



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



ANDOVER-HARVARD
THEOLOGICAL LIBRARY



2/ 2/6 can

Taylor
1919
Sheer

THE MIRACLES



NOTES
ON
THE MIRACLES OF OUR LORD

BY
RICHARD CHENEVIX TRENCH, D.D.
ARCHBISHOP

FIFTEENTH EDITION

LONDON
KEGAN PAUL, TRENCH, TRÜBNER & CO. LTD.
PATERNOSTER HOUSE, CHARING CROSS ROAD
1895

(The rights of translation and of reproduction are reserved.)

521
1792mo
1895

PUBLISHERS' NOTE.

THE present popular edition of the *MIRACLES*, with a translation of the notes, carries out an intention which had long been in the Author's mind, but which want of leisure—and, when leisure at last was granted, failing health—prevented him from accomplishing.

The text has received the Author's latest emendations, as made by him in his own copy during the last years of his life.

The notes are translated so as to bring them within the reach of general readers. In the few cases in which there existed any recognized versions of the original works quoted, these have been followed, so far as was compatible with correctness; but more often, no such version existing, a new translation has been made. The whole of the work, which has been valued by the Church

and by scholars for nearly fifty years, is now brought in its entirety within the reach of all, and takes for the first time its final form. The Author never allowed his books to be stereotyped, in order that he might constantly improve them, and permanence has only become possible when his diligent hand can touch the work no more.

CONTENTS.

PRELIMINARY ESSAY.

CHAPTER	PAGE
I. ON THE NAMES OF THE MIRACLES	1.
II. MIRACLES AND NATURE	9
III. THE AUTHORITY OF MIRACLES	24
IV. THE EVANGELICAL, COMPARED WITH OTHER CYCLES OF MIRACLES	37
V. THE ASSAULTS ON THE MIRACLES	62
VI. THE APOLOGETIC WORTH OF THE MIRACLES	93

MIRACLES.

1. THE CHANGING OF THE WATER INTO WINE	103
0—2. THE HEALING OF THE NOBLEMAN'S SON	126
0—3. THE FIRST MIRACULOUS DRAUGHT OF FISHES	134
4. THE STILLING OF THE TEMPEST	152
5. THE DEMONIACS IN THE COUNTRY OF THE GADARENES	161
6. THE RAISING OF JAIRUS' DAUGHTER	191
7. THE HEALING OF THE WOMAN WITH AN ISSUE OF BLOOD	202
8. THE OPENING OF THE EYES OF TWO BLIND IN THE HOUSE	210
9. THE HEALING OF THE PARALYTIC	214
10. THE CLEANSING OF THE LEPER	226
11. THE HEALING OF THE CENTURION'S SERVANT	238
12. THE DEMONIAK IN THE SYNAGOGUE OF CAPERNAUM	246
13. THE HEALING OF SIMON'S WIFE'S MOTHER	250

	PAGE
14. THE RAISING OF THE WIDOW'S SON	256
15. THE HEALING OF THE IMPOTENT MAN AT BETHESDA	262
16. THE MIRACULOUS FEEDING OF FIVE THOUSAND	281
17. THE WALKING ON THE SEA	295
18. THE OPENING OF THE EYES OF ONE BORN BLIND	309
19. THE RESTORING OF THE MAN WITH A WITHERED HAND	334
20. THE RESTORING OF THE WOMAN WITH A SPIRIT OF INFIRMITY	346
21. THE HEALING OF THE MAN WITH A DROPSY	352
22. THE CLEANSING OF TEN LEPERS	355
23. THE HEALING OF THE DAUGHTER OF THE SYROPHENICIAN WOMAN	363
24. THE HEALING OF ONE DEAF AND DUMB	374
25. THE MIRACULOUS FEEDING OF FOUR THOUSAND	381
26. THE OPENING THE EYES OF ONE BLIND AT BETHSAIDA	385
27. THE HEALING OF THE LUNATIC CHILD	389
28. THE FINDING OF THE STATER IN THE FISH'S MOUTH	400
29. THE RAISING OF LAZARUS	416
30. THE OPENING OF THE EYES OF TWO BLIND MEN NEAR JERICHO	460
31. THE CURSING OF THE BARREN FIG-TREE	468
32. THE HEALING OF MALCHUS' EAR	480
33. THE SECOND MIRACULOUS DRAUGHT OF FISHES	486

PRELIMINARY ESSAY.

CHAPTER I.

ON THE NAMES OF THE MIRACLES.

EVERY inquiry about a thing will best begin with an investigation of the name or names which it bears ; for the name seizes and presents the most distinctive features, the innermost nature of the thing which we desire to understand, and embodies this in a word. In the name we have a witness to that which the universal sense of men, finding its utterance in language, has felt about the thing ; and if we would know one, we must start with seeking to know also the other. It is true that in the investigation on which we are now entering, there is not one name only, but many, which present themselves for our study ; for it results from what just has been said, that where we treat of a matter in many ways significant, its names also will be many, seeing that no one will exhaust all its meaning. Each will embody some essential qualities of the thing ; and not from the contemplation exclusively of any one, but only of all of these together, will any adequate conception of that which we desire to understand be obtained. This will show itself abundantly true in the matter with which we have here to do. Thus what we usually term miracles, are in the sacred Scriptures termed sometimes 'wonders,' sometimes 'signs,' sometimes 'powers,' sometimes simply 'works.' Other titles also they bear, but of rarer occurrence ; such as will easily range them-

selves under one or other of these. On each of which it will be worth while to say something, before making any further advance in our study of the subject.

1. In the name '*wonder*,'¹ the astonishment which the work produces upon the beholders, an astonishment often graphically portrayed by the Evangelists when relating our Lord's miracles (Mark ii. 12; iv. 41; vi. 51; vii. 37; cf. Acts iii. 10, 11), is transferred to the work itself. This word, as will at once be felt, does but touch the outside of the matter. The ethical meaning of the miracle would be wholly lost, were blank astonishment or mere amazement *all* which it aroused; since the same effect might be produced by a thousand meaner causes. Indeed it is not a little remarkable, rather is it profoundly characteristic of the miracles of the New Testament, as Origen noted long ago,² that this name '*wonders*' is never applied to them but in connexion with some other name. They are '*signs and wonders*' (Acts xiv. 8; Rom. xv. 19; Matt. xxiv. 24; Heb. ii. 4); or '*signs*' alone (John ii. 11; Acts viii. 6; Rev. xiii. 18); or '*powers*' alone (Mark vi. 14; Acts xix. 11); but never '*wonders*' alone.³ Not that the miracle, considered simply as a wonder,

¹ *Tépas*. The term θαῦμα, near akin to τέρας, and frequent in the Greek Fathers, never occurs in Scripture; θαυμάσιον only once (Matt. xxi. 15); but the θαυμάζειν is often brought out as a consequence (Matt. viii. 27; ix. 33; xv. 31, &c.) Παράδοξον, which expresses the *unexpected* character of the wonder, its contradiction to previous expectation, and so the astonishment which it causes—a word frequent in ecclesiastical Greek—is found only at Luke v. 26; cf. Num. xvi. 30.

² In *Joh.* tom. xiii. § 6. Godet: 'The miracles of Jesus are not mere prodigies (*répara*) intended to strike the imagination. There is a close relation between these marvellous facts and the person of Him who does them. They are visible emblems of what He is and what He comes to do, images which spring as rays from the abiding miracle of the manifestation of the Christ.'

³ We must regret that words, only subordinate in the Greek, should be chief with us—'*wonder*' I mean, and '*miracle*'—to designate these divine facts, bringing out, as they do, only the accidental accompaniment, the *astonishment* which the work creates, and so little entering into the deeper meaning of the work itself. The Latin *miraculum* (not properly a substantive, but the neuter of *miraculus*) and the German *Wunder* lie under exactly the same defect.

as an astonishing event which the beholders can reduce to no law with which they are acquainted, is even as such without its meaning and its purpose; that purpose being forcibly to startle men from the dull dream of a sense-bound existence, and, however it may not be itself an appeal to the spiritual in man, yet to act as a summons to him that he now open his eyes to the spiritual appeal which is about to be addressed to him (Acts xiv. 8-18).

2. But the miracle is not a 'wonder' only; it is also a 'sign,'¹ a token and indication of the near presence and working of God. In this word the ethical purpose of the miracle comes out the *most* prominently, as in 'wonder' the least. They are *signs* and pledges of something more than and beyond themselves (Isai. vii. 11; xxxviii. 7);² valuable,

¹ *σημεῖον* might very well have been rendered 'sign' throughout; in the A. V. it is constantly so used; but in the Gospel of St. John, far oftener than not, 'sign' gives place to the vaguer 'miracle,' and this sometimes with manifest injury to the sense; thus see iii. 2; vii. 31; x. 41; and especially vi. 26. Our Version there makes Christ say to the multitude, who, once fed, gathered round Him again, 'Ye seek Me, not because ye saw the *miracles*,' &c. It should have been, 'Ye seek Me, not because ye saw *signs*' (*σημεῖα* without the article), 'not because ye recognized in those works of mine *tokens* and *intimations* of a higher presence; such as led you to conceive great thoughts of Me: no such glimpses of my higher nature bring you hither, coming as you do with no higher thought than that you may again be filled.'

² Basil (*in loc.*): 'A sign (*σημεῖον*) is an evident thing, which bears within it the indication of some other thing which is obscure:' and presently after, 'The Scripture calls those things signs, which are unexpected, and express some mystical meaning.' And Lampe well (*Comm. in Joh.* vol. i. p. 513): '*σημεῖον* means a thing not only remarkable in its own nature and striking to the senses, but that which brings with it the signification and shadowing forth of another thing absent and future, whence omens (Matt. xvi. 3), types (Matt. xii. 39; Luke xi. 29), and sacramental signs (Rom. iv. 11), such as circumcision, are wont to be expressed by that word in the New Testament. The word, therefore, is most fitly used for miracles, to indicate that they were not only wrought in a wonderful manner, but also that they were so directed and ordained by the most wise counsel of God, that they should be at the same time *characteristics* of the Messiah by which He was to be known, *seals* of

not so much for what they are, as for what they indicate of the grace and power of the doer, or of the connexion in which he stands with a higher world. Oftentimes they are thus seals of power set to the person who accomplishes them ('the Lord confirming the word with *signs* following,' Mark xvi. 20; Acts xiv. 3; Heb. ii. 4); legitimating acts, by which he claims to be accepted as a messenger from God.¹ 'What *sign* shewest thou?' (John ii. 18) was the question which the Jews asked, when they wanted the Lord to justify the things which He was doing, by showing that He had especial authority to do them. Again they say, 'We would see a *sign* from thee' (Matt. xii. 38); 'Shew us a *sign* from heaven' (Matt. xvi. 1). St. Paul speaks of himself as having 'the *signs* of an apostle' (2 Cor. xii. 12), in other words, the tokens which designate him as such. Thus, too, in the Old Testament, when God sends Moses to deliver Israel He furnishes him with two '*signs*.' He warns him that Pharaoh will require him to legitimate his mission, to produce his credentials that he is indeed God's ambassador; and equips him with the powers which shall justify him as such, which, in other words, shall be his '*signs*' (Exod. vii. 9, 10). He 'gave a *sign*' to the prophet, whom He sent to protest against the will-worship of Jeroboam (1 Kin. xiii. 3).²

the doctrine which He declared, and of the benefits of the grace offered by the Messiah, as well as *types* of the ways of God, and of the means by which such benefits were to be applied.'

¹ The Latin *monstrum*, whether we derive it with Cicero (*De Divin.* i. 42) from *monstro*, or with Festus from *moneo* (*monstrum*, velut *monestrum*, quod monet futurum; mahnendes portentum, Pott), though commonly used as = *τέρας* (Nec dubiis ea signa dedit Tritonia *monstris*, *Æn.* ii. 171; cf. vii. 81, 270), is in truth by either etymology more nearly related to *σημεῖον*. Thus Augustine, who follows Cicero's derivation (*De Civ. Dei*, xxi. 8): 'They say that they are called "monsters" because they *demonstrate* or signify something, "portents" because they *portend* something,' and so forth. And *In Ev. Joh.* tract xvi.: 'The word "prodigy" is so termed, as though it were *porrodictum*, quod porro dicat, what betokens something to come, and portends something future.' See Pauly, *Real-Encyclopädie*, vol. ii. p. 1189.

² Occasionally *σημεῖον* loses its special and higher signification, and is used simply as = *τέρας*. Herod hoped to have seen some '*sign*' (*σημεῖον*)

With all this it is well worth observing that the 'sign' is not of necessity a miracle, although only as such it has a place in our discussion. Many a common matter may be a 'sign' or seal set to the truth of some word, the announcement of which goes along with it; so that when that 'sign' comes true, it may be accepted as a pledge that the greater matter, which was, as it were, bound up with it, shall also come true in its time. Thus the Angels give to the shepherds for a 'sign' their finding of the Child wrapt in swaddling clothes in a manger (Luke ii. 12; cf. Exod. iii. 12).¹ Samuel gives to Saul three 'signs' that God has indeed appointed him king over Israel, and only the last of these is linked with aught supernatural (1 Sam. x. 1-9). The prophet gave Eli the death of his two sons as a 'sign' that his threatening word should come true (1 Sam. ii. 34; cf. Jer. xlv. 21, 30). God gave to Gideon a 'sign' in the camp of the Midianites of the victory which he should win (Judg. vii. 9-15), though the word does not happen there to occur² (cf.

wrought by Christ (Luke xxiii. 8), but few things he would have desired less than a sign or indication of a present God; what he wanted was some glaring feat to set him agape—a *τέρας*—or, more properly yet, a *θαύμα*, in the lowest sense of the word.

¹ Cf. Virgil, *Æn.* viii. 42-45, 81-83.

² The words *τέρας* and *σημεῖον* stand linked together, not merely in the N. T. (Acts ii. 22; iv. 30; 2 Cor. xii. 12; John iv. 48), but frequently in the Old (Exod. vii. 8, 9; xi. 9; Deut. iv. 34; vi. 22, and often; Neh. ix. 10; Isai. viii. 18; xx. 3; Dan. iv. 2; vi. 27; Ps. lxxviii. 43; civ. 27; cxxxiv. 9, LXX); and no less in profane Greek (Polybius, iii. 112, 8; Ælian, *V. H.* xii. 57; Josephus, *Antiqq.* xx. 8. 6; Philo, *De Vit. Mos.* i. 16; Plutarch, *Sept. Sap. Conv.* iii.) The distinction between them, as though the *τέρας* were the more wonderful, the *σημεῖον* the less so—as though it would be a *σημεῖον* to heal the sick, a *τέρας* to open the blind eyes, or to raise the dead (so Ammonius, *Cat. in Joh.* iv. 48: '*τέρας* is that which is against nature, as to open the eyes of the blind, and to raise the dead; *σημεῖον* is that which is not beyond nature, as to heal the sick'), cannot stand, however frequent among some of the Greek Fathers (see Suicer, *Thes. s.v. σημεῖον*). Neither will Origen's distinction stand (*in Rom.* xv. 19): 'In signs something wondrous is shewn forth, and at the same time the future is indicated. But prodigies are those in which the wonderful alone is manifested.' Rather the same miracle is upon one side a *τέρας*, on another a *σημεῖον*; and the words most often refer not to different

2 Kin. vii. 2, 17-20). Or it is possible for a man, under a strong conviction that the hand of God is leading him, to set such or such a contingent event as a 'sign' to himself, the falling out of which in this way or in that he will accept as an intimation from God of what He would have him to do. Examples of this also are not uncommon in Scripture (Gen. xxiv. 14-21; Judg. vi. 36-40; 1 Sam. xiv. 8-13). Very curious, and standing by themselves, are the 'signs' which shall only come to pass *after* that of which they were the signs has actually befallen; but which shall still serve to confirm it as having been wrought directly of God (Exod. iii. 12; 2 Kin. xix. 29).

8. Frequently also the miracles are styled '*powers*' or '*mighty works*,' that is, of God.¹ As in the term 'wonder' or 'miracle,' the effect is transferred and gives a name to the cause, so here the cause gives its name to the effect.² The '*power*' dwells originally in the divine Messenger (Acts vi. 8; x. 38; Rom. xv. 19); is one with which he is himself equipped of God. Christ is thus in the highest sense that which Simon blasphemously suffered himself to be named, 'The great *Power of God*' (Acts viii. 10). But then, by an

classes of miracles, but to different aspects of the same miracles; so Fritzsche: 'They express the same thing considered in divers ways;' and Lampe (*Comm. in Joh.* vol. i. p. 513): 'The same miracles can be called *signs*, in so far as they teach anything hidden or future; and *prodigies* (*τέρατα*), in so far as they indicate anything extraordinary which excites amazement. Hence it follows that the word *sign* has a wider meaning than *prodigy*. All prodigies are *signs* because they are designed by God to the end that they should indicate what is secret. But all signs are not *prodigies*, because sometimes even ordinary things are adduced as the signs of heavenly things.' Cf. 2 Chron. xxxii. 24, 31; where at ver. 24 that is called a *σημείον*, which at ver. 31 is a *τέρας* (LXX); and see my *Synonyms of the New Testament*, § 91.

¹ *Δυνάμεις* = virtues.

² With this *ἐξουσία* is related, which yet only once occurs to designate a miracle. They are termed *ἐνδοξα* (Luke xiii. 17), as being works in which the *δόξα* of God came eminently out (see John ii. 11; xi. 40), and which in return caused men to *glorify* Him (Mark ii. 12). They are *μεγαλεία* (=magnalia, Luke i. 49), as outcomings of the *greatness* of God's power.

easy transition, the word comes to signify the exertions and separate puttings forth of this power. These are 'powers' in the plural, although the same word is now translated in our Version 'wonderful works' (Matt. vii. 22), and now, 'mighty works' (Matt. xi. 20; Mark vi. 14; Luke x. 13), and still more frequently, 'miracles' (Acts ii. 22; xix. 11; 1 Cor. xii. 10, 28; Gal. iii. 5); in this last case giving such tautologies as this, 'miracles *and* wonders' (Acts ii. 22; Heb. ii. 4); and obscuring for us the express purpose of the word, pointing as it does to new *powers* which have entered, and are working in, this world of ours.

These three terms, 'wonders,' 'signs,' and 'powers,' occur three times in connexion with one another (Acts ii. 22; 2 Cor. xii. 12; 2 Thess. ii. 9), although on each occasion in a different order. They are all, as has already been noted in the case of two, rather descriptive of different aspects of the same works, than themselves different classes of works.¹ An example of one of our Lord's miracles will illustrate what I say. The healing of the paralytic (Mark ii. 1-12) was a *wonder*, for they who beheld it 'were all *amazed*'; it was a *power*, for the man at Christ's word 'arose, took up his bed, and went forth before them all'; it was a *sign*, for it gave token that One greater than men deemed was among them; it stood in connexion with a higher fact of which it was the seal and sign (cf. 1 Kin. xiii. 8; 2 Kin. i. 10), being wrought that they might 'know that the Son of man hath power on earth to forgive sins.'²

¹ Pelt's definition (*Comm. in Thess.* p. 179) is brief and good: 'There is little difference between *δυνάμεις*, *σημεῖα*, *τέρατα*. *Δυνάμεις*, however, in the singular number is the power of working miracles; *σημεῖα* are so called in so far as they serve as a proof of doctrine, or of a divine mission; *τέρατα* are portents, which excite wonder and amaze.' Cf. Calvin on 2 Cor. xii. 12: 'They are called *signs* because they are no idle spectacles, but are designed to teach. *Prodigies*, because by their unwontedness they should rouse and strike. Powers or virtues, because they are greater indications of divine power than the things which are seen in the ordinary course of nature.'

² Of the verbs connected with these nouns we may observe in the first three Evangelists, *σημεῖα διδόναι* (Matt. xii. 39; xxiv. 24; Mark viii.

4. Eminently significant is another term by which St. John very frequently names the miracles. They are constantly for him simply '*works*'¹ (v. 36; vii. 21; x. 25, 32, 38; xiv. 11, 12; xv. 24; cf. Matt. xi. 2); as though the wonderful were only the natural form of working for Him who is dwelt in by all the fulness of God; He must, out of the necessity of his higher being, put forth these works greater than man's. They are the periphery of that circle whereof He is the centre. The great miracle is the Incarnation; all else, so to speak, follows naturally and of course. It is no wonder that He whose name is 'Wonderful' (Isai. ix. 6) does works of wonder; the only wonder would be if He did them not.² The sun in the heavens is itself a wonder; but it is not a wonder that, being what it is, it rays forth its effluences of light and heat. These miracles are the fruit after its kind which the divine tree brings forth; and may, with a deep truth, be styled the '*works*'³ of Christ, with no further addition or explanation.

12), and still more frequently *δυνάμεις ποιεῖν* (Matt. vii. 22; xiii. 58; Mark ix. 39, &c.) Neither phrase occurs in St. John, but *σημεῖα ποιεῖν* continually (ii. 11; iii. 2; iv. 54; &c.), which is altogether wanting in the earlier Evangelists; but occurs in Acts (vii. 36; xv. 12) and in the book of Revelation (xiii. 13; xix. 20). Once St. John has *σημεῖα γενεῖν* (ii. 18).

¹ The miracles of the Old Testament are called *ἔργα*, Heb. iii. 9; Ps. xciv. 9, LXX.

² Augustine (*In Ev. Joh. tract. xvii.*): 'We ought not to wonder that a miracle was wrought by God . . . rather ought we to rejoice and wonder that our Lord and Saviour Jesus Christ was made man, than that God did divine works among men.'

³ This interpretation of *ἔργα*, as used by St. John, has sometimes been called in question, and by this word has been understood the sum total of his acts and his teachings, his words and his works, as they came under the eyes of men; not excluding the miracles, but including much else. The only passage urged in proof with any apparent force (John xvii. 4) is beside the question; for that *ἔργον* in the singular may, and here does, signify his whole work and task, is beyond all doubt; but that his *ἔργα* are his miracles, the following passages, v. 36; x. 25, 32, 38; xiv. 11; xv. 24; to which others might be added, decisively prove.

CHAPTER II.

MIRACLES AND NATURE.

WHEREIN, it may be asked, does the miracle differ from any event in the ordinary course of nature? For that too is wonderful; the fact that it is a marvel of continual recurrence may rob it, subjectively, of our admiration; we may be content to look at it with a dull incurious eye, and to think we find an explanation of it in its constant repetition, even as we often find in this repetition sufficient reason for excusing ourselves altogether from wonder and reverent admiration; ¹ yet it does not remain the less a marvel still.

¹ See Augustine, *De Gen. ad Lit.* xii. 18; *De Civ. Dei*, xxi. 8, 8; and Gregory the Great (*Hom. xxvi. in Evang.*): 'The daily miracles of God have grown cheap by repetition.' Cf. Cicero, *De Nat. Deor.* ii. 88; and Lucretius, ii. 1027-1038:—

Nil adeo magnum, neque tam mirabile quicquam
Quod non paulatim mittant mirarier omnes.
Percipito cæli clarum purumque colorem,
Quæque in se cohibet, palantia sidera passim,
Lunamque et solis præclarâ luce nitorem:
Omnia quæ nunc si primum mortalibus extant,
Ex improvviso si sint objecta repente,
Quid magis his rebus poterat mirabile dici,
Aut minus ante quod auderent fore credere gentes?
Nil, ut opinor; ita hæc species miranda fuisset;
Quum tibi jam nemo, fessus satiate videndi,
Susplicere in cæli dignatur lucida templa.

'There is nothing so great, so marvellous, that all do not gradually abate their admiration of it. Look up at the bright and unsullied hue of heaven and the stars which it holds within it, wandering all about, and the moon and the sun's light of dazzling brilliancy: if all these things were now for the first time, if, I say, they were now suddenly

To this question some have answered, that since all is thus marvellous, since the grass growing, the seed sprouting, the sun rising, are as much the result of powers which we cannot trace or measure, as the water turned into wine, or the sick healed by a word, or the blind restored to vision by a touch, there is therefore no such thing as a miracle, eminently so called. We have no right, they say, in the mighty and complex miracle of nature which encompasses us on every side, to separate off in an arbitrary manner some certain facts, and to affirm of this and the other that they are wonders, and all the rest ordinary processes of nature; but rather we must confine ourselves to one language or the other, and count all miracle, or nothing.

But this, however at first sight it may seem very deep and true, is indeed most shallow and fallacious. There is quite enough in itself and in its purposes to distinguish that which we call by this name, from all with which it is thus sought to be confounded, and in which to be lost. The distinction indeed which is sometimes drawn, that in the miracle God is immediately working, and in other events is leaving it to the laws which He has established to work, cannot at all be allowed: for it rests on a dead mechanical view of the universe, altogether remote from the truth. The clock-maker makes his clock, and leaves it; the ship-builder builds and launches his ship, which others navigate; but the world is no curious piece of mechanism which its Maker constructs, and then dismisses from his hands, only from time to time reviewing and repairing it, but, as our Lord says, 'My Father worketh hitherto, and I work' (John v. 17); He 'upholdeth all things by the word of his power'¹ (Heb. i. 8). And to

presented to mortals beyond all expectation, what could have been named that would be more marvellous than these things, or that nations beforehand would less venture to believe could be? nothing, methinks: so wondrous strange had been this sight. Yet how little, you know, wearied as all are to satiety with seeing, any one now cares to look up into heaven's glittering quarters.'—*Munro's Translation.*

¹ Augustine: 'There are some who think that only the world itself was made by God; and that then all things else were made by the world as

speak of 'laws of God,' 'laws of nature,' may become to us a language altogether deceptive, and hiding the deeper reality from our eyes. *Laws* of God exist only for us. It is a *will* of God for Himself.¹ That will indeed, being the will of highest wisdom and love, excludes all *wilfulness*; it is a will upon which we can securely count; from the past expressions of it we can presume its future, and so we rightfully call it a law. But still from moment to moment it is a will; each law, as we term it, of nature is only that which we have learned concerning this will in that particular region of its activity. To say then that there is more of the will of God in a miracle than in any other work of his, is insufficient.

Yet while we deny the conclusion, that since all is wonder, therefore the miracle, commonly so called, is only in the same

He ordained and commanded, whilst God Himself worked not. Against these is alleged that word of the Lord: My Father worketh hitherto and I work . . . For neither does He withdraw as one who has built it withdraws from the structure of a house, whose work stands even when he has ceased and is away; so that the world could not exist even for the twinkling of an eye should God withdraw his guidance from it.' So Melancthon (*In loc. de Creatione*): 'Human infirmity, although it deem God the Creator, can yet imagine afterwards, that as the workman departs from the ship which he has built and leaves it to the sailors, so God withdraws from his work and leaves it to the sole government of creatures. Such an imagination plunges souls into deep darkness and begets doubts.' On the *conservatio divina* there is much of interest in Rothe, *Dogmatik*, vol. i. p. 162 sqq. Goethe has well asked,

Was wär' ein Gott, der nur von Aussen stiesse,
Im Kreis das All' am Finger laufen liesse?
Ihm ziemt's, die Welt im Innern zu bewegen,
Natur in sich, sich in Natur zu hegen,
So dass, was in ihm lebt und webt und ist,
Nie seine Kraft, nie seinen Geist vermisst.

'What were a God who, nought but outward force,
Ran round his finger worlds upon their course?
He is a God, who stirs the world's great heart,
Nature in him, in nature he has part;
So all that in him lives and moves and is,
Can ne'er his power, ne'er his spirit miss.'—*Gott und Welt*.

¹ Augustine (*De Civ. Dei*, xxi. 8): 'The will of God is the nature of each created thing.'

way as the ordinary processes of nature a manifestation of the presence and power of God, we must not with this deny the truth which lies in this statement. All is wonder; to make a man is at least as great a marvel as to raise a man from the dead. The seed that multiplies in the furrow is as marvellous as the bread that multiplied in Christ's hands. The miracle is not a *greater* manifestation of God's power than those ordinary and ever-repeated processes; but it is a *different* manifestation.¹ By those other God is speaking at all times and to all the world; they are a vast unbroken revelation of Him. 'The invisible things of Him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, even his eternal power and Godhead' (Rom. i. 20). Yet from the very circumstance that nature is thus speaking evermore to all, that this speaking is diffused over all time, addressed unto all men, that its sound has gone out into all lands, from the very constancy and universality of this language, it may fail to make itself heard. It cannot be said to stand in nearer relation to one man than to another, to confirm one man's word more than that of others, to address one man's conscience more than that of every other man. However it may sometimes have, it must often lack, a peculiar and personal significance. But in the miracle, wrought in the sight of some certain men, and claiming their special attention, there is a speaking to them in particular. There is then a voice in nature which addresses itself directly to them, a singling of them out from the multitude. It is plain that God has now a peculiar word which they are to give heed to, a message to which He is bidding them to listen.²

¹ Augustine (*Serm.* ccxlii. 1): 'In the carnal man the sole rule of understanding is the habit of perception. What men are wont to see they believe, what they are not wont to see they do not believe. . . . These indeed are greater miracles that so many men are born every day who were not, than that a few should rise again who were; and yet these miracles are not taken into account, but rather are holden cheap because of their commonness.' Cf. Gregory the Great, *Moral*, vi. 15.

² All this is brought out in a very instructive discussion on the miracle which finds place in Augustine's great dogmatic work, *De Trinit.* iii. 5, and extends to the chapters upon either side, being the

An extraordinary divine causality, and not that ordinary which we acknowledge everywhere and in everything, belongs, then, to the essence of the miracle; powers of God other than those which have always been working; such, indeed, as most seldom or never have been working before. The unresting activity of God, which at other times hides and conceals itself behind the veil of what we term natural laws, does in the miracle unveil itself; it steps out from its concealment, and the hand which works is laid bare. Beside and beyond¹ the ordinary operations of nature, higher powers (higher, not as coming from a higher source, but as working toward higher ends) intrude and make themselves felt even at the very springs and sources of her power.

While it is of the very essence of the miracle that it should be thus 'a new thing,' it is not herewith denied that the natural itself may become miraculous *to us* by the way in which it is timed, by the ends which it is made to serve. It is indeed true that aught which is perfectly explicable from the course of nature and history is assuredly no miracle in the most proper sense of the word. At the same time the finger of God may be so plainly discernible in it, there may be in it so remarkable a convergence of many unconnected causes to

largest statement of his views upon the subject which anywhere finds place in his works: 'Who draws up the sap through the root of the vine to the cluster, and makes the wine, save God, who, while man plants and waters, gives the increase? But when at the command of the Lord the water was made wine with unwonted quickness, the divine power was declared, as even fools allow. Who, in their wonted fashion, clothes the trees with leaf and flower, save God? Yet when the rod of Aaron the priest budded, the Godhead, as it were, spake with doubting man. . . . When such things happen in, as it were, a kind of river of events which glide and flow, from the hidden to the seen, and from the seen to the hidden, in a beaten track, they are called natural; when, in order to warn men, they are brought about with unwonted change, they are called miracles.'

¹ Not, as we shall see the greatest theologians have always earnestly contended, *against* nature, but *beyond* nature and *above* nature. 'A miracle,' says Mill (*Logic*, vol. ii. p. 187), 'is no contradiction to the law of cause and effect. It is a new effect, supposed to be introduced by the introduction of a new cause.'

a single end, it may so meet a crisis in the lives of men, or in the onward march of the kingdom of God, may stand in such noticeable relation with God's great work of redemption, that even while it is plainly explicable by natural causes, while there are such, perfectly adequate to produce the effects, we yet may be entirely justified in terming it a miracle, a *providential*, although not an absolute, miracle. Absolute it cannot be called, since there were known causes perfectly capable of bringing it about, and, these existing, it would be superstition to betake ourselves to others, or to seek to disconnect it from these. Yet the natural may in a manner lift itself up into the miraculous, by the moment at which it falls out, by the purposes which it is made to fulfil. It is a subjective wonder, a wonder *for us*, though not an objective, not a wonder in itself.

Thus many of the plagues of Egypt were the natural plagues of the land,¹—these, it is true, raised and quickened into far direr than their usual activity. In itself it was nothing miraculous that grievous swarms of flies should infest the houses of the Egyptians, or that flights of locusts should devour their fields, or that a murrain should destroy their cattle. None of these visitations were, or are, unknown in that land; but the intensity of *all* these plagues, the dread succession in which they followed on one another, their connexion with the word of Moses which went before, with Pharaoh's trial which was proceeding, with Israel's deliverance which they helped onward, the order of their coming and going, all these entirely justify us in calling them 'the signs and wonders of Egypt,' even as such is evermore the scriptural language about them (Deut. iv. 84; Ps. lxxviii. 48; Acts vii. 86). In the same manner it is no absolute miracle that a coin should be found in a fish's mouth (Matt. xvii. 27), or that a lion should meet a man and slay him (1 Kin. xiii. 24), or that a thunderstorm should happen at an unusual period of the year (1 Sam. xii. 16-19); and yet these circumstances may be so timed for strengthening faith, for punishing disobedience,

¹ See Hengstenberg, *Die Bücher Mosis und Aegypten*, pp. 93-129.

for awakening repentance, they may serve such high purposes in God's moral government, that we at once range them in the catalogue of miracles, without seeking to make an anxious discrimination between the miracle absolute and providential.¹ Especially have they a right to their place among these, when (as in each of the instances alluded to above) the final event is the sealing of a foregoing word from the Lord; for so, as prophecy, as miracles of his *foreknowledge*, they claim that place, even if not as miracles of his *power*. It is true, of course, of these even more than of any other, that they exist only for the religious mind, for the man who believes that God rules, and not merely in power, but in wisdom, in righteousness, and in love; for him they will be eminently *signs*, signs of a present working God. In the case of the more absolute miracle it will be sometimes possible to extort from the ungodly, as of old from the magicians of Egypt, the unwilling confession, 'This is the finger of God' (Exod. viii. 19); but this in the case of these will be well nigh impossible; since there is always the natural solution in which they may take refuge, beyond which they will refuse, and beyond which it will be impossible to compel them, to proceed.

But while the miracle is not thus nature, so neither is it *against* nature. That language, however common, is wholly inadmissible, which speaks of these wonderful works of God as *violations* of a natural law.² *Beyond* nature, *beyond* and *above* the nature which we know, they are, but not contrary

¹ The attempt to exhaust the history of our Lord's life of miracle by the assumption of wonderful fortuitous coincidences might pass once or twice without challenge: but that such happy chances should on every occasion recur, what is this for one who knows even but a little of the theory of probabilities? not the delivering the history of its marvellous element, but the exchanging of one set of marvels for another. If it be urged that this was not mere hazard, what manner of person then *must* we conclude Him to be, whom nature was always thus at such pains to serve and to seal?

² 'Some things arise,' says Hugh of St. Victor, 'out of the order of nature, others according to, others beyond, others against the order of nature;' these severally being, 'things necessary, probable, wondrous, incredible.'

to it.¹ Nor let it be said that this distinction is an idle one; so far from being idle, Spinoza's whole assault upon the miracles (not his real objections, for they lie much deeper, but his assault²) turns, as we shall see, upon the advantage which he has known how to take of this faulty statement of the truth; and, when that has been rightly stated, becomes at once beside the mark. The miracle is not thus *unnatural*; nor could it be such; since the unnatural, the contrary to order, is of itself the ungodly, and can in no way therefore be affirmed of a divine work, such as that with which we have to do. The very idea of the world, as more than one name which it bears testifies, is that of *an order*; that, therefore, which comes in to enable it to realize this idea which it has lost, will scarcely itself be a disorder. So far from this, the true miracle is a higher and a purer nature, coming down out of the world of untroubled harmonies into this world of ours which so many discords have jarred and disturbed, and bringing this back again, though it be but for one mysterious prophetic moment, into harmony with that higher.³ The

¹ It is impossible to accept the assistance which Perrone, the most influential dogmatic writer in the modern Roman Catholic Church, offers us here. He, in a nominalism pushed to a most extravagant excess, denies that the miracle is or can be either against or above the laws of nature, seeing that in fact there are no such laws for it to violate or to transcend, no working of God in the external world according to any fixed and established rules (*Praelect. Theol.* vol. i. p. 47): 'God rules not genera or species, which are but abstract ideas, but He rules individuals, which are the only realities, nor does He rule these by universal laws, which also exist only in our conception, but He rules them by his peculiar, individual, and sole will.' Extremes meet: he, too, denying any law, has made the miracle as impossible as those who affirm the law to be absolutely immutable.

² *Tract. Theol. Pol.* vi. *De Miraculis*.

³ Augustine (*Con. Faust.* xxvi. 3): 'There is, however, no impropriety in saying that God does a thing contrary to our experience of nature. For we give the name nature to the usual common and known course of nature; and whatever God does contrary to this, we call a prodigy or a miracle. But against the supreme law of nature, which is beyond the knowledge both of the ungodly and of weak believers, God never acts, any more than He acts against Himself.' Cf. xxvi. 3: 'God, the author and creator of all natures, does nothing contrary to nature, for what-

healing of the sick can in no way be termed against nature, seeing that the sickness which was healed was against the true nature of man, that it is sickness which is abnormal, and not health. The healing is the restoration of the primitive order. We should see in the miracle not the infraction of a law, but the neutralizing of a lower law, the suspension of it for a time by a higher.¹ Of this abundant analogous examples are evermore going forward before our eyes. Continually we behold in the world around us lower laws held in suspense by higher, mechanic by dynamic, chemical by vital, physical by moral; yet we do not say, when the lower thus gives place in favour of the higher, that there was any violation of law, or that anything contrary to nature came to pass; rather we acknowledge the law of a greater freedom swallowing up the law of a lesser.

When Spinoza affirmed that nothing can happen in nature which *opposes* its universal laws, he acutely saw that even then he had not excluded the miracle, and therefore, to clench the exclusion, added—‘or which does not follow from the same laws.’ But all which experience can teach us is, that these powers which are working in our world will not reach to these effects. Whence dare we to conclude, that because none which we know will bring them about, so none exist which will do so? They exceed the laws of *our* nature, but ever is done by Him who appoints all natural order, and measure, and proportion, must be natural in every case.’ Cf. xxix. 2; and *De Civ. Dei*, xxi. 8. The speculations of the great thinkers of the thirteenth century, on the subject of miracles, and especially on this side of the subject, are well brought together by Neander (*Kirch. Gesch.* vol. v. pp. 910-925).

¹ Godet has on this matter said in language of a rare beauty: ‘If the work of nature were the definitive thought of the Creator, it is certain that miracle would be supremely impossible. For a fact of this kind would be a sort of finishing touch, and this proceeding would be unworthy of such an artist. But if nature as it now is be a sketch from which, with the concurrence of a free creation, a superior work will be brought out, wherein matter will be simply the organ and the reflection of the spirit, miracle is, to the eyes of the thinker, the early vision and anticipatory prelude of the new order of things. It is not a sum total, but an earnest.’

it does not therefore follow that they exceed the laws of *all* nature. If the animals were capable of a reflective act, man would appear a miracle to them, as the Angels do to us, and as the animals would themselves appear to a lower circle of organized life. The comet is a miracle as regards our solar system ; that is, it does not own the laws of our system, neither do those laws explain it. Yet is there a higher and wider law of the heavens, whether fully discovered or not, in which its motions are included as surely as those of the planets which stand in immediate relation to our sun. When I lift my arm, the law of gravitation is not, as far as my arm is concerned, denied or annihilated ; it exists as much as ever, but is held in suspense by the higher law of my will. The chemical laws which would bring about decay in animal substances still subsist, even when they are restrained and hindered by the salt which keeps those substances from corruption. The law of sin in a regenerate man is held in continual check by the law of the spirit of life ; yet is it in his members still, not indeed working, for a mightier law has stepped in and now holds it in abeyance, but still there, and ready to work, did that higher law cease from its more effectual operation. What in each of these cases is wrought may be against one particular law, that law being contemplated in its isolation, and rent away from the complex of laws, whereof it forms only a part. But no law does stand thus alone, and it is not against, but rather in entire harmony with, the system of laws ; for the law of those laws is, that where powers come into conflict, the weaker shall give place to the stronger, the lower to the higher.¹ In the miracle, this world of ours is

¹ In remarkable words the author of the *Wisdom of Solomon* (xix. 6) describes how at the passage of the Red Sea all nature was in its kind moulded and fashioned anew (*ἡ κτίσις πάλιν ἀνωθεν διετυπώθη*), that it might serve God's purposes for the deliverance of his people, and punishment of his enemies (cf. xi. 16, 17) ; and Sedulius (*Carm. Pasch.* i. 85) :—

Subditur omnis

Imperiis natura tuis ; rituque soluto

Transit in adversas jussu dominante figuras.

' All nature's frame

Is subject to thy laws ; if custom fail,

A higher law works then in other modes.'

drawn into and within a higher order of things ; laws are then working in it which are not the laws of its fallen condition, but laws of mightier range and higher perfection ; and as such they claim to make themselves felt ; they assert the preëminence and predominance which are rightly their own.¹ A familiar illustration borrowed from our own church-system of feasts and fasts may make this clearer. It is the rule here,

¹ Martensen (*Christ. Dogmatik*, § 17) : ' The point of unity between the natural and the supernatural lies in the teleological design of nature to subserve the kingdom of God, and its consequent susceptibility to, its capacity of being moulded by the supernatural creative activity.' The whole passage is admirable, but too long to quote. On the manner in which God in the old creation did not exclude the possibilities of the new, but rather left room for them, Augustine has anticipated, as so often, much of the speculation of the later world. Thus *De Gen. ad Lit.* ix. 17 : ' The elements of this corporeal world have their power and quality limited in respect to what each several one of them can or cannot do, and in respect to what can or cannot be evolved from them. But, above this natural motion and course, the power of the Creator has in itself an ability to evolve from all these elements something distinct from that which their germinal principles could produce, though *not* something which He did not ordain in them to be evolvable from them at least by Himself. For God is omnipotent not by casual power, but by virtue of wisdom ; and in his own time He makes of each several thing that with the potentiality of which He of aforetime invested it. First, therefore, we have that class of phenomena which give us one plant budding in one way, another in another ; one time of life fruitful, another barren ; man with the power of speech, and brutes without it. Of these and the like the principles are not only in God, but by Him are grafted and made inherent in created things. But that a log cut away from the earth, dry, polished, rootless, without help of earth or water, shall suddenly bloom and bear fruit, or that a woman barren during her youth shall bring forth in her old age, or that an ass shall speak, and the like, He gave to the natures which He created with the possibility that these things also should be evolvable from them (for God Himself could not evolve from things anything which He had foreordained as not-evolvable from them, since than God Himself not even God is more powerful) : but He gave this possibility after a different manner, so that things have not this power in their natural development, but they have it inasmuch as they were so created that their nature is further subject to a more powerful will.' Compare vi. 23 : ' By his power indeed He has given order and harmony to created things, but He has not restricted his power to that order and harmony.'

that if the festival of the Nativity fall on a day which was designated in the ordinary calendar for a fast, the festival shall displace the fast, and the day shall be festally observed. Shall we therefore say that the church has awkwardly contrived two systems which at this point may, and sometimes do, come into collision with one another? and not rather admire her more complex law, and note how in the very concurrence of the two, with the displacement of the poorer by the richer, she brings out her sense that holy joy is a loftier thing even than holy sorrow, and shall at last swallow it up altogether? ¹

It is with these wonders which have been, exactly as it will be with those wonders which we look for in regard of our own mortal bodies, and this physical universe. We do not speak of the changes in store for these, as violations of law. We should not speak of the resurrection of the body as

¹ Thus Aquinas, whose greatness and depth upon the subject of miracles I well remember hearing Coleridge exalt, and painfully contrast with the modern theology on the same subject (*Sum. Theol.* pars i. qu. 105, art. 6): 'From every cause, of whatever kind, is derived a certain order in the effects which it produces, since each cause has in it the nature or reason of a principle. And thus according to the multiplication of causes there is a multiplicity of orders of which one is contained in another, as one cause is contained in another. Consequently the superior cause is not contained in the order of the inferior cause, but the opposite, and we see an example of this in human affairs. For the order of a house depends on the father of the family, who is himself included in the civil order derived from the Prince, from whom derives the whole order of the State. If then we consider the order of the universe in so far as it depends on the First Cause, God can do nothing against the order of nature. For were He to do so, He would act against his foreknowledge, or against his will, or against his goodness. But if the order of the universe is considered as dependent on each secondary cause, God can do anything beside that order, since He is not subject to the order of secondary causes, but on the contrary this order is subject to Him, as proceeding from Him, not by a necessity of nature, but by the free act of his will, for He might have established another order of the universe.' And after a long discussion in his work *Con. Gentiles*, he thus defines the miracles (ii. 102): 'Those then rightly are to be termed miracles which are wrought by divine power apart from the order generally observed in nature.'

something contrary to nature; as unnatural; yet no power now working upon our bodies could bring it about; it must be wrought by some power not yet displayed, which God has kept in reserve. So, too, the mighty transformation which is in store for the outward world, out of which it shall come forth a new heaven and a new earth, 'the regeneration' of Matt. xix. 28, far exceeds any energies now working in the world, to bring it to pass (however there may be predispositions for it now, starting points from which it will proceed); yet it so belongs to the true idea of the world, now so imperfectly realized, that when it does take place, it will be felt to be the truest nature, which only then at length shall have come perfectly to the birth. The miracles of earth, as Jean Paul has said, are the laws of heaven.

The miracles, then, not being against nature, however they may be beside and beyond it, are in no respect slights cast upon its ordinary and every-day workings; but rather, when contemplated aright, are an honouring of them, in the witness which they render to the source from which these also originally proceed. For Christ, healing a sick man by his word, is claiming herein to be the lord and author of all healing powers which have ever exerted their beneficent influence on the bodies of men, and saying, 'I will prove this fact, which you are ever losing sight of or denying, that in Me the fontal power which goes forth in a thousand gradual cures resides, by only speaking at this time a word, and bringing back a man unto perfect health;'—not thus cutting off those other and more gradual healings from his person, but truly linking them to it.¹ So again when He multiplies the bread, when He changes the water into wine, what does

¹ Bernard Connor's *Evangelium Medici, seu Medicina Mystica*, London, 1697, awakened some attention at the time of publication, and drew down many suspicions of infidelity on its author (see the *Biographie Universelle* under his name). On a slight acquaintance, my impression is that these charges are without any ground. The book bears on this present part of our subject; and some account of it is given in a very interesting article by Diestel, *Bibel- und Naturkunde*, in the *Theol. Stud. u. Krit.* 1866, p. 493, sqq.

He here but say, 'It is I and no other who, by the sunshine and the shower, by the seed-time and the harvest, give food for the use of man; and you shall learn this, which you are evermore unthankfully forgetting, by witnessing for once or for twice, or, if not actually witnessing, yet having it rehearsed in your ears for ever, how the essences of things are mine, how the bread grows in my hands, how the water, not drawn up into the vine, nor slowly transmuted into the juices of the grape, nor from thence expressed in the vat, but simply at my bidding, changes into wine. The children of this world "sacrifice unto their net, and burn incense to their drag," but it is I who, giving you in a moment the draught of fishes which you had yourselves long laboured for in vain, will remind you *who* guides them through the ocean paths, and suffers you either to toil long and to take nothing, or crowns your labours with a rich and unexpected harvest of the sea.'—Even the single miracle which wears an aspect of severity, that of the withered fig-tree, speaks the same language, for in that the same gracious Lord is declaring, 'These scourges of mine, wherewith I punish your sins, and summon you to repentance, continually miss their purpose altogether, or need to be repeated again and again; and this mainly because you see in them only the evil accidents of a blind nature; but I will show you that it is I and no other who smite the earth with a curse, who both can and do send these strokes for the punishing of the sins of men.'

And we can quite perceive how all this should have been necessary.¹ For if in one sense the orderly workings of nature reveal the glory of God (Ps. xix. 1-6), in another they may hide that glory from our eyes; if they ought to make us continually to remember Him, yet there is danger that they

¹ Augustine (*Enarr. in Ps. cx. 4*): 'God fitly holds in reserve unusual prodigies which human weakness, eager for novelty, will remember, although his daily miracles be greater. He creates so many trees throughout the whole earth, yet no one wonders; He withered one with a word, and the hearts of mortals were amazed. For that miracle, which has not through its frequency become common, will cling most closely to the heart.'

lead us to forget Him, until this world around us shall prove—not a translucent medium, through which we behold Him, but a thick impenetrable curtain, concealing Him wholly from our sight. ‘There is in every miracle,’ says Donne, ‘a silent chiding of the world, and a tacit reprehension of them who require, or who need, miracles.’ Did they serve no other purpose than this, namely to testify the liberty of God, and to affirm his will, which, however it habitually shows itself *in* nature, is yet more than and above nature, were it only to break a link in that chain of cause and effect, which else we should come to regard as itself God, as the iron chain of an inexorable necessity, binding heaven no less than earth, they would serve a great purpose, they would not have been wrought in vain. But there are other purposes than these, and purposes yet more nearly bearing on the salvation of men, to which they serve, and to the consideration of these we have now arrived.¹

¹ J. Müller (*De Mirac. J. C. Nat. et Necess.* par. i. p. 48): ‘Even were there no other use in miracles, than to demonstrate the absolute freedom of the will of God, and to curb the pride of man, which is closely linked to the immoderate admiration for natural law, miracles would not have been wrought without good cause.’

CHAPTER III.

THE AUTHORITY OF MIRACLES.

Is the miracle to command absolutely, and without further question, the obedience of those in whose sight it is done, or to whom it comes as an adequately attested fact, so that the doer and the doctrine, without further debate, shall be accepted as from God? It cannot be so, for side by side with the miracles which serve for the furthering of the kingdom of God, runs another line of wonders, the counterworkings of him, who is ever the ape of the Most High; who has still his caricatures of the holiest; and who knows that in no way can he so realize his character of Satan or the 'Hinderer,' as by offering that which shall either be accepted instead of the true, or, being discovered to be false, shall bring the true into like discredit with itself. For that Scripture attributes *real* wonders to him, though miracles wrought in a sphere rigidly defined and shut in by the power of God, there seems to me no manner of doubt. His wonders are 'lying' (2 Thess. ii. 9), not because in themselves mere illusions and jugglery, but because they are wrought to sustain the kingdom of lies.¹ The Egyptian magicians, his servants, stood in

¹ Gerhard (*Loc. Theoll.* loc. xxiii. 11, 274): 'The miracles of Anti-Christ are called lies . . . not so much in respect to their *form*, as if they are all to be false and merely seeming, but in respect to their *end*, because they will be aimed at the support of a lie.' Chrysostom, who explains the passage in the other way, that they are 'lying' in respect to their *form* ('in nothing true but altogether by way of deceit'), yet suggests the correcter explanation 'either in themselves lies, or conducing to a lie.' Augustine (*De Civ. Dei*, xx. 19) does not absolutely determine for either: 'It is a question, whether these works are called lying signs and wonders, because he [Antichrist] is to deceive men's senses by phantasms; so

relation to a spiritual kingdom, as truly as did Moses and Aaron. Only when we recognize this, does the conflict between those and these come out in its true significance. It loses this nearly or altogether, if we contemplate their wonders as mere conjurers' tricks, dexterous sleights of hand, with which they imposed upon Pharaoh and his servants; making believe, and no more, that their rods also changed into serpents (Exod. vii. 11, 12), that they also changed water into blood (Exod. vii. 22). Rather was this a conflict not merely between the might of Egypt's king and the power of God; but *the gods* of Egypt, the spiritual powers of wickedness which underlay, and were the informing soul of, that dark and evil kingdom, were in conflict with the God of Israel. In this conflict, it is true, their nothingness very soon was apparent; their resources quickly came to an end; but yet most truly the two unseen kingdoms of light and darkness did then in presence of Pharaoh do open battle, each seeking to win the king for itself, and to draw him into its own element.¹ Else, unless it had been such a conflict as

that what he does not he may seem to do; or because the things themselves, though they be true prodigies, shall deceive those who shall believe that such things could not be unless they were done by God, being ignorant of the devil's power.' According to Aquinas they will only be *relative* wonders (*Summ. Theol.* p. 1^a, qu. 114, art. 4): 'The devils can do miracles, that is to say, things wonderful in men's eyes, because they surpass their faculties and their knowledge. For even a man, inasmuch as he does aught surpassing the faculty and the knowledge of another, causes in that other so great admiration of his work, that in a degree it seems that he works a miracle.' And again, qu. 110, art. 4: 'Anything is rightly termed a miracle, which is done beside the order of nature. But in order that it be a true miracle it does not suffice that it be done beside the order of some special natural event, or we should have to say it is a miracle when we throw a stone into the air, because that is beside the order of the stone's nature. Hence, therefore, we say that is a miracle which is done beside the order of the whole of nature. For this none can do but God.'

¹ The principal argument against this, is the fact that inexplicable feats of exactly like kinds are done by the modern Egyptian charmers; some are recounted in the great French work upon Egypt, and attested by keen and sharp-sighted observers. But taking into consideration all which we know about these magicians, and that they apparently have always

this, what meaning would such passages have as that in Moses' Song, 'Who is like unto thee, O Lord, among the gods?' (Exod. xv. 11); or that earlier, '*Against all the gods of Egypt I will execute judgment: I am the Lord*' (Exod. xii. 12; cf. Numb. xxxiii. 4)? As it was *then*, so probably was it again at the Incarnation, for Satan's open encounter of our Lord in the wilderness was but one form of his manifold opposition; and we have a hint of a resistance similar to that of the Egyptian magicians in the 'withstanding' of Paul ascribed to Elymas (Acts xiii. 8; cf. 2 Tim. iii. 8).¹ But whether at that time it was so, or not, so will it be certainly at the end of the world (Matt. xxiv. 24; 2 Thess. ii. 9; Rev. xiii. 13). Thus it seems that at each great crisis and epoch of the kingdom, the struggle between the light and the darkness, which has ever been going forward, comes out into visible manifestation.

Yet while the works of Antichrist and his organs are not mere tricks and juggleries, neither are they miracles in the very highest sense of the word; they only in part partake of the essential elements of the miracle.² This they have, in-

constituted an hereditary guild, that the charmer throws himself into an ecstatic state, the question remains, how far there may not be here a wreck and surviving fragment of a mightier system, how far the charmers do not even now, consciously or unconsciously, bring themselves into relation with those evil powers, which more or less remotely do at the last underlie every form of heathen superstition. On this subject see Hengstenberg (*Die Bücher Moses und Aegypten*, pp. 97-103). I have had no opportunity of consulting Dierenger's apologetic work, *On Heathen Magic, Divination, and Soothsaying*; but doubt not that it must contain much of interest on this and kindred matters.

¹ According to Gregory the Great (*Moral.* xxxiv. 3) one of the hardest trials of the elect in the last great tribulation will be, the far more glorious miracles which Antichrist shall show, than any which the Church shall then be allowed to accomplish. From the Church signs and wonders will be well nigh or altogether withdrawn, while the greatest and most startling of these will be at his beck.

² 'Therefore hath God reserved to Himself the power of miracles as a prerogative; for the devil does no miracles; the devil and his instruments do but hasten nature, or hinder nature, antedate nature, or post-date nature, bring things sooner to pass, or retard them; and howsoever they pretend to oppose nature, yet still it is but upon nature, and but by

deed, in common with it, that they are real works of a power which is suffered to reach thus far, and not merely dexterous feats of legerdemain; but this, also, which is most different, that they are abrupt, isolated, parts of no organic whole; not the highest harmonies, but the deepest discords, of the universe; ¹ not the omnipotence of God wielding his own worlds to ends of grace and wisdom and love, but evil permitted to intrude into the hidden springs of things just so far as may suffice for its own deeper confusion in the end, and, in the mean while, for the needful trial and perfecting of God's saints and servants.²

This fact, however, that the kingdom of lies has its wonders no less than the kingdom of truth, is itself sufficient evidence that miracles cannot be appealed to absolutely and finally, in proof of the doctrine which the worker of them proclaims; and God's word expressly declares the same (Deut. xiii. 1-5). A miracle does not prove the truth of a doctrine, or the divine mission of him that brings it to pass. That which alone it claims for him at the first is a right to be listened to: it puts him in the alternative of being from heaven or from hell. The doctrine must first commend itself to the conscience as being *good*, and only then can the miracle seal it as *divine*.³ But the first appeal is from the doctrine to the conscience, to the moral nature in man. For all reve-

natural means, that they work. "He alone doeth great wonders," says David [Ps. cxxxvi. 4]; there are mirabilia parva, some lesser wonders, that the devil and his instruments, Pharaoh's sorcerers, can do; but when it comes to mirabilia magna, great wonders, so great as that they amount to the nature of a miracle, facit solus, God and God only does them.—Donne, *Sermons*, p. 215.

¹ They have the truth in respect to their *form*, but not the truth in respect to their *end*.

² See Augustine, *De Trin.* iii. 7-9.

³ Jeremy Taylor (*Liberty of Prophesying*): 'Although the argument drawn from miracles is good to attest a holy doctrine, which by its own worth will support itself after way is a little made by miracles; yet of itself and by its own reputation it will not support any fabric; for instead of proving a doctrine to be true, it makes that the miracles themselves are suspected to be illusions, if they be pretended in behalf of a doctrine which we think we have reason to account false.'

lation presupposes in man a power of recognizing the truth when it is shown him,—that it will find an answer in him,—that he will trace in it the lineaments of a friend, though of a friend from whom he has been long estranged, and whom he has well nigh forgotten. It is the finding of a treasure, but of a treasure which he himself and no other had lost. The denial of this, that there is in man any organ by which truth may be recognized, opens the door to a boundless scepticism, is indeed the denial of all that is godlike in man. But ‘he that is of God, heareth God’s word,’ and recognizes it for that which it proclaims itself to be.

It may be objected, indeed, If this be so, if there be this inward witness of the truth, what need then of the miracle? to what end does it serve, when the truth has accredited itself already? It has indeed accredited itself as good, as *from* God in the sense that all of good and true is from Him as whatever was precious in the teaching even of heathen sage or poet was from Him;—but not as yet as a new word directly from Him, a new speaking on his part to man. The miracle shall be credentials for the bearer of that good word, a manifest sign that he has a special mission for the realization of the purposes of God with man. When the truth has found a receptive heart, has awoke deep echoes in the innermost soul of man, he who brings it may thus show that he stands yet nearer to God than others, that he is to be heard not merely as one that is true, but as himself the Truth (see Matt. xi. 4, 5; John v. 36); or at least, as a messenger standing in direct connexion with Him who is the Truth (1 Kin. xiii. 9); claiming unreserved submission, and the reception, upon his authority, of other statements which transcend the mind of man—mysteries, which though, of course, not *against* that measure and standard of truth which God has given unto every man, yet cannot be weighed or measured by it.

To demand such a sign from one who comes professing to be the utterer of a new revelation, the bringer of a direct message from God, to demand this, even when the word

already commends itself as good, is no mark of unbelief, but on the contrary is a duty upon his part to whom the message is brought. Else might he lightly be persuaded to receive that as from God, which, indeed, was only the word of man. Credulity is as real, if not so great, a sin as unbelief. It was no impiety on the part of Pharaoh to say to Moses and Aaron, 'Shew a miracle for you' (Exod. vii. 9, 10); on the contrary, it was altogether right for him to require this. They came, averring they had a message for him from God: it was his duty to put them to the proof. His sin began, when he refused to believe their credentials. On the other hand, it was a mark of unbelief in Ahaz (Isai. vii. 10-18), however he might disguise it, that he *would not* ask a sign from God in confirmation of the prophet's word. Had that word been more precious to him, he would not have been satisfied till the seal was set to it; and that he did not care for the seal was a sure evidence that he did not truly care for the promise which should receive the seal.

But the purpose of the miracle being, as we have seen, to confirm that which is good, so, upon the other hand, where the mind and conscience witness against the doctrine, not all the miracles in the world have a right to demand submission to the word which they seal.¹ On the contrary, the supreme act of faith is to believe, against, and in despite of, them all, in what God has revealed, and implanted in the soul, of the holy and the true; not to believe another Gospel, though an Angel from heaven, or one transformed into such, should bring it (Deut. xiii. 3; Gal. i. 8);² and instead of compelling

¹ As Gregory the Great says well, the Church does not so much *deny*, as *despise* the miracles of heretics (*Moral.* xx. 7): 'Even if any miracles are wrought by heretics, Holy Church despises them; because she knows that they are no evidence of holiness.'

² Augustine (*De Civ. Dei*, x. 16): 'If miracles had been wrought only by those who demanded sacrifice for themselves, while those who forbade this, and enjoined sacrifice to the one God only, thought fit entirely to forego the use of visible miracles, the authority of the latter was to be preferred by those who would use not their eyes alone but their reason.' So to the Manichæans he says (*Con. Faust.* xiii. 5): 'You work no miracles, but were you to work them we should be on our guard against

assent, miracles are then rather warnings to us that we keep them and their workers aloof, for they tell us that not merely lies are here, for to that the conscience bore witness already, but that he who utters them is more than a common deceiver, is eminently 'a liar and an Antichrist,' a false prophet,—standing in more immediate connexion than other deceived and evil men to the kingdom of darkness, so that Satan has given him his power (Rev. xiii. 2), is using him to be an especial organ of his, and to do a peculiar work for him.¹

But if these things are so, there may seem a twofold danger to which the simple and unlearned Christian would be exposed—the danger, first, of not receiving that which indeed comes from God, or secondly, of receiving that which comes from an evil source. But indeed these dangers do not beset the unlearned and the simple more than they beset and form part of the trial and temptation of every man; the safeguard from either of these fatal errors lying altogether in men's moral and spiritual, and not at all in their intellectual, condition. They only find the witness which the truth bears to itself to be no witness, they only believe the lying wonders, in

them in your case, for the Lord has forewarned us saying "There shall arise false Christs and false prophets, and shall show great signs and wonders." Theodoret too comments on Deut. xiii. 3 thus: 'We are taught to give no heed to signs when he who does them teaches what is contrary to piety.'

¹ Thus Irenæus (*Adv. Hær.* ii. xxxi. 3) calls such deceitful workers 'precursors of the great Dragon.' 'It behoves us to flee from them as we would from him, and the greater the appearance of reality with which they are said to work their wonders the more carefully should we watch them, as though they had received a greater spirit of wickedness.' And Tertullian, refuting Gnostics, who argued that there was no need that Christ should have been prophesied of beforehand, since He could at once prove his mission by his miracles [*per documenta virtutum*], replies (*Adv. Marc.* iii. 3): 'But I will deny that evidence simply of this sort was sufficient as a testimony to Him. He Himself afterwards deprived it of its authority, because when He declared that many would come and "show great signs and wonders," so as to turn aside the very elect, and yet for all that were not to be received, He showed how rash was belief in signs and wonders, which were so very easy of accomplishment even by false Christs.'

whom the moral sense is already perverted; they have not before received and embraced the love of the truth, that they might be saved from believing a lie. Thus, then, their believing this lie and rejecting that truth is, in fact, but the final judgment upon them that have had pleasure in unrighteousness. With this view exactly agree the memorable words of St. Paul (2 Thess. ii. 9-12), wherein he declares that it is the anterior state of every man which shall decide whether he shall receive the lying wonders of Antichrist or reject them (cf. John v. 43).¹ For while such come 'with all deceivableness of unrighteousness' to them whose previous condition has fitted them to embrace them, who have been ripening themselves for this crowning judgment, there is ever some fault in these wonders, something false, or immoral, or ostentatious, or something merely idle, which detects and lays them bare to a simple faith, and broadly differences them and their doers from such as belong to the kingdom of the truth.²

These differences have been often brought out. Such miracles are immoral;³ or if not immoral, they are idle,

¹ Augustine (*De Civ. Dei*, xx. 19): 'They shall be seduced by those signs and wonders who shall deserve to be seduced. . . . Therefore, being judged they shall be seduced, and, being seduced, they shall be judged.'

² 'You complain,' says Dr. Arnold, in a letter to Dr. Hawkins (*Life*, vol. ii. p. 226), 'of those persons who judge of a revelation not by its evidence, but by its substance. It has always seemed to me that its substance is a most essential part of its evidence; and that miracles wrought in favour of what was foolish or wicked, would only prove Manicheism. We are so perfectly ignorant of the unseen world, that the character of any supernatural power can only be judged by the moral character of the statements which it sanctions. Thus only can we tell whether it be a revelation from God or from the Devil.'

³ Thus Arnobius (*Adv. Gen.* i. 43) of the heathen wonder-workers: 'For who is not aware that these men either study to know beforehand things impending, which, whether they will or not, come of necessity as they have been ordained? or to inflict a deadly and wasting disease on whom they choose, or to sever the affections of relatives, or without keys to open places that are locked, or to seal the mouth in silence, or in the chariot race to weaken urge on or retard horses, or to inspire

leading to and ending in nothing. For as the miracle, standing in connexion with highest moral ends, must not be itself an immoral act, as little may it be an act merely futile, issuing in vanity and nothingness. This argument Origen continually uses, when plied with the alleged miracles of heathen saints and sages. He counts, and rightly, that he has abundantly convinced them of falsehood, when he has asked, and obtained no answer to, this question, 'What came of these? In what did they issue? Where is the Society which has been founded by their aid? What is there in the world's history which they have helped forward, to show that they lay deep in the mind and counsel of God? The miracles of Moses issued in a Jewish polity; those of Jesus Christ in a Christian Church; whole nations were knit together through their help.¹ What have your boasted Apollonius or Æsculapius to show as the fruit of theirs? What traces of their greatness have they left behind them?'² And not merely, he goes on to say, were Christ's miracles effectual, but effectual for good,—and such good was their distinct purpose and aim; for this is the characteristic distinction between the dealer in false shows of power and the true worker of divine works, that the latter has ever the reformation of men in his eye, and seeks always to forward this; while the first, whose own work is built upon fraud and lies, can have no such purpose of destroying that very kingdom out of which he himself grows.³

These, too, are marks of the true miracle, and marks very nearly connected with the foregoing, that it is never a mere

in the wives of others, and in their children, whether boys or girls, the flames and mad desires of unlawful love.' Cf. Irenæus, *Adv. Hær.* ii. xxxi. 2, 3.

¹ *Con. Cels.* ii. 51: 'Whole nations being knit together as a result of their signs.'

² *Ibid.* i. 67: 'Let the Greeks show us, in the case of any one of those mentioned, any deed helpful to life, conspicuous, reaching to after generations, and of such magnitude as to lend credibility to the legend about them, which says that they were sprung from divine seed:' cf. iii. 28.

³ *Ibid.* i. 68; cf. Eusebius, *Dem. Evang.* iii. 6

freak of power, done as in wantonness, with no need compelling, for display and ostentation.¹ With good right in that remarkable religious romance of earliest Christian times, *The Recognitions of Clement*,² and in the cognate *Clementine Homilies*,³ Peter draws a contrast between the wonderful works of Christ and those alleged by the followers of Simon Magus to have been wrought by their master. What profit, he asks, or what significance was there in Simon's speaking statues, his dogs of brass or stone that barked, his flights through the air, his transformations of himself now into a serpent, now into a goat, his putting on of two faces, his rolling himself unhurt upon burning coals, and the like?—which all even if he had done, and much more in the same fashion, the works possessed no meaning; they stood in relation to nothing; they were not, what each true miracle will always be more or less, *redemptive* acts; in other words, works not merely of power but of grace, each one an index and a prophecy of the inner work of man's deliverance, which it accompanies and helps forward.⁴ But, as we should justly expect, it was preëminently thus with the miracles of Christ. Each of these is in small, and upon one side or another, a partial and transient realization of the great work which He came that in the end He might accomplish perfectly and for

¹ Gerson (*De Distinct. Ver. Mirac.*): 'A miracle, if it be wanting in the note of pious usefulness or necessity, is suspect from that very act.' And Pope Benedict XIV. in his learned work on Canonization says well: 'False miracles are distinguished from true by their efficacy, their usefulness, the manner of their working, their end, their worker, and the occasion whereon they are wrought.'

² iii. 6 (*Cotelerii Patt. Apost.* vol. i. p. 529)

³ *Hom.* ii. 82-44 (*ibid.* p. 629).

⁴ *Hom.* iii. 60 (*ibid.* p. 529): 'Now tell me, I pray you, what is the use of pointing out that statues walked, that brazen or stone dogs barked, that mountains leaped, and were carried through the air, and other like things which you say that Simon wrought? But those things which are done by the Good One are conducive to man's health, as the acts of our Lord, who made the blind to see and the deaf to hear, healed the sick and the lame, and put devils to flight. . . . The Evil One, therefore, cannot do those miracles which tend to man's health, and bring good to men.' Cf. *Irenæus, Con. Har.* ii. xxxii. 3.

ever. They are all pledges, in that they are themselves first-fruits of his power ; in each of them the *word* of salvation is incorporated in an *act* of salvation. Only when regarded in this light do they appear not merely as illustrious examples of his might, but also as glorious manifestations of his holy love.¹

It is worth while to follow this a little in detail. What evils are they, which hinder man from reaching the true end and aim of his creation, and from which he needs a redemption? It may briefly be answered that they are sin in its moral and in its physical manifestations. If we regard its moral manifestations, in the darkness of the understanding, in the wild discords of the spiritual life, none were such fearful examples of its tyranny as the demoniacs ; they were special objects, therefore, of the miraculous power of the Lord. Then if we ask ourselves what are the physical manifestations of sin ; they are sicknesses of all kinds, fevers, palsies, leprosies, blindness, each of these death beginning, a partial death—and finally, the death absolute of the body. This region therefore is fitly another, as it is the widest region, of his redemptive grace. In the conquering and removing of these evils, He eminently bodied forth the idea of Himself as the Saviour and Redeemer of men. But besides these, sin has its manifestations more purely physical ; it reveals itself and its consequences in the tumults and strife of the elements among themselves, as in the rebellion of nature against man ; for the destinies of the natural world were linked to the destinies of man ; and when he fell, he

¹ No one will, I think, deny to the historian Niebuhr the possession in a very high degree of that critical faculty, which judges of the credibility, or the contrary, of events presented as true, and this is his remarkable testimony on this matter (*Lebensnachrichten*, vol. i. p. 470) : 'As regards miracles in their strictest sense, it really needs only an unprejudiced and clear-sighted natural philosophy for us to understand that those related in the history of Christ are anything rather than absurd, and a comparison with the legendary tales or the inventions of other religions makes us recognize with what a different spirit they are inspired.'

drew after him his whole inheritance, which became subject to the same vanity as himself. Therefore do we behold Him, in whom the lost prerogatives of the race were recovered, walking on the stormy waves, or quelling the menace of the sea with his word; incorporating in these acts the deliverance of man from the rebellious powers of nature, which had risen up against him, and instead of his willing servants, were oftentimes now his tyrants and his destroyers. These also were redemptive acts. Even the two or three of his works which do not range themselves so readily under any of these heads, yet are not indeed exceptions. Take, for example, the multiplying of the bread. The original curse of sin was the curse of barrenness,—the earth yielding hard-won and scanty returns to the sweat and labour of man; but here this curse is removed, and in its stead the primeval abundance for a moment reappears. All scantness and scarceness, such as this lack of bread in the wilderness, that failing of the wine at the marriage-feast, were not man's portion at the first; for all the earth was appointed to serve him, and to pour the fulness of its treasure into his lap. That he ever should hunger or thirst, that he should ever have lack of anything, was a consequence of Adam's sin,—fitly, therefore, removed by Him, the second Adam, who came to restore to him all which had been forfeited by the first.

The miracle, then, being this ethical act, and only to be received when it is so, and when it seals doctrines of holiness, the forgetting or failing to bring forward the fact that the divine miracle must, of necessity, move in this sphere of redemption only, that the doctrine also is to try the miracle, as well as the miracle to seal the doctrine, is a dangerous omission on the part of some who, in modern times, have written '*Evidences of Christianity*,' and have found in the miracles wrought by its Founder, and in these mainly as acts of power, well nigh the exclusive argument for its reception as a divine revelation. On the place which these works should take in the array of proofs for the things which we believe, there will be occasion, by and bye, to speak. For the present

it may be sufficient to observe, that if men are taught to believe in Christ upon no other grounds than because He attested his claims by works of wonder, while on these grounds they have no choice but so to do, how shall they consistently refuse belief to any other, who may come hereafter attesting his claims by the same? We have here a paving of the way of Antichrist; for as we know that he will have his 'signs and wonders' (2 Thess. ii. 9; Matt. xxiv. 23-26), so, if this argument is good, he will have right on the score of these to demand the faith and allegiance of men. But no; the miracle must witness for itself, and the doctrine must witness for itself, and then, and then only, the first is capable of witnessing for the second;¹ and those books of Christian Evidences are maimed and imperfect, fraught with the most perilous consequences, which reverence in the miracle little else but its power, and see in that alone what gives either to it its attesting worth, or to the doctrine its authority as adequately attested truth.

¹ Gerhard (*Loc. Theoll.* loc. xxiii. 11): 'Miracles are the tokens and seals of doctrine; now as a seal torn from a document is of no avail as proof, so miracles avail nothing without doctrine.'

CHAPTER IV.

THE EVANGELICAL, COMPARED WITH OTHER CYCLES OF MIRACLES.

1. THE MIRACLES OF THE OLD TESTAMENT.

THE miracles of our Lord and those of the Old Testament afford many interesting points of comparison, a comparison equally instructive, whether we trace the points of likeness, or of unlikeness, which exist between them. Thus, to note first a remarkable difference, we find oftentimes the holy men of the older Covenant bringing, if one may venture so to speak, hardly, and with difficulty, the wonder-work to pass; it is not born without pangs; there is sometimes a momentary pause, a seeming uncertainty about the issue; while the miracles of Christ are always accomplished with the highest ease; He speaks, and it is done. Thus Moses must plead and struggle with God, 'Heal her now, O God, I beseech thee,' before the plague of leprosy is removed from his sister, and not even so can he instantaneously win the boon (Num. xii. 13-15); but Christ heals a leper by his touch (Matt. viii. 3), or ten with even less than this, merely by the power of his will and at a distance¹ (Luke xvii. 14). Elijah must pray long, and his servant go up seven times, before tokens of the rain appear (1 Kin. xviii. 42-44); he stretches himself thrice on the child and cries unto the Lord, and painfully wins back its life (1 Kin. xvii. 21, 22); and Elisha, with yet more of effort and only after partial failure (2 Kin. iv. 31-35), restores

¹ Cyril of Alexandria (*Cramer's Cat. in Luc.* v. 12) has observed and drawn out the contrast.

the child of the Shunammite to life. Christ, on the other hand, shows Himself the Lord of the living and the dead, raising the dead with as much ease as He performs the commonest transactions of life.—In the miracles wrought by men, glorious acts of faith as they are, for they are ever wrought in reliance on the strength and faithfulness of God, who will follow up and seal his servant's word, it is yet possible for human impatience and human unbelief to break out. Thus Moses, God's instrument though he be for the work of power, speaks hastily and acts unbelievably (Num. xx. 11). It is needless to say of the Son, that his confidence ever remains the same, that his Father hears Him always; no admixture of the slightest human infirmity mars the completeness of his work.

Where the miracles are similar in kind, Christ's are larger, freer, and more glorious. Elisha, indeed, feeds a hundred men with twenty loaves (2 Kin. iv. 42–44), but He five thousand with five.¹ Others have their instrument of power to which the wonder-working energy is linked. Thus Moses has his rod, his staff of wonder, wherewith to divide the Red Sea, and to accomplish his other mighty acts; without which he is nothing (Exod. vii. 19; viii. 5, 16; ix. 23; x. 13; xiv. 16, &c.); his tree to heal the bitter waters (Exod. xv. 25); Elijah divides the river with his mantle (2 Kin. ii. 8); Elisha heals the spring with a cruse of salt (2 Kin. ii. 20). But Christ accomplishes his miracles simply by the agency of his word (Matt. xii. 13), or by a touch (Matt. viii. 3; xx. 34); or if He takes any material substance as the conductor of his healing power, it is from Himself He takes it (Mark vii. 33; viii. 23);² or should He, as once He does, use any foreign

¹ Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 35): 'The Lord works by Himself or by his Son after one manner, and by his servants the prophets after another manner, especially in the case of works evidencing power and might; for in these it is right that his own acts should be distinguished from those of his deputies by the greater brilliancy and strength which belong to them, as being his.'

² In the East the Mahomedans had probably a sense of this fitness that Christ should find all in Himself, when they made his healing virtue

medium in part (John ix. 6), yet by other miracles of like kind, in which He has recourse to no such extraneous helps, He declares plainly that this was of free choice, and not of necessity. Then too, which is but another side of the same truth, while the miracles of Moses, or of the Apostles, are ever done in the name of another and with the attribution of the glory to another, 'Stand still, and see the salvation of the Lord, which *He* will shew you' (Exod. xiv. 18), 'In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk' (Acts iii. 6), 'Æneas, Jesus Christ maketh thee whole' (Acts ix. 34; cf. Mark xvi. 17; Luke x. 17; John xiv. 10); his are ever wrought in his own name and by a power immanent and inherent in Himself: '*I will*; be thou clean' (Matt. viii. 8); 'Thou dumb and deaf spirit, *I* charge thee, come out of him' (Mark ix. 25); 'Young man, *I* say unto thee, Arise' (Luke vii. 14).¹ When He prays, being about to perform one of his mighty works, his disciples shall learn even from his prayer itself that herein He is not asking for a power external to Himself, but indeed only testifying thus to the unbroken oneness of his life with his Father's (John xi. 41, 42);² just as on another occasion He will not suffer his disciples to suppose that it is for other than their sakes that the testimony from heaven is borne unto Him (John xii. 80). Thus needful was it for them, thus needful for all, that they should have high and exclusive thoughts of Him, and should not class Him with any other, even the greatest and holiest, of the children of men.

to have resided in his breath (Tholuck, *Blüthensamml. aus d. Morgenl. Myst.* p. 62); to which also they were led as being the purest and least material effluence of the body (cf. John xx. 22). So Abgarus, in the apocryphal letter which bears his name, magnifies Christ's healings, in that they were done 'without drugs and simples.' Arnobius too (*Adv. Gent.* i. 43, 44, 48, 52) lays great stress upon the point, that all which He did was done 'without external aids'; he is comparing, it is true, our Lord's miracles with the lying wonders of the γόητες, not with the only relatively inferior of the Old Testament.

¹ See Pearson, *On the Creed*, Art. 2; Gerhard, *Loc. Theol.* loc. iv. 5, 59.

² Cf. Ambrose, *De Fide*, iii. 4.

These likenesses, and these unlikenesses no less, are such as beforehand we should naturally expect. We should expect the mighty works of either Covenant to be like, since the old and new form parts of one organic whole; and it is ever God's law, alike in the kingdom of nature and of grace, that the lower should contain the germs and prophetic intimations and anticipations of the higher. We should expect them to be unlike, since the very idea of God's kingdom is that of progress, of a gradually fuller communication and larger revelation of Himself to men, so that He who in times past spake unto the fathers by the prophets, did at length speak unto us by his Son; and it was only meet that this Son should be clothed with mightier powers than theirs, and powers which He held not from another, but such as were evidently his own in fee.¹

This, too, explains a difference in the character of the miracles of the two Covenants, and how it comes to pass that those of the Old wear oftentimes a far severer aspect than those of the New. They are miracles, indeed, of God's grace, but yet also miracles of the Law, of that Law which worketh wrath, which will teach, at all costs, the lesson of the awful holiness of God, his hatred of the sinner's sin,—a lesson which men needed thoroughly to learn, lest they should mistake and abuse the new lesson which a Saviour taught, of God's love at the same time toward the sinner himself. Miracles of the Law, they preserve a character that accords with the Law; being oftentimes fearful outbreaks of God's anger against the unrighteousness of men; such for instance are the signs and wonders in Egypt, many of those in the desert (Num. xvi. 81; Lev. x. 2), and some which the later prophets wrought (2 Kin. i. 10-12; ii. 23-25); leprosies are inflicted (Num. xii. 10; 2 Chr. xxvi. 19), not removed; a

¹ Tertullian (*Adv. Marc.* iii. passim) urges this well. Eusebius (*Dem. Evang.* iii. 2) traces in the same way the parallelisms between the life of Moses and of Christ. They supposed that in so doing they were, if anything, confirming the truth of each, though now the assailants of Revelation will have it that these coincidences are only calculated to cast suspicion upon both.

sound hand is withered and dried up (1 Kin. xiii. 4), not a withered hand restored. Not but that these works also are for the most part what our Lord's are altogether and with no single exception, namely, works of evident grace and mercy. I affirm this of *all* our Lord's miracles; for that single one, which seems an exception, the cursing of the barren fig-tree, has no right really to be considered such. Indeed it is difficult to see how our blessed Lord could more strikingly have shown his purpose of preserving throughout for his miracles their character of beneficence, or have witnessed for Himself that He was come not to destroy men's lives but to save them, than in this circumstance,—that when He needed in this very love to declare, not in word only but in act, what would be the consequences of an obstinate unfruitfulness and resistance to his grace, and thus to make manifest the severer side of his ministry, He should have chosen for the showing out of this, not one among all the sinners who were about Him, but displayed his power upon a tree, which, itself incapable of feeling, might yet effectually serve as a sign and warning to men. He will allow no single exception to the rule of grace and love.¹ When

¹ Lord Bacon (*Meditationes Sacrae*) on the words, 'He hath done all things well' (Mark vii. 37), in which he sees rightly an allusion to Gen. i. 31, goes on to say: 'A true applause. God, when He created all things, saw that each and all was exceeding good. God the Word, in the miracles which He wrought (and every miracle is a new creation, and not according to the law of the first creation), would do nothing that was not altogether matter of grace and beneficence. Moses wrought miracles, and destroyed the Egyptians with many plagues; Elijah wrought miracles, and shut up heaven that no rain should fall upon the earth; and again called down fire from heaven to consume the captains and their fifties; Elisha wrought miracles, and brought she-bears out of the wood to tear the little children; Peter smote Ananias the sacrilegious hypocrite with death; Paul, Elymas the sorcerer with blindness. But nothing of this kind was done by Jesus. Upon him the spirit descended in the form of a dove; whereof he said, *ye know not of what spirit ye are*. The spirit of Jesus was the spirit of the dove. Those servants of God were as God's oxen, treading out the corn and trampling the chaff under their feet; Jesus was the Lamb of God, without wrath or judgments. All his miracles were for the benefit of the human body, his doctrine for the

He blesses, it is men; but when He smites, it is an unfeeling tree.¹

It is also noticeable that the region in which the miracles of the Old Testament chiefly move, is that of external nature; they are the dividing of the sea (Exod. xiv. 21), or of a river (Josh. iii. 14; 2 Kin. ii. 8, 14), the yawning of the earth (Num. xvi. 31), fire falling down from heaven (1 Kin. xviii. 38; 2 Kin. i. 10, 12), furnaces which have lost their power to consume (Dan. iii.), wild-beasts which have laid aside their inborn fierceness in whole (Dan. vi. 22), or in part (1 Kin. xiii. 24, 28), and the like. Not of course that there are no other miracles but these in the Old Testament; but this nature is the haunt and main region of the miracle there, as in the New it is mainly the sphere of man's life in which it moves. And consistently with this, the earlier miracles, done as most of them were in the presence of the giant powers of heathendom, have oftentimes a colossal character. Those powers of the world are strong, but the God of Israel will show Himself to be stronger than them all. Thus it is with the miracles of Egypt, the miracles of Babylon: they are miracles eminently of strength;² for under the influence of

benefit of the human soul. The body of man stands in need of nourishment, of defence from outward accidents, of medicine. He gathered the multitude of fishes into the nets, whereby to supply men with more plentiful food. He turned water into the worthier nourishment of wine, to glad man's heart. He caused the fig-tree, because it failed of its appointed office (that of yielding food for man), to wither away. He multiplied the scanty store of loaves and fishes that the host of people might be fed. He rebuked the winds because they threatened danger to them that were in the ship. . . . There was no miracle of judgment, but all of mercy, and all upon the human body.'

¹ From this point of view we should explain our Saviour's rebuke to the sons of Zebedee, when they wanted to call down fire from heaven on a village of the Samaritans, '*as Elias did*' (Luke ix. 54); to repeat, that is, an Old Testament miracle.

² We find the false Christs, who were so plentiful about the time of our Lord's coming, professing and promising to do exactly the same works as those wrought of yore,—to repeat and on a larger scale these Old Testament miracles. Thus 'that Egyptian' whom the Roman tribune supposed that he saw in Paul (Acts xxi. 38), and of whom Josephus

the great nature-worships of those lands, all religion had assumed a colossal grandeur in its outward manifestations. Compared with our Lord's works, wrought in the days of his flesh, those were the whirlwind and the fire, and his as the still small voice which followed. In that old time God was teaching his people, He was teaching also the nations with whom his people were brought wonderfully into contact, that He who had entered into covenant with one among all the nations, was not one god among many, the god of the hills, or the god of the plains (1 Kin. xx. 28); but that the God of Israel was the Lord of the whole earth, who wielded all its elements at his will.

But Israel at the time of the Incarnation had thoroughly learned that lesson, much else as it had still to learn; and the whole civilized world had practically outgrown polytheism, however as the popular superstition it may have lingered still. And thus the works of our Lord, though they bear not on their front the imposing character which did those of old, yet contain higher and deeper truths. They are eminently miracles of the Incarnation, of the Son of God who had taken our flesh, and who, having taken, would heal it. They have predominantly a relation to man's body and his spirit. Miracles of nature which move in the sphere of this assume now altogether a subordinate place. They still survive, even as we could ill afford wholly to have lost them; for this region of nature must still be claimed as part of Christ's dominion, though not its chiefest or its noblest province. But man, and not nature, is now the main subject of these mighty powers; and thus it comes to pass that, with less of outward pomp, less to startle and amaze, the new have a far deeper inward insignificance than the old.¹

gives us a fuller account (*Antt.* xx. 8, 6), led a tumultuous crowd to the Mount of Olives, promising to show them from hence how, as a second and a greater Joshua, he would cause the walls, not of Jericho, but of Jerusalem, to fall to the ground at his bidding. See Vitringa, *De Signis a Messia edendis* in his *Obs. Sac.* vol. i. p. 482.

¹ Julian the Apostate had indeed so little an eye for the glory of such works as these, that in one place he says (*Cyrl.* *Adv. Jul.* vi.), Jesus did

2. THE MIRACLES OF THE APOCRYPHAL GOSPELS.

The apocryphal gospels, abject productions as, whether contemplated from a literary or a moral point of view, they must be regarded, are yet instructive in this respect, namely that they show us what manner of gospels were the result, when men drew from their own fancy, and devised Christs of their own, instead of resting upon the basis of fact, and delivering to the world faithful records of Him who indeed had lived and died among them. Here, as ever, the glory of the true comes out into strongest light by its comparison with the false. But in nothing, perhaps, are these apocryphal gospels more worthy of note, than in the difference between the main features of their miracles and of those of the Canonical Gospels. Thus in the canonical, the miracle is indeed essential, but, at the same time, ever subordinated to the doctrine which it confirms,—a link in the great chain of God's manifestation of Himself to men; its ethical significance never falls into the background, but the wonder-work of grace and power has, in every case where this can find room, nearer or remoter reference to the moral condition of the person or persons in whose behalf it is wrought. The miracles ever lead us off from themselves to their Author; they appear as emanations from the glory of the Son of God; but it is in Him we rest, and not in them; they are but the halo round Him, and derive their worth from Him, not contrariwise He from them. They are held, too, together by his strong and central personality, which does not leave them a conglomerate of marvellous stories fortuitously heaped together, but parts of a vast organic whole, of which every part is in vital coherence with all the others. It is altogether otherwise with these apocryphal narratives. To say that the miracles occupy in them the foremost place would very

nothing wonderful, 'unless any should esteem that to have healed some lame and blind, and exorcised some demoniacs in villages like Bethsaida and Bethany, were very wonderful works.'

inadequately express the facts of the case. They are everything. Some of these so-called histories are nothing else but a string of these; which yet (and this too is singularly characteristic) stand wholly disconnected from the ministry of Christ. Not one of them belongs to the period after his Baptism, but they are all miracles of the Infancy,—in other words, of that time whereof the canonical history relates no miracle, and not merely does not relate any, but is at pains to tell us that during it no miracle was wrought, the miracle in Cana of Galilee being his first (John ii. 11).

It follows of necessity that they are never seals of a word and doctrine which has gone before: they are never 'signs,' but at the best wonders and portents. Every higher purpose and aim is absent from them altogether. It is never felt that the writer is writing out of any higher motive than to excite and feed a childish love of the marvellous, never that he could say, 'These are written, that ye might believe that Jesus is the Christ, the Son of God; and that believing ye might have life through his name' (John xx. 31). Indeed, so far from having a *religious*, they are often wanting in an *ethical* element.¹ The Lord Jesus appears in them as a wayward, capricious, passionate child; to be feared indeed, seeing that He is furnished with such formidable powers of doing mischief, of avenging every wrong or accidental injury which He meets, every offence which He may take; and so bearing Himself, that the request which the parents of some other children are represented as making, that He may be kept within the house, bringing hurt and harm as He does wherever He comes, is abundantly justified by the facts; and indeed Joseph is reported to say to Mary, 'Whosoever sets himself against Him perishes,' and to acquiesce in the justice of their request.

It may be well to cite a few examples in proof, however unpleasantly some of them may jar on the Christian ear. Thus some children refuse to play with Him, hiding them-

¹ See on this matter Nicolas, *Étude sur les Évangiles Apocryphes*, Paris, 1865.

selves from Him; He pursues and turns them into kids.¹ Another child by accident runs against Him, and throws Him down; whereupon He, being exasperated,² exclaims, 'As thou hast made Me to fall, so shalt thou fall and not rise;' at the same hour the child fell down and expired.³ He has a dispute with the master who is teaching Him letters, concerning the order in which He shall go through the Hebrew alphabet, and his master strikes Him; whereupon Jesus curses him, and straightway his arm is withered, he falls on his face and dies.⁴ His passionate readiness to avenge Himself shows itself at the very earliest age. At five years old He has made a pool of water, and is moulding sparrows from the clay. Another child, the son of a scribe, displeased that He should do this on the Sabbath, opens the sluices of his pool and lets out the water. On this Jesus is indignant, gives him many injurious names, and causes him to wither and wholly dry up with his curse.⁵ Such is the image which the authors of these books give us of the holy child Jesus;—and yet we need not wonder; for man is not only unable to realize the perfect, he is unable to conceive it. The idea is as much a gift, as the power to realize that idea. Even the miracles which are not of this revolting character are childish tricks, like the tricks of a conjurer, never solemn acts of power and love. Jesus enters the shop of a dyer, who has received various cloths from various persons to be dyed of divers colours. In the absence of the master, He throws them all into the dyeing vat together, and when the dyer returns and remonstrates, draws them out of the vat, each dyed

¹ *Evang. Infant.* 40, in Thilo's *Codex Apocryphus*, p. 115; to whose excellent edition of the apocryphal gospels the references in this section are made throughout.

² *Πικραθελς.*

³ *Evang. Infant.* 47, p. 123; cf. *Evang. Thom.* 4, p. 284.

⁴ *Evang. Infant.* 49, p. 125. In the *Evang. Thom.* 14, p. 307, he only falls into a swoon, and something afterwards pleasing Jesus (15), He raises him up again.

⁵ *Evang. Thom.* 8, p. 282. This appears with variations in the *Evang. Infant.* 46, p. 122.

according to the colour which was enjoined.¹ He and some other children make birds and animals of clay ; while each is boasting the superiority of his work, Jesus says, ' I will cause those which I have made to go ; '—which they do, the animals leaping and the birds flying, and at his bidding returning, and eating and drinking from his hand.² While yet an infant at his mother's breast, He bids a palm-tree to stoop that she may pluck the dates ; it obeys, and only returns to its position at his command.³ His mother sends Him to the well for water ; the pitcher breaks, and He brings the water in his cloak.⁴ And as the miracles which He does, so those that are done in his honour, are idle or monstrous ; the ox and the ass worshipping Him, a new-born infant in the crib, may serve for an example.⁵

In all these, as will be observed, the idea of *redemptive* acts is wanting altogether ; they are none of them the outward clothing of the inward facts of man's redemption. I would not of course imply that miracles of healing and of grace are *altogether* absent from these books ;⁶ that would evidently have been incompatible with any idea of a Redeemer ; but only that they do not present to us any clear and consistent image of a Saviour full of grace and power, but an image rather, continually distorted and defaced by lines of passion and caprice, of impatience, peevishness, and anger. The most striking, perhaps, of the miracles respecting the child Jesus, is that of the falling down of the idols of Egypt at his presence in the land ; for it has in it something of a deeper significance, as a symbol and prophecy of the overthrow of the idol worship of the world by Him who was now coming into the world.⁷ Again, the lions and the

¹ *Evang. Infant.* 37, p. 111.

² *Ibid.* 86.

³ *Ibid.* p. 395.

⁴ *Ibid.* p. 121.

⁵ *Ibid.* p. 382.

⁶ For instance, Simon the Canaanite (*ibid.* p. 117) is healed, while yet a child, of the bite of a serpent. Yet even in miracles such as this there is always something which will not suffer us to forget that we are moving in another world from that in which the sacred Evangelists plant us.

⁷ *Evang. Infant.* 10-12, pp. 75-77 ; cf. 1 Sam. v. 8, 4.

leopards gathering harmlessly round Him as He passed through the desert on the way to Egypt, is not alien to the true spirit of the Gospel, and has its analogy in the words of St. Mark, that He 'was with the wild beasts' (i. 13); words not introduced merely to enhance the savageness of the wilderness where He spent those forty days of temptation, but a hint to us that in Him, the new head of the race, the second Adam, the Paradisaical state was given back (Gen. i. 28; Ps. viii. 6-8). But with a very few such partial exceptions as these, the apocryphal gospels are a barren and dreary waste of wonders without object or aim; and only instructive as making us strongly to feel, more strongly than otherwise we might have felt, how needful are other factors besides power for the producing of a true miracle; that wisdom and love must be there also; that where men conceive of power as its chiefest element, they give us only a hateful mockery of the divine. Had a Christ, such as these gospels portray, actually lived upon the earth, he would have been no more than a potent and wayward magician, from whom all men would have shrunk with a natural instinct of distrust and fear.

8. THE LATER, OR ECCLESIASTICAL, MIRACLES.

It would plainly lead much too far from the subject in hand to enter into any detailed examination of the authority with which the later, or, as they may be conveniently termed, the ecclesiastical, miracles come to us, the demands which they make on our belief. Yet a few words must of necessity find place concerning the permanent miraculous gifts which have been challenged for the Church as her rightful heritage, alike by some who have gloried in their presumed presence, and by others who have lamented their absence—by those who have seen in their presence the evidences of her sanctity, in their absence, of her degeneracy and fall. It is not my belief that she has this gift of working miracles, nor yet that she was intended to have and only through her own unfaithfulness has

lost it; nor that her Lord has abridged her of aught that would have made her strong and glorious in not endowing her with powers such as these. With reasons enough for humbling herself, I cannot think that among those is to be reckoned her inability to perform these works that should transcend nature. So many in our own day have arrived at a directly opposite conclusion, that it will be needful briefly to justify the opinion here expressed.

At first, as a strong presumption against the intended continuance of these powers in the Church, may be taken the analogies derived from the earlier history of God's dealings with his people. We do not find the miracles sown broadcast over the whole Old-Testament history, but they all cluster round a very few eminent persons, and have reference to certain great epochs and crises of the kingdom of God. Abraham, the 'friend of God' and 'father of the faithful,'—David, the theocratic king,—Daniel, the 'man greatly beloved,' are alike entirely without them; that is, they *do* no miracles; such may be accomplished in their behalf, but they themselves accomplish none. In fact there are but two great outbursts of these; the first at the establishing of the kingdom under Moses and Joshua, when, as at once is evident, they could not have been wanting; the second in the time of Elijah and Elisha; that also a time of the utmost need, when, the Levitical priesthood being abolished, and the faithful only a scattered few among the ten tribes, it was a question whether the court-religion which the apostate kings of Israel had set up, should not quite overbear the true worship of Jehovah. Then, in that decisive epoch of the kingdom's history, the two great prophets, they too in a subordinate sense the beginners of a new period, arose, equipped with powers which should witness that He whose servants *they* were, was the God of Israel, however Israel might refuse to acknowledge *Him*. There is in all this an entire absence of prodigality in the employment of miracles; they are ultimate resources, reserved for the great needs of God's kingdom, not its every-day incidents; they are not cheap off-hand expedients, which

may always be appealed to, but come only into play when nothing else would have supplied their room. How unlike this moderation to the wasteful expenditure of miracles in the legends of the Middle Ages ! There no perplexity can occur so trifling that a miracle will not be brought in to solve it ; there almost no saint, certainly no distinguished one, is without his *nimbus* of miracles around his head ; they are adorned with these in rivalry with one another, in rivalry with Christ Himself. That remarkable acknowledgment, ' John did no miracle ' (John x. 41), finds no parallel in the records of their lives.

We must add to this the declarations of Scripture, which I have already treated at large, on the object of miracles, that they are for the confirming the word by signs following, for authenticating a message as being from heaven—that signs are for the unbelieving (1 Cor. xiv. 22). What do they then in a Christendom ? It may indeed be answered, that in it are unbelievers still ; yet not in the sense in which St. Paul uses the word, for he means not the positively unbelieving, not those that in heart and will are estranged from the truth, but the negatively, and that, because the truth has never yet sufficiently accredited itself to them.¹ Signs are not for these last, the positively unbelieving, since, as we have seen, they will exercise no power over such as harden themselves against the truth ; these will resist or evade them as surely as they will resist or evade every other witness of God's presence in the world ;—but for the unbelieving who hitherto have been such by no fault of their own, for them to whom the truth is now coming for the first time. And if not always even for them now,—as they exist, for instance, in a heathen land,—we may sufficiently account for this by the fact that the Church of Christ, with its immense and evident superiorities of all kinds over everything with which it is brought in contact, and some portions of which superiority every man must recognize, is itself now the great witness and proof of

¹ The ἀπιστοι (those who *do not* believe), not the ἀπειθεῖς (those who *refuse* belief).

the truth which it delivers. The truth, therefore, has no longer need to vindicate itself by an appeal to something else ; but the position which it has won in the very forefront of the world is itself its vindication, and suffices to give it a first claim on every man's attention.

And then further, all that we might ourselves beforehand presume from the analogy of external things leads us to the same conclusions. We find all beginning to be wonderful—to be under laws different from, and higher than, those which regulate ulterior progress. Thus the powers evermore at work for the upholding of the natural world would have been manifestly insufficient for its first creation ; there were other which must have presided at its birth, but which now, having done their work, have fallen back, and left it to follow the laws of its ordinary development. The multitudinous races of animals which people the earth, and of plants which clothe it, needed infinitely more for their first production than suffices for their present upholding. It is only according to the analogies of that which thus everywhere surrounds us, to presume that it was even so with the beginnings of the spiritual creation—the Christian Church. It is unquestionably so with the beginnings of that new creation in any single heart. Then, in the regeneration, the strongest tendencies of the old nature are overborne ; the impossible has become possible, in some measure easy ; by a mighty wonder-stroke of grace the polarity in the man is shifted ; the flesh, that was the positive pole, has become the negative, and the spirit, which was before the negative, is henceforth the positive. Shall we count it strange, then, that the coming in of a new order, not into a single heart, but into the entire world—a new order bursting forcibly through the bonds and hindrances of the old, should have been wonderful ? It would have been inexplicable if it had been otherwise. The son of Joseph might have lived and died, and done no miracles : but the Virgin-born, the Son of the Most Highest, Himself the middle point of all wonder,—for Him to

have done none, herein, indeed, had been the mightiest and the most inexplicable marvel of all.

But this new order, having not only declared but constituted itself, having asserted that it is not of any inevitable necessity bound by the heavy laws of the old, henceforth submits itself in outward things, and for the present time, to those laws. All its true glory, which is its inward, it retains; but these powers, which are not the gift—for Christ Himself is the gift—but the signs of the gift, it foregoes. ‘Miracles,’ says Fuller, ‘are the swaddling clothes of the infant Churches;’ and, we may add, not the garments of the full grown. They were as the proclamation that the king was mounting his throne; who, however, is not proclaimed every day, but only at his accession; when he sits acknowledged on his throne, the proclamation ceases. They were as the bright clouds which gather round, and announce the sun at his rising; his mid-day splendour, though as full, and indeed fuller, of light and heat, knows not those bright heralds and harbingers of his rising. Or they may be likened to the temporary framework on which the arch is rounded, a framework taken down as soon as that is completed. That the Church *has had* these wonders,—that its first birth was, like that of its divine Founder, wonderful,—of this it preserves a record and attestation in the Scriptures of truth. The miracles recorded there live for the Church; they are as much present witnesses for Christ to us now as to them who actually saw them with their eyes. For they were done once, that they might be believed always; that we, having in the Gospels the lively representation of our Lord portrayed for us, might as surely believe that He was the ruler of nature, the healer of the body, the Lord of life and of death, as though we had actually ourselves seen Him allay a storm, or heal a leper, or raise one dead.

Moreover, a very large proportion of the later miracles presented to our belief bear inward marks of spuriousness. The miracles of Scripture,—and among these, not so much the miracles of the Old Covenant as the miracles of Christ

and his Apostles, being the miracles of that highest and latest dispensation under which we live,—we have a right to consider as normal, in their chief features at least, for all future miracles, if such were to continue in the Church. The details, the local colouring, might be different, and there would be no need to be perplexed at such a difference appearing; yet the later must not, in their inner spirit, be totally unlike the earlier, or they will carry the sentence of condemnation on their front. They must not, for instance, lead us back under the bondage of the senses, while those other were ever framed to release from that bondage. They must not be aimless and objectless, fantastic freaks of power, while those had every one of them a meaning and distinct ethical aim,—were bridges by which Christ found access from men's bodies to their souls,—manifestations of his glory, that men might be drawn to the glory itself.¹ They must not be ludicrous and grotesque, saintly jests, while those were evermore reverent and solemn and awful. And lastly, they must not be seals and witnesses to aught which the conscience, enlightened by the Word and Spirit of God,—whereunto is the ultimate appeal, and which stands above the miracle, and not beneath it,—protests against as untrue (the innumerable Roman miracles which attest transubstantiation), or as error largely mingling with the truth (the miracles which go to uphold the whole Roman system), those other having set their seal only to the absolutely true. Miracles with these marks upon them we are bound by all which we hold most sacred, by all which the Word of God has taught us, to reject and to refuse. It is for the reader, tolerably acquainted with the Church-history of the Middle Ages, to judge how many of its miracles will, if these tests be acknowledged and applied, at once fall away, and, failing to fulfil these primary conditions, will have no right even to be considered any further.²

¹ On this subject there are some good remarks in an article, which can by no means be accepted as a whole, in the *Theol. Stud. u. Krit.*, 1844, pp. 679–708.

² The results are curious, which sometimes are come to through the following up to their first sources the biographies of eminent Roman

Very interesting is it to observe how the men who in some sort fell in with the prevailing tendencies of their age saints. Tholuck has done this in regard of Ignatius Loyola and Francis Xavier; and to him (*Verm. Schrift.* pp. 50-57) I am mainly indebted for the materials of the following note.—Few, perhaps, have been surrounded with such a halo of wonders as the two great pillars of the order of the Jesuits, Loyola and Xavier. Upwards of two hundred miracles of Loyola were laid before the Pope, when his canonization was in question,—miracles beside which those of our Lord shrink into insignificance. If Christ by his word and look rebuked and expelled demons, Ignatius did the same by a letter. If Christ walked once upon the sea, Ignatius did so many times in the air. If Christ, by his countenance shining as the sun and his glistering garments, once amazed his disciples, Ignatius did it frequently, and, entering into dark chambers, could, by his presence, light them up as with candles. If sacred history records three persons whom Christ raised from the dead, the number which Xavier raised exceeds all count. In like manner the miracles of his great namesake of Assisi rivalled, when they did not leave behind, those of Christ. The author of the *Liber Conformitatum*, writing of him less than a century after his death, brings out these 'conformities' of the Master and the servant: 'He, like Jesus, turned water into wine, multiplied loaves, and from a ship, which he had taken from the land and miraculously kept motionless in the midst of the waves, he taught the listening crowds on the shore. The whole creation seemed as it were to obey his nod, as though in his person the state of innocence were restored. In short, he gave sight to the blind, he cured the deaf, the lame, the paralytic, and those sick of all manner of diseases, he cleansed the lepers, and put the devils to flight, he delivered the captives, succoured those that were shipwrecked, and raised to life very many that were dead.' (Gieseler, *Lehrbuch der Kirchengeschichte*, vol. ii. part ii. p. 355.) But to return to Ignatius, and the historic evidence of his miracles. Ribadeneira, from early youth his scholar and companion, published, fifteen years after his death, in 1572, a life of his departed master and friend; which book appeared again in 1587, augmented with much additional matter communicated by persons who, having lived in familiar intercourse with Ignatius, must have been well acquainted with all the facts of his life ('men of repute, who knew Ignatius well'). Notably enough, neither in the first, nor yet in the second so greatly enlarged edition, does the slightest trace of a miracle appear. So far from this, the biographer discusses at length the reasons why it did not please God that miracles should be wrought by this eminent servant of his: 'It will be said, if these things are true, as certainly they are, what is the cause that his sanctity is so little attested by miracles, or, like the lives of many saints, made evident by wonders and distinguished by works of power? I answer: Who has known God's meaning, or who has been of his counsel? It is God who alone works great miracles,

(for, indeed, who escapes them ?), yet did ever, in their higher moods, with truest Christian insight, witness against those very tendencies by which they, with the rest of their contemporaries, were more or less borne away. Thus was it with regard to the over-valuing of miracles, the esteeming of them as the only evidences of an exalted sanctity. Against this what an unbroken testimony in all ages of the Church was borne ; not, indeed, sufficient to arrest the progress of an error into which the sense-bound generations of men only too naturally fall, yet witnessing that the Church herself was ever conscious that the holy life was in the sight of God of

because it is only by his boundless might that anything is possible which transcends either the power or the method of nature. And as God alone can bring these things to pass, so He alone knows in what place and time, and by whose prayers, miracles are to be worked. Nevertheless, neither have all holy men excelled in miracles ; neither have those who have been conspicuous for the greatness or number of their miracles, for that reason surpassed their fellows in holiness. For a man's holiness is not to be estimated by his wonders, but by his charity.' Two years before the appearance of the second edition, in 1585, Maffei, styled the Jesuit Livy, published at Rome his work, *De Vita et Moribus S. Ignatii Loyolæ Libri tres* ; and neither in this is aught related of the great founder of the Order, which deserves the name of a miracle, although here are some nearer approaches to such than in the earlier biography—remarkable intimations, as of the death or recovery of friends, glimpses of their beatified state, ecstatic visions in which Christ appeared to him ; but even these introduced in a half-apologetic tone, the historian evidently declining to pledge himself to their truth : ' Many marvels are related of him, of which it has seemed good to us to set forth some in this place.' But with miracles far more astounding and more numerous the Roman Church has surrounded Loyola's great disciple, Francis Xavier. Miracles were as his daily food ; to raise the dead was as common as to heal the sick. Even the very boys who served him as catechists received and exercised a similar power of working wonders. Now there are, I believe, no historic documents whatever, of a contemporary date, which profess to vouch for these. We have further a series of letters written by this great apostle to the heathen, out of the midst of his work in the far East (*S. Francisci Xaverii Epistolarum Libri tres* ; Præge, 1750) ; letters showing him to have been one of the discreetest, as he was one of the most fervent, preachers of Christ that ever lived, and full of admirable hints for the missionary ; but of miracles wrought by himself, of miracles which the missionary may expect in aid of his work, there occurs not a single word.

higher price than the wonderful works—that love is the greatest miracle of all—that to overcome the world, this is the greatest manifestation of the power of Christ in his servants.¹ Upon this subject one passage from Chrysostom, in place of the many that might be quoted, and even that greatly abridged, must suffice.² He is rebuking the faithful, that now, when their numbers were so large, they did so little to leaven the world, and this, when the Apostles, who were but twelve, effected so much; and he puts aside the excuse, ‘But they had miracles at command,’ not with the answer, ‘So have we;’ but in this language: ‘How long shall we use their miracles as a pretext for our sloth? “And what was in them,” you say, “which made the Apostles so great?” I answer, This, that they contemned money; that they trampled on vain-glory; that they renounced the world. If they had not done thus, but had been slaves of their passions, though they had raised a thousand dead, they would not merely have profited nothing, but would have been counted as impostors. What miracle did John, who reformed so many cities, of whom yet it is expressly said, that he did no sign? And thou, if thou hadst thy choice, to raise the dead in the name of Christ, or thyself to die for his name, which wouldst thou choose? Would it not be plainly the latter? And yet that were a *miracle*, and this is but a *work*. And if one gave thee the choice of turning all grass into gold, or being able to despise all gold as grass, wouldst thou not choose the latter? And rightly; for by this thou wouldst most effectually draw men to the truth. This is not my doctrine, but the blessed Paul’s: for when he had said, “Covet earnestly the best gifts,” and then added, “yet show I unto you a more excellent

¹ Thus compare Augustine’s admirable treatment of the subject, *Enarr. in Ps. cxxx.*, beginning with the words: ‘There are then those whom it pleases to do a miracle, and they exact a miracle from those who have grown in grace in the Church, and they who seem to themselves to have made some growth wish to do such works, and suppose they belong not to God if they have not done them.’

² *Hom. xlv. in Matth.*

way," he did not adduce miracles, but love, as the root of all good things.¹

Few points present greater difficulties than the attempt to fix accurately the moment when these miraculous powers were withdrawn from the Church, and it entered into its permanent state, with only its present miracles of grace and the record of its past miracles of power; instead of actually possessing those miracles of power by whose aid it first asserted itself in the world. This is difficult, because it is difficult to say at what precise moment the Church was no longer in the act of *becoming*, but contemplated in the mind of God as actually *being*; when to the wisdom of God it appeared that He had adequately confirmed the word with signs following, and that this framework might be withdrawn from the completed arch, these props and strengthenings of the tender plant might safely be removed from the hardier tree.²

¹ Compare a beautiful passage by St. Bernard, *Serm.* xli. 8, in *Cant. Neander* (*Kirch. Gesch.* vol. iv. pp. 255-257) quotes many like utterances coming from the chief teachers of the Church, even in the midst of the darkness of the ninth century. Thus Odo of Clugny relates of a pious layman, to whom some grudged his reputation for sanctity, seeing that he wrought no miracles, how that once detecting a thief in the act of robbing him, he not merely dismissed him, but gave him all that which he would wrongfully have taken away, and adds, 'Assuredly it seems to me that this is more worthy our admiration, than if he had made the thief stiffen to the hardness of rock.' Neander (vol. v. pp. 477, 606) collects other medieval testimonies to the same effect.

² This image is Chrysostom's (*Hom.* xlii. in *Inscript. Act. Apostl.*): 'As therefore a husbandman, having lately committed a young tree to the bosom of the earth, counts it worthy, being yet tender, of much attention, on every side fencing it round, protecting it with stones and thorns, so that neither it may be torn by the winds, nor harmed by the cattle, nor injured by any other injury; but when he sees that it is fast rooted and has sprung up on high, he takes away the defences, since now the tree can defend itself from any such wrong; thus has it been in the matter of our faith. When it was newly planted, while it was yet tender, great attention was bestowed on it on every side. But after it was fixed and rooted and sprung up on high, after it had filled all the world, Christ both took away the defences, and for the time to come removed the other strengthenings. Wherefore at the beginning He gave

That their retrocession was gradual, that this mighty tide of power should have ebbed only by degrees,¹ this was what was to be looked for in that spiritual world which, like God's natural world, is free from all harsh and abrupt transitions, in which each line melts imperceptibly into the next. We can conceive the order of retrocession to have been in this way; that divine power which dwelt in all its fulness and intensity in Christ, was first divided among his Apostles, who, therefore, individually wrought fewer and smaller works than their Lord. It was again from them further subdivided among the ever-multiplying numbers of the Church, who, consequently, possessed not these gifts in the same intensity and plenitude as did the twelve. At the same time it must always be remembered that these receding gifts were ever helping to form that which should be their own substitute; that if they were waning, that which was to supply their room was ever waxing,—that they only waned as that other waxed; the flower dropped off only as the fruit was being formed. If those wonders of a first creation have left us, yet they did not this till they could bequeath in their stead the standing wonder of a Church,² itself a wonder, and embracing

gifts even to the unworthy, for the early time had need of these helps to faith. But now He gives them not even to the worthy, for the strength of faith no longer needs this assistance.' Compare Gregory the Great (*Hom. xxix. in Evang.*): 'These signs were necessary in the first beginning of the Church. In order that faith might increase, it was to be nurtured by miracles, just as when we plant shrubs, we water them till we see that they have taken firm hold on the soil, but cease to water them when once they are rooted.'

¹ Thus Origen (*Con. Cels. ii. 46*) calls the surviving gifts in the Church *vestiges* (ἵχνη) of former powers; and again (*ii. 8*) he speaks of them by the same term. Compare *ii. 3. 24*; *vii. 4. 67*; Tertullian, *De Animâ*, 51; Eusebius, *H. E. vi. 9*; Irenæus, *ii. 32* and *83*; *v. 6*; Justin Martyr, *Apol. ii. 6*. There is a curious passage in Abelard (*Sermo de Joan. Bapt. p. 967*), directed against the claimants to the power of working miracles in his day. Though he does not mention St. Bernard, one cannot doubt that Abelard has him in his eye.

² Augustine (*De Civ. Dei, xxii. 8*): 'Whoso now demands prodigies, in order that he may believe, is himself a great prodigy, in that he believes not though the whole world believes.'

manifold wonders in its bosom.¹ For are not the laws of the spiritual world, as they are ever working in the midst of us, a continual wonder? What is the new birth in Baptism, and the communion of Christ's body and blood in the Holy Eucharist, and the life of God in the soul, and a kingdom of heaven in the world, what are these but every one of them wonders?² wonders in this like the wonders of ordinary

¹ Coleridge (*Literary Remains*, vol. iv. p. 260): 'The result of my own meditations is, that the evidence of the Gospel, taken as a total, is as great for the Christians of the nineteenth century as for those of the apostolic age. I should not be startled if I were told it was greater. But it does not follow that this equally holds good of each component part. An evidence of the most cogent clearness, unknown to the primitive Christians, may compensate for the evanescence of some evidence which they enjoyed. Evidences comparatively dim have waxed into noonday splendour, and the comparative wane of others once effulgent is more than indemnified by the *synopsis τοῦ πавτοῦ* which we enjoy, and by the standing miracle of a Christendom commensurate and almost synonymous with the civilized world.'

² The wonder of the existence and subsistence of a Church in the world is itself so great, that Augustine says strikingly, that to believe, or not to believe, the miracles is only an alternative of wonders. If you believe not the miracles, you must at least believe this miracle, that the world was converted without miracles (cf. *De Civ. Dei*, xxii. 8, 1). And on the relation of the helps to faith, the witnesses of God's presence in the midst of his Church, which severally we have, and which the early Christians had, he says (*Serm.* ccliv. 8): 'The Apostles saw Christ present with them, but they did not see the Church spread abroad: they saw the head and believed as to the body. We have our own duties; we have the grace of our own dispensation and apportionment; for belief in most certain proofs periods are apportioned to us in the one faith. They saw the head, and believed as to the body; we see the body and must believe as to the head.' Augustine's own judgment respecting the continuance of miracles in the Church varied at different times of his life. In an early work, *De Verâ Religione*, xxv. 47, he denies their continuance: 'Now that the Catholic Church has been spread and established throughout the world, miracles have not been suffered to continue to our own times, lest the mind should always be seeking visible proofs;' while in his *Retractations* (i. 13, 25) he withdraws this statement, or limits it to such miracles as those which accompanied baptism at the first: and *De Civ. Dei*, xxii. 8, he enumerates at great length miracles, chiefly or exclusively miracles of healing, which he believed to have been wrought in his own time, and

nature, as distinguished from those which accompany a new in-coming of power, that they are under a law which we can anticipate; that they conform to an absolute order, and one the course of which we can understand;—but not therefore the less divine.¹ How meanly do we esteem of a Church, of

coming more or less within his own knowledge. On this whole subject see Mozley, *Eight Lectures on Miracles*, pp. 210, 373, 383; and the art. *Geistesgaben* in Herzog's *Real-Encyclopædie*, vol. iv. p. 736.

¹ Gregory the Great (*Hom. xxix. in Evang.*): 'Holy Church daily does spiritually that which then by the hands of the Apostles she did corporeally. When her priests in exorcizing lay their hand on believers and forbid evil spirits to dwell in their mind, what do they but cast out devils? The faithful and those who are now leaving behind the worldly language of their old life, whose theme is of sacred mysteries, who tell how the praises and the power of their Founder prevail, what do these but speak with new tongues? As by their good exhortations they remove the malice from the hearts of others, they are taking up serpents. As they listen to deadly persuasions and yet are no whit drawn to evil behaviour, deadly indeed is the thing they drink, but it shall not hurt them. They who as often as they perceive their neighbours faint in well-doing, as they succour them with all their might, and by the example of their behaviour confirm the life of those who are faltering in their own performance, what do these but place their hands upon the sick to make them well? And all these miracles are so much the greater because they are spiritual, so much the greater because by them not bodies but souls are restored. . . . Bodily miracles are at times a proof of holiness, but do not cause it; but these spiritual miracles, which are worked in the mind, are not so much the proof as the cause of living virtue. Of the former even the bad may have the power: the latter none but the good can enjoy. . . . Do not then desire wonders which may be shared with the reprobate, but desire these of which we have been speaking, the miracles of love and piety, miracles which are so much the surer because they are secret, and of which the reward with God is so much the greater because their glory is less with men.' Compare Augustine, *Serm. lxxxviii. 3*; and Origen (*Con. Cels. ii. 48*) finds in these wonders of grace which are ever going forward, the fulfilment of the promise that those who believed should do greater things than Christ Himself (John xiv. 12). Bernard too, *In Ascen. Dom. Serm. i.*, has some beautiful remarks on the better miracles, which are now evermore finding place in Christ's Church. For the literature upon this, and indeed upon every other part of the subject, see the admirable article on *Miracles* by the Bishop of Killaloe in the *Dictionary of the Bible*, vol. ii. p. 283; and for all which can be urged in favour of some at least of the *Miracles recorded in the Ecclesiastical History of the Early Ages*, see

its marvellous gifts, of the powers of the coming world which are working within it, of its Word, of its Sacraments, when it seems to us a small thing that in it men are new born, raised from the death of sin to the life of righteousness, the eyes of their understanding enlightened, and their ears opened, unless we can tell of more visible and sensuous wonders as well. It is as though the heavens should not declare to us the glory of God, nor the firmament show us his handiwork, except at some single moment such as that when the sun was standing still upon Gibeon, and the moon in Ajalon (Josh x. 12, 13).

While then it does not greatly concern us to know *when* this power was withdrawn, what does vitally concern us is, that we suffer not these carnal desires after miracles, as though they were certainly saints who had them, and they but imperfect Christians who were without them, as though the Church were inadequately furnished and spiritually impoverished which could not show them, to rise up in our hearts; being, as they are, ever ready to rise up in the natural heart of man, to which power is so much dearer than holiness. There is no surer proof than the utterance of sentiments such as these, that the true glory of the Church is hidden from our eyes—that some of its outward trappings and ornaments have caught our fancy; and not the fact that it is all-glorious within, answering to the deepest needs of the spirit of man, which has taken possession of our hearts and minds. It is little which we ourselves have known of the miracles of grace, when *they* seem to us poor and pale, when only the miracles of power have any attraction in our eyes.

Cardinal Newman's well-known *Essay* on this subject, which bears this name.

CHAPTER V.

THE ASSAULTS ON THE MIRACLES.

1. THE JEWISH.

A RIGID monotheistic religion like the Jewish left but one way of escape from the authority of miracles which once were acknowledged to be such, and not set aside as mere collusions and sleights of hand. There remained nothing to say, but that which the adversaries of the Lord constantly *did* say, namely, that the works which He wrought were wrought by power from beneath: 'This fellow doth not cast out devils but by Beelzebub, the prince of the devils'¹ (Matt. xii. 24; cf. Mark iii. 22-27; Luke xi. 15-22). We have our Lord's own answer to the deep malignity of this assertion; his appeal, namely, to the whole tenor of his doctrine, and of the miracles wherewith He confirmed that doctrine—whether they were not altogether for the overthrowing of the kingdom of evil,—whether a lending by Satan of such power to Him would not be wholly inconceivable, being merely and altogether suicidal. For though it might be quite intelligible that Satan should bait his hook with *some* good, array himself as an angel of light, and do for a while deeds that might appear as deeds of light, so better to carry through some mighty delusion—

¹ They regarded Him as an impostor in his miracles, 'planum in signis' (Tertullian, *Adv. Marc.* iii. 6; cf. *Apolog.* xxi.) This charge is dressed out with infinite blasphemous additions in the later Jewish books (see Eisenmenger, *Entdeckt. Judenth.* vol. i. p. 148, seq.; and an article by Rœsch, *Die Jesusmythen des Judenthums*, in the *Theol. Stud. u. Krit.*, 1873, p. 89 sqq.

‘Win men with honest trifles, to betray them
In deepest consequence,’

just as Darius was willing that a small detachment of his army should perish, if so the mighty deceit which Zopyrus was practising against Babylon might succeed,¹—yet the furthering upon his part of such an assault against his own kingdom as, if successful, must overturn it altogether, is quite inconceivable. That kingdom, thus in arms against itself, could not stand, but must have an end. He who came, as all his words and his deeds testified, to ‘destroy the works of the devil,’ could not have come armed with *his* power, and helped onward by his aid. It is not of a pact with the Evil One which this tells, but of Another mightier than that Evil One, who has entered with violence into his stronghold; and who, having bound him, is now spoiling his goods. Our Lord does in fact repel the accusation, and derives authority to his miracles, not from the power which they display, however that may be the first thing that brings them under observation, but from the ethical ends which they serve. He appeals to every man’s conscience, whether the doctrine to which they bear witness, and which bears witness to them, be from above, or from beneath: and if from above, then the power with which He accomplished them could not have been lent Him from beneath, since the kingdom of lies would never so contradict itself, as seriously to help forward the establishment of the kingdom of truth.²

There is, indeed, at first sight a difficulty in the argument which our Saviour draws from the oneness of the kingdom of Satan—namely, that the very idea of this kingdom, as we present it to ourselves, is that of an anarchy, of blind rage and hate not merely against God, but every part of it warring against every other. And this is most deeply true, that hell is as much in arms against itself as against heaven; neither does our Lord deny that *in respect of itself* that kingdom is infinite anarchy, contradiction, division, and hate: only He

¹ Herodotus, iii. 155.

² Eusebius (*Dem. Evang.* iii. 6) makes much of this argument.

asserts that *in relation to the kingdom of heaven* it is at one : there is one life in it and one soul in opposition to that. Just as a nation or kingdom may embrace within itself infinite parties, divisions, discords, jealousies, and heart-burnings ; yet, if it is to subsist as a nation at all, it must not, *as regards other nations*, have lost its sense of unity ; when it does so, of necessity it falls to pieces and perishes. To the Pharisees He says : ' This kingdom of evil subsists ; by your own confession it does so ; it cannot therefore have denied the one condition of its existence, which is, that it should not lend its powers to the overthrowing of itself, that it should not side with its own foes ; my words and works declare that I am such a foe : it cannot therefore be siding with Me.'

This accusation brought against the miracles of Christ, that they were done by the power of an evil magic, the heathen also sometimes used ; but evidently having borrowed this weapon from the armoury of Jewish gainsayers.¹ And in their mouths, who had no such earnest idea of the kingdom of God upon one side and the kingdom of evil on the other, and of the fixed limits which divide the two, who had peopled the intermediate space with middle powers, some good, some evil, some mingled of both, the accusation was not at all so deeply malignant as in the mouth of a Jew. It was little more than a stone which they found conveniently at hand to fling, and with them is evermore passing over into

¹ See a curious passage, Origen, *Con. Cels.* i. 68 ; cf. i. 6 ; ii. 49 ; viii. 9 ; and compare Augustine, *De Cons. Evang.* i. 9-11 ; Jerome, *Brev. in Psal.* lxxxi. in fine ; Arnobius, *Adv. Gen.* i. 43, who mentions this as one of the calumnies of the heathen against the Lord : ' He was a magician, and wrought all these works by clandestine arts : from the shrines of the Egyptians He stole the names of potent angels and occult practices ;' cf. 53. This charge of fetching his magical skill from Egypt, which Celsus repeats (Origen, *Con. Cels.* i. 28, 38 ; cf. Eusebius, *Dem. Evang.* iii. 6), betrays at once the Jewish origin of the accusation, recurring evermore as it does in Jewish books. Egypt, say they, was the natural home of magic, so that if the magic of the world were divided into ten parts, Egypt would possess nine ; and there, even as the Christian histories confess, Jesus resided two years (Eisenmenger, *Entdeckt. Judenth.* vol. i. pp. 149, 166).

the charge that those works were wrought by trick—that they were conjurer's arts ; the line between the two charges is continually disappearing. The heathen, however, had a method more truly their own of evading the force of the Christian miracles, which is now to consider.

2. THE HEATHEN. (CELSUS, HIEROCLES, PORPHYRY.)

A religion like the Jewish, which, besides God and the Angels in direct and immediate subordination to Him, left no spirits conceivable but those in rebellion against Him, the absolutely and entirely evil, this, as has been observed already, left no choice, when once the miracle was adjudged not to be from God, save to ascribe it to Satan. There was nothing between ; it was from heaven, or, if not from heaven, from hell. But it was otherwise in the heathen world, and with the 'gods many' of polytheism. So long as these lived in the minds and thoughts of men, the argument from the miracles was easily evaded. For what at the utmost did they prove in respect of their author ? What but this, that a god, it might be one of the higher, or it might be one of the middle powers, the *δαίμονες*, the intermediate deities, was with him ? What was there, men replied, in this circumstance, which justified the demand of an absolute obedience upon their parts ? Wherefore should they yield exclusive allegiance to Him that wrought these works ? The gods had spoken often by others also, had equipped them with powers equal to or greater than those claimed by his disciples for Jesus ; yet no man therefore demanded for them that they should be recognized as absolute lords of the destinies of men. Æsculapius performed wonderful cures ; Apollonius went about the world healing the sick, expelling demons, raising the dead ;¹ Aristæas disappeared from the earth in as marvellous a way as the Founder of the Christian faith :² yet no man built upon these wonders a superstructure so immense

¹ Lactantius, *Inst. Div.* v. 3.

² Origen, *Con. Cels.* iii. 27.

as that which the Christians built upon the wonders of Christ.¹

Thus Celsus, as we learn from more than one passage in Origen's reply, adduces now the mythic personages of antiquity, now the magicians of a later date; though apparently with no very distinct purpose in his mind, but only with the feeling that somehow or other he can play them off against the divine Author of our religion, and defeat his claims to an allegiance of men such as excluded every other. For it certainly remains a question how much credence he gave himself to the miracles which he adduced—Origen² charges him with not believing them—whether, sharing the almost universal scepticism of the educated classes of his day, it was not rather his meaning that all should fall, than that all should stand, together. Hierocles, governor of Bithynia, a chief instigator of the cruelties under Diocletian,—and who, if history does not belie him, wielded arms of unrighteousness on both hands against the Christian faith, the persecutor's sword and the libeller's pen,—followed in the same line. His book we know from the extracts in the answer of Eusebius, and the course of his principal arguments. Having recounted various miracles wrought, as he affirms, by Apollonius, he proceeds thus: 'Yet do we not account him who has done

¹ The existence of false cycles of miracles should no more cast a suspicion upon all, or cause to doubt those which present themselves with marks of the true, than the appearance of a parhelion forerunning the sun should cause us to deny that he was travelling up from beneath the horizon, for which rather it is an evidence. The false money passes, not because there is none better, and therefore all have consented to receive it, but because there is a good money, under colour of which the false is accepted. Thus is it with the longing which has existed 'at all times and in all ages after some power which is not circumscribed by the rules of ordinary visible experience, but which is superior to these rules and can transgress them.' The mythic stories in which such longings find an apparently historic clothing and utterance, so far from being eyed with suspicion, should be most welcome to the Christian inquirer. The enemies of the faith will of course parade these shadows, in the hope of making us believe that our substance is a shadow too; but they are worse than simple who are cozened by so palpable a fraud.

² *Con. Cels.* iii. 22.

such things for a god, only for a man beloved of the gods : while the Christians, on the contrary, on the ground of a few insignificant wonder-works, proclaim their Jesus for a God.¹ He presently, it is true, shifts his arguments, and no longer admits the miracles, only denying the conclusions drawn from them ; but rather denies that they have any credible attestation : in his blind hate setting them in this respect beneath the miracles of Apollonius, which this 'lover of truth,' for he writes under the name of *Philaethes*, declares to be far more worthily attested.

This Apollonius (of Tyana in Cappadocia), whose historical existence there seems no reason to call in question, was probably born about the time of the birth of Christ, and lived as far as into the reign of Nerva, A.D. 97. Save two or three isolated notices of an earlier date, the only record which we have of him is a *Life*, written by Philostratus, a rhetorician of the second century, and professing to be founded on contemporary documents, yet everywhere betraying its unhistoric character. It is in fact a philosophic romance, in which the revival and reaction of paganism in the second century is portrayed. Yet I cannot think that *Life* to have been composed with any purpose directly hostile to the new faith, but only to prove that they of the old religion had their mighty thaumaturge as well. It was composed indeed, as seems to me perfectly clear, with an eye to the life of our Lord ; the parallels are too remarkable to have been the results of chance ;² in a certain sense also in emulation and rivalry ; yet not in hostile opposition, not as implying this was the Saviour of men, and not that ; nor yet, as some of Lucian's works, in a mocking irony of the things which are written

¹ In the same way Arnobius (*Adv. Gen.* i. 48) brings in the heathen adversary saying it is idle to make these claims (*frustra tantum arrogas Christo*) on the score of the miracles, when so many others have done the like.

² See, for instance, upon the raising of the widow's son, the parallel miracle which I have adduced from the life of Apollonius. The above is Baur's conclusion in his instructive little treatise, *Apollonius von Tyana und Christus*, Tübingen, 1832.

concerning the Lord.¹ This later use which has often been made of the book must not be confounded with its original purpose, which was different. The first, I believe, who so used it, was Charles Blount,² one of the earlier English Deists. And passing over some other insignificant endeavours to make the book tell against revealed religion, endeavours in which the feeble hand, however inspired by hate, yet wanted strength and skill to launch the dart, we come to Wieland's *Agathodæmon*, in which neither malice nor dexterity was wanting, and which, professing to explain upon natural grounds the miracles of Apollonius, yet unquestionably points throughout at one greater than the wonder-worker of Tyana, with a hardly suppressed *de te fabula narratur* running through the whole.³

The arguments drawn from these parallels, so far as they were adduced in good faith and in earnest, have, of course, perished with the perishing of polytheism from the minds of men. Other miracles can no longer be played off against Christ's miracles; the choice which remains now is between these and none.

¹ His *Philopseudes*, for instance, and his *Vera Historia*. Thus I can assent only to the latter half of Huet's judgment (*Dem. Evang.* prop. ix. 147): 'Philostratus seems to have chiefly aimed at crushing the now growing power of the faith and doctrine of Christ by setting up against it this imaginary picture of all learning, holiness, and marvellous virtue. In drawing this figure he therefore took Christ as his model, and transferred much from the history of Christ Jesus to Apollonius, so that the Gentiles might have nothing to envy Christians.'

² In his now scarce translation, with notes, of *The Two first books of Philostratus*, London, 1680, with this significant motto from Seneca, 'Since there is no certainty, take your choice, and believe what you please.' Compare *Apollonius of Tyana, the Pagan Christ of the Third Century*, by Albert Réville, English Translation, London, 1866.

³ The work of Philostratus has been used with exactly an opposite aim by Christian apologists, namely, to bring out, by comparison with the best which heathenism could offer, the surpassing glory of Christ. Cudworth, in his *Intellectual System*, iv. 15, occupies himself at a considerable length with Apollonius. Here may probably have been the motive to Blount's book, which followed only two years after the publication of Cudworth's great work. Henry More, too (*Mystery of Godliness*, iv. 9-12), compares at large the miracles of Christ with those of Apollonius.

8. THE PANTHEISTIC. (SPINOZA.)

These two classes of assailants of the Scripture miracles, the Jewish and the heathen, allowed the miracles themselves to stand unquestioned as facts, but either challenged the source from which they came; or denied the consequences drawn from them by the Church. Not so the pantheistic deniers of the miracles, who assailed them not as being of the devil, not as insufficient proofs of Christ's claims of absolute lordship; but cut at their very root, denying that any miracle was possible, since it was contrary to the idea of God. For these opponents of the truth Spinoza may be said, in modern times, to bear the word; the objection is so connected with his name, that it will be well to hear it as he has uttered it. That objection is indeed only the necessary consequence of his philosophical system. Now the first temptation on making acquaintance with that system is to contemplate it as a mere and sheer atheism; and such has ever been the ordinary charge against it; nor, in studying his works, is it always easy to persuade oneself that it is anything else, or that the various passages in which Spinoza himself assumes it as something different, are more than inconsequent statements, with which he seeks to blind the eyes of others, and to avert the odium of this charge of atheism from himself. And yet atheism it is not, nor is it even a *material*, however it may be a *formal*, pantheism. He does not,—and all justice requires that this should be acknowledged,—bring down and resolve God into nature, but rather takes up and loses nature in God. It is only man whom he submits to a blind fate, and for whom he changes, as indeed for man he does, all ethics into physics. But the idea of freedom, as regards God, is saved; since, however he affirms Him immanent in nature and not transcending it, this is only because He has Himself chosen these laws of nature as the one unchangeable manner of his working, and constituted them in his wisdom so elastic, that they shall prove, under all circumstances and in every need, the *adequate* organs and servants of his will. He is not bound to nature otherwise than by that, his own

will; the laws which limit Him are of his own imposing; the necessity which binds Him to them is not the necessity of any absolute fate, but of the highest fitness. Still, however, Spinoza does affirm such a necessity. The *natura naturans* must unfold itself in the *natura naturata*, and thus excludes the possibility of any revelation, whereof the very essence is that it is a new beginning, a new unfolding by God of Himself to man, and especially excludes the miracle, which is itself at once the accompaniment, and itself a constituent part, of a revelation.

Let me here observe, that to deny that miracles can find a *fitting* place in God's moral and spiritual government of the world is one thing; to deny that they can find a *possible* place, that there is any room for them there, is another. It may be indeed a question whether the latter has not sometimes been intended when the former only was pretended. Still the denial of their fitness, where honestly meant, and where nothing else is lurking behind, involves no necessary assault on the essential attributes of God. With the denial of the *possibility* of miracles it is otherwise. In this denial there is in fact a withdrawal from Him of all which constitutes Him more than the animating principle of the world. He is no longer a God of freedom, a living God, above nature and independent of nature; but nature is the necessary form of his existence, and condition of his manifestation. Shut up and confined within limits which He is impotent to overpass, in this strait-waistcoat of nature, He is less favoured than some of the meanest of his creatures. If the snail is tied to its house, it can at worst move up and down with this house whither it will; if the silkworm is closely enveloped in the cerements of its cocoon, it at all events has the prospect of bursting as a butterfly from these. But there is no such liberty, no such hope of liberty, for a God who is enclosed within the limits of nature, and of nature as we know it now, and who can only manifest Himself through this.¹

¹ In that half-recantation which Henry Heine made at the last of all the proud things that he had spoken against God, and which, most

It would profit little to enter in detail on the especial charges which Spinoza brings against the miracle, as lowering, and unworthy of, the idea of God. They are but the application to a particular point of the same charges which he brings against all revelation, namely, that to conceive any such is to dishonour, and cast a slight upon, God's great original revelation of Himself in nature and in man; a charging of that with such imperfection and incompleteness, as that it needed the author of the world's laws to interfere in aid of those laws, lest they should prove utterly inadequate to his purposes.¹ With the miracle in particular he finds fault, as a bringing in of disorder into that creation, of which the only idea worthy of God is that of an unchangeable order. It is a making of God to contradict Himself, for the law which was violated by the miracle is as much God's law as the miracle which violated it. The answer to this objection has been already anticipated: the miracle is not a discord in nature, but the coming in of a higher harmony; not disorder, but instead of the order of earth, the order of heaven; not the violation of law, but that which continually, even in this natural world, is taking place, the comprehension of a lower law in a higher; in this case the comprehension of a lower natural, in a higher spiritual law; with only such imperfect though it be, none can read without the deepest interest, these remarkable words occur; he is tracing the steps of his return to God,—may it indeed have been a return to Him!—and says: 'On my way I found the god of the Pantheists, but I could make nothing of him. This poor visionary creature is interwoven with and grown into the world. Indeed he is almost imprisoned in it, and yawns at you, without voice, without power. To have will, one must have personality, and to manifest oneself, one must have elbow-room.'

¹ *Tract. Theol. Pol.* vi.: 'For as the efficacy and power of nature are the very efficacy and power of God, and as the laws and rules of nature are the very decrees of God, we must certainly believe that the power of nature is infinite, and that her laws are broad enough to embrace all that is conceived by the divine understanding. Otherwise we must assert that God has created nature so weak, and has ordained for her laws and rules so barren, that He is often compelled to come afresh to her aid, if He wishes her to be preserved, and that things should turn out according to his will. And this I take to be a most unreasonable conclusion.'

orderly violence done to the lower as is necessarily consequent upon this.¹

When, further, he imputes to the miracle that it rests on a false assumption of the position which man occupies in the universe, flatters the notion that nature is to serve him, not he to bow to nature, it cannot be denied that it does rest on this assumption. But this were only a charge which would tell *against* it, supposing that true, which, so far from being truth, is indeed his first great falsehood of all, namely, that God is first a God of *nature*, and only a God of *men* as they find their place in the order of nature. If God be indeed only or chiefly the God of nature, and not in a paramount sense the God of grace, the God of men, if nature be indeed the highest, and man only created as furniture for this planet, it would be indeed absurd and inconceivable that the higher should serve, or give place to, the lower. But if, rather, man is 'the crown of things,' the end and object of all, if he be indeed the viceroy of the Highest, the image of God, the first-fruits of his creatures, this world and all that belongs to it being but a school for the training of men, only having a worth and meaning when contemplated as such, then that the lower should serve, and, where need is, give way to the interests of the highest, were only beforehand to be expected.²

Here, as is so often the case, something much behind the miracle, something much earlier in men's view of the relations between God and his creatures, has already determined whether they should accept or reject it, and this, long before

¹ Emerson adopts Spinoza's aspect of a miracle when he says, 'The word miracle, as pronounced by Christian Churches, gives a false impression. It is a monster; it is not one with the blowing clouds and the falling rain.'

² They are the truly wise, he says (*Tract. Theol. Pol. vi.*), who aim not at this, 'that nature should obey them, but rather that they should obey nature. Such men are sure that God directs nature according to the requirements of his universal laws, not according to the requirements of the particular laws of human nature, and that therefore God has regard not only to the human race, but to the whole of nature.'

they have arrived at the consideration of this specific matter.

4. THE SCEPTICAL. (HUME.)

While Spinoza rested his objection to the miracles on the ground that the everlasting laws of the universe left no room for such, while, therefore, the form which the question in debate assumed in his hands was this, Are miracles (objectively) *possible*? Hume, the legitimate child and pupil of the empiric philosophy of Locke, started his objection in altogether a different shape, namely, in this, Are miracles (subjectively) *credible*? He is, in fact, the sceptic, which,—taking the word in its more accurate sense, not as a *denier* of the truths of Christianity, but a *doubter* of the possibility of arriving at any absolute truth,—Spinoza is as far as possible from being. To this question Hume's answer is in the negative; or rather, in the true spirit of that philosophy which leaves everything in uncertainty, 'It is always more probable that a miracle is false than true; it can therefore in no case prove anything else, since it is itself incapable of proof;'—which thus he proceeds to show. In every case, he observes, of conflicting evidence, we weigh the evidence for and against the alleged facts, and give our faith to that side upon which the evidence preponderates, with an amount of confidence proportioned, not to the whole amount of evidence in its favour, but to the balance which remains after subtracting the evidence against it. Thus, if the evidence on the side of A might be set as=20, and that on the side of B as=15, then our faith in A would remain $20-15=5$; we giving our faith upon the side on which a balance of probabilities remains, and only to the extent of that balance. But every miracle, he goes on to say, is a case of conflicting evidence. In its favour is the evidence of the attesting witnesses; against it the testimony of all experience which has gone before, and which witnesses for an unbroken order of nature. When we come to balance these against one another, the only case in which the evidence for the miracle could be admitted as pre-

vailing would be that *in which the falseness or error of the attesting witnesses would be a greater miracle than the miracle which they affirm*. But no such case can occur. The evidence against a miracle having taken place is as complete as can be conceived. Even were the evidence in its favour as complete, it would only be proof against proof, and absolute suspension of judgment would be the wise man's part. But the evidence in favour of the miracle never makes claim to any such completeness. It is always more likely that the attesting witnesses were deceived, or were willing to deceive, than that the miracle took place. For, however many they may be, they must always be few compared with the multitudes who attest a fact which excludes their fact, namely, the uninterrupted succession of a natural order in the world; and those few, moreover, submitted to divers warping influences, from which the others, nature's witnesses, are altogether free. Therefore there is no case in which the evidence for any one miracle is able to outweigh the *a priori* evidence which is against all miracles. Such is the conclusion at which Hume arrives. The argument, it will be seen, is sceptical throughout. Hume does not, like Spinoza, absolutely deny the possibility of a miracle; all he denies is that we can ever be convinced of one. Of two propositions or assertions that *may* be true which has the least evidence to support it; but according to the necessary constitution of our mental being, we must give our adherence to that which presents itself to us with the largest amount of evidence in its favour.

Here again, as on a former occasion, so long as we abide in the region of nature, miraculous and improbable, miraculous and incredible, may be admitted as convertible terms. But once lift up the whole discussion into a higher region, once acknowledge something higher than nature, a kingdom of God, and men the intended denizens of it, and the whole argument loses its strength and the force of its conclusions. Against the argument from experience which tells against the miracle, is to be set, not, as Hume asserts, the evidence of the witnesses, which it is quite true can in no case itself be

complete and of itself sufficient, but this, *plus* the anterior probability that God, calling men to live above nature and sense, would in this manner reveal Himself as the Lord paramount of nature, the breaker through and sligher of the apparitions of sense ; *plus* also the testimony which the particular miracle by its nature, its fitness, the glory of its circumstances, its intimate coherence as a redemptive act with the personality of the doer, in Coleridge's words, 'its exact accordance with the ideal of a true miracle in the reason,' gives to the conscience that it is a divine work. The *moral* probabilities Hume has altogether overlooked and left out of account, and when they are admitted,—dynamic in the midst of his merely mechanic forces,—they disturb and indeed utterly overbear and destroy them. His argument is as that fabled giant, unconquerable so long as it is permitted to rest upon the earth out of which it sprang ; but easily destroyed when once it is lifted into a higher world. It is not, as Hume would fain have us to believe, solely an intellectual question ; but it is in fact the moral condition of men which will ultimately determine whether they will believe the Scripture miracles or not ; this, and not the exact balance of argument on the one side or the other, which will cause this scale or that to kick the beam.

He who already counts it likely that God will interfere for the higher welfare of men, who believes that there is a nobler world-order than that in which we live and move, and that it would be the blessing of blessings for that nobler to intrude into and to make itself felt in the region of this lower, who has found that here in this world we are bound by heavy laws of nature, of sin, of death, which no powers that we now possess can break, yet which must be broken if we are truly to live,—he will not find it hard to believe the two crowning miracles, the coming of the Son of God in the flesh, and his declaration as the Son of God with power by the resurrection from the dead ; because all the deepest desires and longings of his heart have yearned after such a deliverer, however little he may have been able even to dream of so glorious a fulfilment

of those longings. And as he believes the mightiest miracles of all, so will he believe all other miracles, which, as satellites of a lesser brightness, naturally wait upon these, clustering round and drawing their lustre from the central brightness of those greatest. He, upon the other hand, to whom this world is all, who has lost all sense of a higher world with which it must once have stood intimately connected, who is disturbed with no longings for anything nobler than it gives, to whom 'the kingdom of God' is an unintelligible phrase, he will resist, by an intellectual theory if he can, or if not by that, by instinct, the miracle. Everything that is in him predisposes him to disbelieve it and the doctrines which it seals. To him who denies thus any *final* causes, who does not believe that humanity is being carried forward under a mightier leading than its own to a certain and that a glorious end, who looks at the history of this world and of man as that of a bark tempest-tost long, with no haven to which it is bound, to him these moral probabilities are no probabilities; and this being so, we should learn betimes how futile it is to argue with men about *our* faith, who are the deniers of all upon which *any* faith can be built.¹

5. THE MIRACLES ONLY RELATIVELY MIRACULOUS. (SCHLEIERMACHER.)

Another scheme for getting rid of the miraculous element in the miracle, one often united with Spinoza's *a priori* argument against it,² and brought forward to explain the

¹ Augustine (*De Util. Cred.* xvi.): 'For if the providence of God does not preside over the affairs of men, there is no need to trouble about religion.' See some valuable remarks on Hume and on his position in Mill's *Logic*, vol. ii. p. 187, 2nd edit. It is not wonderful that the author of *Supernatural Religion*, 1874 (the title, let me say, is calculated to deceive), should do his best, his readers will judge with what success, to do away with the impression which these observations of Mill, certainly not written from the orthodox point of view, nor in the interests of supernatural religion, must make upon every candid reader.

² As by Spinoza himself, *Ep.* xxiii.: 'I may ask whether we weak

phenomenon of an apparent miracle, after that has shown that a real one was impossible, has been this. These works, it is said, were *relative* miracles,—miracles, in other words, for those in regard of whom they were first done,—as when a savage believes that a telescope has the power of bringing the far off instantaneously near,—but no miracles in themselves, being but in fact the anticipation of discoveries in the kingdom of nature, the works of one who, having penetrated deeper into her mysteries than those around him, could therefore wield powers which were unknown, and bring about results which were inexplicable, to them.¹ It must be evident to the least thoughtful, that, however it may be sought to disguise the fact, the miracle does thus become no miracle,² and the doer of it can no longer be recognized as commanding nature in a way specifically different from other men, but only as one who has a clearer or earlier insight than others into her laws

men have so great a knowledge of nature that we can fix the limit of its might and power, and say what surpasses its might?'

¹ Thus Hase (*Leben Jesu*, p. 108): 'They are no doubt necessarily comprehended in the general scheme of nature, to which, therefore, we must especially direct our inquiries, but they far surpass the knowledge and power of the men of the time.' Reinhard: 'A miracle is a change repugnant to the *known* laws of nature, of which by our natural powers no account can be given by us.' Bonnet (*Recherches Philosoph. sur les Preuves du Christianisme*, Geneva, 1769) had already anticipated this definition of the miracle: while Renan in these last times has put it with epigrammatic neatness: 'Miracle is only the unexplained.'

² Mirabile, but not miraculum. Augustine's definition in one place (*De Util. Cred.* xvi.): 'I call miracle every manifestation difficult or unusual beyond the expectation or capacity of the amazed beholder,' is plainly faulty; it is the definition of the mirabile, not of the miraculum. Aquinas is more distinct (*Summ. Theol.* 1, qu. 110, art. 4): 'It is not sufficient for a miracle if something happen outside the course of some particular nature, for then any man would work a miracle who should throw a stone upwards: but we are justified in speaking of a miracle when something happens outside the course of all created nature, in which sense God alone works miracles. For to us not every power of created nature is known; when therefore something happens outside the course of created nature as known to us, by a created power of which we are ignorant, the thing is a miracle as far indeed as we are concerned, but not in itself.'

and the springs of her power. We have indeed here nothing else but a decently veiled denial of the miracle altogether.¹ For thus it has no longer an eternal significance. The circle of these wondrous works is no longer a halo which shall surround the head of him who wrought them for ever. With each enlargement of men's knowledge of nature a star in his crown of glory is extinguished, till at length it fades altogether into the light of common day, nay, rather declares that it was never more than a deceitful and meteor fire at the best. For it implies a serious moral charge against the doer of these works, if he vents them as wonders, as acts of a higher power than nature's, or allows others so to receive them, when indeed he entirely knows that they are wrought in accordance with her ordinary laws. It might pass, according to the spirit in which he was working, for one of the early conquerors of the New World to make the Indians, whom he wished to terrify, believe that in his displeasure with them he would at a certain hour darken the moon, when indeed he did but foreknow an eclipse of her orb :² but in the kingdom of truth to use artifices like these would be little else but by lies to seek to overturn the kingdom of lies.

Schleiermacher³ endeavours so to guard this view as that it shall not appear an entire denial of the miracles, to dress it out and prevent its nakedness from appearing ; but he does

¹ J. Müller (*De Mirac. J. C. Nat. et Necess.* par. ii. p. 1) well characterizes this scheme : ' In writing on the necessity of miracles are we to start from a notion of a miracle utterly intolerable ? For if, as this view maintains, the wonderful works of Christ sprang from the proper powers of nature, and according to a natural, though recondite law, then there remains no sure and constant distinction between these and what we see daily take place in nature. Everything is in flux and confusion. What yesterday nature hid in her lap she reveals to-day, and what is now concealed will hereafter be manifest ! If the miracle of to-day will not be one to-morrow, it is not one even to-day, its *being* is mere seeming.'

² Plutarch (*De Def. Orac.* 12) mentions exactly the same trick of a Thessalian sorceress. A late writer upon the rule of the Jesuits in Paraguay accuses them of using artifices of the like kind for acquiring and maintaining an influence over their converts.

³ *Der Christl. Glaube*, vol. i. p. 100 ; vol. ii. p. 135.

not, in fact, lift himself above it. Christ, he says, had not merely this deeper acquaintance with nature than any other that ever lived, but stands in a more inward connexion with nature. He is able to evoke, as from her hidden recesses and her most inward sanctuary, powers which none other could; although still powers which lay in her already. These facts, which seem exceptional, were deeply laid in the first constitution of the law; and now, at the turning-point of the world's history, by the providence of God, who had arranged all things from the beginning for the glory of his Son, did at his bidding emerge. Yet, single and without analogy as these 'wonders of preformation' (for so one has called them) were, they belonged to the law as truly as when the aloe flowers, or is said to flower, once in a hundred years, it does this according to the law of its being. For ninety and nine years it would have seemed to men not to be the nature of the plant to flower, yet the flowering of the hundredth year is only the unfolding of a germ latent, so to say, in the heart of the plant from the beginning.

We see in this scheme that attempt to reconcile and atone between revelation and science, which was a main purpose of all Schleiermacher's writings. Yet is it impossible to accept the reconciliation which he offers; as it is really made, however skilfully the sacrifice may be concealed, altogether at the expense of the miracle¹—which, in fact, is no miracle, if it lay in nature already, if it was only the evoking of forces latent therein, not a new thing, not the bringing in of the novel powers of a higher world; if the mysterious processes and powers by which those works were brought about, had been only undiscovered hitherto, and not undiscoverable, by the efforts of human inquiry.²

¹ Schleiermacher indeed himself, in some letters of his in the *Theol. Studien und Kritiken*, 1838, confesses as much, and does not shrink from this conclusion: 'If they [the miracles] be really regarded as matters of fact, we must grant that so far as they have been produced *in nature*, analogies to them must be also found in nature; and thus the old idea of a miracle must be given up.'

² See Köstlin, *De Miraculorum Naturâ et Ratione*, 1860, p. 6.

Augustine has been sometimes quoted, but altogether unjustly, as favouring this scheme of the relatively miraculous.¹ It is quite true that, when arguing with the heathen, he does demand why they refuse to give credence to the Scripture miracles, when they believe so much that is inexplicable by any laws which their experience supplied; that he instances some real, some also entirely fabulous, phenomena of the natural world, such as fountains cold by night and hot by day,—others which extinguished a lighted torch, but set on fire an extinguished one,—stones which, once kindled, could not be quenched,—magnets which attracted iron, and other wonders, to which he and they gave credence alike.² But it is not herein his meaning to draw down the miracles to a level with natural appearances, hitherto unexplained, but capable of and waiting their explanation. Rather in these natural appearances he sees direct interpositions of the Divine Power; he does not reckon that any added knowledge will bring them under laws of human experience, and therefore he lifts them up to a level with the miracles. He did not merge the miracles in nature, but drew up a portion of nature into the region of the miraculous. However greatly as a natural philosopher he may have been here at fault, yet all extenuating of the miracle was far from him; indeed he ever refers it to the omnipotence of God as to its ultimate ground.³

When he affirms that much *seems* to be against nature, but nothing truly is, this may sound at first like the same statement of the miraculous being such merely in relation to certain persons and certain stages of our knowledge of this material world. But it is only in sound that it is similar. He has quite a different thought of nature from any that will admit such to be his meaning. Nature is for him but the outward expression of the will of God; and all which he

¹ The same has been sometimes ascribed to Bishop Butler on the strength of a passage in his *Analogy*, pt. 1, c. 2; in which, however, the understanding reader will at once recognize that he has quite another purpose in view; see Mozley, *Eight Lectures on Miracles*, p. 156.

² *De Civ. Dei*, xxi. 5.

³ *Ibid.* xxi. 7.

affirms is, that God never can be contrary to God ; that there can be no conflict and collision of his wills ; that whatever comes in is as true an order, the result of as real a law, as that which gives place to it ; which must needs be, since it has come in according to the will of God, which will is itself the highest order, and law, and harmony.¹

6. THE RATIONALISTIC. (PAULUS.)

The rise of rationalism,—which term I use for convenience sake, and without at all consenting to its fitness, for it is as absurd a misnomer as when in the last century that was called *free-thinking*, which was assuredly to end in the slavery of all thought,—seems to have been in this manner. It may be looked at as an escape from the conclusions of mere Deists concerning Christ's Person and his Word, upon the part of some, who had indeed abandoned the true faith of the Church concerning its Head, yet were not prepared to give up the last lingering vestiges of their respect for Holy Scripture and for Him of whom Scripture testified. They with whom this system grew up could no longer believe the miracles, they could no longer believe the great miracle in which all other are included, a Son of God in the Church's sense of the term. They, too, were obliged to fall in with the first principles of the infidel adversary, that any who professed to accomplish miracles was either deceiver or self-deceived, even as those who related such as having happened must be regarded as standing in the same dilemma. But what if it could be shown that Christ never professed to do any miracles, nor the sacred historians to record any ? if it could be shown that the sacred narratives, rightly read, gave

¹ See the quotation from Augustine, p. 12. That he had perfectly seized the essential property of a miracle, and distinguished it broadly from the relatively miraculous, is plain from innumerable passages. Thus (*De Civ. Dei*, x. 16): 'Miracles . . . I speak not of those prodigies which happen from time to time from natural causes, occult indeed, yet constituted and arranged by divine providence, such as monstrous births of animals, and unusual appearances in heaven and earth.'

no countenance to any such assumption, and that it was only the lovers of, and cravers after, the marvellous, who had found any miracles there;—the books themselves having been intended to record merely natural events? Were not this an escape from the whole difficulty? The *divine*, it is true, in these narratives would disappear; that, however, they did not desire to save; that they had already given up: but the *human* would be vindicated; the good faith, the honesty, the entire credibility of the Scripture historians, would remain unimpeached. And in Christ Himself there would be still that to which they could look up with reverence and love; they could still believe in Him as the truthful founder of a religion which they shrank from the thought of renouncing altogether. No longer being, as the Church declared Him, the worker of wonders, clothed with power from on high, nor professing to be that which He was not, as the blasphemers affirmed, He would still abide for them, the highest pattern of goodness which the world hitherto had seen, as He went up and down the world, healing and blessing, though with only the same means of help at his command as were possessed by other men.

Their attempt was certainly a bold one. To suffer the sacred text to stand, and yet to find no miracles in it, did appear a hopeless task. For this, it must be always remembered, altogether distinguishes this system from later mythic theories, that it *does* accept the New Testament as historic throughout; it does appeal to the word of Scripture as the ground and proof of its assertions; its great assertion being that the Evangelists did not intend to relate miracles, but ordinary facts of everyday experience, works done by Jesus, now of friendship and humanity, now of medical skill, now, it might be, of chance and good fortune, or other actions which from one cause or other seemed to them of sufficient significance to be worth recording. Thus Christ, they said, did not heal an impotent man at Bethesda, but only detected an impostor; He did not change water into wine at Cana, but brought in a new supply of wine when that of the house was

exhausted; He did not multiply the loaves, but, distributing his own and his disciples' little store, set an example of liberality, which was quickly followed by others who had like stores, and thus there was sufficient for all; He did not cure blindness otherwise than any skilful oculist might do it;—which indeed, they observe, is clear; for with his own lips He declared that He needed light for so delicate an operation—‘I must work the works of Him that sent Me, while it is day; the night cometh, when no man can work’ (John ix. 4); He did not walk on the sea, but on the shore; He did not tell Peter to find a stater in the fish's mouth, but to catch as many fish as would sell for that money; He did not cleanse a leper, but pronounced him cleansed; He did not raise Lazarus from the dead, but guessed from the description of his disease that he was only in a swoon, and happily found it as He had guessed.

This scheme, which many had already tried here and there, but which first appeared full blown and consistently carried through in the *Commentary* of Dr. Paulus, published in 1800, did not long survive in its first vigour. It perished under blows which reached it from many and these the most different quarters; for, not to speak of a reviving faith in the hearts of many, that God could do more than man could understand, even children of this present world directed against it the keenest shafts of their ridicule. Every scholar, nay, every man who believed that language had any laws, was its natural enemy, for it stood only by the violation of all these laws. Even the very advance of unbelief was fatal to it, for in it there was a slight lingering respect to the Word of God; moved by which respect, it sought forcibly to bring that Word into harmony with its theory, as a better alternative than the renouncing of the authority of that word altogether. But when men arose who did not shrink from the other alternative, who had no desire to hold by that Word at all, then there was nothing to hinder them from at once coming back to the common-sense view of the subject, one which no art could long succeed in concealing, namely that

the Evangelists did at any rate *intend* to record supernatural events. Those to whom the Scriptures were *no* authority were, thus far at least, more likely to interpret them aright, in that they were not under the temptation to twist and pervert them, so to bring them into apparent agreement with their own systems.

This scheme of interpretation, thus assailed from so many sides, and itself merely artificial, did not long hold its ground. And now, even in the land of its birth, it has entirely perished; on the one side a deeper faith, on the other a more rampant unbelief, have encroached on, and in the end wholly swallowed up, the territory which for awhile it sought to occupy as its own. This is indeed so little the form in which an assault on Revelation will ever clothe itself again, and may be so entirely regarded as one of the cast-off garments of unbelief, now despised and trodden under foot even of those who once glorified themselves in it, that I have not alluded, save very slightly and passingly, to it in the body of my book. Once or twice I have noticed its curiosities of interpretation, its substitutions, as they have been happily termed, of *philological* for *historical* wonders. The reader who is curious to see how Dr. Paulus and his compeers arrived at the desired result of exhausting the narrative of its miraculous element, will find specimens in my notes on *The miraculous feeding of five thousand*, and *The stater in the fish's mouth*.

7. THE HISTORICO-CRITICAL. (WOOLSTON, STRAUSS.)

The latest assault upon the miracles may not unfitly be termed the historico-critical. It declares that the records of them are so full of contradictions, psychological and other improbabilities, discrepancies between the account of one Evangelist and another, that upon close handling they crumble to pieces, and are unable to maintain their ground as history. Among the English Deists of the last century, Woolston especially addressed himself in this way to the undermining the historic credit of these narratives. He was brought to

this evil work in a singular way, and abides a mournful example of the extremes to which spite and mortified vanity may carry a weak man, though, as all testimonies concur in acknowledging, at one time of estimable conversation, and favourably known for his temperate life, his charity to the poor, and other external evidences of an inward piety. Born in 1669, and educated at Cambridge, where he became a Fellow of Sidney, he first attracted unfavourable notice by a certain crack-brained enthusiasm for the allegorical interpretation of Scripture, which he carried to all lengths. Whether he owed this bias to the works of Philo and Origen, or only strengthened and nourished an already existing predilection by the study of their writings, is not exactly clear; but it became a sort of 'fixed idea' in his mind. At first, although just offence was taken at more than one publication of his, in which his allegorical system was carried out at the expense apparently of the historic truth of the Scripture, yet, as it was not considered that he meant any mischief, as it was not likely that he would exert any wide influence, he was suffered to follow in his own line, unvisited by any serious censures from the higher authorities of the Church. Meeting, however, with opposition in many quarters, and unable to carry the clergy with him, he broke out at last in unmeasured invectives against them, and in a virulent pamphlet¹ styled them 'slaves of the letter,' 'Baal-priests,' 'blind leaders of the blind,' and the like, and was on account of this pamphlet deprived of his fellowship (1721).

From this time it seemed as if an absolute fury possessed him. Not merely the Church, but Christianity itself, was the object of his attack. Whether his allegorical system of interpretation had indeed ended, as it was very likely to end, in depriving him of all faith in God's Word, and he professed to retain his veneration for its spiritual meaning, only that he might, under shelter of that, more securely advance to the

¹ In his *Letter to the Rev. Dr. Bennett upon this question, Whether the Quakers do not the nearest of any other sect resemble the Primitive Christians in principle and practices.* By Aristobulus, London, 1720.

assault of its historical foundations, or whether he did still retain this in truth, it was at any rate only subordinate now to his purposes of revenge. To these he was ready to offer up every other consideration. When, then, in that great controversy which was raging in the early part of the last century, the defenders of revealed religion entrenched themselves behind the miracles, as defences from which they could never be driven, as irrefragable proofs of the divine origin of Christianity, Woolston undertook, by the engines of his allegorical interpretation, to dislodge them from these also, and with this view published his notorious *Letters on the Miracles*.¹ It is his manner in these to take certain miracles

¹ These six *Letters*, first published as separate pamphlets between 1727-29, had a vast circulation, and were read with the greatest avidity. Voltaire, who was in England just at the time of their appearance, says that thirty thousand copies were sold, and that large packets were forwarded to the American colonies. In the copy I am using, the different letters range from the third to the sixth edition, and this almost immediately after their first publication. Swift, in his lines on his own death, written 1731, quite consents with Voltaire's account of the immense popularity which they enjoyed; and makes Lintot, the bookseller, say,—

'Here's Woolston's tracts, the *twelfth* edition,
 'Tis read by every politician :
 The country members when in town
 To all their boroughs send them down ;
 You never met a thing so smart ;
 The courtiers have them all by heart ;' &c.

Their circulation was so great, and their mischief so wide, that above sixty answers were published within a very short period. Gibson, then Bishop of London, addressed five pastoral letters to his diocese against them; and other chief divines of England, as Sherlock, Pearce, Smallbrooke, found it expedient to answer them. Of the replies which I have seen, Smallbrooke's (Bishop of St. David's) *Vindication of our Saviour's Miracles*, 1729, is the most learned and the best. But one cannot help being painfully struck upon this and other occasions with the poverty and feebleness of the anti-deistical literature of England in that day of trial; the low grounds which it occupies; the little enthusiasm which the cause awakens in its defenders. The paltry shifts with which Woolston sought to evade the consequences of his blasphemy,—and there is an infinite meanness in the way in which he professes, while assailing the works of Christ, to be only assailing them in the letter that he may

which Christ did, or which were wrought in relation to Him, two or three in a letter; he then seeks to show that, understood in their literal sense, they are stuffed so full with extravagances, contradictions, absurdities, that no reasonable man can suppose Christ actually to have wrought them; while as little could the Evangelists, as honest men, men who had the credit of their Lord at heart, have intended to record them as actually wrought, or desired us to receive them as other than allegories, spiritual truths clothed in the garb of historic events. The enormous difference between himself and those early Church writers, to whom he appeals, and whose views he professes to be only re-asserting,—a difference of which it is impossible that he could have been ignorant,—is this: they said, This history, being real, has also a deeper ideal sense; he upon the contrary, Since it is impossible that this history can be real, therefore it must have a spiritual significance. They build upon the establishment of the historic sense, he upon its ruins.¹

When he desires to utter grosser blasphemies than in his own person he dares, or than would befit the position which he has assumed from which to assault Revelation, he introduces a Jewish Rabbi, and suffers him to speak without restraint, himself standing by and observing, 'This is what an adversary might say; to these accusations we Christians

vindicate them in the spirit,—failed to protect him from the pains and penalties of the law. He was fined twenty-five pounds for each of his *Letters*, sentenced to be imprisoned for a year, and was not to be released till he could find sureties for his good behaviour. These he was unable to procure, and died in prison in 1731.

¹ Their canon was ever this of Gregory the Great (*Hom. xl. in Evang.*): 'Then, and then only, is the fruit of allegory sweetly gathered, when it is first grounded by history on the root of truth;' and they abound in such earnest warnings as this of Augustine's: 'But before all things, brethren, we warn you in the name of God of this, that when ye hear the Holy Scriptures expounded, telling you what has happened, ye first believe that what is being read happened just as ye hear it, and that ye seek not, by taking away the foundation of the actual event, to build, as it were, in the air.' Compare what he says on the history of Jonah, *Ep. cii. qu. vi. 33.*

expose ourselves, so long as we cleave to the historic letter ; we only can evade their force by forsaking that, and holding fast the allegorical meaning alone.' I shall not (as it is not needful) offend the Christian reader by the reproduction of any of his coarser ribaldry, which has sufficient cleverness to have proved mischievous enough ; but will show by a single example the manner in which he seeks to detect weak points in the Scripture narratives. He is dealing with the miracle of the man sick of the palsy, who was let through the broken roof of the house where Jesus was, and thereupon healed (Mark ii. 1-12). But how, he demands, should there have been such a crowd to hear Jesus preach at Capernaum, where He was so well known, and so little admired ? And then, if there was that crowd, what need of such urgent haste ; it was but waiting an hour or two, and the multitude would have dispersed ; 'I should have thought their faith might have worked patience.' Why did not Jesus tell the people to make way ? would they not have done so readily, since a miracle was the very thing they wanted to see ? How should the pulleys, ropes, and ladder have been at hand to haul the sick man up ? How strange that they should have had hatchets and other tools ready to hand, to break through the spars and rafters of the roof ; and stranger still, that the good man of the house should have endured, without a remonstrance, his property to be so injured ! How did those below escape without hurt from the falling tiles and plaster ? And if there was a door in the roof, as some, to mitigate the difficulty, tell us, why did not Jesus go up to the roof, and there speak the healing word, and so spare all this trouble and damage and danger ?

But enough ;—it is evident that this style of objection could be infinitely multiplied. There is always in every story something else that might have happened besides the thing that did happen. It is after this taking to pieces of the narrative, this triumphant showing, as he affirms, that it cannot stand in the letter, that Woolston proceeds, as a sort of salve, to say it may very well stand in its spirit, as an alle-

gory and symbol of something else ; and that so, and so only, it was intended. Thus what he offers by way of this higher meaning in the present case is as follows : By this poor man's palsy is signified ' a dissoluteness of morals and unsteadiness of faith and principles, which is the condition of mankind at present, who want Jesus' help for the cure of it.' The four bearers are the four Evangelists, ' on whose faith and doctrine mankind is to be carried unto Christ.' The house to the top of which he is to be carried is ' the intellectual edifice of the world, otherwise called Wisdom's house.' But ' to the sublime sense of the Scriptures, called the top of the house, is man to be taken ; he is not to abide in the low and literal sense of them.' Then if he dare to ' open the house of wisdom, he will presently be admitted to the presence and knowledge of Jesus.' ¹

¹ *Fourth Discourse on the Miracles*, pp. 51-67. Strauss's own judgment of his predecessor in this line very much agrees with that given above. He says : ' Woolston's whole presentation of the case veers between these alternatives. If we are determined to hold fast the miracles as actual history, then they forfeit all divine character, and sink down into unworthy tricks and common frauds. Do we refuse, on the other hand, to let go the divine in these narratives, then must we, with the sacrifice of their historic character, understand them only as the setting forth, in historic guise, of certain spiritual truths ; for which, indeed, the authority of the chiefest allegorists in the Church, as Origen and Augustine and others, may be adduced ;—yet so, that Woolston imputes falsely to them the intention of thrusting out, as he would do, the literal interpretation by the allegorical altogether ; when indeed they, a few instances on Origen's part being excepted, are inclined to let both explanations stand, the one beside the other. Woolston's statement of the case may leave a doubt to which of the two alternatives that he sets over against one another, he with his own judgment inclines. If one calls to mind, that before he came forward as an opponent of Christianity as received in his day, he occupied himself with allegorical interpretations of the Scripture, one might regard this as the opinion which was most truly his own. But, on the other hand, all that he can adduce of incongruities in the literal sense of the miracle histories is brought forward with such one-sided zeal, and so affects the whole with its mocking tone, that one must rather conjecture that the Deist seeks only, by urging the allegorical sense, to secure his own rear, that so he may the more boldly let himself loose on the literal meaning ' (*Leben Jesu*, 3rd edit. vol. i.

Not very different is Strauss's own method of proceeding. He wields the same weapons of destructive criticism, undertaking to show how each history will crumble at his touch, resolve into a heap of improbabilities, which no one can any longer have the face to maintain. It needs not to say that he is a more accomplished adversary than Woolston, with far ampler resources at command,—more, if not of his own, yet of other men's learning; inheriting as he does all the negative criticism of the last hundred years, of an epoch, that is, which has been sufficiently fruitful in this kind. Here, indeed, is in great part the secret of the vast sensation which his work for a season produced. All that was scattered up and down in many books he has brought together and gathered into a single focus. What other men had spoken faintly and with reserve, he has spoken out; has been bold to give utterance to all which was trembling upon the lips of numbers, but which, from one cause or another, they had shrunk from openly avowing. At the same time in the treatment of the miracles,—for with that only we have now to do,—there are differences between him and Woolston. He unites in his own person the philosophical and the critical assailant of these. He starts from the philosophic ground of Spinoza, that the miracle is impossible, since the laws of nature are the only and the necessary laws of God and of his manifestation; the strait waistcoat from which He cannot escape; and he then proceeds to the critical examination of the evangelical miracles in detail; but of course in each case to the trial of that which has been already implicitly tried and condemned. Thus, if he is ever at a loss, if any of the miracles give him trouble, if they oppose a too stubborn resistance to the powerful solvents which he applies, threatening to maintain their ground in despite of all, he immediately falls back on his philosophic ground, and exclaims, 'But if we admit it was thus, then we should have a miracle here;

p. 14). There is a very accurate and carefully written account of Woolston, and his life and writings, in Lechler, *Geschichte des Englischen Deismus*, pp. 289–311.

and we have started from this as our first principle, namely, that such is inconceivable.' This mockery in every case he repeats, trying, one by one in particular, those which have all been condemned by him beforehand in the gross.

There is, too, this further difference, that while Woolston professed to consider the miracles as the conscious clothing of spiritual truth, allegories devised artificially, and, so to speak, in cold blood, for the setting forth of the truths of the kingdom, Strauss gives them a freer birth and a somewhat nobler origin. They are the halo of glory with which the infant Church gradually and without any purposes of fraud clothed its Founder and Head. His mighty personality, of which it was livingly conscious, caused it ever to surround Him with new attributes of glory. All that men had ever craved and longed for—deliverance from physical evil, dominion over the hostile powers of nature, victory over death itself,—all that had ever in a more restricted measure been attributed to any other,—they lent in larger abundance, in unrestrained fulness, to Him whom they felt greater than all. The Church in fact made or evolved its Christ, and not Christ his Church.¹

With one only observation I will pass on, not detaining the reader any longer from more pleasant and more profitable portions of the subject. It is this,—that here, as so often, we find the longings and cravings of men after a redemption, in the widest sense of that word, made to throw suspicion upon Him in whom these longings and cravings are affirmed to have been satisfied. But if we believe a divine life stirring at the root of our humanity, the depth and universality of such longings is a proof rather that they were meant some day to find their satisfaction, and not always to be mere hopes and dreams. And if so, in whom, save in Him whom we preach and believe—in whom, that is, but in Christ? What other beside Him could, with the slightest show of reason, be put forward as a fulfiller of the world's hopes, as

¹ See the very remarkable chapter, anticipating so much of modern speculation on this subject, in Augustine, *De Civ. Dei*, xxii. 6.

realizer of the world's dreams? If we do *not* believe in this divine life, nor in a divine leading of our race, if we hold a mere brutal theory about man, it were then better altogether to leave discussing miracles and Gospels, which indeed have no meaning for us, as they can stand in no relation to us or we to them.

CHAPTER VI.

THE APOLOGETIC WORTH OF THE MIRACLES.

A most interesting question remains. What place in the marshalling and presenting the evidences of Revelation should be allotted to the miracles? what service can they render here? The circumstances have been already noticed which hindered them from taking a very prominent place in the early apologies for the faith.¹ The Christian miracles had not as yet sufficiently extricated themselves from the multitude of false miracles, nor was Christ sufficiently discerned and distinguished from the various wonder-workers of his own and of past ages; and thus, even if men had admitted his miracles to be true and godlike, they would have been hardly nearer to the acknowledging of Christianity as the one faith, or to the accepting of Christ as 'the way, the truth, and the life.'

A far more prominent position has been assigned them in later times, especially during the last two centuries; and the

¹ Thus, in the *Apologies* of Justin Martyr, they are scarcely made use of at all. It is otherwise indeed with Arnobius, who (*Adv. Gen.* i. 42) lays much stress on them. Speaking of the truth of Christianity and of Christ's mission, he says, 'There is no greater proof than the credibility of the acts done by Him, than the credibility of his works of power,' and then appeals through ten eloquent chapters to his miracles. Augustine too is strong on their apologetic worth: thus in his *Confessions*: 'Miracles lead us to faith, and are mainly wrought for the sake of unbelievers.' In modern times there are few, if any, to whom more is owing for a thoughtful discussion of the subjects dealt with in these chapters than Canon Mozley; see his *Bampton Lectures on the Miracles*, and, dealing more exclusively with this subject, his posthumous *Lectures and Theological Papers*, published in 1883.

tone and temper of modern theology abundantly explain the greater, sometimes the undue, because the exclusive, prominence, which in this period they have assumed. The apologetic literature of this time partook, as was inevitable, in the general depression of all its theology. Few would be satisfied now with the tone and spirit in which the defences of the faith, written during the last two centuries, and beginning with the memorable work of Grotius, *On the Truth of the Christian Religion*, are composed. Much as this book and others of the same character contain of admirable, yet in well nigh all that great truth of the poet seems to have been forgotten,

‘They struggle vainly to preserve a part
Who have not courage to contend for all.’

These apologists seem very often to have acted as though Deism would best be resisted by reducing Christianity to a sort of revealed Deism. As men that had renounced the hope of defending all, their whole endeavour was to save something; and when their pursuers pressed them hard, they were willing to delay the pursuit by casting to these much that should have been far dearer to them than to be sacrificed thus. They have been well compared to men who cried ‘Thieves and robbers!’ while all the time they were themselves throwing out of the windows some of the most precious treasures of the house. And thus it sometimes happened that the good cause suffered quite as much from its defenders as its assailants; for that enemies should be fierce and bitter, this was only to be looked for; but that friends, those in whose keeping was the citadel, should be timid and half-hearted and ready for a compromise, if not for a surrender, was indeed an augury of ill. Now this, which caused so much to be thrust greatly out of sight, as generally the deeper mysteries of our faith, which brought about a slight of the inner arguments for the truth of Revelation, caused the argument from the miracles to assume a disproportionate importance. A value too exclusive was set on them; they were rent away from the truths for which they witnessed,

and which witnessed for them,—only too much like seals torn off from the document which at once *they* rendered valid, and which in return gave importance to them. And thus, in this unnatural isolation, separated from Christ's person and doctrine, the whole burden of proof was laid on them. *They* were the apology for Christianity, the reason men should give for the faith which was in them.¹

It is not hard to see the motives which led to this. Men wanted an *absolute* demonstration of the Christian faith,—one which, objectively, should be equally good for every man: they desired to bring the matter to the same sort of proof as exists for a problem in mathematics or a proposition in logic. And consistently with this we see the whole argument cast exactly into the same forms of definitions, postulates, axioms, and propositions.² Yet the state of mind which made men so anxious to find for themselves, or to furnish for others, proofs of this nature, was not altogether a healthy one. It was plain that *their* faith had become very much an external historic one, who thus eagerly looked round for outward evidences, and found a value only in such; instead of turning in upon themselves as well, for evidence that they had 'not followed cunningly devised fables,' and saying, 'We *know* the things which we believe—they are to us truer than aught else can be, for we have the witness of the Spirit for their truth. We have proved these things to be true, for they have come to us in demonstration of the Spirit and in power.'

¹ I include, in the proofs drawn from the miracles, those drawn from the O. T. prophecies,—for it was only *as miracles* (miracles of foreknowledge, as the others are miracles of power) that these prophecies were made to do service and arrayed in the forefront of this battle; as by the learned and acute Huet, in his *Demonstratio Evangelica*, in which the fulfilment of prophecy in the person of Jesus of Nazareth is altogether the point round which the whole argument turns, as he himself in the *Preface*, § 2, declares.

² For example, by Huet in his work referred to above. He claims for the way of proof upon which he is entering that it is the safest, and has the precision, and carries the conviction, of a geometrical proof (*Prefatio*, § 2): 'Since our certitude arises from this kind of proof, which is not less sure than any geometrical proof you please.'

In place of such an appeal to those mighty influences which Christ's words and works exercise on every heart that receives them, to their transforming, transfiguring power, to the miracles of grace which are the heritage of every one who has believed to salvation, instead of urging on the gainsayers in the very language of the Lord, 'If any man will do his will, he shall know of the doctrine whether it be of God' (John vii. 17), this all as vague and mystical (instead of being seen to be, as it truly was, the most sure and certain of all) was thrown into the background. Men were afraid to trust themselves and their cause to evidences like these, and would know of no other statement of the case than this barren and hungry one:—Christianity is a divine revelation, and this the miracles which accompanied its first promulgation prove.

What we first find fault with here is the wilful abandonment of such large regions of proof, which the Christian Apologist ought triumphantly to have occupied as his own—the whole region, mainly and chiefly, of the inner spiritual life; the foregoing of any appeal to the mysterious powers of regeneration and renewal, which are ever found to follow upon a true affiance on Him who is the Giver of this faith, and who has pledged Himself to these very results in those who rightly receive it.

To these proofs he might at least have ventured an appeal, when seeking not to convince an unbeliever, but, as would be often his aim, to carry one that already believed round the whole circle of the defences of his position, to make him aware of the relative strength of each, to give him a scientific insight into the grounds on which his faith rested. Here, at any rate, the appeal to what he had himself known and tasted of the powers of the world to come, might well have found room. For, to use the words of Coleridge,¹ 'Is not a true, efficient conviction of a moral truth, is not *the creating of a new heart*, which collects the energies of a man's whole being in the focus of the conscience, the one essential miracle, the same and of the same evidence to the ignorant and to the

¹ *The Friend*, vol. iii. Essay ii.

learned, which no superior skill can counterfeit, human or demoniacal; is it not emphatically that leading of the Father, without which no man can come to Christ; is it not that implication of doctrine in the miracle, and of miracle in the doctrine, which is the bridge of communication between the senses and the soul;—that predisposing warmth which renders the understanding susceptible of the specific impressions from the history, and from all other outward seals of testimony? And even were the argument with one who had never submitted himself to these blessed powers, and to whose experience therefore no like appeal could be made, yet even for him there is the outward utterance of this inward truth, in that which he could not deny, save as he denied or was ignorant of everything, which would make him one to be argued with at all,—the standing miracle, I mean, of a Christendom ‘commensurate and almost synonymous with the civilized world,’—the mighty changes which this religion of Christ has wrought in the earth,—the divine fruits which it everywhere has borne,—the new creation which it has everywhere brought about,—the manner in which it has taken its place in the world, not as a forcible intruder, but finding all that world’s preëstablished harmonies ready to greet and welcome it, to give it play and room,—philosophy, and art, and science practically confessing that only under it could they attain their highest perfection, that in something they had all been dwarfed and stunted and incomplete till it came. Little as it wears of the glory which it ought, yet it wears enough to proclaim that its origin has been more than mundane. Surely from a Christendom, even such as it shows itself now, it is fair to argue back to a Christ such as the Church receives, as the only adequate cause. It is an oak which from no other acorn could have unfolded itself into so tall and stately a tree.

It is true that in this there is an abandoning of the attempt to put the proof of Christianity into the same form as that of a proposition in an exact science. There is no more the claim made of giving to it that kind of certainty. But this, which may seem at first sight a loss, is indeed a gain;

for the argument for all which as Christians we believe, is in very truth not logical and single, but moral and cumulative; and the endeavour to substitute a formal proof, where the deepest necessities of the soul demand a moral, is one of the most grievous shocks which the moral sense can receive, as it is also a most fruitful source of unbelief. Few in whose hands books of Evidences constructed on this scheme have fallen, but must painfully remember the shock which they suffered from their acquaintance with these—how it took them, it may be, no little time to recover the healthy tone of their minds, and the confidence of their faith; and how, only by falling back upon what they themselves had felt and known of the living power of Christ's words and doctrine in their own hearts, could they escape from the injurious influences, the seeds of doubt and misgiving, which these books had now, for the first time perhaps, sown in their minds. They must remember how they asked themselves, in deep inner trouble of soul: 'Are these indeed the grounds, and the only grounds, the sole foundations on which the whole superstructure of my spiritual life reposes? Is this all that I have to answer? Are these, and no more, the reasons of the faith that is in me?' And then, if at any moment there arose a suspicion that some link in this chain of outward proof was wanting, or was too weak to bear all the weight which was laid upon it,—and men will be continually tempted to try the strength of that to which they have trusted all,—there was nothing to fall back upon; with which to scatter and put to flight suspicions and misgivings such as these. And that such should arise, at least in many minds, is inevitable; for how many points, as we have seen, are there at which a suspicion may intrude. Is a miracle possible? Is a miracle provable? Were the witnesses of these miracles competent? Did they not too lightly admit a supernatural cause, when there were adequate natural ones which they failed to note? These works may have been good for the eye-witnesses, but what are they for me? Does a miracle, admitting it to be a real one, authenticate the teaching of Him who has wrought it? And these

doubts and questionings might be multiplied without number. Happy the man, and he only happy, who, if the outworks of his faith are at any time thus assailed, can betake himself to an impregnable inner citadel, from whence in due time to issue forth and repossess even those exterior defences, who can fall back on those inner grounds of belief, in which there can be no mistake, the testimony of the Spirit, which is above and better than all.¹

And as it is thus with him, who sincerely desiring to believe, is only unwillingly disturbed with doubts and suggestions, which he would give worlds to be rid of for ever, so not less the expectation that by arguments thrown into strict syllogistic forms there is any compelling to the faith one who does not wish to believe, is absurd, and an expectation which all experience contradicts. All that he is, and all that he is determined to be, has pledged him to an opposite conclusion. Rather than believe that a miracle has taken place, a miracle from the upper world, and connected with precepts of holiness, to which precepts he is resolved to yield no obedience, he will take refuge in any the most monstrous supposition of fraud, or ignorance, or folly, or collusion. If no such solution presents itself, he will wait for such, rather than accept the miracle, with the hated adjunct of the truth which it confirms. In what different ways the same miracle of Christ wrought upon different spectators! He raised a man from the dead; here was the same outward fact for all; but how diverse the effects!—some believed, and some went and told the Pharisees (John xi. 45, 46). Heavenly voices were heard,—and some said it thundered, so dull and inarticulate had those sounds become to them, while others knew that they were voices wherein was the witness of the Father to his own Son (John xii. 28-30).

Are then, it may be asked, the miracles to occupy no place at all in the array of proofs for the certainty of the things

¹ See the admirable words of Calvin, *Instit.* i. 7, §§ 4, 5, on the Holy Scripture as ultimately *abréviées*, its own proof.

which we have believed? So far from this, a most important place. Our loss would be irreparable, if they were absent from our sacred history, if we could not point to them there. It is not too much to say that this absence would be fatal. There are indeed two miracles, that of the Incarnation and that of the Resurrection, round which the whole scheme of redemption revolves, and without which it would cease to be a redemptive scheme at all. But we are speaking here not of miracles whereof Christ was the subject, but of those which he wrought; and of them too we affirm that they belong to the very idea of a Redeemer, which would remain altogether incomplete without them. They are not, what Lessing would have them, a part of the scaffolding of Revelation; which, as such a scaffolding, yielded a temporary service; but which, now that the building is finished and stands complete without them, retain no further significance; and cannot be considered binding on any man's faith. They are rather a constitutive element of the revelation of God in Christ. We could not conceive of Him as not doing such works; and those to whom we presented Him as Lord and Saviour might very well answer, 'Strange, that One should come to deliver all other men from the bondage of nature which was crushing them, and should yet Himself have been subject to its heaviest laws,—Himself "Wonderful" (Isai. ix. 6), and yet his appearance accompanied by no corresponding wonders in nature,—claiming to be the Life, and yet Himself helpless in the encounter with death; however much He may have promised in word, never realizing any part of his promises in deed; giving nothing in hand, no first-fruits of power, no pledges of greater things to come.' They would have a right to ask, 'Why did He give no signs that He came to connect the visible with the invisible world? why did He nothing to break the yoke of custom and experience, nothing to show men that the constitution which He professed to reveal has a true foundation?'¹ And who would not own that they had

¹ Maurice, *The Kingdom of Christ*, vol. ii. p. 264. Compare Delitzsch (*Apologetik*, 1869, p. 9): 'The Redemption ceases to be what according

reason here, that a Saviour who so bore Himself during his earthly life, and his actual daily encounter with evil, would bring into most serious question his right to a Saviour's name? that He must needs show Himself, if He were to meet the wants of men, mighty not only in word but in work? that claiming more than a man's authority He should display more than a man's power? ¹

When we find fault with the use often made of these works, it is only because they have been forcibly severed from the whole complex of Christ's life and doctrine, and presented to the contemplation of men apart from these; because, while on his head are 'many crowns' (Rev. xix. 12), one only has been singled out in proof that He is King of kings and Lord of lords. The miracles have been spoken of as though they borrowed nothing from the truths which they confirmed, but those truths everything from the miracles by which they were confirmed; when, indeed, the true relation is one of mutual interdependence, the miracles proving the doctrines, and the doctrines approving the miracles,² and both held together for us in a blessed unity, in the person of Him who spake the words and did the works, and through the impress of highest holiness and of absolute truth and goodness, which that person leaves stamped on our souls;—so that it may be more

to the biblical idea it is, if it does not show itself objectively as well as in the conception of it which we make our own, to be a supernatural creative constitution of a new element within the old world of sin and death, and therefore as a miraculous interruption of the natural development. Take away miracles from Christianity, the whole structure falls to pieces, and, disfigured by legends, myths, and dogmatic exaggerations, conceivable also, when reduced to matter of fact, by natural means, there remains only a phenomenon in the history of civilisation in that Semitic family of races which is established with the religious sense as its fundamental aim.'

¹ It was the fatal weakness of Mahomet, and from many utterances of his it is plain that he constantly felt it to be such, that he could show no miracles with which to attest his mission as divine. It is true that in a measure he won acceptance for himself and for his teaching without them; but he did this by throwing the sword, where Christ had thrown the cross, into the scale.

² See Pascal, *Pensées, Sur les Miracles*, vol. ii. p. 66. Ed. Molinier.

truly said that we believe the miracles for Christ's sake, than Christ for the miracles' sake.¹ Neither when we thus affirm that the miracles prove the doctrine, and the doctrine the miracles, are we arguing in a circle: rather we are receiving the sum total of the impression which this divine revelation is intended to make on us, instead of taking an impression only partial and one-sided.

¹ Augustine was indeed affirming the same, when, against the Donatists, and their claims to be accepted as the true Church on the ground of the miracles which they wrought, he replies (*De Unit. Eccles.* 16): 'Whatsoever things of this kind happen in the Catholic Church are to be received because they happen in the Catholic Church; the Catholic Church is not made manifest because these things happen in it.'

THE MIRACLES.

1. THE CHANGING OF THE WATER INTO WINE.

JOHN ii. 1-11.

'*This beginning of miracles*' is as truly an introduction to all other miracles which Christ wrought, as the parable of the Sower to all other parables which He spoke (Mark iv. 13). No other miracle has so much of prophecy in it; no other, therefore, would have inaugurated so fitly the whole future work of the Son of God. For that work might be characterised throughout as an ennobling of the common, and a transmuting of the mean; a turning of the water of earth into the wine of heaven. But it will be better not to anticipate remarks, which will find their fitter place when the miracle itself shall have been considered.

'*And the third day there was a marriage in Cana of Galilee*'—on the third day, no doubt, after that on which Philip and Nathanael (i. 43) had attached themselves to Him. He and his newly-won disciples, of whom one was a native of Cana (see xxi. 2), would have journeyed without difficulty from the banks of Jordan to Cana¹ in two days, and might so

¹ Among the happiest of Robinson's slighter rectifications of the geography of Palestine (*Biblical Researches*, vol. iii. pp. 204-208), although one which is still by some called in doubt (thus by Hengstenberg, and see the *Dict. of the Bible*, s. v. Cana), is his reinstatement of the true Cana in honours long usurped by another village. In the neighbourhood of Nazareth are two villages, one Kefr Kenna, about an hour and a half N.E. from Nazareth; the other, Kāna el-Jelīl, about three hours' distance, and nearly due north. The former is now always

have been present at the 'marriage,' or marriage festival, upon the third day after. 'And the mother of Jesus was there.' The absolute silence of Scripture leaves hardly a doubt that Joseph was dead before Christ's open ministry began. He is last expressly mentioned on occasion of the Lord's visit as a child to the Temple (Luke ii. 41); which, however, he must for a certain period have overlived (ver. 51). 'And both Jesus was called, and his disciples, to the marriage.' These, invited with their Master, and, no doubt, mainly to do honour to their Master, 'shadows' or 'umbrae' all of them, whereof He was the substance, are probably not the Twelve, but those five only whose calling has just before been recorded, Andrew and Peter, Philip and Nathanael (Bartholomew?), and the fifth, probably the Evangelist himself; who will thus have been an eye-witness of the miracle which he records.¹ Him, as was seen long ago, we may with

pointed out to travellers as the Cana of our history, though the name can only with difficulty be twisted to the same, the 'Kefr' having first to be dropped altogether, and in Kenna, the first radical changed, and the second left out; while 'Kāna el-Jellī' is word for word the 'Cana of Galilee' of Scripture, which exactly so stands in the Arabic version of the New Testament. The mistake, as he shows, is entirely modern, only since the sixteenth century Kefr Kenna having thus borne away the honours due rightly to Kāna el-Jellī. Till then, as a long line of earlier travellers and topographers attest, the latter was ever considered as the scene of this miracle. It may have helped to win for the mistake an easier acceptance, that it was manifestly for the interest of guides and travellers who would spare themselves fatigue and distance, to accept the other in its room, it lying directly on one of the routes between Nazareth and Tiberias, and being far more accessible than the true. The Cana of the N. T. does not occur in the Old, but is mentioned twice by Josephus (*Vit.* §§ 16, 64; *Bell. Jud.* i. 17. 5). The O. T. has only Kanah in Asher (Josh. xix. 28), S.E. of Tyre. To prevent confusion our Cana is always mentioned with 'of Galilee' added.

¹ A late tradition adopted by the Mahometans (D'Herbelot, *Biblioth. Orient.* s. v. Johannes), makes St. John himself the bridegroom at this marriage; who, beholding the miracle which Jesus wrought, forsook the bride, and followed Him. Thus the *Prologus to St. John*, attributed to Jerome ('that John when about to marry was called from the marriage feast by the Lord'), but with no closer reference to this miracle. According to Nicephorus it was not St. John, but Simon the Canaanite, who on

tolerable confidence recognize in the second but unnamed disciple, whom the Baptist detached from himself, that he might attach him to the Lord (John i. 85, 40). It is in St. John's favourite manner to preserve an incognito of this kind (cf. xiii. 28; xviii. 15; xix. 26, 85), drawing away all attention from himself the teller, and fixing it on the events which he is telling.

None need wonder to find the Lord of life at this festival; for he came to sanctify all human life,—to consecrate its times of joy, as its times of sorrow; the former, as all experience teaches, needing above all such a consecration as only his presence, bodily or spiritual, can give. He was there, and by his presence there struck the key-note to the whole tenor of his future ministry. He should not be as another Baptist, a wilderness preacher, withdrawing himself from the common paths of men. His should be at once a harder and a higher task, to mingle with and purify the daily life of men, to bring out the glory which was everywhere hidden there.¹ How precious is his witness here against an

this hint followed Jesus; but *Καναίτης* attached to his name (Matt. x. 4), and probably the only foundation for this assumption, does not mean 'of Cana;' any more than it means 'of Canaan;' which our Translators writing 'the Canaanite,' as though *Καναίτης* = *Χαναανίτης*, must have assumed. It is rather a term equivalent to *ζηλωτής*, the title given him elsewhere (Luke vi. 15; Acts i. 13); see, however, on this point Greswell (*Dissert.* vol. ii. p. 128 sqq.) Once a 'zealot,' or 'Canaanæan,' as the word is rendered in our R. V., his zeal for freedom, which till then had displayed itself in stormy outbreaks of the natural man, now found its satisfaction in Him who came to make men free indeed.

¹ Augustine, or another under his name (*Serm.* xcii. *Appendix*): 'He who took upon Him to wear our flesh did not scorn the conversation of men; nor did He despise the worldly institutions which He had come to correct. He was present at a marriage to sanction the bonds of concord.' Tertullian, in his reckless method of snatching at any argument, finds rather a slighting of marriage than an honouring it in the fact that Christ, who was present at so many festivals, was yet present only at one marriage. Or this at least he will find, that since Christ was present but at one marriage, *therefore* monogamy is the absolute law of the New Covenant. His words are characteristic (*De Monog.* 9): 'He, the man who came eating and drinking, who often dined and supped in the company of publicans, was present but once at a single marriage

indolent and cowardly readiness to give up to the world, or to the devil, aught which, in itself innocent, is capable of being drawn up into the higher world of holiness, even as it is in danger of sinking down and coming under the law of the flesh and of the world! Nor is it without its significance, that this should have been a *marriage*, which He 'adorned and beautified with his presence and first miracle that He wrought.' No human relation is the type of so deep a spiritual mystery (cf. iii. 29; Matt. ix. 15; xxii. 1-14; xxv. 10; Rev. xix. 7; xxi. 2, 9; xxii. 17; 2 Cor. xi. 2), so worthy therefore of the highest honour. He foresaw too that, despite of this, some hereafter should arise in his Church who would despise marriage (1 Tim. iv. 3), or, if not despise, yet fail to give the Christian family all its dignity and honour.¹ These should find no countenance from Him.² Yet with all this Bengel certainly has right when he urges that a presence of his at a marriage festival would scarcely have found place save in the

feast, though we cannot doubt that many people were being married. He wished to lend his presence to marriages, as seldom as He wished them to take place.'

¹ Epiphanius (*Hæres.* lxvii); Augustine (*In Ev. Joh. tract.* xix.): 'Even if we put on one side the spiritual meaning, by coming to the marriage when bidden Christ deliberately sanctioned what He did Himself.'

² What a contrast does his presence here offer to the manner in which even a St. Cyprian yields up these very marriage festivals as occasions where purity must suffer; so that his counsel is, not to dispute them with the world, to vindicate them anew for holiness and for God, but only to avoid them altogether (*De Hab. Virg.* 3): 'And since we seek the good gift of continence we must avoid all that is pernicious and hostile to it. Nor do I except those things which through neglect have come into use and have usurped to themselves a license contrary to modest and sober manners. Some (virgins) are not ashamed to attend on brides at their marriages. Let them avoid those wicked and lascivious marriage feasts and companies, whose contagion is perilous.' Compare the picture which Chrysostom gives of marriage festivals in his time (tom. iii. p. 195, Bened. ed.),—melancholy witnesses, yet not, as some would persuade us, of a Church entangled anew in heathen defilements, but of one which had not as yet leavened an essentially heathen, though nominally Christian, society, through and through with its own life and power,

earlier periods of his ministry. The shadows fall so heavily upon his soul, as the unbelief of the world fully revealed itself to Him, with his own rejection and all which would follow on that rejection, that the mirth of such a festival, holy as it was or might be, would have too ill consented with the intense sadness of that time.¹

'*And when they wanted wine,*'—or, which is a better rendering (R.V.), '*when the wine failed,—the mother of Jesus saith unto him, They have no wine.*' His and his disciples' presence, unlooked for perhaps, as of those just arrived from a journey, may have increased beyond expectation the number of the guests; and so the provision made for their entertainment have fallen short. The Mother of Jesus, always in St. John's Gospel spoken of by this circumlocution, and not directly named, from one reason or another, did not account it unseemly to interfere with, and in some sort to guide, the festal arrangements.² Perhaps she was near of kin to the bridegroom or the bride; at all events she was concerned at the embarrassments of that humble household, and would willingly have removed them. Yet what exactly she expected from her divine Son, when she thus brought their need before Him, is not so easy to determine. Something it is clear she did expect; and this, like the message of the sisters of Bethany, 'He whom Thou lovest is sick' (John xi. 3), must be regarded as an implicit prayer. She could not, from anterior displays of his power and grace (for see ver. 11), have now been emboldened to look for further manifestations of the same. Some indeed take not so absolutely the denial of all miracles preceding, but with this limitation understood:—this was the first of his mighty works wherein He *showed forth* his glory; other such works He may have performed already in the inner circle of his family, and thus

¹ 'Great is the gentleness of the Lord. He is present at a wedding in the early days, while He is attracting the disciples, thenceforth He is to journey by rougher paths to the Cross and to glory.'

² Lightfoot (*Harmony*, in loc.; cf. Greswell, *Dissert.* vol. ii. p. 120) supposes it a marriage in the house of Mary (John xix. 25), wife of Cleophas.

have led them to expect more open displays of his grace and power. But, without evading thus the Evangelist's plain declaration, we may well understand how she, who had kept and pondered in her heart all the tokens and prophetic intimations of the coming glory of her Son (Luke ii. 19, 51), should believe that in Him powers were latent, which, however He had restrained them until now, He could and would put forth, whenever a fit time had arrived.¹ This is more probable than that she had no definite purpose in these words; but only turned to Him now, as having ever found Him a wise counsellor in least things as in greatest.² Bengel's suggestion is curious, that it was a hint to Him that *they* should leave, and thus by their example break up the assembly, before the necessities of their hosts became manifest;³ and Calvin's, that He should make a pious address to the guests, is more curious still.⁴

But whatever may have been the motives of her interference, it promises at first no good result. '*Jesus saith unto her, Woman, what have I to do with thee? mine hour is not yet come.*' Roman Catholic expositors have been very anxious to rid this answer of every shadow of rebuke or blame. Entire treatises have been written with this single purpose. Now it is quite true that in the address '*Woman*' there is nothing of indignity or harshness, though there may be the sound of such to an English ear. In his tenderest words to his mother from the cross, He employs the same address, '*Woman, behold thy son*' (John xix. 26). Indeed the compellation cannot fail to have something solemn in it,

¹ So Theophylact, Euthymius, and Neander, *Leben Jesu*, p. 370; and see in this sense good observations by Godet, *Comm. sur l'Evang. de St. Jean*, p. 348.

² So Cocceius: 'The words have no other import than that Mary, vexed as a kinswoman would be, informed Him of the lack of wine, obviously out of sympathy with the host.'

³ 'I would wish you to withdraw, in order that the rest also may do so, before the scarcity be made evident.'

⁴ 'That by some pious exhortation he might relieve the annoyance of the guests, and remove the confusion of the bridegroom.'

wherever the dignity of woman is felt. Thus in Greek tragedy, if one would reproduce the ἡθός of the scene, γυναῖς would in passages innumerable be rendered 'lady.' But it is otherwise with the words following, 'What have I to do with thee?'¹ All expositors of the early Church² have found in them more or less of reproof and repulse; the Roman Catholics themselves admit the *appearance* of such; only they deny the reality. He so replied, they say, to teach *us*, not *her*, that higher respects than those of flesh and blood moved Him to the selecting of that occasion for the first putting forth of his divine power.³ Most certainly it was to teach this; but to teach it first to her, who from her wondrous position as the 'blessed among women' was, more

¹ Τί ἐμοὶ καὶ σοί; cf. Judg. xi. 12; 1 Kin. xvii. 18; 2 Kin. iii. 13, where the same phrase is used; classical literature supplies one, and I believe only one example (Aulus Gellius, *Noct. Att.* i. 2). The language is elliptic, and the word κοινόν may be supplied; cf. Josh. xxii. 24; 2 Sam. xvi. 10; Matt. viii. 29; Mark i. 24; Luke viii. 28. It is only out of an entire ignorance of the idiom that some understand the words, 'What is that to thee and Me? What concerns it us twain that there is no wine?' For the docetic abuse of these words by the Cathari of the Middle Ages see Gieseler, *Kirch. Gesch.* vol. ii. pt. ii. p. 608.

² Two examples for many. Irenæus (iii. 16): 'When Mary was impatient for the wondrous miracle of the wine, and wished to partake out of due time of that cup of a moment (*compendii poculum*), the Lord repelled her unseasonable haste, and said, "Woman, what have I to do with thee? mine hour is not yet come," awaiting the hour which was fore-known by the Father.' He means by the *compendii poculum*, the cup of wine not resulting from the slower processes of nature, but made per saltum, at a single intervention of divine power, therefore compendiously. Cf. iii. 11; and Chrysostom ascribes her request to vanity (*Hom. xxi. in Joh.*): 'She wished to make herself more distinguished by means of her Son,' therefore was it that Christ 'answered somewhat vehemently.'

³ Maldonatus: 'He assumed the appearance of blaming his mother, when He blamed her very little, in order that He might show that not out of regard to man, or to the ties of blood, did He work the miracle, but out of pure charity, and for the manifestation of his nature.' St. Bernard had gone before Maldonatus in this explanation: it was, he says, for our sakes that Christ so answered 'that those who have turned to the Lord may no longer be vexed with care for their kins-folk in the flesh, and that those ties may not hinder their spiritual exercises.'

than any other, in danger of forgetting it; and in her to teach it to us all. 'She had not yet,' says Chrysostom, 'that opinion of Him, which she ought, but because she bare Him, counted that, after the manner of other mothers, she might in all things command *Him*, whom it more became her to reverence and worship as her Lord.'¹ The true parallel to this passage, and that throwing most light on it, is Matt. xii. 46-50.

Yet, with all this, any severity which this answer may seem to carry with it in the reading was mitigated, as we cannot doubt, in the manner of its speaking; allowing, as this must have done, a near compliance with her request to look through the apparent refusal. For when she '*saith unto the servants, Whatsoever he saith unto you, do it,*'² it is evident she read, and, as the sequel shows, rightly read, a Yes latent in his No. Luther bids us here to imitate her faith, who, nothing daunted by the semblance of a refusal, reads between the lines of this refusal a better answer to her prayer; is confident that even the infirmity which clave to it shall not defeat it altogether; is so confident of this, as to indicate not obscurely the very manner of its granting. And yet this confidence of hers in his new interposition, following so close as it does on that announcement of his, '*Mine hour is not yet come,*' is not without its difficulty. If they were not interpreted by the event, these words might seem to defer not for some briefest interval the manifestation of his glory, but to postpone it altogether to some remote period of his

¹ *Hom. xxi. in Joh.* Very beautifully Godet says here, 'This was for Mary the beginning of a sorrowful education. The middle point of this education will be marked by the question of Jesus, *Who is My mother and who are My brethren?*' (Matt. xii. 48); 'the end by that second appellation, Woman' (John xix. 26), 'which will make the definite rupture of the earthly relation between Mother and Son. At Cana, Mary for the first time feels the point of the sword, which at the foot of the Cross will pierce her heart.'

² The words are curiously like those of Pharaoh, when he designates Joseph to the Egyptians as the one who should supply all their needs (*Gen. xli. 55*); the occasions too are not wholly dissimilar. Was the resemblance intentional?

ministry. Indeed, his 'hour' is generally, most of all in the language of St. John, the hour of his passion, or of his departure from the world (vii. 30; viii. 20; xii. 23, 27; xiii. 1; xvii. 1¹). Here, however, and perhaps at vii. 6, it indicates a time close at hand. So she rightly understood it. Not till the wine was wholly exhausted would his 'hour' have arrived. All other help must fail, before the 'hour' of the great Helper will have struck.² Then will be time to act, when by the entire failure of the wine, manifest to all, the miracle shall be above all suspicion; else, in Augustine's words, He might seem rather to *minge* elements than to *change* them.³

Very beautiful is the facility with which our Lord yields Himself to the supply, not of the absolute wants merely, but of the superfluities, of others; yet this, as I must believe, not so much for the guests' sake, as for that of the bridal pair, whose marriage feast, by the unlooked-for short-coming of the wine, was in danger of being exposed to mockery and scorn.⁴ We may contrast this his readiness to aid others with his stern refusal to minister by the same almighty power to his own extremest necessities. He who turned water into

¹ It is *ὁ καιρός* there, *ἡ ὥρα* here.

² Calvin puts it well: 'He signifies that his inaction up to this point has not proceeded from heedlessness or sloth. At the same time He indicates that the matter shall be his care when the opportunity comes. On the one hand He blames his mother for her unseasonable haste, on the other He gives her hope of the miracle.'

³ So in the *Appendix* to St. Augustine (*Serm. xcii.*): 'From this answer we should meanwhile note that perhaps some portion of the marriage wine yet remained. The hour for the Lord to exercise his power had therefore not yet fully come, if He were not to seem rather to minge elements than to change them [if the drink were not to be taken for water mingled with wine: Grotius].' Maldonatus: 'Why then did He work the miracle if his hour had not yet come? It had *not* come when his mother addressed Him; it *had* come when He worked the miracle, short as the interval was.' So Cyril, Chrysostom, Theophylact, Euthymius.

⁴ Hilary (*De Trin.* iii. 5): 'The bridegroom is sorrowful, the family out of countenance, the due celebration of the marriage feast endangered.'

wine might have made bread out of stones (Matt. iv. 4);¹ but spreading a table for others, He is content to hunger and to thirst Himself.

The conditions under which the miracle was accomplished are all, as Chrysostom² long ago observed, such as exclude every suspicion of collusion. '*And there were set there six waterpots of stone, after the manner of the purifying of the Jews, containing two or three firkins apiece.*'³ Jesus saith unto them, *Fill the waterpots with water. And they filled them up to the brim.*' They were vessels for water, not for wine; thus none could insinuate that probably some sediment of wine remained in them, which, lending a flavour to water poured on it, formed thus a thinnest kind of wine; as every suggestion of the kind is excluded by the praise which the ruler of the feast bestows upon the new supply (ver. 10). The circumstance of these vessels being at hand is accounted for. They were there by no premeditated plan, but in accordance with the customs and traditionary observances of the Jews in the matter of washing (Matt. xv. 2; xxiii. 25; Mark vii. 2-4; Luke xi. 38); for this seems more probable than that this '*purifying*' has reference to any distinctly commanded legal observances. The quantity, too, which these vessels contained, was enormous; not such as might have been brought in unobserved, but '*two or three firkins apiece.*' And the vessels were empty; those therefore who on that bidding had filled them, as they knew, with water, became themselves by this act of theirs witnesses to the reality of the miracle. But for this it might only have appeared, as

¹ Augustine (*Serm. cxxiii. 2*): 'He who had power to do such things vouchsafed to be in need. He who made of water wine, could also have of stones made bread.'

² *Hom. xxii. in Joh.*

³ Westcott quotes from Clarke's *Travels*, vol. ii. p. 445, a remarkable illustration. He writes: 'Walking among these ruins [at Cana] we saw large massy stone waterpots, not preserved or exhibited as relics, but lying about, disregarded by the present inhabitants. From their appearance and the number of them, it was quite evident that the practice of keeping water in large stone pots holding from eighteen to twenty-seven gallons, was once common in the country.'

in fact it did only appear to the ruler of the feast, that the wine came from some unexpected quarter; he '*knew not whence it was; but the servants which drew the water,*'¹—not, that is, the water now made wine, but who *had drawn* the simple element on which the Lord put forth his transmuting powers—'*knew.*'

'*And he saith unto them, Draw out now, and bear unto the governor of the feast.*' It has been debated whether this 'governor' was himself one of the guests, set either by general consent or by the selection of the host over the banquet; or a chief attendant, charged with ordering the course of the entertainment, and overlooking the ministrations of the inferior servants.² The analogy of Greek and Roman usages³ points him out as himself a guest, invested with this office for the time; and a passage in the Apocrypha⁴ shows that the custom of selecting such a master of the revels was in use among the Jews. Indeed the freedom of

¹ The Vulgate rightly: Qui hauserant. De Wette: Welche das Wasser geschöpft hatten. So the Ambrosian Hymn:—

Vel hydriis plenis aquæ
Vino saporem infuderis,
Hauisit minister conscius
Quod ipse non impleverat.

'To vessels of water full
Thou gavest savour with wine,
So that the servant, who knew
All that was done, drew off
Not that draught he had filled.'

² So by Severus; by Juvenius, who calls him summum ministrum; by Kuinoel, and others.

³ This ἀρχιτρίκλινος will then answer to the Greek συμποσιάρχης, the rex convivii, magister convivii, modimperator, or arbiter bibendi (Horace), of the Romans. It was his part, in the words of Plato, παιδαγωγεῖν συμπόσιον (Becker, *Charicles*, vol. i. p. 465). He appears here as the προγεύστης. The word ἀρχιτρίκλινος is late, and of rare occurrence; Petronius has triclinarches.

⁴ Ecclus. xxxii. 1, 2: 'If thou be made the master of a feast [ἡγεύμενος], lift not thyself up, but be among them as one of the rest; take diligent care of them, and so sit down. And when thou hast done all thy office, take thy place, that thou mayest be merry with them, and receive a crown for thy well ordering of the feast.'

remonstrance which he allows himself with the bridegroom seems decisive of his position, that it is not that of an underling, but an equal. It was for him to taste and distribute the wine; to him, therefore, the Lord commanded that this should be first brought, even in this little matter allowing and honouring the established order and usage of society, and giving to every man his due.

'*And they bare it,*' water now no more, but wine. Like other acts of creation, or, more strictly, of *becoming*, this of the water becoming wine is withdrawn from sight. That which is poured into the jars as water is drawn out as wine; but the actual process of the change we toil in vain to conceive; and can only fall back on the profound maxim: *Subtilitas naturæ longe superat subtilitatem mentis humanæ*. And yet in truth it is in no way stranger, save in the rapidity with which it is effected, than that which is every day going forward among us; but to which use and custom have so dulled our eyes, that commonly we do not marvel at it at all; and, because we can call it by its name, suppose that we have discovered its secret, or rather that there is no secret in it to discover. He who each year prepares the wine in the grape, causing it to absorb, and swell with, the moisture of earth and heaven, to transmute this into nobler juices of its own, did now concentrate all those slower processes into a single moment, and accomplish in an instant what usually He takes many months to accomplish.¹ This analogy does not help us to understand what the Lord at this time did, but yet brings before us that in it He was working in the line of (*above*, indeed, but not *across*, or counter to) his more ordinary operations, the unnoticed miracles of everyday nature. That which this had peculiarly its own, which took it out from the order of nature, was the power and will by which all the intervening steps of these tardier processes were overleaped, their methods superseded, and the result attained in an instant.²

¹ 'Heaven is raining wine' is the exclamation of the French peasantry, when the rain is falling on their vineyards at the right season.

² Augustine (*In Ev. Joh. tract. viii.*): 'For He who made wine on that day at the marriage feast, in those six waterpots which He com-

'When the ruler of the feast had tasted the water that was made wine, and knew not whence it was: (but the servants which drew the water knew;) the governor of the feast called the bridegroom,'—called, that is, to him,¹ and with something of a festive exclamation, not unsuitable to the season, exclaimed: '*Every man at the beginning doth set forth good wine; and when men have well drunk, then that which is worse: but thou hast kept the good wine until now.*'² Many interpreters have been very anxious to rescue the word, which we have rendered '*well drunk*,' and the R. V. '*drunk freely*,' from implying aught of excess;³ lest it might appear that we had here one of those unseemly revels (*temulenta convivia* Cyprian calls them) which too often disgraced a marriage,⁴—with all the difficulties of Christ's sanctioning by his presence so great an abuse of God's gifts, and, stranger still, ministering by his divine power to a still larger excess. But there is no need to deal thus anxiously

manded to be filled with water, the self-same does this every year in vines. For even as that which the servants put into the waterpots was turned into wine by the doing of the Lord, so is what the clouds pour forth turned into wine by the doing of the same Lord. But we do not wonder at the latter, because it happens every year: the wonder is lost by repetition.' And again (*Serm. cxxiii. 3*): 'When men saw that which had been water made wine they were astonished. But does not this same thing happen to water by the roots of vines? He who worked the one transformation works also the other, this for our nutriment, that for our wonder.' So also *De Gen. ad Litt.* vi. 13. Chrysostom (*Hom. xxii. in Joh.*): 'Showing that He is the same who changes water in vines, and turns rain into wine by way of the root, and that what in the plant takes place slowly, this at the marriage He brought to pass all at once.' Cf. Gregory the Great, *Moral.* vi. 15; and Theodoret, *Hæc. Fab. Comp.* l. 5, who calls it 'wine that knew not tillage.'

¹ Maldonatus: 'Not that he bade him come to him, which would have been unpolite, but that, calling to him as he lay on his couch, he asked him why he had kept the good wine till the last.'

² Pliny (*H. N.* xiv. 14) denounces the meanness of some, 'who serve the guests worse than themselves, or substitute another vintage as the dinner proceeds.'—Compare Juvenal, *Sat.* iv. 24-37.

³ Cf. *Gen.* xliii. 34, LXX, where the same word occurs; and still more to the point, Ps. xxxvii. 9.

⁴ *De Hab. Virg.* 3.

with the word.¹ We may be quite sure there was no such excess here; for to this the Lord would as little have given allowance by his presence, as He would have helped it forward by a special wonder-work of his own. '*The ruler of the feast*' does but refer to a common practice, and at the same time notice the motive, namely, that the fineness of men's palates after a while is blunted, and their power of discerning between good and bad is abated; and thus an inferior wine passes with them then, such as would not have passed with them at an earlier hour. There is no special reference to the guests present, but only to the corrupt customs and fashions too common in the world;²—and none would find one, who were not eager to mar, if by any means they could, the image of a perfect holiness, which offends and rebukes them.

Of a piece with this is *their* unworthy objection, to whom the miracle is incredible, seeing that, even if the Lord did not minister to an excess already commenced, still by the creation of 'so large and perilous a quantity of wine' (for the quantity *was* enormous³), He would have put temptation in men's way. With the same justice every good gift of God which is open to any possible abuse, every plenteous return of the field, every large abundance of the vineyard, might be accused of being a temptation put in men's way; and so in some sort it is (cf. Luke xii. 16), a proving of men's temperance and moderation in the midst of abundance.⁴ For man

¹ Augustine, indeed, goes further than any, for he makes not merely the guests, but the ruler of the feast himself to have '*well drunk*' indeed. The Lord not merely made wine, but, he adds (*De Gen. ad Litt.* vi. 18), 'such wine as even a drunken guest (*ebrius conviva*) would praise.' Uvidi is the very strongest term that could have been applied to these.

² Bengel well: 'The speech of the governor of the feast is simply reported, as also is the custom of the Jews: drunkenness is not approved.'

³ The Attic *μετρητής* (= *βάδος* = 72 *ξέστραι* = 72 sextarii) contains 8 gallons 7·365 pints, imperial measure; so that each of these six vessels, containing two or three *μετρηταί* apiece, did in round numbers hold some twenty gallons or more.

⁴ Calvin: 'It is our own fault if his bounty becomes an incentive to luxury; nay, rather this is the true test of our temperance, to preserve

is not to be perfected by exemption *from* temptation, but rather by victory *in* temptation; and the only temperance which has any value, which indeed deserves the name, has its source not in the scanty supply, but in the strong self-restraint. That this gift should be large, was what we might have looked for. He, a King, gave as became a king. No niggard giver in the ordinary bounties of his kingdom of nature (Ps. lxxv. 9-13), neither was He a niggard giver now, when He brought those common gifts into the kingdom of his grace, and made them directly to serve Him there (cf. Luke v. 6, 7).

But the governor of the feast, who only meant to describe a sordid economy of this world, gave utterance to a deeper truth than he meant. Such at any rate may be most fitly superinduced upon his words; nothing less than the whole difference between the order of Christ's giving and of the world's. The world does indeed give its best and choicest, its '*good wine*,' first, but has only poorer substitutes at the last. '*When men have well drunk*,' when their spiritual palate is blunted, when they have lost the discernment between moral good and evil, then it palms on them that which is worse; what it would not have dared to offer at the first,—coarser pleasures, viler enjoyments, the drink of a more deadly wine. Those who worship the world must confess at last that it is best represented by that great image which Nebuchadnezzar beheld in his dream (Dan. ii. 31); the head showing as fine gold, but the material growing ever baser, till it finishes with the iron and clay at the last.

our moderation and self-restraint in the midst of affluence': cf. Suicer, *Thes. s. v. olvos*. It is instructive to notice the ascetic tone which Strauss takes (*Leben Jesu*, vol. ii. p. 229), when speaking of this '*Luxuswunder*,' as he terms it, contrasted with that which he assumes when he desires to depreciate the character of John the Baptist: but truly he is of that generation that call Jesus a wine-bibber, and say that John has a devil; with whom that which is godlike can in no form find favour. Some of Woolston's unworthiest ribaldry (*Fourth Discourse on the Miracles of our Saviour*, p. 23, sqq.) is spent upon this theme.

'To be a prodigal's favourite, then, worse lot!
A miser's pensioner,'

this is the portion of its votaries. But it is otherwise with the guests of Christ, the heavenly bridegroom. He ever reserves for them whom *He* has bidden, '*the good wine*' unto the last.¹ In the words of the most eloquent of our divines, 'The world presents us with fair language, promising hopes, convenient fortunes, pompous honours, and these are the outside of the bowl; but when it is swallowed, these dissolve in an instant, and there remains bitterness and the malignity of coloquintida. Every sin smiles in the first address, and carries light in the face, and honey in the lip; but when we "*have well drunk*," then comes "*that which is worse*," a whip with six strings, fears and terrors of conscience, and shame and displeasure, and a caitiff disposition, and diffidence in the day of death. But when after the manner of purifying of the Christians, we fill our waterpots

¹ Thus H. de Sto. Victore (*De Arc. Mor.* i. 1): 'Every man, i.e. every man who lives after the flesh, sets forth first the good wine, for he feels a certain spurious sweetness in his pleasures: but after the rage of evil desire has besotted him, then drains he that which is worse, for the prick of conscience attacks the mind, which at first was fed with spurious delight, and sorely vexes it. But our Bridegroom sets the good wine before us at the last, while He suffers the mind which He is preparing to fill with the sweetness of his love, to be first embittered by the sting of trials, to the end that, having tasted bitterness, it may drink more greedily of the sweet cup of charity.' Corn. a Lapide: 'Here is a type of the deceitfulness of the world, which at the beginning places before our eyes things of fair appearance, and then brings before them those that are worse and worthless, thus deceiving and deluding those that love it.' An unknown author (Bernardi *Opp.* tom. iii. p. 513): 'For in the life to come the water of every earthly toil and action will be transformed into the wine of divine contemplation, and all the waterpots will be filled to the brim. For all shall take their fill in the good things of the house of the Lord, when that longed-for marriage of bridegroom and bride shall be celebrated: and the wine shall be drunk amid the perfect joy of all; and they shall cry unto the Lord and say: Thou hast kept the good wine until now.' I know not from whence this line comes,

Ille merum tarde, dat tamen ille merum;

'Wine He gives late, but gives us wine indeed.'

but it evidently belongs to this miracle.

with water, watering our couch with our tears, and moistening our cheeks with the perpetual distillations of repentance, then Christ turns our water into wine, first penitents and then communicants—first waters of sorrow and then the wine of the chalice; . . . for Jesus keeps the best wine to the last, not only because of the direct reservations of the highest joys till the nearer approaches of glory, but also because our relishes are higher after a long fruition than at the first essays, such being the nature of grace, that it increases in relish as it does in fruition, every part of grace being new duty and new reward.’¹

‘*This beginning of miracles did Jesus in Cana of Galilee,*’—even there where it was prophesied long before that the people which sat in darkness should see great light (Isai. ix. 2; Matt. iv. 14–16). The Evangelist expressly and pointedly excludes from historic credit the miracles of the Infancy, which are found in such rank abundance in nearly all the apocryphal Gospels; for, of course, he does not mean that this was the first miracle which Jesus wrought in Cana, but that this miracle in Cana was the first which He wrought;² and the Church has ever regarded these words as decisive on this point.³ The statement is important, and connects itself with one main purpose of St. John in his Gospel, namely, to repel and remove all unreal notions concerning the person of

¹ Jeremy Taylor, *Life of Christ*. Worthy to stand beside this, and unfolding the same thought, is that exquisite poem in *The Christian Year*, upon the second Sunday after Epiphany, suggested by this miracle, the Gospel of that day; while Plato (*Rep.* x. 613) supplies a grand heathen parallel and commentary, by anticipation, on these words.

² Thus Tertullian (*De Bapt.* 9) calls it, ‘the first rudiments of his power;’ and this day has been sometimes called, ‘the birthday of the Lord’s power.’

³ Thus see Epiphanius (*Hær.* li. 20), from whom we gather that some Catholics were inclined to admit these miracles of the Infancy, as affording an argument against the followers of Cerinthus, and a proof that it was not at his Baptism first that the Christ was united to the man Jesus. And Euthymius (in loc.): ‘John recorded this as useful in preventing us from believing the stories of the miracles of Christ’s childhood.’ Cf. Chrysostom, *Hom.* xvi., xx., xxii. in *Joh.*; and Thilo, *Cod. Apocr.* p. lxxxiv. sqq.

his Lord—notions which nothing would have helped more to uphold than those merely phantastic and capricious miracles,—favourites, therefore, with all manner of docetic heretics,—which are ascribed to his Infancy.

Of none less or lower than the Son could it be affirmed that He '*manifested forth his glory*;' for '*glory*' (δόξα) here being no creaturely attribute but a divine, comprehended and involved in the idea of the Logos as the absolute Light, every lesser or lower would have manifested forth the glory of God; He only, being God, could manifest forth his own. As God, as therefore Lord of glory (Jam. ii. 1), He rays forth light from Himself, and this effluence and effulgence is '*his glory*' (John i. 14; Matt. xvi. 27; Mark viii. 38). The Evangelist, as one cannot doubt, has Isai. xl. 5,—'*and the glory of the Lord shall be revealed*,'—in his eye, claiming that in this act of Christ's those words were fulfilled. Of this '*glory of the Lord*' we hear continually in the Old Testament: thus Exod. xvi. 7; Ezek. i. 28; iii. 23; ix. 23; x. 18; xi. 23; xxxix. 21; xliii. 2. While He tabernacled as the Son of Man upon earth it was for the most part hidden. The veil of flesh which He had consented to wear concealed it from the sight of men. But now, in this work of grace and power, it burst through the covering which concealed it, revealing itself to the eyes of his disciples; they '*beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father*.'¹

¹ The Eastern Church counted the Baptism of Christ, being his recognition before men and by men in his divine character, for the great manifestation of his glory to the world, for his *Epiphany*, and was wont to celebrate it as such. It has Matt. iii. 13–17 for its Gospel on that day. But the Western, which laid not such stress on the Baptism, saw his Epiphany rather in the adoration of the Magians, the first-fruits of the heathen world; and finds in Matt. ii. 1–12 the appropriate Gospel. At a later period, indeed, it placed other great moments in his life, moments in which his δόξα gloriously shone out, in connexion with this festival; such, for instance, as the Baptism, as the feeding of the five thousand, and as this turning of the water into wine, which last continually affords a theme to later writers of the Western Church for the homily at Epiphany, as it gives us the Gospel for one of the Epiphany Sundays. But these secondary allusions belong not to the first intro-

'And his disciples believed on him' (cf. xvi. 80, 81). The work, besides its more immediate purpose, had this further result; it confirmed, strengthened, exalted their faith, who, already believing in Him, were thus the more capable of receiving an increase of faith,—of being lifted from faith to faith, advanced from faith in an earthly teacher to faith in a heavenly Lord¹ (1 Kin. xvii. 24).

This first miracle of the New Covenant has its inner mystical meaning. The first miracle of Moses was a turning of water into blood (Exod. vii. 20); and this had its fitness; for the law, which came by Moses, was a ministration of death, and working wrath (2 Cor. iii. 6-9). But the first miracle of Christ was a turning of water into wine, this too a

duction of the feast, so that the following passage should have prevented the editors of a new volume of St. Augustine's sermons (*Serm. Inediti*, Paris, 1842) from attributing the sermon which contains it (*Serm. xxxviii. in Epiph.*) to him: 'The Church throughout the world celebrates this day we are keeping, either because the star which outshone its fellows showed to the wealthy Magi the poor lodging of no poor king, or because Christ is said to-day to have wrought his first miracle, when in a moment He turned the water into wine, or because on this day He is believed to have been baptized by John, and by the according voice of the Father is revealed as the Son of God.' In his genuine sermons Augustine knows only of the adoration of the Wise Men as the scriptural fact which the Epiphany commemorates.

¹ This is plainly the true explanation (in the words of Ammonius, 'They received an increase of their faith in Him,' of Grotius, 'They are said to have believed on Him as believing more firmly'); not that which Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 17), for the interests of his Harmony, upholds; namely, that they are called '*disciples*' by anticipation; because subsequently to the miracle they believed ('We must understand not those who were already disciples, but those who were to become disciples'); as one might say, The *Apostle* Paul was born at Tarsus. On this, '*his disciples believed on Him*,' Godet says excellently well: 'Modern apologetics show a tendency to harmonize this miracle with incredulity, with the carnal sense rather than with faith. This way of looking at the subject is not without a certain truth, but taken absolutely it is certainly false. Those glorious rays from the person of Jesus which we call miracles are intended not only to strike the attention of the gross multitude, and stimulate the laggard, but also to reveal in a world of suffering the riches of the Lord, to illuminate the heart of the believers, and raise their faith to the height of its glorious object.'

meet inauguration of all which should follow, for his was a ministration of life; He came, the dispenser of that true wine which makes glad the heart of man (Ps. civ. 15). Yet as Moses there, where he stands in contrast to Christ, has a change to the worse, so in another place, where he stands as his type, he has, like Him, a change to the better (Exod. xv. 25), changing the bitter waters to sweet; thus too Elisha (2 Kin. ii. 19-22); while yet the more excellent transmutation, which should be not merely the rectifying of qualities already existing, but the imparting of new, was reserved for the Son; who was indeed not a betterer of the old life of man, but the bringer in of a new; who did not reform, but regenerate. This prophetic aspect of the miracle we must by no means miss. He who turned now the water into wine, should turn in like manner the poorer dispensation, the thin and watery elements of the Jewish religion (Heb. vii. 18), into richer and nobler, into the gladdening wine of a higher faith. The whole Jewish dispensation in its comparative weakness and poverty was aptly symbolized by the water; and only in type and prophecy could it point to Him, who should come 'binding his foal unto the vine, and his ass's colt unto the choice vine;' who 'washed his garments in wine, and his clothes in the blood of grapes' (Gen. xlix. 11; cf. John xv. 1), and who now by this work of his gave token that He was indeed come, that his people's joy might be full.¹ Nor less do we behold

¹ Corn. a Lapide: 'Christ, therefore, in the beginning of his preaching, by changing water into wine signified that He would turn the Mosaic Law, insipid and cold like water, into the Gospel of Grace, which, like wine, is generous, well-tasted, fiery and potent.' And Bernard, in a preëminently beautiful sermon upon this miracle (Bened. ed. p. 814): '[Water] is then turned into wine, when fear is expelled by love, and all things are filled with fervour of spirit and cheerful devotion;' cf. *De Divers. Serm.* xviii. 2; and Eusebius (*Dem. Evang.* ix. 8): 'The wondrousness of this more mystical draught is a type of the change from the more material to the intellectual and spiritual joy of the pure draught of the New Testament.' Augustine is in the same line, when he says (*In Ev. Joh. tract.* ix.): 'The veil is lifted when you turn to the Lord . . . and what was water becomes to you wine. Read all the prophetic books with no understanding of Christ, and what will you find

symbolized here, that whole work which the Son of God is evermore accomplishing in the world,—ennobling all that He touches, making saints out of sinners, angels out of men, and in the end heaven out of earth, a new paradise of God out of the old wilderness of the world. For the prophecy of the world's regeneration, of the day in which his disciples shall drink of the fruit of the vine new in his kingdom, is here. In this humble supper we have the rudiments of the glorious festival, at the arrival of which his 'hour' shall have indeed come, who is Himself the true Bridegroom, even as his Church is the Bride.

Irenæus associates this miracle and that of the multiplying of the loaves;¹ and contemplating them together as a prophecy of the Eucharist, finds alike in each a witness against all Gnostic, as Chrysostom against all Manichæan,² notions of a creation originally impure. The Lord, he says, might have created, with no subjacent material, the wine with which He cheered these guests, the bread with which He fed those multitudes; but He preferred to put forth his power on his

more insipid and tasteless? Understand Christ in them, not only does what you read acquire a savour, it even intoxicates.' He illustrates this from Luke xxiv. 25–27. Gregory the Great (*Hom. vi. in Ezek.*) gives it another turn: 'He turns water for us into wine, whenever history by the mystery of allegory becomes for us a spiritual interpreter;' while Cyprian (*Ep. 63*) gives yet another. Before the rise of the Eutychian heresy had made it perilous to use such terms as *κρᾶσις*, *ἀνέκρᾶσις*, *μῖξις*, to designate the union of the two natures in Christ, or such phrases as Tertullian's 'Man mingled with God,' we sometimes find allusions to what Christ here did, as though it were symbolical of the ennobling of the human nature through its being transfused by the divine in his person. Thus Irenæus (v. 1, 3) complains of the Ebionites, that they cling to the first Adam who was cast out of Paradise, and will know nothing of the second, its restorer: 'These, therefore, reject the intermingling of the wine of heaven, and will have only the water of the world'—so Dörner (*Von der Person Christi*, p. 57) understands this passage: yet possibly he may refer there to their characteristic custom of using water alone, instead of wine mingled with water, in the Holy Communion: the passage will even then show how Irenæus found in the wine and in the water apt symbols of higher and lower, of the divine and human.

¹ *Con. Hær.* iii. 11.

² *Hom. xxii. in Joh.*

Father's creatures, in witness that the same God, who in the beginning had made the waters and caused the earth to bear its fruits, did in those last days give by his Son the cup of blessing and the bread of life.¹

¹ The account of this miracle by Sedulius is a favourable specimen of his poetry :—

Prima suæ Dominus, thalamis dignatus adesse,
Virtutis documenta dedit; convivaque præsens
Pascere, non pasci, veniens, mirabile! fusas
In vinum convertit aquas; dimittere gaudent
Pallorem latices; mutavit læsa [læta ?] saporem
Unda suum, largita merum, mensasque per omnes
Dulcia non nato rubuerunt pocula musto.
Implevit sex ergo lacus hoc nectare Christus,
Quippe ferax qui Vitis erat, virtute colonâ
Omnia fructificans, cujus sub tegmine blando
Mitis innocidas enutrit pampinus uvas.

' Christ, when He deigned to grace the marriage feast,
Gave the first token of his power divine.
To feed, not to be fed, He came a guest,
And turned the outpoured water into wine.
Gladly the fluid saw its pallor change,
And took a nobler savour, erst unknown,
As every cup, through all the table's range,
Reddened with a sweet fragrance not its own.
With this sweet nectar were six vessels filled
By Christ the Saviour, as his nature suits,
Who is the bounteous Vine, by Whose grace tilled
All things are fertilized, and yield their fruits—
The bounteous Vine, beneath Whose pleasant shade
Each tender shoot bears grapes that never fade.'

And Crashaw's epigram is graceful :—

Unde rubor vestris et non sua purpura lymphis ?
Quæ rosa mirantes tam nova mutat aquas ?
Numen, convivæ, præsens agnoscite numen :
Nympha pudica Deum vidit, et erubuit.

' When Christ at Cana's feast by power divine
Inspired cold water with the warmth of wine,
See! cried they, while in reddening tide it gushed,
The bashful stream hath seen its God and blushed.'

Aaron Hill.

It was a favourite subject for earliest Christian Art. On many old

sarcophagi Jesus is seen standing and touching with the rod of Moses, the rod of might usually placed in his hand when He is set forth as a worker of wonders, three vessels,—*three*, because in his skill-less delineations the artist could not manage to find room for more. Sometimes He has a roll of writing in his hand, as much as to say, This is written in the Scripture; or the governor of the feast is somewhat earnestly rebuking the bridegroom for having held back the good wine so long; having himself tasted, he is giving to him the cup, to convince him of his error (Münter, *Sinnbild. d. alt. Christ.* vol. ii. p. 92). There is more, at least we confidently conclude so, on these aspects of the subject in a treatise just published (1883) by D. P. Cassel, and entitled *Die Hochzeit von Cana, theologisch und historisch in Symbol, Kunst und Legende ausgelegt*, which however I have not seen.

2. THE HEALING OF THE NOBLEMAN'S SON.

JOHN iv. 46-54.

THE difficulties of the three verses which go before this miracle (ver. 43-45), and which, so to speak, account for the Lord's renewed presence at Cana, are considerable; and the explanations of these difficulties very various. But we need not enter into these. For us it will be sufficient to take up the thread of the narrative at ver. 46: '*So Jesus came again into Cana of Galilee, where he made the water wine.*' It is altogether in St. John's manner thus to identify a place or person by some single circumstance which has made them memorable in the Church for ever; thus compare vii. 50; xix. 89; again, i. 44; xii. 21; and again, xiii. 23, 25; xxi. 20. '*And there was a certain nobleman,¹ whose son was sick*

¹ The precise meaning of βασιλικός here can never be exactly fixed. Chrysostom (*Hom. xxxv. in Joh.*) can only suggest a meaning; so that even in his day the point was obscure to them with whom Greek was a living language. Various meanings have been offered. Either he is one of the king's party, a *royalist*, one of those that sided with the faction of the Herods, father and son, and helped to maintain them on the throne, in fact 'an Herodian' (Lightfoot); or 'a king's officer,' an alternative reading proposed by the R. V.; or, with a narrower signification, he is one attached to the court, 'a courtier,' so in the margin of our Bibles; *aulicus*, or as Jerome (*In Esai. lxxv.*) calls him *palatinus* (*regulus qui Græce dicitur βασιλικός*), quem nos de aula rectius interpretari possumus *palatinum* (so Plutarch, *Sol.* 27; *Adv. Col.* 83; Josephus, *B. J.* vii. 5, 2); ein Landvogt oder Amtmann unter dem König Herodes (Luther); or βασιλικός may mean one of royal blood; in Lucian it is four times applied to kings, or those related to them. Perhaps no better term could be found than '*nobleman*,' which has something of the doubtfulness of the original which it renders. I borrow from Malan (*St. John, translated from the eleven oldest Versions*) the following list

at Capernaum'—possibly, as by some has been supposed,¹ Chuza, 'Herod's steward,' whose wife, remarkably enough, appears among the holy women that ministered to the Lord of their substance (Luke viii. 8). Only some mighty and marvellous work of this kind would have drawn a steward of Herod's, with his family, into the Gospel net. Others have suggested Manaen, the foster-brother of Herod (Acts xiii. 1). But all this is merest guesswork. What we know of him is this, that whether one of these, or some other not elsewhere named in Scripture, '*when he heard that Jesus was come out of Judæa into Galilee, he went unto him, and besought him that he would come down, and heal his son: for he was at the point of death.*' From a certain severity which speaks out in our Lord's reply, '*Except ye see signs and wonders, ye will not believe,*' we conclude that this petitioner was one driven to Jesus by the strong constraint of an outward need, a need which no other but He could supply (Isai. xxvi. 16), rather than one drawn by the inner necessities and desires of his soul; one who would not have come at all, unless in a manner compelled.² Sharing in the carnal temper of the Jews in general (for the plural, '*ye will not believe,*' is meant to include many in a common condemnation), he had (hitherto, at least) no organ for perceiving the glory of Christ as it shone forth in his person and in his teaching. '*Signs and wonders*' might compel him to a belief, but nothing else; how unlike in this to those Samaritans whom the Lord had

of renderings: Syriac, 'king's servant; ' Armenian, 'one of the royal family; ' Georgian, 'government officer; ' Slavonic, 'courtier; ' Anglo-Saxon, 'under-king.'

¹ Lightfoot, Chemnitz, and others.

² Augustine (*In Ev. Joh. tract. xvi.*) takes a still more unfavourable estimate of the moral condition of this suppliant, classing him with those who asked of the Lord a sign, tempting Him: 'It shows us a man lukewarm or cold in faith, or of no faith at all, but wanting to try in the matter of his son's healing, what manner of person Christ was, who He was, what were his powers. We have heard the words of request, we have not seen the heart of mistrust; but He declared this, Who both heard the words and saw into the heart.' But coming in that temper, he would never have carried away a blessing at the last.

just quitted, and who, without a miracle, had 'believed because of his word' (John iv. 41). But 'the Jews require a sign' (1 Cor. i. 22), and this one, in the poverty of his present faith, straitened and limited the power of the Lord. The Healer must '*come down*,'¹ if his son is to be cured. The nobleman cannot raise himself to the height of those words of the Psalmist, 'He *sent* his word, and He healed them.'²

And yet, if there be rebuke in the Lord's answer, there is encouragement as well; an implied promise of a miracle, even while the man is blamed, that he needed a miracle, that nothing less than a miracle would induce him to put his trust in the Lord of life.³ And so he accepts it; for reading no repulse in this word of a seeming, and indeed of a real, severity, he only urges his suit the more earnestly, '*Sir, come down ere my child*,' or '*my little child* (παῖδiov), *die*.' He still, it is true, links the help which he seeks to the bodily presence of the Lord; he is still far off from the faith and humility of another, who said, 'Lord, I am not worthy that thou shouldst come under my roof: but speak the word only, and my servant shall be healed' (Matt. viii. 8). Much less does he dream of a power that could raise the dead: Christ might heal his sick; he has no thought of Him as one who could raise his dead. A faith so weak must be strengthened, and can only be strengthened through being proved. Such a gracious purpose of at once proving and

¹ Gregory the Great (*In Ev. Hom.* xxviii.): 'His faith in Him' was the less strong, inasmuch as he did not believe in his power to give health, save by his bodily presence.'

² Bengel lays the entire emphasis on ἔρχε in our Lord's answer: 'Jesus implies that He can give life to the nobleman's son, even though the patient be absent, and He requires the nobleman to believe it, and not to demand that Jesus should set out with him, as being himself about to see at the bedside of the sufferer the cure wrought on him.' Others have done the same: see Köcher, *Analecta* (in loc.)

³ Bengel: 'At the same time a miracle is promised, and faith is also first required, and whilst required it is awakened. The answer, compounded of an outward appearance of repulse, and a tacit promise of aid, is in consonance with the feeling of the suppliant, compounded as it was of faith and weakness.'

strengthening we trace in the Lord's dealings with the man which follow. He does not come down with him, as had been asked; but sends the suppliant away with a mere word of assurance that it shall fare well with his child: '*Go thy way; thy son liveth*'¹ (cf. Matt. viii. 18; Mark vii. 29). And the father is content with that assurance; he '*believed the word that Jesus had spoken unto him, and he went his way*,' expecting to find that it should be done according to that word. The miracle, one might say, was a double one—on the body of the absent child, on the heart of the present father; one cured of his sickness, the other of his unbelief.

A comparison of the Lord's dealings with this nobleman and with the centurion of the other Gospels is instructive (Matt. viii. 5-13; Luke vii. 1-10). Assuredly He has not men's persons in admiration who comes not, but only *sends*, to the son of this nobleman (cf. 2 Kin. v. 10, 11), Himself visiting the servant of that centurion.² And there is more in the matter than this. Here, being entreated to come, He does not; but sends his healing word; there, being asked to speak at a distance that word of healing, He rather proposes Himself to come; for here, as Chrysostom explains it well, a narrow and poor faith is enlarged and deepened, there a strong faith is crowned and rewarded. By not going He increases this nobleman's faith; by offering to go He brings out and honours that centurion's humility.

'*And as he was now going down, his servants met him, and told him, saying, Thy son liveth.*' Though faith had not struck its roots quickly in his soul, it would appear to have struck them strongly at last. His confidence in Christ's word was so entire, that he proceeded leisurely homewards. It was not till the next day that he approached his house, though a journey from one city to the other need not have

¹ For this use of $\zeta\eta\upsilon$ as to be healed of any sore sickness, all sickness being death beginning, or death threatening, see Isai. xxxviii. 1; 2 Kin. i. 2, LXX.

² Thus the *Opus Imperf. in Matt. Hom.* xxii.: 'He lightly esteemed the one who was exalted by royal dignity, but honoured the other in all the humility of his low estate.'

occupied many hours; but 'he that believeth shall not make haste.' 'Then enquired he of them the hour when he began to amend,'¹ to be a little better; for at the height of his faith the father had looked only for a slow and gradual amendment. 'And they said unto him, Yesterday at the seventh hour the fever left him.' It was not merely, they would imply, that at the hour they name there was a turning-point in the disorder, and the violence of the fever abated; but it 'left² him' altogether; as in the case of Simon's wife's mother, who, at Christ's word, 'immediately arose and ministered unto them' (Luke iv. 89). 'So the father knew that it was at the same hour, in the which Jesus said unto him, Thy son liveth:³ and himself believed, and his whole house.' This he did for all the benefits which the Lord had bestowed on him, accepting another and crowning benefit, even the cup of salvation; and not he alone; for his conversion drew after it that of all who belonged to him; for by consequences such as these God brings us to a consciousness of the manner in which not merely the great community of mankind, but each smaller community, a nation, or as in this case a family, is united and bound together under its federal head, shares in the good or in the evil which is his (cf. Acts xvi. 15, 84; xviii. 8⁴).

¹ Κομψότερον ἔσχε = meliuscule se habuit. Κομψός from κομέω—so in Latin, comptus, for adorned in any way. Thus in Arrian (*Diss. Epict.* iii. 10) κομψῶς ἔχεις = belle habes (Cicero) are the words of the physician to his patient that is getting better. Godet: 'The expression κομψότερον suits well the speech of a man of quality.'

² Ammonius (*in Catend*): 'The child was not freed from his sickness in any simple or ordinary manner, but all at once, so that the miracle might be seen to be the consequence, not of nature, but of the working of Christ.'

³ A beautiful remark of Bengel's: 'The more carefully the divine works and benefits are considered, the more nourishment faith acquires.'

⁴ The Jews have their miracle, evidently founded upon, and in rivalry of this. Vitringa (*De Synag.* p. 147) quotes it: 'When the son of the Rabbi Gamaliel was sick, he sent two students to the Rabbi Chanina, the son of Dusa, that he might implore in prayer the divine favour for the child. When Chanina had seen them, he ascended into his chamber and prayed to God for him. On descending, he said, 'Go your way, for the fever has now left him.' The students sat down, therefore, and made accurate

But did he not believe already? Was not this healing itself a gracious reward of his faith? Yes, he believed that particular word of the Lord's; but this is something more, the entering into the number of Christ's disciples, the yielding of himself to Him as to the promised Messiah. Or, admitting that he already truly believed, there may be indicated here a strengthening and augmenting of his faith. For faith may be true, and yet most capable of this increase. In him who cried, 'Lord, I believe; help thou mine unbelief' (Mark ix. 24), faith was indeed born, though as yet its actings were weak and feeble. After, and in consequence of, the first miracle of the water made wine, Christ's 'disciples *believed* on him' (John ii. 11); who yet, being disciples, must have believed on Him already.¹ Apostles themselves exclaim, 'Lord, *increase* our faith' (Luke xvii. 5). The Israelites of old, who followed Moses through the Red Sea, must have already believed that he was God's instrument for their deliverance; yet of them we are told that after the great overthrow of Pharaoh and his host, they 'believed the Lord, and his servant Moses' (Exod. xiv. 31). The widow whose son Elijah had raised from the dead, exclaims, 'Now *by this* I know that thou art a man of God, and that the word of the Lord in thy mouth is truth' (1 Kin. xvii. 24). Knowing him for such before (ver. 18), she now received a new confirmation of her faith (cf. John xi. 15; xiii. 19); and so we must accept it here. Whether, then, we understand that faith was first born in him now, or, being born already, received now a notable increase, it is plain in either case that the Lord by those note of the time, and on their return to the Rabbi Gamaliel, he said to them, 'By our faith! You have erred neither by excess nor defect of time, but precisely so did it happen: for at that very hour the fever left him, and he asked us for water to drink.' Cf. Lampe, *Comm. in Joh.* vol. i. p. 813.

¹ Beda: 'From this we are given to understand that there are gradations in faith as in other virtues, which have a beginning, increase, and perfection. The nobleman's faith had its beginning when he made petition for his son's health; its increase when he believed the word of the Lord as He said, "Thy son liveth;" finally, its perfection on the message of the servants.'

words of his, '*Except ye see signs and wonders, ye will not believe,*'¹ could not have intended to cast any slight on miracles, as a mean whereby men may be brought to the truth; or, having been brought, are more strongly established in the same.

One question before leaving this miracle claims a brief discussion, namely, whether this is the same history as that of the servant (*παῖς*) of the centurion (Matt. viii. 5; Luke vii. 2); here repeated with only immaterial variations. It would almost seem as if Irenæus² had thought so; and some in the time of Chrysostom identified the two miracles; who himself, however, properly rejects this rolling up of the two narratives into one. By Ewald too this identification is taken for granted, though without the smallest attempt at proof.³ There is nothing to warrant it, almost nothing to render it plausible. Not merely the external circumstances are widely different; the scene of that miracle being Capernaum, of this Cana; the centurion there a heathen, the nobleman here a Jew (for had he been other, it could not have passed unnoticed, our Lord's contact in the days of his

¹ This passage and Matt. xii. 38-40; xvi. 1-4, have been often urged by those who deny that Christ laid any special stress on his miracles as proving his divine mission and authority. The words of St. Matthew, indeed, have been stretched into proofs that He did not even *claim* to do any. Thus it has been dealt with by modern rationalists, though the abuse of the passage is as old as Aquinas, who takes note of and rebukes it. Our Lord is, indeed, as far as possible from denying the value of miracles, or affirming that He will do none (Matt. xi. 4, 5; John xiv. 11; xv. 24); but only saying that He will do none *for them*, for an evil and adulterous generation, which is seeking, not helps and confirmations of faith, but excuses and subterfuges for unbelief. These works of grace and power are reserved for such as are receptive of impressions from them; seals which shall seal softened hearts; hearts utterly cold and hard would take no impression from them, and therefore shall not be tried with them.

² *Con. Hær.* ii. 22: 'He healed with a word the son of the centurion when at a distance, saying, Go, thy son liveth.' Yet *centurion* may well be only a slip of the pen or of the memory.

³ *Die Johannischen Schriften*, vol. i. p. 197; so too by Semler, De Wette, Baur.

flesh with those who were not of the chosen seed, always calling out special remark); that suppliant pleading for his servant, this for his son; there by others, in person here; the sickness there a paralysis, a fever here; but more decisive still, the inner kernel and heart of the two narratives is different. That centurion is an example of a strong faith, this nobleman of a weak faith; that centurion counts that if Jesus will but speak the word, his servant will be healed; while this nobleman is so earnest that the Lord should come down, because in heart he limits his power, and counts that nothing but his actual presence will avail to help his sick; that other is praised, this rebuked of the Lord. So striking are these differences, that Augustine¹ compares, but for the purpose of contrasting, the faith of that centurion, and the unbelief of this nobleman. Bishop Hall does the same. 'How much difference,' he exclaims, 'was here betwixt the centurion and the ruler! That came for his servant; this for his son. This son was not more above the servant, than the faith that sued for the servant surpassed that which sued for the son.' Against all this, the points of likeness, and suggesting identity, are slight and superficial; as the near death of the sufferer, the healing at a distance and by a word, and the returning and finding the sick well. Assuredly it is nothing strange that two miracles should have such circumstances as these in common.

¹ *In Ev. Joh. tract. xvi.*: 'See the distinction: the ruler desired the Lord to come down to his house; the centurion declared himself to be unworthy. The latter was answered, "I will come and heal him;" the former, "Go, thy son liveth." There He promised his presence, here He healed by a word. Yet the man here had insisted upon his presence, while the other had declared himself unworthy of it. Here is a ceding to loftiness, there a conceding to lowliness of mind.'

3. THE FIRST MIRACULOUS DRAUGHT OF FISHES.

LUKE v. 1-11.

THERE have been in all times those who have deemed themselves bound to distinguish the incident here narrated from that recorded in St. Matthew (iv. 18) and St. Mark (i. 16-20). Thus Augustine¹ finds the divergences in the narratives so considerable, that he can only suppose the event told by St. Luke to have first happened; our Lord then predicting to Peter that hereafter he should '*catch men*,' but not at that time summoning him to enter on the work; he therefore with his fellows continuing for a season in their engagements of this common workday world; till a little later, as by the two other Evangelists recorded, they heard the word of command, '*Follow Me*,' which they then at once obeyed, and attached themselves to the more immediate service of their heavenly Lord.

Some difficulties, yet not very serious ones, in bringing the two accounts to a perfect agreement, every one will readily admit. But surely the taking refuge at once and as often as such meet us, in the assumption that events closely

¹ *De Cons. Evang.* ii. 17: 'Whence we may understand that after the draught of fishes they returned as usual to their homes, so that what is related by Matthew and Mark took place afterwards. For on that occasion they did not first bring their ships to land as if with any thought of returning, but they followed Him as if He were calling and bidding them to follow.' Greswell in the same way (*Dissert.* vol. ii. Diss 9) earnestly pleads for the keeping asunder of the two narratives. Yet any one who wishes to see how capable they are, by the expenditure of a little pains, of being perfectly reconciled, has only to refer to Spanheim's *Dub. Evang.* vol. iii. p. 337; with whose conclusions Lightfoot (*Harmony*), Grotius, and Hammond consent.

resembling one another, with only slight variations, happened to the same people two or three times over, is a very questionable way of escape from embarrassments of this kind; will hardly satisfy one who honestly asks himself whether he would admit it in dealing with any other records. In the extreme unlikelihood that events should thus repeat themselves a far more real difficulty is created, than any which it is in this way hoped to evade. Let us only keep in mind the various aspects, various yet all true, in which the same incident will present itself from different points of view to different witnesses; the very few points in a complex circumstance which any narrative whatever can seize, least of all a written one, which in its very nature is limited; and we shall not wonder that two or three relators have brought out different moments, divers but not diverse, of one and the same event. Rather we shall be grateful to that providence of God, which thus sets us oftentimes not merely in the position of one looker-on, but of many; which allows us to regard the acts of Christ, every side of which is significant, from many sides; to hear of his discourses not merely so much as one disciple took in and carried away, but also that which sank especially deep into the heart and memory of another.

A work treating of Christ's miracles exclusively is only directly concerned with the narrative of St. Luke, for in that only this miracle appears. What followed upon the miracle, the effectual calling of four Apostles, belongs to the two parallel narratives as well—St. Luke's excellently completing theirs, and explaining to us why the Lord, when He bade these future heralds of his grace to follow Him, should clothe the promise which accompanied the command in that especial shape, '*I will make you fishers of men.*' These words would anyhow have had their fitness, addressed to fishers whom He found casting their nets, and, little as they knew it, thus prophesying of their future work;¹ but they win a peculiar fit-

¹ *Auct. Oper. Imperf. in Matth. Hom.* vi.: 'Prophesying by means of their craft of the grace of their future dignity.' Augustine (*Serm. Inedd., Serm. lviii.*): 'The fisherman Peter did not lay aside his nets, but changed them.'

ness, when He has just shown them what successful fishers of the mute creatures of the sea He could make them, if only they were obedient to his word. Linking, as was so often his manner, the higher to the lower, and setting forth that higher in the forms of the lower, He thereupon bids them to exchange the humility of their earthly for the dignity of a heavenly calling; which yet He contemplates as a fishing still, though not any more of fishes, but of men; whom at his bidding, and under his auspices, they should embrace not less abundantly in the meshes of their spiritual net.

But when we compare John i. 40-42, does it not appear that three out of these four, Andrew and Peter certainly, and most probably John himself (ver. 35), had been already called? No doubt they had then, on the banks of Jordan, been brought into a transient fellowship with their future Lord; but, after that momentary contact, had returned to their ordinary occupations, and only at this later period attached themselves finally and fully to Him, henceforth following Him whithersoever He went.¹ This miracle most probably it was, as indeed seems intimated at ver. 8, which stirred the very depths of their hearts, giving them such new insights into the glory of Christ's person, as prepared them to yield themselves without reserve to his service. Everything here bears evidence that not now for the first time He and they have met. So far from their betraying no previous familiarity with the Lord, as some have affirmed, Peter, calling Him '*Master*,' and saying, '*Nevertheless at thy word, I will let down the net*,' implies that he had already received impressions of his power, and of the authority which went with his words. Moreover, the *two* callings, a first and on this a second, are quite in the manner of that divine Teacher, who would hasten nothing, who was content to leave spiritual processes to advance as do natural; who could bide his time, and did not expect the full corn in the ear on the same day

¹ It is often said that the other was, 'a summons to knowledge and acquaintance, or to faith, this to apostleship.' See the remarks of Scultetus, *Crit. Sac.* vol. vi. p. 1956.

that He had cast the seed into the furrow. On that former occasion He sowed the seed of his word in the hearts of Andrew and Peter; which having done, He left it to germinate; till now returning He found it ready to bear the ripe fruits of faith. Not that we need therefore presume such gradual processes *in all*. But as some statues are cast in a mould and at an instant, others only little by little hewn and shaped and polished, as their several material, metal or stone, demands the one process or the other, so are there, to use a memorable expression of Donne's, '*fusile Apostles*' like St. Paul, whom one and the same lightning-flash from heaven at once melts and moulds; and others who by a more patient process, here a little and there a little, are shaped and polished into that perfect image, to which the Lord, the great master-sculptor, will have them finally attain.

'And it came to pass, that, as the people pressed upon him to hear the word of God, he stood by the lake of Genesaret;' by that lake whose shores had been long ago designated by the prophet Isaiah as a chief scene of the beneficent activity of Messiah (Isai. ix. 1, 2); and, as He stood, He '*saw two ships standing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing their nets.*¹ *And he entered into one of the ships, which was Simon's, and prayed him that he would thrust out a little from the land. And he sat down, and taught the people out of the ship. Now when he had left speaking, he said unto Simon, Launch out into the deep, and let down your nets*² *for a draught.*' This He says,

¹ It is profitably remarked by a mystic writer of the Middle Ages, that this their washing and repairing (Matt. iv. 21) of their nets, after they had used them, ought ever to be imitated by all '*fishers of men*,' after they have cast in *their* nets for a draught; they too should seek carefully to purify and cleanse themselves from aught which in that very act they may have gathered of sin, impurities of vanity, of self-elation, or of any other kind; only so can they hope effectually to use their nets for another draught.

² Here *δίκευον*, from the old *δικεῖν* (which reappears in *δίσκος*, a quoit), to throw; but at Matt. iv. 18; Mark i. 16, specialized as

designing Himself, the meanwhile, to take the fisherman in *his* net. For He, who by the foolish things of the world would confound the wise, and by the weak things of the world would confound the strong,¹ who meant, as Augustine has it, to draw emperors to Himself by fishermen, and not fishermen by emperors, lest his Church should even seem to stand in the wisdom and power of men rather than of God—He saw in these simple fishermen of the Galilæan lake the aptest instruments of his work.² ‘*And Simon answering said unto him, Master,³ we have toiled all the night,⁴ and have taken nothing;*’ but, with the beginnings of no weak faith already working within him, he adds, ‘*nevertheless at thy word I will let down the net*’—for these are not the words of one despairing of the issue; who, himself expecting nothing, would yet, to satisfy the Master, and to prove to Him the fruitlessness of further efforts, comply with his desire.⁵ They

ἀμφιβληστρον (= ἀμφιβολή), a casting net, as its derivation from ἀμφιβάλλω plainly shows; in Latin, funda or jaculum. Its circular bell-like shape adapted it to the office of a mosquito net, to which Herodotus (ii. 95) tells us the Egyptian fishermen turned it; but see Blakesley, *Herodotus* (in loc.); and my *Synonyms of the New Testament*, § 64.

¹ Compare the call of the prophet Amos: ‘I was no prophet, neither was I a prophet’s son, but I was an herdman, and a gatherer of sycomore fruit; and the Lord took me as I followed the flock, and the Lord said unto me, Go, prophesy unto my people Israel’ (vii. 14, 15; cf. i Kin. xix. 19).

² See Augustine, *Serm.* cccclxxxi.

³ Ἐπιστάτα. The word, always in the vocative, and as an address of respect and honour to the Lord, occurs six times in St. Luke, but not elsewhere in the N. T.; παῖσι, found in the other three Evangelists, he nowhere uses.

⁴ See Lampe (*Comm. in Joh.* vol. iii. p. 727) for passages in proof; and add this from Pliny (*H. N.* ix. 23): ‘Nearly all kinds of fish that are covered with scales are gregarious. They are taken before sunrise, for then more particularly the sight of fishes is defective. They sleep during the night, and when the night is clear they see as well as during the day. It is said also that it greatly tends to promote their capture to drag the bottom, and that by so doing more are taken at the second haul than at the first.’

⁵ Maldonatus: ‘Peter says this not as despairing of a more lucky cast, or because he either did not trust Christ or was unwilling to obey,

are spoken rather in the spirit of the Psalmist: 'Except the Lord build the house, they labour in vain that build it: except the Lord keep the city, the watchman waketh but in vain' (Ps. cxxvii. 1); as one who would say, 'We have accomplished nothing during all the night, and had quite lost hope of accomplishing anything; but now, when Thou biddest, we are sure our labour will not any longer be in vain.' And his act of faith is abundantly rewarded; '*And when they had this done, they inclosed a great multitude of fishes,*' so many indeed, that '*their net brake,*' or better, '*their net was breaking.*¹ And they beckoned unto their partners, which were in the other ship, that they should come and help them.'

It was not merely that Christ by his omniscience *knew* that now there were fishes in that spot. We may not thus extenuate the miracle. Rather we behold in Him here the Lord of nature, able, by the secret yet mighty magic of his will, to guide and draw the unconscious creatures, and make them minister to the higher interests of his kingdom; we recognize in Him the ideal man, the second Adam, in whom are fulfilled the words of the Psalmist: 'Thou madest him to have dominion over the works of thy hands; thou hast put all things under his feet, . . . the fowl of the air, *and the fish of the sea, and whatsoever passeth through the paths of the seas*' (Ps. viii. 6, 8). Of all this dominion bestowed on man at the first, no part perhaps has so entirely escaped him as that over the finny tribes in the sea; but He who 'was with the wild beasts' in the wilderness (Mark i. 13), who gave to his disciples power to 'take up serpents' (Mark xvi. 18), declared here that the fish of the sea no less than the beasts of the earth were obedient to his will. Yet since

but rather that he might declare his greater faith in Christ; that, though toiling all night they had taken nothing, now trusting in his words, he would again let down the nets.'

¹ On the nets breaking now, and not breaking, as it is expressly said they did not, on occasion of the second miraculous draught of fishes (John xxi. 11), and the mystical meaning which has been found in this, I would refer the reader to what there will be said,

the power by which He drew them then is the same that guides evermore their periodic migrations, which, *marvellous* as it is, we yet cannot call *miraculous*, there is plainly something that differences this miracle, with another of like kind (John xxi. 6), and that of the stater in the fish's mouth (Matt. xvii. 27), from Christ's other miracles;—in that these three are not comings in of a new and hitherto unwonted power into the region of nature; but *coincidences, divinely brought about*, between words of Christ and facts in that natural world. An immense haul of fishes,¹ or a piece of money in the mouth of one, are in themselves no miracles; but the miracle lies in the falling in of these with a word of Christ's, which has pledged itself to this coincidence beforehand. The natural is lifted up into the domain of the miraculous by the manner in which it is timed, and the ends which it is made to serve.²

'*And they came, and filled both the ships, so that they began to sink.*'³ It was a moment of fear, not indeed because their ships were thus overloaded and sinking; but rather that now this sign revealed to them something in the Lord which before they had not apprehended, and which filled them with astonishment and awe. Peter, as so often, is spokesman for all. He, while drawing the multitude of fishes into his net, has himself fallen into the net of Christ;⁴

¹ Thus Yarrell (*Hist. of British Fishes*, vol. i. p. 125): 'At Brighton in June 1808, the shoal of mackerel was so great, that one of the boats had the meshes of her nets so completely occupied by them that it was impossible to drag them in. The fish and nets therefore in the end sunk together.' Compare Tristram, *The Natural History of the Bible*, p. 285; Dean Stanley, *Sinai and Palestine*, pp. 367, 369; and Wilson, who speaks of the fish in the lake being seen in dense masses, *Recovery of Jerusalem*, p. 341.

² See page 13.

³ *Βυθίζεσθαι*. The word occurs once besides in the New Testament, but then in a tropical sense (1 Tim. vi. 9).

⁴ The author of a striking sermon, numbered ccv. in the Benedictine *Appendix* to St. Augustine: 'While Peter lays snares for the tribes of the sea, he himself falls into the Saviour's nets. Of the plunderer is made plunder, of the catcher a catch, of the sea robber booty.'—'Admire,' exclaims Chrysostom, 'the dispensation of the Lord, how He draws each

taking a prey, he has himself also been taken a prey; and the same man now as after, yielding as freely to the impulses of the moment, with the beginnings of the same quick spiritual insight out of which he should be the first to recognize in his Lord the eternal Son of God, and to confess to Him as such (Matt. xvi. 16), can no longer, in the deep apprehension of his own unholiness, endure a Holy One so near. *'When Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, Depart from me; for I am a sinful man,'¹ O Lord. For he was astonished, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken.'* At moments like these all that is merely conventional is swept away, and the deep heart utters itself, and the deepest things that are there come forth to the light; in the words of the Latin poet, *Eripitur persona, manet res*. And the deepest thing in man's heart under the law is this sense of God's holiness as something bringing death and destruction to the unholy creature. 'Let not God speak with us, lest we die;' this was the voice of the people to Moses, as 'they removed and stood afar off' (Exod. xx. 18, 19). 'We shall surely die, because we have seen God,' is the ever recurring cry (Judg. xiii. 22; cf. vi. 22, 23; Dan. x. 17; Isai. vi. 5; 1 Chron. xxi. 20). Below

by the art which is most familiar and natural to him—as the Magians by a star, so the fishermen by fish'—a thought which Donne in a sermon on this text enlarges thus: 'The Holy Ghost speaks in such forms and such phrases as may most work upon them to whom He speaks. Of David, that was a shepherd before, God says, He took him to feed his people. To those Magi of the East, who were given to the study of the stars, God gave a star to be their guide to Christ at Bethlehem. To those who followed Him to Capernaum for meat, Christ took occasion by that to preach to them of the spiritual food of their souls. To the Samaritan woman whom He found at the well, He preached of the water of life. To these men in our text, accustomed to a joy and gladness when they took great or great store of fish, He presents his comforts agreeably to their taste, they should be fishers still. Christ makes heaven all things to all men, that He might gain all.'

¹ For once Bengel is wholly astray, when, laying an emphasis on ἁμαρτωλός, he appends this note, 'A sinful man, greater sinner than a sinful child.'

this is the utterly profane state, in which there is no contradiction felt between the holy and the unholy, between God and the sinner. Above it is the state of grace; in which all the contradiction is felt, God is still a consuming fire, yet not any more for the sinner, but only for the sin. It is still felt, felt far more strongly than ever, how profound a gulf separates between sinful man and a holy God; but felt no less that this gulf has been bridged over, that the two can meet, that in One who shares with both they have already met. For his presence is the presence of God, but of God with his glory veiled; whose nearness therefore even sinful men may endure, and in that nearness may little by little be prepared for the glorious consummation, the open vision of the face of God; this which would be death to the mere sinner, being highest blessedness to him who had been trained for it by beholding for a while the mitigated splendours of the Incarnate Word.

It would indeed have fared ill with Peter, had Christ taken him at his word, and departed from *him*, as He departed from others who made the same request (Matt. viii. 34; ix. 1; cf. Job xxii. 17); but who made it in quite a different spirit from his. If Peter *be* this '*sinful man*,' the more is the need that Christ should be near him; and this He implicitly announces to him that He will be. And first He reassures him with that comfortable '*Fear not*,' that assurance that He is not come to destroy, but to save, which He had need to speak so often to the trembling and sin-convinced hearts of his servants (Isai. xli. 10, 14; xliii. 1, 5; xliv. 2, 8; liv. 4; Dan. x. 12, 19; Lam. iii. 57; Zeph. iii. 16; John vi. 20; Matt. xxviii. 5, 10; Luke xxiv. 8; Rev. i. 17). And that Peter may have less cause to fear, Christ announces to him the mission and the task which He has for him in store: '*From henceforth thou shalt catch men*;' ¹ or, as it is in St. Mark, 'I will make you to become fishers of men.' In these words is the inauguration of Peter, and with him of his

¹ Godet: 'The analytic form *ἔσθι ζῳπῶν*, *thou shalt be catching*, points out the permanence of this mission, and the words *from henceforth* its new character.'

fellows, to the work of their apostleship. Such an inauguration, not formal, nor always in its outward accidents the same,—on the contrary, in these accidents displaying an infinite richness and variety, such as reign alike in the kingdoms of nature and of grace,—is seldom absent, when God calls any man to a great work in his kingdom. But infinitely various in outer circumstances, in essence it is always one and the same. God manifests Himself to his future prophet, or Apostle, or other messenger, as He had never done before; and in the light of this manifestation the man recognizes his own weakness and insufficiency and guilt, as he had never done before. He exclaims, 'I am slow of speech and of a slow tongue,' or 'I cannot speak, for I am a child,' or 'I am a man of unclean lips,' or, as here, '*I am a sinful man*;' falls on his face, sets his mouth in the dust, takes the shoes from off his feet; and then out of the depth of this humiliation he rises up another man, an instrument fitted for the work of God, such as he would have never been, if his own earthly had not thus paled before God's heavenly; if the garish sun of this world had not thus set for him, that the pure constellations of the higher world might shine out upon him. The true parallels to this passage, contemplated as such an inauguration as this, are Exod. iv. 10-17; Isai. vi.; Jer. i. 4-10; Ezek. i.-iii.; Judg. vi. 11-23; Acts ix. 8-9; Dan. x.; Rev. i. 18-20.

The Lord clothes his promise in the language of that art which was familiar to Peter; the fisherman is to *catch* men, as David, taken from among the sheep-folds, was to *feed* them¹ (Ps. lxxviii. 71, 72). There is here a double magnifying

¹ Origen finds in St. Paul's handicraft a like prophecy of his future vocation. The tent-maker shall become the maker of everlasting tabernacles (*In Num. Hom. xvii.*): 'Thus it seems to me to have been no mere accident that Peter and Andrew and the sons of Zebedee at the time of their call were fishers, but Paul a maker of tents. As these, when called from their craft of catching fish, are changed and become fishers of men, according to the word of the Lord: Come ye after me, and I will make you fishers of men: even so it cannot be doubted that Paul, since he also was called to be an apostle by our Lord Jesus Christ,

of Peter's future occupation as compared with his past.¹ It is *men*, and not poor fishes, which henceforth he shall take; and he shall take them *for life*, and not, as he had hitherto taken his meaner prey, only for death. So much is involved in the word of the original,² which thus turns of itself the edge of Julian's malignant suggestion,³ who observed that 'the Galilæan' did indeed most aptly term his Apostles

was changed by a like transformation of his craft; so that, as they from fishers of fish were made fishers of men, even thus was he preferred from the making of earthly tents (*tabernacula*) to building up heavenly tabernacles. For he is building heavenly tabernacles when he teaches the way of salvation to any one of us, and shows us the way to the blessed mansions in the heavens.'

¹ So in the Christian hymn:—

Te piscantem Piscatoris	Cuncta linguīs, nave spretā,
Ad capturā melioris	Temporalis mundi metā,
Usum traxit gratia.	Judices ut omnia.

'At thy craft the Fisher saw thee,
To a nobler chase to draw thee
By his loving grace He sought.
Little for thy boat thou grudgest,
Therefore now thou all things judgest,
Since to thee the world was nought.'

² Ζωρπεύειν, from ζῶς and ἀρπύω, to take alive (Num. xxxi. 15; Deut. xx. 16; Josh. ii. 13, LXX); and ζῳρπεῖα, the prey which is saved alive (Num. xxi. 35; Deut. ii. 24). Cf. Homer, *Il.* ζ, 46, where one pleading for his life exclaims, Ζώρπει, Ἀτρεὺς υἱέ, σὺ δ' ἄξια δέξαι ἀποινα. (Take me alive, son of Atreus, and thou shalt receive a good ransom.) It appears as if the old Italic Version took ζῳρπεῖω in its other derivation (from ζῶη and ἀρπύω), for we find the passage quoted by St. Ambrose and other early Fathers, *Eris vivificans homines*; but the Vulgate more correctly, *Homines eris capiens*. See Suicer, *Thes. s. v. ζῳρπεῖω*, and Pott, *Etym. Forsch.* vol. iii. p. 372.

³ His words are quoted by Theophanes (*Hom. v.*): 'To things that live in the water, water is life, air death. But if this is true, then do the disciples of Jesus deliver the men they capture by their preaching to destruction and death even as fishes.' See Suicer, *Thes. s. v. ἀλιεύς*. Origen supposes (*Con. Cels.* i. 62), that out of a confused remembrance of this passage Celsus styled the Apostles 'publicans and sailors' (ναύτας). But this inexactness is of a piece with his ignorance of the number of the Apostles (he speaks of them as ten), an ignorance singular enough in one who undertook a formal refutation of Christianity.

'fishers;' for as the fisherman draws out his prey from the waters where they were free and happy, to an element in which they cannot breathe, but must presently expire, even so did those.¹ But the word employed—and we must presume that it found its equivalent in the Aramaic—does with a singular felicity anticipate and exclude such a turn. Peter shall take men, and take them *for life*, not for death; quite another catching of men from that denounced by the prophet Jeremiah (v. 26), by Habakkuk (i. 14, 15); or that of which the Preacher speaks (Eccles. ix. 12). Those that were wandering, restless and at random, through the vast unquiet waters of the world, the smaller falling a prey to the greater,² and all with the weary sense as of a huge prison, he shall embrace within the safe folds and recesses of the same Gospel net;³ which if they break not through, nor leap over, they shall in due time be drawn up to shore, drawn out of the

¹ In one aspect indeed the death of the fish, which follows on its withdrawal from the water, may be said to find its analogy in the higher spiritual world. The man, drawn forth by these Gospel nets from the worldly sinful element in which before he lived and moved, does die to sin; but only that by this death he may rise to a higher life in Christ. Origen (*Hom. xvi. in Jerem.*): 'Those senseless fishes come to land in the nets and die their death, nor is this death succeeded by life. But he who is caught by the fishers of Jesus, he too comes up out of the sea to land, and he too dies, dies, that is, to the world and to sin, and after this death to the world and to sin, is made alive by the word of God and receives another life.'

² Augustine (*Enarr. in Ps. lxxiii. 5*): 'For the sea is put by a figure for this world, bitter with salt, troubled with storms, where men of perverse and depraved appetites have become like fishes devouring one another.' Ambrose: 'The apostolic instruments of fishing are indeed nets, not killing their captives, but guarding them, bringing them to light from out the deep, and guiding their swaying motions from depth to height.'

³ Augustine (*Serm. Inedd., Serm. lix.*): 'For just as the net suffers not those it encloses to stray, so faith does not allow those it has gathered in to wander; as the net leads along those that are taken therein towards the ship as it were in its bosom, so in its lap faith leads those who are gathered together herein to their final rest.' Yet this title of 'fishers' itself also fails to set out the *whole* character of the Christian ministry; sets out only two moments of it in any strength,

dark gloomy waters into the bright clear light of day, that so they may be gathered into vessels for eternal life (Matt. xiii. 48).

It is not for nothing that the promise here clothes itself in language drawn from the occupation of the fisher, rather, for example, than in that borrowed from the nearly allied pursuits of the hunter. The fisher more often takes his prey alive; he draws it *to* him, does not drive it *from* him; ¹ and not merely to himself, but draws all which he has taken to one another; even as the Church brings together the divided hearts, the fathers to the children, gathers into one fellowship

the first and the last,—the Church's missionary activity, as the enclosing within the net, and the bringing safely to the final kingdom, as the landing the contents of the net upon the shore (Matt. xiii. 48). All which is between it leaves unexpressed, and yields therefore in fitness, as in frequency of use, to the image borrowed from the work of the shepherd; has given us no such names as 'pastor' and 'flock' to enrich our Christian language. That of 'shepherd' expresses all which 'fisher' leaves out, the habitual daily care for the members of Christ, the *pecunium*, after they have been brought into the fellowship of the Church. It was, therefore, fitly said to Peter, '*Thou shalt catch men*,' before it was said, 'Feed my sheep;' and each time though not a different commission, yet a different side of the commission, is intended; he shall be both evangelist and pastor. Jeremy Taylor gives the matter a slightly different turn: 'In the days of the patriarchs, the governors of the Lord's people were called shepherds. In the days of the Gospel they are shepherds still, but with the addition of a new appellative, for now they are called fishers. Both the callings were honest, humble, and laborious, watchful, and full of trouble, but now that both the titles are conjunct, we may observe the symbol of an implicit and folded duty. There is much simplicity and care in the shepherd's trade; there is much craft and labour in the fisher's, and a prelate is to be both full of piety to his flock, careful of their welfare, and also to be discreet and wary, observant of advantages, laying such baits for the people as may entice them into the nets of Jesus's discipline.'

¹ Spanheim (*Dub. Evang.* vol. iii. p. 350): 'Those whom the Lord called he would not have to be hunters, but fishers, not men who drive their prey from them, but who gather it in.' Yet the image still remains, even in the New Testament, open to an opposite use; thus in the ἐλεαζόμενος καὶ δελεαζόμενος of Jam. i. 14 are allusions to the fish *drawn* from its safe hiding places, and *enticed* by the tempting bait (δέλεα) to its destruction: cf. Ezek. xxix. 4, 7.

the scattered tribes of men. Again, the work of the fisher is one of art and skill, not of force and violence; ¹ so that Tertullian ² finds in this miracle a commencing fulfilment of Jer. xvi. 16, 'Behold, I will send for many fishers, saith the Lord, and they shall fish them.' Those words, it is true, as we first find them, are rather a threat than a promise. It is, however, quite in the spirit of the New Covenant to fulfil a

¹ So Ovid (*Halieut.*): 'Our labour rests in skill:' cf. 2 Cor. xii. 16: 'Being crafty, I caught you with guile.' And Augustine (*De Util. Jejuni. ix.*): 'Why did the Apostles compel no man, and force no man? Because an Apostle is a fisher who casts his nets into the sea and draws up what has come into it. But the hunter surrounds the woods, beats the bushes, and by redoubling his terrors on every side drives his prey into the nets. Stop it on this side, now on that: now run and strike, now frighten; let it not flee, nor escape.' Thus hunting is most often an image used in *malam partem* (Ps. x. 9; xxxv. 7). Nimrod is 'a mighty hunter before the Lord' (Gen. x. 9), where to imagine any other hunting but a tyrannous driving of men before him is idle; as Augustine rightly (*De Civ. Dei*, xvi. 4): 'What is meant by the name, except that the hunter is the beguiler, oppressor, and butcher of the earth-born animals?' Luther, in his *Letters*, speaks of a hunting party at which he was present: 'Much it pitied me to think of the mystery and emblems which lieh beneath it. For what does this symbol signify but that the devil, through his godless huntsmen and dogs, the bishops and theologians to wit, doth privily chase and snatch the innocent poor little beasts? Ah, the simple and credulous souls came thereby far too plain before my eyes.' Yet it is characteristic that the hunting, in which is the greatest coming out of power, should of men be regarded as the nobler occupation; thus Plato (*De Legg.* vii. p. 823 e; cf. Plutarch, *De Sol. Anim.* 9) approves it, while fishing he would forbid as a 'lazy sport' and 'a passion not wholly worthy a free man' (Becker, *Charicles*, vol. i. p. 437).

² *Adv. Marc.* iv. 9: 'Out of so many kinds of crafts what did He see especially in fishing that from it He chose to be Apostles Simon and the sons of Zebedee. For the fact cannot appear without significance from which was to proceed as conclusion that speech to Peter, trembling after the enormous draught of fishes: Fear not, henceforth thou shalt catch men. Rather by this speech He suggested to them the understanding of the fulfilment of a prophecy: that He was none other than He who had been fore-announced by the mouth of Jeremiah: Behold I will send for many fishers, and they shall fish them. And when they left their ships and followed Him, it was in the recognition of Him who had begun to do that which He had proclaimed.' Cf. Cyril of Alexandria, in Cramer's *Catena*,

threatening of the Old, yet so to transform in the fulfilling, that it wears a wholly different character from that which it wore when first uttered. There is now a captivity which is blessed, blessed because it is deliverance from a freedom which is full of woe,—a 'being made free from sin and becoming servants to God,' that so we may have our 'fruit unto holiness, and the end everlasting life' (Rom. vi. 22). But the promise here might be brought with more unquestionable propriety into relation with Ezek. xlvii. 9, 10, and the prophecy there of the fishers that should stand on Engedi, and of the great multitude of fish with which the healed waters should abound.¹

But if Christ's Evangelists are as fishers, those whom they draw to Him are as fish. This image, so great a favourite in the early Church, probably did not find its first motive in this saying of our Lord; but rather in the fact that through the waters of baptism men are first quickened,² and only live as they abide in that quickening element into which they were then brought. The two images indeed cannot stand together, mutually excluding as they do one another; for in one the blessedness is to remain in the waters, as in the vivifying element, in the other to be drawn forth from them into the purer and clearer air. In one Christ is the Fish,³ in the other the chief Fisherman. As being Himself this great 'Fisher of men' He is addressed in that grand

¹ Theodoret gives rightly the meaning of the passage: 'He says this water shall become full of fish, and shall have many fishers, for many are they who are casting the net of salvation throughout these waters, and many to whom the word of this fishing has been committed.'

² Tertullian (*De Bapt. i.*): 'But we, little fishes after the example of our *ixθvs* Jesus Christ, are born in water, nor have we safety in any other way than by abiding in the water.' And Chrysostom on these words, 'I will make you fishers of men,' exclaims, 'Truly, a new method of fishing! for the fishers draw out the fishes from the waters, and kill those that they have taken. But we fling into the waters, and those that are taken are made alive.'

³ Augustine (*De Civ. Dei*, xviii. 23), giving the well-known Greek anagram of *IXΘΥΣ*, adds: 'In which name Christ is mystically understood, because He was able to live in the abyss of this mortality as in

Orphic hymn attributed to the Alexandrian Clement, in words which may thus be translated :—

'Fisher of mortal men,
Those that the saved are,
Ever the holy fish
From the wild ocean
Of the world's sea of sin
By thy sweet life Thou enticest away.'

'And when they had brought their ships to land, they forsook all, and followed him,' or, as St. Mark has it, with one of those small but never insignificant additions in which he is so rich, '*they left their father Zebedee¹ in the ship with the hired servants, and went after him.*'² But what, some ask, was that '*all*' which '*they forsook*,' that they should afterwards magnify it so much, saying, '*Behold, we have forsaken all, and followed thee: what shall we have therefore*' (Matt. xix. 27)? Whatever it was, it was their *all*, and therefore, though no more than a few poor boats and nets, it was much; for love to a miserable hovel may hold one with bands as hard to break as those which bind another to a sumptuous palace; seeing it is the worldly affection which holds, and not the world; and the essence of the renunciation lies not in the more or less which is renounced, but in the spirit wherein the renunciation is carried out. These Apostles might have left little when they left their *possessions*; but

the depth of waters, that is, He was able to be without sin.' See the art. *Fish* in Smith's *Dict. of Christian Antiquities*, also the art. *Ixθύς* in the same. In the chasing away of the evil spirit by the fish's gall (Tob. viii. 2, 3), a type was often found in the early Church, of the manner in which, when Christ is near, the works of the devil are destroyed. Thus Prosper of Aquitaine: '*Christ in his passion is like the fish roasted on the fire, with the medicaments from whose inward parts we are daily enlightened and fed.*'

¹ A Greek form of Zabdi, 1 Chron. viii. 19.

² Crashaw (*Steps to the Temple*) has a neat and serious epigram here :—

'Thou hast the art on't, Peter, and canst tell
To cast thy nets on all occasions well.
When Christ calls, and thy nets would have thee stay,
To cast them well 's to cast them quite away.'

they left much, and had a right to feel that they had left much, when they left their *desires*.¹

A word or two may fitly find place here upon the symbolic acts of our Lord, whereof, according to his own distinct assurance, we here have one. Men's desire to embody the truth which they strongly feel and greatly yearn to communicate to others, in acts rather than by words, or it may be in blended act and word, has a very deep root in our nature, which always strives after the concrete; and it manifests itself not merely in the institution of *fixed* symbolic acts, as the anointing of kings, the delivery of a sod at the sale of land, the breaking of a cake at the old Roman marriages, the giving and receiving of a ring at our own (cf. Ruth iv. 7, 8); but more strikingly yet, in acts that are the free products at the moment of some creative mind, that has more to utter than it can find words to declare, or would fain utter it in a manner more expressive and emphatic than these permit. This kind of teaching, however frequent in Scripture (1 Kin. ii. 30, 31; xxii. 11; ² Isai. xx. 8, 4; Jer. li. 63, 64; John xxi. 19-22; Acts xiii. 51), pertains not to it alone, nor is it even peculiar to the East, although there most entirely at home; but everywhere, as men have felt strongly and deeply, and would fain make others share in their feeling, they have had recourse to such a language as this, which so powerfully brings home its lesson through the eyes to the mind. The noonday lantern of Diogenes expressed his contempt for

¹ Augustine (*Enarr.* iii. in Ps. ciii. 17): 'He who resigned not only what he had, but also what he longed to have, resigned much. For what poor man doth not swell with hope of this life? Who doth not daily desire to increase what he hath? That desire was cut off. Peter did indeed resign the whole world; and Peter did indeed receive the whole world.' And Gregory the Great, following in the same line (*Hom. v. in Evang.*): 'Much therefore did Peter, much did Andrew resign, when each of them forsook even the longings after possession. Much did he resign, who with the thing possessed bade also farewell to the coveting of it. Thus those who follow Christ have resigned all that those who follow Him not can covet.' Cf. Clement of Alexandria, *Quis Dives Salvus?* 20, vol. ii. p. 946, Potter's ed.

² Intended no doubt as an incorporation in act of Deut. xxxiii. 17.

humanity far more effectually than all his scornful words ever would have done it. As the Cynic philosopher, so too the Hebrew prophets, though in quite another temper, would oftentimes weave their own persons into such parabolic acts, would use themselves as a part of their own symbol; and this, because nothing short of this would satisfy the earnestness with which the truth of God, whereof they desired to make others partakers, possessed their own souls (Ezek. xii. 1-12; Acts xxi. 11). And thus not this present only, but many other of our Lord's works were such an embodied teaching,¹ the incorporation of a doctrine in an act; meaning much more than met the natural eye, and only entirely intelligible when this higher significance has been recognized in them (Matt. xxi. 18, 19; John xxi. 19). The acts of Him, who is the Word, are, and are intended to be, themselves also words for us.²

¹ Lampe: 'In a shadow it was presaged in what fortunate issue they were to rejoice in every labour which they should undertake in the name of God, especially in the establishment of the mystic fishery among the nations.' Grotius, who has often traits of delicate and subtle exposition, finds real prophecy in many of the subordinate details here: 'I willingly, therefore, here follow the ancients, who think this to be τὸ ἀλλήγορούμενον, i.e. the hidden meaning, of the foregoing history, namely, that the Apostles were to make so great a haul, not by their own activity, but by the nets of the Gospel being enlarged by the command and power of Christ, that they should need the subsidiary help of many evangelists; and that thus not one boat only, that of the Jews, was to be filled, but a second also, that of the Gentiles, of which two boats, however, the partnership is to be close and undivided.' Cyril of Alexandria (see Cramer, *Catena* in loc.) had anticipated this; Augustine too (*Serm.* cxxxvii. 2): and Theophylact (in loc.); this last tracing in their night of fruitless toil the time of the law, during which there was no kingdom of God with all men pressing into it.

² Augustine (*In Ev. Joh. tract.* xxiv.): 'Since Christ is Himself the Word, every deed of the Word is to us a word.' *Ep.* cii. qu. 6: 'For while human intercourse is conducted by words, divine power speaks also by acts.'

4. THE STILLING OF THE TEMPEST.

MATT. viii. 23-27; MARK iv. 35-41; LUKE viii. 22-25.

THE three Evangelists, who relate this history, consent in placing it immediately *before* the healing of the possessed in the country of the Gadarenes. There is not so perfect a consent in respect of the events which immediately preceded it; and the best harmonists forsake the order and succession of these events as given by the first Evangelist, in favour of that offered by the other two; as it does not seem that by any skill they can be perfectly reconciled.

It was evening, the evening, probably, of that day on which the Lord had spoken all those parables recorded in Matt. xiii. (cf. Mark iv. 35), when, seeing great multitudes about Him still, '*He gave commandment to depart unto the other side*' of the lake, to the more retired region of Peræa. '*And when they had sent away the multitude,*' which, however, was not effected without three memorable sayings to three who formed part of it (Matt. viii. 19-22; cf. Luke ix. 57-62), '*they took him even as he was*'¹ (that is, with no preparation for a voyage), '*in the ship.*' But before the voyage was accomplished, '*behold, there arose a great tempest*'² *in the sea.*'

¹ 'ὧς ἦν = without any preparation for the voyage.

² Σεισμός, which St. Matthew here employs, must be used very rarely indeed for a storm *at sea*; neither lexicons nor commentaries give a single other example. It is the technical word, with or without γῆς, for an earthquake, as often in the New Testament (Matt. xxiv. 7; xxviii. 2; Rev. xvi. 18; cf. Amos i. 1); and will designate any other great shaking, literal or figurative. Λαίλαψ, which the other two Evangelists employ (Mark iv. 37; Luke viii. 23; cf. 2 Pet. ii. 17), belongs properly to the λέξις of poetry, but, like other words of the same character, found its way

A sudden and violent squall, such as these small inland seas, surrounded with mountain gorges, are notoriously exposed to, descended on the bosom of the lake; and the ship which bore the Saviour of the world appeared to be in imminent peril. So, humanly speaking, no doubt it was; for these men, exercised to the sea from their youth, familiar with all the changes of that lake, would not have been scared by the mere shadow and ghost of a danger. But though the danger was so real, and was ever growing more urgent, until '*the waves beat into the ship, so that it was now full,*' their Master, weary and worn out with the toils of the day, continued sleeping still: He was, as St. Mark alone records for us, '*in the hinder part of the ship, asleep on a pillow*;' ¹ nor was He roused by all the tumult and confusion incident on such a moment. In Him we behold here the exact reverse of Jonah (Jon. i. 5, 6); the fugitive prophet asleep in the midst of a like danger out of a dead conscience, the Saviour out of a pure conscience—Jonah by his presence making the danger, Jesus yielding a pledge and assurance of deliverance from it.²

But the disciples understood not this. They may have hesitated long before they ventured to arouse Him; yet at last the extremity of the peril overcame their hesitation, and they did so, not without exclamations of haste and terror; as is

into the prose of the κοινή διάλεκτος. Hesychius defines it ἀνέμου συστροφή μεθ' ὕεως: but darkness as well as rain should be included in the definition of it; in Homer it is constantly ἐρεμνή, or κελαινή. It is something more than a squall. Thus J. H. H. Schmidt, *Synonymik*, vol. ii. p. 244: 'By this word the ancients universally understood the dangerous raging storm which breaks forth from black clouds and is accompanied by torrents of rain.' The storm-wind by which Elijah was rapt from earth to heaven is λαίλαψ πυρός (2 Kin. ii. 11, LXX), a tempest of fire.

¹ Προσκεφάλαιον, cf. Ezek. xiii. 18, LXX, where the same word is used, and where it can only have the meaning which our Translators have given to it in this place. Some, and among them the R.V., have rendered it 'cushion' here.

² Jerome (in loc.): 'Of this miracle we read the type in Jonah, when amid the peril of the others he himself is composed, sleeps, and is awakened, and, by his command, and the sacrament of his suffering, delivers those who awake him.'

evidenced by the double '*Master, Master*' of St. Luke. This double compellation, as it scarcely needs to observe, always marks a special earnestness on the part of the speaker; and as God's speakings to man are ever of this character, it will often be found in them (Gen. xxii. 11; Exod. iii. 4; 1 Sam. iii. 10; Luke x. 41; xxii. 81; Acts ix. 4); as in man's also to God (Matt. vii. 22; xxv. 11; xxvii. 46; Rev. xviii. 16, 19). In St. Mark, the disciples rouse their Lord with words almost of rebuke, as if He were unmindful at once of their safety and of his own: '*Master, carest thou not that we perish?*' for in this their '*we*' they included no doubt their beloved Lord as well as themselves.¹ '*And he saith unto them, Why are ye fearful, O ye of little faith?*'—from St. Matthew it would appear, first chiding their want of faith, and then pacifying the storm; though the other Evangelists make the rebuke addressed to them not to have preceded, but to have followed, the allaying of the winds and waves. Probably it did both: He spoke first to his disciples, calming their agitation with a word; and then, having quieted the tumult of the outward elements, He again turned to them, and more deliberately rebuked their lack of faith in Him.² '*Of little faith,*' according to St.

¹ On the different exclamations of fear which different Evangelists put into the mouth of the disciples, Augustine says well (*De Cons. Evang.* ii. 24): 'The meaning of those who wake the Lord in their desire to be saved is one and the same, and there is no need of inquiring which of these expressions was more probably addressed to Christ. For whether the disciples said any one of these three things, or used other words which no Evangelist has recorded, but which had the same force as regards truth of meaning, what matters it?' And again (28): 'From the use by the Evangelists of such varying, but not contradictory, expressions, we learn a lesson of obvious utility and necessity, namely, that we should look for nothing in any man's words except the meaning, to which words should be subordinate, and that a man does not lie if he reports in other words the meaning of the man whose words he does not use; let not then the wretched hunters after phrases think that truth is tied to the points of letters, for not only in words, but in all the other intellectual symbols, it is only the spirit that should be looked for.' Cf. 66, in fine.

² Theophylact: 'Having first calmed the storm of their souls, He then lays that of the sea also.'

Matthew He calls them ; while St. Mark's, '*How is it ye have no faith ?*' must be modified and explained by the milder rebuke which the other Evangelists record. They were not wholly *without* faith ; for, believing in the midst of their unbelief, they turned to Christ in their fear. They had faith, but it was not quick and lively ; it was not at hand, as the Lord's question, '*Where is your faith ?*' (Luke viii. 25) sufficiently implies. They had it, as the weapon which a soldier has, but cannot lay hold of at the moment when he needs it the most. Their sin lay not in seeking help of Him ; for this indeed became them well ; but in the *excess* of the terror which they displayed : '*Why are ye so fearful ?*'¹ in their counting it possible that the ship which bore their Lord could ever perish.

'*Then he arose, and rebuked the winds and the sea ; and there was a great calm.*' Cæsar's confidence that the bark which contained him and his fortunes could not sink, forms an earthly counterpart to the heavenly calmness and confidence of the Lord. We must not miss the force of that word '*re-buked*,' preserved by all three Evangelists ; and as little the direct address to the furious elements, '*Peace, be still*,'² which St. Mark only records. To regard this as a mere oratorical personification would be absurd ; rather is there here, as Maldonatus truly remarks, a distinct tracing up of all the discords and disharmonies in the outward world to their source in a person, a referring them back to him, as to their ultimate ground ; even as this person can be no other than Satan, the author of all disorders alike in the natural and in the spiritual world. The Lord elsewhere '*rebukes*' a fever (Luke iv. 39), where the same remarks will hold good. Nor is this rebuke unheard or unheeded ; for not '*willingly*' was the creature thus

¹ Ὁ ὅτι αὐτοὶ. Calvin : 'By this participle [so] He signifies that they were beyond measure afraid ; . . . hence it is plain that not every kind of fear is contrary to faith. For if we fear nothing the sluggish carelessness of the flesh creeps upon us.'

² Σιώπα, πεφύλασσο. Cf. Ps. cvi. 9 : 'He rebuked (ἐπετίμησε, LXX) the Red Sea also ;' although there, as in a poem, the same stress cannot be laid on the word as here

made 'subject to vanity' (Rom. viii. 20). Constituted as man's handmaid at the first, it is only reluctantly, and submitting to an alien force, that nature rises up against him, and becomes the instrument of his hurt and harm. In the hour of her wildest uproar, she knew the voice of Him who was her rightful Lord, gladly returned to her allegiance to Him, and in this to her place of proper service to that race of which He had become the Head, and whose lost prerogatives He was reclaiming and reasserting once more.¹ And to effect all this, his *word* alone was sufficient; He needed not, as the greatest of his servants had needed, an instrument of power, apart from Himself, with which to do his mighty work; not the rod of Moses (Exod. xiv. 16, 21, 22), and as little the mantle of Elijah (2 Kin. ii. 14); but at his word only '*the wind ceased, and there was a great calm.*'²

The Evangelists proceed to describe the moral effect which this signal wonder exercised on the minds of those that were in the ship;—it may be, also on those that were in the '*other little ships*,' which St. Mark has noted as sailing in their company: '*The men marvelled, saying, What manner of man*

¹ A notable specimen of the dexterity with which a neological interpretation may be insinuated into a book of geography occurs in Röhr's *Palästina*, p. 59, in many respects a useful manual. Speaking of this lake, and the usual gentleness of its waters, he adds, that it is from time to time disturbed by squalls from the neighbouring hills, which yet '*last not long, and are not very perilous* (Matt. viii. 23–27).' What his reference to this passage means is more largely expressed by Kuinoel (in loc.) Dr. Thomson, who himself witnessed a violent storm on this lake, which lasted for three days, gives quite a different account. 'To understand,' he says, 'the causes of these sudden and violent tempests, we must remember that the lake lies low [*κατέβη λαίλαψ*, Luke viii. 23], six hundred feet lower than the Mediterranean Sea, that the vast and naked plateaus of Jaulan rise to a great height, spreading backward to the wilds of Hauran, and upward to the snowy Hermon; that the watercourses have cut out profound ravines and wild gorges, converging to the head of the lake, and that these act like gigantic funnels to draw down the winds from the mountains' (*The Land and the Book*, part ii. ch. xxv.)

² Γαλήνη, not, as some propose, from γάλα, to express the soft *milky* colour of the calm sea, but from γέλαω. So Catullus, describing the gently-stirred waters,—leni resonant plangore *cachinni*; and compare Æschylus, *Prom. Vinc.* 90.

is this, that even the winds and the sea obey him ?' an exclamation which only can find its answer in another exclamation of the Psalmist, ' O Lord God of hosts, who is like unto Thee ? Thou rulest the raging of the sea : when the waves thereof arise, Thou stillest them ' (Ps. lxxxix. 8, 9).¹ We see here, no doubt, the chief ethical purpose to which, in the providence of God who ordered all things for the glory of his Son, this miracle was intended to serve. It was to lead his disciples into thoughts ever higher and more awful of that Lord whom they served, more and more to teach them that in nearness to Him was safety and deliverance from every danger. The danger which exercised, should likewise strengthen, their faith,—who indeed had need of a mighty faith, since God, in St. Chrysostom's words, had chosen them to be the athletes of the universe.²

An old expositor has somewhat boldly said, ' This power of the Lord's word, this admiration of them that were with Him in the ship, holy David had predicted in the Psalm, saying, " They that go down to the sea in ships, that do business in great waters, these see the works of the Lord, and his wonders in the deep "' (Ps. cvii. 23-30). And as in the spiritual world the inward is ever shadowed forth by the out-

¹ Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 20): ' When He passes over the lake a Psalm is accomplished. " The Lord," says the psalmist, " is upon many waters " [Ps. xxix. 3]: when He disperses the waves Habakkuk's words are fulfilled where he says " Scattering the waves in his passage " [Hab. iii. 15]: when at his rebuke the sea is calmed, Nahum is also verified, " He rebuketh the sea, and maketh it dry," including the winds, indeed, whereby it was disquieted [Nah. i. 4].'

² Bengel: ' Jesus had a moving school, and in that school his disciples were instructed much more solidly than if they had dwelt under the roof of a single college, without any anxiety or temptation.'—A circumstance which has perplexed some, that, apparently, the Apostles were never baptized, except some of them with John's baptism, has been by others curiously explained, that, as the children of Israel were baptized into Moses in the Red Sea (1 Cor. x. 2), so they were in this storm baptized into Christ. Tertullian (*De Bapt.* 12): ' Others, with some point, suggest that the Apostles discharged the duty of baptism on the occasion when in their little boat they were covered with the sprinkle of the waves.'

ward, we may regard this outward fact but as the clothing of an inward truth which in the language of this miracle the Lord declares unto men. He sets Himself forth as the true Prince of peace (Isai. ix. 6, 7), the speaker of peace to the troubled and storm-stirred heart of man, whether the storms that stir it be its own inner passions or life's outward calamities and temptations. Thus Augustine, making application of all parts of the miracle: 'We are sailing in this life as through a sea, and the wind rises, and storms of temptations are not wanting. Whence is this, save because Jesus is sleeping in thee? If He were not sleeping in thee, thou wouldest have calm within. But what means this, that Jesus is sleeping in thee, save that thy faith, which is from Jesus, is slumbering in thine heart? What shalt thou do to be delivered? Arouse Him, and say, Master, we perish. He will awaken; that is, thy faith will return to thee, and abide with thee always. When Christ is awakened, though the tempest beat into, yet it will not fill, thy ship; thy faith will now command the winds and the waves, and the danger will be over.'¹

¹ And again, *Enarr. in Ps. xciii. 19*: 'If God stood apart and did not mingle bitterness with our worldly felicity, we should forget Him. But when the pain of trouble sets our hearts tossing let that faith which was sleeping in them be aroused. For there was a calm when Christ slept on the sea; while He slept the storm rose and they began to be in danger. So in the Christian heart there shall be both calm and peace, but only as long as our faith is watchful; if our faith slumbers we are in danger. But just as when that ship was tossing Christ was aroused by the tossing disciples, who said to Him, "Lord, we perish," and He arose and gave command to the storm and to the waves, and the danger ceased, and there was a calm; so when thou art shaken by evil lusts and evil counsels these are waves and shall be calmed. Art then already in despair, already thinking that thou art nothing to the Lord? Let thy faith awake, arouse Christ in thy heart; as thy faith rises, already thou knowest where thou art . . . When Christ awakens, let thy heart be calm, that thou also mayest come to port.' Thus again (*In Ev. Joh. tract. xlix.*): 'Thy faith concerning Christ is Christ in thy heart. . . . The winds enter thy heart wherein thou art on a voyage, wherein thou art passing this life, like as it were a stormy and perilous sea; the winds enter, they stir up the waves, they trouble the ship. What are the winds? Thou hast been reproached, thou art angry, the reproach is the wind, thine anger the waves; thou art in jeopardy, art setting thyself to

We shall do no wrong to the literal truth of this and other of Christ's miracles, by recognizing the character at once symbolio and prophetic, which many of them also bear, and this among the number. The sea is evermore in Scripture the symbol of the restless and sinful world (Dan. vii. 2, 8; Rev. xiii. 1; Isai. lvii. 20). As Noah and his family, the kernel of the whole humanity, were once contained in the Ark tossed on the waters of the deluge, so the kernel of the new humanity, of the new creation, Christ and his Apostles, in this little ship. And the Church of Christ has evermore resembled this tempestoed bark, the waves of the world raging horribly around it, yet never prevailing to overwhelm it,—and this because Christ is in it (Ps. xli. 1-8; xciii. 8, 4); who roused by the cry of his servants, rebukes these winds and these waters, and delivers his own from their distress.¹ We have in Ezekiel a kingdom of this world set

answer, setting thyself to render railing for railing; even now the ship is nigh to be wrecked, wake the sleeping Christ! For the reason why thou art tossed with waves, and preparest to render evil for evil, is that Christ is asleep in the ship. That Christ is asleep in thine heart is thy forgetfulness of thy faith. For if thou wake Christ, that is recollect thy faith, then when Christ as it were awakes in thy heart, what says He? "To Me they said *Thou hast a devil* and I prayed for them, the Lord is reviled and suffers it, the servant is reviled and is angry! But thou wouldst be avenged. What? am I avenged?" When thy faith says these things to thee, it is as it were a command to the winds and waves, and there is a great calm.' Cf. *Serm. lxiii.*; *Enarr. in Ps. lv. 8*; and *Enarr. ii. in Ps. xxv. in init.*

¹ Tertullian (*De Bapt. 12*): 'But that little ship presented a figure of the Church, in that she is disquieted *in the sea*, that is in the world, *by the waves*, that is by persecutions and temptations, the Lord patiently sleeping as it were, until roused at last by the prayers of the saints, He checks the world and restores tranquillity to his own.' Ambrose: 'The mast in the ship is the cross in the Church, by which alone it is preserved among so many perilous shipwrecks of the world.' Compare a beautiful passage in the *Clementine Homilies* (Coteler. *Pat. Apost.* vol. i. p. 609), beginning thus: 'For the whole body of the Church is like a great ship carrying through a violent storm men from many places, all desiring to inhabit a single city of a good kingdom.' The image of the world as a great ship, whereof God is at once the maker and the pilot, was familiar to the Indians (Philostratus, *De Vita Apollonii*, iii. 35; Von Bohlen, *Das*

forth to us under the image of a stately and glorious galley (xxvii. 4-9); which despite of all the outward bravery and magnificence it wears utterly perishes: 'thy rowers have brought thee into great waters; the east wind hath broken thee in the midst of the seas;' and they that hoped in it, and embarked in it their treasures, wail over its wreck with a bitter wailing (ver. 26-36); this kingdom of God, meanwhile, this Church of Christ, showing by comparison but as the insignificant fishing-boat which every wave might engulf, rides triumphantly over all, and brings its precious freight safely into the true 'Fair Havens' at last.

Alte Indien), and the same symbolic meaning lay in the procession of Egyptian priests bearing the sacred ship (the *navigium auratum*, Curtius, iv. 7), full of the images of the gods (Creuzer, *Symbolik*, vol. ii. p. 9, 3rd edit.) All this was recognized in early Christian Art, where the Church is continually set forth as a ship, against which the personified winds are fighting (*Christl. Kunst-Symbolik*, p. 159). Aringhi describes an old seal-ring in which the Church appears as this ship, sustained and supported by a great fish in the sea beneath (Christ the *IXOTZ*, according to Ps. lxxii. 17, *Aquila*), whilst on its mast and poop two doves are sitting; so that the three Clementine symbols, the ship, the dove, and the fish, appear here united in a single group.

5. THE DEMONIACS IN THE COUNTRY OF THE GADARENES.

MATT. viii. 28-34; MARK v. 1-20; LUKE viii. 26-39.

THE consideration of this, the most important, and, in many respects, the most perplexing of all the cures of demoniacs recorded in the New Testament, will demand some prefatory remarks on the general subject of the demoniacs¹ of Scripture. It is a subject of which the difficulty is very much enhanced by the fact that,—as with some of the spiritual gifts, the gift of tongues, for example,—the thing itself, if it still survives among us, yet does so no longer under the same name, nor with the same frequency and intensity as of old. We are obliged to put together, as best we can, the separate and fragmentary notices which have reached us, and must endeavour out of them to frame such a scheme as will ‘save appearances,’ meet, that is, the demands of the different phenomena; we have not, at least with any certainty, the thing itself to examine and to question, before our eyes.

It is, of course, easy enough to cut short the whole

¹ The most common name in Scripture for one thus possessed is δαιμονιζόμενος (Matt. iv. 24; and often). Besides this, δαιμονισθεῖς (Mark v. 18; Luke viii. 36); ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ (Mark i. 23); ἔχων πνεῦμα ἀκάθαρτον (Acts viii. 7); ἔχων δαιμόνια (Luke viii. 27); ἄνθρωπος ἔχων πνεῦμα δαιμονίου ἀκαθάρτου (Luke iv. 33); δαιμονιόληπτος (Justin Martyr, *Apol.* 2); while ἐνεργούμενος is the more ecclesiastical word. Other more general descriptions are, καταδυναστευόμενος ὑπὸ τοῦ διαβόλου (Acts x. 38); ὀχλούμενος ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων (Luke vi. 18; Acts v. 16); ἐλαυνόμενος ὑπὸ τοῦ δαίμονος (Luke viii. 29). In classic Greek, one under the power of an evil δαίμων was said δαιμονῶν (Æschylus, *Choëphoræ*, 564), κακοδαιμονῶν, and the state was called κακοδαιμονία, not being, however, precisely a similar condition.

inquiry, and to leave no question at all, by saying these demoniacs were persons whom we at this day should call insane—epileptic, maniac, melancholic. This has been often said,¹ and the oftener perhaps, because there is a partial truth in the assertion that these possessions were bodily maladies. There was no doubt a substratum of disease, which in many cases helped to lay open the sufferer to the worse evil, and upon which this was superinduced :² so that cases of possession are at once classed with those of various sicknesses, and at the same time distinguished from them, by the Evangelists; who thus at once mark the connexion and the difference (Matt. iv. 24 ; viii. 16 ; Mark i. 84). But the scheme which confounds these cases with those of disease, and, in fact, identifies the two, does not exhaust the matter ; it cannot be taken as a satisfying explanation of the difficulties it presents ; and this for more reasons than one.

And first, our Lord Himself uses language which is not reconcilable with any such explanation. He everywhere speaks of demoniacs not as persons merely of disordered intellects, but as subjects and thralls of an alien spiritual might ; He addresses the evil spirit as distinct from the man ; ‘ Hold thy peace, and come out of him ’ (Mark i. 25). And the unworthy reply, that He fell in with and humoured the notions of the afflicted in order to facilitate their cure,³ is

¹ As by Semler in Germany, *Comm. de Dæmoniis quorum in Novo Testamento fit Mentio*, Halæ, 1770–1779 ; by Hugh Farmer in England, *Essay on the Demoniacs of the New Testament*, London, 1775.

² Origen (*in Matth.* tom xiii. 6) finds fault with some (physicians he calls them) who in his day saw in the youth mentioned Matt. xvii. 14, only one afflicted with the falling sickness. He himself runs into the opposite extreme, and will see no nature there, because they saw nothing but nature.

³ Not to say that such treatment had been sure to fail. Schubert, in his book, full of wisdom and love, *Die Krankheiten und Störungen der menschlichen Seele*, several times observes how fatal all giving in to a madman's delusions is for his recovery ; how sure it is to defeat its own objects. He is living in a world of falsehood, and what he wants is not more falsehood, but some truth—the truth indeed in love, but still only the truth. The greatest physicians in this line in England act exactly upon this principle.

anticipated and excluded by the fact that in his most confidential discourses with his disciples He uses exactly the same language (Matt. x. 8; and especially xvii. 21, 'This kind goeth not out but by prayer and fasting'¹). The allegiance we owe to Christ as the King of truth, who came, not to fall in with men's errors, but to deliver men out of their errors, compels us to believe that He would never have used language which would have upheld and confirmed so serious an error in the minds of men as the belief in Satanic influences, which did not in truth exist. For this error, if it was an error, was so little an innocuous one, such as might be left in good time to drop naturally away; did, on the contrary, reach so far in its consequences, entwined its roots so deeply among the very ground-truths of religion, that He would never have suffered it to remain at the hazard of all the misgrowths which it could not fail to occasion.

And then, moreover, even had not the moral interests at stake been so transcendent, our idea of Christ's absolute veracity, apart from the value of the truth which He communicated, forbids us to suppose that He could have spoken as He did, being perfectly aware all the while that there were no corresponding realities to justify the language which He used. And in this there is no making a conscience about trifles, nor any losing sight of that figurative nature of all our words, out of which it results that so much which is not *literally* true, is yet the truest, inasmuch as it conveys the truest impression,—no requiring of men to examine the past history of their words before venturing to use them. It

¹ It is hardly necessary to observe, that by this 'going out' that is not implied, which Arnobius (*Adv. Gent.* i. 45) in the rudest manner expresses, when he speaks of 'That kind of devils that are immersed in the belly.' The notion of a ventriloquism such as this, of a *spirit* having his lodging in the *body* of a man, could only arise from a gross and entire confusion of the spiritual and material, and has been declared by great teachers of the Church not to be what they understand by this language (see Pet. Lombard, *Sentent.* ii. dist. 8). The German 'besessen' involves a *besitzen*, as ἐγκαθίσταται, yet not as a mechanical local possession.

would have been quite a different thing for the Lord to have fallen in with the popular language, and to have spoken of persons under various natural afflictions as 'possessed,' supposing He had found such a language current, but now no longer, however it might once have been, vividly linked to the idea of possession by spirits of evil. In this there had been nothing more than in *our* speaking of certain forms of madness as *lunacy*. We do not thus imply *our* belief, however it may have been with others in time past, that the moon has wrought the harm;¹ but finding the word current, we use it: and this the more readily, since its original derivation is so entirely lost sight of in our common conversation, its first impress so completely worn off, that we do not thereby even seem to countenance an error. But suppose with this same disbelief in lunar influences, we were to begin to speak not merely of *lunatics*, but of persons on whom the moon was working, to describe the cure of such, as the ceasing of the moon to afflict them; the physician to promise his patient that the moon should not harm him any more, would not this be quite another matter, a direct countenancing of error and delusion? would there not here be that absence of agreement between thoughts and words, in which the essence of untruth consists? Now Christ does everywhere speak in such a language as this. Take, for instance, his words, Luke xi. 17-26, and assume Him to have known, all the while He was thus speaking, that the whole Jewish belief of demoniac possessions was utterly baseless, that Satan exercised no such power over the bodies or spirits of men, that, indeed, properly speaking, there was no Satan at all, and what should we have here for a King of truth?

And then, besides this, the phenomena themselves are such as no hypothesis of the kind avails to explain, and they thus bid us to seek for some more satisfying solution. For

¹ There are cases of lunambulism, in which, no doubt, it has influence; but they are few and exceptional (see Schubert, p. 113). I am speaking of using the term to express all forms of mental unsoundness.

that madness was not the constituent element in the demoniac state is clear, since not only are we without the slightest ground for supposing that the Jews would have considered all maniacs, epileptic or melancholic persons, to be under the power of evil spirits ; but we have distinct evidence that the same malady they did in some cases attribute to an evil spirit, and in others not ; thus showing that the malady and possession were not identical in their eyes, and that the assumption of the latter was not a mere popular explanation for the presence of the former. Thus, on one occasion they bring to the Lord one dumb (Matt. ix. 32), on another one dumb and blind (xii. 22), and in both instances the dumbness is traced up to an evil spirit. Yet it is plain that they did not consider all dumbness as having this root ; for in the history given by St. Mark (vii. 32) of another deaf and dumb, the subject of Christ's healing power, it is the evident intention of the Evangelist to describe one labouring only under a natural defect ; with no least desire to trace the source of his malady to any demoniacal influence. Signs sufficiently clear, no doubt, distinguished one case from the other. In that of the demoniac there probably was not the outward hindrance, not the still-fastened string of the tongue ; it was not the outward organ, but the inward power of using the organ, which was at fault. This, with an entire apathy, a total disregard of all which was going on about him, may have sufficiently indicated that the source of his malady lay deeper than in any merely natural cause. But, whatever may have been the symptoms which enabled those about the sufferers to make these distinctions, the fact itself of their so discriminating between cases of the very same malady, proves decisively that there were not certain diseases which, without more ado, they traced up directly to Satan ; but that they did designate by this name of possession, a condition which, while it was very often a condition of disease, was also always a condition of much more than disease.

But what *was* the condition which our Lord and his Apostles signalized by this name ? in what did it differ, upon

the one side, from madness,—upon the other, from wickedness? It will be impossible to make any advance toward the answer, without saying something, by way of preface, on the scriptural doctrine concerning the kingdom of evil, and its personal head, and the relation in which he stands to the moral evil of our world. Alike excluding, on the one side, the Manichæan error, which would make evil eternal as good, and so itself a god,—and the pantheistic, which would deny any true reality to evil at all, or that it is anything else than good at a lower stage, the immature, and therefore still bitter, fruit,—the Scripture teaches the absolute subordination of evil to good, and its subsequence of order, in the fact that the evil roots itself in a creature, and in one created originally pure, but the good in the Creator. Yet, at the same time, it teaches that the opposition of this evil to the will of God is most real, is that of a will which does truly set itself against his will; that the world is not as a chess-board on which God is in fact playing both sides of the game, however some of the pieces may be black, and some white; but that the whole end of his government of the world is the subduing of this evil; that is, not abolishing it by main force, which were no true victory, but overcoming it by righteousness and truth. And from this one central will, alienated from the will of God, the Scripture derives all the evil in the universe: all gathers up in a person, in the devil, who has a kingdom, as God has a kingdom—a kingdom with its subordinate ministers,—‘the devil and his angels.’¹ This world of ours stands not

- The devil is never in Scripture *δαίμων* or *δαιμόνιον*, nor his inferior ministers *διάβολοι*. *Δαίμων* and *δαιμόνιον*, the latter in the N. T. of far the more frequent occurrence, are not perfectly equivalent; more personality is implied in *δαίμων* than *δαιμόνιον*. Other names are *πνεῦμα πονηρὸν*, *πνεῦμα ἀκάθαρτον*, *πνεῦμα δαιμονίου ἀκαθάρτου*, and at Matt. viii. 16 they are simply *τὰ πνεύματα*. The word *δαίμων* (= *δαήμων*) is derived either from *δᾶω*, *scio*, and then signifies ‘the knowing,’ the full of insight (in oldest Greek *δαίμων*), while to know is the special prerogative of spiritual beings (*ὅτι φρόνιμοι καὶ δαήμονες ἦσαν*, Plato, *Crat.* 398 B; ob scientiam nominati, Augustine, *De Civ. Dei*, ix. 20); or else from *δαίω*, in its sense of to divide; the *δαίμονες* are then the *distributors*, the dividers and allotters of good and of evil to men, and *δαίμων* would thus

isolated, not rounded and complete in itself, but in living relation with two other worlds,—a higher, from which all good in it proceeds,—and a lower, from which all evil. It thus comes to pass that the sin of men is continually traced up to Satan; Peter says to Ananias, 'Why hath Satan filled thine heart to lie to the Holy Ghost' (Acts v. 3)? and St. John, 'the devil having now put into the heart of Judas Iscariot to betray him' (John xiii. 2: cf. 1 John iii. 8; John viii. 44); the Scripture not by such language as this denying that the evil of men is truly *their* evil, but affirming with this, that it grounds itself on an anterior evil. It is *their* evil, since an act of their will alone gives it leave to enter. To each man the key is committed, with the charge to keep closed the gate of his soul; and it is only through the negligent ward which he has kept that evil has found admission there. At the same time it is the existence of a world of evil beyond and without our world, which attaches to any negligence or treachery here such fatal and disastrous results.

be very much the same as *Μοῖρα*, derived from *μέρος*, a portion. And this derivation is perhaps preferable, in that ever a feeling of the *fateful* is linked with the word. In classic use it is of much wider significance than in Scriptural, embracing all intermediate beings between men and the very highest divinities, whether the deified men of the golden age, or created and inferior powers; and, as well as *δαιμόνιος*, is a middle term, capable of being applied to the highest and the lowest, and first deriving from its adjunct a good or an evil significance; thus we have *ἀγαθοδαίμων*, *κακοδαίμων*. The classical passage on the subject is in Plato's *Symp.* 202, 203. Already in Augustine's time (*De Civ. Dei*, ix. 19) the heathen themselves used *δαίμων* only *in malam partem*, which he attributes to the influence which the Church's use had spread even beyond its own limits; though a tendency to this use had made itself felt before. Thus if used of a god, it was oftener of a god in his evil workings on men than in his good. The same appears more distinctly in *δαιμόνιος*, which is never one under happy influences of the heavenly powers; but always one befooled, betrayed, impelled or led by them to his ruin; the Scotch 'fey,' a very wonderful word. On the Greek idea of the *δαίμονες*, see Creuzer's masterly discussion, *Symbolik*, part iii. pp. 719-748, 3rd edit.; Solger, *Nachgelassene Schriften*, vol. ii. pp. 657-675; Nägelsbach, *Homer. Theologie*, p. 72, sq.; and, suggesting quite another derivation than that hitherto recognized, Pott, *Etymol. Forschungen*, 2nd edit. vol. ii. p. 947.

This being so, the question which presents itself is this, namely, what peculiar form of Satanic operation does the Scripture intend, when it speaks of men as possessed, or having devils? Is their evil ethical, or is it merely physical? *Merely* physical it certainly is not. Doubtless the suffering of the demoniac often was great; yet we should err, if we saw in him, as in the victims of ghastly and horrible diseases, *only* another example of the mighty woe which Satan has brought in upon our race. Nor yet, on the other hand, is his evil purely ethical; we have in him something else than merely a signal sinner, a foremost servant of the devil, who with heart and will and waking consciousness is doing his work; for this, whatever his antecedent guilt may have been, and often, I should imagine, it had been great, the demoniac evidently is not. But what in him strikes us the most is the strange confusion of the physical and the psychical, each intruding into the proper domain of the other. There is a breaking up of all the harmony of the lower, no less than of the higher, life; the same discord and disorganization manifesting itself in both. Nor does the demoniac, like the wicked, stand only in near relation to the kingdom of Satan as a whole. It is with him as if of the malignant spirits of the pit one had singled him out for its immediate prey; as when a lion or a leopard, not hunting in the mass a herd of flying antelopes, has fastened upon and is drinking out the life-blood of one.

But the awful question remains, How should any have sunken into this miserable condition, have been entangled so far in the bands of the devil, or of his ministers? We should find ourselves altogether upon a wrong track, did we conceive of the demoniacs as the worst of men, and their possession as the plague and penalty of a wickedness in which they had greatly exceeded others. Rather we must esteem the demoniac as one of the unhappiest, but not, of necessity, one of the guiltiest of our race.¹ So far from this, the chief

¹ This is exactly Heinroth's exaggeration, tracing up, as he does, insanity in every case to foregoing sin; and not this alone, but affirming

representatives and organs of Satan, false prophets and anti-christs, are never contemplated as such.¹ We all feel that Judas' possession, when Satan entered into him (John xiii. 27), was specifically different from that of one of the unhappy persons who were the subjects of Christ's healing power. Or, to borrow an illustration from the world of fiction, none would speak of Iago as *δαιμονιζόμενος*, however all the deadliest malignity of hell was concentrated in him; we should trace much closer analogies to this state in some aspects of Hamlet's life. Greek tragedy supplies a yet apter example. It is the noble Orestes, whom the 'dogs of hell' torture into madness; the obdurate Clytæmnestra is troubled on account of *her* deed with no maddening spectres

that none who had not fallen deeply away from God could be liable to this infliction, that in fact they are the outermost circle of them who have obeyed the centrifugal impulses of sin. But every one who knows what manner of persons have been visited by this terrible calamity, and also what manner of persons have *not*, at once revolts against this doctrine thus stated. Still Heinroth's unquestionable merit remains, that more distinctly, I believe, than any before him, he dared to say out that such cases stood in a different, and *oftentimes* far nearer, connexion to the kingdom of evil than a fever or a broken limb. The mere fact that insanity is on all sides recognized as demanding a *moral* treatment, the physical remedies being merely secondary and subsidiary, is sufficient to put it in wholly another class from every other disease. The attempt to range it with them is the attempt, natural enough in those who know not the grace of God in Christ, to avoid looking down into the awful depths of our fallen nature. For a list of Heinroth's works, almost all bearing upon this subject, see the *Conversations-Lexicon* under his name. In dealing with this subject he had the inestimable advantage of being at once a theologian and physician. For Schubert's more qualified opinion on the same subject see p. 37 of his work already referred to (p. 162).

¹ Thus the accusation of the people, 'Thou hast a devil' (John vii. 20; viii. 48, 52; x. 20), was quite different from, and betrayed no such deadly malignity as, that of the Pharisees, that He cast out devils by Beelzebub (Matt. xii. 24). That first was a common coarse blasphemy, a stone flung at random; this, which charged Him with being in willing and conscious alliance with the prince of evil, was on the very verge of being the sin against the Holy Ghost (ver. 31). The distinction between wicked men and demoniacs was clearly recognized in the early Church; it had its excommunications for the former, its exorcisms for the latter.

from the unseen world. Thus, too, in actual life, the horror and deep anguish of a sinner at the contemplation of his sin may have helped on this overthrow of his spiritual life,—anguish which a more hardened sinner would have escaped, but escaped it only by being a worse and a more truly devilish man.¹ We are not then to see in these cases of possession the deliberate giving in to the Satanic will, of an utterly lost soul, but, in many instances at least, the still recoverable wreck of what might once have been a noble spirit.²

And, consistently with this, we find in the demoniac the sense of a bondage in which he does not acquiesce, of his true life absolutely shattered, of an alien power which has mastered him wholly, and now is cruelly lording over him, and ever drawing further away from Him in whom only any created intelligence can find rest and peace. His state is, in the most literal sense of the word, ‘a possession:’ another is ruling in the high places of his soul, and has cast down the rightful lord from his seat; and he knows this; and out of his consciousness of it there goes forth from him a cry for redemption, so soon as ever a glimpse of hope is afforded, an unlooked-for Redeemer draws near. This sense of misery, this yearning after deliverance, is that, in fact, which constituted these demoniacs subjects for Christ’s healing power. Without it they would have been as little subjects of this as the devils,

¹ See the article *Besessene*, by Dierenger, in Aschbach’s *Allgemeine Kirchen-Lexicon*, a Roman Catholic work.

² Dallæus (*De Cult. Rel. Lat.* i. p. 64) draws well the distinction: ‘Although whosoever are under the yoke of sin are all servants of the devil, yet there is a wide distinction between the sinner and the *energumenos*, or possessed. On the one the evil spirit acts, if I may say so, by a *moral* influence, on the other by a *physical* or *natural*. The mind of the one he penetrates by the offer of allurements to sin, of the other he troubles the body and the bodily senses, the external as well as the internal. The one he subdues by vice, the other by disease. Lastly, the one he holds and, as we say, possesses, with his own will and consent, the other unwilling and struggling. The remedies appointed for the sinner and for the possessed are different. The vice-stained mind of the one must be healed by reasoning, by exhortation, lastly by the word of the Gospel; the body of the other must be set free by a higher power and a gift of divine giving.’

in whom evil has had its perfect work, in whom there is nothing for the divine grace to take hold of;—so that in their case, as in every other, faith was the condition of healing. There was in them a spark of higher life, not yet trodden out; which, indeed, so long as they were alone, was but light enough to reveal to them their proper darkness; and which none but the very Lord of life could have fanned again into a flame. But He who came ‘to destroy the works of the devil,’ as He showed Himself lord over purely physical evil, a healer of the diseases of men, and lord no less over purely spiritual evil, a deliverer of men from their sins,—manifested Himself also lord in these complex cases partaking of the nature of either, ruler also in this border land, where these two regions of evil touch one another, and run so strangely and inexplicably one into the other.

Yet while thus ‘men possessed with devils’ is in no wise an expression equivalent to surpassingly wicked men, born of the serpent seed, of the devil’s regeneration, and so become his children (Acts xiii. 10),—seeing that in such there is no cry for redemption, no desire after deliverance, it is more than probable that lavish sin, above all, indulgence in sensual lusts, superinducing, as it often would, a weakness of the nervous system, wherein is the especial band between body and soul, may have laid open these unhappy ones to the fearful incursions of the powers of darkness. They were greatly guilty, though not the guiltiest of all men. And this they felt, that by their own act they had given themselves over to this tyranny of the devil, a tyranny from which, as far as their horizon reached, they could see no hope of deliverance,—that to themselves they owed that this hellish might was no longer *without* them, which being resisted would flee from them; but a power which now they could not resist, and which would not flee.

The phenomena exhibited by the demoniacs of Scripture, especially those of whom we are treating, entirely justify this view of the real presence of another will upon the will of the sufferer. They are not merely influences, which little by

little have moulded and modified his will and brought it into subjection ; but a power is there, which the man, at the very moment he is succumbing to it, feels to be the contradiction of his truest being ; but which yet has forced itself upon him, and possessed him, that he must needs speak and act as its organ ; however his personal consciousness may presently re-assert itself for a moment.¹ This, that they have not become indissolubly one, that the serpent and the man have not, as in Dante's awful image, grown together, 'each melted into other,'² but that they still are twain ; this is, indeed, the one circumstance of hope which survives amid the general wreck and ruin of the moral and spiritual life. Yet this, for the time being, gives the appearance, though a deceptive one, of a far completer overthrow of his inner life than manifests itself in wicked men, who have given themselves over wholly, without reserve and without reluctance, to the working of iniquity. In these last, by the very completeness of their apostasy from the good, there is consistency at any rate ;

¹ In accessions of *delirium tremens*, the penalty of lavish indulgence in intoxicating drinks, we find something analogous to this double consciousness. The victim of this 'in his most tranquil and collected moments' is not to be trusted ; for the transition from that state to the greatest violence is instantaneous : he is often recalled by a word to an apparent state of reason, but as quickly his false impressions return ; *there is sometimes evidence, at the time, of a state of double consciousness*, a condition of mind which is sometimes remembered by the patient when the paroxysm is over' (Bright and Addison, *On the Practice of Medicine*, vol. i. p. 262). Gfrörer, a German rationalist, is struck with a like phenomenon in others (*Das Heiligthum und die Wahrheit*, Stuttgart, 1838, p. 302) : 'Despite all the commentators, I am not deterred from remarking that in our country precisely similar phenomena of the sort have quite recently been observed, and, if I am rightly informed, the highest medical authorities in Würtemberg, when such cases were submitted to them, have decided that there can certainly be diseases which give rise in man to a double consciousness, so that the sufferer is persuaded that he has in himself another personality besides his own, which has forcibly penetrated him.' In a note he adds, 'Besides several other informants, I have as my authority a man, with whom I am well acquainted, of cold understanding, unprejudiced, truthful, and of a mathematical bent.'

² Dante, *Inferno*, xxv.

there are no merest incoherencies, no violent contradictions at every instant emerging in their words and in their conduct; they are at one with themselves. But all these incoherencies and self-contradictions we trace in the conduct of the demoniac; he rushes to the feet of Jesus, as coming to Him for aid, and then presently he deprecates his interference. There is not in him one vast contradiction to the true end of his being, consistently worked out, but a thousand lesser contradictions, in the midst of which the true idea of his life, not wholly obscured, will sometimes by fitful glimpses reappear. There is on his part an occasional reluctancy against this usurpation by another of his spirit's throne—a protest, which for the present, indeed, does but aggravate the confusion of his life—but which yet contains in it the pledge of a possible freedom, of a redemption whereof he may be a partaker still.

One objection to this view of the matter may be urged, namely, that if possession be anything more than insanity in some of its different forms, how comes it to pass that there are no demoniacs now, that these have wholly disappeared from among us? But the assumption that there are none now, itself demands to be proved. It is not hard to perceive why there should be few by comparison; why this form of spiritual evil should have lost much both in frequency and malignity, and from both these causes be far more difficult to recognize. For in the first place, if there was anything that marked the period of the coming of Christ, and that immediately succeeding, it was the wreck and confusion of men's spiritual life which was then, the sense of utter disharmony, the hopelessness, the despair which must have beset every man that thought at all,—this, with the tendency to rush with a frantic eagerness into sensual enjoyments as the refuge from these thoughts of despair. That whole period was 'the hour and power of darkness,' of a darkness which then, as just before the dawn of a new day, was the thickest. The world was again a chaos, and the creative words, 'Let there be light,' though just about to be spoken, were not uttered

yet. It was exactly the crisis for such soul-maladies as these, in which the spiritual, psychical, and bodily should be thus strangely intermingled, and it is nothing wonderful that such should have abounded at that time; for the predominance of certain moral maladies at certain epochs of the world's history, specially fitted for their generation, with their gradual decline and total disappearance in other times less congenial to them, is a fact itself admitting no manner of question.¹

Moreover we cannot doubt that the might of hell has been greatly broken by the coming of the Son of God in the flesh; and with this a restraint set on the grosser manifestations of its power; 'I beheld Satan as lightning fall from heaven' (Luke x. 18; cf. Rev. xx. 2). His rage and violence are continually hemmed in and hindered by the preaching of the Word and ministration of the Sacraments. It were another thing even now in a heathen land, above all in one where Satan was not left in undisputed possession, but wherein the great crisis of the conflict between light and darkness was beginning through the first proclaiming there of the Gospel of Christ. There we might expect to encounter, whether in the same intensity or not, manifestations analogous to these. Rhenius, a well-known Lutheran missionary in India, gives this as exactly his own experience,²—namely, that among the native Christians, even though many of them walk not as children of light, yet there is no such falling under Satanic influence in soul and body, as he traced frequently in the heathen around him; and he shows by a remarkable ex-

¹ All this has been well traced by Hecker, in three valuable treatises translated into English with this common title, *On the Epidemics of the Middle Ages*. In treating of the terrible Dancing Mania, he shows how there are centuries open to peculiar inflictions of these kinds; how they root themselves in a peculiar temperament which belongs to men's minds in those ages; and how when they disappear, or become rare and lose their intensity, their very existence is denied by the sceptical ignorance of a later age (pp. 87–152). Compare Delitzsch, *System of Biblical Psychology*, Engl. Transl. pp. 358–360. The whole chapter is full of interest.

² In a letter of date March 27, 1818, printed in Von Meyer's *Blätter für höhere Wahrheit*, vol. vii. pp. 199–208.

ample, and one in which he is himself the witness throughout, how the assault in the name of Jesus on the kingdom of darkness, as it brings out all forms of devilish opposition into fiercest activity, so calls out the endeavour to counterwork the truth through men who have been made direct organs of the devilish will.

It may well be a question moreover, if an Apostle, or one gifted with Apostolic discernment of spirits, were to enter into a madhouse now, he might not recognize some of the sufferers there as 'possessed.' Certainly in many cases of mania and epilepsy there is a condition very analogous to that of the demoniacs. The fact that the sufferer, and commonly those around him, may apprehend it differently, is not of the essence of the matter; they will but reflect in this the popular impression of their time. Thus, no doubt, the Jews unreasonably multiplied the number of the possessed, including among cases of possession many slighter forms of disharmony in the inner life. The same mistake may very probably have been committed in the early Church, and many there, who had not fallen under this immediate tyranny of the devil, may yet have traced up their sufferings directly to him. Now, however, the popular feeling, which the unhappy man brings with him into his forlorn state, sets the opposite way, and in agreement with this fact is the language which he uses about himself, and others use about him. But the case immediately before us is one in which no question can exist, since the great Physician of souls Himself declares it one of a veritable possession, and treats it as such; and to this we will address ourselves now.

The connexion is very striking in which this miracle stands with that other which went immediately before. Our Lord has just shown Himself as the pacifier of the tumults and the discords in the outward world; He has spoken peace to the winds and to the waves, and hushed the war of elements with a word. But there is something wilder and more fearful than the winds and the waves in their fiercest moods—even

the spirit of man, when it has broken loose from all restraints, and yielded itself to be his organ, who brings confusion and anarchy wherever his dominion reaches. And Christ will accomplish here a yet mightier work than that which He accomplished there; He will prove Himself here also the Prince of Peace, the restorer of the lost harmonies; He will speak, and at his potent word this madder strife, this blinder rage which is in the heart of man, will allay itself, and here also there shall be a great calm.

In seeking to combine the accounts given us of this memorable healing, a difficulty meets us at the outset,¹ this

¹ There is another difficulty, namely, that, according at least to the received reading, St. Matthew lays the scene of the miracle in the country of the Gergesenes, St. Mark and St. Luke in that of the Gadarenes. But the MSS. in all three Evangelists vary between Γαδαρηνῶν, Γερασηνῶν, and Γεργεσηνῶν (see Tregelles, *On the Printed Text of the Greek Testament*, p. 192); so that it is impossible to say that there exists even a seeming contradiction here. Lachmann, for instance, finds none, who, certainly with no intention of excluding such, reads Γερασηνῶν throughout, which reading Origen found in most MSS. of his day; Fritzsche, in like manner, everywhere Γαδαρηνῶν, which Winer also prefers (*Realwörterbuch*, s. v. Gadara). This reading Origen states (*in Joh. tom. vi. 24*) was not in many MSS. of his time; yet is it almost certainly the right one; Griesbach, Scholz, Tischendorf, Tregelles, Alford having all adopted it; for Gadara, the capital city of Peræa, lay s.e. of the southern point of Gennesareth, at a distance of not more than sixty stadia from Tiberias, its country being called Γαδαρίτις (see the *Dict. of the Bible*, s. v.) But Gerasa lay on the extreme eastern limit of Peræa (Josephus, *B. J.* iii. 3. 3; iv. 9. 1); so as sometimes to be numbered among the cities of Arabia, and much too distant to give its name to a district on the borders of the lake. Origen, therefore, from topographical motives, suggests Γεργεσηνῶν, a reading which apparently is a pure conjecture of his own, and which, till he gave it an impulse, had no place in any MSS. He does not see any reference here to the old Γεργεσαῖοι, one of the seven nations of Canaan (Deut. vii. 1), but to a city in that neighbourhood called Γέργεσα, whose existence he affirms; but of which in some earlier editions of this book I stated there exists no trace whatever; see, however, as slightly modifying this assertion, Dr. Thomson, *The Land and the Book*, part ii. ch. xxv., though his proofs are of the weakest. If there did lie any diversity of reading in the several Gospels at the first, it would probably be explained thus, that the limits of the territory, belonging to each city, were not very accurately determined, so that one Evangelist called it the country of one city, and one of another.

namely, that St. Matthew speaks of two demoniacs, while St. Mark and St. Luke only of one. Many reconciliations of their statements have been offered; as that one was a more notable person in the country than the other, which is Augustine's;¹ or that one was so much fiercer as to cause the other by most persons hardly to be taken note of, which is that of Maldonatus. However we may account for it, one, it is evident, did fall into the background; and, therefore, following the later Evangelists, I shall speak in the main as they do, of the one demoniac who met the Lord as He came out of the ship;—not as though the other was not present: but these accounts, in which there appears but one, being those which, as the fullest, I desire mainly to follow, it would cause much embarrassment to use any other language.

The picture of the miserable man is fearful; and in drawing it each Evangelist has some touches peculiarly his own; but St. Mark's, as is his wont, is the most graphic of all, adding many strokes which wonderfully enhance the terrible-ness of the man's condition, and thus magnify the glory of his cure. He '*had his dwelling among the tombs,*' that is, in places unclean because of the dead men's bones which were there (Num. xix. 11, 16; Matt. xxiii. 27; Luke xi. 44). To those who did not therefore shun them, these tombs of the Jews afforded ample shelter (Isai. lxxv. 4), being either natural caves, or recesses artificially hewn out of the rock, often so large as to be supported with columns, and with cells upon their sides for the reception of the dead. Being without the

¹ Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 24): 'You must understand one of them to have been of somewhat greater distinction and note, and so the object of the special sympathy of that country;' so Theophylact, that one was *ἐπισημότερος*, and Grotius. See another solution in Lightfoot, *Exercit. on St. Mark*, in loc. In the same way St. Matthew mentions two blind men (xx. 30), where the other Evangelists mention only one (Mark x. 46; Luke xviii. 35). It remained for one modern interpreter, Ammon (*Biblische Theologie*), to suggest that the two were a madman and his keeper! and for another (Holtzmann) to affirm that St. Matthew, having omitted to record the healing of the demoniac in the synagogue of Capernaum, here makes good the omission, by grouping him with the demoniac, of whom he has now to speak.

cities, and oftentimes in remote and solitary places, they would attract those who sought to avoid all fellowship with their kind.¹ Many such tombs may still be found in the immediate neighbourhood of Gadara.² This man was possessed of that extraordinary muscular strength which maniacs so often put forth (cf. Acts xix. 16), and thus all efforts to bind and restrain him (and such had been often repeated) had proved ineffectual; 'no man could bind him, no, not with chains,' or more correctly, 'no not with a chain;' so St. Mark v. 8. St. Matthew alone relates how he had made the way impassable for travellers; St. Luke alone that he was without clothing³ (cf. 1 Sam. xix. 24; Dan. iv. 89), which, however, is assumed

¹ Hävernicks, on Daniel iv. 33, quotes *Ætius, De Melancholia*, iii. 8; who says of the melancholy-mad, 'The more part love to pass their time in dark places and among tombs and in deserts.' And Warburton (*The Crescent and the Cross*, vol. ii. p. 352) remarkably illustrates this account: 'On descending from these heights [those of Lebanon], I found myself in a cemetery, whose sculptured turbans showed me that the neighbouring village was Moslem. The silence of the night was now broken by fierce yells and howlings, which I discovered proceeded from a naked maniac, who was fighting with some wild dogs for a bone. The moment he perceived me, he left his canine comrades, and bounding along with rapid strides, seized my horse's bridle, and almost forced him backward over the cliff, by the grip he held of the powerful Mameluke bit.'

² See Burckhardt, and, for the whole scenery of this miracle, Stanley, *Sinai and Palestine*, p. 372. 'The most interesting remains of Gadara,' says the *Dictionary of the Bible*, s. v., 'are its tombs, which dot the cliff for a considerable distance round the city. They are excavated in the limestone rock, and consist of chambers of various dimensions, some more than twenty feet square, with recesses in the sides for bodies. The doors are slabs of stone, a few being ornamented with panels; some of them still remain in their places. The present inhabitants of Um Keis [the old Gadara] are all troglodytes, "dwelling in tombs," like the poor maniacs of old.'

³ Prichard (*On Insanity*, p. 26) quotes from an Italian physician's description of raving madness or mania: 'A striking and characteristic circumstance is the propensity to go quite naked. The patient tears his clothes to tatters;' and presently, in exact accordance with the description we have here: 'Notwithstanding his constant exertion of mind and body, the muscular strength of the patient seems daily to increase. He is able to break the strongest bonds, and even chains.'

in St. Mark's statement that after he was healed he was found 'clothed, and in his right mind,' sitting at Jesus' feet. Yet with all this, he was not so utterly lost, but that from time to time there woke up in him a sense of his misery, and of the frightful bondage under which he had come; although this could express itself only in his cries, and in a blind rage against himself as the true author of his woe; '*always, night and day, he was in the mountains, and in the tombs, crying, and cutting himself with stones.*'¹

From such a one as this the Lord received his first greeting on those shores which his feet now probably for the first time were treading. This man with his companion starting from their dwelling-place in the tombs, rushed down to encounter, it may have been with hostile violence, the intruders who had dared to set foot on their domain. Or possibly they were at once drawn to Christ by the secret instinctive feeling that He was their helper, and repelled from Him by the sense of the awful gulf that divided them from Him, the Holy One of God. At any rate, if it *was* with purposes of violence, ere the man reached Him his mind was changed; '*for he had commanded the unclean spirit to come out of the man*' (Luke viii. 29), and the unclean spirit had recognized one that had a right to command; against whom force would avail nothing; and, like others on similar occasions, sought by a strong adjuration to avert his coming doom. He '*ran and worshipped him, and cried with a loud voice, and said, What have I to do with thee, Jesus, thou Son of the most high God?*' (cf. Luke iv. 34, 41; Acts xvi. 17). '*I adjure thee by God, that*

¹ Prichard (*ibid.* p. 113), describing a case of raving mania: 'He habitually wounded his hands, wrists, and arms, with needles and pins; . . . the blood sometimes flowed copiously, dropping from his elbows when his arms were bare.' Altogether we have here a fearful commentary on the words of St. Peter, who describes such as this man as being *καταδυναστευόμενος ὑπὸ τοῦ διαβόλου*, 'oppressed of the devil' (Acts x. 38). An apocryphal allusion to this miracle adds one circumstance more,—that they gnawed their own flesh: *σαρκυφαγούντας τῶν ἰδίων μελῶν* (Thilo, *Cod. Apocryph.* vol. i. p. 808).

thou torment me not.'¹ Herein the true devilish spirit speaks out, which counts it a torment not to be suffered to torment others, and an injury done to itself when it is no longer permitted to be injurious to others. In St. Matthew they say, '*Art thou come hither to torment us before the time?*' so that, by their own confession, a time is coming, an inevitable hour, when there shall be an entire victory of the kingdom of light over that of darkness, and when all which belong unto the latter shall be shut up in the abyss (Rev. xx. 10), and all power of harming withdrawn from them for ever. All Scripture agrees with this, that the judgment of the angels is yet to come (1 Cor. vi. 3); they are 'reserved in everlasting chains under darkness unto the judgment of the great day' (Jude 6); and what the unclean spirits deprecate here, is the bringing in, by anticipation, of that final doom.

The first bidding of Christ is not immediately obeyed;—the unclean spirits remonstrate, do not at once abandon their prey. No doubt He could have compelled them to this, had He pleased; but the man might have perished in the process (cf. Mark ix. 26). Even that first bidding had induced a terrible paroxysm. It was then of Christ's own will, of the Physician wise and tender as He was strong, to proceed step by step. And, first, He demands of him his name,—some say, to magnify the greatness of the deliverance and the

¹ Baur (*Apollonius von Tyana und Christus*, p. 145) notes the remarkable resemblance which the narrative in the *Life of Apollonius* (iv. 25) of the demon which sought vainly to avert its doom, and at length yielded to the threatening words of Apollonius, and abandoned the young man of Coreyra, has with the present. This resemblance extends to the very words. As the possessed exclaims here, 'What have I to do with Thee, Jesus, thou Son of the most High God? I adjure Thee that Thou torment me not,' so there of the Lamia it is said, 'The Appearance seemed as one crying, and besought him not to torment it, nor to compel it to confess what it was.' Baur does not doubt that that narrative was fashioned in imitation of this. Another expulsion of a demon (iv. 20) has even more notable points of likeness; and he might have referred to a third (iii. 38), in which many features of the father's intercession for his lunatic son (Matt. xvii. 15, 16), and of the Syrophenician mother for her daughter (Matt. xv. 22), appear curiously blended together.

Deliverer, by showing, through the answer, the power and malignity of the foe that should be overcome. But, more probably, the question was addressed to *the man*. It should calm him, by bringing him to recollection, to the consciousness of his personality, of which a man's name is the outward expression,—that he was a person, having once been apart from, and not even now inextricably bound up with, those spiritual wickednesses which had dominion over him. The question may thus have been intended to facilitate his cure.¹ But if so meant, either the evil spirit snatches at the answer and replies for himself, or the unhappy man, instead of recurring to his true name, that which should remind him of what he was before he fell under this thralldom, declares his sense of the utter ruin of his whole moral and spiritual being. In his reply, '*My name is Legion: for we are many,*' truth and error are fearfully blended. Not on one side only, but on every side, the walls of his spirit have been broken down; and he laid open to all the incursions of evil, torn asunder in infinite ways, now under one hostile and hated power, now under another. They who dominate his life are 'lords many.' Only by an image drawn from the reminiscences of his former life can he express his sense of his own condition. He had seen the serried ranks of a Roman legion, that sign of terror and fear, before which the world had quailed; which had shown itself more than a match for the fierce and fanatic courage of the Jew. Even such, at once one and many, cruel and inexorable and strong, were the powers that were tyrannizing over him.² When it is said of Mary

¹ In cases of somnambulism, which must be regarded as a disorder, though in a milder form, of the spiritual life, the sleep-walker, when everything else fails, may often be awakened and recalled to a healthy state of consciousness through being addressed by his name (Schubert, *Krankheiten und Störungen der menschl. Seele*, p. 368).

² See Olshausen, *Commentary*, in loc.; Meyer: 'The demoniacal power in this sufferer is represented as a complex, bound together, indeed, in unity, but consisting of a great number of demoniacal individualities, which are first separated at the moment of exit, and disperse themselves into the bodies of the swine. The conviction of the man of this plurality-in-unity of the demoniacal power possessing him, suggested

Magdalene, that out of her had gone *seven* devils (Luke viii. 2), something of the same truth is expressed,—that her spiritual life was laid waste, not on one side only, but on many (cf. Matt. xii. 45).

And then again, with that interchange of persons which was continually going forward, that quick shifting, so to speak, of the polarity, so that at one moment the human consciousness became the positive, at another the negative pole, the unclean spirit, or rather the man become now his organ, speaks out anew, entreating not to be sent into '*the deep*,' or as it would be better '*the abyss*'¹ (Luke viii. 31), or, clothing his petition in the form of a notion which belonged to the man whom he possessed, '*that he would not send them away out of the country*' (Mark v. 10). The request is in both cases the same; for, according to Jewish notions, certain countries being assigned to evil as well as to good spirits, whose limits they were unable to overpass, to be sent out of their own country, no other being open to them, implied being sent into '*the abyss*,' or bottomless pit, since that remains for them alone.

Hereupon follows a circumstance which has ever proved one of the chief stumbling-blocks offered by the Evangelical history. The devils, if they must leave their more welcome

to him, as a name for it, the word *Legion* (which is also in common use in the Rabbinical writings), a name borrowed from the Roman army, and indicative of the tendency to paradox which marks a diseased imagination.

¹ *Eis tēn ἄβυσσον*,—our Version leaves room for a confusion with what follows, where the swine under their influence rush down '*into the sea*.' Wiclif better, '*Thei preieden hym that he schulde not comande hem that they schulden go in to hell*.' With a like liability to confusion *ἄβυσσος* is translated '*the deep*,' Rom. x. 7, where also '*hell*,' meaning by that word Hades in its most comprehensive sense, as including the gathering-place of all the departed, and not the φυλακή, or prison-house of evil spirits alone, would have been better. Besides these two places, the word only occurs in the Apocalypse, but there several times, as ix. 1, 2, 11; xi. 7; xvii. 8; xx. 1, 3, where it plainly means the *τάφρος* (2 Pet. ii. 4) = *γέεννα*. It is properly an adjective from *βυσός*, the Ionic form of *βυθός*: so Euripides, *Ταπράδρον ἄβυσσα χάσματα* (*Phœnissæ*, 1632).

habitation, the heart of man, if indeed the Stronger is come, spoiling the strong man's good, taking his thralls out of his power, yet entreat, in their inextinguishable desire of harming, or out of those mysterious affinities which continually reveal themselves between the demoniacal and the bestial,¹ to be allowed to enter into the swine;—of which a large herd,—St. Mark with his usual punctuality notes that they were ‘*about two thousand*,’—were feeding on the neighbouring cliffs. But to the evil all things turn to evil. God's saints and servants appear *not* to be heard; and the very refusal of their requests is to them a blessing (2 Cor. xii. 8, 9). The wicked, Satan (Job i. 11) and his ministers, are sometimes heard, and the very granting of their petitions issues in their worst confusion and loss² (Num. xxii. 20; Ps. lxxviii. 29, 31). So is it now: the prayer of these evil spirits was heard; but only to their ruin. They are allowed to enter into the swine; but the destruction of the whole herd follows; and that which they most dreaded came upon them; no longer finding organs in or through which to work, they are driven perforce to that very prison-house which they most would have shunned.³

The first cavil which has been raised here is this—What right had the Lord to inflict this loss on the owners of the swine?—being the same which has been raised on occasion of the cursing of the barren fig-tree (Matt. xxi. 19). It might be sufficient to answer to this, that Christ did not send the devils into the swine; He merely drove them out from the

¹ Of which last the swine (*amica luto sus*) may be taken for the fittest exponents, as is witnessed in the ethical language of many nations; in the Latin, for example, where *sporcus* is in close connexion with *porcus* (Döderlein, *Lat. Synon.* vol. ii. p. 55), and in the French *cochonnerie*.

² See Augustine's excellent words, in *Ep. Joh. tract.* vi. 7, 8.

³ For the exact spot which was the scene of this catastrophe see Konrad Furrer, *Die Bedeutung der Bibl. Geographie*, p. 19. ‘These creatures,’ says Dr. Thomson (*The Land and the Book*, p. 378), ‘still abound at this place, and in a state as wild and fierce as though they were still possessed.’

man; all beyond this was merely permissive.¹ But supposing that He had done so, a man is of more value than many swine; and if this granting of the evil spirits' request helped the cure of this sufferer, caused them to relax their hold on him more easily, mitigated the paroxysm of their going forth (cf. Mark ix. 26), this would have been motive enough for allowing them to perish. It may have been necessary for the permanent healing of the man that he should have this outward evidence and testimony that the hellish powers which held him in bondage for so long had quitted their hold. He may have needed to have his deliverance sealed and realized to him in the open destruction of his enemies; not otherwise to be persuaded that Christ had indeed and for ever set him free; as Israel, coming out of Egypt, must see the Egyptians dead upon the sea-shore before they could indeed believe that the rod of their oppressors had been broken for ever (Exod. xiv. 80).²

But setting aside all apologies, on what ground, it may be asked, is this which the Lord here wrought, made more the subject of cavil than any other loss inflicted upon men by Him from whom all things come, and who therefore can give or take away according to the good pleasure of his will? Men might object with as good a right against the murrain which causes cattle to die, the inundation which destroys the fruits of the field, or any other natural calamity wherewith God chastens his children, punishes, or seeks to make contrite the hearts of his enemies; for oftentimes his taking away is in a higher sense a giving; a withdrawing of the meaner thing, to make receptive of the better. Thus might it well have been intended here, however the sin of these Gadarenes hindered the gracious design. If the swine

¹ Augustine: 'The devils were driven out and permitted to go into the swine;' and Aquinas: 'But that the swine were driven into the sea was no work of the divine miracle, but was the work of the devils by divine permission.'

² Godet: 'A decisive sign was needed by which should be manifested the reality of the evil power's departure, in order to give the possessed the complete certainty of his deliverance.'

belonged to Jewish owners, and we know from Josephus that there were numbers of hellenizing Jews just in these parts, there may have been in this loss a punishment meant for them who from motives of gain showed themselves despisers of Moses' law.¹ It must be owned, however, that the population of the Decapolis was predominantly Gentile; Josephus calls Gadara itself a Greek city.²

But the narrative is charged with contradictions and absurdities. The unclean spirits ask permission to enter into the swine; yet no sooner have they thus done than they defeat their own purpose, destroying that animal life, from which if they be altogether driven they must betake them to the more detested place of their punishment. It is nowhere, however, said that they *drove* the swine down the steep place into the sea. It is just as easy, and much more natural, to suppose that against *their* will the swine, when they found themselves seized by this new and strange power, rushed themselves in wild and panic fear to their destruction,—the foremost plunging headlong down the cliffs, and the rest blindly following. But in either case, whether they thus destroyed themselves, or were impelled by the foul spirits, there reveals itself here the very essence and truest character of evil, which evermore outwits and defeats itself, being as inevitably scourged in the granting of its requests as in their refusal; which, stupid, blind, self-contradicting, and suicidal, can only destroy, and will involve itself in the common ruin rather than not destroy. And what, if in the fierce hatred of these foul spirits of darkness against the Prince of light and life, they may have been willing to bring any harm on themselves, if only they might so bring on Him the ill-will of men, and thus traverse and hinder his blessed work? And this, no doubt, they did effectually here; for it was fear of further losses, and alienation from Christ on account of those by his presence already entailed upon them, which moved the people of the country to urge Him that He would leave their coasts.

¹ See Eisenmenger, *Entdecktes Judenthum*, vol. i. p. 704.

² *Antt.* xvii. 11. 4.

But the point of most real difficulty is the *entering* of the devils into the swine,—the working, that is, of the spiritual life on the bestial, which seems altogether irreceptive of it, and to possess no organs through which it could operate. I put aside of course here, as both in themselves merely ridiculous, and irreconcilable with the documents as they lie before us, the solutions of Paulus and his compeers, that the demoniac, in the parting paroxysm of his madness, hunted the creatures over the precipices into the lake, or that, while the swineherds were drawn by curiosity to watch the encounter between Christ and the demoniac, or had gone to warn Him of the danger of meeting the madman, the untended herd fell a fighting, and so tumbled headlong over the cliffs. Whatever difficulties this miracle may present, they certainly are not by shifts such as these to be evaded; and their perplexity at any rate claims to be respectfully treated, who find it hard to reconcile this fact with what else they have been taught to hold fast as most precious concerning the specific difference between man with the whole order of spiritual existences on the one side, and the animal creation on the other. I will only suggest that perhaps we make to ourselves a difficulty here, too easily assuming that the lower animal world is wholly shut up in itself, and incapable of receiving impressions from that which is above it. The assumption is one unwarranted by deeper investigations, which lead rather to an opposite conclusion,—not to a breaking down of the boundaries between the two worlds, but to the showing in what wonderful ways the lower is receptive of impressions from the higher, both for good and for evil.¹ Nor

¹ Kieser, who certainly would not go out of his way to bring his theory into harmony with Scripture facts, distinctly recognizes (*Tellurismus*, vol. ii. p. 72), with reference to this present miracle, the possibility of the passing over of demoniac conditions upon others, and even upon animals (die Möglichkeit eines Uebergangs dämonischer Zustände auf Andere, und selbst auf Thiere). How remarkable in this respect are well-authenticated cases of *clairvoyance*, in which the horse is evidently by its terror, extreme agitation, and utter refusal to advance, a partaker of the vision of its rider (see Passavant, *Unters. über d. Hellsehen*, p. 316 ;

does this working of the spiritual on the physical life stand isolated in this single passage of Scripture, but we are taught the same lesson throughout (Gen. iii. 17; Rom. viii. 22).

There are, if I mistake not, two stages of feeling in regard of their divine Visitor which the people of the country of the Gadarenes pass through; the second of these much less favourable than the first. It is easy to overlook these; but when attention is called to this point, they are evident enough, both in the third Gospel and still more so in the second. In the last we read how '*they that fed the swine fled, and told it in the city, and in the country. And they went out to see what it was that was done,*' and seeing the healed man, '*they were afraid.*' The first impression which the miracle and the sight of the restored demoniac make upon them is one of fear; but this fear was a very common accompaniment of the strange and mighty works which Jesus did, and as an introduction to better things by no means in itself to be deprecated. Presently, however, the story of what had befallen the possessed is told over again by the eye-witnesses of it, '*and also concerning the swine*'—this last apparently for the first time. But with this knowledge of the means by which the man was healed, the whole attitude of the people to his Healer is altered. '*They began to pray him*'—so they had not prayed Him before—'*to depart out of their coasts.*' This entreaty of the Gadarenes we may compare, in the way of contrast, with that of the Samaritans (John iv. 40). To suppose that it had, as Jerome suggests, its root in their humility, that it is a parallel to St. Peter's '*Depart*

Scheitlin, *Thierseelenkunde*, vol. ii. p. 486). And indeed in our common life the horse, and the dog no less, are eminently receptive of the spiritual conditions of their appointed lord and master, Man. With what electric swiftness does the courage or fear of the rider pass into the horse; and so too the gladness or depression of its master is almost instantaneously reflected and reproduced in his faithful dog. It is true that we might expect, as we should find, far less of this in the grosser nature of the swine than in those creatures of nobler kinds. Yet the very fierceness and grossness of these animals may have been exactly that which best fitted them for receiving such impulses from the lower world as those under which they perished.

from me; for I am a sinful man' (Luke v. 8), is an entire missing of its meaning. It was provoked rather by the injury which already from his brief presence among them had ensued, with a fear of greater losses which might follow. This was their time of trial. It should now be seen whether the kingdom of heaven was first in their esteem; whether they would hold all else as cheap by comparison; so that in this aspect the destruction of the swine had in regard of them an ethical purpose and aim. Under this trial they failed. It was nothing to them that a man, probably a fellow-citizen, was delivered from that terrible bondage, that they saw him '*sitting at the feet of Jesus*' (Luke x. 39; Acts xxii. 9), '*clothed, and in his right mind.*'¹ The breach in their worldly estate alone occupied their thoughts. For spiritual blessings brought near to them they cared nothing at all; and '*they were afraid,*' being ignorant what next might follow. They felt the presence of God's Holy One intolerable to them; that to them, remaining in their sins, it could only bring mischiefs, of which they had made the first experience already. And having no desire to be delivered from their sins, they entreated Him to go; they '*said to God, Depart from us; and what can the Almighty do for them?*' (Job xxii. 17). And *their* prayer also was heard (Ps. lxxviii. 29-31); for God sometimes hears his enemies in anger (Num. xxii. 20), even as He refuses to hear his friends in love (2 Cor. xii. 8, 9). He did depart; He took them at their word, and let them alone² (cf. Exod. x. 28, 29), as they desired.

¹ Augustine (*Quæst. Evang.* ii. qu. 13): 'Its import is that the multitude, rejoicing in their old way of living, honour indeed, but refuse to submit to the law of Christ, and, while they say that they are unable to fulfil it, yet are full of wonder at the faithful people who have been cured from their once loose conversation.' The name *Gergeseni* has been often since given to those who will not endure sound doctrine (Erasmus, *Adagia*, p. 313).

² Augustine (*Enarr. in Ps.* cxxxvi. 9) has a noble passage on what the world calls prosperity; which when Christ interrupts, then the world counts that He has brought nothing good, and would fain have Him depart from it, if it might: 'For thou seest that if the theatres and amphitheatres and circuses were standing undisturbed, if no part of

But the healed would fain have accompanied his Healer : and '*when he was come into the ship, prayed him that he might be with him.*' Was it that he feared, as Theophylact supposes, lest in the absence of his Deliverer the spirits of the pit should resume their dominion over him, and nowhere felt safe but in immediate nearness to Him ?—or did he only desire, out of the depth of his gratitude, henceforth to be a follower of Him to whom he owed this mighty deliverance ? Whatever was his motive, the Lord had other purposes with him. He was Himself quitting those who had shown themselves so unworthy of his presence ; but He would not leave Himself without a witness among them. The man, so wonderfully delivered from the worst bondage of the Evil One, should be to them a standing monument of God's grace and power, an evidence that He would have delivered them, and was willing to heal them still, from all the diseases of their souls : '*Jesus suffered him not, but saith unto him, Go home to thy friends, and tell them how great things the Lord hath done for thee, and hath had compassion on thee.*'¹ And the man did so, and not without effect : '*he departed, and began to publish in*

Babylon were falling, if the men who will sing and dance to lascivious strains were surrounded by abundance of pleasures, if the impure and whoremongers could indulge their lust in quiet and safety, if the man who cries out that the dancers should be clothed did not fear famine in his own house, if all this went on without discredit, without disturbance, and all these follies could be enjoyed without anxiety, these would be happy times, and Christ would have brought great happiness to human affairs. But forasmuch as wickednesses are now being destroyed, in order that that earthly desire being uprooted, the love of Jerusalem may be planted in ; forasmuch as bitternesses are being mixed with this passing life, that men may long for the everlasting life ; forasmuch as men are being disciplined with scourges, receiving a father's correction, that they may not hereafter receive a judge's sentence : Christ, they say, hath brought nothing good, Christ hath brought troubles.'

¹ Erasmus rightly connects *δοα* not alone with *πεπολῆκεν*, but also with *ἡλῆσεν*—of course, in the second case, adverbially : *Et quantopere misertus sit tui*, 'and how greatly He has pitied thee.' It is true that we should rather expect in such a case to have the *δοα* repeated : but there are abundant examples to justify the omission.

*Decapolis how great things Jesus had done for him : and all men did marvel.*¹

Yet this command that he should go and declare the great things done for him, may very well have found its further motive in the special moral condition of the man. Only by a reference to this moral condition are we able to account for the apparently contradictory injunctions which the Lord laid on those whom He had healed :—some being forbidden to say anything of God's goodness to them (Matt. viii. 4 ; Luke viii. 56),—this one commanded to publish everywhere the mercy which he had received. We may very well suppose that where there was danger of all deeper impressions being scattered and lost through a garrulous repetition of the outward circumstances of the healing, silence was enjoined, that so there might be an inward brooding over the gracious and wondrous dealings of the Lord. But where, on the contrary, there was a temperament over-inclined to melancholy, sunken and shut up in itself, a sufferer needing to be drawn out from self, and into healthy communion with his kind,—as was evidently the case with such a solitary melancholic sufferer as is here before us,—there the command was, that the man should go and tell to others the great things which God had done for him, and by the very act of this telling maintain the healthy condition of his own soul.²

¹ Augustine (*Quæst. Evang.* ii. 13) : 'That by this every man may understand that after the remission of his sins he must return to a good conscience, and must serve the Gospel for the sake of the salvation of others also, that so at last he may rest with Christ ; and this, lest, in the too hasty desire to be already with Christ, he may neglect the ministry of preaching appointed for the redemption of his brother.' He makes in the same place this whole account an historico-prophetic delineation of the exorcizing, so to speak, of the heathen world of its foul superstitions and devilish idolatries.

² See what Martensen has written on demoniacal possession in his *Christl. Dogmatik*, § 103.

6. THE RAISING OF JAIRUS' DAUGHTER.

MATT ix. 18, 19, 23-26; MARK v. 22, 24, 35-43; LUKE viii. 41, 42, 49-56.

THIS miracle is by St. Mark and St. Luke made immediately to follow our Lord's return from that eastern side of the lake, which He had quitted when the inhabitants, guiltily at strife with their own good, had besought Him to depart out of their coasts (Matt. viii. 34). By St. Matthew other events, the curing of the paralytic, his own calling, and some discourses with the Pharisees, are inserted between. Yet of these only the latter (ix. 10-17) the best harmonists find really to have here their proper place. *'While he spake these things unto them, behold, there came a certain ruler, and worshipped him.'* The two later Evangelists record his name '*Jairus*,'¹ and more accurately define his office; he was '*one of the rulers of the synagogue*,'² all which St. Matthew, who has his eye only on the main fact, and to whom all its accessories seem in different, passes over. The synagogue, we can hardly doubt was that of Capernaum, where now Jesus was (Matt. ix. 1); the man therefore most probably made afterwards a part of

¹ A hellenized form of Jair (see Num. xxxii. 41; Deut. iii. 14). One of this name had in the old times done exploits, and was commemorated for them.

² In Matthew simply ἄρχων, which is explained in Mark ἐς τὴν ἀρχισυναγωγὴν, in Luke ἄρχων τῆς συναγωγῆς. Many synagogues had but one of these (Luke xiii. 14), the name itself indicating as much; yet it is plain from this and other passages, as Acts xiii. 15, that a synagogue often had many of these '*rulers*.' Probably those described as τοὺς ἄρχοντας τῶν Ἰουδαίων πρῶτους, whom St. Paul summoned at Rome (Acts xxviii. 17), were such '*chiefs of the synagogue*' (see Vitringa, *De Synagoga*, p. 584, sqq.).

that deputation which came to the Lord pleading for the heathen centurion (Luke vii. 9); 'the elders of the Jews' there being identical with the '*rulers of the synagogue*' here. In any case it is a remarkable token of the honour in which the Lord was at this time held by some who stood high among the rulers of the people, that one of these should come worshipping, doing, that is, reverent homage to Him, and seeking from Him so mighty a boon as that which this one sought at his hands. For he who may have pleaded then for another, presents himself now pleading for his own; comes to Him, saying, '*My daughter is even now dead: but come and lay thy hand upon her, and she shall live.*' Thus St. Matthew; but the other Evangelists with an important variation: '*My little daughter lieth at the point of death*'¹ (Mark v. 23): '*He had one only daughter, about twelve years of age, and she lay a dying*' (Luke viii. 42). This, which the after history shows to have been more exactly the fact, is not hard to reconcile with the statement in St. Matthew. When the father left his child, she was at the latest gasp; he knew not whether to regard her now as alive or dead; he only knew that life was ebbing so fast when he quitted her side, that she could scarcely be living still;² and yet, having no certain notices of her death, he was perplexed whether to speak of her as departed or not, and thus at one moment would express himself in one language, at the

¹ Ἐσχάτως ἔχειν = in extremis esse; one of the frequent Latinisms of St. Mark; which do something to corroborate the old tradition that this Gospel was written originally at Rome, and for Roman readers. So *ικανὸν ποιῆσαι* = satisfacere (xv. 15), *σπεκουλάτωρ* (vi. 27), *φραγελλῶν* (xv. 15), *λεγεὼν* (v. 9, 15), *πραιτώριον* (xv. 16), *κῆνσος* (xii. 14), *κεντυρίων* (xv. 39), *κοδράντης* (xii. 42), *δηνάριον* (vi. 37; xiv. 5), *ξέστης* (vii. 4, 8), and others. The use of diminutives, such as the *θυγάτριον* here, is also characteristic of this Evangelist; thus *κορδάσιον* (v. 41), *κυνάρριον* (vii. 27), *ἰχθυδριον* (viii. 7), *ᾠδριον* (xiv. 47).

² Bengel: 'This he said at a guess.' Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 28): 'For such was his despair that his desire was rather that she should be brought to life, since he did not think it possible she should be found alive, who was dying when he left her.' But Theophylact, not, I think, rightly: 'He was exaggerating the case, so as to draw Christ to pity.'

next in another. Strange that a circumstance like this, so drawn from the life, so testifying to the reality of the things recorded, should be urged by some as a contradiction between one Gospel and another !

That Lord upon whose ear the tidings of woe might never fall in vain, at once 'arose,'—from the feast, some will have it, which Lēvī had prepared for Him, but this seems more than necessarily lies in the word—'*and followed him, and so did his disciples.*' The crowd which had been listening to his teaching followed also, curious and eager to see what the Lord would do or would fail to do. The miracle of the healing of the woman with an issue of blood took place upon the way, but will be better treated apart ; being, as it is, entirely separable from this history, though not without its moral bearing upon it ; for the delay of which her act was the occasion must have sorely tried the agonized father, when death was now shaking the last few sands in the hour-glass of his daughter's life, and every moment was precious. It was a trial similar in kind to that wherewith the sisters of Bethany were tried, when they watched the fast-ebbing life of a brother, and He who alone could have helped tarried at a distance notwithstanding. But sore as the trial must have been, we detect no signs of impatience on his part, and this no doubt was laid to his account. While the Lord was yet speaking to the woman, '*there came from the ruler of the synagogue's house certain which said, Thy daughter is dead : why troublest¹ thou the Master any further ?*' St. Luke mentions but one, probably the especial bearer of the message, whom others went along with, as it is common for men in their thirst for excitement to have a kind of pleasure in being the bearers even of evil tidings. What hope of effectual help from Christ they may before have entertained, had now perished. They

¹ Σκόλλω, properly to flay, as σκῦλα are originally the spoils, dress, or armour, stripped from the bodies of the slain ; afterwards more generally, fatigue, vexare, and often with a special reference to fatiguing through the length of a journey (we should read ἐσκυλμένοι, not ἐκλελυμένοι, Matt. ix. 36) ; as is the meaning here : 'Why dost thou weary the Master with this tedious way ?' (see Suicer, *Thes. s. v.*)

who, perhaps, had faith enough to believe that He could fan the last expiring spark of life into a flame, yet had not the stronger faith to anticipate the harder thing, that He could rekindle that spark of life, after it had been quenched altogether. Perhaps the father's hope would have perished too, and no room have been left for this miracle, faith, the necessary condition, being wanting, if a gracious Lord had not seen the danger, and prevented his rising unbelief. '*As soon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, Be not afraid, only believe.*' There is something very gracious in that '*as soon.*' The Lord spake upon the instant, not leaving any time for a thought of unbelief to insinuate itself into the father's mind, much less to utter itself from his lips, such as might have altogether stood in the way of a cure, but preoccupying him at once with words of encouragement and hope.¹

And now He takes with Him three of his Apostles, Peter and James and John, the same three who were allowed, on more than one later occasion, to be witnesses of things withdrawn from the others. We read here for the first time of such an election within the election;² and the fact of such now finding place would mark, especially when we remember the solemn significance of the other seasons of a like selection (Matt. xvii. 1, 2; xxvi. 37), that this was a new era in the life of the Lord. The work on which He was entering now was so strange and so mysterious that none but these, the flower and crown of the apostolic band, were its fitting witnesses. The parents were present for reasons altogether different. With those, and these, and none other, '*He cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, and them that wept and wailed greatly,*' as St. Mark, or '*the minstrels*

¹ Titus Bostrensis (in Cramer, *Cat. in Luc.*): 'To prevent him saying of his own accord, "Stay, I have no need of thee, Lord, the end is already come, and she is dead whom we looked to heal" (for he was faithless and had a Jewish spirit), the Lord forestalls him and says, "Fear not, cease the words of unbelief."'

² 'The more elect of the elect,' as Clement of Alexandria calls them.

and the people making a noise,' as St. Matthew, has it. There, as everywhere else, He appears calming and pacifying: '*He saith unto them, Why make ye this ado, and weep? the damsel is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn;*' St. Luke alone adds the important words, '*knowing that she was dead,*' which to my mind are quite decisive as to what the intention of the sacred writer was—namely, to record a quickening from the dead, and not the recovery from a swoon.

Some, indeed, and those not unbelievers, nor yet timid half-believers, such as have come to regard miracles as so much perilous ware, from which it is always an advantage when the Gospels can be a little lightened,—Olshausen, for instance,¹ who has manifested no wish elsewhere to explain away the wonderful works of our Lord,—have yet considered his words, common to all the Evangelists, '*The maid is not dead, but sleepeth,*' so explicit, as to leave them no choice but to refuse to number this among the actual raisings from the dead. They account it only a raising from a death-like swoon; though possibly a swoon from which the maiden would never have been recalled but for that life-giving touch and voice. Had this, however, been the case, Christ's word of encouragement to the father, when the tidings came that the spirit of his child was actually fled, would have certainly been different from that which actually it was. He might have bidden the father to dismiss his fear, for *He*, who knew all, knew that there was yet life in the child. But that '*Be*

¹ Origen (*Con. Cels.* ii. 48) has, I think, the same view of this miracle. He is observing on the absence of all *prodigality* in the miracles, and notes that we have but three raisings from the dead in all; mentioning this first of Jairus' daughter, he adds, 'Concerning whom He used the words, She is not dead but sleepeth, speaking of something concerning her, which did not apply to all the dead,' but he does not express himself very plainly. But when all ancient and modern interpreters who take this view of the matter are mustered, it is enormous exaggeration, that I do not call it a falsification of facts, to say, as one has said lately, 'The raising of Jairus' daughter has long been abandoned as a case of restoration to life by all critics and theologians, except the few who still persist in ignoring the distinct and positive declaration of Jesus, *The damsel is not dead, but sleepeth*' (*Supernatural Religion*, vol. i. p. 168).

not afraid, only believe,' points another way ; it is an evident summoning him to a trust in the almightiness of Him, to whose help he had appealed. Then too Christ uses exactly the same language concerning Lazarus, ' Our friend Lazarus sleepeth ' (John xi. 11), which He uses about this maiden ; and we know that He spoke there not of a death-like swoon, but of death. When to this obvious objection Olshausen replies, that Christ explains there distinctly that He meant the sleep of death, adding presently, ' Lazarus is dead,' it is enough to answer that He only does so after his disciples have misapprehended his words : He would have left those words as He had spoken them, but for their error in supposing that He had spoken of natural sleep ; it was only then that He exchanged ' Our friend Lazarus sleepeth ' for ' Lazarus is dead.' But as Lazarus did but sleep, because Jesus was about to ' awake him out of sleep,' so was this maiden only sleeping because her awakening in like manner was so near.¹ Besides this, to speak of death as a sleep, is an image common to all languages and nations. Thereby the reality of the death is not denied, but only the fact implicitly assumed, that death will be followed by a resurrection, as sleep is by an awakening. Nor is it hard to perceive why the Lord should use this language here. First, for the father's sake. The words are for the establishing of his trembling faith, which at the spectacle of all these signs of mourning, of these evidences that all was finished, might easily have given way altogether ; they are a saying over again, '*Be not afraid, only believe.*' He, the Lord of life, takes away that word of fear, '*She is dead,*' and substitutes that milder word which contains the pledge of an awakening, '*She sleepeth.*' At the same time in that holy humility which makes Him ever with-

¹ Fritzsche : ' Hold not the damsel dead, but think her to be asleep, since she will soon return to life.' Bengel : ' The maiden on account of her revival so soon to take place, quickly, surely, and easily, was not to be numbered among the dead who shall rise hereafter, but among those that sleep.' Godet still better : ' Jesus means that in the order of things over which He rules, death is no longer death, but takes the character of a momentary slumber.'

draw his miracles as much as possible from observation, He will by this word of a double signification cast a veil for the multitude over the work which He is about to accomplish.

And now, having thus spoken, He expelled from the house the crowd of turbulent mourners; and this for two reasons. Their presence, in the first place, was inappropriate and superfluous there; they were mourners for the dead, and the damsel was not dead; death in her was so soon to give place to returning life, that it did not deserve the name; it was but as a sleep and an awakening. Here was reason enough. But more than this, the boisterous and tumultuous grief of some, with the simulated grief, the hired lamentations of others (2 Chron. xxxv. 25; Eccles. xii. 5; Jer. ix. 17, 18; Am. v. 16),¹ gave no promise of the tone and temper of spirit, which became the witnesses of so holy and awful a mystery, a mystery from which even Apostles themselves were excluded—to say nothing of the scornful spirit, the laughter of unbelief (cf. Gen. xviii. 12), with which they had received the assurance, that the child should presently revive. Such scorers shall not witness the holy act: the pearls should not be cast before them. There is a similar putting of all forth on the part of Peter when about by the prayer of faith to raise Tabitha, although that was not in the same way provoked (Acts ix. 40; cf. Gen. xlv. 2; 2 Kin. iv. 38).

The house was now solitary and still. Two souls, believing and hoping, stand like funeral tapers beside the couch of the dead maiden—the father and the mother. The Church is represented in the three chief of its Apostles. Hereupon the solemn awakening finds place, and this without an effort on his part who is absolute Lord of the quick and the dead. '*He took the damsel*'—she was no more than a child, being

¹ The presence of the hired mourners at a funeral, in general women (*θρηνῳδοί*, *præficæ*, *cornicines*, *tubicines*), was a Greek and Roman, as well as a Jewish, custom (see Becker, *Charicles*, vol. ii. p. 180). It lasts on to the present day. Many of these mourners and chanters, says Dr. Thomson of the funeral rites of modern Palestine, are hired, and weep, howl, beat their breast, and tear the hair according to contract (*The Land and the Book*, p. 101).

'of the age of twelve years' (Mark v. 42)—'by the hand' (cf. Acts ix. 41), and called, saying, *Maid, arise.*' St. Mark preserves for us, having probably received from the lips of Peter, the very words which the Lord spake in the very language wherein He uttered them, '*Talitha, Cumi,*' as he does the '*Ephphatha*' on another occasion (vii. 34; ¹ cf. Matt. xxvii. 46). And at that word, and at the touch of that hand, '*her spirit came again,*'² and she arose straightway (Luke viii. 56), and walked' (Mark v. 42). Hereupon, at once to strengthen that life which was come back to her, and to prove that she was indeed no ghost, but had returned to the realities of a mortal existence (cf. Luke xxiv. 41; John xxi. 5; Acts x. 41), and as marking the absolute calm of his own spirit, which took in the least as the greatest, '*He commanded to give her meat.*' This injunction, this simple return as in a moment from the region of the supernatural into that of the natural, with its common needs, was the more necessary, as the parents in that ecstatic moment might easily have forgotten it.

We have here again the somewhat perplexing charge addressed to the parents, namely '*that they should tell no man what was done*' (Matt. ix. 30; Mark v. 43; Luke viii. 56). There is no such prohibition recorded by St. Matthew as laid upon them, while yet his statement leaves us

¹ The mention of these words may be taken as evidence that in the intercourse of ordinary life our Lord employed the popular Aramaic. This does not, of course, decide anything concerning the language which He used, addressing mixed assemblages of Jews and heathen, learned and unlearned. On the extent to which Greek had at this time found its way into Palestine, and was familiar to all classes there, there is a masterly discussion in Hug's *Introduction to the New Testament*, vol. ii. p. 30, sqq., which has put the matter quite in a new light, and added greatly to the likelihood that He often in his discourses employed that language; see too an English essay to the same effect. His conversation with Pilate, with the Greeks who at the last passover desired to see Him (John xii. 21), not to urge some other, could scarcely have been carried on in any other language. Certainly we nowhere hear of an interpreter.

² The words of St. Luke, *καὶ ἐπέστρεψε τὸ πνεῦμα αὐτῆς* ('and her spirit came again'), are exactly the same as those 1 Kin. xvii. 22, LXX.

no choice but to conclude that either having received this charge they gave no heed to it, or that such heed as they gave had profited nothing, for he tells us how '*the fame hereof went abroad into all that land.*' I call this charge perplexing, for though the number of persons actually present at the wonder-work was small, being only five in all, the number of those who knew that the child had been dead and had been brought back to life, and who must have associated this fact with Christ's presence in the chamber of death, was so large and so miscellaneous that it seems idle to have given them an injunction which certainly they would not observe. We may best, I think, understand this prohibition as an expression on our Lord's part of his desire to check that moral effervescence, that agitation of men's spirits, which a dwelling on his miracles might so easily have occasioned, and which might at this period of his ministry have proved so serious a hindrance to it.

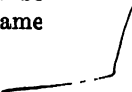
St. Mark does not fail to record, as is his manner, the profound impression which this miracle made on the beholders; '*they were astonished with a great astonishment*' (cf. i. 27; ii. 12; iv. 41; vi. 51; vii. 37). St. Luke records the same, but with a slighter emphasis, and dwelling only on the astonishment of the parents.

These miracles of raising from the dead, whereof this is the first, have always been regarded as the mightiest out-comings of the power of Christ; and with justice. They are those, also, at which unbelief is readiest to stumble, standing as they do in more direct contrast than any other to all which our experience has known. The line between health and sickness is not definitely fixed; the two conditions melt one into the other, and the transition from this to that is frequent. In like manner storms alternate with calms; the fiercest tumult of the elements allays itself at last; and Christ's word which stilled the tempest, did but anticipate and effect in a moment, what the very conditions of nature must have effected in the end. Even the transmutation from water to wine, and the multiplication of bread, are not without

their analogies in nature, however remote ; and thus too is it with most of the other miracles. But between being, and the negation of being, the opposition is not relative, but absolute ; between death and life a gulf lies which no fact furnished by our experience can help us even in imagination to bridge over. It is nothing wonderful, therefore, that miracles of this class are signs more spoken against than any other among all the mighty works of the Lord.

The present will be a fitting moment to say something on the relations of difficulty in which the three miracles of this transcendent character stand to one another ; for they are not exactly the same miracle repeated three times over, but may be contemplated as in an ever ascending scale of difficulty, each a more marvellous outcoming of the great power of Christ than the preceding. For as the body of one freshly dead, from which life has but just departed, is very different from a mummy or a skeleton, or from the dry bones which the prophet saw in the valley of death (Ezek. xxxvii.), so is it, though not in the same degree, different from a corpse, whence for some days the breath of life has fled. There is, so to speak, a fresh-trodden way between the body, and the soul which has just forsaken it ; this last lingering for a season near the tabernacle where it has dwelt so long, as knowing that the links that united them have not even now been divided for ever. Even science itself has arrived at the conjecture, that the last echoes of life ring in the body much longer than is commonly supposed ; that for a while it is full of the reminiscences of life. Out of this we may explain how it so frequently comes to pass, that all which marked the death-struggle passes presently away, and the true image of the departed, the image it may be of years long before, reappears in perfect calmness and in almost ideal beauty. All this being so, we shall at once recognize in the quickening of him that had been four days dead (John xi. 17), a still mightier wonder than in the raising of the young man who was borne out to his burial (Luke vii. 12) ; whose burial, according to Jewish custom, will have followed death by an

interval, at most, of a single day ; and again in *that* miracle a mightier outcoming of Christ's power than in the present, wherein life's flame, like some newly extinguished taper, was still more easily re-kindled, when thus brought in contact with Him who is the fountain-flame of all life. Immeasurably more stupendous than all these, will be the wonder of that hour, when all the dead of old, who will have lain, some of them for many thousand years, in the dust of death, shall be summoned from and shall leave their graves at the same quickening voice (John v. 28, 29).



7. THE HEALING OF THE WOMAN WITH AN ISSUE OF BLOOD.

MATT. ix. 20-22; MARK v. 25-34; LUKE viii. 43-48.

IN all three reports which we have of this miracle, it is mixed up with that other of the raising of Jairus' daughter, and cuts that narrative in two. Such overflowing grace is in Him, the Prince of life, that as He is hastening to accomplish one work of grace and power, He accomplishes another, as by the way. 'His *obiter*,' in Fuller's words, 'is more to the purpose than our *iter*;' his *πάρεργον*, we might add, than our *ἔργον*. To the second and the third Evangelist we owe the most distinctive features of this miracle. St. Matthew relates it so briefly, and passes over circumstances so material, that, had we not the parallel records, we should miss much of the instruction which it contains. But doubtless it was intended, if not by their human penmen, yet by their Divine Author, that the several Gospels should thus mutually complete one another.

The Lord had consented to follow Jairus to his house, '*and much people thronged him and pressed him,*' curious, no doubt, to witness what the issue would be, and whether He could indeed raise the dying or dead child; for to no less a work, thus going, He seemed in a manner to have pledged himself. But if thus it fared with most, it was not so with all. Mingled with and confounded in that crowd eager to behold some new thing, was '*a certain woman,*'¹ which had

¹ A sermon, wrongly attributed to St. Ambrose, makes this woman to have been Martha, the sister of Lazarus; *the Gospel of Nicodemus* (Thilo, *Cod. Apocryph.* vol. i. p. 562), Veronica. There is a strange story, full of inexplicable difficulties, told by Eusebius (*Hist. Eccl.* vii. 18), of a statue, or rather two statues, in brass, one of Christ, another of this

an issue of blood twelve years, and had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse.'¹ This woman, afflicted so long, who had suffered much from her disease, perhaps more from her physicians,² all whose means had been exhausted in costly remedies and in the vain quest of some cure, 'when she had heard of Jesus, came in the press behind, and touched his garment. For she said, If I may touch but his clothes, I shall be whole.' Her faith, who so argued, was most real; we have the Lord's own testimony to this ('Thy faith hath saved thee'); while yet her conception of the manner of the working of Christ's healing power was a material conception, and not unmingled with error. He healed, as she must have supposed, by no power of his holy will, but rather by a certain magical influence and virtue which dwelt in Him, and emanated from Him. If she could put herself in relation with this, she would obtain all that she desired.³ It is possible too that she 'touched the hem of his

woman kneeling to Him, which existed in his time at Cæsarea Paneas, and which, according to tradition, had been raised by her in thankful commemoration of her healing: see the 10th excursus in the *Annotations* (Oxford, 1842) to Dr. Burton's *Eusebius*. The belief that these statues did refer to this event was so widely spread as to cause Julian, in his hostility to all memorials of Christianity, or, according to others, Maximinus, to destroy them. There can be no doubt that a group, capable of being made to signify this event, was there, for Eusebius speaks as having himself seen it; but the correctness of the application is far more questionable. Justin Martyr's mistake of a statue erected at Rome to a Sabine deity (Semoni Sanco) for one erected in honour of Simon Magus, shows how little critical the early Christians could be in matters of this kind (see Deyling, *Obs. Sac.* vol. i. p. 279; Muretus, *Epist.* l. 3, ep. 75). Even Jeremy Taylor, with all his uncritical allowance of legends, finds this one incredible (*Life of Christ*, part ii. sect. 12, § 20).

¹ The apocryphal report of Pilate to Tiberius forcibly paints her extreme emaciation, 'that all the system of the bones might be seen, and shone through her like glass' (Thilo, *Cod. Apocryph.* vol. i. p. 808).

² See Lightfoot (*Hor. Heb. in Marc.* v. 26) for an extraordinary list of remedies in use for this disorder.

³ She partook, as Grotius well remarks, in the notion of the philosophers, 'that God does all things by nature, not by volition.'

garment' (cf. Mark vi. 56), not merely as its uttermost part, that therefore which she, timidly drawing near, could most easily reach, but as attributing a peculiar sanctity to it. For this hem, or blue fringe on the borders of the garment, was put there by divine command, and served to remind the Jewish wearer of the special relation to God in which he stood (Num. xv. 37-40; Deut. xxii. 12). Those, therefore, who would fain persuade the world that they desired never to have this out of their remembrance, were wont to make broad, or to 'enlarge, the borders of their garments' (Matt. xxiii. 5). But the faith of this woman, though thus imperfect in its form, and though it did not, as with a triumphant flood-tide, bear her over the peculiar difficulties which beset *her*, a woman coming in the world's face to acknowledge a need such as hers, was yet in its essence most true. It obtained, therefore, what it sought; it was the channel to her of the blessing which she desired. No sooner had she touched the hem of his robe than '*straightway the fountain of her blood was dried up; and she felt in her body that she was healed of that plague.*'¹

The boon which she had gotten she would fain carry away in secret, if she might, but events were not to fall out as she intended; for '*Jesus, immediately knowing in himself that virtue had gone out of him, turned him about in the press, and said, Who touched my clothes?*' The Evangelists employ language which in a measure falls in with the current of the woman's thoughts; yet we cannot for an instant suppose that healing power went forth from the Lord without the full consent of his will,²—that we have here, on his part, an *unconscious* or involuntary healing, any more than on another occasion, when we read that 'the whole multitude

¹ 'From the scourge,' scil. 'of God,' since disease must ever be regarded as the *scourge* of God, not always of personal sin, but ever of the sin which the one has in common with all; cf. 2 Macc. ix. 11, *θεία μαστιξ*, and Eccles. xl. 9. So Æschylus (*Sept. adv. Theb.*), *πληγὴς Θεοῦ μαστιγι*. The word *plague* (*πληγή*, *plaga*) is itself a witness for this truth.

² Chrysostom: 'She received her health from a willing and not from an unwilling healer, for He knew who it was that touched Him.'

sought to touch him : for there went virtue out of him, and healed them all' (Luke vi. 19). For if power went forth from Him to heal, without reference, on his part, to the spiritual condition of the person that was its subject, the ethical, which is ever by far the most important aspect of the miracle, would at once disappear. But He who saw Nathanael under the fig-tree (John i. 48), who 'needed not that any should testify of man, for He knew what was in man' (John ii. 25), must have known of this woman how sorely in her body she required his help, and how in her spirit she possessed that faith which was the one channel of communication between Him and any human need. Nor may his question, '*Who touched my clothes ?*' be urged as implying that He was ignorant who had so done, and only obscurely apprehended that something had taken place. That question was asked, as the sequel abundantly proves, with quite another purpose than this. Had she succeeded in carrying away in secret that good which she had gotten, it would have failed to be at all that excellent gift to her which her Saviour intended that it should be. For this it was needful that she should be drawn from her hiding-place, and compelled to avouch both what she had sought, and what had found, of help and healing from Him. With as little force can it be urged that it would have been inconsistent with absolute truth for the Lord to profess ignorance, and to ask the question which He did ask, if all the while He perfectly knew what He thus seemed implicitly to say that He did not know. A father coming among his children, and demanding, Who committed this fault ? himself conscious, even while he asks, but at the same time willing to bring the culprit to a free confession, and so to put him in a pardonable state, does he in any way violate the laws of highest truth ? The same offence might be found with Elisha's '*Whence comest thou, Gehazi ?*' (2 Kin. v. 25), when his heart went with his unfaithful servant all the way that he had gone ; and even in the question of God Himself to Adam, '*Where art thou ?*' (Gen. iii. 9), and to Cain, '*Where is Abel thy brother ?*'

(Gen. iv. 9). In every case there is a moral purpose in the question,—an opportunity given at the latest moment for a partial making good of the fault by its unreserved confession, an opportunity which they whose examples have been here adduced, suffered to escape ; but which this woman had grace given her to use.

But this question itself, '*Who touched my clothes ?*' or as St. Luke has it, '*Who touched me ?*' when indeed the whole multitude was rudely pressing upon and crowding round Him, may suggest, and has suggested, some profitable reflections. Out of that thronging multitude one only '*touched*' with the touch of faith. She can scarcely have been the only sick and suffering one in all that multitude. Others there may have had complaints as inveterate as hers ; but such, though as near or nearer in body, yet lacked that faith which would have been the connecting link between Christ's power and their need ; and thus they crowded upon Him, but did not '*touch*' Him, did not so touch that virtue went forth from Him on them. It is evermore thus in the Church of God. Many '*throng*' Christ ;¹ his in name ; near to Him outwardly ; in actual contact with the sacraments and ordinances of his Church ; yet not *touching* Him, because not drawing nigh in faith, not looking for, and therefore not obtaining, life and healing from Him, and through these.²

¹ I cannot but think that the substitution of '*crush*' for '*throng*' here, as for instance it is done in the R. V., is a mistake, that '*throng*' with its slightly archaic air should have been suffered to remain.

² Augustine (*Serm.* lxii. 5) : 'For as if He were so walking as not to be touched by anybody at all He said "*Who touched Me ?*" And they answer : "*The multitude press Thee,*" and the Lord would seem to say "*I am asking for one who touched, not for one who pressed Me.*" So also now is it with his body, that is his Church. The faith of few touches it, the crowd of many presses it. The flesh presses it, faith touches it ;' and again (*Serm.* lxxvii. 6) : 'The many rudely press the body of Christ, few touch it healthfully.' Elsewhere he makes her the symbol of all the faithful (*Serm.* ccliv. 3) : 'They pressed Him, she touched Him, the Jews afflict Him, the Church believed Him ;' cf. Gregory the Great, *Moral.* iii. 20 ; xx. 17. Chrysostom has the same antithesis : 'Whoso believes in the Saviour touches Him ; whoso believes not presses Him and

The disciples, and Peter as their spokesman, wonder at the question. A certain sense of its unreason as it presents itself to them, marks their reply: '*Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me?*' He, however, reaffirms the fact, '*Somebody hath touched me: for I perceive that virtue is gone out of me.*' And now the woman, perceiving that any further attempts at concealment were useless, that to repeat the denial which she probably had made with the rest, for '*all denied*' (Luke viii. 45), would profit her nothing; unable, too, to escape his searching glance, for '*He looked round about to see her*' (Mark v. 32), '*came trembling,*' fearing it may be his anger, for the touch of one afflicted as she was caused ceremonial uncleanness (Lev. xv. 19, 25); '*and falling down before him, she declared unto him,*' and this '*before all the people for what cause she had touched him, and how she was healed immediately.*' Olshausen traces very beautifully the grace which reigns in this miracle, and in the order of the circumstances of it. This woman would have borne away a maimed blessing, hardly a blessing at all, had she been suffered to bear it away in secret and unacknowledged, and without being brought into any personal communion with her Healer. She hoped to remain in concealment out of a shame, which, however natural, was untimely in this the crisis of her spiritual life; but this hope of hers is graciously defeated. Her divine Healer draws her from the concealment she would fain have chosen; but even here, so far as possible, He spares her; for not before, but after she is healed, does He require the open confession from her lips. She might have found it perhaps altogether too hard, had He demanded this of her before: but, waiting till the cure is accomplished, He helps her

grieves Him.' Chemnitz (*Harm. Evang.* 67): 'So also many draw near Christ in the Church. They hear with their outward ears the word of salvation, with their mouth they eat and drink the sacrament of his body and blood, and yet receive from it no benefit, neither do they feel that the flux of their sins is stayed and dried up. And this is because they are destitute of true faith, which from this fount alone derives grace for grace.'

through the narrow way. Altogether spare her this painful passage He could not, for it pertained to her birth into the new life.¹

And now He dismisses her with words of gracious encouragement: '*Daughter, be of good comfort* (cf. Matt. ix. 10); *thy faith hath made thee whole*'² (cf. Luke vii. 50; xvii. 19; xviii. 42).³ Her faith had made her whole, and Christ's virtue had made her whole.⁴ Not otherwise we say that we are justified by faith, and justified by Christ; faith not being itself the blessing; but the organ by which the blessing is received; the right hand of the soul, which lays hold on Him and on his righteousness. '*Go in peace*' (cf. 1 Sam. i. 17); this is not merely, '*Go with a blessing*,' but '*Enter into peace, as the element in which thy future life shall move;—and be whole of thy plague*,'—which promise was at once fulfilled to her; for '*the woman was made whole from that hour*.'

¹ Sedulius, then, has exactly missed the point of the narrative, when of the Lord he says,

. furtumque fidele
Laudat, et ingenus tribuit sua vota rapinæ;
'praises the faithful theft
And grants the noble robbery its prayer;'

her fault lying in this, that she sought as this *furtum*, what she should have claimed openly: and no less St. Bernard (*De Divers. Serm.* xcix.), who makes her the figure of those who would do good hiddenly, avoiding all human applause: 'Others there are who do good deeds in secret, and yet are said to obtain the kingdom of heaven by stealth, because shunning human praises they are content with only the witness of God. For these stands the woman in the Gospel.' Rather she is the figure of those who would *get* good hiddenly, and without an open profession of their faith; who believe in their hearts, but shrink from confessing with their lips, that Jesus Christ is Lord, forgetting that both are needful (Rom. xi. 9).

² Tertullian, *Adv. Marc.* iv. 20.

³ Godet: 'Thy faith, and not as thou thinkest, the physical touch. Jesus thus refers to the moral order the power which she placed only in the material.'

⁴ Her faith, *δυναμικῶς*, Christ's virtue, *ἐνεργητικῶς*. This, as the *causa efficiens*; that, as the *conditio sine quâ non*.

Theophylact traces a mystical meaning in this miracle. The complaint of this woman represents the ever-flowing fountain of sin ; the physicians under whom she was nothing bettered, the world's prophets and sages, who, with all their remedies, their religions and their philosophies, prevailed nothing to stanch that fountain of evil in man's heart. To touch Christ's garment is to believe in his Incarnation, wherein He, first touching us, enabled us also to touch Him : and on this that healing, which in all those other things had been vainly sought, follows at once. And if we keep in mind how her uncleanness separated her off as one impure, we shall have here an exact picture of the sinner, drawing nigh to the throne of grace, but out of the sense of his impurity not ' with boldness,' rather with fear and trembling, hardly knowing what there he shall expect ; but who is welcomed there, and all his carnal doubtings and questionings at once chidden and expelled, dismissed with the word of an abiding peace resting upon him.

8. THE OPENING OF THE EYES OF TWO BLIND IN THE HOUSE.

MATT. ix. 27-31.

WE have here a miracle which St. Matthew alone has recorded, being the first of those many healings of the blind related (Matt. xii. 22 ; xx. 30 ; xxi. 14 ; John ix.) or alluded to (Matt. xi. 5 ; Luke vii. 21) in the Gospels ; each of them a literal fulfilment of that prophetic word of Isaiah concerning the days of Messiah : ' Then the eyes of the blind shall be opened ' (xxxv. 5). Numerous as these miracles are, there is not one of them without distinguishing features of its own. That they should be so many is nothing wonderful, whether we regard the fact from a natural or a spiritual point of view. Regarded naturally, their number need not surprise us, if we keep in mind how far more common a calamity is blindness in the East than with us.¹ Regarded from a higher point of

¹ For this there are many causes. The dust and flying sand, pulverized and reduced to minutest particles, enter the eyes, causing inflammations which, being neglected, end frequently in total loss of sight. The sleeping in the open air, on the roofs of the houses, and the consequent exposure of the eyes to the noxious nightly dews, is another source of this malady. A modern traveller calculates that there are four thousand blind in Cairo alone ; and Palgrave, writing of the diseases of Arabia (*Journey through Arabia*, vol. ii. p. 34), has these observations : ' Ophthalmia is fearfully prevalent, and goes on unchecked in many instances to the worst results. It would be no exaggeration to say that one adult out of every five has his eyes more or less damaged by the consequences of this disease.' In Syria, it is true, the proportion of blind is not at all so great, yet there also the calamity is far commoner than in Western lands ; so that we find humane regulations concerning the blind, as a class, in the Law (Lev. xix. 14 ; Deut. xxvii. 18).

view, we need only remember how constantly sin is contemplated in Scripture as a moral blindness (Deut. xxviii. 29 ; Isai. lix. 10 ; Job xii. 25 ; Zeph. i. 17), and deliverance from sin as a removal of this blindness (Isai. xxix. 18 ; xlii. 18 ; xliii. 8 ; Ephes. v. 8 ; Matt. xv. 14) ; and we shall at once perceive how well it became Him who was 'the Light of the world' often to accomplish works which symbolized so well that higher work of illumination which He came into the world to accomplish.

'*And when Jesus departed thence*'—from the house of Jairus, Jerome supposes ; but too much stress must not be laid on the connexion in which St. Matthew sets the miracle, nor the conclusion certainly drawn that he intended to place it in such immediate relation of time and place with that other which he had just told—'*two blind men followed him, crying, and saying, Thou Son of David, have mercy on us.*' In that '*Son of David*' they recognize Him as the promised Messiah (Matt. xxi. 9 ; xxii. 42 ; cf. Ezek. xxxiv. 23, 34 ; Luke i. 32). But their faith must not stop short in this mere confession of Him ; it must be further tried ; and the Lord proceeds to try it, though not so rudely as He tried that of the Syrophenician woman at a later day (Matt. xv. 21–28). And thus they do not all at once obtain their petition ; the Lord at first rather withdrawing Himself from them, suffering them to cry after Him, and for a while seeming to pay no regard to their cries. It is only '*when he was come into the house,*' and '*the blind men came to him*' there, so testifying the earnestness of their desires and the faith of their hearts, that He yields to them the blessing which they sought.¹ He must obtain too, ere that may be, a further confession from their own lips : '*Believe ye that I am able to do this ?*' And it is only after they, by their '*Yea, Lord,*' have avouched that they had faith to be healed, that the blessing is made

¹ Calvin : 'He wished to prove their faith by deed and words : for by keeping them in suspense, nay, by actually passing by as if He did not hear, He makes proof of their patience and of what root faith had taken in their hearts.'

theirs. Then indeed '*touched he their eyes,*' and that simple touch was enough, unsealing as it did for them the closed organs of vision. On other occasions He uses as conductors of his power, and helps to the faith of those who should be healed, some further means,—the clay mingled with spittle (John ix. 6, 7), or the moisture of his mouth alone (Mark viii. 23). We nowhere read of his opening the blind eyes simply by his word, though this of course lay equally within the range of his power. The words which accompany the act of grace, '*According to your faith be it unto you,*' are instructive for the insight they give us into the relation of man's faith and God's gift. The faith, which in itself is nothing, is yet the organ for receiving everything. It is the conducting link between man's emptiness and God's fulness; and herein is all the value which it has. It is the bucket let down into the fountain of God's grace, without which the man could never draw water of life from the wells of salvation; for the wells are deep, and of himself man has nothing to draw with. It is the purse, which cannot of itself make its owner rich, and yet effectually enriches by the wealth which it contains.¹

'*And Jesus straitly charged them, saying, See that no man know it*' (cf. Mark i. 45; v. 48; Matt. xvii. 2). '*But they, when they were departed, spread abroad his fame in all that country.*' It is very characteristic, and rests on very profound differences between Roman Catholics and ourselves, that of their interpreters almost all—I am aware of no single exception—applaud rather than condemn these men for not adhering strictly to Christ's command, his earnest, almost

¹ Faith, the *δύναμις λαηπτική*, nothing in itself, yet everything because it sets us in living connexion with Him in whom every good gift is stored. Thus on this passage Chemnitz (*Harm. Evang.* 68): 'Faith is the bucket of heavenly grace and of our salvation, by which we drink, and draw to us what is for our health, from that unsearchable and unexhausted well of Divine pity and goodness, which we can reach by no other means.' Calvin (*Inst.* iii. 11, 7): 'Faith, though by itself of no worth or value, yet justifies us by bringing to us Christ, just as a purse filled with money enriches its owner.'

threatening,¹ injunction of silence ;—that the teachers in that Church of will-worship see in their disobedience the irrepressible overflowings of grateful hearts, which, as such, should be regarded not as a fault, but a merit. Some, alas ! of the ancients, Theophylact, for instance, do not shrink from affirming that the men did not disobey at all in publishing the miracle ; that Christ never intended them to observe his precept about silence, but gave it out of humility, being the better pleased that it was not observed.² But of the interpreters of the Reformed Church, whose first principle is to take God's Word as absolute rule and law, and to worship Him not with self-advised services, but after the pattern which He has shown, all stand fast to this, that obedience is better than sacrifice, even though the sacrifice be intended for God's special honour (1 Sam. xv. 21). They see, therefore, in this publishing of the miracle, despite of Christ's word to the contrary, a blemish in the perfectness of their faith who thus disobeyed ; a fault which remained a fault, even while they recognize it as one which only grateful hearts could have committed.³

¹ Ἐνεβριμήσατο αὐτοῖς. Suidas explains ἐμβριμᾶσθαι = 'to enjoin with a threat, to rebuke with sternness.' See more on this word in a note on the raising of Lazarus (John xi. 33).

² Thus Aquinas (*Summ. Theol.* 2^a 2^æ, qu. 104, art. 4) : 'The Lord said to the blind that they should hide the miracle, not as though He would compel them by the power of a divine command, but as St. Gregory says,' 19 *Moral.*, 'He has left an example to his servants who follow Him that they should desire to hide their virtues, and yet that they should be made known against their will, in order that others may profit by their example.' Cf. Maldonatus, *in loc.*

³ Farrar (*Life of Christ*, vol. i. p. 359) judges these busy babblers still more harshly than I have done; and has perhaps warrant sufficient for this greater severity.

9. THE HEALING OF THE PARALYTIC.

MATT. ix. 1-8; MARK ii. 1-12; LUKE v. 17-26.¹

THE account of St. Luke would leave us altogether in ignorance *where* this miracle of healing took place; but the other Evangelists here come to our aid. From St. Matthew we learn that it was in '*his own city*,' Capernaum, as from this description we should have justly concluded, even if St. Mark had not named it by name; seeing that as Bethlehem was the birth-place of Christ, and Nazareth his nursing-place, so was Capernaum his ordinary dwelling-place (cf. Matt. xvii. 24) from the time of his rejection by the Nazarenes (Luke iv. 30, 31).² We have then here one of the '*mighty works*' with which at a later day He upbraided that greatly favoured but impenitent city (Matt. xi. 23). '*And it came to pass on a certain day, as he was teaching, that there were Pharisees and doctors of the law sitting by, which were come out of every town of Galilee, and Judæa, and Jerusalem.*' It may have been a conference, more or less friendly upon the part of these, which had brought together as listeners and spectators a multitude so vast that all avenues of approach to the house were blocked up; '*there was no room to receive them,*

¹ Chrysostom (*in Matth. Hom. 29*) warns his hearers against the confounding of this miracle of healing with that of the impotent man at Bethesda, and then finding discrepancies between the one narrative and the other. The confusion, one would think, is so little likely to occur as hardly to be worth the complete refutation which he gives it. It is found, however, in the apocryphal *Evangelium Nicodemi* (see Thilo, *Cod. Apocryph.* vol. i. p. 556).

² Chrysostom: 'Bethlehem bare Him, Nazareth nurtured Him, Capernaum had Him continuously as an inhabitant.'

no, not so much as about the door;'¹ and thus for later comers no opportunity, by any ordinary means, of near access to the Lord (cf. Matt. xii. 46, 47). Among these were some 'bringing one sick of the palsy.' Only St. Mark records for us that he 'was borne of four;'. St. Luke with him relates the novel method which these took to bring him whom they bore within that circle of healing whereof the Lord was the living centre: 'When they could not come nigh unto him for the press, they uncovered the roof where he was: and when they had broken it up, they let down the bed wherein the sick of the palsy lay.' They first ascended to the roof; for, in Fuller's words, 'love will creep, but faith will climb, where it cannot go.' Yet this was not so difficult, seeing that commonly there was a flight of steps on the outside of the house, by which access to the roof was obtained; this serving in addition to, or sometimes instead of, an internal communication of the same kind. Such every traveller in those parts of southern Spain which bear a permanent impress of Eastern habits will have seen. Such are assumed in the Lord's words, 'Let him which is on the housetop not come down to take any thing out of his house' (Matt. xxiv. 17); he shall take the nearest and shortest way of escaping into the country: but he could only avoid the necessity of descending through the house by the existence of such steps as these.² Some will have it that the bearers, having thus reached the roof, let down their burden through the grating or trap-door already existing there (cf. 2 Kin. i. 2), or at most, enlarged such an aperture, till it would allow the passage of the paralytic and his bed. Others,³ that Jesus was sitting in the

¹ Τὰ πρὸς τὴν θύραν, scil. μέρη = πρόθυρον, vestibulum, atrium.

² The same will have existed in a Roman house. A witness, whom it is important to preserve from being tampered with, is shut up in the chamber adjoining the roof (cœnaculum super ædes),—and, to make all sure, 'the stairs leading to the outside are shut up, and the entrance is made to lead into the house' (Livy, xxxix. 14; cf. Becker, *Gallus*, vol. i. p. 94).

³ Shaw, for instance, quoted by Rosenmüller (*Alte und Neue Morgenland*, vol. v. p. 129). He makes τὸ μέσον to signify the central court,

open court, round which an Eastern house commonly is built; that to this they obtained access by the roof, and having broken through the breast-work or battlement (Deut. xxii. 8) made of tiles, which guarded the roof, and withdrawn the linen awning which was stretched over the court, let down their burden in the midst. But all this is without necessity and without warrant. **St. Mark** can mean nothing else than that a portion of the actual roof was removed, and so the bed on which the palsied man lay let down before the Lord.¹ This will seem less strange, if only we keep in mind that in all likelihood an upper chamber (*ὑπερῶον*) was the scene of this miracle. This, as the most retired (2 Kin. iv. 10; Acts ix. 37), and often the largest room in the house, extending over its whole area, was much used for purposes such as now drew the Lord and his hearers together² (Acts i. 13; xx. 8).

He who never takes ill that faith which brings men to Him, but only the unbelief which keeps them from Him, is in nothing offended at this interruption; yea, rather beheld with an eye well pleased the boldness of this act of theirs: '*Jesus seeing their faith said unto the sick of the palsy; Son, be of good cheer; thy sins be forgiven³ thee;*' or, as St. Luke has it, '*Man, thy sins are forgiven thee.*' As He addresses another sorrowful soul, '*Daughter, be of good comfort*' (Matt. ix. 22), it is probable the tenderer appellation here also found

impluvium, cava ædium. And so, too, Titus Bostrensis (in Cramer's *Catena*): 'One would say that there was a place open to the air, and into this they let down the paralytic's bed, without in any way disturbing the roof.' But against this use of *εἰς τὸ μέσον*, or rather for the common one, see Luke iv. 35; Mark iii. 3; xiv. 60.

¹ So Winer, *Realwörterbuch*, s. v. *Dach*; De Wette, *Archæologie*, p. 118, sqq.

² Vitringa, *De Synag.* p. 145, sqq.

³ Ἀφέωνται (cf. Luke vii. 48; 1 John ii. 12): the old grammarians are not at one in the explanation of this form. Some make it = ἀφῶνται, 2 aor. conj., as in Homer ἀφῆν for ἀφῆ. But others more rightly explain it as the præter. indic. pass. = ἀφείνται; though of these again some find in it an Attic, others, more correctly, a Doric form: cf. Herodotus, ii. 165, ἀνέωνται. This perfect passive will then stand in connexion with the perfect active ἀπέτωκα for ἀφεῖκα (Winer, *Grammatick*, p. 77).

place. Had we only the account of St. Matthew, we might be at a loss to understand wherein their special faith consisted, or why their faith, more than that of many others who brought their sick to Jesus (cf. Mark vi. 55, 56; vii. 32), should have been noted; but the other Evangelists explain what he has left obscure. From them we learn that it was a faith which overcame hindrances, and was not to be baffled by difficulties.¹ '*Their faith*' is not, as Jerome and Ambrose understand it, the faith of the bearers only. These must not be excluded;² but unless the sick man had approved what they did, it would not have been done: and Chrysostom, with more reason, affirms that it was alike their faith and his,³ which the Lord saw, approved, and rewarded.

In what follows we have a beautiful example of the way in which the Giver of all good things gives *before* we ask, and *better* than we ask. This poor suppliant had as yet asked nothing; save, indeed, in the dumb asking of that earnest effort to struggle into the immediate neighbourhood of the Lord; and all that in this he dared to ask, certainly all that his friends and bearers sought for him, was that he might be healed of his palsy. Yet in him, no doubt, there was a deep feeling of the root out of which all sickness grows, namely, out of sin; perhaps in his own sickness he recognized the penalty of some especial sin whereof his conscience accused him.⁴ '*Son, be of good cheer; thy sins be forgiven thee,*' are

¹ Bengel: 'Faith penetrates through all obstacles to come to Christ.' Gerhard (*Harm. Evang.* 43): 'It is a picture of how in trials and calamities the judgments of men endeavour to block our way to Christ, of men such as were the friends of Job, and those who in Ps. iii. 2 say: "There is no help for him in his God." Or, again, it is a picture of the judgment of the law and the accusations of our own consciences, and of how faith must burst through all these obstacles to let itself down into the sight of Christ the Mediator.'

² *Τῶν πιστότατων*, certain men of great faith, as in the *Evangelium Nicodemii* they are called.

³ 'For he would not have suffered himself to be let down, had he not been believing.'

⁴ Bengel: 'Certainly there was in that man a great consciousness of great sin.'

words addressed to one burdened with a more intolerable weight than that of his bodily infirmities. Some utterance upon his part of a penitent and contrite heart may very probably have called out those words. In other instances the forgiveness of sin *follows* the outward healing; for we may certainly presume that such a forgiveness was the portion of the thankful Samaritan (Luke xvii. 19), of the impotent man, first healed, and then warned to sin no more (John v. 14); but here the remission of sin takes the precedence: nor is it hard to perceive the reason. In the sufferer's own conviction there existed so close a connexion between his sin and his sickness, that the bodily healing would have been scarcely intelligible to him, would have hardly brought home to him the sense of a benefit, unless in his conscience he had been also set free; perhaps he was incapable even of receiving the benefit, till the message of peace had been spoken to his spirit. The Epistle of St. James supplies an interesting parallel (v. 14, 15), where the same inner connexion is assumed between the raising of the sick and the forgiving of his sin. Others, with a slighter sense than this man of the relation between their sin and their suffering, were not first forgiven, and then healed; but thankfulness for their bodily healing first made them receptive of that better blessing, the 'grace upon grace,' which afterwards they obtained.

The absolving words are not *optative* only, no mere desire that so it might be, but *declaratory* that so it was: the man's sins *were* forgiven. Nor yet were they declaratory only of something which passed in the mind and intention of God; but, even as the words were spoken, there was shed abroad in his heart the sense of forgiveness and reconciliation with God. For indeed God's justification of a sinner is not merely a word spoken *about* him, but a word spoken *to* him and *in* him; not an act of God's *immanent* in Himself, but *transitive* upon the sinner. In it the love of God, and with the love the consciousness of that love, is shed abroad in his heart upon whose behalf the absolving decree has been uttered (Rom. v. 5). The murmurers and cavillers understood rightly enough what

the Lord meant by these words ; that He, so speaking, did not merely wish and desire that this man's sins might be forgiven Him ; that He did not, as the Church does now, in the name of another and wielding a delegated power, but in his own name, forgive him. They also understood rightly of this forgiveness of sins, that it is a *divine* prerogative ; that, as no man can remit a debt save him to whom it is due, so no one can forgive sin save him against whom all sin is committed, that is, God ; and out of this conviction, most true in itself, but most false in their present application of it, '*certain of the scribes sitting there*' said within themselves, '*Why doth this man thus speak blasphemies ?*' (cf. Luke vii. 49 ; John x. 83). *Who can forgive sins but God only ?*'

Olshausen bids us note here the profound insight into the relations between God and the creature, involved in the scriptural use of the word 'blasphemy ;' a use of which profane antiquity knew nothing. With it 'to blaspheme' meant only to speak evil of a person¹ (a use not foreign to Scripture, 1 Cor. iv. 13 ; Tit. iii. 2 ; 2 Pet. ii. 2 ; Jud. 8), and then, to speak something of an evil omen. The monotheistic religion alone included in blasphemy not merely words of cursing and outrage against the name of God, but all snatchings on the part of the creature at honours which of right belonged only to the Creator (Matt. xxvi. 65 ; John x. 36).² Had He who in his own name declared, '*Thy sins be forgiven thee,*' been less than the only-begotten Son of the Father and sharer in all prerogatives of the Godhead, He would indeed have spoken blasphemies, as they supposed. Believing Him only a man, they were right in saying He blasphemed. Their sin was not in this, but in that self-chosen blindness of theirs, which would not allow them to recognize any glory in Him higher than man's ; in the pride and the obstinacy which led them, having arrived at a foregone conclusion as to what kind of

¹ Βλασφημεῖν as opposed to εὐφημεῖν.

² Bengel : 'It is blasphemy, 1, when things unworthy of God are ascribed to Him ; 2, when things worthy of God are denied to Him ; 3, when things which belong to God are ascribed to those to whom they are not due.'

Saviour they would have, wilfully to close their eyes to all in their own Scriptures which set Him forth as other than they had themselves resolved He should be.¹

It is not for nothing that the Lord is said to have '*perceived in his spirit that they so reasoned within themselves.*' His soul was human, but his '*spirit*' was divine; and by this divine faculty He perceived the unspoken counsels and meditations of their hearts² (John vi. 61), and perceiving laid open: just as elsewhere He is said to have '*answered*' the unuttered, as though it had been the uttered, thought of the Pharisee at whose table He sat (Luke vii. 40). They should be doubly convinced; and first by the proof which He gave that the thoughts and meditations of all hearts were open and manifest to Him, while yet it is God only who searches into these (1 Sam. xvi. 7; 1 Kin. viii. 89; 1 Chron. xxviii. 9; 2 Chron. vi. 80; Jer. xvii. 10; Ezek. xi. 5; Prov. xv. 11; Acts i. 24); only of the Divine Word could it be affirmed that '*He is a discernor of the thoughts and intents of the heart*' (Heb. iv. 12).³ '*Why reason ye these things in your hearts?*' And on this first conviction there follows a second: '*Whether is it easier to say to the sick of the palsy, Thy sins be forgiven thee; or to say, Arise, and take up thy bed, and walk?*' He indicates to them here the exact line in which their hard and unrighteous thoughts about Him were at that moment travelling. Something of this sort they were murmuring within themselves, 'These honours are easily snatched. Any pretender may go about the world, saying to

¹ Augustine (*Enarr.* iii. in Ps. xxxvi. 3): 'Who can forgive sins (they say) but God alone? And because He was God, He heard them thinking such things. This their thought of God was true, but they did not behold God present there. He wrought, therefore, for them to see! He gave for them to believe.'

² Grotius: 'Not as the prophets, by inspiration, but by his own spirit.'

³ Gerhard (*Harm. Evang.* 43): 'Jesus, therefore, by setting forth to the Pharisees what they were silently thinking in the inmost recesses of their hearts, showed Himself to be more than man, and by the same power, namely a divine one, by which He sees the secrets of their hearts, to be able to remit sins.'

this man and that, "*Thy sins be forgiven thee.*" But what proof is there that this word of his, spoken on earth, is ratified in heaven? The very nature of the power which this man claims secures him from conviction; for this releasing of a man from the condemnation of his sin is an act wrought in the inner spiritual world, not necessarily attested by any outer and visible sign; therefore it is safely challenged, any disproof of it being impossible.' And our Lord's answer, meeting this evil thought of theirs, is in fact this: 'You accuse Me that I am claiming a safe power, since, in the very nature of the benefit bestowed, no sign follows; there is nothing to testify whether I have challenged it rightfully or not. I will therefore put Myself now to a more decisive proof. I will speak a word, I will claim a power, which if I claim falsely, I shall be convinced upon the instant as an impostor and a deceiver. *But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (he saith to the sick of the palsy), I say unto thee, Arise, and take up thy bed,¹ and go thy way into thine house.²* By the effects, as they follow or do not follow, you may judge whether I have a right to say to him, *Thy sins be forgiven thee.*'³

¹ *Κράββατος*, or as Tischendorf in all the best MSS. finds it, *κράβαττος*, = *grabatus* (in Luke *κλινίδιον*), a mean pallet used by the poorest, = *σκιμπος*, *ἀσκόντης*. It is a Macedonian word, entirely rejected by Greek purists (Becker, *Charicles*, vol. ii. p. 121; Lobeck, *Phrynichus*, p. 62). Sozomen (*Hist. Eccl.* i. 11) tells the story of a bishop in Cyprus, who teaching the people from this scripture, and having to repeat the Lord's words, substituted *σκιμπος* for *κράββατος*, and was rebuked by another bishop present, who asked if the word which was good enough for Christ was not also good enough for him.

² Compare Isai. xxxv. 3, LXX, when he recounts the promises of Messiah's time: *Ἰσχύσατε, χεῖρες ἀνεμῆναι, καὶ γόνατα παραλελυμένα*, 'Strengthen ye, ye weak hands and ye palsied knees.'

³ Jerome (*Comm. in Matt.* in loc.): 'Whether the paralytic had his sins forgiven him, He alone knew who was forgiving them. But the "arise and walk" could be proved both by the man who was rising and by those who saw him rise. The material miracle, therefore, is worked to prove the spiritual.' Bernard (*De Divers. Serm.* xxv.): 'Ye blasphemously say that I speak blasphemies, and that I assume the power of working an invisible cure to excuse Myself from working a visible.

In our Lord's argument it must be carefully noted that He does not ask, 'Which is easier, to forgive sins, or to raise a sick man by a word?' for that act of forgiving could not be affirmed to be easier than this of healing; but, 'Which is easier, to claim this power, or to claim that; *to say*, Thy sins be forgiven thee, or *to say*, Arise and walk?' And He then proceeds: 'That is easier, and I will now prove my right to say it, by saying with effect and with an outward consequence setting its seal to my truth, the harder word, *Rise up and walk*. By doing that which is submitted to the eyes of men, I will attest my right and power to do that which, in its very nature, lies outside of the region of visible proofs. By these visible tides of God's grace I will give you to know in what way the great under-currents of his love are setting, and make clear that those and these are alike obedient to my word. From this which I will now do openly and before you all, you may conclude that it is no "robbery" (Phil. ii. 6) upon my part, no snatching at what is not mine, to claim also the power of forgiving men their sins.'¹ Thus, to use

But I show that it is rather ye who are blasphemers, by proving invisible power by a visible sign.' Corn. a Lapide: 'He who says, I remit thee thy sins, cannot be convicted of a lie, whether he really remits them or not, because neither a sin nor the remission of a sin can be seen by the eyes; but he who says to a paralytic, Arise and walk, exposes himself and his reputation to an evident test of falsehood; for, by the simple fact, if the paralytic do not rise, the speaker will be proved and convicted by all as guilty of falsehood, imposture, and a lie. . . . Whence Christ expressly does not say, "Whether is it easier to remit sins, or to heal the sick of the palsy?" but, "Whether is it easier to say, Thy sins be forgiven thee, or to say, Arise and walk?"' Bengel: 'In itself each act is one of divine authority and might; and between sin and disease in themselves the connection is close: the power which removes both is one. According to our human judgment it is easier to say, Thy sins are remitted; and he who is able to say the Arise, which seems a greater matter, is able to say this, which seems a less.'

¹ Maldonatus, with his usual straightforward meeting of a difficulty, observes here: 'But it will, not unfairly, be questioned how Christ establishes the conclusion which was to be proved. For if to remit sins was really the harder task, by the instance of the cure of the paralytic He teaches, indeed, that He is able to do what is really easier, but He gives no good proof that He is able also to remit sins, which was

a familiar illustration of our Lord's argument, it would be easier for a man equally ignorant of French and Chinese, to claim to know the last than the first; not that the language itself is easier; but that, in the one case, multitudes could disprove his claim; and, in the other, only a rare scholar or two in the land.

In '*power on earth*' there lies a tacit antithesis to power in heaven. 'This power is not exercised, as you deem, only by God *in heaven*; but also by the Son of man *on earth*. You rightly assert that it is only exercised by Him whose proper dwelling is in the heavens; but He, who in the person of the Son of man, has descended also upon earth, has brought down this power with Him here. On earth also is One who can speak and it is done.' We have at Matt. xvi. 19; xviii. 18, 'on earth,' and 'in heaven,' set over against one another in the same antithesis. The parallels, however, are imperfect, since the Church binds and looses by a committed, and not an inherent, power; as one has beautifully said, *Facit in terris opera cælorum*, 'she does on earth the works of heaven,' but only in the name and by the might of her heavenly Head. It at first surprises that as '*Son of man*' He claims this power; for this of forgiving sins being a *divine* attribute, we might expect that He would now call Himself by his better name, since only as *Son of God* such prerogative was his.¹ The Alexandrian fathers, in conflict

granted to be harder. My answer is that Christ only wanted to prove that He was worthy of belief, and of this He gives good proof in the case in which proof was more difficult; as if He should say, If I am not deceiving when I say to the sick of the palsy, Arise and walk, where it is more difficult to prove my truthfulness, why do ye believe that I am deceiving when I say, Thy sins be forgiven thee? In a word he gains belief for Himself in a matter which cannot be proved from one which can be proved by the test of result.' Augustine (*Exp. ad Rom.* § 23): 'He manifested that his object in doing these works in men's bodies was that He might be believed to set free the souls of sinners by his remission; in other words, that by the exercise of his visible authority He might gain belief in his invisible authority.'

¹ See Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 10) for a somewhat different reason why the Lord should here call Himself, Son of man.

with the Nestorians, pressed these words in proof of the entire communication of all the properties of Christ's divine nature to his human; so that whatever one had, was so far common to both that it might also be predicated of the other.¹ Thus far assuredly they have right, namely, that unless the two natures had been indissolubly knit together in a single person, no such language could have been used; yet '*Son of man*' being the standing title whereby the Lord was well pleased to designate Himself, asserting as it did that He was at once one with humanity, and the crown of humanity, it is simpler to regard the term here as merely equivalent to Messiah, without attempting to extort any dogmatic conclusions from it. All which our Lord explicitly claimed for Himself in those great discourses recorded John v. 17-23; x. 30-38, He implicitly claims here.

And now this word of his is confirmed and sealed by a sign following. The man did not refuse to answer this appeal: '*And immediately he arose, took up the bed*'² (cf. John v. 8; Acts ix. 34), *and went forth before them all*; carrying now the bed on which he was lately carried; the couch which was before the sign of his sickness being now the sign of his cure; and they who just before barred and blocked up his path, now making way for him, and allowing free egress from the assembly (cf. Mark x. 48, 49).

Of the effects of this miracle on the Pharisees nothing is told us; probably there was nothing good to tell. But the people, less hardened against the truth, more receptive of divine impressions, '*marvelled*,' so we read in St. Matthew, but better, '*were afraid*;' ³ or as St. Mark has it, '*they were all amazed*' (cf. Matt. xii. 23; Mark i. 27; v. 42; vi. 51;

¹ See Cyril of Alexandria, in Cramer, *Catena*, in loc. This is the *communicatio idiomatum*.

² Arnobius (*Con. Gen.* i. 45), speaking generally of Christ's healings, but with manifest allusion to this: 'Men carried home their beds, who but a little before had been borne on the shoulders of others.' Bengel: 'The bed had borne the man, now the man was bearing the bed.'

³ Ἐφοβήθησαν, strong as it is, is a reading here to be preferred to the ἀθαύμαστον of our received text.

vii. 37), '*and glorified God, saying, We never saw it on this fashion*' (cf. Matt. xv. 31; John xi. 45, 46). The miracle had done its office. The beholders marvelled at the wonderful work wrought before their eyes; and this their marvel deepened into holy fear, which found its utterance in the ascription of glory to God, '*who had given such power unto men.*' We need not suppose that they very accurately explained to themselves, or could have explained to others, their feeling of holy exultation; but they felt truly that what was given to one man, to Him who had just set Himself forth under the title of 'the Son of man,' was given for the sake of all, and given ultimately to all, that thus it was indeed given '*unto men.*' They dimly understood, but they mightily felt, that He possessed these powers as the true Head and Representative of the race, that therefore gifts to Him were a rightful subject of rejoicing for every member of the family of man.

10. THE CLEANSING OF THE LEPER.

MATT. viii. 1-4; MARK i. 40-45; LUKE v. 12-16.

WE shall ill understand this miracle without something first said concerning leprosy in general, and the meaning of the uncleanness attached to it in the Levitical law. The medical details, the distinction between one kind of leprosy and another, as between the white (*λευκή*), which among the Jews was the most frequent, and the yet more terrible elephantiasis (thought by many to have been that with which Job was visited, and so named because in it the feet swelled to an *elephantine* size), would be here out of place. Only it will be necessary to correct a mistake, common to all writers who, like Michaëlis, can see in the Levitical ordinances little more, for the most part, than regulations of police or of a Board of health, or, at the highest, rules for the well ordering of an earthly society; thus missing altogether a main purpose which these ordinances had—namely, that by them men might be trained into a sense of the cleaving taint which is theirs from birth, into a confession of impurity and of consequent separation from God, and thus into a longing after purity and reunion with Him. I refer to the mistaken assumption that leprosy was catching from one person to another; and that lepers were so carefully secluded from their fellow-men, lest they might communicate the poison of the disease to others; as, in like manner, that the torn garment, the covered lip, the cry ‘Unclean, unclean’ (Lev. xiii. 45), were warnings to all that they should keep aloof, lest unawares touching a leper, or drawing into too great a nearness, they should become partakers of his disease. So far from any danger of the kind existing, nearly all who have looked

closest into the matter agree that the sickness was incommunicable by ordinary contact from one person to another. A leper might transmit it to his children,¹ or the mother of a leper's children might take it from him; but it was by no ordinary contact communicable from one person to another.

All the notices in the Old Testament, as well as in other Jewish books, confirm the statement that we have here something very much higher than a mere sanitary regulation. Thus, where the law of Moses was not observed, no such exclusion necessarily found place; Naaman the leper commanded the armies of Syria (2 Kin. v. 1); Gehazi, with his leprosy that never should be cleansed (2 Kin. v. 27), talked familiarly with the king of apostate Israel (2 Kin. viii. 5). And even where the law of Moses was in force, the stranger and the sojourner were expressly exempted from the ordinances relating to leprosy; which could not have been, had the disease been contagious, and the motives of the leper's exclusion been not religious, but civil.² How, moreover, should the Levitical priests, had the disease been this creeping infection, have themselves escaped it, obliged as they were by their very office to submit the leper to actual handling

¹ See Robinson, *Biblical Researches*, vol. i. p. 359.

² See a learned dissertation by Rhenferd, *De Leporâ Cutis Hebræorum*, in Meuschen, *Nov. Test. ex Talm. illust.* pp. 1086-1089; who concludes his disquisition on this part of the subject thus: 'On these grounds, unless we are altogether mistaken, we draw the certain conclusion that to the chief masters among the Jews, and to the authors of the traditions, no suspicion of leprosy being contagious ever occurred, and that all this theory as to a contagious leprosy to most, and to the most ancient writers, was plainly as unknown as it was to Moses.' Compare the extract from Balsamon, in Suicer, *Thes. s. v. λεπρός*, where, speaking of the custom of the Eastern Church, he says, 'They frequent our churches and eat with us, in nothing hindered by the disease.' In like manner there was a place for them, though a place apart, in the synagogues.—I ought to add that Dr. Belcher, in a very learned essay in the *Dublin Quarterly Journal of Medical Science*, May 1864, with the title, *The Hebrew, Medieval, and Modern Leprosies compared*, does not consider that Rhenferd has proved his point. He has followed up his inquiries, and has arrived at the same results in his work, *Our Lord's Miracles of Healing*, pp. 81-105.

and closest examination? Lightfoot can only explain this by taking for granted in their case a perpetual miracle.

But there is no need of this. The ordinances concerning leprosy had another and far deeper significance, into which it will be needful a little to enter. It is clear that the same principle which made all having to do with death, as mourning (Lev. xxi. 1; Ezek. xlv. 25); a grave (Luke xi. 44; Matt. xxiii. 27), a corpse, the bones of a dead man (Ezek. xxxix. 12-15; 2 Kin. xxiii. 20), the occasions of a ceremonial uncleanness, inasmuch as all these were signs and consequences of sin, might consistently with this have made every sickness an occasion of uncleanness, each of these being also death beginning, partial death—echoes in the body of that terrible reality, sin in the soul. But instead of this, in a gracious sparing of man, and not driving things to the uttermost, God took but one sickness, one of these visible out-comings of a tainted nature, in which to testify that evil was not from Him, could not dwell with Him. He linked this teaching but with one; by his laws concerning it to train men into a sense of a clinging impurity, which needed a Pure and a Purifier to overcome and expel, and which nothing short of his taking of our flesh could drive out. And leprosy, the sickness of sicknesses, was throughout these Levitical ordinances selected of God from the whole host of maladies and diseases which had broken in upon the bodies of men. Bearing his testimony against it, He bore his testimony against that out of which every sickness grows, against sin; as not from Him, as grievous in His sight; and against the sickness also itself as grievous, being as it was a visible manifestation, a direct consequence, of sin, a forerunner of that death, which by the portal of disobedience and revolt had found entrance into natures created by Him for immortality.

And fearful indeed, as might be expected, was that disease, round which this solemn teaching revolved. Leprosy was nothing short of a living death, a corrupting of all the humours, a poisoning of the very springs, of life; a dissolution little by little of the whole body, so that one limb after

another actually decayed and fell away. Aaron exactly describes the appearance which the leper presented to the eyes of the beholders, when, pleading for Miriam, he says, 'Let her not be as one dead, of whom the flesh is half consumed when he cometh out of his mother's womb' (Num. xii. 12). The disease, moreover, was incurable by the art and skill of man; ¹ not that the leper might not return to health; for, however rare such cases might be, they are contemplated as possible in the Levitical law. But then the leprosy left the man, not in obedience to any skill of the physician, but purely and merely through the good will and mercy of God. This notorious helplessness of man in the matter dictates the speech of Jehoram, who, when Naaman is sent to demand healing from him, exclaims, 'Am I God, to kill and to make alive, that this man doth send unto me to recover a man of his leprosy?' (2 Kin. v. 7); as though the king of Syria had been seeking to fasten a quarrel upon him.

The leper, thus fearfully bearing about in the body the outward and visible tokens of sin in the soul, was treated throughout as a sinner, as one in whom sin had reached its climax, as *dead* in trespasses and sins. He was himself a dreadful parable of death. He bore about him the emblems of death (Lev. xiii. 45); the rent garments, mourning for himself as one dead; the head bare, as was their wont who were defiled by communion with the dead (Num. vi. 9; Ezek. xxiv. 17); and the lip covered (Ezek. xxiv. 17).² In the

¹ Cyril of Alexandria calls it incurable (*ἄριστος οὐκ ἰσχύει*). Dr. Thomson (*The Land and the Book*, pt. iv. c. 43) has a terrible account of this disease in the East; and Spratt, in his *Travels and Researches in Crete*, vol. i. p. 38, sqq., of its ravages at this day in that island. See too an article, 'Leprosy, Past and Present,' by Agnes Lambert, in the *Nineteenth Century*, August 1884, and the following number.

² Spencer calls him well 'a walking sepulchre'; and Calvin: 'They were accounted dead whom leprosy inhibited from the sacred assembly.' And when through the Crusades leprosy had been introduced into Western Europe, it was usual to clothe the leper in a *shroud*, and to say for him the masses for the dead. Godet: 'It was death, but with full consciousness of life.' Compare Milton, *Samson Agonistes*, 102: 'Myself my sepulchre, a moving grave.'

restoration, too, of a leper, precisely the same instruments of cleansing were in use, the cedar-wood, the hyssop, and scarlet, as were used for the cleansing of one defiled through a dead body, or aught pertaining to death; these same being never employed on any other occasion (cf. Num. xix. 6, 18, with Lev. xiv. 4-7). When David exclaims, 'Purge me *with hyssop*, and I shall be clean' (Ps. li. 7), he contemplates himself as a spiritual leper, as one who had sinned a sin unto death, who needs therefore through the blood of sprinkling to be restored to God from the very furthest degree of separation from Him. And leprosy being this sign and token of sin, and of sin reaching to and culminating in death, could not do otherwise than entail a total exclusion from the camp or city of God. God is not a God of the dead; He has no fellowship with death, for death is the correlative of sin; but only of the living. But the leper was as one dead, and as such was shut out of the camp¹ (Lev. xiii. 46; Num. v. 2-4) and the city (2 Kin. vii. 8),² this law being so strictly enforced, that there was no exemption from it even for the sister of Moses herself (Num. xii. 14, 15); and as little for kings (2 Chron. xxvi. 21; 2 Kin. xv. 5); men being by this exclusion taught that what here found place in a figure, should find place in very deed with every one found in the death of sin; he should be shut out from the true City of God. 'There shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie' (Rev. xxi. 27).

Nothing of all this, as need hardly be observed, in the least implied that the leper was a worse or guiltier man than his fellows. Being, indeed as it was, this symbol of sin, leprosy was often the punishment of sins committed against the divine government. Miriam, Gehazi, Uzziah³ are all

¹ Herodotus (i. 138) mentions the same law of exclusion as existing among the Persians, who accounted in like manner that leprosy was an especial visitation on account of especial sins.

² Josephus, *Antt.* iii. 11. 9.

³ The strange apocryphal tradition of Judas Iscariot perishing by the long misery of a leprosy, in its most horrible form of elephantiasis, had this same origin (Gfrörer, *Die heilige Sage*, vol. i. p. 179).

cases in point; and when Moses says to the people, 'Take heed in the plague of leprosy' (Deut. xxiv. 8), this is no admonition diligently to observe the laws about leprosy, but a warning lest any disobedience of theirs should provoke God to visit them with this plague.¹ The Jews themselves called it 'the finger of God,' and emphatically 'the stroke.' It attacked, they said, first a man's house; and then, if he refused to turn, his clothing; and lastly, should he persist in sin, himself:²—a fine parable, let the fact have been as it might, of the manner in which God's judgments, if a man refuse to listen to them, reach ever nearer to the centre of his life. So, too, they said that a man's true repentance was the one condition of his leprosy leaving him.³

Seeing then that leprosy was this outward and visible sign of the innermost spiritual corruption, this sacrament of death, on no fitter shape of physical evil could the Lord of life show forth his power. He will thus prove Himself the conqueror of death in life, as elsewhere of death accomplished; and He therefore fitly urges his victory over this most terrible form of physical evil as a convincing testimony of his Messiahship: 'the lepers are cleansed' (Matt. xi. 5). Nor may we doubt that the terribleness of the infliction, the extreme suffering with which it was linked, the horror with which it must have filled the sufferer's mind, as he marked its slow but inevitable progress, to be arrested by no human hand, the ghastly hideousness of its unnatural whiteness (Num. xii. 10; Exod. iv. 6; 2 Kin. v. 27), must all have combined to draw out his pity,⁴ in whom love went hand in hand with power, the Physician and Healer of the bodies as of the souls of men.⁵

¹ See Rhenferd, p. 1082.

² Molitor, *Philosophie der Geschichte*, vol. iii. p. 191.

³ Thus Jerome, following earlier Jewish expositors, explains 'smitten of God' (Isai. liii. 4) as = leprosy; and out of that passage and the general belief in leprosy as a νόσος θεήλατος or heaven-sent disease, upgrew the old Jewish tradition of the Messiah being a leper (see Hengstenberg, *Christologie*, vol. i. p. 382).

⁴ Cf. Mark i. 41, ὁ δὲ Ἰησοῦς σπλαγχνισθεῖς.

⁵ See the 'deeply pathetic story,' as the author of the *Life of Lord Lawrence* calls it, showing what nowadays may be the condition of a leper in the East (2nd edit. vol. ii. p. 173).

We address ourselves now to the first of these acts at once of healing and of cleansing whereof the Gospels keep a record. The ascended Lord, we are told, confirmed the word of his servants with signs following (Mark xvi. 20); in the days of his flesh He did as much for his own. His discourse upon the Mount, that solemn revision of the moral code, lifting it up to a higher level, has scarcely ended, when this and other of his most memorable miracles are performed. He will thus set his seal to all that He has just been teaching, and vindicate his right to speak in the language of authority which He has there held¹ (Matt. vii. 29). As He was descending from the mountain, '*behold, there came a leper and worshipped him*;' he was one, in the language of St. Luke, '*full of leprosy*,'² so that it was not a spot here and there, but the tetter had spread over his whole body; he was leprous from head to foot. This man had ventured, it may be, to linger on the outskirts of the listening crowd, and, undeterred by the severity of the closing sentences of Christ's discourse, came now to claim the blessings promised at its opening to the suffering and the mourning.

Such worship as he offered to the Lord was an act of profound reverence, but not of necessity a recognition of a divine character in Him to whom it was offered. Thus we cannot for an instant suppose that there was revealed to this poor suppliant outcast a mystery which was not till long after revealed to Apostles themselves (Matt. xvi. 17). Some vague sense of the Divinity which invested the Lord this sufferer may not have been without; even as the words in which he clothed his petition are the utterance of a faith at once so true and so humble, content to abide the issue, whatever that may be; and having declared its desire, to leave the granting or the withholding of this to a higher wisdom and love:

¹ Jerome (in loc.): 'After preaching and teaching an occasion is rightly presented for signs, that the foregoing sermon might be fixed in the hearts of its hearers by means of miracles of power.'

² Πλήρης λέπρας. We may compare λελερωμένος, applied to Naaman (2 Kin. v. 1, LXX).

'Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.'¹ There is no questioning here of the power; nothing of his unbelief who said, 'If thou canst do anything, help us' (Mark ix. 22). 'And Jesus, moved with compassion,' as St. Mark alone records, 'put forth his hand, and touched him,'² ratifying and approving his utterance of faith, by granting his request in the very words wherein that request had been made: 'I will; be thou clean.'³ And immediately his leprosy was cleansed.' This touching of the unclean by Christ is noteworthy, drawing after it, as according to the ordinances of the Law it did, a ceremonial uncleanness. The Gnostics saw in this non-observance by the Lord of the ordinances of the Law a confirmation of their assertion that this Law had not proceeded from the good God, but from the evil.⁴ Tertullian answers them well,⁵ dwelling mainly on the deeper meaning

¹ Yet the Roman theologians in vain endeavour to draw from this passage an approval of the fear which springs from diffidence (the timor diffidentiae) in our prayers which have relation to the things of eternal life, such as the forgiveness of sins, the gift of the Spirit: these we are to ask, assuredly believing that we have them. There is this diffidence in the leper's request, because he is asking a temporal benefit, which must always be asked under conditions, and which may be refused; though to the faithful man the refusing is indeed a granting in a higher form (see Gerhard, *Locc. Theoll.* loc. 17, § 138).

² Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 35): 'Forasmuch then as He was Himself the veritable High Priest of God the Father, He inspected them according to the hidden purport of the Law, which signified that Christ was the true discernor and purifier of the defilements of mankind.'

³ Bengel: 'A prompt echo to the matured faith of the leper. The very prayer of the leper contained the words of the desired reply.'

⁴ Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 9): 'As an enemy of the Law he touched the leper, disregarding the precept of the Law, by a contempt of the defilement.'

⁵ *Ibid.*: 'I shall not be sorry to point out the force of the Law figuratively interpreted, which, in this example of a leper (who was not to be touched, but was rather to be removed from all intercourse with others), prohibited any communication with a person who was defiled with sins, with whom the apostle also forbids us even to eat food; forasmuch as the taint of sins would be communicated as if contagious wherever a man should mix himself with the sinner. The Lord, therefore, wishing that the Law should be more profoundly understood as

which lay in the prohibition to touch the ceremonially unclean, namely, that we should not defile ourselves through partaking in other men's sins; as St. Paul, transfiguring these ceremonial prohibitions into moral, exclaims, 'Come out from among them, and be ye separate, *and touch not the unclean thing*' (2 Cor. vi. 17). These carnal prohibitions held good for all, till He came, the Pure to whom all things were pure; who was at once incontinent and incontaminable; in whom, first among men, the advancing tide of this world's evil was effectually arrested and rolled back. Another would have defiled *himself* by touching the leper (Lev. xiii. 44-46); but He, Himself remaining undefiled, cleansed him whom He touched; for in Him health overcame sickness,—and purity, defilement,—and life, death.¹

'*And Jesus saith unto him, See thou tell no man*' (cf. Matt. ix. 30; xii. 16; xvi. 20; xvii. 9; Mark iii. 12; v. 43; vii. 36; viii. 26; ix. 9; Luke viii. 56; ix. 21). St. Ambrose sees in this precept of silence an instruction of Christ to his people that, so far as may be, they withdraw from sight the good which they do; lest, he adds, they be themselves over-

signifying spiritual truths by carnal facts, and thus not destroying but rather building up, that Law which He wanted to have more aptly apprehended, touched the leper, by whom (even although as man He might have been defiled) He could not be defiled as God, being of course incorruptible. The prescription, therefore, could not be meant for him, that He was bound to observe the Law and not touch the unclean person, seeing that contact with the unclean would not cause defilement to him.' He is less successful in his interpretation of the spiritual significance (*De Pud.* 20), where he goes into more details in the matter. So Calvin (in loc.): 'Such purity is there in Christ that it absorbs all stains and pollutions, and by touching the leprous neither defiles itself nor transgresses the Law;' and he beautifully finds in his stretching forth the hand and touching, a symbol of the Incarnation: 'Nor yet did He thence contract any whit of stain, but, while Himself remaining whole, drew away all our defilements, and imbued us with his own sanctity.' H. de Sto. Victore: 'He touched the leper and remained pure, because He assumed the true form of humanity and yet contracted no fault.'

¹ He touched the leper, says Theophylact, 'showing that his sacred flesh imparted sanctification.'

taken with a worse leprosy than any which they cure.¹ But hardly so. If the prohibition did not find its motive in the inner moral condition of the man, its more probable reason was, lest his own stiller ministry should be hindered by the untimely concourse of multitudes, drawn to Him in the hope of worldly benefits (as on this very occasion actually did occur, Mark i. 45); or in the expectation of seeing wonderful things;² or it might be, lest the enmity of his foes should be prematurely roused by the fame of his mighty deeds (John xi. 46, 47). But, as has been observed already (see pp. 191, 192), the injunction to one that he should proclaim, to another that he should conceal, the great things which God had wrought for him, had far more probably a deeper motive, and grounded itself on the different moral conditions of the persons healed. Grotius and Bengel suggest very plausibly that this '*See thou tell no man*' should be taken with this limitation—'*till thou hast fulfilled that which I enjoin thee, that is, to go thy way, shew thyself to the priest, and offer the gift that Moses commanded, for a testimony unto them.*' Till this was accomplished, he should hold his peace; lest, if a rumour of these things went before him, the priests at Jerusalem, out of envy, out of a desire to depreciate what the Lord had wrought, might deny that the man had ever been a leper, or else that he was now truly cleansed.³ We may thus account for the

¹ *Exp. in Luc. v. 5*: 'But lest the leprosy may pass to the physician, let each one follow the example of the Lord's humility, and avoid boasting. For why is there the injunction to tell no man except to teach us that our good deeds are not to be published abroad, but to be hidden away?' So Chrysostom: 'Making us not puffed up or vainglorious.'

² So Beza: 'Lest the crowd, finding its amazement in miracles alone, should not leave Him sufficient space to fulfil that chief duty imposed on Him by the Father, namely, that of teaching.' Compare Hammond on Matt. viii. 4.

³ Thus the *Auct. Oper. Imperf.* (*Hom. xxi.*): 'He bids him offer gifts for this reason, that if afterwards they should wish to expel him, he might say to them, Ye received gifts from me as from one cleansed, and how then do ye expel me as leprous? If I was still a leper, ye should not have received gifts as from one cleansed, but if I was made clean, ye ought not to repulse me as a leper.'

notice of St. Mark, 'he forthwith sent him away,' or, 'put him forth'; He would allow no lingering, but required him to hasten on his errand, lest a report of his cure should outrun him. 'For a testimony unto them,' some understand, 'for a proof even to these gainsayers that I am come, not to destroy the Law, but to fulfil it (Matt. v. 17), not to dispel even a shadow, till I have brought in a substance in its room.¹ These Levitical offerings I still allow and uphold, while as yet that better offering, to which they point, has not been made.'² We should understand the words rather, 'for a testimony against them (cf. Mark vi. 11; Luke ix. 5); for a witness against their unbelief, who refuse to give credence to Me, even while I legitimate my claims by such mighty works as these; works to the reality of which they will have set their own seal, accepting thy gift, readmitting thee, as one truly cleansed, into the congregation'³ (John v. 36; xv. 24). For his presenting himself before the priest had this object, that the priest might ascertain if indeed his leprosy was cleansed (Lev. xiv. 8), might in that case accept his gift,⁴ and offer it as an atonement for him; and then,

¹ So Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 9): 'So far as the renunciation of human glory was concerned, He forbade the man to publish the cure abroad, but so far as regarded the keeping the Law, He bade him follow the usual course.' Bengel: 'That he might offer to them a witness of the Messiah in very presence, taking nothing from the Law.'

² Augustine (*Quæst. Evang.* ii. qu. 3): 'Because that holiest of all sacrifices, which is his body, had not yet begun.'

³ Maldonatus: 'That the priests might be without excuse if they believe not on Him, whose miracles they had proved.' Witsius (*De Mirac. Jesu*, i. p. 32): 'Jesus added that He gave these commands "for a testimony unto them," lest thereafter the miracle might on any pretence be denied, and that, when the man, approved by their judgment, had offered his gift, they might have a testimony against them of their impiety in struggling against Christ.'

⁴ *Δάρον* is used for a bloody offering by the LXX, as Gen. iv. 4; Lev. i. 2, 3, 10; cf. Matt. v. 23, Heb. viii. 3, where the *δῶρα* = *δῶρά τε καὶ θυσίας* of the verse preceding, therefore also of ver. 1. Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 9) urges too much the notion of a thank-offering in this gift of the cleansed leper, which properly it was not, though the words are admirable, applied to such: 'For they still preserved in their empty

when all this was duly accomplished, *pronounce him clean, and reinstate him in all his rights and privileges, ecclesiastical and civil, again.*¹ On the healed leper's neglect of this command to keep silence, for instead of so doing, '*he went out, and began to publish it much, and to blaze abroad the matter*' (Mark i. 45), see what has been said already on a similar act of disobedience (page 214).

images figurative signs as of a Law as yet only prophesied, wherein they signified that a man who had been a sinner, and was but now cleansed by the word of God, should offer a gift to God in the temple, the gift, that is, of prayer and thanksgiving in the Church, through Christ Jesus, the universal Priest of the Father.'

¹ All the circumstances of the leper's cleansing yielded themselves so aptly to the scheme of Church satisfactions, as it gradually shaped itself in the Middle Ages, that it is nothing wonderful that it was used at least as an illustration, often as an argument. Yet even in those times we find the great truth, of Christ the only true Cleanser, often brought out as the most prominent. Thus by Gratian (*De Pœnit.* dist. i.): 'In order that the Lord might show that a sinner is cleansed, not by the judgment of the priest, but by the bounty of divine grace, He cleansed a leper by his touch, and afterwards bade him offer to the priest the sacrifice appointed by the Law. For a leper is touched when the mind of a sinner is illuminated by a consideration of the divine compassion, and feels compunction. The leper is showing himself to the priest while the penitent is confessing to the priest his sin. He is offering the sacrifice according to the Law while he is making in acts the satisfaction imposed upon him by the judgment of the Church. But it is before he comes to the priest that he is cleansed, while through contrition of heart he is gaining pardon for his sin before his verbal confession.' Cf. Pet. Lombard (*Sent.* iv. dist. 18): 'The Lord first by his own act restored the leper to health, and then sent him to the priests by whose judgment he was to be declared cleansed. . . . For although a man is loosed from his sins before God, he is yet in the sight of the Church not held as loosed except through the judgment of the priest. In the loosing or retaining, therefore, of faults, the priest of the Gospel ministers and judges in the same way as the priest of the Law formerly did in the case of those who were polluted by leprosy, which signifies sin.'

11. THE HEALING OF THE CENTURION'S SERVANT.

MATT. viii. 5-13; LUKE vii. 1-10.

THERE has been occasion already to denounce the error of confounding this miracle of healing with that of the nobleman's son, recorded by St. John (iv. 46). But while we may not seek forcibly to reduce to a single story two narratives which record events entirely different, there is matter enough in the two reports of this miracle, the one by St. Matthew, the other by St. Luke, on which the harmonist may exercise his skill. According to the first Evangelist, the centurion comes a petitioner in his own person for the boon which he desires; according to the third, he sends others as intercessors and mediators between himself and the Lord, with other differences which necessarily follow and flow from this. Doubtless the latter is the more strictly literal account of the circumstances, as they actually came to pass; St. Matthew, who is briefer, telling it as though the centurion did in his own person, what, in fact, he did by the intervention of others—an exchange of persons of which all historical narrative and all the language of our common life are full.¹ A

¹ Faustus the Manichæan uses these apparent divergences of the two narratives, with the greater fulness of one account than of the other, one saying that '*many shall come from the east and west, and sit down with Abraham, Isaac, and Jacob, in the kingdom of God,*' which is omitted in the other, to cast a suspicion upon both. The calumniator of the Old Covenant, he cannot endure to hear of the chiefs of that Covenant thus sitting down in the first places at the heavenly banquet. Augustine's unadmirable reply contains much which has its application still, on the unfair way in which gainsayers find or make discrepancies where indeed there are none,—as though one narrator telling some detail, contradicts

comparison of Mark x. 35 with Matt. xx. 28 will furnish another example of the same.

'And when Jesus was entered into Capernaum, there came unto him a centurion, beseeching him, and saying, Lord, my servant lieth at home grievously tormented.' This centurion, probably one of the Roman garrison of Capernaum, was by birth a heathen; but, like another of the same rank in the Acts (x. 1), like the eunuch under Candace (Acts viii. 27), like Lydia (Acts xvi. 14), was one of many who were at this time deeply feeling the emptiness and falsehood of all the polytheistic religions, and who had attached themselves by laxer or closer bonds, as proselytes of the gate, or proselytes of righteousness, to the congregation of Israel and the worship of Jehovah, finding in Judaism a satisfaction of some of the deepest needs of their souls, and a promise of the satisfaction of all.¹ He was one among the many who are distinguished from the seed of Abraham, yet described as 'fearing God,' or 'worshipping God,' of whom we read so often in the Acts (xiii. 48, 50; xvi. 14; xvii. 4, 17; xviii. 7), the proselytes, whom the providence of God had so wonderfully prepared in all the great cities of the Greek and Roman world as a link of communication between Gentile and Jew, in contact with both—holding to the first by their race, and to the last by their religion; and who must

another, who passes over that detail,—one ascribing to some person an act, contradicts another who states more particularly that he did it by the agency of another. All that we demand, he says, is, that men should be as fair to Scripture as to any other historic document; should suffer it to speak to men as they are wont to speak to one another (*Con. Faust.* xxxiii. 7, 8): 'Are we then, in reading, to forget the common usage of speech? Or must the Scripture of God have a special language of its own?' Cf. *De Cons. Evang.* ii. 20.

¹ Remarkably enough all the Roman centurions who figure in the sacred narrative are honourably mentioned; thus, besides these two, the centurion who watched by the Cross of Christ, and exclaimed, 'Truly this was the Son of God' (Matt. xxvii. 54; Luke xxiii. 47); and Julius, who so courteously entreated Paul on his way to Rome (Acts xxvii. 3, 43). Probably, in the general wreck of the moral institutions of the heathen world, the Roman army was one of the few in which some of the old virtues survived.

have materially helped to the early spread of the faith and to the ultimate coalescence of Gentile and Jew in one Christian Church.

But with the higher matters which he had learned from his intercourse with the people of the Covenant, he had learned this, that all heathens, all 'sinners of the Gentiles,' were 'without;' that there was a middle wall of partition between them and the children of the stock of Abraham; that they were to worship only as in the outer court, and not presume to draw near to the holy place. And thus, as we learn from St. Luke (vii. 8), he did not himself approach, but '*when he heard of Jesus, he sent unto him the elders of the Jews, beseeching him that he would come and heal his servant,*' a servant who '*was dear unto him,*'¹ but who now '*was sick, and ready to die.*' The Jewish elders executed their commission with fidelity and zeal, pleading for him as for one whose affection for the chosen people, and active well-doing in their behalf, had merited this return of favour: '*They besought him instantly, saying, That he was worthy for whom he should do this: for he loveth our nation, and he hath built us a synagogue;*' or as we might translate, giving full force to the words of the original, '*and hath himself built us a synagogue*'—he and no other. Nor did they plead in vain. '*Jesus went with them.*'

But presently even this request seemed to the maker of it too bold. In his true and ever-deepening humility he counted it a presumption to have asked, though by the intervention of others, the presence under his roof of one so highly exalted. '*And when he was now not far from the house, the centurion sent friends to him, saying unto him, Lord, trouble not*

¹ Calvin: 'Luke in this way anticipates a doubt which might come over the minds of his readers: for we know that slaves were not held in such value that their masters would be as anxious as this about their lives, except in the case of those who had won favour by unusual zeal, faithfulness, or other virtue. Luke, therefore, shows that this was no common or paltry human chattel, but a faithful and rarely gifted slave who enjoyed exceptional favour with his lord; hence such great anxiety for his life and such zealous commendation.'

thyself: for I am not worthy that thou shouldest enter under my roof.' It was not merely that he, a heathen, might claim no near access to the King of Israel; but there was, no doubt, beneath this and mingling with this, a lively sense of his own personal unworthiness, of his unfitness for a close communion with a holy being. And thus, in Augustine's words, 'counting himself unworthy that Christ should enter into his doors, he was counted worthy that Christ should enter into his heart'¹—a far better boon; for Christ sat down in the houses of many, as of that proud self-righteous Pharisee (Luke vii. 36; cf. xiv. 1); whose hearts for all this were not the less empty of his presence. But this centurion received *Him* in his heart, whom he did not receive in his house.² And, indeed, every little trait of his character, as it appears in the sacred narrative, points him out as one in whom the seed of God's word would find the ready soil of a good and honest heart. For, not to speak of those prime graces, faith and humility, which so eminently shone forth in him,—the affection which he had won from those Jewish elders, the zeal which had stirred him to build a house for the worship of the true God, his anxiety about a slave,—one so commonly excluded from all earnest human sympathies that even a Cicero apologizes for feeling deeply the death of such a one in his household,³—all these traits of character combine to present him to us as one of those 'children of God' scattered abroad in the world, whom the Son of God came that He

¹ *Serm. lxii. 1*: 'By calling himself unworthy, he showed himself worthy for Christ to come not only into his house but into his heart. Nor would he have said this with so great faith and humility had he not borne him in his heart, of whose coming into his house he was afraid. For it were no great happiness if the Lord Jesus entered into his house, and yet were not in his heart' (Luke vii. 36).

² Augustine (*Serm. lxxvii. 12*): 'He did not receive him into his house, but he had received him already into his heart. The more humble, the more capacious, and the more full. For the hills drive back the water, but the valleys are filled by it.'

³ In a letter to his friend Atticus (i. 12). See too the noble things on the sympathy which ought to exist in their joys and their sorrows between masters and servants, in the *Medea* of Euripides (54-59).

might gather into the fellowship of his Church (John xi. 52).

'*But say in a word, and my servant shall be healed.*' The manner is very noteworthy in which the Roman officer, by help of an analogy drawn from the circle of things with which he himself is most familiar, by a comparison borrowed from his own military experience,¹ proceeds to make easier to himself this act of his faith. He knows that Christ's word, without his actual presence, will be sufficient; there is that in his own experience which assures him as much; for, he adds, '*I am a man under authority, having soldiers under me: and I say to this man, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh; and to my servant, Do this, and he doeth it.*' It is an argument from the less to the greater. He contemplates the relation of Christ to the spiritual kingdom in an aspect as original as it is grand. The Lord presents Himself to him as the true Cæsar and *Imperator*, the highest over the military hierarchy, not of earth, but of heaven (Col. i. 16). 'I am,' he would say, 'one occupying only a subordinate place, set *under authority*, a subaltern, with tribunes and commanders over me. Yet, notwithstanding, those that are under me, obey me; I bid them go hither and thither, and they fulfil my bidding, so that, myself sitting still, I can yet accomplish the things which I desire (Acts x. 8; xxiii. 28). How much more Thou, not set, as I am, in a subordinate position, but who art as a Prince over the host of heaven,'²

¹ Bengel: 'The wisdom of faith shining forth beautifully from military abruptness.'

² The *σπαρὰ οὐράνιος* (Luke ii. 13; cf. Rev. xix. 14). How true a notion this indeed was, which in his simple faith the centurion had conceived for himself, we see from those words of our Lord, 'Thinkest thou that I cannot now pray to my Father, and he shall presently give me more than twelve legions of angels' (Matt. xxvi. 53)? Jerome (in loc.): 'Wishing to show that the Lord also could bring to pass what He would not only by his bodily coming, but by the ministry of angels.' Fuller (*Pisgah Sight of Palestine*, vol. i. p. 109) takes it a little differently—'Concluding from his own authority over his soldiers, that Christ, by a more absolute power, as Lord High Marshal of all maladies, without his personal presence, could by his bare word of command order any disease to march or retreat at his pleasure.'

with Angels and Spirits to obey thy word and run swiftly at thy command, canst fulfil from a distance all the good pleasure of thy will. There is then no need that Thou shouldest come to my house; only commission one of these genii of healing, who will execute speedily the errand of grace and power on which Thou shalt send him.¹

¹ Severus (in Cramer's *Catena*): 'For if I, who am a soldier, and am counted under the authority of the king, give commands to the spearmen, how much more hast Thou, the maker of things above and of the angelic powers, only to say what Thou wishest and it shall be done;' and Augustine (*Enarr. in Ps. xlv. 9*, and *Serm. lxii. 2*): 'If then I, a man under authority, have the power of commanding, what power must Thou have whom all powers serve?' And Bernard more than once urges this as a singular feature of his humility; thus *Ep. ccxcii*: 'O soul prudent and truly humble of heart! About to say that he had soldiers under him, he repressed pride by a confession of subjection, nay he gave the subjection the first place, as counting it of more importance that he was under others than that he had others under him;' and beautifully, *De Off. Episc. 8*: 'He did not boast of his authority, which he neither mentioned alone nor in the first place. . . . His humility is put in front, lest his greatness should press forward. For pride found no place where so clear a sign of humility had preceded.' Such explanation appears preferable to theirs who make *ὑποτάκτος ὑπὸ ἐξουσίαν*, a man in authority. Rettig (*Theol. Stud. u. Krit. 1838*, p. 472), reading with Lachmann, *ὑπο. ὑπὸ ἐξουσ. τασόμενος* (which last word, however, should find no place in the text), has an ingenious but untenable explanation in this sense. The *Auct. Oper. Imperf.* interprets rightly *ὑποτάκτος ὑπὸ ἐξουσίαν*, a man in a subordinate position; but then will not allow, nay rather expressly denies, that this is a comparison by way of contrast, which the centurion is drawing,—that he is magnifying the Lord's highest place by comparing it with his own only subordinate, but that rather he is in all things likening the one to the other: 'As I am under worldly authorities, and yet have those whom I may send, so Thou, albeit under thine heavenly Father, hast yet a heavenly host at thy bidding.' ('I am a man under the authority of another, and yet have authority to command those who are under me. I am not prevented from commanding my inferiors because I myself am under superiors; by those whom I am under I am commanded, but those who are under me I command. In the same way Thou, although touching thy manhood Thou art under authority of the Father, hast yet authority to command thy angels, nor art Thou prevented from commanding thy inferiors, because Thou thyself hast a superior.') This interpretation, though capable of a fair meaning, probably expresses the Arian tendencies of the author.

In all this there was so wonderful a union of faith and humility, that it is nothing strange to read that the Lord Himself was filled with admiration: '*When Jesus heard it, he marvelled,¹ and said to them that followed, Verily I say unto you, I have not found so great faith, no, not in Israel.*'² Where faith is, there will be the kingdom of God; so that this saying already contains a warning to his Jewish hearers, of the danger they are in of forfeiting blessings whereof others are showing themselves worthier than they.³ But the words which follow are far more explicit: '*And I say unto you, That many shall come from the east and west,*' that is, from the ends of the earth (Isai. xlv. 6; Mal. i. 11); '*and shall sit down with Abraham, and Isaac, and Jacob, in the kingdom of heaven,*' shall be partakers of the heavenly festival, which shall be at the inauguration of the kingdom (Isai. xxv. 6; Luke xiv. 16; Rev. xix. 9, 17); '*but the children of the kingdom shall be cast out into outer darkness:*

¹ But since all wonder properly so called arises from the meeting with something unexpected and hitherto unknown, how could the Lord, to whom all things were known, be said to marvel? To this some have answered that Christ did not so much himself wonder, as commend to us that which was worthy of our admiration. Thus Augustine (*De Gen. Con. Man.* i. 8): 'In that the Lord marvelled He signified to us that we should marvel;' and he asks in another place (*Con. Adv. Leg. et Proph.* i. 7), how should not He have known before the measure of that faith, which He Himself had created? Yet a solution like this brings an unreality into parts of our Lord's conduct, as though He did some things for show and the effect which they would have on others, instead of all his actions being the truthful exponents of his own innermost being. On the other hand, to say that according to his human nature He might have been ignorant of some things, seems to threaten a Nestorian severance of the Person of Christ. But the whole subject of the *communicatio idiomatum*, with its precipices on either side, is one of the hardest in the whole domain of theology. See Aquinas, *Sum. Theol.* 3^a, qu. 15, art. 8; and Gerhard, *Locc. Theoll.* iv. 2, 4.

² Augustine: 'I have not found in the olive that which I found in the wild olive. Therefore let the olive which exalts herself be broken off, and the humble wild olive be grafted in. Lo! here is he that grafts in, here is he that breaks off!' Cf. *In Joh. tract.* xvi. ad finem.

³ Augustine: 'Strangers in blood, countrymen in heart.'

there shall be weeping and gnashing of teeth ; ' or, worse than this, ' the weeping and gnashing of teeth ; ' that which is the allotted portion of these (Matt. viii. 42, 50 ; xxii. 18 ; xxiv. 51 ; xxv. 30). In other words, the kingdom should be taken from them, ' and given to a nation bringing forth the fruits thereof ' (Matt. xxi. 43) ; because of their unbelief, they, the natural branches of the olive tree, should be broken off, and the wild olive should be grafted in (Rom. xi. 17-24 ; Acts xiii. 46 ; xix. 9 ; xxviii. 28 ; Matt. iii. 9).

' And Jesus said unto the centurion,' or to him in his messengers, ' Go thy way ; and as thou hast believed,¹ so be it done unto thee. And his servant was healed in the selfsame hour ; '—not merely was there an abatement of the violence of the disease, but it left him altogether (John iv. 52 ; Matt. viii. 15). There is a certain difficulty in defining the exact character of the sickness from which he was thus graciously delivered. Of every form of palsy it could not be said that those taken by it are ' grievously tormented,' or that they are ' ready to die.' But paralysis with contraction of the muscles is accompanied with intense suffering, and, when united, as it much oftener is in the hot climates of the East and of Africa than among us, with tetanus, both ' grievously torments,' and rapidly brings on dissolution.²

¹ Bernard (*Serm. iii. De Anima*) : ' He places the oil of his compassion in the vessel of faith.'

² At 1 Mac. ix. 55, 56, it is said of Alcimus, who was ' taken with a palsy,' that he died presently ' with great torment ' (' grievously tormented' here ; cf. Winer, *Realwörterbuch*, s. v. *Paralytische*). In St. Matthew and St. Mark these paralytics are always *παραλυτικοί*, in St. Luke's Gospel, as in the Acts, *παραπελεγμένοι*.

12. THE DEMONIAK IN THE SYNAGOGUE OF CAPERNAUM.

MARK i. 23-27, LUKE iv. 33-36.

THE healing of this demoniac, the second miracle of the kind which the Evangelists record at any length, may not offer so much remarkable as some other works of a like character, but not the less has its own features of interest. What distinguishes it the most is the testimony which the evil spirit bears to Christ, and *his* refusal to accept it; though this circumstance is not without its parallels elsewhere (Matt. viii. 29; Mark i. 34). This history thus stands in very instructive relation with another in the Acts (xvi. 16-18). There in like manner, a damsel possessed with a spirit of divination bears witness to Paul and his company, 'These men are the servants of the most high God, which show unto us the way of salvation;' and the servant there, as little as the Master here, endures that hell should bear witness to heaven, the kingdom of darkness accept a testimony from the kingdom of light.

Our Lord was teaching, as was his wont upon a Sabbath (cf. Luke iv. 16; Acts xiii. 14, 15), in the synagogue of Capernaum; and the people now, as on other similar occasions (see Matt. vii. 29; Mark i. 22; xi. 18), '*were astonished at his doctrine, for his word was with power.*' But He was not mighty in word only, but also in work; and it was ordained by the providence of his Heavenly Father, that the opportunity should here be offered Him for confirming his word with signs following. '*There was in their synagogue a man with an unclean spirit;*' or, as St. Luke describes it, '*with the spirit*

of an unclean devil ;' but not therefore excluded from the public worship of God any more than another in like condition, of whom we have mention at Luke xiii. 16 ; and this spirit felt at once the nearness of One who was stronger than all that kingdom whereto he belonged ; of One whose mission it was to destroy the works of the devil. And with the instinct and consciousness of this danger which so nearly threatened his usurped dominion, he cried out,—not the man himself, but the evil spirit,—‘ saying, *Let us alone ;*¹ *what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth ?*² *art thou come to destroy us ?*’ (cf. Matt. viii. 29 ; 2 Pet. ii. 4 ; Jude 6). ‘ *I know thee who thou art, the Holy One of God.*’ Earth has not recognized her king, disguised as He is like one of her own children ; but heaven has borne witness to Him (Luke ii. 11 ; iii. 22 ; Matt. iii. 17), and now hell must bear its witness too ; ‘ the devils believe and tremble.’ The unholy, which is resolved to be unholy still, understands well that its death-knell has sounded, when ‘ *the Holy One of God*’ (cf. Ps. xvi. 10) has come to make war against it.

But what, it may be asked, could have been the motive to this testimony thus borne ? It is strange that the evil spirit should, without compulsion, proclaim to the world the presence in its midst of the Holy One of God, of Him who should thus bring all the unholy, all on which he battered and by which he lived, to an end. Might we not rather expect that he should have denied, or sought to obscure, the glory of the Lord’s person ? It cannot be replied that this was an unwilling confession to the truth, forcibly extorted by Christ’s superior power, seeing that it displeased Him in whose favour it professed to be borne, and this so much that He at once

¹ Ἔα, not the imperative of ἐἶδω, but an interjection of terror, wrung out by the φοβερὰ ἐκδοχὴ κρίσεως, or, fearful looking for of judgment (Heb. x. 27),—unless indeed the interjection was originally this imperative. So Godet : ‘ Let us alone ! A cry like that of the evildoer who, seized by the police, cries “ Let go ! ” ’

² Ναζαρηὺς here, and Mark xiv. 67 ; xvi. 6. The word appears in the New Testament in two other forms, Ναζαρεῖος (Matt. ii. 23 ; xxvi. 71 ; John xviii. 7), and Ναζωρεῖος (Mark x. 47, and often).

stopped the mouth of the utterer.¹ It remains then either, with Theophylact and Grotius, to understand this as the cry of abject and servile fear, that with fawning and flatteries would fain avert from itself the doom which with Christ's presence in the world must evidently be near;—to compare, as Jerome does, this exclamation to that of the fugitive slave, dreaming of nothing but stripes and torments when he encounters unawares his well-known lord, and now seeking by any means to deprecate his anger;²—or else to regard this testimony as intended only to injure in the world's estimation Him in whose favour it is rendered. There was hope that the truth itself might be brought into suspicion and discredit, thus receiving attestation from the spirit of lies;³ and these confessions of Jesus as the Christ may have been meant to traverse and mar his work, even as we see Mark iii. 22 following hard on Mark iii. 11. The fact that Christ would not allow this testimony, that He '*rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of him,*'⁴ goes some way to render this the preferable explanation. Angel and Apostle might

¹ Φυλάττει, cf. Matt. xxii. 12; and for the word used in its literal sense, 1 Cor. ix. 9.

² Grotius: 'He wishes to soothe Jesus with his blandishments, since he has found how unequal he was in strife with him.' Jerome (*Comm. in Matt. ix.*): 'As if runaway slaves should after a long while see their master, and pray only to escape whipping.'

³ Thus, with a slight difference, Tertullian (*Adv. Marc. iv. 7*): 'Jesus rebuked him, plainly as an envious spirit, petulant even in his confession and malicious in his adulation, which suggested that it was Christ's highest glory to have come for the destruction of devils and not rather for the salvation of men.'

⁴ Tertullian (*Adv. Marc. iv. 8*): 'He who had countless saints at his command naturally refused the proclamation of an unclean spirit.' Calvin: 'There may be two reasons why He did not allow him to speak: the first general, because the fit time for his full revelation had not yet arrived; the second special, because He repudiated such proclaimers and witnesses of his divinity, who could bring Him nothing by their praise except pollution and ill repute. This second reason is incontestable, because it was needful to have a testimony to the hostility which existed between the author of eternal salvation and life, and the prince of death and his ministers.'

rebuke in the name of another (Jude 9 ; Acts xvi. 18), Christ rebukes in his own.

But was his word in the present instance that word of power we might justly expect? Christ has bidden the evil spirit to hold his peace, and yet only after '*he had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him*' (cf. Acts viii. 7). But in truth he *was* obedient to this command of silence ; he did not *speak* any more, and that was what our Lord forbade ; this loud cry was nothing but an inarticulate utterance of rage and pain. Neither is there any contradiction between St. Luke, who reports that the evil spirit '*hurt him not,*' and St. Mark, who describes him as having '*torn him.*' He did him no permanent injury ; what harm he could work, this he did ; St. Luke himself reporting that he cast him on the ground ; with which the language of the second Evangelist, that he threw him into strong convulsions, in fact consents. We have at Mark ix. 26 (cf. Luke ix. 42) an analogous case, although there a paroxysm more violent still accompanies the going out of the unclean spirit ; for what the devil cannot keep as his own, he will, if he can, destroy : even as Pharaoh never treated the children of Israel so ill as then when they were just escaping from his grasp. Something similar is evermore finding place ; and Satan tempts, plagues, and buffets none so fiercely as those who are in the act of being delivered from his tyranny for ever.

St. Mark never misses an opportunity of recording the profound impression which Christ's miracles made on those that witnessed them,—the astonishment with which these were filled (v. 20 ; vi. 51 ; vii. 37 ; x. 26). He lays nowhere greater emphasis on this than here : '*And they were all amazed, insomuch that they questioned among themselves, saying, What thing is this ? what new doctrine is this ? for with authority commandeth he even the unclean spirits, and they do obey him.*'

13. THE HEALING OF SIMON'S WIFE'S MOTHER.

MATT. viii. 14-17; MARK i. 29-31; LUKE iv. 38-40.

THIS miracle is by St. Mark and St. Luke linked immediately, and in a manner that marks historic connexion, with that which has just come under our notice. Thus St. Mark: '*And forthwith, when they were come out of the synagogue, they entered into the house of Simon and Andrew.*' In St. Luke it is only '*Simon's house.*'¹ His stronger personality, as we may suppose, causes Andrew to fall into the background, though in all likelihood with natural prerogatives, as an elder brother, and certainly with spiritual, as the earlier called and the bringer of his brother to Jesus. It was probably to eat bread that the Lord on this Sabbath day entered into that house. '*And when Jesus was come into Peter's house, he saw his wife's mother laid, and sick of a fever,*'—'*of a great fever,*' as St. Luke informs us, the physician in all probability using this epithet in its technical sense, and not merely to express the intensity of the fever which had visited her. This is made likely by the fact that in the medical language of the day there were 'great' fevers, these corresponding to our typhus, and 'little' fevers; just as French physicians writing

¹ Maldonatus is greatly troubled that Peter, who before this had 'left all,' should be supposed to have a house, militating, as this would do, against the perfection of his state. His explanation and that of most Roman Catholic expositors is, that this house *had been* Peter's, but had been made over by him to his wife's mother, when he determined to follow Christ in the absolute renunciation of all things. The explanation is needless; the renunciation was entire in will (see Matt. xix. 27), and ready in act to be carried out into all its details, as the necessity arose.

on epilepsy, distinguish between the 'grand' mal and the 'petit' mal.¹ It is St. Luke also who alone mentions the intercession of some on her behalf; '*they besought him for her*;' though as much perhaps is implied in St. Mark's '*anon they tell him of her*.' Again it is to St. Luke that we owe the graphic touch, '*he stood over her*,' and the very noticeable phrase, '*he rebuked the fever*,' as on another occasion, '*he rebuked the winds and the sea*' (viii. 24). To the other Evangelists he leaves to record that '*he touched her hand*' (cf. Dan. x. 15; Rev. i. 17; Luke vii. 14; viii. 54), or '*took her by the hand and lifted her up*.' From that life-giving touch health and strength flowed into her wasted frame; '*the fever left her*,' and left her not in that state of extreme weakness and exhaustion which fever usually leaves behind, when in the ordinary course of things it has abated;² not slowly convalescent; but cured so perfectly that '*immediately she arose and ministered unto them*' (cf. John iv. 52),—providing for those present what was necessary for their entertainment;—a pattern, it has been often observed, to all restored to spiritual health, that they should use this strength in ministering to Christ and to his people.³

The fame of this miracle, following close upon another wrought on the same day, spread so rapidly, that '*when the*

¹ See Galen, *De Diff. Febr.* 1, and some good observations in Belcher's *Our Lord's Miracles of Healing*, pp. 17–30. The strictly medical *σπουδὰς*, I may add, he alone makes use of.

² Jerome (*Comm. in Matt.* in loc.) observes this: 'Men are so constituted that after a fever the body grows more weary, and when convalescence begins the evils of sickness are more felt. But the health which is given by the Lord restores wholly and at once, and it was not enough that she should be healed, but, in order to show the intensity of her strength, it is added she arose and ministered unto them.' Bengel: 'She took on her the duties of the mistress of the house, a joyful sign of her true recovery.'

³ Gerhard (*Harm. Evang.* 38): 'At the same time we are taught that when we have been spiritually healed we must offer our members as instruments to God's justice, and must serve him in justice and in sanctity before him, giving ourselves to the service of our neighbours and the members of Christ, just as this poor woman ministered unto Christ and his disciples.'

even was come,' or 'when the sun did set,' as St. Mark has it, 'they brought unto him many that were possessed with devils: and he cast out the spirits with his word, and healed all that were sick.' There are two explanations of this little circumstance, by all three Evangelists carefully recorded, that not till the sun was setting or had actually set they brought their sick to Jesus. Hammond and Olshausen suggest, that they waited till the heat of the middle day, which these were ill able to bear, was past, and brought them in the cool of the evening. Others assume that this day being a Sabbath (cf. Mark i. 21, 29, 32), they were unwilling to violate its sacred rest; which in their own esteem they would have done, bringing out their sick before the close of that day, that is, before sunset. Thus Chrysostom, on one occasion,¹ although on another he sees here more generally an evidence of the faith and eagerness of the people, who, even when the day was spent, still came streaming to Christ, and laying their sick before Him that they might be healed.

All this found place, as St. Matthew tells us, '*that it might be fulfilled which was spoken by Esaias the prophet, saying, Himself took our infirmities, and bare our sicknesses.*' Not a few have seized on this '*that it might be fulfilled*' as a proof that St. Matthew did not see any reference in the passage which he cites from Isaiah (liii. 4) to the vicarious and atoning work of the Christ; and even allowing that there was there a prophecy of Him as a remover of the world's woe, yet not as Himself coming under that woe that so He might remove it. Few will, I suppose, at this day deny that such a sense lies in the original words of Isaiah, that his 'took' is not merely 'removed,' nor his 'bare,' 'bare away;' ² his image being rather that of one who, withdrawing a crushing burden from the shoulder of another, submits it to his own. But

¹ In Cramer, *Catena*, vol. i. p. 278.

² Tertullian indeed so quotes the words from his old Latin version (*Adv. Marc.* iii. 17): 'He indeed took away our infirmities and bare our sicknesses;' but the Vulgate more correctly, 'He, indeed, bare our sicknesses and carried our sorrows.'

this interpretation of the words, so distinctly vindicated for them by St. Peter (1 Pet. ii. 24), St. Matthew in no way denies. That '*Himself*' with which he commences his citation, implying as it does a reaction in some shape or other of the cures wrought, upon Him who wrought them, is decisive upon this point; not to say that the two verbs which he uses¹ refuse to lend themselves to any other interpretation. Doubtless there is a difficulty, or difficulties rather, for there are two, about this citation—the first, why St. Matthew should bring it at all into connexion with the healing of the bodily diseases of men; and the second, how there should have been any more real fulfilment of it herein, than in every other part of the earthly ministry of Christ. The first of these difficulties is easily disposed of. The connexion, above all as traced in Scripture, is so intimate between sin and suffering, death (and disease is death beginning) is so directly the consequence of sin, all the weight of woe which rests upon the world is in one sense so distinctly penal, that the Messiah might be regarded equally as in his proper work, as fulfilling the prophecies which went before concerning Him, whether He were removing the sin, or removing the sickness, sorrow, pain, which are the results of the sin, dealing with the disorder of our moral being or of our physical.

The other question is one of a more real embarrassment. The words of St. Matthew, as of the prophet from whom he draws them, certainly imply, as we have seen, an assuming upon the Lord's part of the sicknesses and infirmities from which He delivered others. But how could this be? In what true sense could He be affirmed to bear the sicknesses, or Himself to take the infirmities, which He healed? Did He not rather abolish, and remove them altogether? It is, no doubt, a perfectly scriptural assertion, that Christ was the *κάθαγμα*, the *φάρμακον*, the *piaculum*, who should draw to Himself and absorb all the evils of the world, in whom they should all meet, that so in Him they should all be done away; yet He did not *become* this through the healing of diseases, any more

¹ Ἔλαβε, ἐβάστασε.

than through any other isolated acts of his earthly ministry. We can understand his being said in his death and passion to have come Himself under the burden of those sufferings and pains from which He released others; but how can this be affirmed of Him when engaged in works of beneficent activity? Then He was rather chasing away diseases and pains altogether, than Himself undertaking them.

An explanation has found favour with many, suggested by the fact that his labours this day did not end with the day, but reached far into the evening;—so that He removed, indeed, sicknesses from others, but with painfulness to Himself, and with the weariness attendant upon toils unseasonably drawn out; and thus may not unfitly be said to have taken those sicknesses on Himself.¹ Olshausen adopts, though in somewhat more spiritual a manner, this explanation. The obscurity of the passage, he says, only disappears when we learn to think more *really* of the healing activity of Christ, as an actual outstreaming and outbreathing of the fulness of his inner life. As therefore physical exertion physically wearied Him (John iv. 8), so did spiritual activity long drawn out spiritually exhaust Him; and this exhaustion, as all other forms of suffering, He underwent for our sakes. The statement is questionable in doctrine; moreover, I cannot believe that the Evangelist meant to lay any such stress upon the unusual or prolonged labours of this day, or would not as freely have cited these words in relating any other cures which the Lord performed. Not this day only, even had it

¹ So Woltzogen, whom, despite his Socinian tendencies, here Witsius (*Meletem. Leidens*, p. 402) quotes with approbation: 'In so much that this passage of the prophet was doubly fulfilled: once when Christ, not without very great pain and weariness, took from men their bodily diseases, since, when even until evening He was busy with healing the sick, He was in a manner taking upon himself the very sicknesses of men . . . the second time, when by his passion and death He spiritually took from us the diseases of our sins.' Cf. Grotius, in loc. Theophylact had led the way to this explanation, finding an emphasis in the fact that the sick were brought to Jesus *in the evening*, out of season (*παρά καιρόν*), though he does not bring that circumstance into connexion with these words of Isaiah.

been a day of especial weariness, but every day of his earthly life was a coming under, upon his part, those evils which He removed from others. For that which is the law of all true helping, namely, that the burden which you would lift, you must yourself stoop to and come under (Gal. vi. 2), the grief which you would console, you must yourself feel with,—a law which we witness to as often as we use the words 'sympathy' and 'compassion,'—was truest of all in Him upon whom the help of all was laid.¹ Not in this single aspect of his life, namely, that He was a healer of sicknesses, were these words of the prophet fulfilled, but rather in the life itself, which brought Him in contact with the thousand forms of want and woe, of discord in man's outward life, of discord in man's inner being. Every one of these, as a real consequence of sin, and at every moment contemplated by Him as such, pressed with a living pang into the holy soul of the Lord (John xi. 88, 85). St. Matthew quotes these words in reference to one day of our Lord's work upon earth; but we only enter into their full force when we recognize that, eminently true of that day,—and here we may fitly urge its long and exhausting toils,—they were also true of all other days, and of all other aspects of that ministry which He came into the world to fulfil. He bore these sicknesses, inasmuch as He bore that mortal suffering life, in which alone He could bring them to an end, and finally swallow up death, and all that led to death, in victory.

¹ Hilary (in loc.): 'Absorbing into the suffering of his body the infirmities of human weakness.' Schoettgen (*Hor. Heb.* in loc.) has a remarkable quotation to the same effect from the book Sohar.

14. THE RAISING OF THE WIDOW'S SON.

LUKE vii. 11-16.

ST. LUKE is the only Evangelist who tells of more than one whom the Lord raised from the dead. St. Matthew and St. Mark tell us only of Jairus' daughter; St. John only of Lazarus. St. Luke, recording the first of these miracles in common with the two earlier Evangelists, has this one which is peculiarly his own. *'And it came to pass the day after, that he went into a city called Nain; and many of his disciples went with him, and much people.'* That healing of the centurion's servant at a distance and with a word was no doubt a great miracle; but *'the day after'* was to see a far mightier and more wonderful work even than this. Nain is not mentioned elsewhere in Scripture; nor is it to be confounded with a Nain, mentioned by Josephus,¹ and found on the other side of Jordan. It lay upon the southern border of Galilee, and on the road to Jerusalem, whither our Lord was probably now going to keep the second passover of his open ministry. Dean Stanley points out its exact position, and even the spot where this mighty work must have been wrought: *'On the northern slope of the rugged and barren ridge of Little Hermon, immediately west of Endor, which lies in a further recess of the same range, is the ruined village of Nain. No convent, no tradition, marks the spot. But, under these circumstances, the name is sufficient to guarantee its authenticity. One entrance alone it could have had—that which opens on the rough hill-side in its downward slope to the plain. It must have been in this steep*

¹ B. J. iv. 9. 7.

descent, as, according to Eastern custom, they "carried out the dead man," that "nigh to the gate" of the village, the bier was stopped, and the long procession of mourners stayed, and "the young man delivered back" to his mother.¹

'Now when he came nigh to the gate of the city, behold, there was a dead man carried out,² the only son of his mother, and she was a widow: and much people of the city was with her.' It was thus ordained in the providence of God that the witnesses of this miracle should be many; the '*much people*' that were with the Lord, in addition to the '*much people*' which accompanied the funeral procession. The circumstance of his meeting this at '*the gate of the city*,' while it belonged to the wonder-works of God's grace, being one of those coincidences which, seeming accidental, are yet deep laid in the councils of his providence, is at the same time a natural incident, and is accounted for by the fact that the Jews did not suffer to inter the dead among the living, but buried them without the walls of their cities. 'The rock-hewn sepulchres on the hill-side may well be as old as the time of Christ, and it is probably to one of them that the youth's body was being carried.'³ Even they who were touched with no such lively sense of human sorrows as was He who made all sorrows his own, might have been moved and doubtless were moved to compassion here. Indeed, it would be hard to render the picture of desolation more complete than in two strokes the Evangelist has made it, whose whole narrative here, apart from its deeper interest, is a master-work for its perfect beauty.⁴ The bitterness of the mourning for an only son had passed into a proverb; thus

¹ *Sinai and Palestine*, p. 349.

² This use of ἐκκομίζειν is found in Xenophon; but the more technical word is ἐκφέρειν, and for the carrying out, ἐκφορὰ.

³ Farrar, *Life of Christ*, vol. i. p. 285.

⁴ Gregory of Nyssa, himself a great master of narration, but in a more artificial and elaborate style, has called attention to this (*De Hom. Opific.* c. 25): 'The narrative tells much in few words: the story is one cry of woe; . . . you see the weight of the calamity, and how the tale briefly brings out the tragedy of the suffering.'

compare Jer. vi. 26: 'Make thee mourning, as for an only son, most bitter lamentation;' Zech. xii. 10: 'They shall mourn for him, as one mourneth for his only son;' and Amos viii. 10: 'I will make it as the mourning of an only son.' And as this mourning, so not less the desolation of a widow (Ruth i. 20, 21; 1 Tim. v. 5; Job xxiv. 8).

'*And when the Lord¹ saw her, he had compassion on her, and said unto her, Weep not.*' How different this '*Weep not,*' from the idle '*Weep not,*' which so often proceeds from the lips of earthly comforters, who, even while they thus speak, give no sufficient reason why the mourner should cease from weeping. But He who came down from heaven, one day to make good that word, 'God shall wipe away *all* tears from their eyes; and there shall be no more death, neither sorrow, nor crying, neither shall there be any more pain' (Rev. xxi. 4), shows now some effectual glimpses and presages of his power; wiping away, though as yet it may not be for ever, the tears from the weeping eyes of that desolate mother. At the same time, as Olshausen has observed, we must not suppose that compassion for the mother was the *determining* motive for this mighty spiritual act on the part of Christ; for then, had the joy of the mother been the only object which He intended, the young man who was raised would have been used merely as a *means*, which no man can ever be. The joy of the mother was indeed the nearest consequence of the act, but not the final cause;—*that*, though at present hidden, was, no doubt, the spiritual awakening of the young man for a higher life, through which alone the joy of the mother could become true and abiding.

'*And he came and touched the bier.*'² The intimation was rightly interpreted by those for whom it was intended; '*and they that bare him stood still.*' Then follows the word

¹ Godet: 'The phrase The Lord is hardly found in the Gospels except in Luke, and as a rule only in the narratives peculiar to him: 'x. 1; xi. 39; xii. 42; xiii. 15; xvii. 5, 6; xviii. 6; xxii. 31, 61.

² 'As if to stay this fugitive from life,' as Godet beautifully has it.

of power: 'Young man, I say unto thee, *Arise*.' It is spoken, as in every instance, in his own name,¹—'I, who am the Prince of life, who have the keys of death and the grave, quickening the dead, and calling those things which are not, as though they were, bid thee to live.' And that word of his was potent in the kingdom of death; '*he that was dead sat up*,' no need of other hands to raise him now, '*and began to speak*.' Christ raises from the bier as easily as another from the bed,²—herein putting a difference between Himself and his own messengers and ministers; for they only with prayer and effort (1 Kin. xvii. 20-22; cf. Acts ix. 40), or after a long and patient exercise of love (2 Kin. iv. 34), won back his prey from the jaws of death; the absolute *fulness* of power dwelling not in them, who were but as servants in the house of another, and not as He, a Son in his own.³ So, too, in heathen legend, Alcestis,

'Whom Jove's great son to her glad husband gave,'⁴

is only rescued by force and after a terrible conflict from the power and dominion of Death.

'*And he delivered him to his mother*' (cf. 1 Kin. xvii. 28; 2 Kin. iv. 36; Luke ix. 42). Faint prelude this of that which He has in store; for not otherwise shall He once, when his great '*Arise*' shall have awakened not one, but all the dead, deliver as many as have fallen asleep in Him to their

¹ See back, p. 89.

² Augustine (*Serm.* xcvi. 2).

³ See what has been said already, p. 84. Massillon, in his sermon, *Sur la Divinité de Jésus-Christ*, has these eloquent words: 'It is true that Elias raised the dead, but he was obliged to stretch himself many times over the body of the child whom he raised; he pants, he straitens himself, is agitated: it is plain that he invokes a power beyond himself, that he recalls from the empire of the dead a soul which is not submissive to his voice, that he is not himself the master of death and of life. Jesus Christ raises the dead as He does the most ordinary actions; He speaks as a master to those who sleep an eternal sleep; we feel that He is the God of the dead as well as of the living, never so calm as when He does the greatest things.'


⁴ See the *Alcestis* of Euripides, 849-861.

beloved, for mutual recognition and for a special fellowship of joy. We have the promise and pledge of this in the three quickenings of the dead which prefigure that coming resurrection. '*And there came a fear on all:*' for all tokens of God's immediate nearness bring with them fear as their first result; and if afterwards joy, yet not this to all (cf. Mark i. 27; v. 15; Luke v. 9); '*and they glorified God*' (cf. Matt. ix. 8; Mark ii. 12), '*saying, That a great prophet is risen up among us; and, That God hath visited his people.*' This could be no ordinary prophet, they concluded rightly, since none but the very chief in the olden times, an Elijah or an Elisha, had revived the dead. They glorified God, that with the raising up of so great a prophet, *the* prophet that should come (Deut. xviii. 15; Luke i. 68, 69; John i. 21, 46; iv. 25; vi. 14; Acts iii. 22; vii. 37), He had brought the long and dreary period to a close, during which all prophecy had been silent. It was now more than four hundred years since the last of the Old Testament prophets had spoken, and the faithful in Israel may well have feared that there should now be no more open vision; that, instead of living voices and words with power from prophets in direct communication with God, there should be henceforward nothing for them but the dead words of Rabbis and doctors of the law. We may a little understand their delight, when they found that God had still his ambassadors to men, that perhaps the greatest of all these ambassadors was actually among them,¹ and the restoration of his people not far off.

¹ Philostratus (*Vita Apollonii*, iv. 45) ascribes a miracle to Apollonius, evidently framed in imitation and rivalry of this (on this rivalry see p. 68, and Baur, *Apollonius und Christus*, p. 40). Apollonius met one day in the streets of Rome a damsel carried out to burial, followed by her betrothed and by a weeping company. He bade them set down the bier, saying he would staunch their tears; and having inquired her name, whispered something in her ear, and then taking her by the hand, he raised her up, and she began straightway to speak, and returned to her father's house. Yet Philostratus does not relate this as more, probably, than an awakening from the deep swoon of an apparent death (*ἀφύπνισε τὴν κόρην τοῦ δοκοῦντος θανάτου*), and suggests an explanation which reminds of the modern ones of Paulus and his school,—that Apollo-

The closing words '*And this rumour of him went forth throughout all Judæa, and throughout all the region round about*' constitute the link of connexion between what the Evangelist has just narrated and what he is about to narrate. The report, he would say, of this miracle was so great that it filled not Galilee alone, where it was wrought, but all Judæa, and the region beyond, reaching even to the dungeon at Machærus where the Baptist lay a prisoner.

nus perceived in her a spark of life which had escaped the notice of physicians and attendants; but whether this, or that he did indeed kindle in her anew the extinguished spark of life, he owns it impossible for him, as it was for the bystanders, to say.



15. THE HEALING OF THE IMPOTENT MAN AT BETHESDA.

JOHN v. 1-16.

THE ablest commentator in the Roman Catholic Church begins his observations on this miracle with the utterance of his hearty wish that St. John had added one word, and told us *at what 'feast of the Jews'* it was wrought;¹ he seems indeed half inclined to fall out with the Evangelist, that he has not so done. Certainly a vast amount of learned discussion would so have been spared; for this question has been much debated, and with an interest beyond that which intrinsically belongs to it; affecting, as it does, the whole chronology of St. John's Gospel, and therefore of the ministry of our Lord; seeing that, if we cannot determine the duration of that ministry from the helps which this Gospel supplies, we shall seek in vain to do it from the others. If this '*feast of the Jews*' was certainly a passover, then St. John will make mention of *four* passovers, three besides this present, namely, ii. 13; vi. 4; and the last; and we shall arrive at the three years and a half, the half of a 'week of years,' for the length of Christ's ministry, which many, not altogether unreasonably, have thought they found designated beforehand for it in the prophecies of Daniel (ix. 27). But if this be a feast of Pentecost, or, as in later times has found acceptance with many, of Purim, then the half week of years which seems by prophecy to have been measured out for the duration

¹ Maldonatus: 'John would have saved us much trouble and disputation, had he added but a single word to show which feast of the Jews this was.'

of Messiah's ministry, however likely in itself, will derive no confirmation from dates supplied by St. John; nor will it be possible to make out from him, with any certainty, a period of more than between two and three years from our Lord's baptism to the time when, by a better sacrifice, He caused 'the sacrifice and the oblation to cease.'

The oldest opinion which we have on this much-contested point is that of Irenæus. Replying to the Gnostics, who pressed the words of Isaiah, 'the acceptable *year* of the Lord,' as literally restricting our Lord's ministry to a single year, he enumerates the several passovers which He kept, and expressly includes this.¹ Origen, however, and the Alexandrian fathers, who drew from Isaiah's words the same conclusions which the Gnostics had drawn, did not, as consistently they could not, agree with Irenæus; nor did the Greek Church generally; Chrysostom, Cyril, Theophylact, understanding the feast here to have been Pentecost. At a later period, however, Theodoret, wishing to confirm his interpretation of the half week in Daniel (Dan. ix. 27), refers to St. John in proof that the Lord's ministry lasted for three years and a half,² and thus implies that for him this feast was a passover. Luther, Calvin, and the Reformers generally were of this mind; and were the question only between it and Pentecost, the point would have been settled long ago, as now on all sides Pentecost is given up.

But in modern times another scheme has been started,—Kepler was its first author,—which has many and weighty suffrages in its favour; to wit, that we have here a feast of Purim; that, namely, which fell just before the *second* passover in our Lord's ministry,³ for second, and not third, would

¹ *Con. Hær.* ii. 22: 'He went up the second time to Jerusalem for the feast of the Passover, when He healed the paralytic who had lain by the pool eight-and-thirty years.'

² *Comm. in Dan.*, in loc.

³ Hug has done everything to make it plausible; and it numbers Tholuck, Olshausen, Wieseler (*Chronol. Synops.* p. 205, seq.), Ellicott (*On the Life of Our Lord*, p. 135, seq.), Neander (*Leben Jesu*, p. 430), Jacobi (*Theol. Stud. u. Krit.* vol. xi. p. 861, seq.), and Lücke, though

in that case be the passover which St. John presently names (John vi. 4). I am not disposed to accept this newer distribution of the times and seasons of our Lord's life. No doubt there is something perplexing in this passover being so soon followed by another; though, if we accept the *supplementary* character of St. John's Gospel, and that it mainly records our Lord's ministry in Judæa and Jerusalem, on which the other Evangelists had dwelt so little, this perplexity will disappear; above all, when the immediate result of this miracle was an impossibility to tarry there (v. 16; vi. 1). Our Translation speaks, not of '*the feast*,' but '*a feast, of the Jews*,' and it is certainly doubtful whether the article should stand in the Greek text or no; though Tischendorf has restored it in his last edition, and it is found in the Codex Sinaiticus. If it should find a place here, and '*the feast*' be the proper rendering, this would be nearly decisive; for all other feasts so fall into the background for a Jew, as compared with the passover, that '*the feast*,' with no further addition or qualification, could hardly mean any other feast but this (John iv. 45; Matt. xxvii. 15). Still the uncertainty of the reading will not allow too great a weight to be placed on this argument. What, however, mainly prevails with me is this. The Evangelist clearly connects, though not in as many words, yet by significant juxtaposition, the Lord's going to Jerusalem with the keeping of this feast; for this He went up (cf. ii. 18). But there was nothing in the feast of Purim to draw Him thither. That was no religious feast at all; but a popular; of human, not of divine, institution. No temple service pertained to it; but men kept it at their own houses. And though naturally it would have been celebrated at Jerusalem with more pomp and circumstance than anywhere else, yet there was nothing in its feasting and its rioting, its intemperance and excess, which would have made our Lord particularly desirous to sanction it with his presence. As far as Mordecai

this last somewhat doubtfully, among its adherents. Hengstenberg (*Christologie*, 2nd ed. vol. iii. pp. 180-189) earnestly opposes it, and maintains the earlier view; so too does Ewald.

and Esther and the deliverance wrought in their days stand below Moses, Aaron, and Miriam, and the glorious redemption from Egypt, so in true worth, in dignity, in religious significance, stood the feast of Purim below the feast of the pass-over; however a carnal generation may have been inclined to exaggerate the importance of that, in the past events and actual celebration of which there was so much to flatter the carnal mind. It is extremely unlikely that it was this which attracted our Lord to Jerusalem; and we shall do well to stand here upon the ancient ways, and to take this feast which our Lord adorned with his presence and signalized with this great miracle, as '*the feast*,' that which was the mother of all other feasts, the passover.

'Now there is at Jerusalem by the sheep market' ¹ a pool, which is called in the Hebrew tongue Bethesda, ² having five porches.' For many centuries the large excavation near the gate now called St. Stephen's, has been pointed out as the ancient Bethesda. ³ It is true that its immense depth, seventy-five feet, had perplexed many; yet the 'incurious ease' which has misnamed so much in the Holy Land and in Jerusalem, had remained without being seriously challenged, until Robinson, among the many traditions which he has disturbed, brought this also into question, affirming that

¹ 'Επὶ τῇ προβατικῇ should be completed, not, as in the A. V., with ἀγορᾷ, but with πύλη (see Neh. iii. 1; xii. 39; LXX, πύλη προβατικῆς), and translated, 'by the sheep-gate,' not 'by the sheep-market.' Κολυμβήθρα (cf. John ix. 7) = natatoria, piscina (so Eccles. ii. 6), from κολυμβάω, to dive or swim, is used in ecclesiastical language alike for the building in which baptisms are performed (the baptistery), and the font containing the water (see Suicer, *Thes.* s. vv. βαπτιστήριον and κολυμβήθρα).

² Βηθεσδά = house of compassion. Bengel and others find evidence here that this Gospel was written *before* the destruction of Jerusalem. Yet in truth this ἐστὶ proves nothing. St. John might still have said, 'There is at Jerusalem a pool,' that having survived the destruction; or might have written with that vivid recollection, which caused him to speak of the past as existing yet. The various reading, ἦν for ἐστὶ, is to be traced to transcribers, who being rightly persuaded that this Gospel was composed *after* the destruction of the city, thought that St. John must have so written.

³ So Röhrl, *Palestina*, p. 66.

'there is not the slightest evidence which can identify it with the Bethesda of the New Testament.'¹ Nor does the tradition which identifies them ascend higher, as he can discover, than the thirteenth century. He sees in that excavation the remains of the ancient fosse, which protected on the north side the citadel Antonia; and the true Bethesda he thinks he finds, though on this he speaks with hesitation, in what now goes under the name of the Fountain of the Virgin, being the upper fountain of Siloam.²

¹ *Biblical Researches*, vol. i. p. 489, seq.; *Later Researches*, p. 249.

² He was himself witness of that remarkable phenomenon, so often mentioned of old, as by Jerome (*In Isai.* viii.): 'Siloam . . . which is not a perpetual spring, but bubbles up at certain seasons and days, coming with a great noise through hollows of the earth and caves of the hardest rock;—but which had of late fallen quite into discredit,—of the waters rapidly bubbling up, and rising with a gurgling sound in the basin of this fountain, and in a few minutes retreating again. When he was present they rose nearly or quite a foot (*Researches*, vol. i. pp. 506–508. For other modern testimonies to the same fact see Hengstenberg, *in loc.*, who has gone carefully and fully into the matter). Prudentius, whom he does not quote, has anticipated the view that this Siloam is Bethesda, and that in this phenomenon is '*the troubling of the water,*' however the healing virtue may have departed (*Apotheosis*, 680):—

Variis Siloa refundit

Momentis latices, nec fluctum semper anhelat,
Sed vice distinctâ largos lacus accipit haustus.
Agmina languentum sitiunt spem fontis avari,
Membrorum maculas puro abluitura natatu;
Certatim interea roranti pumice raucas
Expectant scatebras, et sicco margine pendent.

'Siloam pours forth its waters at varying times, and does not gush with any constant flow, but on marked occasions the lake receives bountiful draughts. Crowds of feeble persons are devoured with thirsting hope of this covetous stream, waiting to wash away the diseases of their limbs by swimming in its pure waters. Meanwhile they jealously watch for the hoarse gush from between the dripping rocks of pumice, and hang over the parched banks.') Perhaps it is not a slip of memory, with the confusion of this passage with John ix. 7, but his belief in the identity of Siloam and Bethesda, which makes Irenæus (*Con. Hær.* iv. 8) say of our Lord: 'And at Siloam also He often healed on the Sabbath; and on this account many crowded to Him on the Sabbath day.'

'*In these lay a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered.*' Our Version is slightly defective here. It leaves an impression that '*impotent folk*' is the genus, presently subdivided into the three species, '*blind, halt, withered*;' whereas, instead of three being thus subordinated to one, all four are coördinated with one another. We should read rather, '*In these lay a great multitude of sick, blind, halt, withered*;' the enumeration by four, when meant to be exhaustive, being very frequent in Scripture (Ezek. xiv. 21; Rev. vi. 8; Matt. xv. 81). The words which complete this third verse, '*waiting for the moving of the water,*' lie under a certain suspicion, as verse four has certainly no right to a place in the text. That fourth verse the most important Greek and Latin copies are alike without, and most of the early Versions. In other MSS. which retain this verse, the obelus which hints suspicion, or the asterisk which marks rejection, is attached to it; while those in which it appears unquestioned belong mostly to a later recension of the text. And the undoubted spuriousness of this fourth verse has spread a certain amount of suspicion over the last clause of the verse preceding; which yet has not the same amount of diplomatic evidence against it, nay, in some sort seems almost necessary to make the story intelligible. Doubtless whatever here is addition, whether only the fourth verse, or the last clause also of the third, found very early its way into the text; we have it as early as Tertullian,—the first witness for its presence.¹ The baptismal Angel, a favourite thought with

¹ *De Bapt.* 5: 'If it seem a new thing that an angel should be present in the waters, an example of what was to come to pass, has gone before. The coming of an angel was wont to stir the pool at Bethesda. They who were complaining of ill health used to watch for him, for whoever was the first to descend into it, ceased after his washing to complain. This figure of bodily healing was a prophecy of spiritual healing, according to the rule by which carnal things are always antecedent as figures of spiritual things. And thus, when the grace of God advanced among men, more grace accrued both to the waters and to the angel. They who were wont to heal bodily defects now heal the spirit, they who wrought temporal salvation now renew that which is eternal,

him, was here foreshown and typified ; as, somewhat later, Ambrose¹ saw here a prophecy of the descent of the Holy Ghost, consecrating the waters of baptism to the mystical washing away of sin ; and Chrysostom makes frequent use of the verse in this sense.² At first probably a marginal note, expressing the popular notion of the Jewish Christians concerning the origin of the healing power which from time to time these waters possessed, by degrees it assumed the shape in which now we have it : for there are marks of growth about it, betraying themselves in a great variety of readings, —some copies omitting one part, and some another of the verse,—all which is usually the sign of a later addition : thus, little by little, it procured admission into the text, probably at Alexandria first, the birth-place of other similar additions. For the statement itself, there is nothing in it which need perplex or offend, or which might not have found place in St. John. It rests upon that religious view of the world, which in all nature sees something beyond and behind nature, which does not believe that it has discovered causes, when, in fact, it has only traced the sequence of phenomena ; and which everywhere recognizes a going forth of the immediate power of God, invisible agencies of his, whether personal or otherwise, accomplishing his will.³ That Angels should be

they who set free one man once in the year now each day save whole nations.' It will be observed that he calls it above, the pool *Bethsaida* ; this is not by accident, for it recurs (*Adv. Jud.* 13) in Augustine, and may still be found in the Vulgate and in some other ancient authorities.

¹ *De Spir. Sanct.* i. 7 : 'What in this type did the angel foreshow except the descent of the Holy Spirit which was to take place in our day, and, when invoked by the prayers of priests, to consecrate the waters ?' and *De Myst.* 4 : 'To them the angel descended, to thee the Holy Spirit ; to them a created being was despatched, for thee ministers Christ Himself, the Lord of created being.'

² Thus *In Joh. Hom.* xxxvi. : 'As there it was not simply the nature of the waters which healed, for then they would have always done so, but when was added the energy of the Angel ; so with us, it is not simply the water which works, but when it has received the grace of the Spirit, then it washes away all sins.'

³ Theophylact mentions a curious explanation of the virtues of this pool which some in his time accepted : 'It was generally supposed that

the ministers of his will would be only according to the analogy of other Scripture (Heb. i. 7; Rev. vii. 2); while in 'the Angel of the waters' (Rev. xvi. 5) we have a remarkable point of contact with the statement of this verse; of agreement between John the Seer and, supposing these words are allowed to stand, John the Evangelist.

From among this suffering expectant multitude Christ singles out one on whom to display his power;—one only, for He came not *now* to be the healer of men's bodies, save only as He could annex to this healing the truer healing of their souls and spirits. '*And a certain man was there, which had an infirmity thirty and eight years.*'¹ Some understand this poor cripple—a paralytic probably (cf. ver. 8 with Mark ii. 11; Acts ix. 88, 84)—to have actually waited at the edge of that pool for all this time. Others regard these '*thirty and eight*' as the years of his life. Neither interpretation is correct. They express the duration not of his life, but of his infirmity; but without implying that he had waited for health from that pool during all that time; though yet his waiting there, as we learn from ver. 7, had been long. '*When Jesus saw him lie, and knew that he had been now a long time in that case, he saith unto him, Wilt thou be made whole?*' A superfluous question, it might seem; for who would not '*be made whole,*'

the water received some divine property from the mere washing in it of the entrails of the sacrificial victims.' This explanation, much to the surprise of many, found favour with Hammond. Richter, *De Balneo Animalis*, p. 107, quoted by Winer, *Realwörterbuch*, s. v. Bethesda, has adopted it: 'I am not surprised that the fountain when still heated (and we must remember how conveniently near at hand it flowed) with the animal forces of the victims, and troubled with the abundant contributions of this kind, was very beneficial to the three classes of the infirm whose nervous system was plainly ailing; and that because this animal force quickly disappears with the heat, leaving behind it a sluggish and putrid deposit, that it only brought health to those who were the first to enter.'

¹ These '*thirty and eight years,*' answering so exactly to the thirty-eight years of Israel's punishment in the wilderness, have not unnaturally led many, old and new (see Hengstenberg, *Christol.* vol. ii. p. 568), to find in this man a type of Israel after the flesh.

if he might? and his very presence at the place of healing attested his desire. But the question has its purpose. This poor man had been so often defeated of a cure that hope was dead or wellnigh dead within him, and the question is asked to awaken in him anew a yearning after the benefit, which the Saviour, pitying his hopeless case, was about to impart. His heart may have been as '*withered*' as his limbs through his long sufferings and the long neglects of his fellow-men; it was something to learn that this stranger pitied him, was interested in his case, would help him if He could. So learning to believe in his love, he was being prepared to believe also in his might. Our Lord assisted him now to the faith, which He was about presently to demand of him.

The answer, '*Sir, I have no man, when the water is troubled, to put me into the pool,*' contains no direct reply, but an explanation why he had continued so long in his infirmity. The virtues of the water disappeared so fast, they were so preoccupied, whether from the narrowness of the spot, or from some cause which we know not, by the first comer, that he, himself helpless, and with no man to aid, could never be this first, always therefore missed the blessing; '*while I am coming, another steppeth down before me.*' 'The poor man still was *prevented* by some other,' as Jeremy Taylor writes, showing us the word '*prevent*' in its actual transition from the old meaning to the new, and explaining to us the steps of this transition. But the long and weary years of baffled expectation are now to find an end: '*Jesus saith unto him, Rise, take up thy bed, and walk.*' This taking up of his bed shall serve as a testimony to all of the completeness of the cure (cf. Matt. ix. 6; Acts ix. 34). The man believed that word to be accompanied with power; made proof, and found that it was so: '*immediately the man was made whole, and took up his bed, and walked.*' This '*bed,*' as is hardly necessary to observe, is not our modern four-poster, but a poor pallet, which, rolled up, could very easily be moved from one spot to another. '*And on the same day was the sabbath*'—a significant addition, explaining all which follows.

'The Jews therefore said unto him that was cured, It is the sabbath day: it is not lawful for thee to carry thy bed.' By *'the Jews'* we understand here, as constantly in St. John, not the multitude, but the Sanhedrists, the spiritual heads of the nation (i. 19; vii. 1; ix. 22; xviii. 12, 14; cf. ver. 3; xx. 19). These find fault with the man, for had not Moses, or rather God by the mouth of Moses, said of the Sabbath, *'In it thou shalt not do any work'* (Exod. xx. 10), and still more to the point Jeremiah, *'Take heed to yourselves, and bear no burden on the sabbath day'* (xvii. 21); so that they seemed to have words of Scripture to justify their interference and the offence which they took. But the man's bearing of his bed was not a work by itself; it was merely the corollary, or indeed the concluding act, of his healing, that by which he should make proof himself, and give testimony to others, of its reality. It was lawful to heal on the Sabbath day; it was lawful then to do whatever was immediately involved in, and directly followed on, the healing. And here lay ultimately the true controversy between Christ and his adversaries, namely, whether it was most consonant to the law of God to do good on that day or to leave it undone (Luke vi. 9). Starting from the unlawfulness of leaving good undone, He asserted that He was its true keeper, keeping it as God kept it, with the highest beneficent activity, which in his Father's case, as in his own, was identical with deepest rest,—and not, as they accused Him of being, its breaker. It was because He had *Himself* *'done those things'* (see ver. 16), that the Jews persecuted Him, and not for bidding the man to bear his bed, which was a mere accident involved in his own preceding act.¹ This, however, first attracted their notice. Already the pharisaical Jews, starting from passages such as Exod. xxiii. 12; xxxi. 13–17; xxxv. 2, 8; Num. xv. 32–36; Nehem. xiii. 15–22, had laid down such a multitude of prohibitions, and drawn so infinite a number of hair-splitting

¹ Calvin: *'He excuses not his own act only, but also that of the man who carried his bed. For this was an appendix and, as it were, a part of the miracle, since it was nothing else than its demonstration.'*

distinctions (as we shall have occasion to see, Luke xiii. 15, 16), that a plain and unlearned man could hardly know what was forbidden and what was permitted. This poor man did not concern himself with these subtle casuistries of theirs. It was enough for him that One with power to make him whole, One who had shown compassion to him, bade him to do what he was doing: '*He answered them, He that made me whole, the same said unto me, Take up thy bed, and walk*'¹—surely the very model of an answer, when the world finds fault and is scandalized with what a Christian is doing, contrary to its traditions, and to the rules which it has laid down!

After this greater offender they inquire now, as being the juster object of censure and of punishment: '*Then asked they him, What man is that which said unto thee, Take up thy bed, and walk?*' The malignity of the questioners reveals itself in the very shape which their question assumes. They do not take up the poor man's words on their more favourable side, which would also have been the more natural: nor ask, '*What man is that which made thee whole?*' But, probably themselves knowing perfectly well, or at least guessing, who his Healer was, they insinuate by the form of their question that *He* could not be from God who gave a command which they, the interpreters of God's law, esteemed so grievous an outrage against it.² So will they weaken and undermine any influence which Christ may have obtained over this simple man—an influence already manifest in his finding the Lord's authority sufficient to justify him in the transgression of their commandment.

But the man could not point out his benefactor; '*he that was healed wist not who it was: for Jesus had conveyed himself away,*³ *a multitude being in that place*'—not, as

¹ Augustine (*In Ev. Joh. tract. xvii.*): 'Was I not to do his bidding from whom I had received health?'

² Grotius: 'Mark the ingenuity of malice! they say not, Who has healed thee? but, Who bade thee take up thy bed? They ask not that they may admire, but that they may defame him.'

³ Ἐξέειπεν. This word does not occur again in the New Testament, but four times in the Septuagint (Judg. iv. 18; xviii. 26; 2 Kin. ii. 24;

Grotius will have it, to avoid ostentation and the applauses of the people; but this mention of the multitude shall explain the facility with which He withdrew: He mingled with and passed through the crowd, and so was lost from sight in an instant. Were it not that the common people usually were on his side on occasions like the present, one might imagine that a menacing crowd under the influence of these chiefs of the Jews had gathered together, while this conversation was going forward betwixt them and the healed cripple, from whose violence the Lord, whose hour was not yet come, withdrew Himself awhile.

'*Afterward Jesus findeth him in the temple*' (cf. ix. 85). We may accept it as a token for good that Jesus found him there rather than in any other place; returning thanks, as we may well believe, for the signal mercies so lately vouchsafed to him (cf. Isai. xxxviii. 22; Acts iii. 8; Luke xvii. 15). And He, who sought ever to connect with the healing of the body the better healing of the soul, suffers not this matter to conclude thus: but by a word of solemn warning, declares to the sufferer that all his past life lay open and manifest before Him; interprets to him the past judgment, bids him not provoke future and more terrible: '*Behold, thou art made whole: sin no more, lest a worse thing come unto thee*'—words which give us an awful glimpse of the severity of God's judgments even in this present time; for we must not restrict, as some have done, this '*worse thing*' to judgment beyond the grave:—'*a worse thing*' even in this life might befall him than those eight and thirty years of infirmity and pain.

xxiii. 16; cf. Plutarch, *De Gen. Soc.* 4). The connexion with *νέω*, *νέωμαι*, to swim, is too remote to justify Beza in urging this image here, as he does: 'The word used is properly applied to those who are swimming out of the way of waves, perhaps because one who is seeking to escape privily from a crowd carries his body in much the same way as one who is emerging from the waves.' It is simply, glided out, *evasit* (not *evaserat*, not '*had conveyed himself away*'), *declinavit* (Vulg.), with a connotation originally in the word of that sideward movement which one who desires to make his way rapidly through a crowd, and therefore to present the least possible front, will often employ.

His sickness had found him a youth, and left him an old man ; it had withered up all his manhood, and yet ' *a worse thing* ' even than this is threatened him, should he sin again.¹ Let no man, however miserable, count that he has exhausted the power of God's wrath. The arrows that have pierced him may have been keen ; but there are keener yet, if only he provoke them, in the quiver from whence these were drawn.

What the past sin of this sufferer had been we do not know, but the sufferer himself knew very well ; his conscience interpreted the warning. This much, however, is plain to us ; that Christ connected the man's suffering with his own particular sin ; for, however He rebuked elsewhere men's uncharitable way of tracing such a connexion, and that unrighteous *Theodicee*, which should in every case affirm a man's personal suffering to be in proportion to his personal guilt (Luke xiii. 2, 3 ; John ix. 3) ; yet He never meant thereby to deny that if much of judgment is deferred, much also is even now proceeding. However unwilling we may be to receive this, bringing as it does God so near, and making retribution so real and so prompt a thing, yet is it true notwithstanding. As some eagle, pierced with a shaft feathered from its own wing, so many a sufferer, even in this present time, sees and is compelled to acknowledge that his own sin fledged the arrow, which has pierced him and brought him down. And lest he should miss the connexion, oftentimes he is punished, it may be is himself sinned against by his fellow-man, in the very kind wherein he himself has sinned against others (Judg. i. 6, 7 ; Gen. xlii. 21 ; Wisd. xi. 16 ; Ezek. xxxv. 6, 15 ; Jer. li. 49 ; Hab. ii. 8 ; Rev. xvi. 6). The deceiver is deceived, as was Jacob (Gen. xxvii. 19, 24 ; xxix.

¹ Calvin : ' If God can do nothing with us with the ferules with which as a most humane father He gently chastises us, like tender and delicate children, He is forced to assume a new, and as it were a different character. He takes, therefore, the scourge wherewith to subdue our obstinacy. Wherefore it is no marvel if God with sterner punishments, as if with hammers, bruises those whom moderate punishment profits nothing : for it is just that those who do not bear correction shall be broken.'

28; xxxi. 7; xxxvii. 82); the violator of the sanctities of family life is himself wounded and outraged in his tenderest and dearest relations, as was David (2 Sam. xi. 4; xiii. 14; xvi. 22); the troubler is troubled (Josh. vii. 25); those who 'destroy' the earth shall themselves be 'destroyed' (Rev. xi. 18). He has no choice but to say like the dying Edmund in *King Lear*, 'The wheel has come full circle, I am here.' And many a sinner, who cannot thus read his own doom, for it is a final and a fatal one, yet declares in that doom to others that there is in very deed a coming back upon men of their sins. The grandson of Ahab is himself treacherously slain in the portion of Naboth the Jezreelite (2 Kin. ix. 28); William Rufus perishes, himself the third of his family who does so, in the New Forest, a chief scene of the sacrilege and the crimes of his race.¹

'The man departed, and told the Jews that it was Jesus, which had made him whole.' Whom he did not recognize in the crowd, he has recognized in the temple. This is Augustine's remark, who hereupon finds occasion to commend that inner calm and solitude of spirit in which alone we shall recognize the Lord.² Yet while such remarks have their own worth, they are scarcely applicable here. The man probably learned from the bystanders the name of his deliverer, and went and told it,—assuredly not, as some assume, in treachery, or to augment the envy already existing against Him,—but gratefully proclaiming aloud and to the rulers of

¹ Tragedy in its highest form continually occupies itself with this truth—nowhere, perhaps, so grandly as in the awful reproduction in the *Choëphores* of the scene in the *Agamemnon* in which Clytæmnestra stood over the prostrate bodies of Agamemnon and Cassandra—a reproduction with only the difference that now it is she and her paramour who are the slain, and her own son who stands over her. So on all this subject, namely, the rule in God's moral world of retaliation or 'counter-passion,' as he calls it, see Jackson, *On the Divine Essence and Attributes*, book vi. sect. 4, ch. 31-38.

² In *Ev. Joh. tract. xvii.*: 'It is difficult in a crowd to see Christ. . . . A crowd is full of noise; this vision craves secret retirement. . . . In the crowd the man saw him not, in the temple he saw him.'

his nation the physician who had healed him.¹ He may have counted, in the simplicity of his heart, that the name of Him, whose reputation, though not his person, he had already known, whom so many counted as a prophet, or even as the Messiah Himself, would be sufficient to stop the mouths of the gainsayers. Had he wrought in a baser spirit, he would not, as Chrysostom ingeniously observes, have gone and told them '*that it was Jesus, which had made him whole,*' but rather that it was Jesus, who had bidden him to carry his bed. Moreover, we may be quite sure that the Lord, who knew what was in man, would not have wasted his benefits on so mean and thankless a wretch as this man would have thus shown himself to be.

His word did not allay their displeasure, only provoked it the more. '*And therefore did the Jews persecute Jesus, and sought to slay him, because he had done these things on the sabbath day.*' Christ had in their eyes wilfully violated the Sabbath, and the penalty of this wilful violation was death (Num. xv. 32-36). But there was no such violation here; and He, returning good for evil, will fain raise them to the true point of view from which to contemplate the Sabbath, and his own relation to it as the Only-begotten of the Father. He is no more a breaker of the Sabbath than his Father is, when He upholds with an energy that knows no pause the work of his creation from hour to hour and from moment to moment: '*My Father worketh hitherto, and I work;*' Christ's work is but the reflex of his Father's work. Abstinence from an outward work is not essential to the observance of a Sabbath; it is only more or less the necessary condition of this for beings so framed and constituted as ever to be in danger of losing the true collection and rest of the spirit in the multiplicity of earthly toil and business. Man indeed must cease from *his* work, if a

¹ Calvin: 'Nothing was less in his mind than to excite ill-will against Christ; for he expected anything rather than that they should rage so vehemently against Christ. His mood was thus one of gratitude, since he wished that the honour justly due might result to his healer.'

higher work is to find place in him. He scatters himself in his work, and therefore must collect himself anew, and have seasons for so doing. But with Him who is one with the Father it is otherwise. In Him the deepest rest is not excluded by the highest activity; nay rather, in God, in the Son as in the Father, they are one and the same.¹

But so to defend what He has done only exasperates his adversaries the more. They have here not a Sabbath-breaker merely, but a blasphemer as well; for, however others in later times may have interpreted his words, they who first heard them interpreted them correctly; ² that the Lord was here claiming divine attributes for Himself: '*Therefore the Jews sought the more to kill him, because he not only had broken the sabbath, but said also that God was his Father, making himself equal with God*' (Lev. xxiv. 16; John viii. 58, 59; x. 31; xix. 7). Strange, if the Unitarians are right, that He should have suffered them to continue in their terrible mistake, that He should not at once have taken this stumbling-block out of their way, and explained to them that they mistook his words, that indeed He meant nothing so dreadful as they supposed! but so far from this, He only reasserts what has already offended them so deeply, and this in words than which none in Holy Scripture have contributed more to the fast fixing of the doctrine concerning the relations of the Father and the Son. Other passages may contain as important witness against the Arian, other against the Sabellian, departure from the truth; but this upon both sides plants

¹ Thus Augustine on the eternal Sabbath-keeping of the faithful (*Ep.* lv.): 'This rest, however, is not a slothful inaction, but a certain ineffable tranquillity caused by work in which there is no painful effort. For the repose on which one enters after the toils of this life is such as consists with joy in the activity of another life.' Cf. Philo, *Leg. Alleg.* i. § 3, a grand passage commencing thus: 'For God never ceases working; but as the property of fire is to burn, and of snow to freeze, so the property of God is to work, and this the more especially insomuch as all things else have the source of their action in Him.'

² Augustine (*In Ev. Joh. tract.* xvii.): 'Lo, the Jews understand what Arians do not understand.'

the pillars of the faith. It would lead, however, too far from the purpose of this volume to enter on it here.

I conclude with a brief reference to a matter in part anticipated already, namely, the types and prophetic symbols which have been often traced in this history. Many, as has been already noticed, found in these healing influences of the pool of Bethesda a foreshowing of future benefits, above all, of the benefit of baptism; and, through familiarity with a miracle of a lower order, a helping of men's faith to a receiving of the mystery of a yet higher healing which should be linked with water.¹ They were well pleased also to magnify the largeness and freedom of the later grace, by comparing it with the narrower and more stinted blessings of the former dispensation.² The pool with its one healed, and that one at distant intervals—once a year Theophylact and most others assumed, although nothing of the kind is said, and the word of the original may mean oftener or seldomer,—was the type of the weaker and more restrained graces of the Old Covenant; when not as yet was there room for all, nor a fountain opened, and at all times accessible, for the healing of the spiritual sicknesses of the whole race of men, but only of a single people.³

Thus Chrysostom, in a magnificent Easter sermon⁴ (it will be remembered that at that season multitudes of neophytes were baptized): 'Among the Jews also there was of old a pool of water. Yet learn whereunto it availed, that

¹ So especially Chrysostom (in loc.).

² Tertullian (*Adv. Jud.* 13) adduces as one of the signs that even these scanty blessings did with the Jewish rejection of Christ cease altogether, that from that day forth, this pool forfeited its healing powers: 'The Law and the prophets were until John, and the pool of Bethesda until the coming of Christ continued to heal Israel from sickness, but it ceased thenceforth from its benefits, when by the obstinacy of their rage the name of the Lord was by them blasphemed.'

³ The author of the work attributed to Ambrose (*De Sacram.* ii. 2): 'Then, I say, he alone was healed who descended first in the category of time. How much greater is the grace of the Church, in which all, whosoever descend, are saved!'

⁴ *Opp.* vol. iii. p. 756, Bened. ed.

thou mayest accurately measure the Jewish poverty and our riches. There went down, it is said, an Angel and moved the waters, and who first descended into them after this moving, obtained a cure. The Lord of Angels went down into the stream of Jordan, and sanctifying the nature of water, healed the whole world. So that there, indeed, he who descended after the first was not healed; for to the Jews, infirm and carnal, this grace was not given: but here after the first a second descends, after the second a third and a fourth; and were it a thousand, didst thou cast the whole world into these spiritual fountains, the grace would not be worn out, the gift expended, the fountains defiled, the liberality exhausted.' And Augustine, ever watching to bring out his great truth that the Law was for the revealing of sin, and could not effect its removal, for the making men to know their sickness, not for the healing of that sickness, to drag them out of the lurking-places of an imaginary righteousness, not to provide them of itself with any surer refuge, finds a type, or at least an apt illustration of this, in those '*five porches*,' which *showed* their sick, but could not *cure* them; in which they '*lay, a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered.*' It needed that the waters should be stirred, before any power went forth for their cure. This motion of the pool was the agitation of the Jewish people at the coming of the Lord Jesus Christ. Then powers were stirring for their healing; and he who '*went down*,' he who humbly believed in his Incarnation, in his descent as a man amongst us, who was not offended at his lowly estate, was healed of whatsoever disease he had.¹

¹ *Enarr. i. in Ps. lxx. 20*: 'With reason the law through Moses was given, grace and truth through Jesus Christ has come to pass. Moses wrote five books, but in the five porches round the pool, sick men were lying, but they could not be healed. . . . For in those five porches, a figure of the five books, sick men were given over rather than made whole. . . . The Lord came, the water was troubled; He was crucified, let the sick man step down that he may be made whole. What is, let him step down? Let him humble himself? Therefore whosoever ye be that love the letter without grace, in the porches will ye remain, ye

will be sick, lying ill, not growing well, for ye rely on the letter. Cf. *Enarr. in Ps. lxxxiii. 7*: 'He who was not healed by the Law, that is in the porches, is healed by grace, through faith in the passion of our Lord Jesus Christ.' *Serm. cxxv.* 'The law was given to the end that it might bring to light the sick, not that it might raise them up. These sick men, therefore, might have suffered their sickness more secretly in their own homes, if those five porches had never existed. They were brought out in the eyes of all in those porches, but the porches did not heal them. . . . Understand then. Those porches were types of the Law, bearing the sick, but not healing them, bringing them to light, but not curing them.' Cf. *In Ev. Joh. tract. xvii*.

16. THE MIRACULOUS FEEDING OF FIVE THOUSAND.

MATT. xiv. 15-21; MARK vi. 34-44; LUKE ix. 12-17; JOHN vi. 5-14.

THIS miracle, with that of the walking on the sea, which may be regarded as an appendix to it, is the only one which St. John has in common with the other Evangelists; but this he shares with them all. It is thus the only one of which a fourfold record exists. In what I write on the matter it will be my endeavour to keep all the narratives in view, as they mutually complete one another. St. Matthew connects the Lord's retirement to the desert place on the other side of the lake,¹ with the murder of John the Baptist; ² St. Mark and St. Luke place the two events in juxtaposition, but without making one the motive of the other. St. Mark, indeed, gives another as the immediate motive, namely, that the Apostles,

¹ Dean Stanley, *Sinai and Palestine*, p. 371: 'The eastern shores of the lake have been so slightly visited and described, that any comparison of their features with the history must necessarily be precarious. Yet one general characteristic of that shore, as compared with the western side, has been indicated, which was probably the case in ancient times, though in a less degree than at present, namely, its desert character. Partly this arises from its nearer exposure to the Bedouin tribes; partly from its less abundance of springs and streams. There is no recess in the eastern hills, no towns along its banks corresponding to those in the Plain of Gennesareth. Thus the wilder region became a natural refuge from the active life of the western shores. It was "when he saw great multitudes about him" that "he gave commandment to depart unto the other side;" and again He said, "Come ye yourselves apart into a desert place, and rest a while; for there were many coming and going, and they had no leisure so much as to eat."''

² Ludolphus: 'To save his enemies from adding the murder of the Lord to the murder of John.'

who were just returned from their mission, might have time at once for bodily and spiritual refreshment, might not be always in a crowd, always ministering to others, never to themselves. But thither, '*into a desert place belonging to the city called Bethsaida,*'¹ the multitude followed Him; not necessarily '*afoot,*' for πεζῇ (Mark vi. 88) need not, and here does not, imply this;² but '*by land,*' as distinguished from Him and his company, who made the passage *by sea*. They lost so little time on their journey, that although their way was much longer about than his, who had only to cross the lake, they '*outwent*' Him, anticipated his coming, so that when He '*went forth,*' not, that is, from the ship, but from his solitude, and for the purpose of graciously receiving those who followed Him with such devotion,³ He '*saw much people*' waiting for Him. This presence of theirs entirely defeated the intention with which He had sought that solitude; yet not the less He '*received them, and spake unto them of the kingdom of God, and healed them that had need of healing.*' St. John's apparently casual notice of the fact that '*the passover, a feast of the Jews, was nigh,*' is introduced, some say, to explain from whence this great multitude came; that they were on their road to Jerusalem, there to keep the feast. But what should they have done in that remote region, so far withdrawn from all the usual lines of

¹ Dean Stanley, *Sinai and Palestine*, p. 374: 'Bethsaida is the eastern city of that name, which, from the importance of the new city Julias, built there by Philip the Tetrarch [see Josephus, *B. J.* iii. 9. 1; *Antiq.* xviii. 2. 1; and cf. Pliny, *H. N.* v. 15], would give its name to the surrounding desert tract. The "*desert place*" was either one of the green tablelands visible from the hills on the western side, or more probably part of the rich plain at the mouth of the Jordan. In the parts of this plain not cultivated by the hand of man would be found the "*much green grass,*" still fresh in the spring of the year when this event occurred, before it had faded away in the summer sun,—the tall grass, which, broken down by the feet of the thousands there gathered together, would make as it were "*couches*" (κλίσιας) for them to recline upon.' This Bethsaida must be carefully distinguished from 'Bethsaida of Galilee,' the city of Peter, Andrew, and Philip (Matt. xi. 21; John i. 44; xii. 21).

² Herodotus, vii. 110; Plato, *Menex.* 236 e.

³ Ludolphus: 'The children followed but the fathers persecuted.'

communication? St. John accounts in another way for their presence. They were there, 'because they saw his miracles which He did on them that were diseased.' The mention of the passover here, if it is to find an explanation, and is anything more than the fixing of a point in the chronology of our Lord's ministry, must be otherwise explained.¹

The way is prepared for the miracle somewhat differently by the three earlier Evangelists, and by St. John. According to them, '*when it was evening, his disciples came to him, saying, This is a desert place, and the time is now past; send the multitude away, that they may go into the villages, and buy themselves victuals.*' The first suggestion comes here from the disciples; while in St. John it is the Lord Himself who, in his question to Philip, '*Whence shall we buy bread, that these may eat?*' (vi. 5) first contemplates the difficulty. This difference, however, is capable of an easy explanation. Our Lord may have put this question to Philip at a somewhat earlier period of the afternoon; then left the difficulty which He had suggested to work in the minds of the Apostles; bringing them, as was so often his manner, to see that there was no help in the common course of things; and when they had acknowledged this, then, and not before, stepping in with his higher aid.²

St. John, ever careful to avert a misconception of his Lord's words (ii. 21; xxi. 22), above all, one which might

¹ Godet has suggested a very beautiful explanation of the mention here of the Passover: 'The mention of the great festival which was at hand is then in relation not with the coming of the multitudes, but with the act of Jesus. Jesus was in the position of one proscribed. He could not go to celebrate the feast at Jerusalem. When He saw coming to Him in the wilderness this multitude an hungred for the bread of life, He was deeply moved, He recognized in this unexpected circumstance a signal given Him by the Father. He thought of the crowds who at this very time were thronging to Jerusalem to eat there the Paschal Lamb, and He said, I, too, will celebrate a Passover. This thought places in their true light the whole of the following scene and its attendant discourse. In John v. 4 gives us the key of the narrative.'

² For the reconciliation of any apparent contradiction, see Augustine, *De Cons. Evang.* ii. 46.

seem to derogate from his perfect wisdom or love, does not fail to inform us that He asked this question, not as needing any counsel, not as being Himself in any real embarrassment, '*for he himself knew what he would do,*' but '*tempting him,*' as Wiclif's translation has it, or '*to prove him,*' as has our own; which here rightly gives to the word of the original its mildest sense¹ (cf. Gen. xxii. 1). It was '*to prove him,*' and what measure of faith he had in that Master whom he had himself already acknowledged as 'him, of whom Moses in the law, and the prophets, did write' (John i. 45). It should now be seen whether Philip, calling to mind the great things which Moses had done, giving to the people bread from heaven in the wilderness, and the notable miracle which Elisha, though on a smaller scale, had performed (2 Kin. iv. 43, 44), could so lift up his thoughts as to believe that He whom he had recognized as the Christ, greater therefore than Moses or the prophets, would meet the present need. Why Philip was singled out for proof it is impossible to say; but whatever the motive may have been, he does not abide it. Long as he has been with Jesus, he has not yet seen, he had not seen at a later day, the Father in the Son (John xiv. 9); he does not understand that the Lord whom he serves upon earth is even the same on whom all creatures wait, who 'openeth his hand, and filleth all things living with plenteousness,' who has sustained them from the creation of the world, and who therefore can feed these few thousands that are this day more particularly dependent on his bounty. He can conceive of no other supplies save such as natural means could procure, and at once comes to the point: '*Two hundred pennyworth of bread is not sufficient for them, that every one of them may take a little.*' The sum he names, about some seven pounds sterling, was much

¹ Πειράζων αὐτόν. Cf. Augustine (*De Serm. Dom. in Mon.* ii. 9): 'This was done, that he who was being proved might gain knowledge of himself, and he who had thought that the multitude had not ought to eat, when he saw them filled with the bread of the Lord, might condemn his own hopelessness.' See my *Synonyms of the N. T.* § 74.

larger—for so much he would imply—than any which the common purse could yield.

Having drawn from the mouth of Philip this confession of inability to meet the present need, He left it to work;—till, somewhat later in the day, the disciples came with their proposal that He should dismiss the assemblage. But bringing now the matter to a head, He replies, '*They need not depart; give ye them to eat.*' They repeat with one mouth what Philip had before affirmed, how far, namely, the outlay exceeded their means, '*Shall we go and buy two hundred pennyworth of bread, and give them to eat?*' We may compare the remonstrance which on a somewhat similar occasion Moses had made: 'Shall the flocks and the herds be slain for them to suffice them?' (Num. xi. 22; cf. Ps. lxxviii. 19, 20); there is the same mitigated infidelity in both; the same doubt whether the power of the Lord is equal to that which his word, expressly or implicitly, has undertaken. But not heeding this He proceeds, '*How many loaves have ye? go and see.*' They return and tell Him that the utmost which they have at command is five loaves and two fishes,¹ the little stock which a single lad among the multitude has to sell; and which they have purchased, or may purchase if they will.²

With this slender stock of homeliest fare, for St. John informs us that the loaves were of barley (cf. 2 Kin. vii. 1; Jud. vii. 18; Ezek. iv. 12),³ the Lord undertakes to satisfy all that multitude (Chrysostom quotes aptly here Ps. lxxviii.

¹ Instead of *ἱχθύες*, St. John has *ὀψάρια*, both here and xxi. 9. The diminutive of *ὀψων* (from *ἐψω*, to prepare by fire), it properly means any *προσφάγιον* or pulmentum, anything, as flesh, salt, olives, butter, &c., which should be eaten as a relish with bread. But by degrees, as Plutarch (*Symp.* iv. 4) remarks, *ὀψων* and *ὀψάρια* came to be restricted with a narrower use to fish alone, generally salt fish, the most usual condiment of bread (see Suicer, *Thes.* s. v. *ὀψάρια*; the *Dict. of Gr. and Rom. Ant.* s. v. *Opsonium*; and Becker, *Charicles*, vol. i. p. 436).

² Grotius: 'In the other Evangelists they are said to "have" the food, which was at hand and could be bought.'

³ Vile hordeum, as Phædrus (ii. 7) has it; compare Pliny, *H. N.* xviii. 7.

19: 'Shall God prepare a table in the wilderness?'); for 'He commanded them to make all sit down by companies upon the green grass,' at that early spring season a delightful resting-place.¹ 'So the men² sat down, in number about five thousand.' The mention of this 'green grass,' or 'much grass,' is another point of contact between St. Mark and St. John. The former adds a further graphic touch, how they sat in companies, 'by hundreds and by fifties,' and how these separate groups showed in their symmetrical arrangement like so many garden-plots.³ It was a prudent precaution. The vast assemblage was thus subdivided and broken up into manageable portions; there was less danger of tumult and confusion, or that the weaker, the women and the children, should be passed over, while the stronger and ruder unduly put themselves forward; the Apostles were able to pass easily up and down among the groups, and to minister in orderly succession to them all.

. . . . prostrati gramine molli,
Præsertim cum tempestas arridet, et anni
Tempora conspergunt viridantes floribus herbas.

'Stretched on the green sward, most of all when the weather smiles, and the season sprinkles the verdant grass with flowers.'

² "Ἄνδρες (John vi. 10), not ἄνθρωποι, as in the first clause of the verse; which puts this in exact agreement with Matt. xiv. 21; see Professor Blunt, *Duties of a Parish Priest*, p. 62. Godet: 'In keeping with Eastern customs, according to which the women and children were kept apart, the men alone (οἱ ἄνδρες, John vi. 10) appear to have sat down in the order indicated. This explains why, as say the synoptic Gospels, they alone were counted, as Luke (vers. 14), Mark (vers. 44), and still more distinctly Matthew (vers. 21), "besides women and children."'

³ Πρασὶα πασιαί = areolatim, as in garden-plots or parterres. Theophylact: 'The word πασιαί is used for the various plots in a garden, in which various sorts of vegetables are often grown.' Some derive it from πέραι, these patches being commonly on the edges of the vineyard or garden; others from πέρσον, porrum, the onion being largely grown in them. Our English 'in ranks' does not reproduce the picture to the eye, giving rather the notion of continuous lines; Wiclif's 'by parties' was better. Perhaps 'in groups' would be as near as we could get to it in English.

The taking of the bread in hand was a formal act which went before the blessing or giving of thanks for it¹ (Luke xxiv. 30; 1 Cor. xi. 23). This eucharistic act Jesus accomplished as the head of the household, and according to that beautiful saying of the Talmud, 'He that enjoys aught without thanksgiving, is as though he robbed God.' Having blessed, He '*brake, and gave the loaves to his disciples, and the disciples to the multitude*;'—the marvellous multiplication taking place, as some affirm, first in the Saviour's own hands, next in the hands of the Apostles, and lastly in those of the eaters. This may have been so; but whether thus or in some other way, '*they did all eat, and were filled*'² (Ps. cxlv. 16). Christ was herein fulfilling for this multitude his own promise, 'Seek ye first the kingdom of God, and his righteousness; and all these things shall be added unto you' (Matt. vi. 33). They had come taking no thought, for the time at least, of what they should eat or what they should drink, only desirous to hear the word of life, only seeking the kingdom of heaven; and now the lower things, according to the word of the promise, were added unto them.

This miracle, even more than that of the water changed into wine, when we endeavour to realize to ourselves *the manner* of it, evermore eludes our grasp, and baffles imagination. Nor is this strange; for indeed, how can it be possible

¹ In St. Matthew and St. Mark, εὐλόγησε,—in St. Luke, εὐλόγησεν αὐτούς, sc. τοὺς ἄρτους,—in St. John, καὶ εὐχαριστήσας, which word on occasion of the second multiplying of the bread both St. Matthew (xv. 36) and St. Mark (viii. 6) use, though the latter has in the verse following εὐλογήσας in respect of the fishes. The terms are synonymous: cf. Matt. xxvi. 27, with the parallels, 1 Cor. x. 16; xi. 24; and see Grotius on Matt. xxvi. 26. Origen's view that our Lord wrought the wonder τῇ λόγῳ καὶ τῇ εὐλογίᾳ, that this moment of taking the loaves into his hand and blessing was the wonder-crisis, is sustained by the fact that all four Evangelists bring out the circumstance of the blessing, and most of all by St. Luke's words, εὐλόγησεν αὐτούς: cf. John vi. 23.

² Χορτάζεσθαι, properly, to fodder cattle, was transferred by writers of the later Comedy to the feeding of men; see examples in Athenæus (*Deipnos*. iii. 56), where one justifies himself for using χορτασθῆναι as = κορεσθῆναι (cf. Sturz, *De Dial. Maced.* pp. 200–202).

to bring within forms of our conception, or in thought to bridge over the gulf between not-being and being, which yet is bridged over in every creative act? And this being so, there is no force in the objection which one has made against the historical truth of this narrative, namely, that 'there is no attempt by closer description to make clear in its details the manner and process by which this wonderful bread was formed.' It is true wisdom, to leave the indescribable undescribed, and without so much as an attempt at the description.¹ They who bear record of these things appeal to the same faith, on the part of their readers or hearers, as that which believes 'that the worlds were framed *by the word of God*, so that things which are seen were not made of things which do appear' (Heb. xi. 3).

An analogy, and, so to speak, a help to the understanding of this miracle has been found, in that which year by year is accomplished in the field, where a single grain of corn multiplies itself, and in the end unfolds in numerous ears;—and, with this analogy in view, many beautiful remarks have been made; as this, that while God's every-day miracles had grown cheap in men's sight by continual repetition, He had therefore reserved something, not more wonderful, but less frequent, to arouse men's minds to a new admiration. Others have urged that here, as in the case of the water made wine, Christ did but compress into a single moment all those processes which in ordinary circumstances He, the same Lord of nature, causes more slowly to succeed one another.² But, true as in

¹ Thus Hilary (*De Trin.* iii. § 6): 'The moments baffle vision; while you are following one hand full of fragments, you perceive the other with its portion intact. . . . Neither sense nor vision keeps pace with the progress of so unperceivable an operation. That is, which was not; that is seen which is not understood; it only remains to believe that with God all things are possible.' Cf. Ambrose, *Exp. in Luc.* vi. 85.

² Augustine (*Serm.* cxxx. 1): 'A great miracle, but we shall not wonder much at what was done, if we give heed to him that did it. He who multiplied the five loaves in the hands of them that brake them, is He who multiplies the seeds that grow in the earth, so as that a few grains are sown and barns are filled. But because He does this every year no one marvels. Not the inconsiderableness of what is done, but its constancy

its measure is this, the analogy is good only to a certain point. For that which finds place in the field is the unfolding of the seed according to the law of its own being. Thus, if the Lord had taken a few grains of corn and cast them into the ground, and if, a moment after, a large harvest had sprung up, to this the name of such a 'divinely-hastened nature-process' might have been fitly applied.¹ But with bread it is otherwise; since, before that is made, there must be new interpositions of man's art, and those of such a character that by them the very life, which up to this point has unfolded itself, must be crushed and destroyed. A grain of wheat left to itself could never, according to the laws of natural evolution, issue in a loaf of bread. And, moreover, the Lord does not start here from the

takes away admiration of it.' And again (*In Ev. Joh. tract. xxiv.*): 'Because his miracles by which He governs the whole world, and administers the universal creation, have become cheap by their constancy, so that scarcely any man deigns to mark the marvellous and stupendous works of God in every grain of seed, therefore in his mercy He has reserved to himself certain works the which to do at suitable times, beside the usual course and order of nature, that so they in whose regard his daily works have become cheap might be amazed at the sight of works, not greater indeed, but unwonted. . . . Men marvel not at what is greater, but at what is rare. For who is He that even now feeds the whole world, but He that of a few grains creates whole harvests? He wrought therefore as God. For whence He multiplies a few grains into harvests, thence in his hands He multiplies five loaves. The power was in the hands of Christ; but those five loaves were as seed, not indeed committed to the earth, but multiplied by him that made the earth.' And again, *Serm. cxxvi. 4*: 'God's daily miracles were disesteemed not for their easiness but for their constant repetition. . . . Men wondered that our Lord God Jesus Christ filled so many thousands with five loaves; they do not wonder how through a few grains the whole earth is filled with crops. . . . Because these things were disesteemed by thee, He came himself to do unusual things, that in these usual ones too thou mightest acknowledge thy Creator.' Cf. *Serm. cclxvii.*

¹ In the *Evangelium S. Thomæ* such a miracle is ascribed to the child Jesus; the wonder, however, not consisting in the swiftness, but the largeness, of the return. He goes out at sowing time with Joseph into the field, and sows there a single grain of wheat; from this He has the return of a hundred *cors*, which He distributes to the poor (*Thilo, Cod. Apocryphus*, p. 302).

simple germ, from the lifeless rudiments, wherein all the seeds of a future life might be assumed to be wrapt up, and by Him rapidly developed, but with the latest artificial product. The oak is folded up in the acorn, but not in a piece of timber hewn and shaped from itself. This analogy then, even as such, presently fails; and renouncing all helps to faith to be gotten from this quarter,¹ we must be content to behold in this multiplying of the bread an act of divine omnipotence,² —not indeed now, as at the first, of absolute creation out of nothing, since there was a substratum to work on in the original loaves and fishes, but an act of creative accretion; a *quantitative*, as in the water turned into wine there was a *qualitative*, miracle, the bread *growing* in the Lord's hands, so that from that little stock the whole multitude were abundantly supplied. Thus He, all whose works were 'signs,' embodied and visible words, did in this miracle proclaim Himself the true bread of the world, the unexhausted and inexhaustible upholder of all life, in whom there should be enough and to spare for the spiritual needs of all hungering souls in

¹ The tracing in the natural world of analogies, nearer or more remote, for the miracles may spring from two, and those very opposite motives. Some will endeavour hereby to realize to themselves the course of the miracle, and by the help of workings not wholly dissimilar, to bring it vividly before the eye of their mind,—delighted in thus finding traces of one and the same God in the lower world and the higher, and in marking how the natural and supernatural are concentric circles, though one wider than and embracing the other; as when in animal magnetism analogies have been found to the healing power which streamed forth from Christ, and this by some who have kept this obscure and perilous power of our lower nature altogether distinct from that pure element of light and life, which went forth and was diffused from him. But these analogies may be sought out and welcomed in a very different spirit, with the view, by their aid, of escaping from the miraculous in the miracle altogether; as when some have snatched at these same facts of animal magnetism, not as lower and remote analogies, but as identical, or well-nigh identical, facts with the miraculous healings of our Lord.

² Augustine (*In Ev. Joh. tract. ix.*): 'The omnipotence of the Lord was the source, as it were, of the bread;' and again (*Enarr. ii. in Ps. cx. 10*): 'The sources of the bread were in the hands of the Lord.'

all ages.¹ For, in Augustine's language, once already quoted, 'He was the Word of God ; and all the acts of the Word are themselves words for us ; they are not as pictures, merely to look at and admire, but as letters, which we must seek to read and understand.'²

When all had eaten and were satisfied, the disciples '*took up of the fragments that remained twelve baskets full,*'—for every Apostle a basket ; St. Mark alone records that it was so done with the fishes also ; the existence of these fragments witnessing that there had been enough for all, and to spare (2 Kin. iv. 43, 44 ; Ruth ii. 14). Only St. John mentions that they do this at their Lord's bidding, and only he the motive, '*that nothing be lost.*'³ For thus with the Lord of nature, as with nature herself, the most prodigal bounty goes hand in hand with the nicest and exactest economy ; and He who had but now shown Himself God, again submits Himself to the laws and conditions of his life upon earth, so that, as in the miracle itself his power, in this command his humility, shines eminently forth. '*The fragments,*' or perhaps '*broken pieces*' would be better, which remained over must have immensely exceeded in bulk the original stock ; and we have thus a visible symbol of that love which exhausts not itself by loving, but after the most prodigal outgoings upon others, abides itself far richer than it would else have done ; of the

¹ Thus Prudentius :

Tu cibus panisque noster, tu perennis suavitas ;
Nescit esurire in ævum qui tuam sumit dapem,
Neo lacunam ventris implet, sed fovet vitalia.

('Thou art our food and our bread, Thou our perennial sweetness ; whoso has taken of thy feast knows no hunger for evermore, nor does he merely satisfy the cravings of his belly, but nourishes his vital parts.')

² 'The Word of God is Christ, Who speaks to men not by sounds alone, but by deeds also ;' cf. *In Ev. Joh. tract. xxiv.* : 'Let us ask of the miracles themselves what they will tell us about Christ ; for if they be but understood, they have a tongue of their own.'

³ Guillaud adds another reason for this command : 'Lest any should pretend that the miracle was an appearance, a piece of jugglery or imagination, He said to his disciples, Gather up the fragments of the feast, that nothing be lost.'

multiplying which there ever is in a true dispensing; of the increasing which may go along with a scattering (Prov. xi. 24; cf. 2 Kin. iv. 1-7).

St. John,—always careful to note whatever actively stirred up the malignity of Christ's enemies, and thus hastened the final catastrophe,—which nothing did more to bring about than the utterances of the people's favour,—alone tells us of the impression which this miracle left upon the multitude; how '*those men when they had seen the miracle that Jesus did, said, This is of a truth that prophet that should come into the world*' (cf. vii. 40), the prophet of whom Moses spake, like to himself, whom God would raise up (Deut. xviii. 15), the Shiloh of Jacob's blessing (Gen. xlix. 10), the Star and the Sceptre of Balaam's vision (Num. xxiv. 17; cf. John i. 21; Mal. iii. 1). He tells us too how they would fain, with or without his consent, have made Him their king; for they recognized the kingly, as well as the prophetic, character of their future Messiah (John i. 50): and, as St John's word implies, would fain have hurried Him, willing or unwilling, to Jerusalem, and installed Him there in the royal seat of David.¹ It was not merely the power which He here displayed that moved them so mightily, but the fact that a miracle exactly of this character was looked for from the Messiah. He was to repeat, so to say, the miracles of Moses. As Moses, the first redeemer, had given bread of wonder to the people in the wilderness, even so should the later Redeemer do the same.² Thus too, when the first enthusiasm which this work had stirred was spent, the Jews compare it with what Moses had done, not any longer to find evidence here that as great or a greater prophet was among them, but invidiously to

¹ Godet: 'The term ἀπρόδξιν leaves no room for doubt that the plan was to gain possession of Jesus even against his will, and to crown him at Jerusalem.' Cf. Acts viii. 39; 2 Cor. xii. 2; 1 Thess. iv. 17.

² Schoettgen (*Hor. Heb.* in loc., from the *Midrasch Coheleth*): 'As was the first redeemer so will be the last. The first redeemer made manna fall from heaven (Exod. xvi. 4, 'Behold I will rain bread from heaven for you'): so also the last redeemer will send down manna (Ps. lxxii. 16, 'There shall be an heap of corn upon the earth').

depress the present miracle by comparison with the past; and in the inferiority of the later to find proof that He who wrought it was no Messiah after all, with the right to rebuke and to command. 'What sign shewest Thou then, that we may see, and believe Thee? What dost *Thou* work? Our fathers did eat manna in the desert, as it is written, He gave them bread *from heaven* to eat' (John vi. 80, 81; cf. Exod. xvi. 4; Ps. lxxviii. 24); 'while the bread which Thou hast given,' for so much they would imply, 'is but this common bread of earth, wherewith Thou hast once nourished a few thousands.'¹

But whatever resemblance may exist between that miracle and this, there is another in the Old Testament, one indeed already referred to, which this resembles more nearly, that namely which Elisha wrought, when with the twenty loaves of barley he satisfied a hundred men (2 Kin. iv. 42-44). All the *rudiments* of this miracle there appear;² the two substances, one artificial, one natural, from which the many persons are fed; as here bread and fish, so there bread and fresh ears of corn. As the disciples are incredulous here, so

¹ Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 21): 'Not for one day, but for forty years, not on the inferior food of bread and fish, but on the manna of heaven, He preserved the lives, not of about five thousand, but of six hundred thousand men.'

² Tertullian notes this prefiguration of the miracles of Christ in those of his servants, against the Gnostics, who would fain have cut loose the New Testament from the Old, and found not merely distinction, but direct opposition, between them (*Adv. Marc.* iv. 21): 'You will find all this conduct of Christ pursued by that man of God, who ordered ten barley loaves which had been given him to be distributed among the people, and when his servant, after contrasting the multitude of the men with the smallness of the food, answered "What! shall I set this before an hundred men?" "Give them," he said, "and they shall eat." O Christ! even in thy newness Thou art old. And so when Peter saw these things, and compared them with the things that had gone before, and had recognized that these were not merely things done in time past, but also even then were prophecies of the future, he, on behalf of all men, answered the Lord's question "Whom say ye that I am" with the words "Thou art the Christ"; he could not but have perceived that He was the Christ, unless he had failed to perceive that He whom he was now agnizing in his works was He whom he had known in the Scriptures.'

there the servitor asks, 'Should I set this before a hundred men?' As here twelve baskets of fragments remain, so there 'they did eat, and left thereof.' Yet were they only the weaker rudiments of this miracle; a circumstance which the difference between the servants and the Lord sufficiently explains. The prophets having grace only in measure, so in measure wrought their works; but the Son, working with infinite power, and with power not lent Him, but his own, did all with much superabundance.

17. THE WALKING ON THE SEA.

MATT. xiv. 22-33; MARK vi. 45-52; JOHN vi. 14-21.

THE three Evangelists who record this miracle agree to place it in immediate sequence to the feeding of the five thousand, and on the evening of the same day. The two earlier relate, that when all were fed, and the Lord was now about to dismiss the multitude, '*straightway he constrained his disciples to get into the ship.*' Why He should have found it necessary to '*constrain*' these, they do not tell us. Some vaguely suggest a general unwillingness on their part to be separated, even for a season, from their Lord;¹ such as demanded a certain loving violence on his part to overcome. But the true key to the phrase is obtained when we compare the parallel record of St. John. There we learn that the multitude desired to take Jesus by force and make Him a king; and were so much in earnest about this, that, as the only means of defeating this purpose, '*He departed*² *again into a mountain himself alone.*' The disciples could not avoid being aware of the shape which the popular enthusiasm, roused to the highest pitch by the recent miracle, was taking. This was exactly to their mind; it was precisely this which they had

¹ As Jerome: 'He constrains them to get into the ship, since from love of their teacher they are loth to be parted from him even for a moment.' And Chrysostom: 'The word "constrained" is used as showing the extreme closeness of the disciples' attendance.'

² For ἀνεχώρησεν here the Vulgate has fugit, which certainly appeared too strong a rendering; but the discovery of the Codex Sinaiticus, which rightly or wrongly for ἀνεχώρησεν reads φεύγει, has explained the mystery.

long hoped would arrive ; so that they must have been most reluctant to quit their Master at the moment of his approaching exaltation. Thus, however, it must be, and while He dismisses the people, they must '*go before him unto the other side,*' or '*unto Bethsaida,*' as St. Mark has it. There is no contradiction between this account and St. John's, that they '*went over the sea towards Capernaum ;*' since this Bethsaida, not identical with that just before mentioned by St. Luke (ix. 10), and for distinction called Bethsaida Julias, but the city of Philip and Andrew and Peter (John i. 44), lay on the western side of the lake, in the same direction as Capernaum, and near to it ; is indeed generally supposed to have been a fishing suburb of that town. St. Matthew, and St. Mark with him, make two evenings to this day,—one which had already commenced before the preparations for the feeding of the multitude had begun (ver. 15), the other now when the disciples had entered into the ship, and set forth on their voyage (ver. 23). And this was an ordinary way of counting among the Jews, the first evening being very much our afternoon (see Luke ix. 12, where the '*evening*' of Matthew and Mark is described as the season '*when the day began to wear away*') ; the second evening¹ being the twilight, or from six o'clock to twilight ; on which absolute darkness followed. It was the first evening, or afternoon, when the preparations for feeding the five thousand commenced ; the second, when the disciples took ship.

'*And when he had sent the multitudes away, he went up into a mountain apart to pray ; and when even was come, he was there alone.*' From thence, with the watchful eye of love, '*He saw them toiling in rowing*' (cf. Exod. iii. 7 ; Ps. lvi. 8) ; for in their Lord's absence they were able to make no effectual progress : '*the wind was contrary,*' and the sea rough : their sails, of course, could profit them nothing. It was now '*the fourth watch of the night,*' near morning therefore, and notwithstanding all their exertions they had not accomplished more than '*five and twenty or thirty furlongs,*'

¹Ὠκία δεινία.

scarcely, that is, more than half of their way, the lake being forty or forty-five furlongs in breadth.¹ Probably they were finding themselves ever more unable to proceed, the danger probably was ever increasing, when suddenly they see their Lord 'walking on the sea,'² and already close to their bark.

¹ Thomson (*The Land and the Book*, pt. ii. c. 25): 'My experience in this region enables me to sympathize with the disciples in their long night's contest with the wind. I spent a night in that Wady Shukalyif, some three miles up it, to the left of us. The sun had scarcely set when the wind began to rush down toward the lake, and it continued all night long with constantly increasing violence, so that when we reached the shore next morning the face of the lake was like a huge boiling caldron. The wind howled down every wady from the north-east and east with such fury that no efforts of rowers could have brought a boat to shore at any point along that coast. In a wind like that, the disciples must have been driven quite across to Gennesaret, as we know they were.'

² Many have supposed that Lucian, in his account of the cork-footed race (φελδρόδες, *Ver. Hist.* ii. 4), whom he saw from his ship running along on the sea (ἐν τῷ πελάγους διαθείοντας), intended a scoff at this miracle. I doubt whether so expert a scoffer, had he meant this, would not have done it better; still his hint (1, 2), that something lies under these absurd and extravagant travellers' tales which he has strung together, that they every one contain allusions to the fables and portents of poets and historians and philosophers, leaves it not altogether improbable; and in the *Philopseudes*, where there are more distinct side-glances at the miracles in the Gospels,—as, for instance, a miraculously-healed man taking up his bed (11), the expulsion of the evil spirit from a demoniac (16), reminding one singularly of that recorded Mark ix. 14-29—this also of walking on the water recurs (13), among the incredible things proposed for the wise man's belief. The Golden City of the Blest, with its diamond walls, its floors of ivory, its vines bearing fruit every month (*Ver. Hist.* ii. 11-13), may very well be conceived in rivalry and in ridicule of the description of the New Jerusalem (*Rev.* xxi. 19; xxii. 2), as the story of a multitude of men comfortably housed for some years in the belly of a whale (*Ib.* i. 30-42) may be designed as an out-doing of Jonah's three days' abode in the same place. This last we know was an especial object of the flouts of the heathen; see Augustine (*Ep.* cii. qu. 6), and Josephus (*Antt.* ix. 10, § 2), who aiming to make his works acceptable to the educated heathen, gets over it with an 'as some say.' On the point of view from which Lucian contemplated Christianity see Krebs, *De Malitioso Luciani Consilio &c.* in his *Opusc. Acad.* p. 308; Tzschirner, *Fall des Heidenthums*, p. 320; and *Theol. Studien u. Kritiken*, 1851, pp. 826-903.

It was his purpose in all the events of this night, as Chrysostom well brings out, to train his disciples to higher things than hitherto they had learned. That first storm, of which we have heard already (Matt. viii. 24), was by day, this by night. Then He was present in the ship with them; if it came to the worst, they knew that they might rouse Him; while the mere fact of his presence must have given them a sense of comparative security. But they must learn to walk by faith and not by sight; He will not have them as the ivy, needing always an external support, but as hardy forest-trees, which can brave a blast; and this time He puts them forth into the danger alone, even as some loving mother-bird thrusts her fledglings from the nest, that they may find their own wings and learn to use them. Nor shall the happy issue of all fail to waken in them an abiding confidence in his ever-ready help; for as his walking on the sea must have been altogether unimagined and unimaginable by them, they may have easily despaired of that help reaching them; but He, when He has tried them to the uttermost, '*in the fourth watch of the night,*' the same morning watch in which He had wrought of old another deliverance, not really more significant, though on a mightier scale (Exod. xiv. 24), appears beside them; thus teaching them for all their after life, in all coming storms of temptation, that He is near them; unseen it may be by their bodily eyes, yet indeed a very present help in the needful time of trouble; that heaviness may endure for a night, but joy cometh in the morning.

Nor should we miss the symbolic character which this whole transaction wears. As it fared with that bark upon those stormy billows, so fares it oftentimes with the Church, tossed to and fro on the waves of a troublesome world. It seems as though its Lord had forgotten it, so little is the way it makes; so baffled is it and tormented by hostile forces upon every side. But his eye is on it still; He is in the mountain apart praying; ever living, an ascended Saviour, to make intercession for his people. And when at length the extremity of the need has arrived, He is suddenly with it, in

marvellous ways, past finding out; and then all that before was so laborious is easy, and the toiling rowers are anon at the haven where they would be.¹

'And when the disciples saw him walking on the sea they were troubled, saying, It is a spirit;² and they cried out for fear.' It is often so. Let that Lord only come to his people, as they have not hitherto known Him, in the shape of some affliction, in the way of some cross, and they recognize Him not. Their Lord, and charged with blessings for them, He yet seems to them as some terrible phantom of the night; and they too cry out for fear.³ The disciples on this occasion might perhaps have pleaded that there was that in his approach to their bark, which would not allow them to recognize Him for what He was. He '*would have passed them by.*'⁴

¹ Thus Bede: 'The labour of the disciples in rowing against the contrary wind is a type of the various labours of the holy Church, which amid the waves of an opposing world, and the blasts of unclean breathings, struggles to attain to the quiet of the heavenly country, as to a trusty harbour. And here it is well said that "the ship was in the midst of the sea and He alone on the land;" for sometimes the Church by the great pressing on her of the Gentiles is not only distressed, but even polluted, so that, if it were possible, her Redeemer might even seem to have altogether deserted her for a time. . . . But the Lord, though himself stationed on the land, beholds the toilers on the sea; for although He may seem to defer for a season the bestowal of his help on those in tribulation, none the less, that they faint not in their trials, He strengthens them with the thought of his love, and at times even by an open display of his aid (treading under, as it were, and allaying the surging waves), He overcomes their adversities and sets them free.' Cf. Augustine, *Serm.* lxxv. So too Anselm (*Hom.* iii.): 'For because the waves rise high, the ship may be tossed, but because Christ is praying, it cannot sink.'

² *φάσμα* (cf. Wisd. xvii. 15, LXX) = *φάντασμα* *νυκτερινόν* (Job xx. 8, LXX). The rendering of this word by 'spirit,' as in our A.V., is certainly not altogether satisfactory; but 'apparition' (R.V.) as little.

³ Bengel: 'They were troubled. We often take Christ for another rather than for Christ.'

⁴ Calvin: 'The pious when they hear his name, which to them is the sure pledge both of the divine love and of their own salvation, as if roused from death to life gather up their courage, joyous as if at the sight of a clear sky they tarry in peace on the earth, and triumphant over every ill make his protection their bulwark against every danger.'

How could they suppose that this was their Lord, hastening to the help of his own? The circumstance perplexed *them* for a moment; it has perplexed others lastingly. Such as are on the watch to detect inner inconsistencies in the Gospels have asked, 'Why appear to pass them by and to escape them, when the only aim of his coming was to re-assure and to aid them? when He so little really meant to escape them, that no sooner was He recognized and detained by their cries, than He went up into the ship where they were?' Doubtless this, as so many other dealings of God with his servants, is hard to be understood of those to whom the life of faith is altogether strange. He will seem to pass them by, appear to forsake them; and so evoke their prayer and their cry, that He would *not* pass them by, that He would *not* forsake them.¹ Not otherwise, walking with his two disciples to Emmaus, after his resurrection, 'He made as though He would have gone further' (Luke xxiv. 28), thus drawing out from them the entreaty that He would abide. It is evermore thus; we have here no exceptional dealing, but one finding its analogies everywhere in the Scripture and in the Christian life. What part does Christ sustain here different from that which in the parable of the Unjust Judge (Luke xviii. 2), or the churlish Friend (Luke xi. 5) He ascribes to God? or different from that which He himself sustained when He came not to the help of the sisters of Bethany in what seemed the utmost extremity of their need (John xi. 6)? And are not all the complaints of the faithful in the Psalms, as that God hides his face, that He gives them into the hands of their enemies, that He is absent from them so long, confessions that He does so deal with his own, that by delaying and seeming to pass them by, He quickens their faith, and calls out their

¹ Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 47): 'How was it that He would have passed by those whom He so comforts in their terror, except that this making as though He would pass by was effectual in eliciting the cry which might rightly be succoured?' Corn. a Lapide: 'He made as though He would pass them by, as if not caring for them, nor having aught to do with them, but going another way, in order that He might rouse them to be afraid and to cry out.'

prayers that He would come to them soon, and abide with them always?

And now, as one by that cry of distress arrested and detained, He at once scatters and rebukes their fears: '*Straightway Jesus spake unto them, saying, Be of good cheer; it is I; be not afraid.*' How often has He to speak this word of encouragement even to his own; almost always when they are brought suddenly or in any unusual way face to face with Him (Gen. xvi. 1; xxi. 17; xxvi. 24; Jud. vi. 23; Dan. x. 12, 19; Matt. xvii. 7; xxviii. 5; Luke i. 20; ii. 10; Rev. i. 17). And now follows that characteristic rejoinder of Peter, which, with all that follows from it, St. Matthew alone records: '*Lord, if it be thou, bid me come unto thee on the water.*' That '*if*' must not be interpreted as implying a doubt whether it was the Lord or not. A Thomas, indeed, may have required to have Jesus with him in the ship, before he would fully believe it was no phantom, but his very Lord; Peter's fault would be of another kind. His words mean rather: '*Since it is Thou, command me to come unto Thee;*' for he feels rightly that Christ's command must go before his own coming. And, doubtless, it was the promptness and forwardness of love which made him ask for this command, which made him desire to be where his Lord was (John xxi. 7). Perhaps, too, he would fain compensate for that exclamation of terror in which he had joined with the rest, by an heroic act of courage and affianced. And yet there was a fault in all this, as the issue proved; such as made the whole incident a rehearsal of the greater presumption and the more serious fall in store for the too confident disciple (Matt. xxvi. 68, 70). In that '*Bid me,*' the fault may be found. He will outdo and outdare the other disciples; will signalize himself by a mightier testimony of faith than any one of them will venture to render. It is but in another shape, '*Although all shall be offended, yet will not I.*'

Let us observe, and with reverence admire, the wisdom and love of the Lord's answer. Another, with enough of spiritual insight to detect what was amiss in Peter's proposal,

might yet by less skilful treatment have marred all, and lost for him the lessons it so much behoved him to learn. Had his Lord, for example, commanded him to remain where he was, He would at once have checked the outbreaks of his fervent spirit, which, when purified from the carnal that mingled with them, were to carry him so far, and caused him to miss the instruction which through his partial failure was in store for him. But with more gracious and discriminating wisdom the great Master of souls; who yet, knowing what the event must prove, pledges not Himself for the issue of his coming. Peter had said '*Bid me*;' there is no '*I bid*,' in the Lord's reply. Peter had said, '*come unto Thee*;' the '*unto Me*' disappears from our Lord's answer; which is only '*Come*;' that is, 'if thou wilt; make the experiment, if thou desirest.' It is a merely permissive '*Come*;' like Joab's '*Run*' to Ahimaaz (2 Sam. xviii. 22). Doubtless it contained an implicit pledge that Peter should not be wholly swallowed up by the waves, but none for the successful issue of the feat; which all would in very faithfulness have been involved, had the Lord's words been the entire echo of his disciple's. What the issue should be, depended upon Peter himself,—whether he should keep the beginning of his confidence firm unto the end. And He who knew what was in man, knew that he would not; that this was not the pure courage of faith; that what of carnal over-boldness there was in it would infallibly be exchanged, when the stress of the trial came, for fear and unbelief.

It was even so. '*And when Peter was come down out of the ship, he walked on the water, to go to Jesus.*' This for a while; so long as he looked to his Lord and to Him only, he also was able to walk upon the unsteady surface of the sea, to tread upon the *waters*, which for him also were not *waves*. But when he took counsel of flesh and blood, when he saw something else besides Jesus, then, because '*he saw the wind boisterous, he was afraid; and beginning to sink,*¹ *he cried, saying, Lord, save me.*' He who had thought to make a show

¹ Καταποντίζεσθαι = βυθίζεσθαι, Luke v. 7; 1 Tim. vi. 9.

before all the other disciples of a courage which transcended theirs, must now in the presence of them all confess his terror, and reveal the weakness, as he had thought to display the strength, of his faith. In this moment of peril his swimmer's art (John xxi. 7) profits him nothing; for there is no mingling in this way of nature and of grace. He who has entered the wonder-world of grace must not suppose that he may withdraw from it at any moment he will, and betake himself to his old resources of nature. He has forgotten these, and must carry through what he has begun, or fail at his peril.

But Peter has to do with One who will not allow him greatly to fall.¹ His experience shall be that of the Psalmist: 'When I said, My foot slippeth, thy mercy, O Lord, held me up.'² His '*Lord, save me,*' is answered at once. '*Immediately Jesus stretched forth his hand, and caught him.*'³ And then how gracious the rebuke! '*O thou of little faith!*' He does not say 'of none!' and '*Wherefore didst thou doubt?*' not 'Wherefore didst thou come?' thus, instead of checking, as He then would have done, the future impulses of his servant's boldness, encouraging them rather: showing him how he could do all things through Christ strengthening him, and that his error lay, not in undertaking too much, but in relying too little upon that strength which would have triumphantly borne him through all.⁴ And not until by that sustaining hand He has restored confidence to the fearful one,

¹ A proverbial medieval line,

Mergere nos patitur, sed non submergere, Christus

('Christ lets us sink, but does not let us drown'), was probably suggested by this miracle.

² Augustine very beautifully brings together those words of the Psalmist and this incident, making them mutually to illustrate one another (*Enarr. in Ps. xciii. 18*).

³ Sedulius:

Cui portus fuit illa manus, pelagique viator
Liberata per vitreos movit vestigia campos.

('That hand his port, the traveller of the sea
Over the glassy plains moved footsteps free.')

⁴ Bengel: 'He was not blamed because he came out of the ship, but because he did not remain in the firmness of faith.'

and made him feel that he can indeed tread under foot those waves of the unquiet sea, does He speak even this word of a gentle rebuke. The courage of the disciple has already returned, so that the Master speaks of his doubt as of something which is already past; '*Wherefore didst thou doubt?*' Before the doubt arose in thy heart, thou didst walk on these waves, and now that thy faith has returned, thou dost walk on them again; thou seest that it is not impossible, that it lies but in thy faithful will; that all things are possible to him that believeth.'

We must look at this episode of the miracle as itself also symbolic. Peter represents to us here the faithful of all times in the seasons of their unfaithfulness and fear. So long as they are strong in faith, they are able to tread under foot the most turbulent agitations of an unquiet world; but when they are afraid, when, instead of 'looking unto Jesus,' they look at the stormy winds and waters, anon these prevail against them, and they begin to sink; and were it not for their Lord's sustaining hand, stretched out in answer to their cry, they would be wholly overwhelmed and swallowed up.¹

'*And when they were come into the ship, the wind ceased.*' Those on the watch for discrepancies between one Evangelist and another are pleased here to discover such, between St.

¹ Augustine (*Enarr. in Ps. xxxix. 6*): 'Tread the sea under, lest thou sink in it.' And again (*Serm. lxxxvi. 6*): 'Consider the world as a sea, the wind is strong, the tempest mighty. To every man his own desire is the storm. If thou lovest God, thou walkest upon the sea, the surge of the world is under thy feet. If thou lovest the world it will swallow thee. The world knows how to devour its lovers, not how to carry them. But, when thy heart tosses with desire, to conquer thy desire, call on the divinity of Christ. . . . And if thy foot is shaken, if thou falterest, if there is aught thou canst not surmount, if thou beginnest to sink, say, "Lord, I perish, deliver me." Say, "Lord, I perish," lest thou perish indeed. For only He can deliver thee from the death of the flesh who died in the flesh to save thee.' And again: 'That faltering, my brethren, was as the death of faith. But when he cried out, faith rose again. He could not walk unless he believed, but he could not drown unless he doubted. Thus in Peter's case we should see the common condition of us all, so that if the wind of temptation in anything endeavours to overthrow us, or the wave to overwhelm us, we must cry unto Christ.' Cf. *De Cant. Novo, 2*.

Matthew and St. Mark on one side, and St. John on the other. If, they say, we are to believe the former, the Lord did now with his disciple go up into the ship; if, on the contrary, we accept the narrative of St. John, we must then suppose that the disciples were *willing* to receive Him; but did not so in fact, the ship being rapidly, and, as would seem to be implied, with miraculous swiftness, brought to the land. The whole question turns on the words which we translate, and I have no doubt rightly as regards the circumstance which actually took place, '*they willingly received him into the ship.*' It is quite true they would be more literally rendered, '*they were willing to receive him into the ship;*'¹ but with the

¹ The A. V. would have done better if, following the earlier English Versions, it had so rendered *ἠθελον λαβεῖν αὐτόν*. Probably to Beza's influence we owe the change. For *volverunt recipere eum* ('they were willing to receive him') of the Vulgate he substitutes *volente animo receperunt eum* ('they willingly received him'), and defends the translation thus: 'Thus the word *ἠθελον* is opposed to that which he had said before, namely, that they were sore afraid: from which we understand that at the beginning they shunned him, but now recognized his voice, and with changed minds eagerly received into the ship him whom before they were avoiding.' This is perfectly true: yet had the passage been left, '*they were willing to receive him,*' none reading this Gospel of St. John in the light of the other two, could doubt that this willingness, which, now when they recognized their Master, they felt issued in the actual receiving of him: and none could accuse our translators of going out of their way to bring about a harmony, which in the original did not so evidently exist. That *θέλειν* means often to wish to do a thing *and to do it*, hardly needs proof. Thus Matt. xviii. 23, a king desired to take account (*ἠθέλησε συνᾶραι λόγον*) with his servants, and, as we know, from the sequel, did so: again, John i. 43, Jesus desired to go forth into Galilee (*ἠθέλησεν ἐξελθεῖν*), and, as we learn ii. 2, actually went; the Scribes desire to walk in long robes (Mark xii. 38) and do so. The word may quite as well imply an accomplished, as a baulked, desire (cf. Luke xx. 46; 1 Cor. x. 27; Col. ii. 18). It is true that we have an imperfect, the tense oftentimes of uncompleted action, here; yet considering the words which directly follow, '*and immediately the ship was at the land whither they went,*' and the impossibility that St. John can mean that this desire of theirs *was defeated* by the instantaneous arrival of the ship at the land, or that he can intend to ascribe that arrival to any other cause except to the fact that Christ was now in the ship, we may safely put back any argument derived from the use of the imperfect

implicit understanding that what they were willing to do, they actually did. Those who a little before cried out with fear at his approach, as though it had been a spirit, were now glad¹ to receive Him in their midst, and did so receive Him; '*and immediately the ship was at the land whither they went.*'²

St. Mark, as his wont is (cf. ii. 12; v. 42; vii. 37; ix. 15), records the infinite astonishment of the disciples at all which they witnessed; '*they were sore amazed in themselves beyond measure and wondered;*' while from St. Matthew we learn that the impression was not limited to them alone; for '*they that were in the ship,*' others who were sailing with them, sailors and passengers,³ caught a momentary glimpse of the greatness of Him in whose presence they stood; and '*came and worshipped him, saying Of a truth thou art the Son of God*' (cf. John i. 49; Matt. xxvii. 54). They felt more or less clearly that here was One who stood in wonderful relation with Him of whom it is written, 'Thy way is in the sea, and thy path in the great waters, and thy footsteps are not known' (Ps. lxxvii. 19); 'Thou didst walk through the sea with thine

here. It is of this passage that a recent assailant of the credibility of our Gospels has written: 'By the irreconcilable contradiction between John and the synoptic Evangelists in the matter of receiving Christ into the ship, one or other account *must* be given up.' To be sure he does his best to make a contradiction, if he cannot find one; affirming that *καὶ* in the second clause of ver. 21 must be taken *adversative*,—'they were willing to receive him into the ship, *but* straightway the ship was at the land:' and De Wette, *Aber* alsbald war das Schiff am Lande. Ewald in like manner sees in St. John a rectification, and not a confirmation, of the account given by the earlier Evangelists; but Baumlein, one of the latest commentators on St. John, and one troubled with no particular anxiety to make the Evangelists agree together, rightly: 'It can hardly be doubted that the "immediately the ship was at the land" must be taken as following on his entrance into it.'

¹ Grotius: 'Not that they did not receive him, but, as Syrus shows, that they received him with exceeding eagerness.'

² *Καὶ ὠδήγησεν αὐτοὺς ἐπὶ λιμένα θελήματος αὐτῶν*, 'He bringeth them unto the haven where they would be,' are the beautiful words with which what may be called an old Testament prophecy of this scene concludes (Ps. cvii. 23-30, LXX).

³ Jerome: *Nautæ atque vectores*.

horses, through the heap of great waters' (Hab. iii. 15); 'Which alone spreadeth out the heavens, and treadeth upon the waves of the sea' (Job ix. 8¹).

It is a docetic² view of the person of Christ, which conceives of his body as permanently exempt from the law of gravitation, and in this way explains the miracle; a hard and mechanical view, which places the seat of the miracle in the waters rendered solid under his feet. Rather was it *the will* of Christ, which bore Him triumphantly above those waters; even as it was the will of Peter, that will, indeed, made in the highest degree active and potential by faith in the Son of God, which should in like manner have enabled him to walk on the great deep, and, though with partial and transient failure, did so enable him. It has been already urged³ that the miracle, according to its true idea, is not the suspension, still less the violation of law; but the incoming of a higher law, as of a spiritual in the midst of natural laws; and so far as its range and reach extend, the assertion for that higher law, of the

¹ 'Ὁ περιπατῶν, ὡς ἐπ' ἑδάφους, ἐπὶ θαλάσσης, LXX. Eusebius (*Dem. Evang.* ix. 12) finds a special fulfilment of these words in this miracle, as also in these waves the symbol of a mightier and wilder sea, even that of sin and death, which Christ trod under his feet when He, in a far higher sense than that in which the words were first spoken,

. . . . metus omnes et inexorabile fatum
Subjecit pedibus, strepitumque Acherontis avari

('He has trodden under foot all fears and inexorable fate, and the din of greedy Acheron'); and he quotes Ps. lxxiv. 13, 14: 'Thou didst divide the sea by thy strength, Thou brakest the heads of the dragons in the waters; Thou brakest the heads of leviathan in pieces, and gavest him to be meat to the people inhabiting the wilderness;' and Job xxxviii. 16, 17, where the Almighty says to man: 'Hast thou entered into the springs of the sea? or hast thou walked in the search of the depth? Have the gates of death been opened unto thee, and hast thou seen the doors of the shadow of death?'

² The Cathari, a Gnostic sect of the Middle Ages, actually appealed to this miracle in confirmation of their errors concerning the body of Christ, as a heavenly, and not a truly human, body (Neander, *Kirch. Gesch.* vol. v. p. 1126).

³ See pp. 15, 72.

predominance which it was intended to have, and but for man's fall it would always have had, over the lower; and with this a prophetic anticipation of the abiding predominance which it shall one day recover. Exactly thus was there here a sign of the lordship of man's will, when that will is in absolute harmony with God's will, over external nature. In regard of this very law of gravitation, a feeble remnant of his power, and one for the most part unconsciously possessed, survives to man in the unquestionable fact that his body is lighter when he is awake than sleeping; ¹ a fact which every nurse who has carried a child can attest. From this we conclude that the human consciousness, as an inner centre, works as an opposing force to the attraction of the earth and the centripetal force of gravity, however unable in this present time to overbear it. ²

¹ It was noticed long ago by Pliny, *H. N.* vii. 18.

² See Homer, *Il.* xiii. 28: *ὅν κ' ἠγνοίησεν ἄνακτα* ('nor failed to recognize the king'). Prudentius (*Apotheosis*, 655) has some sounding lines upon this miracle:

Ipse super fluidas plantis nitentibus undas
Ambulat, ac presso firmat vestigia fluctu:
Increpat Ipse notos, et flatibus otia mandat;
Ninguidus agnoscit Boreas atque imbrifer Euris
Nimborum dominum, tempestatumque potentem,
Excitamque hyemem verrunt ridente sereno.

('Upon the liquid waves his footsteps rest,
He walks, and on the flood his tread is pressed,
The winds He chides, and bids the blasts be still,
And snowy North and East obey his will,
As Lord of clouds, who holds o'er tempests sway;
Thus with sweet calm the rising storm they lay.')

18. *THE OPENING OF THE EYES OF ONE BORN BLIND.*

JOHN ix.

It is on the whole most probable that this work of grace and power crowned the day of that long debate with Jewish adversaries, which, beginning at John vii. 84, reaches to the end of chapter x.;—the history of the woman taken in adultery being only an interruption, and an intercalation easily betraying itself as such. Our Lord then, as He passed from the temple, to escape those stones which were the last arguments of his foes (viii. 59), will have paused—probably in the immediate neighbourhood of the temple, where beggars, cripples, and other afflicted persons took their station (Acts iii. 2, 10), to accomplish this miracle. Nothing in the narrative indicates a break. That long ‘contradiction of sinners’ which the Lord endured found place, we know, on a Sabbath, the last day of the feast of tabernacles (vii. 37) being always such; and on a Sabbath, to all appearance the same Sabbath, He opened this blind man’s eyes (ix. 14). Moved by these reasons, the ancient interpreters see here a narrative continuous and unbroken, and with them most of the modern consent.¹

It has been by some objected, that, first concealing Himself, and then escaping for his life (John viii. 59), He must have left the temple alone; while so far from this, his disciples are here in his company. But what more natural than that they also should have extricated themselves, though not in the same wonderful manner as He did, from the tumult of the people, and have rejoined their Master without? If it be

¹ As Maldonatus, Tittmann, Tholuck, Olshausen.

further urged that this work was wrought in a more leisurely manner, with more apparent freedom from all fear of interruption than could well have been, had He only just withdrawn from the extreme malice of the Jews, we may rather accept this as a beautiful evidence of his fearless walk in the midst of foes; so that not even such a time as this, when he had but just escaped the Jewish stones, seemed to Him unfitted for a task of mercy and love. And may not something of all this lie in ver. 4, 5? 'I must work this work now, however out of season it may seem: for the night which my enemies are bringing on, is near, and then the opportunity for working will be over;' with which words we may compare the exactly parallel passage, John xi. 7-10.

But how, it has been sometimes urged, could the disciples know of this man that he '*was blind from his birth*'? ¹ He was evidently a well-known beggar in Jerusalem, with whose tale many were acquainted (ver. 8; cf. Acts iii. 2); he may further have himself proclaimed his lifelong calamity, with the object of stirring pity in the passers-by. One way or other the fact had come to the knowledge of the disciples, and out of it their question grew. Perplexed at this more than ordinary calamity, they ask their Master to explain to them its cause: '*Who did sin, this man or his parents, that he was born blind?*' But what they had in their minds when they suggested the former alternative, namely that a man for his *own* sins should have been *born* blind, has naturally enough been often demanded.

Three or four explanations have been offered: the first, that the Jews believed in a transmigration of souls; and thus that the sins which the disciples assumed as possible explanations of his blindness, were those of some anterior life,—antenatal sins, which were being punished and expiated now. This, as is well known, is the doctrine of the Buddhists; and is woven into the very heart of their religious system: but it cannot be proved that there was any such belief among the

¹ Ἐκ γενεῆς = ἐκ κοιλίας μητρός, Acts iii. 2; xiv. 8. There, as here, a lifelong defect is removed.

Jews. It may have been the dream of a few philosophic Jews, who had obtained some acquaintance with the speculations of the East, but was never the faith of plain and simple men. This explanation therefore may be regarded as altogether antiquated, and without more discussion set aside.¹

Lightfoot adduces evidence to show that the Jews believed a child might sin in its mother's womb, in proof of which their Rabbis referred to the struggle between Jacob and Esau (Gen. xxv. 22); and he, and others after him, persuade themselves that out of this popular belief the question of the disciples grew.

Tholuck, following an earlier interpreter, supposes their notion to have been that God had foreknown some great sin which this man would commit, and so by anticipation had punished him for this. But as such a dealing on God's part is altogether without analogy in Scripture, so is there not the slightest hint that men had ever fallen on it as an explanation of the suffering in the world; nor, indeed, could they: for while the idea of retribution is one of the deepest in the human heart, this of punishment running before the crime which it punishes, is one from which it as strongly revolts.

Chrysostom imagines that in this question of theirs there lay a *reductio ad absurdum* of the argument which connects sin and suffering together. The man could not have brought this penalty on himself; for he was born with it. His parents could not by their sin have brought it on him; for we know that each man shall bear his own burden, that the children's teeth are not set on edge because the parents have eaten sour grapes (Ezek. xviii. 2, 20). But this has little likelihood in it. Honest and simple-hearted men, like those who asked this question, would have been the last to seek escape from a truth, to which all that was deepest in their own hearts bore witness, by an ingenious dilemma.

Rather, I believe, they failed to perceive, at the moment when they asked their question, the self-contradiction involved

¹ The passages from the *Wisdom of Solomon* (viii. 19, 20) and Josephus (*B. J.* ii. 8, 14) are misunderstood, when applied in this sense.

in the first alternative which they put before their Lord ; so that, while they rightly, and by a most true moral instinct, discerned the intimate connexion in which the world's sin and the world's suffering stand to one another, yet in this case they did not realise how it must have been the sin and suffering, not of this individual man, but of him as making part of a great whole, which were thus connected together. They did not at the moment perceive that the mere fact of this calamity reaching back to his birth at once excluded and condemned the uncharitable suspicion, that wherever there was a more than ordinary sufferer, there was also a more than ordinary sinner,—leaving only the most true thought, that a great sin must be cleaving to a race, of which any member could so greatly suffer.

This, as it is continually affirmed in Scripture, so we cannot suppose that our Lord intended to deny it. His words, '*Neither hath this man sinned, nor his parents,*'—or better, '*Neither did this man, nor his parents, sin,*'—words which need for their completion—'that he should have been born blind,' neither deny the man's own sin, nor that of his parents ; they as little deny that sicknesses are oftentimes the punishment of sins (Deut. xxviii. 22 ; Lev. xxvi. 16 ; 1 Cor. xi. 30 ; Jam. v. 15), or that the sins of parents are often visited on their children (Exod. xx. 5). All that the Lord does is to check in his disciples that most harmful practice of diving down with cruel surmises into the secrets of other men's lives, and, like the friends of Job, ascribing to them great transgressions, hidden, it might be, from men, but not hidden from God, in explanation of their unusual sufferings (Job iv. 7 ; viii. 6). 'This blindness,' He would say, 'is the chastening of no *peculiar* sin on his own part, nor on his parents.' Seek, therefore, its cause elsewhere ; see what nobler explanation the evil in the world, and this evil in particular, is capable of receiving. The purpose of the lifelong blindness of this man is *that the works of God should be made manifest in him* ; that through it and its removal the grace and glory of God might be mag-

nified.' Not, indeed, as though this man had been used merely *as a means*, visited with this blindness to the end that the power of God in Christ might be manifested to others in its removal.¹ The manifestation of the works of God has here a wider reach : it includes, indeed, the manifestation of those works to the world and *on* the man ; but it does not exclude, rather of necessity includes, their manifestation also *to* him and *in* him. It entered into the plan of God for the bringing of this man to the light of everlasting life, that he should thus for a while be dark outwardly ; that so upon this darkness, and upon the darkness of his heart, a higher light might break, and the Sun of righteousness arise on him, with healing in his wings for all his bodily and all his spiritual infirmities ; which, except for that long night of darkness and sorrow, might have never been : while again this was part of a larger whole, and fitted in, according to his eternal counsels, to the great scheme for the revelation of the glory and power of the Only-begotten to the world (cf. John xi. 4 ; Rom. v. 20 ; ix. 17 ; xi. 25, 32, 38).²

At the same time we must not accept this as the entire and exhaustive solution of this man's blindness. For it is the pantheistic explanation of evil, that it is not really evil, but only the condition of a higher good, and the transition to it : only appearing as evil at all from a low standing-point, and one which as yet knows and sees only in part. This explanation of the world's evil, tempting as it has shown itself to many, is not the explanation which the Scripture offers. This ever recognizes the reality of evil ; and this, even while that evil, through the boundless resources of the Divine love, magnifies more the glory of the Creator, and ultimately exalts higher the blessedness of the creature. This cannot, then, be the whole explanation of the blindness which this man had brought with him into the world ; but God, who, though not the author, is yet the disposer of

¹ Leo the Great (*Serm.* 45) : ' That which He had not given to the principles of nature, He had reserved for the manifestation of his own glory.'

² Compare Jeremy Taylor, *Life of Christ*, part 3, sect. 14 ; disc. 18

evil,—who distributes that which He did not Himself bring in, and distributes it according to the counsels of his wisdom and righteousness and grace, had willed that on this man should be concentrated more than the ordinary penalties of the world's universal sin, that a more than ordinary grace and glory might be revealed in their removing.

With this the Lord girds up Himself to the work which is before Him, and justifies Himself in undertaking it: '*I must work the works of Him that sent Me,*¹ *while it is day*;' or, adopting the preferable reading, '*We must work the works of Him that sent Me, while it is day*,' the Lord associating the disciples in this blessed work with Himself; so the R. V.; '*The night cometh, when no man can work*' (cf. xi. 9, 10; Rom. xiii. 12). Whatever perils attended that work, yet it must be accomplished; for his time, '*the day*' of his open activity, of his walking up and down among men, and doing them good, was drawing to an end. '*The night*,' when He should no longer lighten the world with his presence, nor have the opportunity of working, with his own hands at least, works like these, was approaching. The image is borrowed from our common day and our common night, of which the former is the time appointed for labour, '*man goeth forth to his work until the evening*' (Ps. cix. 23); while the latter, by its darkness, opposes to many kinds of labour obstacles insurmountable. The difficulty which Olshausen finds in the words, '*when no man can work*,' inasmuch as, however Christ was Himself withdrawn from the earth, yet his disciples did effectually work,² rises solely from his missing the point of the proverbial phrase. Our Lord does not affirm '*The night cometh, in which no other man can work*;' in which no work can be done;' but only, in the language of a familiar proverb

¹ This was a favourite passage with the Arians; see Augustine, *Serm.* cxxxv. 1-4, and his answer there to their abusive interpretation.

² The same difficulty strikes Augustine: '*Was it not night, when at the word of Peter, or rather at the word of the Lord indwelling in Peter, the lame man was made whole? Was it not night, when the sick and their beds were placed where the disciples were passing, that they might be touched by their shadow as they passed?*'

which is as true for the heavenly kingdom as for this present world, 'No man who has not done *his* work in the day, can do it in the night; for *him* the time cometh in which he cannot work;' and He does not exclude even Himself from this law.¹ And then, with prophetic allusion to the work before Him, '*As long as I am in the world, I am the light of the world*' (cf. i. 4); what work then will become Me better than this of opening the blind eyes? where should I find so fit a symbol of my greater spiritual work, the restoring of the darkened spiritual vision of mankind?'²

And now He who at the old creation had said, 'Let there be light, and there was light' (Gen. i. 3), will in this, a little fragmentary specimen of the new creation which hereafter shall be, display the same almighty power. '*When he had thus spoken, he spat on the ground, and made clay of the spittle, and he anointed the eyes of the blind man with the clay.*' A medicinal value was attributed in old time to saliva, above all for disorders in the eyes;³ it is similarly used in the case of another blind man (Mark viii. 28), and of one suffering from a defect in the organs of speech and hearing (Mark vii. 38); neither are we altogether without examples of a medicinal use of clay.⁴ Still we must not suppose that, *besides* his divine

¹ The power of triviality can reach no further than it has reached in the exposition of Paulus. Christ is for him no more than a skilful oculist, who says, 'I must take this cure in hand while there is yet daylight to see; for when it is dark I could not attempt so fine and delicate an operation.'

² So Cyril: 'Inasmuch as I am come to lighten them that are in need of light, I must needs even in things of the body impart light.'

³ Pliny (*H. N.* xxviii. 7) says, 'Inflammation is kept off by using daily of a morning an application of fasting spittle.' In both accounts (Suetonius, *Vespas.* 7; Tacitus, *Hist.* iv. 8) of that restoring of a blind man to sight, attributed to Vespasian, the use of this remedy occurs. In the latter the man begs of the Emperor, 'to deign to spread his cheeks and the pupils of his eyes with saliva;' and abundant quotations to the same effect are to be found in Wetstein (in loc.)

⁴ Thus Serenus Samonicus, a physician in the time of Caracalla:

Si tumor insolitus typho se tollat inani,

Turgentibus oculis vili circumline ceno.

('If an unwonted swelling uplift itself in empty pride, smear the

power, the Lord *also* used natural remedies, or that these were more than conductors, not in themselves needful, but such as of his own free will He assumed, as channels to convey his grace (cf. 2 Kin. iv. 41; Isai. xxxviii. 21); for other blind eyes He opened without employing any such means (Matt. ix. 27-30; xx. 30-34). Probably the reasons which induced their use were ethical. It may have been a help to the weak faith of this man to find that something external was done. Nor may we leave out of sight a symbolic reference to Gen. ii. 7. The same creative hand which wrought at the beginning is again at work.¹

swollen eyes with common mud.') In this healing by clay, being as it is that very thing which (in the shape of dust) most often afflicts and wounds the eyes, Augustine (*In Ev. Joh. tract. ii.*) finds a striking analogy with the healing of flesh through flesh, our flesh through Christ's flesh: 'No one would be able to see his glory, were he not healed by the humiliation of his flesh. Whence was it that we could not see? It was as if dust had forced its way into man's eye, as if earth had forced its way and had wounded the eye, and it could not see the light. The wounded eye is anointed; it was wounded by earth, and earth is put into it to heal it. . . . Of the dust thou wast blinded, and of the dust thou art healed. So too the flesh had blinded thee, flesh heals thee.'

¹ Irenæus has here one of his profound observations. Having referred to ver. 3, '*that the works of God should be made manifest in him*,' he goes on to say (v. 15): 'The Scripture saith, God took clay from the earth, and fashioned man. Wherefore also the Lord spat on the earth, and made clay, and smeared it upon the eyes: exhibiting the manner of the ancient fashioning, and showing, to those who can understand, the hand of God by which man was fashioned from clay.' Prudentius (*Apotheosis*, 689) gives the same reason for the employment of the clay:

Nōrat enim limo sese informāsse figuram
Ante tenebrosam, proprii medicamen et oris
Adjecisse novo, quem primum finxerat, Adæ;
Nam sine divino Domini perflamine summi
Arida terra fuit nulli prius apta medelæ.

('For He knew that with mud He had fashioned a figure that erst was void, and had added the medicament of his own mouth to the callow Adam whom first He shaped; for without the divine breathing of the most high Lord the clay was but dry earth and not fit to be used as a remedy.')

This done, Christ '*said unto him, Go, wash in the pool of Siloam.*' The command was certainly something more than a mere test of obedience. Was the cure itself to result, altogether, or in part, from that washing? Or was the tempered clay the sole agent of healing, and the washing merely designed to remove the hindrances which the remedy itself, if suffered to remain, would have opposed even to restored organs of vision? Our answer to these questions must in good part depend on the answer we give to another—this namely, Did St. John see anything significant and mystical in the name of the pool, that he should add for his Greek readers an interpretation of it, '*which is by interpretation, Sent*'? Did he trace any symbolic meaning in Christ's sending of the man to a pool bearing such a name? If so, one can scarcely doubt that it was his intention to connect the actual cure with the washing in that pool. But how can we suppose that St. John did *not* see a prophetic significance in the name '*Siloam*,' or that, except for this, he would have paused to insert in his narrative the meaning of the word (cf. i. 38, 42)? which, proper enough in a lexicon, would have been quite out of place in a Gospel? Those who admit this much, yet differ among themselves as to what the exact allusion may be. Olshausen cannot find in '*Sent*' a reference to Christ Himself, seeing that He was not upon this occasion the '*Sent*,' but the Sender. There seems to me no force in the objection. Christ, the Sender indeed in this particular instance, was the Sent of God, when we contemplate his work as a whole;¹ so He ever contemplated it

¹ Augustine (*Serm. cxxxv. 1*): 'Who is he that is sent save He who said, in this very context, "I am come to do the works of him that sent me?"' and *In Ev. Joh. tract. xlv.*: 'He sent him to the pool which is called Siloam. Thus it fell to the Evangelist to draw our attention to the name of this pool, and he says, Which is by interpretation Sent. Now you recognize who it is that is sent: for had not He been sent, we had none of us been released from our iniquity.' So Chrysostom, *Hom. lvii. in Joh.*: and Basil the Great: 'Who then is He who was sent and who flows so noiselessly, who but He of whom it was said The Lord sent me: and again He shall neither strive nor cry.'

Himself (John iii. 17, 84 ; v. 36, 88 ; vii. 29 ; viii. 42) ; bearing therefore this very title, 'the *Apostle*' of our profession' (Heb. iii. 1). These waters of Siloam, in which the blind man washed and was illuminated, may well have been to St. John a type of the waters of baptism (cf. 1 Pet. iii. 21), or indeed of all the operations of grace by which the eyes spiritually blind are opened ; the very name of the pool having therefore for him a presaging fitness, which by this notice he would stamp as more than accidental.²

The man is no Naaman, resenting the simplicity of the means by which his cure should be effected, and with difficulty persuaded to be healed (2 Kin. v. 11, 18). He at once fulfilled the conditions imposed : '*he went his way therefore, and washed, and came seeing*' (cf. xi. 37) ; returned, probably to the place where the Lord had met him ; but not finding Him there, went to his own house. The miracle arouses before long no little attention. His neighbours and those familiar with his former life are the first to take note of the cure ;—persons, as would appear, not ill disposed, but altogether under the influence of the Pharisees. They wonder ; debate whether it be indeed he whom they had known so long ; for the opening of the eyes, those windows of the soul, had no doubt altered the whole character of the countenance.³ '*Some said, This is he ; others said, He is like him ;*'⁴ these last denying the identity, and allowing only a fortuitous resemblance ; and so the debate proceeded, until the man himself cut it short, and '*said, I am he.*' The admission on

¹ Ἀπόστολος, as compared with ἀπεσταλμένος here.

² Bengel : 'The name was bestowed beforehand on this place, because Jesus Christ was to send thither the blind man.' Compare Tholuck, *Beiträge zur Sprachenerklärung des Neuen Testaments*, p. 123. The pool of Siloam, which received the waters of the fountain of the same name, is often mentioned by Josephus ; and twice in the Old Testament, 'the waters of Shiloah' (Isai. viii. 6), 'the pool of Siloah' (Nehem. iii. 15). See the admirable article, *Siloam* in the *Dict. of the Bible* ; and Westcott's *St. John*, at this place.

³ Augustine : *Aperti oculi vultum mutaverant.*

⁴ Godet : 'The one frankly recognize the fact, the others reserve a means of escaping it.'

his part is at once taken up. '*Therefore said they unto him, How were thine eyes opened?*' and having heard from his lips of the wonder-worker who had wrought the cure, and of the means by which He had wrought it, they desire to see Him, and demand where He might be found. The man cannot tell them. In the end, as the safest course, and they possibly having some misgivings about a work thus wrought upon the Sabbath, '*they brought to the Pharisees him that aforetime was blind,*'—not, that is, to the great Sanhedrim, for that was not always sitting, but the lesser. The Sanhedrim, it is true, did not exclusively consist of members of this party (for Caiaphas was a Sadducee, and see Acts xxiii. 6), but these were the most numerous and influential party there, and the bitterest enemies of the Lord.

More formally examined by them, the man can only repeat his simple tale: '*He put clay upon mine eyes, and I washed, and do see.*' Very characteristically he speaks of the clay only, for that only came within the scope of his knowledge, who judged by the feeling alone; *how* the clay had been tempered he was ignorant. Already there is a certain curtness in his reply, reduced as it is to the fewest possible words, as contrasted with the greater particularity of his first explanation (see ver. 11). And now the Pharisees discuss the matter among themselves. Some seek to rob the deed of its significance by a charge against the doer: '*This man is not of God, because he keepeth not the Sabbath day.*' Admitting the reality of the miracle, it proved nothing in favour of Him that wrought it; rather was it to be inferred, since he was thus an evident transgressor of God's commandment, that He was in connexion with the powers of evil. No lighter charge than that which they made at another time, when they said, '*He casteth out devils through the prince of the devils*' (Matt. ix. 34), was involved in this word of theirs.

But there was throughout all these events, which were so disastrously fixing the fortunes of the Jewish people, a truer and better party in the Sanhedrim, of which Nicodemus and Joseph of Arimathea were the worthiest representatives; men

like the Poles and Contarinis at another memorable epoch of the Church's history; not in number, perhaps still less in courage, equal to the stemming of the fierce tide of hostility which was rising against the truth,—a tide which probably in the end drew most even of them into its current (cf. John xii. 42, 48); only here and there one and another, such as those above named, extricating himself from it. These from time to time made their voices to be heard in the cause of righteousness and truth. Thus, on the present occasion, they claim that He should not at once be prejudged a sinner and a breaker of God's law, who had done such miracles as these (cf. x. 19-21). Even their own doctors were not altogether at one concerning what was permitted on the Sabbath, and what not; some allowing quite as much as this which Christ had done and more, for only the alleviation of inflammatory or other disorders in the eyes. They could therefore plead that the Spirit of God might well have directed him in this that He did, and they ask, '*How can a man that is a sinner do such miracles?*' Yet the shape which their interference takes, the form of a question in which it clothes itself, betrays, as Chrysostom has remarked, the timidity of men, who do not dare more than to hint their convictions; who, to use a phrase but newly come up, 'lack the courage of their opinions.' No wonder that they should be in the end overborne and silenced by their more unscrupulous adversaries, even as now they prove unequal to the obtaining of a fair and impartial hearing of the matter. All which the Evangelist notes for the present is that '*there was a division among them.*'

The interrogation in the verse following, '*What sayest thou of him, that he hath opened thine eyes?*' has been frequently, but wrongly, understood, not as one question, but as two. The mistake is a very old one, for Theodore of Mopsuestia finds fault with them who divide the question here into two clauses, as thus—'*What sayest thou of him? That he hath opened thine eyes?*' making the second clause to have its rise in the doubts which the Pharisees felt, or pretended to feel, concerning the reality of the miracle. In

truth there is but one question, '*What sayest thou of him, in that¹ He opened thine eyes?*' what conclusion drawest thou from thence?' The answer is then to the point, '*he said, He is a prophet;*'²—not yet the Messiah, not yet the Son of God; of these higher dignities of his healer the man as yet has no guess; but what he believes Him he boldly declares Him, '*a prophet,*'—one furnished with a message from above, and attesting that message by deeds which no man could do, except God were with him (John iii. 2; iv. 19; vi. 14). They who asked this, cared not in the least for the judgment of the man, expected no oracle from him; but they hoped to mould him into an instrument for their own wicked purposes. Chrysostom indeed, whom others follow, understands this '*What sayest thou of him?*' as the speech of the better-disposed in the Sanhedrim, who hope that the testimony of the man himself may go for something; but this is little probable. The intention of the question is rather that he, perceiving what would be welcome to them, and following the suggestions which they had thrown out, should turn against his benefactor, and ascribe the opening of his eyes to the power of an evil magic. But a rare courage from above is given to him, and he dares, in the face of these formidable men whom he is making his foes, to avouch his belief that the work and the doer of the work were of God.

'But the Jews did not believe concerning him that he had been blind, and received his sight, until they had called the parents of him that had received his sight.' To these they address themselves now. There is something selfish, and almost cowardly, in their manner of extricating themselves from a danger in which they are content to leave their son. The questions put to them are three: '*Is this your son?*'—'*Who ye say was born blind?*'—'*How then doth he now*

¹ Ὅτι = ὅτι ἐρ. δν.

² Our version no doubt in general conveys to the English reader the wrong impression. Yet the manner of pointing, with the absence of the second note of interrogation, shows that the translators had rightly apprehended the passage.

sec?' The first two they answer in the affirmative: '*We know that this is our son*'—'*And that he was born blind*:' on the third they altogether decline to give any opinion—'*By what means he now seeth, we know not; or who hath opened his eyes, we know not: he is of age; ask him: he shall speak for himself*.' The parents could not tell the truth without saying something to the honour of Jesus; and they will not do this, fearing to come under the penalties which the Sanhedrim had lately pronounced against any that should '*confess that He was Christ*.' We are not to understand by this that the Sanhedrim had formally declared Jesus to be an impostor, a false Christ,—but only that, so long as the question of the truth or falsehood of his claims to be the Messiah was not yet clear,—and they, the great religious tribunal of the nation, had not given their decision,—none were to anticipate that decision; and any who should thus run before, or, as it might prove, run counter to, their decision, '*should be put out of the synagogue*,'—that is, should be excommunicated (cf. xii. 42). There were two, or as some say three, kinds of excommunication among the Jews, greatly differing in degrees and intensity; and Christ often speaks of them, as among the sharpest trials which his followers would have to endure for his name's sake (John xvi. 2). The mildest form was exclusion for thirty days from the synagogue. To this period, in case the excommunicated showed no sign of repentance, a similar or a longer period, according to the will of those that imposed the sentence, was added: in other ways too it was made sharper; it was accompanied with a curse; none might hold communion with him now, not even his family, except in cases of absolute necessity. Did the offender show himself obstinate still, he was in the end absolutely separated from the fellowship of the people of God, cut off from the congregation,—a sentence answering, as many suppose, to the delivering to Satan in the apostolic Church ¹ (1 Cor. v. 5; 1 Tim. i. 20).

¹ Our Lord is thought to refer to all these three degrees of separation, Luke vi. 22, expressing the lightest by the ἀπορίσσει, the severer by the

The man had been removed, while his parents were examined. The Pharisees now summon him again, and evidently would have him to believe that they had gotten to the bottom of all; that others had confessed, that for him therefore to stand out any longer in denial was idle, and would only make matters worse in the end. 'Now we know,' they would say, 'that it is all a collusion; we have indubitable proofs of it; do thou also give glory to God, and acknowledge that it is so.' Our '*Give God the praise*' sets the English reader on a wrong track. The Pharisees do not mean, 'Give the glory of thy cure to God, and not to this sinful man, who in truth could have contributed nothing to it,'—attempting, in Hammond's words, 'to draw him from that opinion of Christ which he seemed to have, by bidding him to ascribe the praise of his cure wholly to God, and not to look on Christ with any veneration.' So too Jeremy Taylor: 'The spiteful Pharisees bid him give glory to God, and defy the minister; for God indeed was good, but He wrought that cure by a wicked hand.' But they who did not allow that any cure had taken place at all could not mean this; professing, as they did, to believe that the alleged healing was a fraud and conspiracy throughout, contrived between Christ and the man who was before them. The words are rather an adjuration to him that he should speak the truth¹ (cf. Josh. vii. 19; 1 Sam. vi. 5; 1 Esdr. ix. 8). Hitherto he has been acting as though he could deceive not merely men but God, but now let him honour or '*give glory to God,*' uttering that

ὁνειδίζειν, and the severest of all by the ἐκβάλλειν. But it may well be doubtful whether these different grades of excommunication were so accurately distinguished in his time (see Winer, *Realwörterbuch*, s. v. Bann; Vitrina, *De Synagoga*, p. 738).

¹ The phrase is often an adjuration to repentance in general, which is in the highest sense a taking shame to ourselves, and in that a giving of glory to God (1 Sam. vi. 5; Isai. xlii. 12; Jer. xiii. 16; 1 Esdr. ix. 8; Rev. xi. 13; xvi. 9). Seneca (Ep. 95) speaks very nobly of this giving glory to God, as the great work of every man: 'The first worship of the Gods is to believe in the Gods, and then to attribute unto them their majesty, to attribute unto them their goodness, without which there is no majesty.'

which is truth before Him, and avouching so his belief in Him as a God of knowledge, of righteousness, and of truth ; whom no lie will escape, and who will show Himself a swift witness against all ungodliness of men.¹ ' *We know that this man is a sinner, a more than ordinary transgressor, one, therefore, to whom last and least of all would God have given this higher power ; your story then cannot be true ; we who have the best opportunities of knowing, know this.*' They will overbear him with the authority of their place and station, and with their confident assertion.

The man, whom we must recognize throughout as ready-witted, genial, and brave, declines altogether to enter on a question which lay plainly beyond his knowledge : ' *Whether he be a sinner or no, I know not ;*' yet, as Chrysostom observes, not in the least allowing the alternative that such He was. This is a matter which lies outside of his knowledge ; he will speak, however, of that which lies within it ; and they may draw their own conclusions : ' *One thing I know, that, whereas I was blind, now I see.*' They perceive that they can gain nothing in this way, and they bid him to tell over again the manner and method of his cure : ' *Then said they to him again, What did he to thee ? how opened he thine eyes ?*' hoping either to detect on a second repetition some contradictions in his story, or to find something which they can better lay hold on, and wrest into a charge against the Lord ; or perhaps utterly perplexed how to escape from their present embarrassment, they ask for this repetition to gain time, and in the hope that some light may break upon them presently.

But the man has grown weary of the examinations to which they are submitting him anew, and there is something of defiance in his answer : ' *I have told you already, and ye did not hear : wherefore would ye hear it again ?*'—and then,

¹ Beza : 'Think that thou art in the presence of God, who knoweth the whole matter. Revere, therefore, his majesty, and have this honour for him, that thou wouldest rather confess the whole matter openly than lie in his presence.'

with an evident irony, 'Will ye also¹ be his disciples?' It is clear that these words cut them to the quick, though it is not so clear what exactly is the taunt conveyed by them. Is it this? 'How idle to tell you over again, when there is that deep-rooted enmity in your hearts against this man, that, though convinced a hundred times, you would yet never acknowledge it, or sit as learners at his feet.² Will ye also become his disciples? I trow not.' This is the commonest explanation of the words; but does not, however, agree perfectly with their reply. In that they earnestly repel the indignity of being, or intending to be, disciples of his. Such a disclaimer would have been beside the mark, if he, so far from accusing them of any such intention, had on the contrary laid to their charge, that no evidence, no force of truth, could win them to this. More probably then the man, in this last clause of his answer, affects to misunderstand their purpose in asking a repetition of his story: 'Is it then, indeed, that the truth is at length winning you also to its side, so that you too would fain find my story true, and yourselves sit as disciples at this man's feet?' With this the angry rejoinder of the Pharisees will exactly correspond. Nothing could have stung them more than the bare suggestion of such a discipleship on their parts: '*Then they reviled³ him and said, Thou art his disciple,⁴ but we are Moses' disciples*'—setting, as was their wont, Moses against the Lord, and contrasting their claims: '*we know that God spake unto Moses*;' he had a commission and an authority;

¹ In this καὶ οὖν may lie, as Chrysostom suggests, a confession that he was, or intended to be, a follower of this prophet. Bengel: 'It is pleasant to watch the gradual growth of faith in this man, as the Pharisees gainsay him.'

² Calvin: 'He means that they were so possessed with spiteful and hostile passion that, although convinced a hundred times, they would never yield.'

³ Maledixerunt in the Latin; on which Augustine exclaims: 'May such a malediction be upon us and upon our children'—this, and not that which the Jews desired on themselves (Matt. xxvii. 25).

⁴ Ὡς εἰ μαθητὴς ἐκεῖνου. Bengel well: 'By the word *his* they place Jesus apart from themselves.'

but '*as for this fellow, we know not from whence He is ;*' all is obscure, uncertain about Him ; there is no proof that God has given Him a commission, no one can certainly affirm whether He be from above or from beneath. On a former occasion their charge against Him had been that they knew whence He was (John vii. 27), so impossible is it to convince those who are resolved to remain unconvinced.

This confession that they are at fault, unable to explain so new and wonderful an appearance, still further emboldens the man. They had left a blot, and he, quick-witted with all his simplicity, fails not to take instant advantage of it. There is an irony keener still in his present retort than in his last : '*Why herein is a marvellous thing, that ye know not from whence He is, and yet He hath opened mine eyes.* This is wonderful ; here is one evidently clothed with powers mightier than man's, able to accomplish a work like this ; and you, the spiritual rulers of our nation, you that should try the spirits, should be able to pronounce of each new appearance whether it be of God or not, here acknowledge your ignorance, and cannot decide whence He is, whether of earth or of heaven.¹ Now we know, for you have yourselves declared the same (see ver. 24), *that God heareth not sinners* ; but this man He *hath* heard, and enabled Him to do a work without parallel ; therefore I know whence He is ; for *if this man were not of God, he could do nothing*—being the same conclusion at which one of themselves had arrived' (John iii. 2).

It is interesting to observe how rapidly this poor man's faith and insight and courage have grown during this very examination. He who had said a little while before, '*Whether he be a sinner or no, I know not,*' evading the answer, now declares boldly, '*We know that God heareth not sinners.*' Nor need we take exception, as many have taken,

¹ Compare our Lord's question to his adversaries, Matt. xxi. 25 : 'The baptism of John *whence was it* (πόθεν ἦν) ? from heaven or of men ?' which best explains the πόθεν (= ἐν ποῦ ἐξουσία, ver. 24) here. In the same way Pilate's question to our Lord, '*Whence art Thou ?*' (John xix. 9) is to be explained, 'To what world dost Thou belong ?'

at his statement, nor urge, as they have thought it needful to do, that this saying has no scriptural authority,¹ being the utterance neither of Christ nor of one of his inspired servants, but only of a man not wholly enlightened thus far, in whose mind truth and error were yet struggling. That the words derive no authority from him who uttered them is most true; still they may well be allowed to stand, and that in the intention of the speaker. For the term '*sinner*' has more than one application in Scripture. Sometimes it is applied

¹ Thus Origen (*In Esai. Hom.* v.): 'God heareth sinners. But if ye are afraid of that which is said in the Gospel, "We know that God heareth not sinners," let fear and belief in this be far from you, for he was blind who said it. Therefore believe rather on him who says (and who lies not): Though your sins have been as scarlet I will make them white as snow.' But elsewhere rightly (*Comm. in Rom.* v. 18): 'To sin is one thing, to be a sinner is another. He is called a sinner, who by many transgressions is now come into the habit and, if I may so call it, the pursuit of sin.' Augustine (*Serm.* cxxxvi.): 'If God hears not sinners, what hope have we? If God hears not sinners, why do we pray and publish the record of our sin by the beating of our breast [Luke xviii. 10]? Assuredly God does hear sinners. But he who spake these words had not yet washed the face of the heart in Siloa. The sacrament had gone before on his eyes, but in the heart had not been yet effected the blessing of grace. When did this blind man wash the face of his heart? When the Lord admitted him to himself after he had been cast out by the Jews.' Cf. *Serm.* cxxxv. 5. Elsewhere (*Con. Lit. Parmen.* ii. 8) he shows that his main desire is to rescue the passage from the abuse of the Donatists. These last, true to their plan of making the sacraments of the Church to rest on the subjective sanctity of those *through* whose hands they passed, and not on the sure promise of him *from* whose hands they came, misapplied these words. '*God heareth not sinners*;' how then, they asked, can these minister blessings to others? It would be enough to answer that it is not them whom God hears, but the Church which speaks through them; nor did it need, because of this abuse of the words, to except against the statement itself, as smacking of errors from which the man was not yet wholly delivered. Calvin better: 'They are mistaken who think that the blind man spake thus according to any vulgar idea. For the word *sinner*, here as a little before, signifies the impious and wicked (ver. 24). But the continual teaching of Scripture is this, that God only hears those who call on him in truth and sincerity of heart. . . . The blind man, therefore, argues not badly, that Christ proceeded from God, since He had God so favourable to his prayers.'

to all men, as they are the fallen guilty children of Adam. Were it true that in this sense '*God heareth not sinners*,' such were a terrible announcement indeed: nothing short of this, God heareth not any man; or if by '*sinners*' were understood more than ordinary transgressors, and the words implied that such would not be heard, though they truly turned, this too would be an impeaching of God's grace. But the Scripture knows another and emphatic use of the term '*sinners*,'—men *in their sins*, and not desiring to be delivered out of them¹ (Isai. xxxiii. 14; Gal. ii. 15); and in this, which is the sense of the speaker here, as of the better among the Pharisees, who a little earlier in the day had asked, '*How can a man that is a sinner do such miracles?*' (ver. 16; cf. x. 21), it is most true '*that God heareth not sinners*;' their prayer is an abomination; and even if they ask, they obtain not their petitions² (Isai. i. 11–15; lix. 1, 2; Prov. i. 28; xv. 8, 29; xxi. 27; xxviii. 9; Ps. l. 16; lxvi. 18; cix. 7; Job xi. 15; xiii. 16; xxvii. 9; xxxv. 13; Jer. vi. 20; xiv. 12; Amos v. 21–23; Mic. iii. 4; Jam. iv. 8); or only obtain them for their own worse confusion in the end (Num. xxii. 10; Ps. lxxviii. 29–31). '*But if any man be a worshipper of God, and doeth his will, him He heareth*' (Job xi. 13–15; xlii. 8; 1 Tim. ii. 8; 1 John iii. 22; v. 14).

This was what least of all the Pharisees could endure, that the whole relations between themselves and this man should be reversed,—that he should thus be *their* teacher; and while it was now plain that he could neither be cajoled nor terrified from his simple yet bold avowal of the truth, their

¹ Thus Augustine (*Enarr. in Ps. cv. 18*): 'This word (sinners) is not in Scripture usually applied to those who, although they live righteously and in a praiseworthy manner, are not without sin. Rather as there is a difference between those who scorn and scorers, between men who murmur and murmurers, between men who are writing and writers, and so forth; so Scripture was wont to signify by sinners such as are very wicked, and laden with heavy loads of sins.'

² The words are so true that Jeremy Taylor has made them the text of three among his noblest sermons, *The return of Prayers, or the Conditions of a prevailing Prayer*.

hatred and scorn break forth without any restraint: '*Thou wast altogether born in sins*,—not imperfect in body only, but, as we now perceive, maimed and deformed in soul also, that birth-sin, which is common to all (Ps. li. 5), assuming far more than a common malignity in thee'—for so much their words imply,—'*and dost thou teach us?*'¹ Thou that camest forth from thy mother's womb with the note of thy wickedness upon thee, dost thou school us, presuming to meddle and make in such high matters as these?' They take the same view of his calamity, namely, that it was the note of a more than ordinary guilt, which the disciples had suggested; but make hateful application of it. Characteristically enough they forget that the two charges, one that he had never been blind, and so was an impostor,—the other that he bore the mark of God's anger in a blindness which reached back to his birth,—will not agree together, but mutually exclude one another. '*And they cast him out*,'—which does not merely mean, as some explain it (Chrysostom, Maldonatus, Grotius, Tholuck), rudely flung him forth from the hall of judgment, wherever that may have been; but, according to the decree which had gone before, they declared him to have come under those sharp spiritual censures denounced against any that should recognize the prophetic office of the Lord (John vii. 18). Only so would the act have the importance which (ver. 35) is attached to it (cf. John xvi. 2; 3 John 10). No doubt the sign and initial act of this excommunication was the thrusting him forth and separating him from their own company (Acts vii. 58);² and so that other explanation has its partial truth.³ Yet this was not all, or nearly all, involved in the words. This violent putting of him forth from the hall

¹ Bengel: 'They upbraid him with his original blindness.' Calvin: 'They revile him as if he had issued from his mother's womb with the mark of his sins.'

² Corn. a Lapide: 'It is credible that they did both, namely, cast him out from the hall, and by this symbol from their Church.' 'Εκβάλλειν will then have the technical meaning which it afterwards retained in the Church (see Suicer, *Thes. s. v.*).

³ See Vitrings, *De Synagoga*, p. 748.

of audience was only the beginning of the things which he should suffer for Christ's sake. Still there was, to use the words of Fuller on this very occasion, this comfort for him, that 'the power of the keys, when abused, doth not shut the door of heaven, but in such cases only shoot the bolt beside the lock, not debarring the innocent person entrance thereat.'

And in him were eminently fulfilled those words, 'Blessed are ye when men shall hate you, and when they shall separate you from their company, and shall reproach you, and cast out your name as evil, for the Son of man's sake' (Luke vi. 22; cf. Isai. lxi. 5; John xvi. 2). He is cast out from the meaner fellowship, to be received into the higher,—from that which was about to vanish away, to be admitted into a kingdom not to be moved. The synagogue, so soon to be 'the synagogue of Satan' (Rev. ii. 9), rejects him; the Church of the living God, and Christ, the great κληδοῦχος in that kingdom, receives him; for in him the words of the Psalmist shall be fulfilled, 'When my father and my mother forsake me, the Lord taketh me up' (Ps. xxvii. 12). He has not been ashamed of Christ, and now Christ reveals his true name and his glory unto him; so that he beholds Him no longer as a prophet from God, which was the highest to which hitherto his faith had reached, but as the Son of God Himself. Thus to him that hath is given, and he ascends from faith to faith. '*Jesus heard that they had cast him out,*' and, Himself the Good Shepherd, went in search of this sheep in an hour so favourable as this was for making it his own for ever. '*And when he had found him,*' it may be in the temple (cf. John v. 14), '*He said unto him, Dost thou believe on the Son of God?*' with an emphasis in the original on 'thou' which it is hard to reproduce in the English: 'Believest thou (σύ), while so many others are unbelieving?' The man knows what this title '*Son of God*' means, that it is equivalent to Messiah, but he knows of none with right to claim it for his own: such trust, however, has he in his Healer, that whomsoever he will point out to him as such, he will recognize. '*He answered and said, Who is he, Lord, that I*

might believe on him? And Jesus said unto him, *Thou hast both seen him,*¹ *and it is he that talketh with thee*' (cf. John iv. 26). This '*Thou hast seen Him*,' refers to no anterior seeing; for, so far as we know, the man, after his eyes were opened at the pool, had not returned to the Lord, nor enjoyed any opportunity of seeing Him since. It is rather a reply to the question, '*Who is He, Lord, that I might believe on Him?*' 'He is one whom thou hast seen already; thou asketh to see Him, but this seeing is not still to do; ever since thou hast been speaking with Me thine eyes have beheld Him, for He is no other than this Son of man that talketh with thee.'²

And now the end to which all that went before was but as the prelude, has arrived: '*He said, Lord, I believe; and he worshipped him:*' not that even now we need suppose him to have known all which that title, '*Son of God*,' contained, nor that, by '*worshipping*' the Lord, he intended to render to Him that supreme adoration, which is indeed due to Christ, but only due to Him because He is one with the Father. For '*God manifest in the flesh*' is a mystery far too transcendent for any man to embrace in an instant: the minds even of Apostles themselves could only dilate little by little to receive it. There were, however, in him the preparations for that crowning faith. The seed which should unfold into this perfect flower was securely laid in his heart; and he fell down at the feet of Jesus as of one more than man, with a deep religious reverence and fear and awe. And thus the faith of this poor man was accomplished. Step by step he had advanced, following faithfully the light which was given him; undeterred by opposition which would have been fatal to a weaker faith, and must have been fatal to his, if the good seed had not cast its roots in a soil of more than ordinary

¹ Godet has a fine remark on these words: '*The words Thou hast seen him* emphatically recall the miracle by which He gave the man the power to contemplate him who is speaking to him.'

² Corn. a Lapide: '*Thou hast both seen him*, now as He is offering himself to thy sight.'

depth. But because it was such a soil, therefore when persecution arose, as it did so soon, for the word's sake, he was *not* offended (Matt. xiii. 21); but enduring still, to him at length that highest grace was vouchsafed, to know the only-begotten Son of God, however he may not yet have seen *all* the glorious treasures that were contained in that knowledge. In him was grandly fulfilled the prophecy of Isaiah, and this at once literally and spiritually: 'In that day the eyes of the blind shall see out of obscurity and out of darkness' (xxix. 18).

So wonderful was the whole event, so had it brought out the spiritual blindness of those who should have been the seers of the nation, so had it ended in the illumination, spiritual as well as bodily, of one who was counted among the blind, that it called forth from the Saviour's lips those remarkable words in which He moralized the whole: '*For judgment I am come into this world, that they which see not might see, and that they which see might be made blind.*' Compare the remarkable words of Isaiah xxix. 17, 18, which are, as it were, a prophecy of all which in this event found its fulfilment. 'I am come,' He would say, 'to reveal every man's innermost state; I, as the highest revelation of God, must bring out men's love and their hatred of what is divine as none other can (John iii. 19-21); I am the touchstone; much that seemed true shall at my touch be proved false, to be merely dross; much that for its little sightliness was nothing accounted of, shall prove true metal. Many, whom men esteemed to be seeing, such as the spiritual chiefs of this nation, shall be shown to be blind; many, whom men counted altogether unenlightened, shall, when my light touches them, be shown to have powers of spiritual vision undreamt of before' (Matt. xi. 25; Luke v. 25; xv. 7). Christ was the King of truth,—and therefore his open setting up of his banner in the world was at once and of necessity a ranging of men in their true ranks, as lovers of truth or lovers of a lie; ¹

¹ Augustine (*In Ev. Joh. tract. xlv.*): 'That day had made division between light and darkness.'

and He is here saying of Himself the same thing which Simeon had said of Him before: 'Behold this Child is set for the fall and rising again of many in Israel, . . . *that the thoughts of many hearts may be revealed*' (Luke ii. 84, 85), He is the stone on which men build, the stone against which men stumble,—and set alike for this purpose and for that (1 Pet. ii. 6–8; cf. 2 Cor. ii. 16). These words call out a further contradiction on the part of the Pharisees, and out of this miracle unfolds itself that discourse which reaches down to ver. 21 of the ensuing chapter. They had shown what manner of shepherds of the sheep they were in their exclusion of this one from the fold: 'with force and with cruelty have ye ruled them' (Ezek. xxiv. 4; which whole chapter may be profitably read in the light of these ninth and tenth chapters of St. John): our Lord proceeds to set over against them Himself, as the good Shepherd and the true.

19. THE RESTORING OF THE MAN WITH A WITHERED HAND.

MATT. xii. 9-13; MARK iii. 1-5; LUKE vi. 6-11.

THIS is not the first among our Lord's cures on the Sabbath day¹ which stirs the ill-will of his adversaries, or which is used by them as a pretext for accusing Him. Twice already we have seen the same results follow, the same offence taken; but I have reserved till now the consideration, once for all, of the position which our Lord Himself assumed in respect of the Sabbath, and the light in which He regarded it. For such consideration the present is the most favourable occasion; since here, and in the discourse which immediately precedes this miracle, and which stands, if not quite in such

¹ The sabbatical cures recorded in the Gospels are seven in number, namely, that of the demoniac in the Synagogue of Capernaum (Mark i. 21); of Simon's wife's mother (Mark i. 29); of the impotent man at Bethesda (John v. 9); of this man with a withered hand; of the man born blind (John ix. 14); of the woman with a spirit of infirmity (Luke xiii. 14); of the man who had a dropsy (Luke xiv. 1). We have a general intimation of many more, as at Mark i. 34; and the 'one work' to which our Lord alludes, John vii. 21-23, is perhaps no recorded miracle, but one which is only referred to there. On the many miracles which our Lord thought good to effect on this day, we have these remarks by Jeremy Taylor (*Life of Christ*, pt. iii. sect. 14): 'Jesus, that He might draw off and separate Christianity from the yoke of ceremonies by abolishing and taking off the strictest Mosaical rites, chose to do very many of his miracles upon the Sabbath, that He might do the work of abrogation and institution both at once; not much unlike the sabbatical pool in Judæa, which was dry six days, but gushed out in a full stream on the Sabbath; for though upon all days Christ was operative and miraculous, yet many reasons did concur and determine Him to a more frequent working upon those days of public ceremony and convention.'

close historic connexion as in St. Matthew's Gospel might at first sight appear, yet in close inner relation to it, our Lord Himself deals with the question, and delivers the weightiest words which at any time on this matter fell from his lips.

We go back, then, to that preceding discourse, and to the circumstances which gave rise to it. The Pharisees were offended with the disciples for plucking ears of corn and eating them upon the Sabbath. It was not the act itself, as an invasion of other men's property, which offended, for the very law which they stood forward to vindicate had expressly permitted as much: 'When thou comest into the standing corn of thy neighbour, then thou mayest pluck the ears with thine hand'¹ (Deut. xxiii. 25); by limitations even slight as this upon an absolute proprietorship God asserting that He was Himself the true proprietor of all the land, and that all others held only of Him. Not then in what they did, but in the day on which they did it, the fault of the disciples, if any, lay. The Pharisees accuse them to their Lord: '*Why do they on the Sabbath day that which is not lawful?*' Either He shall be obliged to confess his followers transgressors of the law; or, defending them, shall become a defender of the transgression;—in either case a triumph for his foes. So they calculate, but the issue disappoints their calculation (cf. Matt. xxii. 15-22). The Lord seeks in his reply to raise the objectors to a truer point of view from which to contemplate the act of his disciples; and by two examples, and these drawn from that very law which they believed they were asserting, would show them how the law, if it is not to work mischievously, must be spiritually handled and understood.

These examples are derived, one from the Old Testament history, the other from that temple-service continually going on before their eyes. The first, David's claiming and obtaining the shew-bread from the High priest on the occasion of his flight from Saul (1 Sam. xxi. 1-6), might be expected to carry weight with them whom He is seeking to convince, David being for them the great pattern and example of Old-

¹ See Robinson, *Researches*, vol. ii. p. 192.

Testament holiness: 'Will ye affirm that they did wrong,—David who in that necessity claimed, or the High priest who gave to him, the holy bread?' The second example came yet nearer home to the gainsayers, and was more cogent still, being no exceptional case, but one grounded in the very constitution of the Levitical service: 'Ye do yourselves practically acknowledge it right that the rest of the Sabbath should give place to a higher interest, to the service of the temple; that, as the lesser, it should be subordinated, and, where needful, offered up to this as the greater. The sacrifices, with all the laborious preparations which they require, do not cease upon the Sabbath (Num. xxviii. 9, 10); all which is needful for completing them is accomplished upon that day; yet no one accounts the priests to be therefore in any true sense violators of the law;¹ such they would rather be if they left these things undone.'² And then, lest the Pharisees should retort, or in their hearts make exception, that the work referred to was wrought in the service of the temple, and was therefore permitted, while there was no such serving of higher interests here, He adds, '*But I say unto you, That in this place is One greater than the temple;*' One whom therefore, by still better right, his servants might serve, and be guiltless.³ He contemplates his disciples as already the priests

¹ 'Ministry banishes the Sabbath' was a maxim of their own.

² He pursues the same argument John vii. 22, 23. 'For the sake of circumcision you do yourselves violate the Sabbath. Rather than not keep Moses' commandment that the child be circumcised on the eighth day, you will, if that eighth be a Sabbath, accomplish all the work of circumcision upon it; and in thus making the Sabbath, which is lower, give place to circumcision, which is higher, you have right. But the cures which I accomplish are greater than circumcision itself. That is but receiving the seal of the covenant upon a single member; my cures are a making the entire man (*ὅλος ἄνθρωπος*) whole. Shall not the Sabbath then by much better right give place to these works of mine?'

³ Theophylact: 'But, you tell me, those were priests, my disciples are not. I say then that here is something greater than the Temple.' Coccius: 'This argument presses on the silent objection that Christ's disciples were in the fields, not in temples, and that their work was not sacerdotal. Christ shows that here was one greater than the temple, signifying that He is the Lord of the temple, Mal. iii. 1; Jer. xi. 16. Just,

of the New Covenant, of which He is Himself the living Temple.¹ It was in their needful service and ministration to Him, which left them no leisure regularly to prepare food or to eat, that they were an hungered, and profaned, as their adversaries esteemed it, the Sabbath. But if those who ministered in that temple which was but the shadow of the true, might without fault accomplish on the Sabbath whatsoever was demanded by that ministry of theirs,—if, as every man's conscience bore witness, they were blameless in such a profanation of the Sabbath as this, and only seemed to transgress the law that really they might keep it, by how much better right were they free from all blame, who ministered about the Temple not made with hands, the true Tabernacle, which the Lord had pitched and not man!²

But it is not enough to absolve his disciples of any fault in this matter; the malignant accusation must not pass without rebuke; these 'judges of evil thoughts' shall themselves be judged. *'But if ye had known what that meaneth, I will have mercy, and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless.'* If with all their searching into the Scripture, all their busy scrutiny of its letter, they had ever so far entered into the spirit of that law whereof they professed to be the jealous guardians and faithful interpreters, as to

therefore, as the priests lawfully did works which belonged to the ceremonial worship of God, so the disciples of Christ lawfully did those things which were necessary for the service of him, the true temple and Lord of the temple.' The argument is not affected by admitting *μεῖζον* instead of *μεῖον* into the text, as Lachmann and the best critical editions have done: cf. Matt. xii. 42, *ἰδοὺ πλεῖον Σολομῶντος ἔδε*.

¹ Augustine (*Quest. xvii. in Matth.* qu. 10): 'One example of kingly authority is given from David, another of priestly authority, from those who break the Sabbath in the ministry of the temple: proving that much less could the charge of plucking ears of corn on the Sabbath be aught to him, who was the true King and true Priest, and therefore Lord of the Sabbath.'

² Irenæus (*Con. Hær.* iv. 8, 3): 'Excusing his disciples by the words of the law, and showing that it was lawful for priests to act freely. . . . But all the Apostles of the Lord are priests, who have neither lands nor houses as their inheritance, but ever serve the altar and God.'

understand the prophet's meaning here, they would not have blamed them who indeed were blameless. The citation, not now made for the first time (cf. Matt. ix. 18), is from Hosea (vi. 6), and has some ambiguity for an English reader ; which would be avoided by such a rendering as this, ' I *desire* mercy, and not sacrifice.'¹ In these memorable words we have one of those prophetic glimpses of the Gospel, one of those slights cast upon the law even during the times of the law, an example of that ' finding fault ' on God's part with that very thing which He had Himself established (Heb. viii. 8), whereby a witness was born even for them who lived under the law, that it was only temporary and provisional, God having some better thing in reserve for his people (Ps. l. 7-15 ; Jer. xxxi. 31-34). The prophet of the Old Covenant is here anticipating the great Apostle of the New, saying in other words, but with as distinct a voice, ' Though I speak with the tongues of men and of angels, and though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing ' (1 Cor. xiii. 1-3). He is declaring that what God longs for on their part who profess to be servants of his, is not the outward observance, the sacrifice in the letter, but the inward outpouring of love, that which the '*sacrifice*' symbolizes, the giving up of self in the self-devotion of love (cf. Heb. x. 5-10 ; Ps. xl. 6-8 ; l. 8-14 ; li. 16, 17 ; Jer. vii. 22, 23). This must underlie every outward sacrifice and service which shall have any value in his sight ; and when a question arises between the form and the spirit, so that the one can only be preserved at the expense of the other, then the form must yield to the life, as the meaner to the more precious. In this spirit those have acted, and with a true insight into the law of love, as the highest law of all, who in urgent necessities have sold the most sacred vessels of the Church for the redemption of captives, or for the saving, in a time of famine, of lives which otherwise would have perished.

¹ In the LXX, Ἐλεος θέλω, ἢ θυσίαν, καὶ ἐπιγνώσιν Θεοῦ, ἢ ὀλοκαυτάματα. (' For I desired mercy and not sacrifice ; and the knowledge of God more than burnt offerings.'—A.V.)

But the application of the words in the present instance still remains unsettled. They might be taken thus: 'If you had at all known what God desires of men, what service of theirs pleases Him best, you would then have understood that my disciples, who in love and pity for perishing souls had so laboured and toiled as to go without their necessary food, were offering that very thing;' ¹ you would have seen that their loving violation was better than other men's cold and heartless fulfilment of the letter of the commandment.' Or else the words may refer more directly to the Pharisees: 'If you had understood the service wherein God delights the most, you would have sought to please Him by meekness and by mercy,—by a charitable judgment of your brethren,—by that love out of a pure heart, which to Him is more than all whole burnt-offerings and sacrifices (Mark xii. 38), rather than in the way of harsh, severe, and unrighteous censure of your brethren' (Prov. xvii. 15; Isa. v. 28). So Olshausen: ² 'This merciful love was just what was wanting in the fault-finding of the Pharisees. It was no true bettering of the disciples which they desired; no pure zeal for the cause of God urged them on. Rather sought they out of envy and an inner bitterness to bring something against the disciples; and, in fact, out of this did, in an apparent zeal for the Lord, persecute the Lord in his disciples. They "*condemned the guiltless*";" for the disciples had not out of *ennui*, for mere pastime's sake, plucked those ears, but out of hunger (ver. 1). Their own they had forsaken, and they hungered now in their labour for the kingdom of God. They stood therefore in the same position as David the servant of God, who, in like manner, with them that were with him, hungered in the service of the Lord; as the priests, who in the temple must labour on the Sabbath, and so for the Lord's sake seem to

¹ Maldonatus: 'It was this that was the Apostles' greatest excuse, namely, that they were so busy in preaching and working miracles, that they could neither prepare food nor take it.'

² So Wolf (*Cura*, in loc.): 'I cannot doubt that these words were spoken to confront the harsh and rigid judgment of the Pharisees, which they had passed on the disciples as Sabbath-breakers.'

break the law of the Lord. While this was so, *they* also might without scruple eat of the shew-bread of the Lord: what was God's, was also theirs.'

St. Mark has alone preserved for us the important words which follow: '*The Sabbath was made for man, and not man for the Sabbath.*' The end for which the Sabbath was ordained was that it might bless man; the end for which man was created was not that he might observe the Sabbath. A principle is here laid down, which must extend to the whole circle of outward ordinances. The law was made for man; not man for the law. Man is the end, and the ordinances of the law the means; not these the end, and man the means (cf. 2 Macc. v. 19; a remarkable parallel). Man was not created to the end that he might observe these; but these were given, that they might profit man, discipline and train him, till he should be ready to serve God from the free impulses of his spirit.¹ And all this being so, '*therefore the Son of man is Lord also of the Sabbath.*' To affirm with Grotius, that '*Son of man*' has no deeper meaning here than '*man*' in the verse preceding (thus Ezek. ii. 1; iii. 1; iv. 1; v. 1; vi. 2, and often), that the context gives no room for any other interpretation, and from this to conclude that the Sabbath being '*made for man,*' man therefore can deal with the Sabbath as he will, is a serious error.² For, in the first place, in no single passage of the New Testament where '*Son of man*' occurs (and they are eighty-eight in all) does it mean other than the Messiah, *the Man* in whom the idea of

¹ Even in the Talmud it was said, 'The Sabbath is in your hands, not you in the hands of the Sabbath; for it is written, The Lord hath *given* you the Sabbath, Exod. xvi. 29; Ezek. xx. 12.'

² Cocceius answers well: 'From the Sabbath was made for man, it does not follow, Therefore man is Lord of the Sabbath, but it does follow, Therefore He whose man is, and who for man's sake came into the world, and who possesses all authority in heaven and in earth, for the salvation and good of man, is also Lord of the Sabbath. But He would not be Lord of the Sabbath were He not the supreme lawgiver, and were it not that the institution of the Sabbath belonged to his own glory, and its use to the salvation of man.'

humanity was altogether fulfilled. And then, secondly, among all the bold words with which St. Paul declares man's relations to the law, he never speaks of him, even after he is risen with Christ, as being its 'lord.' The redeemed man is not, indeed, *under* the law; he is released from his bondage to it, so that it is henceforth *with him*, as a friendly companion, not *over him*, as an imperious master.¹ But for all this it is God's law, the expression of his holy will concerning man; and he, so long as he bears about a body of sin and death, and therefore may at any moment need its restraints, never stands *above* it; rather, at the first moment of his falling away from the liberty of a service in Christ, will come *under* it anew. Even of the ceremonial law man is not lord, that he may loose *himself* from it, on the plea of insight into the deeper mysteries which it shadows forth. He must wait a loosing from it at those hands from which 'it first proceeded, and which first imposed it upon him. But the 'Son of man,' who is also Son of God, has power over all these outward ordinances. It was He who first gave them as a preparatory discipline for the training of man; and when they have done their work, when this preparatory discipline is accomplished, it is for Him to remove them (Heb. ix. 11-15). 'Made *under* the law' in his human nature (Gal. iv. 4), He is *above* the law, and lord of the law, by right of that higher nature which is joined with his human. *He*, therefore, may pronounce *when* the shadow shall give place to the substance, *when* his people have so made one their own that they may forego the other. Christ is 'the end of the law,' and that in more ways than one. To Him it pointed; in Him it is swallowed up; being Himself living law; yet not therefore in any true sense the destroyer of the law, as the adversaries charged Him with being, but its transformer and glorifier, changing it from a bondage to a liberty, from a shadow to a substance, from a letter to a spirit² (Matt. v. 17, 18).

¹ He is not, to use Augustine's fine distinction, *sub lege*, but *cum lege* and *in lege*.

² Augustine (*Serm.* cxxxvi. 3): 'The Lord brake the Sabbath, but was not therefore guilty. What have I said "He brake the Sabbath?"'

To this our Lord's clearing of his disciples, or rather of Himself in his disciples (for it was at Him that the shafts of their malice were indeed aimed), the healing of the man with a withered hand is by St. Matthew immediately attached, although from St. Luke we learn that it was on '*another Sabbath*' that it actually found place. Like the very similar healing of the woman with a spirit of infirmity (Luke xiii. 11), like that of the demoniac at Capernaum (Mark i. 28), it was wrought in a synagogue. There, in '*their synagogue*,' the synagogue of those with whom He had thus disputed, He encountered '*a man who had his hand withered*;' his '*right hand*,' as St. Luke tells us (cf. xxii. 50). His disease, which probably extended through the arm, had its origin in a deficient absorption of nutriment; was a partial atrophy, showing itself in a gradual wasting of the bulk of the limb, with a loss of its powers of motion, and ending with the total cessation in it of all vital action. When once thoroughly established, it is incurable by any art of man.¹

The apparent variation in the different records of this miracle, that in St. Matthew the question proceeds from the Pharisees, in the other Gospels from the Lord, is no real one; the reconciliation of the two accounts is easy. The Pharisees first ask Him, '*Is it lawful to heal on the Sabbath days?*' He answers question with question, as was so often his custom (see Matt. xxi. 24): '*I will ask you one thing. Is it lawful on the Sabbath days to do good, or to do evil? to save life or to destroy it?*' With the same infinite wisdom which

He, the light, had come, He was removing the shadows. For the Sabbath was enjoined by the Lord God, enjoined by Christ himself, who was with the Father when that law was given, it was enjoined by him, but in shadow of what was to come.'

¹ See Winer, *Realwörterbuch*, s. v. *Krankheiten*. In the apocryphal Gospel according to the Hebrews, in use among the Nazarenes and Ebionites, which was probably our St. Matthew, with some extraneous additions, this man is a mason, who thus pleads for his own healing: 'I was a mason, seeking a living by my hands; I beseech Thee, Jesus, to restore to me my health, that I may not shamefully beg my bread.' The *χεῖρα ἔχων ξηρὰν* is = *τὴν χεῖρα ἀδρανῆς ὄν* of Philostratus (*Vita Apollon.* iii. 30), whom the Indian sages heal.

we admire in his answer to the lawyer's question, 'Who is my neighbour?' (Luke x. 29), He shifts the whole argument, lifts it up altogether into a higher region; and then at once it is evident on which side the right lies. They had put the alternative of doing or not doing; there might be a question here. But He shows that the alternative is, the doing good or the failing to do good,—which last He puts as identical with doing evil, the neglecting to save as equivalent to destroying (Prov. xxiv. 11, 12). Here there could be no question; this under no circumstances could be right; it could never be good to sin. Therefore it is not merely allowable, but a duty, to do some things on the Sabbath.¹ 'Yea,' He goes on, 'and works much less important and urgent than that which I am about to do, you would not yourselves leave undone. *What man shall there be among you, that shall have one sheep, and if it fall into a pit on the Sabbath day, will he not lay hold on it, and lift it out? How much then is a man better than a sheep?* You have asked Me, Is it lawful to heal on the Sabbath? I reply, It is lawful to do well on that day, and therefore to heal.' 'They held their peace,' having nothing to answer more.

'Then,'—that is, 'when He had looked round about on them with anger, being grieved for the hardness of their hearts

¹ Danzius (in Meuschen, *Nov. Test. ex Talm. illustr.* p. 585): 'The beneficent Saviour, therefore, changes the whole ground of the controversy, and puts it on a far righter footing than had those workers of deceit.' In his interesting and learned Essay, *Christi Curatio Sabbathica vindicata ex legibus Judaicis*, Danzius seeks to prove by extracts from their own books that the Jews were not at all so strict, as now, when they would accuse the Lord, they professed to be, in their own observance of the Sabbath. He finds proof of this (p. 607) in the words, 'Thou hypocrite,' addressed on one such occasion to the ruler of the synagogue (Luke xiii. 15). It is hard to judge how far he has made out his point, without knowing how far the extracts in proof, confessedly from works of a later, often a far later, date fairly represent the earlier Jewish canons. In the apocryphal gospels (see Thilo, *Codex Apocryphus*, pp. 502, 558), it is very observable how prominent a place among the charges brought against Christ on his trial, are the healings wrought upon the Sabbath.

(Mark iii. 5),—saith *He to the man, Stretch forth thy hand.*' The presence of grief and anger in the same heart at the same time is no contradiction. Indeed, with Him who was at once perfect love and perfect holiness, grief for the sinner must ever go hand in hand with anger against the sin; and this anger, which with us is in danger of becoming a turbid thing, of passing into anger against the man, who is God's creature, instead of being anger against the sin, which is the devil's corruption of God's creature,—with Him was perfectly pure; for it is not the agitation of the waters, but the sediment at the bottom, which troubles and defiles them; and where no sediment is, no impurity will follow on their agitation. This important notice of the anger with which the Lord looked round on these evil men we owe to St. Mark, who has so often preserved for us a record of the passing lights and shadows which swept over the countenance of the Lord (vii. 34; x. 21). The man obeyed the word, which was a word of power; '*he stretched it forth, and it was restored*'¹ *whole, like as the other.*'

Hereupon the exasperation of Christ's enemies rises to the highest pitch. He has broken their traditions; He has put them to silence and to shame before all the people. '*They were filled with madness,*' as St. Luke tells us; or, in the words of St. Matthew, '*went out, and held a council against him, how they might destroy him*' (cf. John xi. 53). In their blind hate they snatch at the nearest weapon in their reach; do not even shrink from joining league with the Herodians, the Romanizing party in the land,—attached to Herod Antipas, the ruler of Galilee, who was only kept on his throne by the support of Rome,—if between them they may bring to nothing this new power which equally menaces both. So, on a later occasion (Matt. xxii. 16), the same parties are leagued together to ensnare Him. For thus it is ever with the sinful world. Its factions, divided against one another,

¹ Αποκατεστάθη. Josephus (*Antt.* viii. 8. 5) uses the very noticeable word ἀνασπυρεῖν (cf. 2 Tim. i. 6) in relating the restoration of Jeroboam's withered arm (1 Kin. xiii. 6).

can yet lay aside for the moment their mutual jealousies and enmities, to join in a common conspiracy against the truth. The kingdom of lies is no longer a kingdom divided against itself, when the kingdom of the truth is to be opposed. Between lie and lie, however seemingly antagonistic, there are always points of contact, so that they can act together for a while ; it is only between a lie and the truth that there is absolute opposition, and no compromise possible. Herod and Pilate can be friends together, if not always, yet for the destroying of the Christ (Luke xxiii. 12). The Lord, aware of the machinations of his enemies, withdraws from their malice to his safer retirements in the immediate neighbourhood of the sea of Galilee (Mark iii. 7 ; John xi. 53, 54).

20. THE RESTORING OF THE WOMAN WITH A SPIRIT
OF INFIRMITY.

LUKE xiii. 10-17.

WE have here another of those cures, which, as having been accomplished on the Sabbath, awoke the indignation of the rulers of the Jewish Church; cures, of which some, though not all, are recorded chiefly for the sake of showing how the Lord dealt with these cavillers; and what He Himself contemplated as the true hallowing of that day. This being the main point which the Evangelist has in his eye, everything else falls into the background. We are not told where this healing took place; but only that '*He was teaching in one of the synagogues on the Sabbath.*' While there was but one temple in the land, and indeed for all Jews in all the world,—for that on Mount Gerizim and that in Egypt were alike impostures (John iv. 22), shells without a kernel, fanes empty of all presence of God,—there were synagogues in every place; and in these, on every Sabbath, prayer was wont to be made, and the Scriptures of the Old Testament read and expounded (Luke iv. 16, 17; Acts xiii. 14, 15; xv. 21). We have another miracle performed in a synagogue, Mark i. 23. But now to deal with this one. '*And, behold, there was a woman which had a spirit of infirmity eighteen years, and was bowed together, and could in no wise lift up herself.*' Had we only this account of what ailed her, namely that she '*had a spirit of infirmity,*' we might doubt whether St. Luke meant to trace up her complaint to any other than the natural causes, whence flow the weaknesses and sufferings which afflict our race. But the Lord's later commentary on these words—

'whom Satan hath bound,'—shows that her calamity had a deeper spiritual root; though the type of her possession was infinitely milder than that of many others, as is plain from her permitted presence at the public worship of God. Her sickness having its first seat in her spirit, had brought her into a moody melancholic state, of which the outward contraction of the muscles of her body, the inability to lift herself, was but the sign and the consequence.¹

'And when Jesus saw her, he called her to him, and said unto her, Woman, thou art loosed from thine infirmity,'—not waiting till his aid was sought (cf. John v. 6), though possibly her presence may have been, on her part, a tacit seeking of that aid. As much seems implied in the words of the ruler

¹ This woman is often regarded as representing all those whom the poet addresses—*Oh curvæ in terras animæ!*—the erect countenance of man, in contrast with that bent downward of all other creatures, being the sign impressed upon his outward frame, of his nobler destiny, of a heavenly hope, with which they have nothing in common:

Os homini sublime dedit, cælumque tueri
Jussit, et erectos in sidera tollere vultus

('He gave to man a lofty countenance, and bade him scan the heavens, and raise his face to front the stars'): and Juvenal, *Sat.* xv. 142-147, in a nobler strain: cf. Plato, *Timæus*, 90 A.; and the derivation of some of *ἀνθρώπος*, as the *upward-looking*. On the other hand, the looks ever bent upon the ground are a natural symbol of a heart and soul turned earthward altogether, and wholly forgetful of man's true good, which is not beneath, but above, him. Thus of Mammon Milton writes:

'Mammon, the least erected spirit that fell
From heaven; for even in heaven his looks and thoughts
Were always downward bent.'

Thus Augustine (*Enarr.* ii. in *Ps.* lxxviii. 8): 'He that duly listens to the command "lift up thy heart" has not a bowed back. For with erect stature he looks for the hope laid up for him in heaven. . . . But they that perceive not the hope of future life, already being blinded, think of things below, and this it is to have a bowed back, from which disorder the Lord delivered that woman. Cf. *Enarr.* in *Ps.* xxxvii. 7; *Quest. Evang.* ii. qu. 29; Ambrose, *Hexæm.* iii. 12; Theophylact (in loc.): 'And I would have you understand these marvels as touching also the inner man; for the spirit is bowed together when it inclines only to earthly thoughts, and has no heavenly or divine imagination.'

of the synagogue, bidding the multitude upon other days than the Sabbath to '*come and be healed.*' '*And he laid his hands on her,*'¹—this act of power, no doubt, accompanying those words of power; and from Him there streamed into her the currents of a new life, so that the bands, spiritual and bodily, by which she was holden, were loosened; '*and immediately she was made straight, and glorified God*' (Luke xvii. 15; xviii. 48); others, no doubt, of those present glorifying God with her (Matt. ix. 8; xv. 31). Some part of this glory could not but redound to Him who was the immediate author of her cure. But there was one who could ill endure to be a witness of this (cf. Matt. xxi. 15, 16). That day of gladness, when, as these tokens evidently declared, God had visited his people, and raised up a great prophet among them, and given such power to men, was a day of angry displeasure to him. He, '*the ruler of the synagogue,*' interrupting, and so far as in him lay, marring that festival of joy, '*answered with indignation,*² *because that Jesus had healed on the Sabbath day, and said unto the people, There are six days in which men ought to work: in them therefore come and be healed, and not on the Sabbath day.*' Not venturing to come into direct collision with the Lord, he seeks circuitously and covertly to reach Him through the people, who were more submitted to pharisaic influence, and whom he feared less. He takes advantage of his position as interpreter of the oracles of God; and from 'Moses' seat' would fain persuade them that this work done to the glory of God—this undoing of the heavy burden—this unloosing the chains of Satan, the very work for which the Messiah came (1 John iii. 8),³—was a servile work, and one therefore for-

¹ Chrysostom (in Cramer, *Calena*): 'He lays also his hands on her, that we may learn that the holy body possessed the power and energy of the Word of God.'

² Augustine (*Enarr.* ii. in Ps. lxxviii. 8): 'Fittingly were they scandalized that she was raised up, themselves being bowed.' And again (*Serm.* cccxcii. 1): 'They who calumniated him who raised her up, who were they but the bowed?'

³ The *ἄνθρωπος* here is but as a visible embodiment of the *λόγος* spoken of there.

bidden on the Sabbath. Rebuking them for coming to be healed, he indeed has another in his eye, and means that rebuke to glance off on Him, who upon this day had been willing to be a Healer.

The Lord takes him up with unusual severity. '*Thou hypocrite!*' He calls him—zeal for God being only the cloak which he wore, to hide from others, or perhaps in a more hopeless hypocrisy still, from himself as well, his hatred to all which was holy and divine. And this his hypocrisy Christ proceeds to lay bare to him, making him to feel that, however he might plead to himself or to others the violation of the Sabbath as the cause of his indignation, its real ground lay in the fact that Christ was glorified by the cure upon that day wrought. The Lord proceeds: '*Doth not each one of you on the Sabbath loose his ox or his ass from the stall, and lead him away to watering? And ought not this woman, being a daughter of Abraham, whom Satan hath bound, lo, these eighteen years, be loosed from this bond on the Sabbath day?*' Every word of this answer tells. He does not so much defend his breach of the Sabbath, as deny that He has broken it at all: ¹ 'You have your relaxations of the Sabbath's strictness, required by the very nature and necessities of your earthly condition; you make no difficulty in the matter, where, through work left undone on the Sabbath, loss would ensue to you in your earthly possessions. Your ox and your ass are precious in your sight, and, whatever you may hold or teach concerning the strictness with which the Sabbath should be kept, disciples of Hillel or disciples of Schammai, you loose them on that day; yet are angry now that I should loose a human spirit, which as such is of more value than many beasts. And these animals, when you loose them, have not been tied up for more than a few hours; while I, in your

¹ Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 30): 'Which of you doth not on the Sabbath loose his ox or his ass from the stall and lead him away to watering? When therefore He did a work prescribed by the law, He affirmed instead of breaking the law, which commanded that no work should be done, save what was lawful for any living being, and most of all for a human being.' Cf. Irenæus, *Con. Hær.* iv. 8.

thoughts, may not loose from the thralldom of Satan this captive of eighteen years.¹ Yours too is a laborious process of unfastening and leading away to water,—which yet (and rightly) you do not omit; being for all this offended with Me, who have but spoken a word, and with that word have released a soul.² There lies at the root of this argument, as of so much else in Scripture, an implied assertion of the specific difference between man, the lord of creation, for whom everything else was made, on the one side, and all the inferior creatures which inhabit the same earth with him, and to which upon the side of his body he is akin, on the other. He is, and at the same time is much more than, the first link in this chain and order of beings (cf. 1 Cor. ix. 9: ‘Doth God take care of oxen?’ Ps. viii. 8; Luke xii. 6, 7). But besides the common claims of humanity, this woman had other and still stronger claims to this help from Him. She was a ‘daughter of Abraham;’ compare Luke xix. 9—an inheritress, as perhaps the Lord would imply, of the faith of Abraham,—however, for the saving of her soul in the day of the Lord, she had come under the scourge of Satan and this long and sore affliction of the flesh; member at all events she was of that elect family which had the first right to all the benefits and blessings, spiritual and temporal, by Him brought into the world (Matt. xv. 26; Rom. iii. 1, 2; xi. 1). The narrow-hearted Scribe might grudge to behold her a partaker of this grace; but in his eyes it was only meet that she should receive it. So and with such words as these He puts to silence the malice of ignorant men.³

¹ Ambrose (*Exp. in Luc.* vii. 175): ‘He compares bond with bond. . . . Though they themselves loose animals from their bonds on the Sabbath, they blame the Lord who freed men from the bonds of their sins.’

² Chemnitz (*Harm. Evang.* 112): ‘He brings the question of time also into the comparison. The cattle are probably tied to their stall for a single night or for a few days. But this woman is especially worthy of every one’s compassion, if only for the length of time she had suffered.’

³ In a Sermon on the Day of the Nativity (*Serm. Inedd.* p. 33) Augustine makes the following application of this history: ‘She bowed

herself when she was upright, for the making straight of us who were bent. For before the coming of the Lord human nature was bent, weighed down with the burden of its sins. Of its own free will it had bent itself to the vice of sin, but could not of its own accord raise itself. . . . This woman, then, presented a pattern of the crookedness of the whole human race. In this woman our Lord, who was born to-day, loosed from the bonds of Satan those who were bound, and gave us freedom to look at things above, that we who once walked sorrowfully, fixed in misery, by receiving the physician who comes to us to-day, may truly rejoice.'

21. THE HEALING OF THE MAN WITH A DROPSY.

LUKE xiv. 1-6.

ALL which is most remarkable in the circumstances of this miracle has been already anticipated in others, chiefly in the two just considered, to which the reader is referred. Our Lord in his great long-suffering did not even at this late period of his ministry treat the Pharisees as wholly and finally hardened against the truth. So far from this, and still seeking to win them for his kingdom, He had accepted the invitation of a chief among them 'to eat bread' in his house. This was upon the Sabbath, with the Jews a favourite day for their festal entertainments: for it is an entire mistake to regard the day with them as one of rigorous austerity; on the contrary, the practical abuse of the day was rather a turning of it into a day of riot and excess.¹ The invitation, though accepted in love, yet had not been given in good faith; in the hope rather that the close and more accurate watching of his words and ways, which such an opportunity would afford, might furnish matter of accusation against Him.² Mischief lurked in the apparent courtesy which was shown Him, nor

¹ On the abuses of this kind in the Jewish Sabbath at a later day see Chrysostom, *De Lazaro Hom.* 1; Augustine, *Enarr.* ii. in *Ps.* xxxii. 2; *Enarr. in Ps.* xci. 1; *Serm.* ix. 3. Compare Plutarch (*Symp.* iv. 6): 'The Hebrews honour the Sabbath chiefly by inviting each other to drinking and intoxication.'

² The emphasis, however, which Hammond finds in the καὶ ὅτι, even they that had invited Him treacherously watched Him, is questionable. Such a superabounding καὶ is frequent in St. Luke (ii. 21.)

could the sacred laws of hospitality defend Him from the ever-wakeful malice of his foes. They '*watched him.*'¹

'*And behold, there was a certain man before him which had the dropsy.*' Some have suggested that this sufferer was of design placed before Him. But, although it is quite conceivable of these malignant adversaries, that they should have laid such a snare as this, still there is no ground for ascribing to them such treachery here; and the difficulty which some find, that apart from such plot, the man would scarcely have found his way into the house of the Pharisee, rests upon a forgetfulness of the almost public life of the East, not to say how easily in a moment of high excitement, such as this of our Saviour's presence must have been, the feeble barriers which the conventional rules of society might oppose to his entrance would have been overborne (Luke vii. 36, 37). At any rate, if such plot there was, the man himself was no party to it; for the Lord '*took him, and healed him, and let him go.*'

But before He did this, He justified the work which He would accomplish, as more than once He had justified similar works of grace and love wrought upon the Sabbath, demanding of these lawyers and Pharisees, interpreters of the law, '*Is it lawful to heal on the Sabbath day?*' Here, as in so many matters of debate, it only needs for the question to be rightly stated, and all is so clear, that the question itself, as capable of receiving more answers than one, has for ever disappeared;² there can only be one answer. But as this answer they would not give, they did what alone was possible, '*they held their peace*;' for they would not assent, and they

¹ Ὅσων παρατηρούμενοι. For a similar use of παρατηρεῖν compare vi. 7; xx. 20; Mark iii. 2; Dan. vi. 11.

² Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 12): 'For even herein He fulfilled the law, while He interprets its conditions, while He exhibits in a clear light the different kinds of work, while He does what the law excepts from the sacredness of the Sabbath, in a word, while He imparts to the Sabbath day itself, which from the beginning had been consecrated by the benediction of the Father, an additional sanctity by his own beneficent action, as ministering upon it his divine remedies.'

could not gainsay. He proceeds: '*Which of you shall have an ass¹ or an ox fallen into a pit, and will not straightway pull him out on the Sabbath day?*' Olshausen: 'As on other occasions (Matt. xii. 11; Luke xiii. 15), the Lord brings back those present to their own experience, and lets them feel the keen contradiction in which their blame of Christ's free work of love sets them with themselves, in that, where their worldly interests were at hazard, they did that very thing whereof they made now an occasion against Him.' As in that other case, where the woman was *bound*, He adduces the example of *unbinding* a beast (Luke xiii. 15), so in this, where the man was dropsical, a sufferer from water, the example He adduces has an equal fitness.² 'You grudge that I should deliver this man on such a day from the water that is choking him; yet if the same danger from water threatened aught of your own, you would make no scruple about extricating that on the Sabbath. Why then do you not love your neighbour as yourselves? why do you grudge that *he* should receive the help which you would freely render to your own?' '*And they could not answer him again to these things.*' They were silenced, but not convinced; and the truth, which did not win them, did the only other thing which it could do, exasperated them the more; they replied nothing, biding their time (cf. Matt. xii. 14).

¹ Strange as the reading *viós* instead of *δῖος* appears, '*a son*,' and not '*an ass*,' the authorities for it are so overwhelming (including *all* the Uncial MSS.), that one has no right on the ground of internal difficulties to reject it. Neither are these so serious as at first sight they seem. It is true the argument *a minori ad majus* is thus invalidated, but another is substituted in its room; an appeal, namely, to the great ethical rule, '*Thou shalt love thy neighbour as thyself.*' Griesbach recommended *viós*; Scholz, Tischendorf, Lachmann, all adopt it. Exod. xxi. 33, to which the favourers of *δῖος* appeal, tells both ways. It may support the reading *δῖος*, but it may also have suggested it.

² So Augustine (*Quæst. Evang.* ii. 29): 'He fitly compared the man with a dropsy to an animal which has fallen into a well, for it was with moisture he was afflicted. So also that woman whom He had said to have been bound for eighteen years, He compared to a beast which is loosed that it may be led to the water.' Grotius: 'The man with a dropsy He compared to a beast drowning, the crooked woman to a beast bound.'

22. THE CLEANSING OF TEN LEPERS.

LUKE xvii. 11-19.

THE Jews who dwelt in Galilee, in their obligatory journeys to keep the passover at Jerusalem, very commonly took the longer route, leading them across the Jordan, and through the region of Peræa (the Gilead of the Old Testament), so to avoid the vexations and annoyances, or the worse insults and outrages,¹ to which they were exposed in passing through the inhospitable land of the Samaritans. For these, at all times unfriendly to Jews, were naturally most unfriendly of all to the pilgrims who, travelling up to the great feasts at Jerusalem, thus witnessed in act against the will-worship of Mount Gerizim, and against the temple of Samaria in which was no presence of the living God (John iv. 22). It is generally understood that at this time, notwithstanding the discomforts and dangers of that inhospitable route (see Luke ix. 51-56; John iv. 9), our Lord, with the band of his disciples, on this his last journey to the holy city, took the more direct and shorter way which led Him straight from Galilee, '*through the midst of Samaria*' to Jerusalem. Certainly the words which we have translated, '*And it came to pass, as he went to Jerusalem, that he passed through the midst of Samaria and Galilee,*' may bear this meaning; in our Version they must bear it. At the same time some understand the Evangelist to say that the Lord passed *between these two regions*,²

¹ Josephus (*Antt.* xx. 6. 1) relates the massacre by the Samaritans of a great number of Galilæan pilgrims which happened a little later than this.

² Such a '*between*' appears as a marginal alternative in the B.V.

having one on his right hand, the other on his left, and skirting them both. This would explain the mention, otherwise unaccountable, of Samaria *before* Galilee. He will then have journeyed due eastward toward Jordan, having Galilee on his left hand, and Samaria, which is therefore first named, on his right: and on reaching the river, must either have passed over it at Scythopolis, where we know there was a bridge, recrossing it by the fords near Jericho¹ (Josh. ii. 7), or continued on the western bank till He reached that city, where presently we find Him (Luke xviii. 36).

'And as he entered into a certain village, there met him ten men that were lepers, which stood afar off.' Their common misery had drawn these poor outcasts together (cf. 2 Kin. vii. 3). It had done more. It had caused them to forget the fierce national antipathy which kept Jew and Samaritan apart; for a Samaritan, as presently appears, had found admission into this forlorn company. It is not unlikely that in this border land such a fellowship may have proved easier than elsewhere. There has been already occasion to speak of the nature of leprosy, and of the meaning of the Levitical ordinances about it. It was the outward symbol of sin in its worst malignity, as involving therefore entire separation from God; not of spiritual sickness only, but of spiritual death, since absolute separation from the one fountain of life must needs be no less. These poor outcasts, in obedience to the commandment (Lev. xiii. 46; Num. v. 2; cf. 2 Kin. xv. 5), *'stood afar off';* and out of a deep sense of their misery, yet not without hope that a Healer was at hand, and all of them in earnest now to extort the benefit, however at a later period some were remiss in giving thanks for it, *'lifted up their voices, and said, Jesus, Master, have mercy on us!'* All who

¹ So Wetstein: 'He did not journey by the direct and shortest road from north to south through the district of Samaria, but on reaching the borders of Samaria and Galilee He turned out of the road towards the east, so as to have Samaria on the right, Galilee on the left. The Jordan He seems to have crossed at Scythopolis, where there was a bridge, and to have descended along the bank of Jordan in Peræa, until He crossed again near Jericho.'

have studied this terrible disease tell us that an almost total failure of voice is one of the symptoms which accompany it. It is not then for nothing that we are presently told of one who had been restored to health that he returned *with a loud voice* glorifying God; while here the earnestness with which on the part of all the boon was sought, is sufficiently indicated by the fact that they '*lifted up their voices,*' found such an utterance as it might have seemed beforehand the disease would have denied them.

'*And when he saw them, he said unto them, Go, show yourselves unto the priests.*' Most instructive is it to observe the differences in our Lord's dealing with the different sufferers and mourners brought in contact with Him; the manifold wisdom of the great Physician, varying his treatment according to the varying needs of his patients; how He seems to resist a strong faith, that He may make it stronger yet (Matt. xv. 28-26); how He goes to meet a weak faith, lest it should prove altogether too weak in the trial (Mark v. 56); how one He forgives first, and heals after (Matt. ix. 2, 6); and another, whose heart could only be reached through an earthly benefit, He first heals, and only then forgives (John v. 8, 14). There are here, too, no doubt reasons why these ten are dismissed as yet uncleansed, and bidden to show themselves to the priests; whilst that other, whose healing was before recorded (Matt. viii. 2-4), is first cleansed, and not till afterwards bidden to present himself in the temple. These reasons I think we can perceive. There was here, in the first place, a keener trial of faith. With no signs of restoration as yet upon them, they were bidden to do that which implied that they were perfectly restored,—to undertake a journey, which would prove ridiculous, a labour altogether in vain, unless Christ's word and promise proved true. In their prompt obedience they declared plainly that some weak beginnings of faith were working in them: the germs of a higher faith, which yet in the end was only perfectly unfolded in one.¹ So much they

¹ Calvin: 'Although they still see the foul scurf in their flesh, yet as soon as they are ordered to show themselves to the priests they do not

declared, for they must have known very well that they were not sent to the priests for these to heal them. That was no part of the priest's office; who did not cure, but only pronounce cured; who cleansed, yet not as ridding the leper of his disease, but only as authoritatively proclaiming that this had disappeared, and restoring him, through certain ceremonial observances, to the fellowship of the congregation (Lev. xiv. 8, 4).

Then, too, as there was a keener trial of faith than that to which the leper of Matt. viii. 2 was exposed, so also there was here a stronger temptation to ingratitude. *'It came to pass, that as they went, they were cleansed.'* When these poor men first felt and found the benefit whereof they were partakers, it is little likely that they were still in the immediate presence of their benefactor; more probably, already out of his sight, and some way upon their journey.¹ It was not therefore an easy and costless effort to return and render thanks to Him. At all events it was an effort greater than the most of them cared to make: *'one of them, when he saw that he was healed, turned back, and with a loud voice glorified God,² and fell down at his feet, giving him thanks :*

refuse to obey. Add, too, that except by the impulse of faith they would never have started to go to the priests, for it would have been ridiculous to have presented themselves to the judges of leprosy to testify to their cleanness, had not the promise of Christ been of more weight with them than the actual sight of their disease. They bear leprosy visible in their flesh, yet trusting on the simple word of Christ they do not hesitate to declare themselves clean. It is impossible, therefore, for it to be denied that some seed of faith was planted in their hearts. . . . Whence we should be the more fearful, lest it happen to us also to quench the sparks of faith that glimmer in us.'

¹ Calvin suggests another reason, which may have kept them away: *'They slipped away to banish the memory of their disease.'*

² We learn from Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 35) that the Gnostic Marcion saw in this healing of the lepers by the way, this taking of the work out of the hands of the Levitical priests, a contempt cast by the Lord on the Mosaic institutions: *'He affirms that Christ, the rival of the law, forestalled its rites even in the cure of the ten lepers, whom He merely bade to go to show themselves to the priests, and cleansed on their way, this time without any touch and without a word, by silent*

and he was a Samaritan.' Some, indeed, suppose that the return of this one did not take place till after he had fulfilled all which was commanded him; that he had been to the priests—that he had offered his gift—that he had been pronounced clean—and, this his primary duty accomplished, that he then returned to render thanks to the author of his healing; the sacred narrative leaping over large spaces of time and many intermediate events for the purpose of bringing together the beginning and the end of this history.¹ But certainly the record of the miracle which we have here seems to me to leave no room for such an interpretation. It was '*when he saw that he was healed*'—the words are to my mind decisive, and not when he had fulfilled all which was enjoined him—that he turned back. He, as I take it, and his whole company, having advanced some way on their commanded journey, became aware of the grace which had overtaken them; they felt and knew themselves cleansed. Hereupon this Samaritan, from whom it could least have been expected, turned back in the fulness of a grateful heart to give glory to God and thanks to his great Healer and Saviour; like the Syrian Naaman, who, delivered from the same hideous disease, returned with all his company, beseeching the man of God to take a blessing at his hands (2 Kin. v. 15); the others meanwhile enduring to carry away the benefit without one grateful acknowledgment rendered unto Him from whom it came, and into whose presence a very little labour would have brought them. To sin their sin is only too easy; for, as one

power and simple will;' and again, 'As if the mocker of the law, He intended to show to those cured on the way that the law with its priests was nothing.' There was no such passing of them by, since the priests' work was not to cleanse but to pronounce clean.

¹ Calvin halts between this opinion and that which follows: 'To me, however, it is more probable that he did not return to give thanks without hearing the judgment of the priest. . . . Unless, haply, the contrary supposition pleases more, namely, that as soon as he saw himself cleansed, before seeking out any judgment from the priests, seized with a pious and holy ardour, he came to the Author of his health, to begin his sacrifice with thanksgiving.'

has well said, with allusion to their mighty crying which went a little before, 'We open our mouths wide till God open his hand: but after, as if the filling of our mouths were the stopping of our throats, so are we speechless and heartless.'¹ Of all graces thankfulness, whether as displaying itself toward God or toward men, is perhaps the rarest.

Even He, who 'knew what was in man,' who had already so often proved the ingratitude of men, marvelled at the greatness of the ingratitude of these: for He asked, '*Were there not ten cleansed?*' or rather, '*Were not the ten cleansed? but where are the nine? There are not found that returned to give glory to God, save this stranger.*' Him now He dismisses with a second blessing, and one better than the first. That earlier had reached but to the healing of his body, and he had that in common with the unthankful nine; but gratitude for a lower mercy obtains for him a higher, a blessing which is singularly his, and reaches not merely to the springs of bodily health, but to the healing of the very sources of his spiritual life. That which the others missed,² to which their bodily healing should have introduced them, and would so have done, if they had received it aright, he has obtained; for to him, and to him only, it is said, '*Arise*'—for he was kneeling still—'*go thy way; thy faith hath made thee whole*'³ (Luke vii. 50; Matt. ix. 22; Mark x. 52).

¹ So too Bernard: 'Importunate to receive, restless till they receive, ungrateful when they have received.' Calvin: 'So want and hunger give birth to faith, which fulness kills.'

² Bernard (*In Cant. Serm. 51*): 'Ingratitude is like a burning stomach which drains for itself the fount of love, the dew of compassion, the streams of grace.' And he draws the lesson for us: 'Learn not to be slow or lazy in returning thanks, learn to give thanks for each several gift. Diligently, it is written, consider what is before thee [Prov. xxiii. 1], in order, that is, that no gifts of God may be defrauded of the gratitude due, be they great, or moderate, or but little. Lastly we are bidden to gather up the fragments that they be not lost, that is, not to forget the smallest benefits. For is not that lost which is given to an ingrate?'

³ Calvin: 'The words "*hath made thee whole*" some interpreters restrict to the cleansing of the flesh; but if this is so, since Christ is commending the living faith in this Samaritan, it may be asked in what way the other nine were made whole; for the same health came to them

It gives a special significance to this miracle, and explains its place in that Gospel which is eminently the Gospel for the heathen, that this thankful one should have been a Samaritan, a stranger therefore by birth to the covenants of promise, while the nine unthankful were of the seed of Abraham. It was involved in this that the Gentiles (for this Samaritan was no better)¹ were not excluded from the kingdom of God; nay rather, might obtain a place in it before others who by nature and birth were children of the kingdom; that the ingratitude of these might exclude them, while the faith of those might give to them an abundant entrance into all its blessings.

How aptly does the image which this history supplies set forth the condition of the faithful in this world! They too are to take Christ's word that they will be cleansed, that in some sort they are so already (John xv. 8); for in baptism they have the pledge and promise and the initial act of it all. And this they must believe, even while they still feel in themselves the leprous taint of sin,—must go forward in faith, being confident that in the use of his Word and his sacraments, and all his appointed means of grace, slight as they may seem to meet and overcome such mighty mischiefs,

all without distinction. We must take it, therefore, thus, that Christ here estimated the gift of God otherwise than profane men are wont to do, that is to say, as the healthful sign and pledge of fatherly love. Nine lepers were healed, but because they impiously blot out the grace of God, their ingratitude stains and pollutes this very health, so that they do not gain from it the use they should. Faith alone, therefore, sanctifies the gifts of God to us, making them to be pure and, when conjoined with rightful use, to tend to our health. . . . The Samaritan was made whole by his faith? How? Certainly not merely inasmuch as he was cured of his leprosy (for this was common to the rest also), but because he was received into the number of the sons of God, to receive from His hand the symbol of fatherly love.' Godet: 'By this return he has sealed for ever the tentative and momentary bond which his cure had formed between Jesus and himself; he unites himself closely to the whole personality of him of whom at first he had only sought the power. And thus his physical cure is transformed into a moral cure, into salvation.'

¹ Ἀλλογενής our Lord expressly calls him; and see my *Notes on the Parables*, 14th ed. pp. 316 sqq.

they will find that health which according to the sure word of promise is in some sort already theirs; and as they go, believing this word, using these means, they *are* healed. And for them, too, a warning is here—that they forget not the purging of their old sins (2 Pet. i. 9)—nor what those sins were, how ugly, how loathsome; after the manner of those nine, who perhaps did not return, as desiring to obliterate the very memory of all which once and so lately they had been. Let those who now are clean through the word spoken to them, keep ever in memory the times of their past anguish,—the times when everything seemed defiled to them, and they to everything; when they saw themselves as ‘unclean, unclean,’ shut out from all holy fellowship of God and men, and cried out in their anguish, ‘*Jesus, Master, have mercy upon us.*’ Let them see to it, that they forget not all this; but let each remembrance of the absolving word which was spoken to them, with each new consciousness of a realized deliverance from the power and pollution of sin, bring them anew to the Saviour’s feet, giving glory to God by Him; lest, failing in this, their guilt prove greater than even that of these unthankful nine. For these carried away temporal mercies unacknowledged; but we should in such an event be seeking to carry away spiritual; not, indeed, that we should succeed in so doing; since the spiritual mercy which is not evermore referred to its Author, sooner or later inevitably ceases from him who thinks on any other conditions to retain it.¹

¹ Chemnitz (*Harm. Evang.* 125): ‘The Son of God refers us to the ministration of the Word and the Sacraments in the Church; and like as these lepers were healed while they went and while they obeyed the command of Christ, so also for us, while we hear the Word of God in the Church, and make use of Absolution and the Sacraments, Christ is willing to remit us our sins, and to heal us, so that we may appear in the heavenly Jerusalem clean before God. . . . We are all born as children of wrath, in baptism that offence is remitted us, but we are not straightway snatched up to heaven; He says to us, Go, show yourself to the priests. It is a slight thing, it seems, which He enjoins. Slight, however, as it be, there follows it an inexpressible blessing, for He who gives us this charge is God omnipotent, who can produce greatest things from smallest.’ Cf. Augustine, *Quæst. Evang.* ii. 40.

23. THE HEALING OF THE DAUGHTER OF THE
SYROPHŒNICIAN WOMAN.

MATT. xv. 21-28 ; MARK vii. 24-30.

WE have no reason to think that at any time during his earthly ministry our Lord passed beyond the borders of the Holy Land ; not even when He '*departed into the coasts of Tyre and Sidon.*' It was only '*into the borders of Tyre and Sidon,*' as St. Mark expressly tells us (vii. 24), that He went ; and even St. Matthew's words need not, and certainly here do not, mean more than that He approached the confines of that heathen land.¹ The general fitness of things, and more than this, his own express words on this very occasion, '*I am not sent but unto the lost sheep of the house of Israel,*' combine to make it most unlikely that He had now brought his healing presence to any other but the people of the Covenant ; and, moreover, when St. Matthew speaks of the '*woman of Canaan*' as *coming out* of that district or '*of the same coasts,*' he clearly shows that he did not intend to describe the Lord as having more than drawn close to the skirts of that profane land.

Being there, He '*entered into an house, and would have no man know it : but,*' as '*the ointment bewrayeth itself,*' so He, whose '*Name is like ointment poured out,*' on the present

¹ Kuinoel here : '*To the parts of Palestine bordering on the district of Tyre and Sidon.*' So Exod. xvi. 35 : *eis μέρος τῆς Φωινίκης* (LXX), '*to the borders of Canaan.*' Chrysostom, Theophylact, and others understand an actual passing over on the Lord's part into a heathen land.

occasion 'could not be hid; ' and among those attracted by its sweetness was a woman of that country,—'a woman of Canaan,' as St. Matthew terms her; 'a Greek, a Syro-phœnician,' as St. Mark has it,¹ by the first term indicating her religion, that it was not Jewish, but heathen; by the second, the stock of which she came, being no other than that accursed race once doomed of God to excision root and branch (Deut. vii. 2), but of which some branches had been spared by those first generations of Israel that should have destroyed all (Judg. ii. 2, 8). Everything, therefore, seemed banded against her; yet this everything did not prevent her from drawing nigh, from seeking, and as we shall presently see from obtaining, the boon that her soul longed after. She had heard of the mighty works which the Saviour of Israel had done; for already his fame had gone through all Syria; so that 'they brought unto Him all sick persons that were taken with divers diseases and torments, and those which were possessed with devils, and those which were lunatic, and He healed them' (Matt. iv. 24). And she has a boon to ask for her daughter;—or say rather for herself, so entirely has she made her daughter's misery her own: '*Have mercy on me, O Lord, thou Son of David; my daughter is grievously vexed with a devil;*' just as on a later occasion the father of the lunatic child exclaims, 'Have compassion on us, and help us' (Mark ix. 22).²

But she finds Him at a first encounter very different from that gracious helper and healer which report had described Him to her. He, who of Himself had anticipated the needs

¹ Συροφονίκισσα, Lachmann; Σύρα Φοινίκισσα, Tischendorf; and between these readings the best MSS. are divided. Συροφονίσσα is very weakly attested: it is indeed the more Greek form, yet not therefore here to be preferred, but rather the contrary. See a learned note by Grotius, on Matt. xv. 22. This woman's name, according to the *Clementine Homilies* (ii. 19), was Justa, where legends of her later life, and her passage from heathenism to Judaism, are to be found. The daughter's name, Bernice, is known as well.

² Bengel: 'The loving mother had made her daughter's misery her own.'

of others (John v. 6), withdrew Himself from hers; '*He answered her not a word.*' The Word has no word; the fountain is sealed; the physician withholds his remedies' (Chrysostom); until at last the disciples, wearied out with her persistent entreaties, and to all appearance more merciful than their Lord, themselves '*came and besought him, saying, Send her away.*' They reveal at the same time the root of selfishness out of which this compassion of theirs grew; for why is He to satisfy her and dismiss her? '*for she crieth after us;*' she is making a scene: she is drawing on them unwelcome observation. Theirs is that heartless granting of a request, with which most of us are only too well acquainted; when it is granted out of no true pity for the suppliant, but to leave undisturbed his selfish ease from whom at length it is extorted,—a granting such as his who gave, but gave saying '*lest by her continual coming she weary me*' (Luke xviii. 5). Here, as so often, behind a seeming severity lurks the real love, while under the show and semblance of a greater easiness selfishness lies hid.

These intercessors meet with no fairer acceptance than the suppliant herself; and Christ stops their mouth with words which seem to set the seal of hopelessness on her suit: '*He answered and said, I am not sent but unto the lost sheep of the house of Israel*' (cf. Matt. x. 5, 6). In what sense was this true? All prophecy which went before declared that in Him, the promised seed, not one nation only, but all nations of the earth, should be blest (Ps. lxxii. 11; Luke ii. 32; Rom. xv. 9-12). He Himself declared, '*Other sheep I have, which are not of this fold; them also I must bring, and they shall hear my voice*' (John x. 16). It has happened before now with the founders of false religions that, as success beckoned them on, the circle of their vision has widened; and they who meant no more at the outset than to give a faith to their tribe or nation, have aspired at last to give one to the world. But here all must have been always known; the world-embracing reach of his mission, and of the faith which He should found, was contemplated by Christ from the beginning

(Matt. xiii. 31-33). In what sense then, and under what limitations, could He say with truth, '*I am not sent but unto the lost sheep of the house of Israel*'? Clearly it must have been in his own personal ministry.¹ That ministry, for wise purposes in the counsels of God, should be restricted to his own nation; and every departure from this, the prevailing rule of his whole earthly activity, was, and was clearly marked as, an exception. Here and there, indeed, there were preludes of the larger mercy which was in store,² first drops of that gracious shower which should one day water the whole earth (John xii. 20-22). Before, however, the Gentiles should glorify God for his mercy, He must first be 'a minister of the circumcision for the truth of God, to confirm the promises made unto the fathers' (Rom. xv. 8, 9). It was only as by a rebound from them that the grace was to light upon the heathen world; while yet that issue, which seemed thus accidental, was laid deep in the counsels of God (Acts xiii. 44-49; xix. 9, 10; xxviii. 25-28; Rom. xi.). In Christ's reply, as St. Mark gives it, '*Let the children first be filled,*' the refusal does not appear so absolute and final, and a glimpse is vouchsafed of the manner in which the blessing might yet pass on to others, when as many of these, '*the children,*' as were willing, should have accepted it. But there, too, the *present* repulse is absolute. The time is not yet; others intermeddle not with the meal, till the children have had enough.

¹ Augustine (*Serm.* lxxvii. 2): 'Here arises a question out of these words, "If He was not sent but unto the lost sheep of the house of Israel, how came we from among the Gentiles into Christ's fold? What is the meaning of the so deep economy of this mystery, that whereas the Lord knew the purpose of his coming, even that He might have a Church in all nations, he said that *He was not sent but unto the lost sheep of the house of Israel*? We understand then by this that it behoved him to manifest his bodily presence, his truth, the exhibition of his miracles, and the power of his resurrection among that people.' Jerome (*Comm. in Matt.* in loc.): 'He was reserving the perfect salvation of the Gentiles for the time of his passion and resurrection.'

² Calvin: 'He willed to give certain preludes of his general compassion.'

The woman hears the repulse which the disciples who had ventured to plead for her receive; but is not daunted or disheartened thereby. Hitherto she had been crying after the Lord, and at a distance; but now, instead of being put still farther from Him, '*came she and worshipped him, saying, Lord, help me.*' On this He breaks the silence which hitherto He has maintained towards her; but it is with an answer more uncomfortable than that silence itself had been: '*He answered and said, It is not meet to take the children's bread,¹ and to cast it to dogs.*' '*The children*' are, of course, the Jews, '*the children of the kingdom* (cf. Matt. viii. 12). He who spoke so sharply to them, speaks thus honourably of them; nor is there any contradiction in this: for here He is speaking of the position which God has given them in his kingdom; there, of the manner in which they have realized that position. On the other hand, extreme contempt was involved in the title of '*dog*'² given to any one, the nobler characteristics of this animal, although by no means unknown to antiquity,³ being never brought out in Scripture (Deut.

¹ Maldonatus: 'Dogs have their bread less delicate than the children; natural objects, the sun, moon, rain, and everything else of the same sort, are the bread of the dogs, that is of the Gentiles; these are indeed dispensed by the providence of God, but by a general and less exact providence, and are flung to all in common, like acorns to swine: Evangelical grace, which is above nature, is the bread of the children, not to be indiscriminately flung down, but to be distributed with greater counsel and consideration.'

² Many, as Maldonatus, find a further aggravation of the contempt in the *κυρῆλοις* (catellis, Vulg.), not even dogs, but whelps. But Olshausen, more justly, that in the diminutive lies a slight mitigation of the exceeding severity of the repulse; though the author of an article in the *Theol. Stud. und Krit.* 1870, p. 135, on this miracle, pushes this view further and builds more upon it than the facts will warrant. Calvin brings out well the force of the *βαλεῖν*: 'He uses this word *cast* as signifying that that which is taken from the Church of Christ and made common to the profane is ill-placed. The purpose of Christ is more clearly expressed in Mark vii. 27, where we read "Let the children first be filled." For He is admonishing the Canaanitish woman that she is acting out of due order in rushing, as it were, upon the table in the midst of the meal.'

³ Homer, *Odyssey*, xvii. 291; Æschylus, *Agamemnon*, 618.

xxiii. 18; Job xxx. 1; 1 Sam. xvii. 48; xxiv. 14; 2 Sam. iii. 8; ix. 8; xvi. 9; 2 Kin. viii. 18; Prov. xxvi. 11; Ps. xxii. 16; Isai. lxvi. 8; Matt. vii. 6; Phil. iii. 2; 2 Pet. ii. 22; Rev. xxii. 15).

There are very few for whom this would not have been enough; few who, even if they had persevered thus far, would not now at length have turned away in anger or despair. Not so, however, this heathen woman; she, like the Roman centurion (Matt. viii. 8); and under circumstances infinitely more trying than his, is mighty in faith; and from the very word which seems to make most against her, draws with the ready wit of faith an argument in her own behalf. She entangles the Lord, Himself most willing to be so entangled, in his own speech; she takes the sword out of his own hand, with which to overcome Him: ¹ *'Truth, Lord: yet the dogs eat of the crumbs which fall from their masters' table.'* Upon these words Luther, who has dwelt on all the circumstances of this little history with a peculiar love, and is never weary of extolling the mighty faith of this poor heathen, exclaims, 'Was not that a master-stroke? she snares Christ in his own words.' And oftentimes he sets this Canaanitish woman before troubled and fainting hearts, that they may learn from her how to wring a Yea from God's Nay; or, rather, learn how to hear the deep-hidden Yea, which many times lurks under his seeming Nay. 'Like her, thou must give God right in all He says against thee, and yet must not stand off from praying, till thou overcomest as she overcame, till thou hast turned the very charges made against thee into arguments and proofs of thy need, till thou too hast taken Christ in his own words.'

The rendering of her answer in our Version is not, however, altogether satisfactory. For, indeed, she accepts the Lord's declaration, not immediately to make exception against the conclusion which He draws from it, but to show how *in*

¹ Corn. a Lapide: 'She entangles Christ in his own words, seizes and takes him. The argument He had used against her she gently retorts upon himself.'

that very declaration is involved the granting of her petition.¹ 'Saidest Thou dogs? it is well; I accept the title and the place; for the dogs have a portion too;—not indeed the first, not the children's portion, but a portion still,—the crumbs which fall from the masters' table. In this very putting of the case, Thou bringest us heathen, Thou bringest me, within the circle of the blessings which God, the great Householder, is ever dispensing to his family. We also belong to his household, though we occupy but the lowest place therein.² According to thine own showing, I am not wholly an alien, and therefore I will abide by this name, and will claim all which in it is included.' By the '*masters*' she does not

¹ There is nothing adversative in καὶ γὰρ = etenim (see Passow), to justify the '*yet*' of our Version, or the '*nevertheless*' of Tyndale's. Wicliff, Cranmer, and the Rhemish Version have the right translation; so too the Geneva: 'Truth, Lord, for indeed the whelps eat of the crumbs;' as the Vulgate: 'Etiam, Domine, nam et catelli edunt.' So De Wette: 'Ja, Herr! denn es essen ja die Hunde.' Maldonatus, always acute, and with merits as an interpreter, which, setting apart his bitter polemical spirit, deserve the highest recognition, has exactly caught the meaning here: 'This is what I would, that I should be treated as a dog, for indeed the whelps eat of the crumbs which fall from their masters' table.' The '*crumbs*' are more than the accidental offal from the table; it was common at meals to use, instead of a napkin, the softer parts of the bread (ἀπομαγδαλία), which were afterwards thrown to the dogs; Eustathius: 'After wiping their hands on it, they threw it to the dogs' (see Becker, *Charicles*, vol. i. p. 481).

² Tauler, on these words (*Homil.* p. 162): 'All too happy and truly blest would they be who could in this manner reach to the very foundation of truth, so that neither the Lord God nor any creature could so cast down, make light of, and disparage them, that in all truth they did not in their own hearts and without pretence, cast down, make light of and disparage their own selves much more; that neither God nor his creatures could so deny them, or could so repulse and cast them down as to shake their still constant perseverance and their efforts to approach ever more and more to God with full confidence; lastly, that, far from abating their zeal and endeavour, they should rather extend and increase them, after the example of this woman, who, although the Lord spake sternly to her, yet in no wise gave way, neither laid aside aught of that confidence which she entertained in regard to the divine grace, and therefore at last obtained what she would, and gained in the fullest measure all that she had asked of the Lord.'

intend the Jews, which is the mistake of Chrysostom and many more; ¹ for thus the whole image would be deranged and disturbed—they are '*the children*'—but the great Heavenly householder Himself. She uses the plural, '*masters*,' to correspond with the plural, '*dogs*,' which Christ had used just before; compare '*sons*' to correspond with '*kings*' at Matt. xvii. 26; while yet it is the one Son only, the Only-begotten of the Father, who is intended there.² He who fills all things living with plenteousness spreads a table for all flesh; and all that depend on Him are satisfied from it, each in his own order and place, the children at the table, and the dogs beneath it. There lies in her statement something like the Prodigal's petition, '*Make me as one of thy hired servants*,'—a recognition of diverse relations, some closer, some more distant, in which divers persons may stand to God,—yet all blest, who, whether in a nearer or a remoter station, receive their portion from Him.

She has conquered at last. She, who before heard only those words of a seeming contempt, now hears words of a most gracious commendation,—words such as are addressed but to one other in all the Gospel history: '*O woman, great is thy faith!*' He who showed at first as though He would have denied her the smallest boon, now opens to her the full treasure-house of his grace, and bids her to help herself, to carry away what she will: '*Be it unto thee even as thou wilt.*'³

¹ So Ludolphus (*Vita Jesu Christi*, pars 1^a, c. 89): 'See the patience and humility of the woman. For God calls the Jews sons, and she calls them masters; she neither grieved at the praise given to her enemies, nor was annoyed at the reproach to herself.'

² Maldonatus: 'She speaks in the plural because of the dogs, each of which has his own master.'

³ Luther (*Enarr. in Gen.* xxxii. 27): 'Of a surety this was a most beautiful and shining faith, and is a notable example, showing the method and trick of wrestling with God. For we ought not at the first blow immediately to cast away courage and all hope, but we must be urgent, we must be prayerful, we must seek and knock. Though all his thoughts be of flight, yet do not give over, but pursue eagerly even as the woman of Canaan, who did not suffer Christ to hide from her, but entered, Mark says (vii. 25), into the house and fell at his feet. For if

He had shown to her for a while, as Joseph showed to his brethren, the aspect of severity; but, like Joseph, he could not maintain it long;—or rather He would not maintain it an instant longer than was needful, and after that word of hers, that mighty word of an undaunted faith, it was needful no more: '*For this saying go thy way; the devil is gone out of thy daughter.*'

Like the centurion at Capernaum (Matt. viii. 13), like the nobleman at Cana (John iv. 53), she made proof that his word was as effectual spoken far off as near. She offered in her faith a channel of communication between her distant child and Christ. With one hand of that faith she laid hold on Him in whom all healing grace was stored, with the other on her suffering daughter,—herself a living conductor by which the power of Christ might run, like an electric flash, from Him to the object of her love. '*And when she was come to her house, she found the devil gone out, and her daughter laid upon the bed,*' weak and exhausted, as these words imply, from the paroxysms of the spirit's going out;—unless, indeed, they indicate that she was now taking that quiet rest, which hitherto her condition had excluded. It will then answer to the 'clothed and in his right mind' (Luke viii. 35) of another who had been similarly tormented.

The question remains, *Why* this anguish was not spared her, *why* the Lord should have presented Himself under so different an aspect to her, and to most other suppliants? Sometimes He anticipated their needs, 'Wilt thou be made whole?' (John v. 6); or if not so, He who was waiting to be gracious needed not to be twice asked for his blessings. Why was it that in this case, to use the words of an old divine, Christ 'stayed long, wrestling with her faith, and shaking and trying whether it were fast-rooted' or no?

when in a house He hides himself in a chamber, and will not that the entrance be opened to any, nevertheless do not give way, but follow. If He will not hear, beat the doors of the chamber, and clamour. For the very highest sacrifice is never to cease from praying and seeking, until we conquer him.'

Doubtless because He saw in it a faith which would stand the proof, knew that she would emerge victorious from this sore trial; and not only so, but with a mightier and purer faith than if she had borne away her blessing at once and merely for the asking. Now she has learned, as then she never could have learned, 'that men ought always to pray, and not to faint;' that when God delays a boon, He does not therefore deny it. She has learned the lesson which Moses must have learned, when 'the Lord met him, and sought to kill him' (Exod. iv. 24); she has won the strength which Jacob won from his wrestling, till the day broke, with the Angel. There is, indeed, a remarkable resemblance between this history and that of Jacob (Gen. xxxii. 24-32). There, as here, we note the same persevering struggle on the one side, the same persevering refusal on the other; there, as here, the stronger is at last overcome by the weaker. God Himself yields to the might of faith and prayer; for a later prophet, interpreting that mysterious struggle, tells us the weapons which the patriarch wielded: 'he wept and made supplication unto Him,' connecting with this the fact that 'he had power over the Angel, and prevailed' (Hos. xii. 3, 4). The two histories, indeed, only stand out in their full resemblance, when we keep in mind that the Angel there, the Angel of the Covenant, was no other than that Word, who, now incarnate,¹ 'blest' this woman at length; as He had blest at length Jacob at Peniel,—in each case so rewarding a faith which had said, 'I will not let Thee go, except Thou bless me.'

Yet, when we thus speak of man overcoming God, we must never for an instant lose sight of this, that the power whereby he overcomes the resistance of God, is itself a power supplied by God. All that is man's is the faith, or the emptiness of self, with the hunger after God, which enables him to appropriate and make so largely his own the fulness

¹ This has been doubted by some; but see the younger Vitranga, *Diss. de Luctu Jacobi*, p. 18, seq., in his *Diss. Sac.*; and Deyling, *Obs. Sac.* p. 827, seq.

and power of God ; so that here also that word comes true, 'Blessed are the poor in spirit ; for theirs is the kingdom of heaven.' Thus when St. Paul speaks of himself under an image which rested originally on Jacob's struggle, if there was not a direct allusion to it in the Apostle's mind, as *striving* for the Colossians (Col. i. 29), striving,¹ that is, with God in prayer (see iv. 12), he immediately adds, 'according to *his* working, which worketh in me mightily.'

We may observe, in conclusion, that we have three ascending degrees of faith, as it manifests itself in the breaking through hindrances which would keep from Christ ; in the paralytic (Mark ii. 4) ; in the blind man at Jericho (Mark x. 48) ; and in this woman of Canaan. The paralytic broke through the outward hindrances, the obstacles of things merely external ; blind Bartimæus through the hindrances opposed by his fellow-men ; but this woman, most heroical of all, through apparent hindrances even from Christ Himself. These, in all their seeming weakness, were yet as three mighty ones, not of David, but of David's Son and Lord, who forced their way through opposing hosts, until they could draw living water from wells of salvation (2 Sam. xxiii. 16).

¹ Ἀγωνιζόμενος : cf. Col. ii. 1, where Grotius says rightly, 'By ἀγων he understands not merely anxiety, but incessant prayers.'

24. THE HEALING OF ONE DEAF AND DUMB.

MARK vii. 31-37.

ST. MATTHEW tells us in general terms that when the Lord had returned from those coasts of Tyre and Sidon unto the sea of Galilee, 'great multitudes came unto Him, having with them those that were lame, blind, dumb, maimed,¹ and many others, and cast them down at Jesus' feet, and He healed them' (xv. 30). Out of this number of cures St. Mark selects one to relate more in detail, and this, no doubt, because it was signalized by some incidents which had not occurred on any other like occasion. '*They bring unto him one that was deaf, and had an impediment in his speech,*' one who, if not wholly dumb, was yet incapable of uttering

¹ Κυλλός, properly, crippled or maimed *in the hand*, as Jerome (in loc.) observes: 'As a man is said to be *claudus* who is lame in one foot, so one is called *κυλλός* who has one hand maimed. We have no exact equivalent of this word.' We also have no one equivalent word. It is the Italian *monco* as distinguished from *manco*. At Matt. xviii. 8 it is evidently '*maimed of the hand,*' but does not here mean so much; for though, of course, it lay in Christ's power to supply a lost limb, yet we nowhere meet a miracle of this kind, neither should we expect to meet such; for He was come now, a Redeemer, that is a setter free of man in his body and in his soul from alien powers which held him in bondage—but not a Creator. Even in his miracles which approach nearest to creation, He ever assumes a substratum on which to work. It is no limitation of this divine power of Christ, to suppose that it had thus a law according to which it wrought, and beyond which it did not extend; for this law is only the law of infinite fitness which it received from itself.

articulate sounds.¹ His case differs, apparently, from that of the dumb man mentioned Matt. ix. 32; for while that man's evil is traced up distinctly and directly to a spiritual source, nothing of the kind is intimated here, nor are we, as Theophylact suggests, to presume such. Him his friends now brought to the great Healer, '*and they beseech him to put his hand upon him.*' It was a frequent petition on the part of those who sought help from the Lord for their sick that He would lay hands upon them; thus see Matt. ix. 18; but we do not find Him always complying with the request; sometimes, however, He chooses this as his method of healing (Mark vi. 5; viii. 23, 25; Luke iv. 40; xiii. 13). It is not, however, exactly in the way they designate that He will heal him who is brought to Him now.

It has been already observed, that there must lie a deep meaning in all the variations which mark the different healings of different sick and afflicted, a wisdom of God ordering all the circumstances of each particular cure. Were we acquainted as accurately as He who 'knew what was in man,' with the spiritual condition of each who was brought within the inner circle of his grace, we should then perfectly understand why one was healed in the crowd, another led out of the city before the work of restoration was commenced; why for one a word effected a cure, for another a touch, while a third was sent to wash in the pool of Siloam ere 'he came seeing;' why for this one the process of restoration was instantaneous, while another saw at first 'men as trees, walking.' We are not for an instant to suppose in cures gradually accomplished any restraint on the power of the

¹ Some make *μογιῶλος* here mute, chiefly on account of the *ἐλάλους* of ver. 37; and refer to Isai. xxxv. 6 (LXX), *τρανὴ δὲ ἔσται γλῶσσα μογιῶλων*, in proof; as also to Exod. iv. 11, where, though not the Septuagint, yet the three other Greek translations use this word in the sense of dumb. At the same time the *ἐλάλει δρθῶς* of ver. 35 favours the meaning which the word more naturally suggests, and our Translation has given. He was *βραδύγλωσσος, ἀγκυλόγλωσσος, ισχνόφωνος*, balbutiens, could make no intelligible sounds; but was not absolutely dumb; cf. Isai. xxxii. 4 (LXX): *αἱ γλῶσσαι αἱ ψελλίζουσαι*.

Lord save such as He willingly imposed on Himself,—and this, doubtless, in each case having reference to, and being explicable by, the moral and spiritual state of the person at that time passing under his hand. Our ignorance may prevent us from at once and in every case discerning ‘the manifold wisdom’ which ordered each work of his, but we are not less sure that this wisdom ordered them all.¹

This man He first ‘took aside from the multitude;’ cf. Mark viii. 23: ‘He took the blind man by the hand, and led him out of the town.’ But with what intent did He isolate him thus? The Greek Fathers generally reply, for the avoiding of all show and ostentation. But this cannot be, since of all the miracles which He did, we have only two in which any such withdrawal is recorded. Shall we say that there was show and ostentation in all the others? It is not much better to answer, that He might pray with greater freedom.² He, whose life was altogether prayer, needed not solitude for this. His purpose was, rather, that the man, apart from the tumult and interruptions of the crowd, in solitude and silence, might be more receptive of deep and lasting impressions; even as the same Lord does now so often lead a soul apart, sets it in the solitude of a sick chamber, or in loneliness of spirit, or takes away from it earthly companions and friends, when He would speak to it words of help and of healing. He takes it aside, as He took this deaf and dumb out of the multitude, that in the hush of the world’s din it may listen to Him; as on a greater scale He took his elect people aside into the wilderness, when He would first open their spiritual ear, and deliver unto them his law.

¹ Maldonatus: ‘Christ even seems to have willed not to manifest his divinity and power always in the same degree, judging, although the cause be hidden from us, that this was not always fitting. At times by his mere word He casts out devils and raises the dead, showing himself to be wholly God: at times He heals the sick by a touch, by spittle or by clay, accommodating in a manner his power to the method of working of natural causes, and to the sense and usage of men.’

² Calvin: ‘That He may pour out more freely his fervency of prayer.’

Having this done, Christ '*put his fingers into his ears, and he spit, and touched his tongue.*' These are symbolic actions, which it is easy to see why He should have employed in the case of one afflicted as this man was;—almost all other avenues of communication, save these of sight and feeling, were of necessity closed. Christ by these signs would awaken his faith, and stir up in him the lively expectation of a blessing. The fingers are put into the ears as to bore them, to pierce through the obstacles which hindered sounds from reaching the seat of hearing. This was the fountain-evil; we learn to speak by hearing others speak; but this man did not *speak* plainly, because he did not *hear*; this defect, therefore, is first removed.¹ Then, as often through excessive drought the tongue cleaves to the roof of the mouth, the Lord in what next He does gives a sign of the removal of this evil, of the unloosing of the tongue. At the same time, the healing virtue resides in Himself; He looks not for it from any other quarter; but with the moisture of his own mouth upon his finger touched the tongue which He would release from the bands that held it fast (cf. John ix. 6). It is not for any medicinal virtue that use is made of this moisture, but as the apt symbol of a power residing in, and going forth from, Himself.²

St. Mark, abounding as he does in graphic touches, reproducing before our eyes each scene which he narrates, tells us how, this doing '*and looking up to heaven, He sighed.*' He has further preserved for us the very word which He spake, in the very language in which He spake it; He '*saith unto Him, Ephphatha, that is, Be opened.*' The '*looking up*

¹ Grotius: 'Christ often exercised his inscrutable power by some outward sign as if to let it be observed. Thus by putting his fingers to the ears, and by moistening the tongue He manifested himself as He by whose power the closed passages should have entrance made through them, and the tongue that clave to the palate recover its motion.'

² Grotius: 'I think that this has the same import as what went before, that by this indication also it might be shown, that the health-giving efficacy proceeded from Jesus himself, since nothing was applied to the sufferer's body, save what belonged to Jesus himself.'

to heaven' was a claiming of the divine help (Acts vii. 55); or rather, since the fulness of divine power abode permanently in Him, and not by fitful visitation as in others, an acknowledgment of his oneness with the Father, and that He did only those things which He saw the Father do (cf. Matt. xiv. 19; John v. 19, 20; xi. 41, 42). Some explain the words '*He sighed*,' or '*He groaned*,' which is the rendering of the Rhemish Version, as the deep voice of prayer in which He was at the moment engaged; but rather we may suppose that this poor helpless creature now brought before Him, this living proof of the malice of the devil in deforming the fair features of God's original creation, then wrung that groan from his heart. He who always felt, was yet now in his human soul touched with a liveliest sense of the miseries of the race of man.¹ Thus on another still more memorable occasion, 'He groaned in the spirit and was troubled' (John xi. 38), with a trouble which had in like manner its source in the thought of all the desolation which sin and death had effected. As there the mourning hearts which were before Him were but as a sample of the mourners of all times and all places, so was this poor man of all the variously afflicted and greatly suffering children of Adam.² In the preservation of the actual Aramaic '*Ephphatha*,' which Christ spoke, as in the '*Talitha, cumi*' of Mark v. 41, we recognize the narrative of an eye- and ear-witness. It is quite in this Evangelist's manner to give the actual Aramaic words which Christ used, but adding in each

¹ Chrysostom (in Cramer, *Catena*): 'Pitying man's nature, brought to such humiliation by the devil, that enemy of all that is lovely, and by the heedlessness of our first parents.'

² In the exquisite poem in *The Christian Year* which these words have suggested, this sigh is somewhat differently understood:

'The deaf may hear the Saviour's voice,
The fetter'd tongue its chain may break;
But the deaf heart, the dumb by choice,
The laggard soul that will not wake,
The guilt that scorns to be forgiven;—
These baffle even the spells of Heaven;
In thought of these his brows benign,
Not even in healing, cloudless shine.'

case their interpretation (iii. 17 ; v. 41 ; vii. 11 ; xiv. 86 ; xv. 84 ; cf. x. 46 ; xv. 22). He derived, there can be little doubt, his account from St. Peter, on whose memory the word of power, which wrought so mightily, had indelibly impressed itself.¹ Such word of power now as at all other times it showed itself, for '*straightway his ears were opened, and the string of his tongue was loosed, and he spake plain.*'

The injunction, '*He charged them that they should tell no man,*' implies that the friends of this afflicted man had accompanied or followed Jesus out of the crowd ; and having been witnesses of the cure, were now included in the same command not to divulge what they had seen. On the reasons which induced the Lord so often to give this charge of silence something has been said already. On this, as on other occasions (see Matt. ix. 81 ; Mark i. 44, 45), the charge is nothing regarded by those on whom it is laid ; '*the more he charged them, so much the more a great deal they published it.*' The exclamation in which men's surprise and admiration find utterance, '*He hath done all things well,*' reminds us of the words of the first creation (Gen. i. 81²), upon which we are

¹ Grotius : 'This word *Ephphatha*, along with the use of the spittle and the touching the ears and tongue, was afterwards transferred from this act of Christ's to the rite of baptism, to signify that the inward obstacles of the mind are no less removed by the Spirit of Christ than were the obstacles of the senses in the case of this man. For in Acts xvi. 14, the heart also is said to be opened (*διανοίγεσθαι*). Moreover, to the heart also the sense of hearing is assigned.' The rite to which Grotius refers survives only in the Church of Rome. The touching by the priest of the nostrils and ears of one about to be baptized, with moisture from his mouth, had its origin here ; as is indicated by the *Epheta*, which he used at the same time. Ambrose addresses the catechumens thus (*De Init.* 1) : 'Open therefore your ears, and enjoy the sweet perfume which is breathed upon you by the gift of the sacraments, as we signified to you when, in celebrating the mystery of the *Apertio* or Opening, we used the word *Epheta*, that is *Adaperire*, Be opened ; that whosoever would come unto grace might understand what he was being asked, and be bound to remember what he answered.' Cf. the work, *De Sacram.* i. 1, attributed to him ; and Höfling, *Das Sacrament der Taufe*, vol. i. pp. 412-417.

² Here *καλῶς πάντα πεποίηκε* ('he hath done all things well') : there *πάντα ὅσα ἐποίησε, καλὰ λίαν* ('everything that he had made was very good').

thus not unfitly thrown back, for Christ's work is in the highest sense 'a new creation.' The notice of St. Matthew, '*and they glorified the God of Israel*' (xv. 81), which may be regarded as belonging to this present time, implies that many of those present were heathens, as we might expect in that half-hellenized region of Decapolis ; who, beholding the mighty works which were done, confessed that He who had chosen Israel for his own possession was God above all gods.

25. THE MIRACULOUS FEEDING OF FOUR THOUSAND.

MATT. xv. 32-39; MARK viii. 1-9.

ALMOST all which might be said upon this miracle, the preceding miracle, moving in precisely the same sphere of things, has anticipated already.¹ Whether this was wrought nearly in the same region, namely, in the desert country belonging to Bethsaida, and not rather on the western, as the former on the eastern, side of the lake, has been sometimes debated. Most probably the scene of it was almost the same; for thither the narrative of St. Mark has brought the Lord. Leaving the coasts of Tyre and Sidon after the healing of the daughter of the Syrophœnician woman, He again reached the sea of Galilee, and this through the midst of the coasts of Decapolis (vii. 81). But all the cities of the Decapolis save one lay beyond Jordan, and on the eastern side of the lake; this notices therefore places Him on the same side also. The fact that immediately after the miracle He took ship and came to the region of Magdala (Matt. xv. 39), points the same way; since Magdala was certainly on the western side, and He more probably took ship with the intention of crossing the lake than of coasting along its shores.²

¹ Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 50) observes well that if this miracle had been recorded by Evangelists who had *not* recorded the similar miracle preceding, and by no other, there would inevitably have been some who, assuming the several narratives to be records of one and the same event, would have found here more discrepancies than one between the several Gospels; and he takes occasion hereupon to lay down an important canon of Scripture interpretation; see Archdeacon Lee, *Inspiration of Holy Scripture*, 3rd edit. p. 394.

² St. Mark, who for Magdala substitutes Dalmanutha, does not help us here, as there are no further traces of this place. That it was on the

With many points of likeness, there are also some points of unlikeness in the two miracles. Here the people had continued with the Lord three days, while on the former occasion nothing of the kind is noted; the provision too is somewhat larger, '*seven loaves and a few little fishes.*' instead of five loaves and two fishes; while the number fed is somewhat smaller, '*four thousand*' now instead of the '*five thousand*' then; and the remaining fragments in this case are only '*seven baskets full,*' while in the former they were '*twelve.*' It does not need to observe that these trivial differences do not in the slightest measure affect the miraculous element in this work of power. At the same time they are well worthy of note, seeing that nothing is more certain

western side of the lake we conclude from the fact that Christ's leaving it and crossing the lake is described as a departing *εἰς τὸ πέραν*, an expression in the New Testament applied almost exclusively to the country east of the lake and of Jordan. In some maps Magdala is placed at the S.E. of the lake; but this is a mistake; it is most probably the modern El-Madschdel, lying at the S.W., and in the neighbourhood of Tiberias. So Greswell, *Diss.* vol. ii. p. 324; Winer, *Realwörterbuch*, s. v. Magdala; Robinson, *Biblical Researches*, vol. iii. p. 278.

¹ All four Evangelists, in narrating the first miracle, describe the baskets as *κοφίνους*, while the two who relate the second agree in calling them *στυπιδας*. That this variation was not accidental is clear from our Lord's after words; when referring to the two miracles, He preserves the distinction, asking his disciples how many *κοφίνους* on the first occasion they gathered up; how many *στυπιδας* on the second (Matt. xvi. 9, 10; Mark viii. 19, 20). What the distinction was, is more difficult to say. The derivation of *κόφινος* from *κόπτω* (= ἀγγεῖον πλεκτόν, Suidas), and *στυπὶς* from *στεινὰ*, does not help us, as each points to the baskets being of wicker-work; see, however, another derivation of *στυπὶς* in Greswell (*Diss.* vol. ii. p. 358), and the distinction which he seeks to draw from it. Why the Twelve should have been provided with either has been variously explained. Some say, to carry their own provisions with them, while they were travelling through a polluted land, such as Samaria. Greswell suggests that they might sleep in them, so long as they were compelled to lodge in the open air; and quotes Juvenal (*Sat.* iii. 13): '*Judæis, quorum cophinus fœnumque supellex;*' cf. Martial (*Epigr.* v. 7), who mockingly calls the Jews '*cistiferos.*' It appears from Acts ix. 25 that the *στυπὶς* (= σαρπύνη, 2 Cor. xi. 32) might be of size sufficient to contain a man; compare Blunt, *Undesigned Coincidences*, 1847, p. 271.

than that these miraculous features of the second miracle would have surpassed those of the first, had we here to do with mythical and unhistorical traditions. Legend grows; the new outdoes the old; but here it does not even stand on an equality with it; the numbers fed are smaller; the supply of food is larger; the fragments that remain over are fewer.

At first it excites some surprise that the disciples, with that other miracle fresh in their memories, should on this later occasion have been as seriously perplexed how the multitude should be fed as they were on the former. Yet this surprise rises out of our ignorance of man's heart, of our own heart, and of the deep root of unbelief which is there. It is evermore thus in times of difficulty and distress. All former deliverances are in danger of being forgotten;¹ the mighty interpositions of God's hand in former passages of men's lives fall out of their remembrance; each new difficulty appears as one from which there is no extrication; at each recurring necessity it seems as though the wonders of God's grace have come utterly to an end. He may have divided the Red Sea for his people, yet no sooner are they on the other side than they murmur against Moses, and count that they must perish for thirst, crying, 'Is the Lord among us, or not?' (Exod. xvii. 1-7); or, to adduce a still nearer parallel, He who opens his hand and fills all things living with plenteousness may have once already covered the camp with quails (Exod. xvi. 18), yet for all this even Moses himself cannot believe that He will provide flesh for all that multitude (Num. xi. 21, 22). It is only the man of a full-formed faith, of a faith which Apostles themselves at this time did not possess, who argues from the past to the future, and truly derives confidence from God's former dealings of faithfulness and love (cf. 1 Sam. xvii. 84-87; 2 Chron. xvi. 7, 8). Only a strange unacquaintance with the heart of man could

¹ Calvin: 'But because a like languor is daily creeping over us, therefore we should be the more watchful never to let our minds be distracted from the consideration of God's benefits, that the experience of the past may teach us to expect for the future the same favour which God has already once, or repeatedly, bestowed upon us.'

have led any to argue that the disciples, with their previous experience of one miracle of this kind, *could not* on a second similar occasion have been perplexed how the wants of the multitude should be supplied; that we have therefore here an illustration of the general inaccuracy which prevails in the records of our Lord's life, of a loose tradition, which has told the same event twice over.

Moreover their perplexity is capable of another explanation. The disciples, perfectly remembering how their Master had once spread a table in the wilderness, might still have doubted whether He would choose a second time to put forth his creative might;—whether there was in these present multitudes that spiritual hunger, which was worthy of being met and rewarded by such an interposition of divine power; whether they too were seeking the kingdom of heaven and its righteousness, and might therefore claim to have all other things, those also which pertain to this lower life, added unto them.¹ But such earnest seekers, for the time at least, they were; and as others had faith to be healed, so these had faith to be fed; and the same bounteous hand which fed the five thousand before, fed the four thousand now.

¹ It is at least an ingenious allegory which has found favour with Hilary and with Augustine, namely, that these two miracles severally set forth Christ's communication of himself to the Jew and to the Gentile; that as the first is a parable of the Jewish people finding in him the satisfaction of their spiritual need, so this second, in which the people came from far, even from the far country of idols, is a parable of the Gentile world finding the same. The details of his application may be of no very great value; but the perplexity of the Apostles here concerning the supply of the new needs, notwithstanding all that they had already witnessed, will then exactly answer to the slowness with which they, as the ministers of the new Kingdom, recognized that Christ was as freely given to, and was as truly the portion of, the Gentile as the Jew. Augustine's sermon on this matter the Benedictine Edd. relegate to the *Appendix* (*Serm.* lxxxi.), but the passage about Eutyches is evidently an interpolation; and the rest is so entirely in Augustine's manner, that I have not hesitated to refer to it as his. Compare Hilary: 'Just as the multitude which He previously fed answers to the multitude of Jewish believers, so this is compared to the people of the Gentiles.'

26. *THE OPENING THE EYES OF ONE BLIND
AT BETHSAIDA.*

MARK viii. 22-26.

A MIRACLE peculiar to St. Mark, and in many of its circumstances closely resembling another, which he has recorded a little while before (vii. 31-37). Its treatment therefore in some most important features has been anticipated. As the Lord took that other sufferer, of whom the same Evangelist alone keeps a record, 'aside from the multitude' (vii. 38), even so '*He took the blind man by the hand, and led him out of the town;*'¹ and with the same moisture from his own mouth wrought his cure. The Lord, as was so often his custom, veiling more or less the miraculous in the miracle, links on his power to means already in use among men; working through these means something higher than they could themselves have brought about, and clothing the supernatural in the forms of the natural. Thus did He, for example, when He bade his disciples to anoint the sick with oil,—one of the most esteemed helps for healing in the East (Mark vi. 13; cf. Jam. v. 14). Not the oil, but his word, should heal; yet without the oil the disciples might have found it too hard to believe in the power which they were exerting,—those who could only be healed through their faith, to believe in the power which should heal them. So the figs laid on Hezekiah's boil were indeed the very remedy which a physician with only natural appliances at command

¹ Bengel: 'To the blind man on recovering sight, the aspect of heaven, and of the divine works in nature, was more joyous than that of man's works in the village.'

would have used (Isai. xxxviii. 21; cf. 2 Kin. ii. 20, 21); yet now, hiding itself behind this nature, clothing itself in the forms of this nature, an effectual work of preternatural healing went forward.

The feature which most distinguishes this miracle is the progressive character of the cure. This, it is true, is not itself without analogies in other cases, as in that of the man blind from his birth, who only after he had washed in Siloam, 'came seeing' (John ix. 7); yet the steps of the progress are marked with greater emphasis here than in any other instance. For, first, after the Lord '*had spit on his eyes, and put his hands upon him, He asked him if he saw aught. And he looked up, and said, I see men, as trees, walking.*' Certain moving forms he saw about him, but without the power of discerning their shape or magnitude,—trees he should have accounted them from their height, and men from their motion.¹ But the good Physician leaves not his work unfinished: '*After that he put his hands again upon his eyes,² and made him look up; and he was restored, and saw every man clearly.*'

Chrysostom and others find the explanation of this gradual cure in the imperfection of this blind man's faith. Proof of this imperfection they see in the fact, that, while others in a like calamity did themselves beseech the Lord that He would open their eyes, this man was brought to Him by others, as one who himself scarcely expected a benefit. The gracious Lord, who would not reject, but who could as little cure so long as there was on his part this desperation of healing, vouchsafed to him a glimpse of the blessing, so to awaken

¹ In Cheselden's interesting account (*Anatomy*, London, 1768, p. 301) of the experience of one who, having been blind from his birth, was enabled to see, a curious confirmation of the truthfulness of this narrative occurs: 'When he first saw, he knew not the shape of any thing, nor any one thing from another, however different in shape or magnitude; but being told what things were, whose forms he before knew from feeling, he would carefully observe, that he might know them again.'

² Chemnitz (*Harm. Evang.* 84): 'He lays on his hands to show that his flesh is the instrument through which and with which the Eternal Word himself accomplishes all his life-giving works.'

in him a longing for its fulness, and, this longing once awakened, presently satisfied him with that fulness. To the rest of the world, this healing step by step is a testimony of the freeness of God's grace, which is linked to no single way of manifestation, but works in divers manners, sometimes accomplishing only little by little what at other times it brings about in a moment.¹ And certainly no symbol more suitable could be found of the progressive steps by which He who is 'the Light of the world' makes sometimes the souls that come to Him partakers of the illumination of his grace. Not all at once are the old errors and the old confusions put to flight; not all at once do men see clearly: for a while there is much of their old blindness remaining, much for a season impairing the clearness of their vision; they see men but as trees, walking. Yet in good time Christ completes the work which He has begun. 'The author,' He is also 'the finisher of their faith;' He lays his hands on them anew, and they see every man clearly.²

'And he sent him away to his house, saying, Neither go into the town, nor tell it to any in the town' (cf. Matt. ix. 30; Mark i. 44; vii. 36). The first of these commands seems to contain, and in fact, does contain, the second; for if he did

¹ Calvin: 'He restored sight to the blind man gradually. Probably this was done that He might make this man a proof of the freedom of his dispensation, and that He is not tied to any fixed rule, so as to be unable to display his power now this way and now that. He, therefore, does not immediately so illumine the blind man's eyes that they can perform their function, but instils into them a dim and confused power of sight, and then by a second laying on of hands restores to them their full keenness. Thus the grace of Christ, which on previous occasions had been poured out upon others of a sudden, flowed upon this man as if by drops.'

² Bede: 'Him whose every complaint He could have cured with a single word, He cures gradually, that He may show us the greatness of human blindness, which with difficulty, and as it were by steps, is restored to light, and that He may reveal to us his grace, by which He helps each single increase of perfection. But whereas He bade the man go to his home, in this He mystically admonishes all who are illuminated by knowledge of the truth, that they return unto their own heart, and anxiously consider how great a gift has been given them.'

not '*go into the town,*' it is certain he could not '*tell it to any in the town ;*' but St. Mark loves emphatic statements of this kind, and by such repetitions to secure a strong impression on the minds of his readers. Whether on this occasion the Lord was better obeyed than on very many similar (Matt. ix. 31 ; Mark i. 45 ; vii. 86) we are not told.

27. THE HEALING OF THE LUNATIC CHILD.

MATT. xvii. 14-21; MARK ix. 14-29; LUKE ix. 37-42.

THE old adversaries of our Lord, the Scribes, had taken advantage of his absence on the Mount of Transfiguration, to win a temporary triumph over such of his disciples as He had left behind Him. These had undertaken to cast out an evil spirit of a peculiar malignity, and had proved unequal to the task; '*they could not*'—weakened as they were by the absence of their Lord; and with Him, of three, the principal among themselves—the three in whom, as habitually the nearest to Him, we may suppose his power most mightily resided. It was here, again, as it was once before during the absence of Moses with his servant Joshua, on his mount of a fainter transfiguration (Exod. xxxiv. 29). Then, too, in like manner, the enemy, profiting by his absence, awhile prevailed against the people (Exod. xxxii.). And now the Scribes were pressing to the uttermost the temporary advantage which they had gained by this miscarriage of the disciples. A great multitude were gathered round, spectators of the defeat of Christ's servants; and the strife was at the highest—the Scribes, no doubt, arguing from the impotence of the servants to the impotence of the Master,¹ and those denying the conclusion; when suddenly He about whom the strife was, appeared, returning from the holy Mount, his face and person yet glistening, as there is reason to believe, with traces of the glory which had clothed Him there,—and which

¹ Calvin: 'The Scribes triumph in victory, and not only mock at the disciples, but wax bold against Christ, as if in the person of the disciples his power had been made nought.'

had not quite faded thus far into the light of common day. But very different was the impression which that glory made from the impression made by the countenance of Moses. When the multitude saw the lawgiver of the elder Covenant, as he came down from *his* mountain, the skin of his face shining, 'they were afraid to come nigh him' (Exod. xxxiv. 30); for that glory upon his face was a *threatening* glory, the awful and intolerable brightness of the law. But the glory of God shining in the face of Christ Jesus, though awful too, is an *attractive* glory, full of grace and beauty; it draws men to Him, does not drive them from Him; and thus, indeed, '*all the people, when they beheld Him, were greatly amazed,*' such gleams of brightness arrayed Him still; yet did they not therefore flee from Him; but rather, as being the more allured by that brightness, '*running to Him, saluted Him*'¹ (cf. 2 Cor. iii. 18).

Yet the sights and sounds which greeted Him on his return to our sinful world, how different were they from those which He had just quitted upon the holy Mount! There the highest harmonies of heaven; here some of the wildest and harshest discords of earth.² There He had been receiving from the Father honour and glory (2 Pet. i. 17); here his disciples, those to whom his work had been intrusted in his absence, had been procuring for Him, as far as in them lay, shame, defeat, and dishonour. But as when some great

¹ Bengel with his usual beauty: 'They were struck by the glory, though they knew not what had been done on the mount;' cf. Mark x. 32; Luke xix. 11; also Ex. iv. 14; xxxiv. 29. 'Thou mayst easily understand that hidden communion with God induces a greater disposition of men towards thee.' Theophylact mentions, though he does not adopt, this explanation: 'Some say that the enhanced beauty of his face, which resulted from the light of the transfiguration, attracted the crowds to salute him.' Corn. a Lapide: 'Because in the countenance of Jesus, which but a little before had been transfigured, they saw some rays of glory still remaining, just as in the countenance of Moses after his colloquy with God there still clave rays and, as it were, horns of light.'

² These mighty and wondrous contrasts have been embodied by Christian Art. In them lies the *idea* of Raphael's picture of the Transfiguration, and its two parts, which in these their contrasts so marvellously sustain one another.

captain, suddenly arriving upon a battle-field, where his subordinate lieutenants have wellnigh lost the day and brought all into an almost hopeless confusion, with his eye measures at once the necessities of the hour, and with no more than his presence causes the tide of victory to turn, and everything to right itself again, so was it now. The Lord arrests the advancing and victorious foe: He addresses Himself to the Scribes; with the words, '*What question ye with them?*' taking the baffled and hard-pressed disciples under his own protection, and declaring that whatever question there was more, it must be with Himself. The Scribes, so forward to dispute with the servants, do not so readily accept the challenge of the Master. The disciples are as little forward to proclaim their own defeat; and thus '*one of the multitude,*' the father of the afflicted child on whom the ineffectual attempt at healing had been made, is the first to speak; '*kneeling down to him, and saying, Lord, have mercy on my son;*' and with this declaring the miserable case of his child, his only one, as St. Luke informs us (cf. vii. 12), and the little help he had obtained from the disciples.

St. Mark paints the whole scene with the hand of a master, and his account of this miracle, compared with those of the other Evangelists, would alone suffice to vindicate for him an original character, and to refute the notion of some, that we have in his Gospel nothing more than an epitome and abridgment, now of the first, and now of the third.¹ All the

¹ Even Augustine consents too far to this unworthy estimate of the second Gospel (*De Cons. Evang.* i. 2): 'Saint Mark, following on Matthew, seems as it were his attendant and abridger.' He has enough of perfectly independent notices, his and his only, to justify our claim of quite another position for him and for his Gospel. I subjoin references to some of these: i. 13, 20, 29, 35; ii. 3, 14, 27; iii. 5, 17, 34; iv. 26-29, 36, 38; v. 4, 13, 20, 42, 43; vi. 13, 40, 43, 48; vii. 32-37; viii. 14, 22-26; ix. 49; x. 16, 17, 21, 46, 50; xi. 16, 20, 21; xiii. 3, 32; xiv. 51, 52, 58; xv. 7, 21, 44; xvi. 7, 16-18. Let me add that, as all those who have followed up the latest investigations of German and Dutch scholars into the origin of the Gospels, and their relations one to another, are aware, there is a growing tendency at the present date (1869) to ascribe the very highest importance to the Gospel of St. Mark, and sometimes

symptoms, as put into the father's mouth, or described by the sacred historians, exactly agree with those of epilepsy;—not that we have here *only* an epileptic; but this was the ground on which the deeper spiritual evils of this child were superinduced. The fits were sudden and lasted remarkably long; the evil spirit '*hardly departeth from him*;'—'*a dumb spirit*,' St. Mark calls it, a statement which does not contradict that of St. Luke, '*he suddenly crieth out*;' this dumbness was only in respect of articulate sounds; he could give no utterance to these. Nor was it a natural defect, as where the string of the tongue has remained unloosed (Mark vii. 32), or the needful organs for speech are wanting; nor yet a defect under which he had always laboured; but the consequence of this possession. When the spirit took him in its might, then in these paroxysms of his disorder it tare him, till he foamed¹ and gnashed with his teeth: and altogether he pined away like one the very springs of whose life were dried up.² And

at the expense of the other Gospels. Thus see Klostermann, *Das Marcusevangelium nach seinem Quellenwerthe*, 1867; Scholten, *Das älteste Evangelium*, Leyden, 1868

¹ Lucian (*Philopseudes*, 16) has ironical allusions, as I must needs think, to this and other cures of demoniacs by our Lord: 'Everyone knows the Syrian from Palestine who was so skilful in these matters that as many as were moonstruck and rolled their eyes and foamed at the mouth, he could take and raise up and send in health to their homes, ridding them of their terrors for a great reward.' There is much of interest in the passage, besides what I have quoted.

² If indeed *ξηραίνεταί* has not reference to the stiffness and starkness, the unnatural rigidity of the limbs, in the accesses of the disorder; cf. 2 Kin. xiii. 4, LXX. Such, though not its primary, might well be its secondary, meaning; since that which is *dried up* loses its pliability, and the father is describing not the general pining away of his son, but his symptoms when the paroxysm took him. The *σεληνιαζόμενοι* (in other Greek *σεληνιακοί*, *σεληνόβλητοι*) are mentioned once besides in the New Testament (Matt. iv. 24), where they are distinguished from the *δαμονιζόμενοι*. The distinction, whatever it was, in the popular language would continually disappear; and the father saying of his son *σεληνιαζεται* does but express the fact, or rather the consequence, of his possession. The word, like *μανία* (from *μήνη*) and *lunaticus*, originally embodied the belief, not altogether unfounded, of the injurious influence of the moon (Ps. cxxi. 6) on the human frame (see Creuzer, *Symbolik*, vol. ii. p. 571).

while these accesses of his disorder might come upon him at any moment and in any place, they exposed him to the worst accidents: '*ofttimes he falleth into the fire, and oft into the water.*' In St. Mark the father attributes these fits to the direct agency of the evil spirit: '*ofttimes it hath cast him into the fire, and into the waters, to destroy him;*' yet such calamities might equally be looked at as the natural consequences of his unhappy condition.¹

The father concludes his sad tale with a somewhat reproachful reference to the futile efforts of the disciples to aid him; and declares what impotent exorcists they had proved: '*I spake to thy disciples that they should cast him out, and they could not.*' We have two explanations of our Lord's words of sorrowful indignation which follow, '*O faithless and perverse generation* (cf. Deut. xxxii. 5, LXX; Phil. ii. 15), *how long shall I be with you? how long shall I suffer you?*' For some, as for Origen, this '*faithless generation*' is the disciples, and they only; and this an utterance of holy impatience at the weakness of their faith, whom so brief a separation from Him had shorn of their strength, and left powerless against the kingdom of darkness; and the after discourse (Matt. xvii. 20) favours such an application. But Chrysostom, and generally the early interpreters, pointedly *exclude* the disciples from the rebuke; apply it to the sur-

¹ These extracts will abundantly justify what was said above of the symptoms of this child's case being those of one taken with epilepsy. Cælius Aurelianus (*Morb. Chron.* i. 4): 'Other epileptics are defiled by falling in public places, and external dangers also are added, as according to the place where they are seized they may be hurled headlong, or may fall into rivers or the sea.' And Paulus Ægineta, the last of the great physicians of the old world, describing epilepsy (iii. 13), might almost seem to have borrowed his account from this history: 'Epilepsy is a convulsion of the whole body attended with injury to its principal motions. . . . This disease especially attacks boys, but remains also in youth and in the prime of life. As the symptoms come on, the sufferers suddenly collapse in convulsions, and at times give meaningless cries ['he suddenly crieth out,' Luke ix. 39]. The chief sign, however, of epileptics is the foam at the mouth ['he foameth again,' Luke ix. 39]. See on the medical aspects of this disease and its cure, Hobart, *On the Medical Language of St. Luke*, pp. 17-20.

rounding multitude alone; whom certainly the term '*generation*' seems better to suit; in whom the Lord beholds samples of the whole Jewish people, the father himself representing only too well the unbelieving temper of the whole generation to which he pertained, and therefore sharing largely in the rebuke. This in St. Mark is directly addressed to him, though not restricted to him, but intended to pass on to many more. It will be best, I think, to understand the words as not exclusively aimed at the disciples, nor chiefly; but addressed primarily to the multitude and the father. They, however, with all others that are present, are included in the rebuke; their unfaithfulness and unbelief had for the time brought them back to a level with their nation, and they must share with it all in a common condemnation. '*How long shall I be with you?*' are words not so much of one longing to put off the coil of flesh,¹ as of a master, complaining of the slowness and dulness of his scholars; '*Have I abode with you all this time, and have you profited so little by my teaching?*' Till their task is learned, He must tarry with them still.² We may compare his words to Philip, '*Have I been so long time with you, and yet hast thou not known Me, Philip?*' (John xiv. 9.)

And now, since the help which is done on earth, He must Himself do it, He exclaims, '*Bring him hither to Me.*' As the staff in Gehazi's hand could not arouse the dead child, but the prophet himself must arrive and undertake the work, if it were to be done at all, so is it now (2 Kin. iv. 31). Yet the first bringing of the child to Jesus causes another of the fearful paroxysms of his disorder, so that '*when he saw Him, straightway the spirit tare him, and he fell on the ground,*

¹ Jerome (*Comm. in Matt. in loc.*): 'Not that He, the mild and gentle, was overcome with impatience. . . . but after the manner of a physician who should see his patient ordering his life contrary to his rules, saying: "How long shall I visit you, how long shall I waste my diligent skill, I ordering one thing and you doing another?"'

² Bengel: 'He was hastening to the Father, and yet knew that He could not make his departure until He had led his disciples unto faith. Their slowness was irksome.'

and wallowed foaming.' The kingdom of Satan in small and in great is ever stirred into a fiercer activity by the coming near of the kingdom of Christ. Satan has great wrath, when his time is short.¹ But as the Lord on occasion of another difficult and perilous cure (Mark v. 9) Himself began a conversation with the sufferer, seeking thus to inspire him with confidence, to bring back something of calmness to his soul, so does He now with the representative of the sufferer, the father, being precluded by the child's actual condition from doing this with himself: '*How long is it ago since this came unto him?*' The father answers, '*Of a child,*' and, for the stirring of more pity, describes again the miserable perils in which these fits involved his child; at the same time ill content that anything should come before the healing, if a healing were possible, having, also, present to his mind the recent discomfiture of the disciples, he adds, '*If Thou canst do anything, have compassion on us, and help us*'—'Thou,' that is, 'more than these, whose failure is so conspicuous.' In that '*us,*' we see how entirely his own life is knit up with his child's: as the woman of Canaan, pleading for her daughter, had cried, '*Have mercy on me*' (Matt. xv. 22). At the same time he reveals by that '*if,*' that he has come with no unquestioning faith in the power of Christ to aid, but is rendering the difficult cure more difficult still by his own doubts and unbelief.

Our Lord's answer is not without its difficulty, which our Version has rather evaded than met; but its sense is plainly the following: 'That "*if*" of thine, that uncertainty whether anything can be done for thy child or not, is to be resolved by thee, and not by Me. There is a condition without which he cannot be healed; but the fulfilling of the condition lies with thyself and no other. The absence of faith on thy part, and not any overmastering power in this malignant spirit, is that which straitens Me; if this cure is hard, it is thou that renderest it so. Thou hast said, "*If I can do*

¹ Calvin: 'The nearer Christ's grace shines upon us, the more efficaciously it acts, the more impotently does Satan rage.'

anything ;" but the question is, "*if thou canst believe ;*" this is the hinge upon which all must turn —and then with a pause, and not merely completing the sentence, as in our Version,¹ '*all things are possible to him that believeth.*' Thus faith is here, as in every other case, set as the condition of healing ; on other occasions it is the faith of the person ; but here, that being impossible, the father's is accepted instead ; even as the Syrophœnician mother's in the room of her daughter's (Matt. xv. 22). And thus too the Lord appears in some sort a *μακρῆς πιστεως*, helping the birth of faith in that travailing soul ; even as at length, though with pain and sore travail, it comes to the birth, so that the father '*cried out and said with tears, Lord, I believe ;*'² and then, the little spark of faith which has been kindled in his soul revealing to him the abysmal depths of unbelief which are there, he adds this further : '*help Thou mine unbelief.*'³ For thus it is ever : only in the light of the actual presence of a grace in the soul does that soul perceive the strength and prevalence of the opposing corruption. Till then it had no measure by which to take the measure of its own deficiency. Only he who believes, guesses aught of unbelief.

When now this prime condition of healing is no longer wanting on his part, the Lord, meeting and rewarding even the weak beginnings of his faith, accomplishes the cure ; and the more promptly when '*He saw that the people came running,*' that an agitation and excitement was beginning which he desired at once to check. How majestic, in his

¹ The words, I take it, should be pointed thus : *τὸ, εἰ δύνασαι πιστεῦσαι πάντα δυνατόν τῷ πιστεύοντι* : and Bengel enters rightly into the construction of the first clause, explaining it thus : 'This "if thou canst believe" is the thing : this is the question.' Calvin : 'Thou askest me to help thee so far as I can ; but thou wilt find in me an inexhaustible well of power, if only thou bring a large enough measure of faith.'

² Thomas Jackson, the great Arminian divine, says well : 'This word, belief, is not a term indivisible, but admits of many degrees, as well for the certainty of the assent or apprehension, as for the radication of the truth, rightly apprehended, in men's hearts or centre of their affections.'

³ Augustine, *Serm.* xliii. 6, 7.

address to the foul spirit, is that '*I charge thee.*' No longer those whom thou mayest hope to disobey, against whom thou mayest venture to struggle, but I, having all power in heaven and on earth, *charge thee, come out of him*' (cf. Luke iv. 35). Nor is this all: he shall '*enter no more into him*;' his return is barred; he shall not take advantage of his long possession presently to come back (Matt. xii. 48), and reassert his dominion; the cure shall be at once perfect and lasting. The wicked spirit must obey; but he does so most unwillingly; what he can no longer retain he would, if he might, destroy; as Fuller, with a wit which is 'in season and out of season,' expresses it, 'like an outgoing tenant, that cares not what mischief he does.'¹ So fearful was this last paroxysm, so entirely had it exhausted all the powers of the child, that '*he was as one dead; insomuch that many said, He is dead; but Jesus took him by the hand and lifted him up*;' and life from that touch of the Lord of life flowing into him anew, '*he arose*:' even as often elsewhere a revivifying power is by the same channel conveyed (Dan. x. 8, 9, 10; Rev. i. 17; Matt. viii. 15; xvii. 6-8). Of the son of the widow of Nain we are expressly told that the Lord, having recalled to life, '*delivered him to his mother*' (Luke vii. 15). The same Evangelist, and he only, records of this child whom Christ had thus healed, that He '*delivered him again to his father*,' crowning so the work of grace.

¹ Bengel: 'I charge thee. I, as opposed to the disciples who were not able.'

² Gregory the Great (*Moral.* xxxii. 19): 'Behold the spirit did not rend him while he possessed him, but rent him on his departure: because assuredly he then tortures the thoughts of the mind more cruelly, when, by the compulsion of the divine power, he is approaching his exit. And though he had possessed him in dumbness, he quitted him with cries: because upon those of whom he has constant possession he inflicts lesser trials; but when he is thrust forth from the heart he troubles them with sharper attack.' Cf. *Hom.* xii. in *Ezek.*; and H. de Sto. Victore: 'As the boy is approaching the Lord, he is torn: because those who turn unto the Lord are generally more severely assailed by the wicked spirit, that either they may be brought back to their vices, or that the devil may avenge himself for his expulsion.'

'Then,'—'when He was come into the house,' as we learn from St. Mark—'came the disciples to Jesus apart, and said, Why could not we cast him out?' Where, they would fain know, was the secret of their defeat, seeing that they were not exceeding their commission (Matt. x. 8), and had on former occasions found the devils subject to them (Luke x. 17)? 'And Jesus said unto them, Because of your unbelief,'¹ because of their lack of that to which, and to which only, all things are possible. They had made but a languid use of the means for stirring up and increasing faith; while yet, though the locks of their strength were shorn, they would 'go out as at other times before' against their enemies, being certain to be foiled whenever they encountered an enemy of peculiar malignity. And such they encountered here; for the phrase '*this kind*' marks that there are orders of evil spirits, that as there is a hierarchy of heaven, so is there an inverted hierarchy of hell. The same is intimated in the mention of the unclean spirit going and taking '*seven other spirits more wicked than himself*' (Matt. xii. 45); and at Ephes. vi. 12, there is probably a climax, mounting up from one degree of spiritual power and malignity to another. '*This kind*,' He declares, '*goeth not out but by prayer and fasting*.' The faith which shall be effectual against this must be a faith exercised in prayer, that has not relaxed itself by an habitual compliance with the demands of the lower nature, but has often girt itself up to an austerer rule, to rigour and self-denial.

But as the secret of all weakness is in unbelief, so of all strength in faith: '*For verily I say unto you, if ye have faith as a grain of mustard-seed, ye shall say unto this mountain, Remove hence to yonder place, and it shall remove; and nothing shall be impossible unto you.*' The image re-appears

¹ For ἀπιστίαν here many important MSS. and Versions read ἀλογιστίαν, which has found its way into Lachmann's and Tischendorf's text; but hardly with right. Ἀπιστίαν may have seemed to some transcribers too strong a word; the disciples being often elsewhere in the Gospels charged with little faith (Matt. vi. 30; viii. 26; xiv. 31; xvi. 8), but never, except indeed Thomas once (John xx. 27), with none.

with some modifications, Luke xvii. 6; and St. Paul probably alludes to these words of his Lord, 1 Cor. xiii. 2. Many explain '*faith as a grain of mustard-seed*' to mean *lively* faith, with allusion to the keen and biting powers of that grain.¹ But it is not on this side that the comparison should be urged; rather, it is the *smallest* faith, with a tacit contrast between a grain of mustard-seed, a very small thing (Matt. xiii. 81, 82), and a mountain, a very great. That smallest shall be effectual to work on this largest. The least spiritual power, which is really such, shall be strong to overthrow in the end the mightiest powers which are merely of this world.

¹ Augustine (*Serm.* cclvi.): 'A grain of mustard seems a little thing: nothing is more contemptible to look at, nothing is stronger to taste. What then is this but the highest ardour and inward strength of faith in the Church?'

28. THE FINDING OF THE STATER IN THE FISH'S MOUTH.

MATT. xvii. 24-27.

ST. MATTHEW alone among the Evangelists relates this gracious little incident, with the miracle which crowns it. Before we close our study of it, it will be abundantly clear why, if one gospel only were to record it, then it fell most fitly to that of St. Matthew, which is eminently the Gospel of the kingdom, of the King and the King's Son. Slight as the incident may seem, it is one full of the profoundest teaching, however this may by us be sometimes imperfectly apprehended, and sometimes missed altogether. We read then here: '*And when they were come to Capernaum, they that received tribute money came to Peter, and said, Doth not your Master pay tribute?*' I should much prefer to read the last words here, '*Doth not your Master pay the half-shekel?*' as indeed in the R. V. has been done. The reader may not at once understand what is meant, but he is put on the right track for understanding; '*tribute*' on the other hand, like Luther's '*zinsgroschen*,' almost inevitably leads him astray, so that he confounds or identifies the question here with that which the Pharisee propounded to the Lord, whether, that is, it was lawful to pay tribute to Cæsar or not (Matt. xxii. 17). But indeed the evidence is overwhelming that we have nothing here to do with tribute to Cæsar nor with any civil impost whatever; but rather and only with a theocratic payment, due to the temple and the temple's God. Questions altogether different in fact are here at issue and there.

It is true that some, and these not inconsiderable, names are found ranged on the other side. Thus Clement of Alex-

andria,¹ Origen, Augustine,² Jerome, Sedulius,³ all understand by this 'tribute' a civil payment; and find here the same lesson as at Rom. xiii. 1-7: 'Let every soul be subject to the higher powers. . . . Render therefore to all their dues, tribute to whom tribute is due,'—the lesson, that is, of an obedience for conscience' sake to the civil power.

These, however, and others have gone astray, as I am persuaded, rather from not having the right interpretation before them, than from any deliberate preference of the other. The evidence that the payment demanded here is not tribute to Cæsar, but dues to the temple, is such as may well convince every one before whom it is fairly brought. In the first place, this 'half-shekel' which the collectors here demand was exactly the ransom of souls, the half-shekel (Exod. xxx. 11-16; xxxviii. 25, 26) to be paid by every Israelite above twenty years old to the service and current expenses of the tabernacle, or, as it afterwards would be, of the temple.⁴ It does not,

¹ In giving the stater to the collectors he rendered to Cæsar the things of Cæsar.

² *De Catechis. Rud.* 21: 'The Lord himself, to offer us an example of this healthful doctrine, did not disdain to pay tribute for the manhood with which He was invested.'

³ *Tributum Cæsareum* he calls it. Add to these Calvin, who however has a glimpse of the truth, and Maldonatus, for once consenting with him who is the great object of his polemical hate. Wolf in like manner (*Curæ*, in loc.) has the wrong interpretation; and Petitus (*Crit. Sac.* ix. 2566); Corn. a Lapide; Calov, and recently, after any further mistake seemed impossible, Wieseler (*Chronol. Synops.* p. 265, seq.) has returned to the old error. The true meaning has been perfectly seized by Hilary (in loc.); by Ambrose (*Ep.* vii. *ad Justum*, 12); in the main by Chrysostom (*In Matt. Hom.* liv.) and Theophylact, who have yet both gone astray upon Num. iii. 40-51; by Theodoret (*Quæst. in Num. Inter.* 9); and in later times by Cameron (*Crit. Sac.* in loc.); by Freher (*Ibid.* vol. ix. p. 3633); by Jeremy Taylor (*Life of Christ*, part iii. § xiv. 13); by Hammond, Grotius, Lightfoot, Bengel, Michaëlis, Olshausen, Stier, Greswell (*Diss.* vol. ii. p. 376), Bleek, Alford, Ellicott (*Life of our Lord*, p. 229), Keim, Farrar, and Steinmeyer (*Wunderthaten des Herrn*, p. 218).

⁴ A word or two to explain τὰ δίδραχμα, which appears in the Greek text, and which I have proposed to render, not 'the didrachms,' though I should have preferred this to 'tribute,' but 'the half-shekel.' Before

indeed, appear at first as an annual payment, but only as payable on the occasions, not frequently recurring, of the numbering of the people. But it became annual, whether this had been intended from the first, or out of a later custom. Thus there are distinct notices of this payment in the times of the Kings. Joash devotes to the reparation of the temple funds to be derived from three sources; the first of these being this half-shekel, 'the money that every man is set at' (2 Kin. xii. 4); 'the collection that Moses, the servant of God, laid upon Israel in the wilderness,' as it is called in the parallel record in Chronicles (2 Chron. xxiv. 9).¹ At a later day, it is the *third* part of a shekel, and not the *half*, which the Jews impose upon themselves (Nehem. x. 32). This might suggest a misgiving whether the same contribution is there intended; as they would scarcely have ventured to alter the amount of a divinely instituted payment. Yet the fact that the collection

the Babylonian exile, the shekel was only a certain weight of silver, not a coin. The Maccabees, however (1 Macc. xv. 6), received the privilege, or won the right, from the kings of Syria of coining their own money; and the shekels, half-shekels, and quarter-shekels now in the cabinets of collectors are to be referred to their time. These growing scarce, and not being coined any more, it became the custom to estimate the temple-dues as two drachms (the *δίδραχμον* here required), a sum actually somewhat larger than the half-shekel, as shown by a comparison of existing specimens of each; thus Josephus (*Antt.* iii. 8. 2): 'The shekel, a coin of the Hebrews, is worth four drachms.' As the produce of the miracle was to pay for two persons, the sum required was four drachms, or a whole shekel, and the *σφατήρ* found in the mouth of the fish, often called *τετραδράχμος*, is just that sum. Jerome: 'The shekel, that is a stater, contains four drachms.' This stater is not, of course, the gold coin more accurately so called, the *τετραδράχμος χρυσός*, equivalent not to four, but to twenty drachms; but the silver tetradrachm, which in later times of Greece was called a stater. That other stater, equal to the Persian daric, was worth something more than sixteen shillings of our money, this three shillings and three pence (see the *Dict. of Gr. and Rom. Antt.* s. vv. Drachma and Stater; Winer, *Realwörterbuch*, s. v. Sekel; and the *Dict. of the Bible*, art. *Money*, vol. ii. p. 409). It is curious that Theophylact should be ignorant of what this stater is. Some think it, he says, a precious stone found in Syria.

¹ So Dathe and Keil; Michaëlis (*Mos. Recht*, vol. iii. p. 202) questions or denies it.

was yearly, and expressly for the service of God's house, will not allow us to suppose it any other; and the Children of the Captivity may have found in their present poverty and distress a plea for the diminution of the charge. It was an annual payment in the time of Josephus.¹ Philo attests the conscientious and ungrudging accuracy with which it was paid by the Jews of the Dispersion, so that in almost every city of the Roman Empire, and in cities too beyond, there was a sacred chest for the receipt of these dues: the sum of which at stated times sacred messengers were selected from among the worthies to bear to Jerusalem.² It was Vespasian who diverted this capitation tax, or temple rate, into the imperial fisc, but only after city and temple had been destroyed. I quote the distinct words of Josephus on this point, as the sole argument in favour of a *secular* or civil and not a *theocratic* payment is found in the assertion, that *before* this time, as early as Pompeius, these moneys had been withdrawn from their original destination, and made payable to the Roman exchequer. Of Vespasian Josephus writes: 'He imposed a tribute on the Jews wheresoever they lived, requiring each to pay yearly two drachms to the Capitol, as before they were wont to pay them to the temple at Jerusalem.'³ But of Pompeius he merely affirms, that 'he made Jerusalem tributary to the

¹ *Antt.* xviii. 9. 1. It should be paid between the 15th and 25th of the month Adar (March), that is, about the feast of the passover. Yet no secure chronological conclusions in regard to our Lord's ministry can be won from this; as, through his absence from Capernaum, the money might have been for some time due. Indeed, the feast of tabernacles was probably now at hand.

² *De Monarch.* ii. 3: 'Sacred messengers were selected by merit to bear the money.' The whole passage reminds one much of the collection, and the manner of the transmission, of the gifts of the faithful in Achaia to Jerusalem by the hands of Paul; cf. his *Leg. ad Cai.* § 31. We find from Cicero (*Pro Flacco*, 28), that one charge against Flaccus was that he prevented the transmission of these temple-dues to Jerusalem: 'Whereas gold in the name of Jews used annually to be exported to Jerusalem from Italy and all your provinces, Flaccus ordained by edict that it should not be lawful to export it from the province of Asia.'

³ *B. J.* vii. 6. 6; cf. Dio Cassius, 66. 7.

Romans,'¹ with no mention of this tax at all. We have already had abundant evidence that long after his time it continued to be rendered to the temple. Titus refers to this fact, when, upbraiding the Jews with the unprovoked character of their revolt, he reminds the revolters that the Romans had permitted them to collect their own sacred imposts.

We note further that it is not publicans who demand this money, as the collectors would certainly have been called, had this been an ordinary tax. As little is the tone of the demand, '*Doth not your Master pay the half-shekel?*' that of a rude Roman tax-gatherer, who had detected a Jew in the act of evading, as he supposed, the tax; but is exactly what we might expect, where the duty was one of imperfect obligation, which, if any declined, the payment could scarcely have been enforced.² To Chrysostom, indeed, the question sounds a rude one: 'Does your Master count Himself exempt from the payment of the ordinary dues? We know the freedom which He claims; does He propose to claim and exercise it here?' It is, as Theophylact suggests, more probably the reverse. Having seen or heard of the wonderful works which Christ did, they may have been uncertain in what light to regard Him. In this uncertainty they may have suffered Him to pass by them unchallenged; and it is only to his disciple, who had lingered, as it would seem, a little behind, that they put their question directly.

Peter, zealous for his Master's honour, sure that his piety will make Him prompt to render to God the things that are God's, aware that no poverty would excuse Him, for the very beggar was to sell his garment, rather than leave this due

¹ *Antt.* xiv. 4. 4.

² Kuinoel (in loc.), one of the right interpreters of this incident, observes this: 'The Roman taxgatherers would undoubtedly have exacted the tribute payable to Cæsar with greater harshness.' And in the Rabbinical treatise especially relating to the manner of collecting these dues, it is said: 'They asked every man for the half shekel quietly.' And again: 'On the fifteenth [of the month Adar] money-changers took up their posts in every state, peacefully collecting this sum. From him who gave they received, on him who gave not they used no compulsion.'

unpaid, pledges Him without hesitation to the payment: '*he saith, Yes.*' Certainly Peter was over-hasty here. Not in this spirit had he exclaimed a little while before, 'Thou art the Christ, the Son of the living God' (Matt. xvi. 16). For the time at least he had lost sight of his Lord's true position and prerogative, that He was a Son over his own house, and not a servant in another's; the Head of the theocracy, not one of its subordinate members,—so that it was *to Him* in his Father that offerings were to be made, not *from Him* to be received.¹ In his flesh the true temple was set up, which the Lord had pitched, and not men (John ii. 21; Heb. x. 20). It was not for Him, in whom the Shechinah glory dwelt, to pay dues for the support of that other temple built with hands, whose glory was vanishing away. He who should give Himself a ransom for all other souls could not properly pay a ransom for his own; and it seriously obscured the true relation between Him and all other men that He should even seem to admit the payment of it as an obligation lying upon Him. Willing therefore to bring back Peter, and in him the other disciples, to the true recognition of Himself, from which they had in part fallen, the Lord puts to him the question which follows. With the same intention, being thus engaged through Peter's hasty imprudence to the rendering of the half-shekel, He yet does it by a miracle which should testify that all things served Him, from the greatest to the least,—that he was Lord over nature, and, having nothing, yet, in his Father's care for him, was possessed of all things,² his poverty

¹ Ambrose (*Ep. vii. ad Justum*, 12): 'This then is the double drachma which was exacted according to the law: but it was not due from the king's son, but from a stranger. For how should Christ ransom himself from the world, who had come to take away the sin of the world? How should He ransom himself from sin, who had descended to remit sin to all? . . . How should He ransom himself from death, who had taken flesh, that by his death He might gain resurrection for all?' Cf. *Enarr. in Ps. xlviii. 14.*

² Djeleladdin's grand poem (see Tholuck, *Blüthensamml. aus der Morgenl. Myst.* p. 148) tells exactly the same story, namely, that all nature waits on the friend of God, so that all things are his, and his seeming poverty is but another side of his true riches; only that what

only another form of his riches. For here, as so often in the life of our Lord, the depths of his humiliation are lighted up by a gleam of his glory; He pays, but in the manner of his payment reasserts the true dignity of his person, which might else have been compromised in the eyes of some. The miracle, then, is no playful exhibition of power. It meets a real need—outwardly a slight one, for the money could assuredly have been in some other and more ordinary way procured; but as an inner need, most real: in this, then, essentially differing from the apocryphal miracles, which are so often mere sports and freaks of power, with no ethical motive or purpose whatever.

We may trace the same purpose throughout. The Lord does not wait for Peter to inform Him what he had answered, and to what engaged Him; but '*when he was come into the house, Jesus prevented him,*' or '*spake first to him*' (so the R. V.), anticipating his communication, showing Himself a discerner of the thoughts of the heart, and, though not having been present, perfectly aware of all which had passed.¹ '*What thinkest thou, Simon? Of whom do the kings of the* there is but in idea, is here clothed in the flesh and blood of an actual fact. I can give but a most inadequate extract from the German translation:

Adham Ibrahim sass einst am Meeresstrand,
Nähte dort als Bettler sich sein Mönchgewand.
Plötzlich tritt ein Emir mit Gefolg' ihn an,
Der vormals dem Seelenkönig unterthan,
Küsst den Fuss ihm, und wird alsobald verwirrt,
Da den Scheich er in der Kutt' ansichtig wird.
Den, dem einst gehorcht' ein weites Landgebiet,
Staunend er jetzt seine Kutte nähen sieht.

* * *

Drauf der Scheich die Nadel plötzlich wirft in's Meer,
Ruft dann laut: Ihr Fische, bringt die Nadel her!
Als bald ragen hunderttausend Köpf' hervor,
Jeder Fisch bringt eine goldne Nadel vor.
Nun der Scheich mit Ernst sich zu dem Emir kehrt,
Wunderst du dich noch, dass ich die Kutt' begehr?

¹ Jerome: 'Without any prompting from Peter the Lord puts his question, that the disciples might not be scandalized at the demand for tribute, perceiving his knowledge of what was done in his absence.'

earth' (with an emphasis on the last words, for there is a silent contrasting of these, 'the princes of the Gentiles' (Matt. xx. 25), with the King of heaven, as at Ps. ii. 2), 'take custom or tribute?'¹ of their own children or of strangers?'² On what principle had he made that engagement? was not all the analogy of things earthly against it? These earthly things, it is true, cannot *prove* the heavenly, yet are they shadows of the true, and divinely appointed helps for the better understanding of them. When Peter confesses that such kings of the earth take tribute not of their own children, but 'of strangers,' then at once He brings him to the conclusion whither He was leading him, namely that 'the children,' or, as it would have been better rendered, 'the sons,' were 'free.'³

We have here proof absolute, if further proof were needed, that what was here demanded of the Lord was God's money, to be rendered to God, and not Cæsar's, to be rendered to Cæsar; seeing that only on this assumption could He have claimed immunity for Himself, as He does in those words, 'Then are the children free;' or 'Surely, then, the sons are

¹ Κῆνος, the capitation-tax; τέλη, customs or tolls on goods.

² It is not easy to translate ἀλλοτρίων here. It is not so strong as our 'strangers,' or as the *alieni* of the Vulgate, or as Luther's, von Fremden. It means no more than those that stand not in the immediate relation of *viol* to the king (qui non pertinent ad familiam regis: Kuinoel); 'of other folk' (Hammond); von andern Leuten (De Wette). Compare for this use of ἀλλότριος, Ecclus. xl. 29, LXX. Gfrörer (*Die Heil. Sage*, vol. ii. p. 56), stumbling at the whole story, finds fault with this interpretation, because, forsooth, the Jews were not ἀλλότριοι,—as though they were not so in comparison with Christ; and, again, because they too were *viol* Θεοῦ,—as though they were so in any such sense as He was. For him and for all like him, to whom there is nothing in Christ different from another man, the narrative does, in his own words, 'suffer under incurable difficulties.'

³ With a play on the words, which is probably much more than a mere play, and rests upon a true etymology, so witnessing for the very truth which Christ is asserting here, we might say in Latin, *Liberi sunt liberi* (see Freund, *Lat. Wörterbuch*, s. v. liber); these very words occurring in the noble Easter hymn beginning,

Cedant justi signa luctûs.

free. But with a payment owing to Cæsar it would have been quite a different thing. Christ was no son of Cæsar. The fact that the sons are free would have involved no exemption for Him. He might, indeed, have asserted his freedom on other grounds; though this He would not, since He had come submitting Himself during his earthly life to every ordinance of man. It is idle to appeal to his royal Davidical descent, as that in right of which He challenges this freedom. Christ would then argue that, being one King's Son, He therefore was exempted from the tribute owing to another king, and that other, one of an alien and adverse dynasty,—in itself an argument most futile, and certainly not that of the sacred text.¹

The plural here, '*the sons*,' rather than a singular '*the son*,' has perplexed some, who have asked, how could the Lord thus speak, if indeed He had Himself alone, as the only begotten Son of God, in view? The explanation is easy. In making a general statement of the worldly relations from which He borrows his analogy, and by which He assists the understanding of his disciples, as there are many '*kings of the earth*,' or as one king might have many sons, He naturally throws his speech into a plural form; and it is just as natural, when we come to the heavenly order of things which is there shadowed forth, to restrain it to the singular, to the only Son;—seeing that to the King of heaven there is but One, the only-begotten of the Father.² But if the plural here need cause us no misgiving, as little can there be drawn from it the conclusion, that the Lord intended to include in this liberty not Himself only, but all his people, all that in this secondary sense are '*sons of God*.'³ This plainly is not true concerning

¹ Augustine indeed (*Quæst. Evang.* i. qu. 23) helps it out in another way: 'We are to understand that in every earthly kingdom the sons of the king are free. . . . Much more then in any earthly kingdom must the sons of that king be free, under whom all earthly kingdoms are.'

² Grotius: 'He uses the plural number, not as extending that freedom to others, but from the exigencies of the comparison, which was taken from the habit and custom not of one king, but of all.'

³ So however Cocceius, who urges all which can be said for this application of the words: 'Christ shows that neither is He himself, who is the

dues owing to God; none are so bound to render them as his 'sons.' Were the payment in question a civil one, it would be equally untrue; such an interpretation might be welcome to Anabaptists;¹ while some extreme Roman canonists may have found here an argument for the exemption of the clergy from payments to the State, although others justly remark that the words, if they include any of the faithful, must include all.² Not thus, not as one of many, not as the eldest among many brethren, but as the true and only Son of God, He challenges this liberty for Himself; and 'we may observe, by the way, that the reasoning itself is a strong and convincing testimony to the proper Sonship, and in the capacity of Son to the proper relationship of Jesus Christ to the Father, which those who deny that relationship will not easily evade or impugn.'³ There is in these words the same implicit asser-

Son of God, bound to pay the double drachma as if for a ransom for his soul, nor are his disciples, who inherit freedom from him, and are not ransomed by money (Es. lii. 3), but by his precious blood (1 Pet. i. 18, 19), and have been made sons of the living God (Hos. i. 10), any further holden to the service of the type.' Olshausen follows him in this, and the author of an interesting article on this miracle in the *Dict. of the Bible*, s. v. Tribute.

¹ The Anabaptist conclusions which might be drawn from an abuse of the passage are met on right general grounds by Aquinas (*Sum. Theol.* 2^a 2^a, 104, art. 6), though he has no very precise insight into the meaning of this history. Milton, not always a fair controversialist, is a singularly unfair one in the use which he makes of this scripture (*Defence of the People of England*, 3).

² Tirinus: 'For with equal grounds all the just, or rather all Christians, would be exempt.' Compare Field, *Of the Church*, b. 5, ch. 53. Michaëlis affirms that others have pushed these words to the asserting of the same liberty (*Mos. Recht*, vol. iii. p. 210); that he has himself, in travelling, seen a Pietist cheat the revenue before his eyes: who, when charged with this, pleaded in defence the words, '*Then are the children free.*' The story is, unhappily, only too welcome to him.

³ Greswell, *Diss.*, vol. ii. p. 736: so too Chrysostom. I know not whether this passage was used by the Catholics in the Arian controversy; but Hilary, a confessor and standard-bearer for the truth in that great conflict, brings out well how the Godhead of Christ is involved in this argument (*Comm. in Matt.* in loc.): 'The double drachma was demanded from Christ as from a man. But in order to show that He was not subject

tion that Christ's relation to God is a different one from that of other men, which runs through the parable of the Wicked Husbandmen, in the distinction so markedly drawn between the son of the householder and his servants (Mark xii. 6): nor are there any testimonies to the dignity and the prerogatives of the Son more convincing than these, which, not contained in single isolated expressions, not lying on the surface of Scripture, are bedded deeply in it, and rather assume his pre-eminence than declare it. It is true that for those determined not to be convinced, there is always a loophole of escape, as from other declarations, so also from these; in the present instance, the plural '*sons*' affords, for those who seek it, the desired opportunity of evasion.

Under this protest Christ will pay the money. '*Notwithstanding, lest we should offend them, go thou to the sea, and cast an hook, and take up the fish that first cometh up;*' the fish, that is, which shall first ascend from the deeper waters to his hook; '*and when thou hast opened his mouth, thou shalt find a piece of money.*' Christ will put no stumbling-block in the way of any, but provide things honest in the sight of all. Were He now to refuse this payment, it might seem to those who knew not the transcendent secret of his birth that He was affecting a false liberty,¹ was come not to fulfil the law, but to destroy it. There was indeed no need, only a decorum, in the payment; as there was no necessity for his Baptism; it was that whereto of his own choice He willingly submitted; nor yet for the Circumcision which He received in

to the law, so as to bring witness to the glory of his Father's dignity that was in him, He adduced the example of an earthly privilege: that as the sons of kings are not liable to taxation or tribute, so was He rather the Ransomer of our soul and body than one from whom aught was to be demanded as ransom for himself; for the Son of the King must needs be exempt from the common liabilities.'

¹ Chrysostom (*Hom. lxiv. in Joh.*) gives to these words, '*Lest we should offend them,*' another turn—lest, when this secret of our heavenly birth, and our consequent exemption from tribute, is told them, they should be unable to receive it; and we should thus have put a stumbling-block in their path, revealing to them mysteries which at this present they are unable to receive.

his flesh (Luke ii. 21); but He took on Himself the humiliations of the law, that He might in due time deliver from under the law.

And here is the explanation of the very significant fact that the Lord should make this payment not for Himself only, but also for Peter, the representative of all the faithful. He came under the same yoke with men, that they might enter into the same freedom with Him.¹ 'That take,² and give unto them for me and thee.'³ Capernaum was the place of Peter's domicile (Matt. viii. 5, 14) as well as the Lord's; the place therefore where his half-shekel, no less than the Lord's, would be due. Christ says not 'for us,' but 'for me and thee;' as elsewhere, 'I ascend unto my Father and your

¹ Ambrose (*Ep. vii. ad Justum*, 18): 'He orders the double drachma to be paid for himself and Peter, because both were born under the law. He therefore orders payment to be made according to the law, that He might ransom those who were under the law.' And Augustine upon Ps. cxxxvii. 8: Domine, retribues pro me, adduces this history: 'He owed nothing; He did not pay it for himself, He paid it for us:' and again (*Serm. clv. 7*): 'A mystery underlay this: nevertheless Christ paid the tribute which was not due from him. So also He pays the tribute of death; it was not due, yet He paid it. Did He not pay that which was not due from him, He would never free us from what is due from us.' Jerome (in loc.): 'That the likeness of the flesh might be manifested, inasmuch as servant and Lord are freed at the same price.'

² Moule (*Heraldry of Fish*) gives the natural mythology connected with this miracle: 'A popular idea assigns the dark marks on the shoulders of the haddock to the impression left by St. Peter with his finger and thumb, when he took the tribute-money out of the fish's mouth at Capernaum; but the haddock certainly does not now exist in the seas of the country where the miracle was performed. . . . The dory, called St. Peter's fish in several countries of Europe, contends with the haddock the honour of bearing the marks of the Apostle's fingers, an impression transmitted to posterity as a perpetual memorial of the miracle. The name of the dory is hence asserted to be derived from the French *adoré*, worshipped.'

³ In this ἀντὶ ἐμοῦ καὶ σοῦ (cf. Matt. xx. 28; and Winer, *Gramm.* § 51, 5 a) lies another proof that we have here a ransom for persons, a price given *in their stead*, with a reference to the original institution of this payment, the half-shekels being accounted as λύτρα τῆς ψυχῆς (Exod. xxx. 12); and so another argument, if that were needed, for the truth of our interpretation.

Father, and to *my* God, and *your* God' (John xx. 17); for, even while He makes common part with his brethren, He yet does this by the condescension of grace, not by a necessity of nature; and it greatly concerns them that they should understand this; and at no time lose sight of the fact that here was a delivered and a Deliverer, a ransomed and a Ransomer, however to the natural eye there may have seemed two who are ransomed alike. And, as on other occasions, at his Presentation in the temple (Luke ii. 22-24), and again at his Baptism (Matt. iii. 16, 17), there was something more than common which should hinder a misunderstanding of that which was done; at the Presentation, in Simeon's song and Anna's thanksgiving; at the Baptism, first in John's reluctance to baptize Him, and then in the opened heaven and the voice from thence (Matt. iii. 15);—so also is there here a protest of Christ's immunity from the present payment, first in his own declaration, '*Then are the children free;*' and next in the notable device by which He meets the necessity which Peter has so heedlessly created for Him.¹

It is remarkable, and is a solitary instance of the kind, that the issue of this bidding is not told us. We are meant beyond doubt to understand that Peter went to the neighbouring lake, cast in his hook, and in the throat of the first fish that rose to it, found, according to his Lord's word, the coin that was needed. As little here as at Luke v. 4, 6 did the miraculous in the miracle consist in a mere foreknowledge on the Lord's part that this first fish should yield the stater which was needed: He did not merely foreknow; but by the mysterious potency of his will which ran through all nature, drew such a fish to that spot at that moment, and ordained that it should swallow the hook. We see here as at Jonah i.

¹ Bengel: 'His majesty shines forth in the very act of submission.' And Clarius: 'He therefore pays the tax, but with a coin taken from the mouth of a fish, that his majesty may be acknowledged.' So, too, Origen (in loc.) recognizes a saving of the Lord's dignity in the mode of the payment, a saving, of course, not for his own sake, but for ours. In other cases, where misapprehension was possible, we find a like care for this (John xi. 41, 42).

17 ('the Lord *had prepared* a great fish to swallow up Jonah'), that in the lower spheres of creaturely life there is unconscious obedience to Him; that these also are not *out* of God, but move *in* Him, and are without knowing it, for grace or for judgment, the active ministers of his will (1 Kin. xiii. 24; xvii. 6; xx. 86; 2 Kin. xvii. 25; Job v. 22, 23; Jer. v. 6; Ezek. xiv. 15; Amos ix. 8).

All attempts to exhaust this miracle of its miraculous element, to make the Evangelist tell, and intend to tell, an ordinary transaction, as that of the rationalist Paulus, who will have it that the Lord bade Peter go and catch as many fish as would sell for the required sum, and maintains that this actually lies in the words,¹—are hopelessly absurd. In

¹ His honesty and his Greek keep admirable company. *Πρῶτον ἰχθύν* he takes collectively, *primum quemque piscem*, *ἀνολίξας τὸ στόμα ἀβροῦ* *solvens eum ab hamo*, *εἰρήσεις στατήρα* *vendendo piscem statera tibi comparabis*. This is not even new; for see Köcher, *Analecta*, 1766, in loc. 'You shall take a fish which you will be able to sell for a stater.' In a later work, Paulus amends his plea, and *ἀνολίξας τὸ στόμα* is no longer, opening the fish's mouth to take out the hook, but, opening thine own mouth, *i.e.* crying the fish for sale, *ἀβροῦ εἰρήσεις στατήρα*, thou wilt there earn a stater. Another of the same school (see Kuinoel, in loc.) will have the whole speech a playful irony on the Lord's part, who would show Peter the impossible payment to which he has pledged him, when money they had none in their purse; as though He had said, 'The next thing which you had better do is to go and catch us a fish, and draw from its mouth the coin which shall pay this tax to which you have engaged us.' It was reserved for the mythic school of interpreters to find other difficulties here, besides the fundamental one of there being a miracle at all. 'How,' exclaims Strauss, and Keim (*Jesu von Nazara*, vol. ii. p. 603) condescends to repeat the objection, 'could the fish retain the stater in its mouth? the coin must needs have dropped out while it was opening its jaws to swallow the hook; and, moreover, it is not in the *mouths*, but in the *bellies*, of fishes that precious things are found.' Did Juvenius, by the way, anticipate and seek to evade this difficulty, when, turning the Gospels into hexameters, he wrote: *Hujus pandantur scissi penetralia ventris*? Such is the objection against which this history is too weak to stand! It can only be matched with the objection which another makes to the historic truth of Daniel in the lions' den; namely, that if a stone was laid at the mouth of the den (Dan. vi. 17), the lions must needs have been suffocated,—nothing satisfying him but that the mouth of the den must have been hermetically sealed!

an opposite extreme, they multiply miracles without a warrant who assume that the stater was *created* for the occasion ;¹ nay more, they step altogether out of the proper sphere of miracle ; in which, as distinguished from the act of pure creation, there is always a nature-basis to which the divine power that works the wonder more or less closely links itself. That divine power which dwelt in Christ, restored, as in the case of the sick, the halt, the blind ; it multiplied, as the bread in the wilderness ; it changed into a nobler substance, as the water at Cana ; it quickened and revived, as Lazarus and the daughter of Jairus ; it brought together, as here, by wonderful coincidences, the already existing ; but, as far as our records reach, it formed no new limbs ; it made no bread, no wine, out of nothing ; it created no new men : never passed over on any one occasion into the region of absolute creation.²

The allegorical interpretations, or rather uses, of this miracle, for they are seldom intended for more, have not much to attract ; neither that of Clement of Alexandria,³ that each skilful 'fisher of men' will, like Peter, remove the coin of pride and avarice and luxury from the mouth of them whom he has drawn up by the hook of the Gospel from the waste waters of the world ; nor yet that which St. Ambrose brings forward, wherein the stater plays altogether a different,

¹ So does Seb. Schmidt (*Fascic. Diss.* p. 796). Chrysostom (*Hom. lxxxvii. in Joh.*) accounts in like manner for the fish which the disciples find ready upon the shore (John xxi. 9) ; and some will have that Christ not merely gave sight to, but made organs of vision for, the man who was born blind (John ix.).

² The accounts are numerous of precious things found in the bellies of fishes. The story of Polycrates' ring is well known (Herodotus, iii. 42) ; and in Jewish legend Solomon, having lost his ring of power, recovers it in the same unexpected way (Eisenmenger, *Entdeckt. Judenth.* vol. i. p. 360). Augustine (*De Civ. Dei*, xxii. 8) records a like incident in his own day, in which he sees a providential dealing of God, answering the prayer, and supplying the need, of one of his servants.

³ *Pædag.* ii. vol. i. p. 172, Potter's ed. ; cf. Origen, *Comm. in Matt.* for the same.

indeed an opposite, part; ¹ nor has Augustine's mystical interpretation more to draw forth our assent.² It is superfluous to press further a miracle already so rich in teaching as this has approved itself to be.

¹ *Hexaëm.* v. 6: 'He therefore cast his net, and embraced Stephen, who of those of the Gospel was 'the first that cometh up,' having in his mouth the coin of Justice. Whence with steadfast confession he cried, saying: Behold, I see the heavens opened, and the Son of man standing at the right hand of God.' So Hilary, *Comm. in Matt.* in loc.

² *Enarr. in Ps.* cxxxvii. 8: 'The first that riseth from the sea, the first-begotten from the dead;' for by him, he says, with the error which runs through his whole interpretation, 'we are freed from the exactions of this world.'

29. *THE RAISING OF LAZARUS.*

JOHN xi. 1-54.

IT is a remarkable statement which St. John makes at the close of the twentieth chapter of his Gospel: 'And many other signs truly did Jesus in the presence of his disciples, which are not written in this book; but these are written that ye might believe that Jesus is the Christ, the Son of God' (ver. 80, 81; cf. xxi. 85). He has indeed shown a noteworthy restraint, even a parsimony, in the number of miracles which he has actually recorded. He has in no instance more than one miracle of the same kind; thus one healing of the lame (v. 9), one opening of blind eyes (ix. 7), one raising from the dead, namely this of Lazarus; and, as wrought by the Lord in the days of his flesh, only seven miracles in all—these seven again dividing themselves into two groups, of four and of three; four wrought in Galilee, and three in Judæa. When we call to mind the frequent grouping by seven both in his Gospel and in the Apocalypse, we can hardly account this number accidental. We have now reached the last of this seven; it is not for nothing that it is thus the last, occupying the place which it does just at the close of Christ's ministry on earth. He who was Himself so soon to taste of death will show Himself by this infallible proof the Lord of life and conqueror of death; who, redeeming the soul of another from the grave, would assuredly not lack the power to redeem his own from the same.

It must always remain a mystery why this miracle, transcending as it does all others which the Lord wrought, so memorable in itself, drawing after it consequences so immense

(John xi. 53), should have been passed over by the three earlier Evangelists, and left for the latest to record. The utmost that can be hoped is to suggest some probable explanation.¹ Thus, some have urged, as Grotius and Olshausen, that the earlier Evangelists, writing in Palestine, and while Lazarus or some of his family yet survived, would not willingly draw attention, and, it might be, persecution, upon them (see John xii. 10); while St. John, who wrote at a much later date, and not in Palestine, but in Asia Minor, had no such motive for keeping this miracle out of sight. The omission on their part, and the mention upon his, will then correspond to a like omission and mention of the name of the disciple who smote off the ear of the High Priest's servant, St. John alone recording that it was Peter who struck the blow (xviii. 10). But how unsatisfying an explanation is this! It would account at the utmost for the silence of St. Matthew; not for St. Mark's, whose Gospel was probably written at Rome; for St. Luke's as little, who wrote for his friend Theophilus, whom many intimations make us conclude to have lived in Italy. And the danger itself, how hard it is to imagine that this should actually have existed! There may have been, we know there was, such at the first moment; but how much must have altered since, what new objects of hostility arisen: not to say that if there *was* danger, and such as a mention of this miracle wrought on him would enhance, yet Lazarus would as little himself have shrunk, as those who loved him would have desired to withdraw him, from honourable peril, incurred for Christ's sake. Neither he nor they could have

¹ Hengstenberg reminds us of similar phenomena in the relation between the Books of Kings and of Chronicles. The former, not to speak of other omissions, passes over altogether the great confederacy of the desert tribes in the times of King Jehoshaphat, with the deliverance which was divinely wrought for Judah; and it is only in the Chronicles (2 Chron. xx. 1-30), that any record of these events is to be found; and this, although nothing less than the existence of the nation was then at stake: Ps. xlvii., xlviii., lxxxiii. all testifying how profound the impression on the mind of the people which the danger, and the deliverance from the danger, had left behind it.

desired that a work revealing so much of the glory of the Lord should remain untold, lest persecution or danger might from the telling accrue to him, or to some dear to him. Others then, as Neander, feeling the insufficiency of this explanation, have observed how the three earlier Evangelists report few miracles save those which were wrought in Galilee, leaving those of Jerusalem and its neighbourhood nearly untouched; and that so they have omitted this.¹ But this, though perfectly true, is no explanation, only a re-stating in other words of the fact which needs explanation; and the question still remains, *Why* should they have done so? and to this it is difficult to find now the satisfactory answer. That the earlier Evangelists did not know of this wondrous work cannot for an instant be supposed. One of them, St. Matthew, was an eye-witness of it, no less than St. John; two of them record the feast in Simon's house which grew immediately from it (Matt. xxvi. 6; Mark xiv. 8); and all of them the enthusiastic reception of the Lord as He entered Jerusalem on the day of Palms, which reception only this miracle will adequately account for.

'Now a certain man was sick, named Lazarus, of Bethany,² the town of Mary and her sister Martha.' This 'Now,'—or 'But,' which would be preferable,—connects what follows with what just has gone before, indicates how it came to pass

¹ *Leben Jesu*, p. 357.

² Stanley (*Sinai and Palestine*, p. 186): '*Bethany*, a wild mountain hamlet, screened by an intervening ridge from the view of the top of Olivet, perched on its broken plateau of rock, the last collection of human habitations before the desert hills which reach to Jericho,—this is the modern village of El-Lazarieh, which derives its name from its clustering round the traditional site of the one house and grave which give it an undying interest. High in the distance are the Perea mountains; the foreground is the deep descent to the Jordan valley. On the further side of that dark abyss Martha and Mary knew that Christ was abiding when they sent their messengers; up that long ascent they had often watched his approach; up that long ascent He came when, outside the village, Martha and Mary met him, and the Jews stood round weeping.' On the derivation of Bethany, see a letter by Dr. Deutsch in Dixon's *Holy Land*, vol. ii. p. 217.

that the safer and more retired life of the Lord (see x. 39-42) was brought to a close, and He once more drawn into the perilous neighbourhood of that city, the head-quarters of his bitterest foes. Lazarus appears now for the first time in the Evangelical history; he is described, if we give full force to the two prepositions, as 'from (ἀπὸ) Bethany, of (ἐκ) the town of Mary and Martha.' Some have urged that these two denote different facts, the first the place of his present residence, namely Bethany, the second the town or village from which He originally sprang.¹ But this is a mistake. The latter clause is added not as stating a new fact, but to exclude any misapprehension in one just stated, to make plain, *which* Bethany was intended. There were two villages of this name. In addition to the Bethany which we know so well, there was another 'beyond Jordan;' for 'Bethany' or 'Bethania,' not 'Bethabara,' is the proper reading of John i. 28.² Lazarus might be unknown even by name to St. John's readers, but with Mary and Martha they were familiar. It is true that St. John has not himself named them yet; but here as everywhere (thus see iii. 24; vi. 70; xi. 2), he assumes an acquaintance on the part of his readers with the preceding Gospels, and in St. Luke's the two sisters, though not the brother, appear (x. 38-42). When therefore he designates Bethany as '*the town of Mary and her sister Martha,*' he at once makes evident which Bethany he intends.

This reference, I observe by the way, goes far to make

¹ Greswell, for example, in an ingenious essay, *On the Village of Mary and Martha* (Diss. vol. ii. p. 545). But a change of the preposition with no change of the meaning, such as we have here, is sufficiently common in Greek; see Sophocles, *Electra*, 700, seq.; and Kühner, *Greek Gramm.* vol. ii. p. 319; see moreover John i. 45, where exactly the same use of ἀπὸ and ἐκ occurs, and which is quite decisive in respect of their intention here. It may, indeed, be a question whether the comma after Lazarus should not be removed, and '*Lazarus of Bethany*' (=Lazarus Bethaniensis) be read in one breath.

² It was so read, Origen assures us, in nearly all copies of his day; and having the authority of all the best MSS. and of most of the older Versions, has now obtained a place in our best critical editions.

probable that the 'certain village,'¹ in which the sisters at an earlier day received the Lord, was itself Bethany (Luke x. 38-42). It is unlikely, though of course not impossible, that they should in the brief interval have changed the place of their habitation; and the only plausible argument against the identifying of that village with Bethany, namely that the little history would be then narrated out of its due order and in the midst of the Galilean ministry of the Lord, is not of much weight. In their record of events, the Evangelists continually depart from the law of mere historic succession, marshalling and grouping them according to a higher spiritual law. St. Luke had just recorded the parable of the Good Samaritan, with that 'Go and do thou likewise,' which constitutes the moral of the whole. But this active doing, he will teach us next, must never be dissociated from the inner rest of the spirit, nor degenerate into a mere bustling outward activity; and Martha as she there appears, and as she is there rebuked, is a needful warning against a misapplication of that 'Go and do,' addressed to the lawyer. One Scripture is set over against and made to balance the other. Another proof that St. John assumes the acquaintance of his readers with the preceding Gospel, we may trace in his putting, upon this his first mention of the sisters, Mary before Martha. There is much to make it probable that Mary was the younger; external probabilities, as that the house was not hers but Martha's, that Martha resents being deprived of the power to order her sister about; and internal no less, the order of grace continually going counter to the order of nature, God reversing the prerogatives of the flesh (1 Cor. i. 26-29); as in Isaac (Gen. xxi. 12); in Jacob (Gen. xxv. 34); in Joseph (Gen. xlii. 6), and in David (1 Sam. xvi. 11), was eminently shown; and not improbably in Mary. But the Evangelist having claimed for her this once her place of higher precedence, as the elder by spiritual birth, she falls back in his narrative into her natural as distinguished from

¹ Κώμη there as here, though translated there 'village,' and here 'town.'

her spiritual place, and is henceforward named not before, but after her sister (ver. 5, 19).

What the exact constitution of the household of Bethany may have been, it is impossible to say, the Gospels being singularly sparing in circumstantial notices concerning the persons they introduce, only relating so much as is absolutely necessary to make their part in the divine story intelligible. Perhaps Martha was an early widow, with whom Mary and a younger brother, Lazarus, dwelt; Hengstenberg, rejecting this supposition, sees in her the wife of Simon—at whose house (see Matt. xxvi. 6) the feast recorded in the next chapter was made—and has a most elaborate discussion for the purpose of proving this, and that the anointing of our Lord at a meal took place only once; that this Simon, therefore, is identical with Simon the Pharisee (Luke vii. 36–53), and Mary that sat at Jesus' feet and heard his word with the 'woman that was a sinner.' One had hoped that the medieval identification of these latter two had been definitively set aside; but recent experience has shown that there is no question in the interpretation of Scripture from the smallest to the greatest which may not be opened anew. It would lead too far astray from my purpose to follow his arguments; I must content myself with saying that the little romance to the construction of which he has devoted some six and twenty pages is to my mind a marvel of wasted ingenuity. I pass on to the miracle before us. '*It was that Mary,*' the Evangelist proceeds to say, '*which anointed the Lord with ointment, and wiped his feet with her hair, whose brother Lazarus was sick.*' He will distinguish her by that notable deed of hers from all the other Maries of the Evangelical history; even as with his commemoration of the deed the fulfilment of Matt. xxvi. 13 begins. As he has not thus far himself recorded that anointing, however he may do so when the fit time shall arrive (xii. 2–8), here too he assumes a familiarity on the part of his readers with those two earlier Gospels in which that story is related at length (Matt. xxvi. 6; Mark xiv. 8),

'Therefore his sisters sent unto him, saying, Lord, behold he whom thou lovest is sick.' We know not how often the Lord had honoured that house at Bethany with his presence. One memorable occasion, with its word of warning love, had occurred already (Luke x. 41, 42); and when later than this, during the great Week, He lodged, as we are told, in Bethany (Matt. xxi. 17; Mark xi. 11, 19), returning thither for the night after the day's task in the hostile city was over, and again repairing with the early morning to Jerusalem, He can scarcely have graced with his presence any other roof but this. Now therefore, when there is sorrow there, the sisters turn in their need to Him, whom they may have themselves already proved an effectual helper in the day of trouble, who at any rate has shown Himself such in the worst necessities of others. He is at a distance, beyond Jordan; having withdrawn there thither from the malice of his adversaries (John x. 39, 40; cf. i. 28); but the place of his retirement is known to the friendly household, and their messenger finds his way to Him with the tidings of danger and distress. Very beautiful is their confidence in Him; they speak no word urging Him to come, and to come quickly; they only state their need. This, they take for granted, will be sufficient; for He does not love and forsake them whom He loves.¹ It is but a day's journey from the one Bethany to the other; they may securely count that help will not tarry long.

'When Jesus heard that, he said, *This sickness is not unto death,*² *but for the glory of God, that the Son of God might be glorified thereby.*' This saying, addressed to the messenger, is for him to carry back to them who sent him, is indeed spoken to them (see ver. 40, where Christ with his, '*Said I not unto thee,*' refers Martha to these very words). They are purposely enigmatical, and must have sorely tried

¹ Augustine (*In Ev. Joh. tract. xl.*): 'They did not say, Come. For to him that loved him only the news need be given. . . . It is enough that Thou knowest; for Thou dost not love and forsake.'

² Πρὸς θάνατον = θανάσιμος, 1 John v. 16; cf. 1 Kin. xvii. 17; 2 Kin. xx. 1 (LXX), where of Hezekiah it is said, ἠρρώστησεν εἰς θάνατον,

the faith of the sisters. By the time that the messenger brought them back, Lazarus was already dead. Greatly therefore must this confident assurance of a happier issue have perplexed them. Had their heavenly Friend deceived them? or had He been Himself deceived? Why had He not excluded all room for mischance by Himself coming; or, if aught had hindered this, by speaking that word which, far off as near, was effectual to heal; which He had thus spoken for others, for those that were wellnigh strangers to Him, and had healed them? (Matt. viii. 13; John iv. 50). But, as with so many other of the divine promises, which seem to us for the moment to have utterly failed, and this because we so little dream of the resources of the divine love and the divine power, and are ever putting human limitations on these, so was it with this word,—a perplexing riddle, till the event made it plain. Even now, in the eyes of Him who saw the end from the beginning, that sickness was '*not unto death*;' and this they too should acknowledge, when, through the grave and gate of death their brother should enter on a higher life than any which hitherto he had known. For this we may confidently assume, that it *was* a higher life than any which he had before lived to which Lazarus was recalled. That sickness of his was '*for the glory of God*;' in which '*glory*' was included the perfecting of his own spiritual being, as no doubt it *was* perfected through this wondrous crisis of his life. But all this, which was so much for him, was also a signal moment in the gradual revelation of the glory of Christ to the Church and to the world. The Son of God was first glorified *in* Lazarus, and then *on* and *through* him to the world; compare the exact parallel, John ix. 2, 8.

Some connect what follows, '*Now Jesus loved*' *Martha*,

¹ *ἡγάπα* here; but *φιλεῖς*, ver. 3. This last word might well be used in regard of Christ's love to the brother; but it would have been contrary to the fine decorum of the language of Scripture to use it now that the sisters are included in his love. Not till after the Ascension did the restraints which limited the relations even of the Son of man to women altogether fall away. He checked Mary Magdalene, when she would have anticipated the time (John xx. 17). On the difference

and her sister, and Lazarus,' with what went before, and find in these words an explanation of the message, and of the confidence which the sisters entertain in the Lord's help; some with the verse which follows, and understand St. John to be bringing into strongest contrast the Lord's love to the distressed family at Bethany, and his tarrying notwithstanding for two days where He was, and this even after their cry of distress had reached Him; to be suggesting to the thoughtful reader all that is involved in a love which waited so long, before it stepped in to save. But this verse is better connected not with *one*, but with *two* which follow. St. John would say: Jesus loved Martha and the others; '*when he had heard therefore that he was sick, he abode two days still in the same place where he was; then after that, saith he to his disciples, Let us go into Judea again,*' as one who could not endure to remain longer away from those so loved, and so urgently needing his presence.¹ To conceive any other reason for his tarrying where He was during those two days, than that He might have scope for that great miracle, as, for example, that He had in hand some important work for the kingdom of God where He was, such as would not endure interruption, and might not be forsaken for the most urgent calls of private friendship, is extremely unnatural (see x. 41, 42). Had it been '*for the glory of God*' He who could have sent his word and healed (Matt. viii. 13; xv. 28; John iv. 50), would not have failed so to do. This tarrying was rather a part of the severe yet gracious discipline of divine love. The need must attain to the highest, before He interferes. It is often thus. He intervenes with mighty help, but not till every other help, not until, to the weak faith of man, even his own promise seems utterly to have failed.

between the two words I have entered more fully, *Synonyms of the New Testament*, § 12.

¹ Maldonatus: 'I believe that the Evangelist silently gives the reason why, although He did not go at once, He yet went afterwards at his own time, implying that He could not forget those whom he loved so much, and that the news of the sickness of Lazarus had remained fixed in his mind.'

This mention of Judæa brings out the danger more vividly than Bethany of itself would have done. The wondering and trembling disciples remonstrate: '*Master, the Jews of late sought to stone thee*' (see x. 81, 89), '*and goest thou thither again?*' The necessity of hiding from their malice had brought Him to those safer haunts beyond Jordan, and will He now affront that danger anew? In these remonstrances of theirs there spake out a true love to their Master; but mingled with this love apprehensions for their own safety, as is presently made plain by the words of Thomas (ver. 16), who takes it for granted that to return with Him is to die with Him. To keep this in mind, will help us to understand the answer of the Lord: '*Are there not twelve hours in the day?*' or, rather, '*Are not the hours of the day twelve?*' And then He proceeds: '*If any man walk in the day, he stumbleth not, because he seeth the light of this world.*' This saying of his we may paraphrase thus: 'Is there not a time, which is not cut short or abridged by premature darkness, but consists of twelve full hours,¹ during any part of which a man may walk and work without stumbling,—for such stumbling is quite exceptional then (Isai. lix. 10; Hos. iv. 5),—being enlightened by the light of this world (Gen. i. 15, 16), by the natural sun in the heavens? Such an unconcluded day there is now for Me, a day during any part of which I can safely accomplish the work given Me by my Father, whose light I, in like manner, behold.² So long as the day, the time appointed by my Father for my earthly walk, endures, so long as there is

¹ Maldonatus: 'That there is a certain and ordained length of day which cannot be abridged; for it consists of twelve hours; and within this space of time whoever walks, walks without danger.' Calvin: 'The calling of God is like the light of day, which suffers us not to stray or stumble. Whoever, therefore, conforms to the word of God, and attempts nothing save by his command, can find a guide and director in heaven, and in this confidence can hasten on his way in fearlessness and boldness.' Cf. Ps. xc. 11. Grotius: 'Therefore how much the more safely do I walk who have shining before me a supra-celestial light, and the divine knowledge of the will of the Father.'

² Bengel: 'It was now a late hour in his day, but it was however still day.'

any work for Me still to accomplish, I am safe, and you are safe in my company.' Compare similar words spoken under similar circumstances of danger, John ix. 4. And then, leaving all allusion to Himself, and contemplating his disciples alone, He links another thought to this, and warns them that they never walk otherwise than as seeing Him who is the Light of men,—that they undertake no task, and affront no danger, unless looking to Him, who can alone make their darkness to be light; '*but if a man walk in the night, he stumbleth, because there is no light in him.*' In these last words there is a forsaking of the figure, which would have required something of this kind, 'because there is no light above him;' but in the spiritual world it is one and the same thing not to see the light above us, and not to have it in us; they only having it in them, who see it above them (cf. xii. 85; 1 John ii. 8–11).

'These things said he: and after that he saith unto them, Our friend¹ Lazarus sleepeth; but I go, that I may awake him out of sleep.' We must not explain this announcement by supposing the Lord to have received newer and later tidings from the house of sickness, informing Him that it is now the house of death; but rather by the inner power of his spirit He knows how it has fared with his friend. In language how simple does He speak of the mighty work which He is about to accomplish; such as shall rather extenuate than enhance its greatness: Lazarus has fallen asleep, and needs to be awakened. '*Then said his disciples, Lord, if he sleep, he shall do well;*' for, as the Evangelist informs us, '*they thought that he had spoken of taking of rest in sleep.*' This often marks the favourable crisis in sickness; and they, eagerly seizing upon any plea for not returning as into the jaws of destruction, take for granted that it does so here.² What need

¹ Bengel, on the words 'Our friend:' 'With what an entirely human feeling Jesus communicates his friendship to his disciples.'

² Grotius: 'The disciples seek by every means to divert the Lord from that journey. They therefore use every kind of argument.' Calvin: 'They willingly clutch at this opportunity of escaping the danger.'

that their beloved Lord should expose Himself and them to uttermost peril, when without his presence all was going well? The contemplation of death as a sleep is so common,¹ has been so taken up into the symbolism, conscious or unconscious, of all nations, that it was no difficulty in the image itself which occasioned the misunderstanding upon their part; but, his words being capable of a figurative or a literal sense, they erroneously accept them in the latter.² They make a similar mistake at Matt. xvi. 6-12; and probably one not very dissimilar, Luke xxii. 88; cf. Jer. xiii. 12; John iii. 4. *'Then said Jesus unto them plainly, Lazarus is dead; and I am glad for your sakes that I was not there, to the intent ye may believe.'* He anticipates the thought which almost of necessity must have risen up in their minds, namely, why He had not been present to save. Through that absence of his there should be a fuller revelation of the glory of God than could have been from his earlier presence; a revelation that should lead them, and in them all the Church, to loftier stages of faith, to a deeper recognition of Himself, as the Lord of life and of death. He is glad, for his disciples' sake, that it thus had befallen; for had He been upon the spot, He could not have suffered the distress of those so dear to Him to reach the highest point, but must have interfered at an earlier moment.

'Nevertheless let us go unto him.' From the way in which this summons is received, it is plain that for one disciple at least the anticipation of death, as the certain consequence of this perilous journey, is not removed. *'Then said Thomas,*

¹ Thus in the exquisite epigram of Callimachus, x. 68:

Τῆδε Σάων δ' Δίκωνος, Ἀκάνθιος, ἱερὸν ὕπνον
Κοιμᾶται· θηήσκειν μὴ λέγε τοὺς ἀγαθοὺς.

'Resting in holy sleep here Saon lies,

For of a good man who will say: "He dies"?''

² Such an use of κοιμᾶσθαι is frequent in the Septuagint version of the Old Testament (2 Chron. xiv. 1; Isai. xiv. 8; Jer. li. 57; Job xiv. 12; Dan. xii. 2); nor less in the New (Matt. xxvii. 52; Acts vii. 60; xiii. 36; 1 Cor. vii. 39; xi. 30; xv. 6, 18, 20, 51; 1 Thess. iv. 13, 14, 15; 2 Pet. iii. 4); so κοίμησις, Ecclus. xlv. 19. We have a corresponding use of ἐξυπνίζειν, Job xiv. 12: Ἀνθρώπος δὲ κοιμηθεὶς οὐ μὴν ἀναστῆ ἕως ἂν δ' οὐρανὸς οὐ μὴ συρραφῇ, καὶ οὐκ ἐξυπνισθῇσονται ἐξ ὕπνου αὐτῶν,

which is called *Didymus*, unto his fellow-disciples,¹ *Let us also go, that we may die with him*;’ that is, with Christ; for to refer these words, as some have done, to Lazarus, is idle. Not to urge objections which lie deeper, it is sufficient to observe that the words indicate not merely fellowship *in death*, but *in dying*, which was manifestly impossible in the case of one already dead. On two other occasions Thomas is introduced with the same interpretation of his name, the same reminder on the part of the Evangelist to his Greek reader that Thomas in the Hebrew is equivalent to *Didymus*, that is twin or double, in the Greek (xx. 24; xxi. 2). Is there any mystery here? did St. John intend us to see any significance in this name, any coming out in the name-bearer of the qualities which the name expressed? Many, both in ancient times and in modern, have thought he did so intend; and certainly the analogy of other similar notices in this Gospel, none of which can be regarded as idle (i. 42; ix. 7), would lead to this conclusion. It is very possible that Thomas may have received this as a new name from his Lord, even as Simon and the sons of Zebedee certainly, and Levi very probably, received in like manner names from Him. It was a name which told him all he had to fear, and all he had to hope. In him the twins, unbelief and faith, were contending with one another for mastery, as Esau and Jacob, the old man and the new, once struggled in Rebecca’s womb (Gen. xxv. 23, 24). He was, as indeed all are by nature, the double or twin-minded man.² It was for him to see that in and through the regeneration he obtained strength to keep the better, and to cast away the worse, half of his being. He here utters words which belong to one of the great conflicts of his life. They are words in which the old and the new, unbelief and faith, are both speaking, partly one and partly the other; and St. John very fitly bids us note that in this there was the

¹ *Συμμαθητής*, only here in the New Testament, occurs once in Plato, *Euthyd.* 272 c.

² *Ἄνθρωπος διψυχος*, Jam. i. 8; cf. iv. 8; compare Horace (*Carm.* i. 6, 7): *Duplex Ulysses*.

outcoming of all which his name embodied so well.¹ For indeed in this saying of his there is a very singular blending of faith and unbelief—faith, since he counted it better to die with his Lord than to live forsaking Him,—unbelief, since he conceived it possible that so long as his Lord had a work to accomplish, He, or any under his shield, could be overtaken by a peril which should require them to die together. Thomas was evidently of a melancholic desponding complexion; most true to his Master, yet ever inclined to look at things on their darker side, finding it most hard to raise himself to the loftier elevations of faith,—to believe other and more than he saw,² or to anticipate more favourable issues than those which the merely human probabilities of an event portended.³ Men of all temperaments and all characters were to be found in that first and nearest circle of disciples, that so there might be the representatives and helpers of all who hereafter, through struggles of one kind or struggles of another, should attain at last to the full assurance of faith. Very beautifully

¹ All this has been excellently brought out by Hengstenberg (in loc.). He has, however, as is observed above, forerunners here. Thus Theophylact accounts for St. John's interpretation of the name of Thomas, that he wished to indicate the congruity between the man and his name (*ὅτι δέλεον ὑμῖν ὅτι διστακτικός τις ἦν*). And Lampe: 'I can easily believe that the name of Thomas is significant. And this the more, since otherwise there is no reason for the interpretation of this name being for the third time repeated by our Evangelist, unless some deeper meaning here underlay it.' He then refers, but doubtfully, to that passage, namely Gen. xxv. 24-26, in which the key to the explanation of the name must be found.

² Godet: 'The Thomas who speaks thus is certainly he whom we shall find again in xix. 5; xx. 25. This sequence, wholly undesigned, in the part played by secondary personages is one of the most striking characteristics of the narrative of John, and one of the best proofs of the historical truth of his work.'

³ Maldonatus: 'Theodorus Mopsuest., Chrysostom, and Euthymius perhaps rightly note that these words, although they wear a great appearance of boldness, are the speech not of a bold, but of a timid man, who yet loved Christ, and could not be torn from him, even by what he deemed the certain risk of death.' Bengel: 'He was as if halfway between this life and death, ready to die without sorrow and without joy not, however, without faith.'

Chrysostom¹ says of this disciple, that he who now would hardly venture to go *with* Jesus as far as to the neighbouring Bethany, afterwards *without* Him, without, that is, his bodily presence, travelled to the ends of the world, to the furthest India, affronting all the perils of remote and hostile nations.

Martha and Mary would have hardly ventured to claim help from the Lord, till the sickness of their brother had assumed an alarming character. Lazarus probably died upon the same day that the messenger announcing his illness had reached the Lord; otherwise it could scarcely have been said that '*when Jesus came, he found that he had lain in the grave four days already.*' The day of the messenger's arrival on this calculation would be one day; two other our Lord abode in Peræa after He had received the message; and one more,—for it was but the journey of a single day,—He would employ in the journey to Bethany. Dying upon that day, Lazarus, according to the custom of the Jews that burial should immediately follow on death (Acts v. 6, 10), had been buried upon the same, as a comparison of this verse with ver. 89 clearly shows.

But before the arrival of Him, the true Comforter, other comforters, some formal, all weak, had arrived; drawn to this house of mourning by the providence of God, who would have many witnesses and heralds of this the most wondrous among the wondrous works of his Son. The nearness of Bethany to Jerusalem will have allowed these to be the more numerous; it is therefore noticed here: '*Now Bethany was nigh unto Jerusalem, about fifteen furlongs off,*' that is, about two miles; '*and many of the Jews came to Martha and Mary,² to comfort them concerning their brother.*' It

¹ In Joh. Hom. lxii.

² Αἱ περὶ Μαρθᾶν καὶ Μαρίας, to signify Martha and Mary themselves, is an idiom familiar to all, and occurs again, Acts xiii. 13. Still it would scarcely be used, at least in the better times of Greek, concerning any who had not friends and attendants round them; who were not, so to speak, the centre of a circle. Thus Lampe rightly: 'The phrase will not easily be found used except of persons of note, who were surrounded by a troop of friends and attendants. Thus here also from its use it may be gathered that Martha and Mary were of considerable fortune.'

was part of the Jewish ceremonial of mourning, which was all most accurately defined,¹ that there should be a large gathering of friends and acquaintance, not less than ten, to condole with those that mourned for their dead (1 Sam. xxxi. 13; 1 Chron. vii. 22; Job ii. 11; Jer. xvi. 6, 7). Such condolence was sometimes, and on the part of some, the true 'sons of consolation,' a reality; yet oftentimes a heartless form on the one side (Job's Comforters have become a by-word), as an aggravation of grief on the other; at times it was a treacherous mockery, when the very authors of the sorrow offered themselves as the comforters in it (Gen. xxxvii. 35). But now *He* comes, who could indeed comfort the mourners and wipe away tears from their eyes. Yet He enters not the house; that was already occupied by '*the Jews*,' by those for the most part alien, even where they were not hostile, to Him. Not amid the disturbing influences of that uncongenial circle shall his first interview with the sorrowing sisters find place. Probably He tarried outside the town, and not very far from the spot where Lazarus was buried; for else, when Mary went to meet Him, the Jews could scarcely have exclaimed, '*She goeth unto the grave to weep there*' (ver. 81). From thence He may have suffered the tidings to go before Him that He was at hand.

'Then Martha, as soon as she heard that Jesus was coming, went and met him; but Mary sat still in the house.' We are not, in this hastening of the one and tarrying of the other, to trace, as many have done, the different characteristics of the two sisters, or to find an ethical parallel here to Luke x. 39. For on that former occasion, when Mary chose to sit still, she did so because it was at '*Jesus' feet*' that she was sitting; this nearness to Him, and not the sitting still, was then the attraction. The same motives which kept her in stillness then, would now have brought her on swiftest

¹ The days of mourning were thirty: of these the first three were days of *weeping* (fletus); then followed seven of *lamentation* (planctus); the remaining twenty of *mourning* (mœror). See the art. 'Mourning,' in the *Dict. of the Bible*.

wings of love to the place where the Master was. Moreover, so soon as ever she did hear that her Lord was come and called for her, '*she arose quickly, and came unto him*' (ver. 29). 'It was not,' to use Chrysostom's words, 'that Martha was now more zealous; but Mary had not heard.' This much characteristic of the two sisters may very probably lie in the narrative, namely, that Martha, engaged in active employments even in the midst of her grief, may have been more in the way of hearing what was happening abroad, while Mary, in her deeper and stiller anguish, was sitting retired in the house,¹ and less within reach of such rumours from the outer world.² Martha too is ready to change words with 'the Master;' while the deeper anguish of Mary finds utterance in that one phrase: '*Lord, if Thou hadst been here, my brother had not died;*' and then she is silent. These words indeed are common to both (see p. 437); for it is the bitterest drop in the cup of their common anguish, that all might so easily have been otherwise. Had this sickness befallen at another moment, when their Lord was within easier reach, all might have been averted; they might have been rejoicing in a living, instead of mourning over a dead, brother. At the same time to imagine that there is any the slightest reproach latent in the words is quite to misconceive the spirit in which they are uttered. In their way they are rather words of faith. But Martha has much more to say. There are hopes, though she ventures only at a distance to allude to them, which she is cherishing still: '*But I know that even now, even now when all seems over, whatsoever*

¹ On sitting as the attitude of grief see Neh. i. 4; Job ii. 8, 13; Ezek. viii. 14; Matt. xxvii. 61; Luke xv. 18.

² Maldonatus: 'That the Evangelist tells us that Martha went forth to meet Christ should not make us wonder or accuse Mary for not also going. He silently excuses her by saying that she was sitting in the house, and thus would hear nothing of Christ's coming. Martha, indeed, heard of it, for it is probable that for some cause she had gone forth from the house, and those who are engaged in public out of doors are wont to gather many rumours of which sitters at home are ignorant.'

*thou wilt ask*¹ of God, God will give it thee.' High thoughts and poor thoughts of Christ cross one another here;—high thoughts, in that she sees in Him one whose effectual fervent prayers will greatly prevail;—poor thoughts, in that she regards Him as *obtaining* by prayer that which properly He has by the oneness of his nature with the Father.²

With words purposely ambiguous, being meant for the trying of her faith, Jesus assures her that the deep, though unuttered, longing of her heart shall indeed be granted; '*Thy brother shall rise again.*' But though her heart could take in the desire for so immense a boon, it cannot take in its actual granting (cf. Acts xii. 5, 15); it shrinks back half in unbelief from the receiving of it. She cannot believe that these words mean more than that he, with all other faithful Israelites, will stand in his lot at the last day; and with a slight movement of impatience at such cold comfort, comfort that so little met the present longings of her heart, which were to have her brother now, she answers, '*I know that he shall rise again in the resurrection at the last day.*' Her love was as yet earthly, clinging passionately to the earthly objects of its affection, but needing to be infinitely exalted and purified. Unless the Lord had lifted her into a higher region of life, it would have profited her little that He had granted her heart's desire.³ What would it have helped her to receive back her brother, if again she was presently to lose him, if once more they were to be parted asunder by his death or her own? This lower boon would only prove a boon at all, if both were alike made partakers of a higher life

¹ She uses *αἰτεῖν* (*αἰτᾶν αἰτήσῃ*), a word never employed by our Lord to express his own asking of the Father, but always *ἐρωτᾶν*: for there is a certain familiarity, nay authority, in his askings, which *ἐρωτᾶν* expresses, but *αἰτεῖν* would not; see my *Synonyms of the New Testament*. § 40.

² Grotius: 'Here also her weakness is apparent. She deems that He has favour with God, but not that in him is the fulness of Divine power.'

³ This is the sublime thought of Wordsworth's *Laodamia*. She who gives her name to that noble poem does not lift herself, and has none to lift her, into those higher regions in which the return of the beloved would be a blessing and a boon; and thus it proves to her a joyless, disappointing gift, presently again to be snatched away.

in Christ; then, indeed, death would have no more power over them, then they would truly possess one another, and for ever: and to this the wondrously deep and loving words of Christ would lead her. They are no unseasonable preaching of truths remote from her present needs, but the answer to the very deepest want of her soul; they would lead her from a lost brother to a present Saviour, a Saviour in whom alone that brother could be truly and for ever found. '*Jesus said unto her, I am the Resurrection, and the Life; the everlasting triumphs over death, they are in Me—no remote benefits, as thou speakest of now, to find place at the last day; no powers separate or separable from Me, as thou spakest of lately, when thou desiredst that I should ask of Another that which I possess evermore in Myself. In Me is victory over the grave, in Me is life eternal: by faith in Me that becomes yours which makes death not to be death, but only the transition to a better life.*'

Such is the general meaning and scope of these glorious words. When we ask ourselves what this title, '*The Resurrection*,' involves, we perceive that in one aspect it is something more, in another something less, than that other title of '*The Life*,' which Christ also challenges for his own. It is more, for it is life in conflict with and overcoming death; it is life being the death of death, meeting it in its highest manifestation, that of physical dissolution and decay, and vanquishing it there (Isai. xxv. 8; xxvi. 19; Dan. xii. 2). It is less, for so long as that title belongs to Him, it implies something still undone, a mortality not yet wholly swallowed up in life, a last enemy not yet wholly destroyed and put under his feet (1 Cor. xv. 25, 26). As He is '*the Resurrection*' of the dead, so is He '*the Life*' of the living—absolute life, having life in Himself, for so it has been given Him of the Father (John v. 26), the one fountain of life;¹

¹ Ὁ ζῶν, 'he that liveth' (Rev. i. 18); ὁ ζωοποιῶν, 'who quickeneth' (Rom. iv. 17); ἡ ζωὴ ἡμῶν, 'our life' (Col. iii. 4); πηγὴ ζωῆς, 'the fountain of life' (Ps. xxxv. 9, LXX); ὁ μόνος ἔχων τὴν ἀθανασίαν, 'who only hath immortality' (1 Tim. vi. 16).

so that all who receive not life from Him pass into the state of death, first the death of the spirit, and then, as the completion of their death, the death also of the body.

What follows, '*He that believeth in me, though he were dead*'—or better, '*though he have died*'—'*yet shall he live; and whosoever liveth and believeth in me shall never die,*' is not obscure in the sum total of its meaning; yet so to interpret it, as to prevent the two clauses of the sentence from containing a repetition, and to find progress in them, is not easy. If we compare this passage with John vi. 32-59, and observe the repeated stress which is there laid on the raising up at the last day, as the great quickening work of the Son of God (ver. 39, 40, 44, 54), we shall not hesitate to make the declaration, '*yet shall he live,*' in the first clause here, to be equivalent to the words, '*I will raise him up at the last day,*' there, and this whole first clause will then be the unfolding of the words, '*I am the Resurrection;*' as such He will rescue every one that believeth on Him from death and the grave. In like manner, the second clause answers to, and is the expansion of, the more general declaration, '*I am the Life;*' that is, 'Whosoever liveth, every one that draweth the breath of life and believeth upon Me, shall know the power of an everlasting life, shall never truly die.' Here, as so often in our Lord's words, the temporal death is taken no account of, but quite overlooked, and the believer in Him is contemplated as already lifted above death, and made partaker of everlasting life (John vi. 47; cf. Ephes. ii. 6; 1 John iii. 14).¹

Having claimed all this for Himself, He demands of Martha whether she can receive it: '*Believest thou this,*—that I am this Lord of life and of death? Doth thy faith in the divine verities of the resurrection and eternal life after death centre in Me?' Her answer, '*Yea, Lord, I believe that thou art the Christ, the Son of God, which should come into the world*' (i. 9; vi. 14; ix. 35; Matt. xi. 8), is perhaps more direct than at first sight it appears. For one of the

¹ Bengel: 'The death of Christ deprived death of his power. After the death of Christ the death of believers is not death.'

offices of Christ the Messiah was, according to the Jewish expectations, to raise the dead ; and thus, confessing Him to be the Christ, she implicitly confessed Him also to be the quickener of the dead. Or she may mean,—‘I believe all glorious things concerning Thee ; there is nought which I do not believe concerning Thee, since I believe Thee to be Him in whom every glorious gift for the world is centred,’—speaking like one whose faith, as that of most persons at all times must be, was implicit rather than explicit ; she did not know all which that name, ‘*the Christ, the Son of God,*’ involved, but all which it did involve she was ready to believe.

She says no more ; for now she will make her sister partaker of the joyful tidings that He, the long waited for, long desired, is arrived at last. Some good thing too, it may be, she expects from his high and mysterious words, though she knows not precisely what : a ray of comfort has found its way into her heart, and she would fain make her sister a sharer in this. Yet she told not her tidings openly, suspecting, and having sufficient cause to suspect (ver. 46), that some of their visitors from Jerusalem might be of unfriendly disposition towards the Lord. ‘*She called Mary her sister secretly, saying, The Master is come, and calleth for thee.*’ ‘*The Master,*’ as already suggested, was a name, probably *the* name, whereby the Lord was known in the innermost circle of his own (Matt. xxiii. 8 ; John xx. 16 ; xiii. 18). That He had asked for Mary, we had not hitherto learned. ‘*As soon as she heard that, she arose quickly, and came unto him.*’ The Jews take it for granted that she is hastening in a paroxysm of her grief to the grave, to weep there ; as it was the custom of Jewish women often to visit the graves of their kindred,¹ and this especially during the first days of their mourning ;—and they follow ; for thus was it provided of God that this miracle should have many witnesses. ‘*Then when Mary was come where Jesus was, and saw him, she fell down at his feet.*’²

¹ Rosenmüller, *Altes und neues Morgenland*, vol. iv. p. 281 ; Geier, *De Luctu Hebræorum*, vii. § 26.

² Compare Cicero’s account of his first interview with a Sicilian mother whom the lust and cruelty of Verres had made desolate (*II. In*

Nothing of the kind is recorded of Martha (ver. 20), whether this be the accident of a fuller narrative in one place than in the other; or, as is more probable, that we have here a characteristic touch differencing one sister from the other. But even if their demeanour is different, their first words are the same: '*Lord, if thou hadst been here, my brother had not died.*' The words with which her sister had greeted the Lord thus repeating themselves a second time from her lips, gives us a glimpse of all that had passed in that mournful house, since the beloved was laid in earth. Often during that four days' interval the sisters had said one to the other, how different the issues might have been, if the divine friend had been with them. Such had been the one thought in the hearts, the one word upon the lips, of both, and therefore was so naturally the first spoken by each, and that altogether independently of the other. She says no more. What the Lord can do, or will do, she remits altogether to Him, not so much as suggesting on her own part aught.

At the spectacle of all this grief, the sisters weeping, and even the more indifferent visitors from Jerusalem weeping likewise, the Lord also '*groaned in the spirit, and was troubled.*'¹ The word which we translate '*groaned*'² is far

Verr. v. 49): 'She came to meet me, called me her salvation, repeated with tears the name of her son, and in her misery threw herself at my feet, all this as if I could raise her son from the dead.'

¹ Augustine lays an emphasis on this *ἐτράπεεν ἑαυτὸν*, literally 'he troubled himself' (*In Ev. Joh. tract. xlix.*): 'For who could trouble him except himself?' (cf. *De Civ. Dei*, xiv. 9. 3); and Bengel: 'The affections of Jesus were not passions, but voluntary motions, which He plainly had under his control: and this troubling was full of order and the highest reason.' It would then express something of the *μετριοπάθεια* or 'restrained passion' of the Academy, as opposed on the one side to frantic outbreaks of grief, on the other to the *ἀπάθεια* or 'passionlessness' of the Stoics. His grief no doubt did keep this mean; but this active *ἐτράπεεν ἑαυτὸν* must not be pressed; since elsewhere on similar occasions we have the passive, *ἐταράχθη τῷ πνεύματι* (John xiii. 21; cf. xii. 27), with which this is identical.

² *Ἐμβριμόμαι* (from *βρίμη*, *βριμέ*, a name of Persephone or Hecate, signifying The Angered, so called διὰ τὸ φοβερὸν καὶ καταπληκτικὸν τοῦ δαίμονος, Lucian; and cognate with fremo, *βρίθος*, *φριμάω*) does not mean

more expressive of indignation and displeasure than of grief; which last, save as a certain amount of it is contained in all displeasure, it means not at all. But at what and with whom was Jesus thus indignant? The notion of some Greek expositors,¹ that He was indignant with Himself,—that we have here the indications of an inward struggle to repress, as something weak and unworthy, that human pity, which found presently its utterance in tears,—cannot be accepted for an instant. Christianity demands the regulation of the natural affections, but it does not, like the Stoic philosophy, demand their suppression; so far from this, it bids us to ‘weep with them that weep’ (Rom. xii. 15); and, in the beautiful words of Leighton, that we ‘seek not altogether to dry the stream of sorrow, but to bound it, and keep it within its banks.’ Some, as Theodore of Mopsuestia and Lampe, suppose Him indignant in spirit at the hostile dispositions which He already traced among the Jews that were present, the unbelief on their part with which He foresaw that signal work of his would be received. Others, that his indignation was excited by the unbelief of Martha and Mary and the others, which they to be moved with *any* strong passion, as grief or fear, but always implies anger and indignation. See Passow, s. v.; and all the Greek interpreters; the Vulgate, which has *infremuit*; and Luther: *Er ergrimmete im Geiste*. Storr (*Opusc. Acad.* vol. iii. p. 254): ‘The meaning *sadness*, which is commonly adopted, seems manifestly untrustworthy, since, as far as we know, it can be confirmed by no example, and it was so utterly unknown to the Greek fathers that, finding no occasion for indignation in the weeping of Mary and her companions, they actually seek for it in the inclination of the human nature of Jesus towards sadness, an inclination which Jesus . . . rebuked.’ With this consent the other passages in the N. T. where *ἐμβριμᾶσθαι* is used, as twice of our Lord *commanding, under the threat of his earnest displeasure*, those whom He had healed, to keep silence (Matt. ix. 30; Mark i. 43); and once of those who were indignant with Mary in the matter of the ointment (*καὶ ἐνέβριμᾶντο αὐτῇ*, Mark xiv. 5). Compare Isai. xvii. 13 (Symmachus) and Ps. xxxviii. 4 (Symm. and Aquila), and *ἐμβριμῆμα βρῆς*, Jer. ii. 8 (LXX). Lampe and Kuinoel defend the right explanation; and Lange (*Theol. Stud. und Krit.* 1836, p. 714, seq.); but by far the completest discussion on *ἐμβριμᾶσθαι*, and its exact meaning here, is by Gumlich in these *same Studien*, 1862, pp. 260–268.

¹ See Suicer, *Thes.* s. v. *ἐμβριμῶμαι*.

manifested in their weeping, testifying thereby that they did not believe that He would raise their dead. But He Himself was presently to weep; and there was nothing in these natural tears of theirs to rouse a feeling of displeasure.

This indignation of his is capable of a perfectly adequate explanation. It was the indignation which the Lord of life felt at all that sin had wrought. He beheld death in all its dread significance, as the wages of sin; the woes of a whole world, of which this was but a little sample, rose up before his eyes; all its mourners and all its graves were present to Him. For that He was about to wipe away the tears of those present and turn for a little while their sorrow into joy, did not truly alter the case. Lazarus rose again, but only to taste a second time the bitterness of death; these mourners He might comfort, but only for a season; these tears He might stanch, only again hereafter to flow; and how many had flowed and must flow with no such Comforter to wipe them, even for a season, away. As He contemplated all this, a mighty indignation at the author of all this human anguish possessed his heart. And now He will no longer delay, but will at once do battle with death and with him that hath the power of death, the devil; and spoiling, though but in part, the goods of the strong man armed, will give proof that a Stronger is here.¹ And that they may the sooner stand face to face, He demands, '*Where have ye laid him? They said unto him, Lord, come and see. Jesus wept,*² or, more

¹ Apollinarius: 'Like some noble chief on seeing the enemy, He spurred himself against his adversaries.' Melancthon: 'The groaning is a kind of indignation by which Christ is moved against the kingdom of death, wishing to make away with sin and death, that He may show his hatred of the kingdom of death, and his unwillingness that a sinner should perish.'

² We may compare, for purposes of contrast, the words of Artemis in that majestic concluding scene in the *Hippolytus* of Euripides, where, in the midst of his misery, Hippolytus asks,

'See'st thou me, lady, in my misery?'

and she answers,

'I see, but from these eyes may drop no tear.'

(Ὅρῃς με, δέσποινα, ὥς ἔχω, τὸν ἄθλιον;

Ὅρῶ, κατ' ὄψων δ' οὐ θέμις βαλεῖν δάκρυ.)

accurately '*shed tears*,'¹ Himself borne along with the high tide of sorrow, and not seeking to resist it. There are yet before Him two other occasions of tears (Luke xix. 41; Heb. v. 7). 'The tears of the text,' says Donne, 'are as a spring, a well, belonging to one household, the sisters of Lazarus. The tears over Jerusalem are as a river, belonging to a whole country. The tears upon the Cross are as the sea, belonging to the whole world.'²

Some of the Jews present, moved to good-will by this lively sympathy of the Lord with the sorrows of those around Him, exclaimed, '*Behold how he loved him!*' Not, how-

Full as is that scene of soothing and elevating power, and even of a divine sympathy, yet a God of tears was a higher conception than the heathen world could reach to. After indeed the Son of God had come, and in so strange and inexplicable a way had begun to modify the whole feeling of the heathen world, long before men had even heard of his name, the Roman poet, in a passage among the noblest which antiquity supplies, could express himself thus:

. . . mollissima corda
Humano generi dare se natura fatetur,
Quæ lacrymas dedit: hæc nostri pars optima sensus.

Juvenal, *Sat.* xv. 131-133.

'In giving tears she gave a gentle heart,
So Nature owns, this feeling's noblest part.'

On the sinlessness of these natural affections, or rather on their necessity for a complete humanity, see Augustine, *De Civ. Dei*, xiv. 9. 3; and often.

¹ For thus the distinction, scarcely accidental, between the *καλοῦντες* of the others and his *ἐδάκρυεν* would be preserved. Elsewhere (Luke xix. 41) the *καλεῖν* is itself ascribed to Him. Here, as Bengel puts it well, *lacrymatus est, non ploravit*. There is a fine passage in Spenser's *Fairy Queen*, ii. 1. 42, when Sir Guyon lights on the corpse of Mordant, which may or may not have been written with this passage in view. After describing the horror with which the spectacle of the dead filled Sir Guyon, the poet goes on—

'At last his mighty ghost gan deep to groan,
As lion, grudging in his great disdain,
Mourns inwardly, and makes to himself moan,
Till ruth and frail affection did constrain

His stout couraige to stoop, and shew his inward pain.'

² For 'upon the Cross,' which is inaccurate, as there were no tears shed there, Donne must have intended to write 'at Gethsemane.'

ever, all: '*Some of them said, Could not this man, which opened the eyes of the blind, have caused that even this man should not have died?*' It is an invidious suggestion. He weeps over this calamity now, but was it not in his power to avert it, if He had chosen? He who could open the eyes of the blind (they refer to the case which, through the judicial investigation that followed, had made so much noise at Jerusalem, John ix.), could He not (by his prayer to God) have hindered that this man should have died? There were indeed in this accusation, as so often in similar cases, assumptions mutually excluding one another; the assumption that He possessed such power and favour with God as would have enabled Him to stay the stroke of death, resting on the assumption of so eminent a goodness upon his part, as would have secured that his power should not be grudgingly restrained in any case suitable for its exercise. It is characteristic of the truth of this narrative (although it has been urged as an argument against it), that they, dwellers in Jerusalem, should refer to this miracle which had so lately been performed there, rather than to the previous raisings from the dead, which in themselves were so much more to the point, as evidence of that dominion over death which He might have exerted had He willed. But those, accomplished at an earlier period of his ministry and in the remoter Galilee, they may have only heard of by obscure report, if indeed they had heard of them at all. This miracle on the contrary, so recently wrought, and at their very doors, which had roused so much contradiction, which it had been so vainly attempted to prove an imposture, was exactly the mighty work of the Lord that would be uppermost in their thoughts. Yet for all this we may feel sure that the maker-up of the narrative from later and insecure traditions would inevitably have adduced those miracles of a like kind, as evidences of the power of Jesus over death.

He meanwhile and they have reached the tomb, though not without another access of that indignant horror, another of those mighty shudderings, which shook the frame of the

Lord of life,—so dreadful did death seem to Him who, looking *through* all its natural causes, at which we often stop short, saw it altogether as the seal and token of sin; so unnatural did its usurpation appear over a race made for immortality (Wisd. i. 18, 14): ‘*Jesus therefore again groaning in himself cometh to the grave.*’ This, as the whole course of the narrative shows, was without the town (ver. 80), according to the universal custom of the East (Luke vii. 12), which did not suffer a depositing of the dead among the living.¹ ‘*It was a cave, and a stone lay upon it.*’ Such were commonly the family vaults of the Jews; sometimes natural (Gen. xxiii. 9; Judith xvi. 24), sometimes, as was this,² artificial and hollowed out by man’s labour from the rock (Isai. xxii. 16; Matt. xxvii. 60); in a garden (John xix. 41), or in some field the possession of the family (Gen. xxiii. 9, 17–20; xxxv. 18; 2 Kin. xxi. 26); with recesses in the sides wherein the bodies were laid (Isai. xiv. 15; Ezek. xxxii. 23); occasionally with chambers one beyond another. Sometimes the entrance to these tombs was on a level; sometimes, as most probably here, there was a descent to them by steps. The stone which blocked up the entrance, only with difficulty removed (Mark xvi. 8), kept aloof the beasts of prey, above all the numerous jackals, which else might have found their way into these receptacles of the dead, and torn the bodies. The tomb of our blessed Lord Himself, with its ‘door,’ appears rather to have had a horizontal entrance.³

Among many slighter indications that Mary and Martha were not among the poor of their people, this, that they should possess such a family vault, is one. The possession of such, in the very nature of things, must have been a privilege of the wealthier classes; only such would be thus

¹ Rosenmüller, *Altes und neues Morgenland*, vol. iv. p. 281.

² Ammonius. ‘There is a difference between the words *ἐντρον* and *σπήλαιον*; *ἐντρον* is the natural hollow, *σπήλαιον* one made with hands.’ It is *σπήλαιον* here.

³ See Winer, *Realwörterbuch*, s. v. Gräber; and *Dict. of the Bible*, art. Burial.

laid in the sepulchres of their fathers;¹ the dead bodies of others would be brought 'into the graves of the common people' (Jer. xxvi. 23). We have another indication of the same in the large concourse of mourners, and those certainly not of the meaner sort, who assemble from Jerusalem to console the sisters in their bereavement; for even in grief it is too often true, that 'wealth maketh many friends; but the poor is separated from his neighbour' (Prov. xix. 4). The pound of ointment of spikenard, '*very costly*,' with which Mary anoints the Saviour's feet (John xii. 8), points the same way. She who was 'troubled about many things' (Luke x. 41) was probably the mistress of a numerous household about which to be troubled; and the language of the original at ver. 19, however it may designate Martha and Mary, and not those around them, yet designates them as *the centre of an assemblage*. Chrysostom assumes the sisters to have been highborn,² as generally do the early interpreters. 'The blessed Martha,' says Bishop Fisher in a sermon preached in 1509, 'was a woman of noble blood, to whom by inheritance belonged the castle of Bethany.' He here lays, as others before him had done, a mistaken emphasis upon '*the town of Mary and her sister Martha*.' (ver. 1), concluding from these words that Bethany belonged to them. The Levitical law rendered, and was intended to render, any such accumulation of landed property in the hands of one or two persons impossible; not to say that, by as good a right, Bethsaida might be concluded to have belonged to Andrew and Peter, for the language is exactly similar (John i. 45).

'Jesus said, *Take ye away the stone. Martha, the sister of him that was dead, saith unto him, Lord, by this time he stinketh; for he hath been dead four days.*' Why does St. John designate Martha as '*the sister of him that was dead*,'

¹ Becker (*Charicles*, vol. ii. p. 190) observes the same of the *μνημεια* among the Greeks. For the poorer classes there were burial-places in common, as with the Romans also (see his *Gallus*, vol. ii. p. 293; and the *Dict. of Gr. and Rom. Ant.* s. v. *Funus*, p. 436).

² *Εὐγενέστεραι*.

when this was abundantly plain before? Probably to account for her remonstrance. The sister of the dead, she would be more shocked than another at the thought of the exposure of that countenance, upon which corruption had already set its seal; she would most shudderingly contemplate that beloved form made a spectacle to strangers now when it was become an abhorring even to them that had loved it best.¹ Yet the words of her remonstrance must not be understood as an experience which she now makes, but rather as a conclusion which mentally she draws from the length of time during which the body had already lain in the grave. With the rapid decomposition that goes forward in a hot country, necessitating as it does an almost immediate burial, the 'four days' might very well have brought this about; indeed, under actual conditions, could hardly have failed so to do. At the same time, it gives to this miracle almost a monstrous character, if we suppose it was actually the reanimating of a body which had already undergone the process of corruption. Rather He who sees the end from the beginning, and who had intended that Lazarus should live again, had watched over that body in his providence, that it should not hasten to corruption. If the Greek poet could imagine a divine power guarding from all defeature and wrong the body which was thus preserved only for an honourable burial;² by how much more may we assume a like preservation for that body which, not in the world of fiction, but of realities, was to become again so soon the tabernacle for the soul of one of Christ's servants. No conclusion of an opposite kind can be drawn from Martha's words, spoken, as they plainly are, *before* the stone has been removed.³

¹ Godet brings this out well—but also makes another point: 'We have here an exclamation dictated by a sentiment of respect for him whom she addresses as *Lord*, and by a sort of reverence for the person, sacred to her, of him of whom they are talking.'

² Homer, *Il.* xxiv. 18-21.

³ It is singular how generally this ἡδὴ δέει ('by this time he stinketh') is taken in proof of that, whereof it is only a conjecture, and, I am persuaded, an erroneous one; the *τετραπῶς γὰρ ἔστι* ('for he hath been

This much, however, her words do reveal—that her faith in Christ, as able even then to quicken her dead brother, had already failed. There is nothing strange in this. Faith, such as hers, would inevitably have these alternating ebbs and flows; from which, indeed, a much stronger faith would scarcely be exempt. All which she concludes from this command to remove the stone is a desire on the Lord's part to look once more on the countenance of his friend; from this purpose she would fain recall Him, by urging how death and corruption must have been busy in that tomb where her brother had already slept his four days' sleep. The Lord checks and rebukes her unbelief: '*Said I not unto thee, that, if thou wouldest believe, thou shouldest see the glory of God?*' Here, as ever, faith is set forth as the condition under which alone his miraculous power can be exerted. But when had He said this? Was it in that conversation which He held with her when first they met? or in some prior conversation, which St. John has not recorded? Not, I should say, either in this or in that; but these very words occur in the message which the Lord sends back to the sorrowing sisters when He first learns the sickness of his friend

dead four days'), which follows, being to me decisive that Martha only guesses from the common order of things that corruption will have already begun. Yet Augustine (*In Ev. Joh. tract. xlix.*): 'He raised him up when decaying.' Tertullian (*De Resurr. Carn. 53*) speaks of the soul of Lazarus, 'which no one had yet perceived to stink.' Hilary (*De Trin. vi. § 33*): 'Stinking Lazarus.' Ambrose says of the bystanders (*De Fide Resurr. ii. 80*): 'They perceive the stink.' Bernard (*In Assum. Serm. iv.*): 'He had begun to stink.' Sedulius: 'He exhaled an odour putrid with corruption.' Compare Prudentius (*Apotheosis, 759-766*); Chrysostom (*Hom. lii. in Joh.*); and Calvin: 'Christ raised others, but now He puts forth his power in the case of a putrid corpse.' In the *Letter of Pontius Pilate* to the Emperor Tiberius (Thilo, *Codex Apocryphus*, p. 807) this circumstance, as enhancing the wonder of the miracle, is urged with characteristic exaggerations: 'He raised from the dead a certain Lazarus who had been four days a corpse, and whose body was already corrupted by the worms which sprang from its wounds. The ill odour also of the body as it lay in the tomb caused men to run. Yet as a bridegroom from the bridal chamber so came the man forth from the tomb, filled with the greatest fragrance.'

(ver. 4), the message itself furnishing the key to the whole subsequent narrative. To those words, so spoken, He refers.

And now Martha acquiesces: no longer opposes the hindrance of her unbelief to the work which the Lord would accomplish. '*Then,*' those nearest of kin thus consenting, '*they took away the stone from the place where the dead was laid. And Jesus lifted up his eyes, and said, Father, I thank Thee that thou hast heard me.*' The thanks to the Father are an acknowledgment that the power which He is about to display is *from* the Father (John v. 19, 20). But any such thanksgiving might easily have been misinterpreted by the disciples then, and by the Church afterwards; as though it would have been possible for the Father *not* to have heard Him,—as though He had first obtained this power to call Lazarus from his grave, after supplication,—had, like Elisha (2 Kin. iv. 33-35), by dint of prayer (cf. Acts ix. 40) painfully won back the life which had departed; whereas the power was most truly his own, not indeed in disconnexion from the Father, for what He saw the Father do, that also He did (John v. 19, 21); but in this, his oneness with the Father, lay for Him the power of doing these mighty acts.¹ Therefore He explains, evidently not any more in a voice audible by all those present, but so that his disciples might hear Him, what this '*Father, I thank thee,*' meant, and why it was spoken: '*And I knew that thou hearest me always: but because of the people which stand by I said it, that they may believe that thou hast sent me*' (cf. 1 Kin. xviii. 36, 37). For them it was wholesome: they should thus understand that He claimed his power from above, and not from beneath; that there was no magic, no necromancy here.

Chrysostom supposes that when this thanksgiving prayer was uttered, Lazarus was already reanimated; but this is assuredly a mistake. The Son renders by anticipation thanks to the Father, so confident is He that He too wields the keys

¹ Chrysostom (*Hom. lxiv. in Joh.*) enters at large upon this point. Maldonatus observes: 'Nothing else is signified by these words than unity of essence and of will.' Cf. Ambrose, *De Fide*, iii. 4.

of death and of the grave, and that these will give up their prey at his bidding, that He too can quicken whom He will (John v. 21). 'And when he had thus spoken, he cried¹ with a loud voice, Lazarus, come forth' (cf. Mark v. 41; Luke vii. 14; viii. 54; Acts ix. 40). To this 'cry with a loud voice,'² calling the things which are not as though they were (Ezek. xxxvii. 4), and heard through all the chambers of death, the quickening power is everywhere in Scripture ascribed. Thus at John v. 28, 29: 'The hour is coming, in the which all that are in the graves shall hear his voice, and shall come forth;' and again at 1 Thess. iv. 16, it is at the descent of the Lord 'with a shout, with the voice of the Archangel,'—which voice is his own, for Scripture knows of no other Archangel,—that the dead in Him will rise; while 'the last trump' (1 Cor. xv. 52) is probably this same voice of God, sounding through all the kingdom of death.

'And he that was dead came forth,'³ bound hand and foot with grave-clothes,⁴ and his face was bound about with a napkin.' Some, in their zeal for multiplying miracles, make it a new miracle, a wonder within a wonder,⁵ as St. Basil calls it, that Lazarus so bound was able to obey the summons. But in that case to what end the further word, 'Loose him, and let him go'?⁶ Probably he was loosely involved in these

¹ This *κραυγάζειν*, which is stronger than *κράζειν* (John vii. 28; xii. 44), is nowhere else attributed to the Lord; but see Heb. v. 7; cf. Matt. xii. 19: *ὁὐδὲ κραυγάζει*.

² Cyril calls it 'a godlike and royal summons.' Bernard: 'Deep calls unto deep. The deep of light and compassion to the deep of death and darkness.'

³ Hilary (*De Trin.* vi. § 33): 'Without any interval between the call and the life.'

⁴ *Κεῖλαι* = τὰ σχοινία τὰ ἐντάφια = ὀθόνια (John xix. 40) = vincula linea (Tertullian). These were swathes, not to be identified with the *σινδόν* mentioned by the other Evangelists.

⁵ *Θαύμα ἐν θαύματι*: cf. Ambrose, *De Fid. Res.* ii. 78; and so Augustine (*Enarr. in Ps.* ci. 21): 'He came forth bound: therefore not by means of his own feet, but by the power of him who brought him forth.'

⁶ Of Lazarus himself we have but one further notice (John xii. 2), but that, like the command to give meat to the revived maiden (Mark v. 43),

grave-clothes, which hindering all free action, yet did not hinder motion altogether ; or possibly, in accordance with the Egyptian fashion, every limb was wrapped round with these stripes by itself, just as in the mummies each separate finger has sometimes its own wrapping.

The Gospel narrative is, if one may so speak, always epic, never idyllic ; St. John therefore leaves us to imagine their joy, who thus beyond all expectation received back their dead from the grave ; a joy which so few have shared among all the mourners of all times,

‘ Who to the verge have followed that they love,
And on the insuperable threshold stand ;
With cherished names its speechless calm reprove,
And stretch in the abyss their ungrasped hand.’

Not attempting to picture this, he proceeds to trace the historic significance of the miracle, the permitted link which it formed in that chain of events, which should issue, according to the determinate decree and counsel of God, in the atoning death of the Son of God upon the cross. ‘ *Then many of the Jews which came to Mary, and had seen the things which Jesus did, believed on him ; but some of them went their ways to*

like the Lord’s own participation of food after the resurrection (Luke xxiv. 42 ; John xxi. 13), a witness against anything merely *phantastic* in his rising again. He is generally assumed to have been much younger than his sisters ; one tradition mentioned by Epiphanius makes him thirty years old at this time, and to have survived for thirty years more. The traditions of his later life, as that he became bishop of Marseilles, rest upon no good authority : yet there is one circumstance of these traditions worthy of record, although not for its historic worth,—that the first question he asked the Lord after he was come back from the grave, was whether he should have to die again ; and, learning that it must needs be so, that he never smiled any more. Lazarus, as a *revenant*, is often used by the religious romance-writers of the Middle Ages as a vehicle for their conceptions of the other world. He is made to relate what he has seen and known, just as the Pamphylian that revived is used by Plato in the *Republic* for the same purposes (Wright, *St. Patrick’s Purgatory*, pp. 167–169). There is a very interesting and a singularly ingenious article upon Lazarus in the *Dict. of the Bible*, identifying him with the young man that had great possessions, and on a former occasion went away from the Lord sorrowful (Matt. xix. 22).

the Pharisees, and told them what things Jesus had done.' Origen supposes that these last went with a good intention, as having that now to tell which even the Pharisees themselves could no longer affect to resist, which must win them also to the acknowledgment that this was the Christ. Yet the manner in which this notice is introduced fails to support this more charitable construction of their purpose. St. John does here what he does evermore, divides the light from the darkness, the belief from the unbelief, and marks the progressive growth of the one and of the other. It is interesting to note the numerous other occasions on which he does the same; thus compare vi. 66-69; vii. 12; 40-43; 47-52; ix. 16; x. 19-21; to which add Acts xvii. 84; xxviii. 24. Those who went and told the Pharisees were spectators of the miracle who on one plea or another refused to be convinced by it (Luke xvi. 31), and who, reporting to the professed enemies of the Lord this latest and most imposing work of his, would irritate them yet more against Him,¹ would make them feel the instant need of effectually counterworking, if possible putting out of the way, one who had done, or had seemed to do, so notable a work; St. John, it will be observed, links immediately with this report to the Pharisees a new and increased activity in their hostile machinations against the Lord.

They are indeed now seriously alarmed. They anticipate, and correctly (see xii. 10, 11, 17-19), the effect which this mighty work will have upon the people, and they gather in council together against the Lord and against his Anointed. They do not pause to inquire whether '*this man*,' as they contemptuously call Him,—who, even according to their own confession, '*doeth many miracles*' (cf. Acts iv. 16), may not be doing them in the power of God, may not be indeed the promised King of Israel. The question of the truth or falsehood of his claims seems never to enter into their minds, but only the bearing which the acknowledgment of these claims will have on the worldly fortunes of their order. This bearing

¹ Euthymius: 'Not in admiration, but slandering him as a juggler.'

they contemplate from a somewhat novel point of view: '*If we let him thus alone, all men will believe on him; and the Romans shall come and take away both our place and nation.*' The direct connexion which they traced between the recognition of Jesus as the Christ, and a collision with the Roman power, was probably this. The people will acknowledge Him for the Messiah; He will set Himself at their head, or they by compulsion will set Him there (John vi. 15); hereupon will follow an attempt to throw off the foreign yoke, an attempt to be crushed presently by the overwhelming power of Rome; which will then use the opportunity it has been waiting for long, and will make a general sweep, taking away from us wholly whatsoever survives of our power and independence, '*our place and nation.*' Or, without anticipating an actual insurrection, they may have assumed that the mere fact of the Jews acknowledging a Messiah or, in other words, a king of their own, would arouse the jealousy of Rome, would be accounted an act of rebellion, to be visited with these extreme penalties.² How sensitive that jealousy was, how easily alarmed, we have a thousand proofs. 'Art Thou the King of the Jews?' (John xviii. 38; cf. Acts xvi. 21; xvii. 7, 8) is the point to which the Roman governor comes at once. Augustine stands alone in a somewhat different interpretation—namely, that the Jews were already meditating, as no doubt they always were,

¹ Τὸν τόπον. Many, as Chrysostom, Theophylact, and others, understand by this their city. But the Jews had much more probably the temple in their thoughts. This, in which all their hopes centred, which to them was the middle point of all, would naturally be uppermost in their minds, while to the city we nowhere find the same exaggerated importance ascribed; see in confirmation 2 Macc. iii. 18; v. 19; Ps. lxxviii. 7; lxxxiii. 4; Isai. lxiv. 10, LXX. This for Origen is so far beyond all question, that, as it seems unconsciously, for *τόπον* he substitutes *ἁγίασμα*.

² Corn. a Lapide: 'If all believe Jesus to be the Messiah, the King of the Jews, the Romans, the masters of Judæa, will be irritated against us for setting up a new King and Messiah, namely Jesus, and deserting Tiberius Cæsar for him; therefore they will come in their arms, and will ravage and destroy Jerusalem and Judæa, with all the race and commonwealth of the Jews.'

the great revolt of a later time, and discerned plainly that the nerves of this enterprise would be effectually cut by the spread of the doctrines of this Prince of peace. Where should they find instruments for their purpose, if many of the fierce 'zealots' (see Acts i. 12) were transformed into meek Apostles? All resistance to the Roman domination would become impossible; and Rome, whensoever she chose, would come and rob them of whatever remained of their national independence.¹ We shall do best, however, in adhering to the more usual interpretation. The question will still remain, Did they who urged this danger, indeed feel the apprehension which they professed? or did they only pretend to fear these consequences from the ministry of Christ, if suffered to go on unhindered; urging this view on account of a party in the Sanhedrim (see John ix. 16), which could only be thus won over to the extreme measures now meditated against Him? The Greek expositors in general suppose that they did but feign this alarm; I must needs believe that herein they were sincere; however, besides this alarm, there may have been deeper and more malignant motives at work in their minds.

Probably many half-measures had been proposed by one member and another of the Sanhedrim for arresting the growing inclination of the people to recognize Jesus as the Christ, and had been debated backward and forward; such as forbidding them to hear Him; proclaiming anew, as had been done already, that any should be excommunicated who confessed Him to be Christ (John ix. 22). But these measures had been already tried, and had proved insufficient; and in that '*Ye know nothing at all*' of Caiaphas, we have the voice of the bold bad man, silencing, with ill-suppressed contempt, his weak and vacillating colleagues, who could see the danger, while they yet shrank, though not for the truth's sake, from the one course which promised to remove it. He proceeds, '*nor consider that it is expedient for us that one man should die for the people, and that the whole nation perish not.*'

¹ In *Ev. Joh. tract. xlix.*: 'What they feared was lest, if all were to believe in Christ, no one should remain to defend the city of God and the temple against the Romans.'

Guilty or not guilty, this man, who threatens to imperil the whole nation, and, whether He means it or not, to entangle it in a hopeless conflict with the power of Rome, must be taken out of the way.

Caiaphas,¹ who dares thus to come to the point, and to speak the unuttered thought of many in that assembly, was a Sadducee (Acts v. 17). Hengstenberg thinks we may trace in this utterance of his the rudeness and roughness² which Josephus ascribes to these as compared with the Pharisees. St. John describes him as '*being the High Priest that same year,*' and repeats the same phrase ver. 51, and again xviii. 13; from which some have concluded, Strauss and Baur for example, that whoever wrote this Gospel accounted the High Priesthood a yearly office; and they have then deduced the further conclusion, that since it was impossible for St. John to have made this blunder, it was therefore impossible that he could be the author of this Gospel. Certainly, any one who described it as this yearly office would betray an ignorance with which it would be absurd to credit the Apostle. It is quite true that the High Priesthood at this time was by the Romans as vilely prostituted as, under very similar circumstances, the Patriarch's throne at Constantinople is now by the Turks. It was their policy that this, the middle point of Jewish national life, should be weakened and discredited as much as possible. The office was by them shifted from one to another so rapidly, as sometimes to remain with the same holder even for less than a year; but it was still, according to its institution, a lifelong office, was retained by many, if not for a lifetime, yet for many years; as by Caiaphas himself, who held it for more than ten years.³ But they must be

¹ His proper name was Joseph. That other name by which he is better known he probably assumed with his assumption of the High Priesthood (Josephus, *Antt.* xviii. 2. 2; xviii. 4. 2). The High Priests were wont, on their election, to change their name, as the Popes do now.

² Ἀγριότητος, *B. J.* ii. 8. 14.

³ He was the fifth High Priest whom Valerius Gratus during a procuratorship of not more than eleven years, had appointed. Four others had in rapid succession been deposed by him (Josephus, *Antt.* xviii. 2. 2;

hardly set to find arguments against the authenticity of St. John's Gospel, who have recourse to this. Keim, himself a rationalist, acknowledges that there is nothing in it. If some historian were to write that Abraham Lincoln was President of the United States that same year in which the great civil war broke out, would any be justified in imputing to him the mistake that the Presidency was an annual office, or in concluding that the writer could not have been an American living at the time, and to whom the ordinary sources of information were open? And who has a right to ascribe to the words of St. John any further meaning than that Caiaphas was High Priest *then*? whether he had been so before, or should be after, was nothing to his present purpose. It is significant to the Evangelist that he was this when he spake these words, obtaining as thus they did a weight and importance which else they would not have possessed. They were not the words of Caiaphas; they were the words of the High Priest: ¹ 'This spake he not of himself; but being High Priest that year, he prophesied that Jesus should die for that nation.' This oracular, even prophetic, character which his utterance thus obtained requires some explanation. That a bad man should utter words which were so overruled by God as to become prophetic, would of itself be no difficulty. He who used a Balaam to declare that a Star should come out of Jacob and a Sceptre rise out of Israel (Num. xxiv. 17), might have used Caiaphas to fore-announce other truths of his kingdom.² Nor

Eusebius, *H. E.* i. 10). Compare Schürer, *Lehrbuch der N. T. Zeitgeschichte*, p. 411.

¹ Bengel: 'John everywhere obviates the possibility of a wrong interpretation.'

² Augustine, adducing this prophecy, exclaims (*Serm.* cccxv. 1): 'Great is the strength of truth. Men hate truth, and they prophesy truth unawares. They do not act it, but it is acted of them.' Calvin: 'On this occasion, then, Caiaphas spake as if with two tongues. For while he spued forth the impious and cruel plan for denying Christ, which he had conceived in his heart, God turned his tongue another way, so that in these ambiguous words he at the same time put forth a prophecy. For God willed that from the seat of the High Priest should proceed a divine oracle.'

is there any difficulty in such *unconscious* prophecies as this evidently is.¹ How many prophecies of a like kind,—most of them, it is true, rather in act than in word,—meet us in the whole history of the crucifixion! What was the title over our blessed Lord, ‘Jesus of Nazareth, the King of the Jews,’ but another such scornful and contemptuous, yet most veritable, prophecy? Or what, again, the purple robe and the homage, the sceptre and the crown? The Roman soldiers did not mean to fulfil the 22nd Psalm when they parted Christ’s garments among them, and cast lots upon his vesture; nor the Jewish mockers, the Chief Priests and Scribes, when they wagged their heads and spoke those taunting words against Him; but they did so not the less. And in the typical rehearsals of the crowning catastrophe in the drama of God’s providence, how many a Nimrod and Pharaoh and Antiochus and Nero, Antichrists that do not quite come to the birth, have prophetic prefigurative parts allotted to them, which they play out, unknowing what they do; for such is the divine irony; so, in a very deep sense of the words,

Ludit in humanis divina potentia rebus.²

But the perplexing circumstance is the attribution to Caiaphas, because he was *High Priest*, of these prophetic words—for prophetic the Evangelist plainly pronounces them to be, and all attempts to rid his words of this intention, and to destroy the antithesis between ‘*speaking of himself*’ and

¹ It exactly answers as such to the *omina* of Roman superstition, in which words spoken by one person in a lower meaning are taken up by another in a higher, and by him claimed to be prophetic of that. Cicero (*De Divin.* i. 46) gives examples; these, too, resting on the faith that men’s words are ruled by a higher power than their own.

² We have an example of this in the very name Caiaphas, which is only another form of Cephas, being derived from the same Hebrew word. He was meant to be what Eusebius, with reference to the peace-making activity of Irenæus (*εἰρηναῖος*) in the Church, calls *him*, *φειράνυμος*. He should have been ‘the Rock;’ here too, as in names like Stephen’s (*στέφανος*, the first winner of the martyr’s *crown*), the *nomen et omen* was to have held good. And such, had he been true to his position, had the Jewish economy passed easily and without a struggle into

'*prophesying*,' are idle.¹ There is no need, however, to suppose (and this greatly diminishes the embarrassment) that he meant to affirm this to have been a power inherent in the High Priesthood; that the High Priest, as such, *must* prophesy; but only that God, the extorter of those unwilling, or even unconscious, prophecies from wicked men, ordained this further, that he in whom the whole theocracy culminated, who was 'the Prince of the people' (Acts xxiii. 5), for such, till another High Priest had sanctified Himself,—and his moral character was nothing to the point,—Caiaphas truly was,—should, because he bore this office, be the organ of this memorable prophecy concerning Christ and the meaning and end of his death.²

What follows, '*And not for that nation³ only, but that*

that for which it was the preparation, he would naturally have been; the first in the one would have been first in the other. As it was, he bore this name but in mockery; he was the rock indeed, but the rock on which not the Church of Christ, but the synagogue of Satan, was built.—In the Syrian Church there are curious legends of the after life of Caiaphas, and his conversion to the faith (Thilo, *Cod. Apocryphus*, p. xxix).

¹ Wolf (*Curæ*, in loc.) gives some of these.

² Vitringa (*Obs. Sac.* vi. 11): 'Caiaphas seemed to John to put forth prophetic and ominous words. And truly what he says is of such a character as to hide some deeper meaning. . . . The Apostle, therefore, supposes that it was not incongruous to the High Priest of the Hebrews at that time to prophesy, and give forth oracles, and unwittingly even to publish the commands of the Divinity. To the High Priest, I mean, who was commendable to God in this respect only, that he was High Priest, since in other ways his character possessed no merits which could bring it to pass that God should have regard for him. But since God ordained the High Priests in that race as the public interpreters of his law and will, although He had not by any means exempted them generally from all error of judgment in the matter of religion, He was pleased so to guide the tongue of Caiaphas rather than of any other assessor in the delivery of judgment, that over and above the counsel which he had in his mind, he should speak with wisdom of the necessity and true end of Christ's death, and should publish a true confession just as if he had not pronounced sentence in the character of Caiaphas.'—On the special illumination vouchsafed to the High Priest as bearer of the ephod, see Bähr, *Symbolik*, vol. ii. p. 136; and on the *προφητεύειν*, as belonging to him, see Josephus, *Antt.* xiii. 10. 7.

³ Very remarkable in St. John's taking up of the words of Caiaphas is 'the substitution upon his part of *ἔθνος* for the *λαός* which the other had

also he should gather together in one the children of God that were scattered abroad,'¹ is not a meaning legitimately involved in the words of Caiaphas, but is added by St. John, careful to disallow that limitation of the benefits of Christ's death, which otherwise they might seem to involve. So grave a misinterpretation, now that the words had been adopted as more than man's, it was well worth while to avert. Caiaphas indeed prophesied that Jesus should die for that nation, and (St. John himself adds) He indeed died not for that nation only, but also for the gathering in one of *all* the children of God scattered abroad through the whole world (cf. Isai. xlix. 6; lvi. 6-8). Elsewhere he has declared the same truth: 'He is the propitiation for our sins; and not for ours only, but also for the sins of the whole world' (1 John ii. 2). Not the law, as the Jews supposed, but the atoning death of Christ, should bind together all men into one fellowship: 'I, if I be lifted up from the earth, will draw all men unto Me.' The law was no bond of union, rather a wall of separation. It was only that death, and the life which sprang out of that death, which could knit together. We have at Ephes. ii. 18-22, St. Paul's commentary on these words of St. John. '*The children of God*' have this name by anticipation here; they are those predestinated to this sonship; who, not being disobedient to the heavenly calling, should hereafter *become* his children by adoption and grace.² So too, in a parallel passage, Christ says, 'Other sheep I have, which are not of this fold' (John x. 16), others, that is, which should be hereafter his sheep; He has 'much people' in Corinth (Acts xviii. 10), many, that is, who shall be hereafter obedient to the faith. In a subordinate sense they might be termed '*children of God*' already; they

used. The Jews were still the *λαός* in the eyes of the High Priest; not so in those of St. John. This title had been forfeited by them. There was another *λαός* now, even that which had once been *ὁ λαός* (1 Pet. ii. 10; Rev. xviii. 4; xxi. 3); and *they* were henceforth but an *ἔθνος*, as the other *ἔθνη* of the world (see my *Synonyms of the N. T.* § 98).

¹ As Westcott says well: 'The term "scattered abroad" marks a broken unity, and not only wide dispersion.'

² Augustine, *Ep.* clxxxvii. 12.

were the nobler natures, although now run wild, among the heathen, the 'sons of peace,' that should receive the message of peace (Luke x. 6); in a sense, 'of the truth,' even while they were sharing much of the falsehood round them; so far 'of the truth,' that, when the King of truth came and lifted up his banner in the world, they gladly ranged themselves under it (John xviii. 37; cf. Luke viii. 15; John iii. 19-21; Rom. ii. 14).

In pursuance of this advice of Caiaphas it came now to a solemn resolution on the part of the Sanhedrim, that Jesus should die. *'Then from that day forth they took counsel together for to put him to death.'* There had been purposes and schemes among 'the Jews,' that is, the Pharisees and their adherents, to put Him to death before (Matt. xii. 14; John v. 16, 18; vii. 1, 19, 25; viii. 37); but it was now the formal resolution of the chief Council of the nation (cf. Matt. xxi. 46).¹ All that now remained was to devise the fittest means for bringing this about. *'Jesus, therefore, walked no more openly among the Jews* (cf. Deut. xxxii. 20), *but went thence unto a country near to the wilderness,'* the wilderness, that is, which is mentioned Josh. viii. 15, 24; xvi. 1; xviii. 12;—*'into a city called Ephraim,'² and there continued with his disciples,'*—not indeed for long, for *'the Jews' Passover was nigh at hand,'* and He, the very Paschal Lamb of that Passover, must not be wanting at the feast.

In the ancient Church there was ever found, besides the literal, an allegorical interpretation of this and the two other miracles of the like kind. As Christ raises those that are naturally dead, so also He quickens them that are spiritually dead; and the history of this miracle, as it abounds the most in details, so was it the most fruitful field on which the allegorists expatiated the most freely. Here they found the whole process of the sinner's restoration from the death of sin.

¹ Cornelius a Lapide: 'The life of Lazarus is Christ's death.'

² This Ephraim is considered identical with that mentioned at 2 Chron. xiii. 19; see Ritter, *Palestine*, Engl. Transl. vol. iv. p. 225; and Robinson, *Biblical Researches*, vol. i. p. 444. It is called in Josephus ἀπολίχμιον (*B. J.* iv. 9. 9).

to a perfect spiritual life shadowed forth ; and these allegories are often rich in manifold adaptations of the history, as beautiful as they are ingenious, to that which it is made to declare.¹ Nor was this all ; for these three raisings from the dead were often contemplated not apart, not as each portraying exactly the same truth ; but in their connexion with one another, as setting forth one and the same truth under different and successive aspects. It was observed how we have the record of three persons that were restored to life,—one, the daughter of Jairus, being raised *from the bed* ; another, the son of the widow, *from the bier* ; and lastly, Lazarus *from the grave*. And in the same way Christ raises to newness of life sinners of all degrees ; not only those who have just fallen away from truth and holiness, like the damsel who had just expired, and in whom, as with a taper newly extinguished, it was by comparison easy to kindle a vital flame anew ; but He raises also them who, like the young man borne out to his burial, have been some little while dead in their trespasses. Nor has He even yet exhausted his power ; for He quickens them also who, like Lazarus, have lain long festering in their sins, as in the corruption of the grave, who were not merely dead, but buried,—with the stone of evil customs and evil habits laid to the entrance of their tomb, and seeming to forbid all egress thence.² Even this stone He rolls away, and bids them to

¹ See, for instance, Augustine, *Quæst.* lxxiii. qu. 65 ; Bernard, *De Assum. Serm.* iv.

² Gregory the Great (*Moral.* xxii. 15) : ‘Come forth ; that is, if a man is dead in his sins, and already buried through the weight of evil habit, because through wickedness he is lying hidden away within his own conscience, let him come forth out of himself by confession. For it is said to the dead man, “Come forth,” that from the excusing and concealment of sin he may be stirred to come forth to the accusing of himself with his own mouth (2 Sam. xii. 13).’ Thus too Hildebert, in his sublime hymn, *De SS. Trinitate* (see my *Sacred Latin Poetry*, 3rd edit. p. 335) :

Extra portam jam delatum,
Jam fœtentem, tumulatum,
Vitta ligat, lapis urget ;
Sed si jubes, hic renurget.

Jube, lapis revolvetur,
Jube, vitta dirumpetur.
Exiturus nescit moras,
Postquam clamas, Exi foras.

come forth, loosing the bands of their sins ¹ so that presently they are sitting down with the Lord at that table, there where there is not the foul odour of the grave, but where the whole house is full of the sweet fragrance of the ointment of Christ (John xii. 1-8). All this Donne has well expressed: 'If I be dead within doors (if I have sinned in my heart), why *suscitavit in domo*, Christ gave a resurrection to the ruler's daughter within doors, in the house. If I be dead in the gate (if I have sinned in the gates of my soul), in my eyes, or ears, or hands in actual sins, why *suscitavit in porta*, Christ gave a resurrection to the young man at the gate of Nain. If I be dead in the grave (in customary and habitual sins), why *suscitavit in sepulcro*, Christ gave a resurrection to Lazarus in the grave too.'²

(' Borne from out the house with mourning,
In the grave to dust now turning,
Hid by stone and swathed by band,
Yet he'll rise, if Thou command.

Speak, the stone is rolled afar,
Speak, the bands all broken are,
He who comes knows no delaying,
To Thy word "Come forth" obeying.)

A fine sermon or homily in Massillon's *Carême* is just the unfolding of these lines.

¹ The stone, for Augustine, is the law (*In Ev. Joh. tract. xlix.*): 'What means then *Take ye away the stone*? The letter killing is as the stone pressing down. *Take away*, saith he, *the stone*. Take away the weight of the law, preach grace.' '*Loose him, and let him go*,' he refers to release from Church censures; it was Christ's word which quickened the dead, who yet used the ministration of men to restore entire freedom of action to him whom He had quickened (*Enarr. in Ps. ci. 21*; *Serm. xviii. 6*): 'He raised the dead, these loosed the bound.'

² The other raisings from the dead nowhere afford subjects to early Christian Art; but this often, and in all its stages. Sometimes Martha kneels at the feet of Jesus; sometimes the Lord touches with his wonder-staff the head of Lazarus, who is placed upright (which is a transfer of Egyptian customs to Judæa), and rolled up as a mummy (which was nearly correct), in a niche of the grotto; sometimes he is coming forth at the word of the Lord (Münter, *Sinnbilder d. Alt. Christ.* vol. ii. p. 98).

**80. THE OPENING OF THE EYES OF TWO BLIND
MEN NEAR JERICO.**

MATT. xx. 29-34; MARK x. 46-52; LUKE xviii. 35-43.

THE adjusting of the several records of this miracle has put the ingenuity of harmonists to the stretch. St. Matthew commences his report of it as follows: '*And as they departed from Jericho, a great multitude followed him. And behold, two blind men, sitting by the wayside, when they heard that Jesus passed by, cried out, saying, Have mercy on us, O Lord, thou Son of David.*' Thus, according to him, there are two blind, just as in his Gospel there are two demoniacs in the country of the Gadarenes and only one in the other Gospels (Matt. viii. 28); and the miracle is wrought as the Lord is departing from Jericho. St. Luke appears at first sight partially to contradict one of these statements, and wholly the other; for him the healed is but *one*; and Christ effects his cure not as He is quitting, but at his *coming* nigh to, the city. St. Mark occupies a middle place, holding in part with one of his fellow Evangelists, in part with the other; with St. Luke he names one only who was healed; with St. Matthew he places the miracle, not at the entering into, but the going out from, Jericho; so that the three narratives in a way as curious as it is perplexing cross and interlace one another. To escape all the difficulties thus presented to us, there is the convenient suggestion always at hand, that the sacred historians are recording different events; and that therefore there is really no difficulty and nothing to reconcile. But in fact we do not thus escape embarrassments; we only exchange one for another. Accepting this solution, we must

believe that in the immediate neighbourhood of Jericho, our Lord was thrice besought in almost the same words by blind beggars on the wayside for mercy ;—that on all three occasions there was a multitude accompanying Him, who sought to silence the voices of the claimants, but only caused them to cry the more earnestly ;—that in each case Jesus stood still and demanded what they wanted ;—that in each case they made the same reply in very nearly the same words ;—and a great deal more.¹ All this is so unnatural, so unlike anything in actual life, so different from the infinite variety which the incidents of the Gospels elsewhere present, that for myself I should prefer almost any explanation to this.

The three apparently discordant accounts, no one of them entirely agreeing with any other, can at once be reduced to two by that rule, which in all reconciliations of parallel histories must be applied, namely, that the silence of one narrator is in itself no contradiction of the affirmation of another ; thus the second² and the third Evangelist, making mention of *one* blind man, do not contradict St. Matthew, who mentions *two*. There remains only the circumstance that by one Evangelist the healing is placed at the Lord's entering into the city, by the others at his going out. We may not be able to account for the discrepancy, but it does not justify a duplication of the fact. Bengel's suggestion³ may perhaps

¹ Some in old times and new have counted themselves shut in to this conclusion :—thus Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 65) ; Lightfoot (*Harmony of the New Testament*, sect. 69) ; and Greswell. On the other hand, Theophylact, Chrysostom, Maldonatus, Grotius, have with more or less confidence maintained that we have here the same event.

² Augustine (*De Cons. Evang.* ii. 65) : ' Thus beyond a doubt this Bartimæus, the son of Timæus, had been cast down from some great felicity, and was of a notable and renowned misery, inasmuch as he not only was blind, but also used to take his seat as a beggar. Hence, therefore, it is that Mark chose only to commemorate the case of the one whose restoration to sight won for this miracle a renown as conspicuous as his calamity was noted.' Cf. *Quæst. Evang.* ii. 48, where he proposes another solution.

³ Bengel: ' Mark mentions only Bartimæus, the more distinguished of the two (x. 46) ; Luke also means the same man (xviii. 35), having had occasion to transpose the order of the narrative, owing to the fact that

be the right one, namely that one cried to the Lord as He drew near to the city,¹ whom yet He cured not then, but on the morrow at his going out of the city cured him together with the other, to whom in the mean while he had joined himself. St. Matthew will then relate by anticipation, as is often the way with historians, the whole of the event there where he first introduces it, rather than, by cutting it in two halves, and deferring his report of the conclusion, preserve a more painful accuracy, yet lose the effect which the complete history related at a breath would possess.

It will be most convenient to myself, and not to myself only, if under the circumstances of the case I follow here the same course which I followed in treating of the demoniacs in the country of the Gadarenes. I there dealt with a single case, and will now do the same. The record of this miracle which St. Mark has preserved for us, as the fullest, as possessing more than one feature which adds picturesqueness to the narrative, will best serve our turn. We read then in the second Gospel, '*As he went out of Jericho with his disciples and a great number of people, blind Bartimæus, the son of Timæus, sat by the highway side, begging.*' We note here St. Mark's acquaintance with the name of the blind man and the name of his father, just as he knows, a little further, that Simon of Cyrene was 'father of Alexander and Rufus' (xv. 21). In all likelihood Bartimæus having been drawn by this gracious dealing of the Lord into the circle of his

one of the two blind men made acquaintance with the divine physician on the way, when Jesus was entering Jericho. In the meantime, while the Saviour was dining, or rather passing the night at Zacchæus' house, the other of the two blind men, whom Matthew adds to the former one, joined Bartimæus.' Maldonatus had already fallen upon the same reconciliation.

¹ Grotius will have it that St. Luke's *ἐν τῇ ἐγγίσει* here need not, and does not, mean, When He was *drawing near to*, but, When He was *in the neighbourhood of*,—and that this his nearness to the city was that of one who had just departed *from*, not of one who was now approaching *to*, it. But, granting that this were admitted, the notice of Zacchæus which follows is irreconcilable with the assumption that Christ was now *quitting* Jericho.

disciples, was sufficiently well known in the Church to make it a matter of interest to many that he and no other was the object of his healing power. In any event the mention of the fact is interesting to us, testifying, so far as it goes, to that independent character in the second Gospel which is sometimes denied to it.

'And when he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to cry out, and say, Jesus, thou Son of David, have mercy on me.' In the cry with which Bartimæus sought to attract the Lord's pity and help there lay a recognition of his dignity as the Messiah; for this name, *'Son of David,'* was the popular designation of the great expected Prophet (Matt. ix. 27; xxi. 9; xxii. 42; cf. Luke i. 32; Ezek. xxxiv. 23, 24). There was wrapt up in it a double confession of faith, to his power, and to his Person; that He could heal; and this, as *the Prophet* at whose coming the eyes of the blind should be opened, and the ears of the deaf unstopped (Isai. xxix. 18; xxxv. 5). The man blind from his birth (John ix.) yields the same confession, but following, and not preceding his cure, and with intervals between; so that first he acknowledges Him as a prophet (ver. 17), and only later as the Christ (ver. 38). Here the explanation has been sometimes found of what follows: *'And many charged him that he should hold his peace;'* grudging, as has been suggested, to hear given to Jesus titles of honour, which they were not themselves prepared to accord Him.¹ We should in that case have here a parallel to Luke xix. 39; with only the difference that there the Pharisees would have Christ Himself to rebuke those that were glorifying Him, while here the multitude take the rebuking into their own hands. I cannot look at it in this way. It was quite in the spirit of the envious malignant Pharisees to be vexed with those Messianic salutations: *'Blessed be the King, that cometh in the name of the Lord;'*

¹ Hilary: *'Lastly the crowd rebukes them, because it was bitter to it to hear from the blind men the assertion which it denied, that the Lord was the Son of David.'* Compare a remarkable passage in Tertullian (*Adv. Marc.* iv. 36) on Christ's allowance of the ascription of this title to Him.

but these well-meaning multitudes, rude and in the main spiritually undeveloped as no doubt they were, were yet exempt from such spiritual malignities. They for the most part sympathize with the Lord and his work (Matt. ix. 8). While others said that his miracles were wrought in the power of Beelzebub, they glorified God because of them. Nor can I doubt that here too out of an intention of honouring Christ they sought to silence this suppliant. He may have been teaching as He went, and they would not have Him interrupted by what they regarded as ill-timed and unmannerly clamours.¹

But the cry of need is not to be stifled so. On the contrary, '*he cried the more a great deal, thou Son of David, have mercy on me.*' Many admirable applications of this persistence of his have been made. Is there not here, it has been often asked, the story of innumerable souls? When a man begins to be in earnest about his salvation, to cry that his eyes may be opened, that he may walk in *his* light who is the Light of men, begins to despise the world and all those objects which other men most desire, he will find a vast amount of opposition, and that not from professed enemies of the Gospel of Christ, but from such as seem, like this multitude, to be with Jesus and on his side. Even they will endeavour to stop his mouth, and to hinder any earnest crying to the Lord.² And with a picture from the life, Augustine

¹ Euthymius: 'The crowd silenced them, thinking they pestered him.'

² Augustine (*Serm. cccxlix. 5*): 'There will rebuke us . . . and this as if in affection, the men of the world, who love the earth, who savour of the dust, and draw no breath from heaven, but snuff the wanton breeze with their heart and nostrils: these, no doubt, will rebuke us, and, if they see us scorn these human and earthly things, will say: What is wrong with you? What madness is this? This crowd [in the Gospel] is all opposition, bidding the blind man cease crying. Some Christians also there are, who forbid us to lead a Christian life; for the crowd also walked with Christ, and when they heard the man crying out to Christ and yearning for the light, would have shut him off from the bounty of Christ himself. Such Christians there are, but we must overcome them, and must live well, and make our very lives our cry unto

makes further application of what follows. Arrested as ever by the cry of need, '*Jesus stood still, and commanded him to be called;*' whereupon, as we read, '*they call the blind man, saying unto him, Be of good comfort, rise; he calleth thee.*' This too, he observes, repeats itself continually in the life of God's saints. If a man will only despise and overbear these obstacles from a world which calls itself Christian; if, despite of all opposers, he will go on, until Christ is evidently and plainly with him, then those same who at the first checked and reprehended, will in the end applaud and admire; they who at first exclaimed, 'He is mad,' will end with exclaiming, 'He is a saint.'¹ It fared exactly thus, for example, with St. Francis of Assisi.

Christ.' Again, *Serm. lxxxviii. 13, 14*: 'Let him begin to despise the world, to distribute his goods to the poor, to esteem as nothing what other men love, let him disregard injuries . . . if any man have taken aught from him, let him not seek it again, if he have taken aught from any man, let him restore fourfold. . . . When he shall begin to do all this his kinsmen, relations, and friends will be in commotion. . . . What madness is this! you are too extreme; what! are not other men Christians? This is folly, this is madness. And other such like things do the multitude cry out to prevent the blind from crying out. . . . Evil and lukewarm Christians hinder good Christians who are truly earnest and desirous of doing the Lord's commands. . . . This multitude which is with the Lord hinders those who are crying out, hinders those, that is, who are doing well, that they may not by perseverance be healed.' Gregory the Great gives it another turn (*Hom. ii. in Evang.*): 'For often as we are longing to turn unto the Lord after working wickedness, as we are endeavouring to pray earnestly against these very wickednesses which we have worked, the images of the sins which we have committed assail our hearts, beat back the forces of our mind, confound our spirit, and choke our cry for pardon. So those that went before rebuked the man, that he should be silent. . . . Every one of us, I imagine, recognizes in himself what we are saying: for as we are transferring our spirit from the world to God, as we are turning us to the work of prayer, those very things which formerly we did with delight become afterwards a grievous and heavy burden to us in our prayer. With difficulty is the thought of them driven from the sight of our heart by the force of holy longing; with difficulty are the images overborne by the lamentations of penitence.'

¹ Augustine (*Serm. lxxxviii. 18*): 'When any Christian has begun to live well, to be fervent in good works, and to despise the world; in this

'And he, casting away his garment,' ridding himself, that is, of every incumbrance,¹ 'rose and came to Jesus.' In this is ridding himself of all that would have hindered, he has been often held forth as an example for every soul which Jesus has called, that it should in like manner lay aside every weight and every besetting sin (Matt. xiii. 44, 46; Phil. iii. 7). The Lord's question, 'What wilt thou that I shall do unto thee?' is, in part, an expression of his readiness to aid, a comment in act upon his own words, spoken but a little while before, 'The Son of man came not to be ministered unto, but to minister' (Matt. xx. 28); it is in part intended to evoke into livelier exercise the faith and expectation of the petitioner (Matt. ix. 28). The man, whose cry has been hitherto a vague indeterminate cry for mercy, now singles out the blessing which he craves, designates the channel in which he desires that his mercy should run,² 'Lord, that I may receive my sight.' Only St. Matthew mentions that He touched the eyes which should be restored to vision (cf. ix. 29), and only St. Luke the word of power, 'Receive thy sight,' by which

newness of his life he is exposed to the animadversions and contradictions of cold Christians. But if he persevere, and get the better of them by his endurance, and faint not in good works; those very same persons who before hindered will now respect him. For they rebuke and hinder and withstand him so long as they have any hope that he will yield to them. But if they shall be overcome by their perseverance who make progress, they turn round and begin to say, "He is a great man, a holy man, happy he to whom God has given such grace." They honour him, they congratulate and bless and laud him; just as that multitude did which was with the Lord. They first hindered the blind men that they might not cry out; but when they continued to cry so as to attain to be heard, and to obtain the Lord's mercy, that same multitude now say, "Jesus calleth you." And they who a little before rebuked them that they should hold their peace, use now the voice of exhortation.'

¹ Thus Homer, *Il.* ii. 183: 'He started to run, and cast away his cloak:' and in *Phædrus*, v. fab. 2: 'He draws his sword, and throws back his mantle;' cf. Suetonius, *August.* 26.

² Gregory the Great (*Hom.* ii. in *Evang.*), commenting on this request of theirs, bids us, in like manner, to *concentrate* our petitions on the chief thing of all: 'Not false riches, not earthly gifts, not fleeting honours, should we ask from the Lord, but *light*: and this not the light which is

the restoration was effected; while he and St. Mark record nearly similar words, passed over by St. Matthew: '*Thy faith hath made thee whole*'—'*Thy faith hath saved thee*' (cf. Matt. ix. 22; Mark ix. 23; Luke xvii. 19). The man who had hitherto been tied as to one place, now uses aright his new found faculty of free motion, for he uses it to follow Jesus in the way, at the same time with free outbreaks of a thankful heart, himself '*glorifying God*' (cf. Luke xiii. 13, 17; xvii. 15), and being the occasion no less that '*all the people, when they saw it, gave praise unto God*' as well (Matt. ix. 8; Luke xiii. 17; Acts iii. 8-10).¹

shut in by space, bounded by time, diversified by the interruption of night, and perceived by us in common with the brutes; but the light which we can see in common with only the angels, which no beginning inaugurates and no end limits.'

¹ Godet: *Δοξάζειν* has reference to the power, *αἰνεῖν* to the goodness of God. The poetic *αἶψα* occurs only here (Luke xviii. 43), and at Matt. xxi. 16: there in a quotation from the Septuagint.

31. THE CURSING OF THE BARREN FIG-TREE.

MATT. xxi. 18-22; MARK xi. 12-14, 20-24.

THIS miracle was wrought upon the Monday in Passion week. On the Sunday of Palms Christ had made his triumphal entry into Jerusalem, and in the evening,—for his ‘hour,’ though close at hand, was not come,—He retired from the snares and perils of the city to the safer Bethany, to the house, probably, of the sisters whom He had so lately made rich with the restoration of a beloved brother, and there lodged. On the Monday morning, as He was returning from Bethany to his ministry in the city very early, indeed before sunrise, the word against the fig-tree was spoken. That same evening He with his disciples went back to Bethany to lodge there, but probably at so late an hour that the darkness prevented these from marking the effects which had followed upon that word. It was not till the morning of Tuesday that ‘*they saw the fig-tree dried up from the roots.*’ Such is the exact order of events, in the telling of which St. Mark shows himself a more accurate observer of times and of the actual sequence of events than the first Evangelist.

But while such differences as their several narratives offer are easily set at one, and they who magnify them into serious difficulties are the true Pharisees of history, straining at gnats and swallowing camels, there are perplexities in this narrative of another kind, such as we are bound not to evade. Let us address ourselves to these: ‘*Now in the morning, as he returned into the city, he hungered. And when he saw a fig-tree in the way, he came to it, and found nothing thereon but leaves only, and said unto it, Let no fruit grow on thee*

henceforward for ever. And presently the fig-tree withered away.' I said there were difficulties here. Thus how should our Lord, knowing, as by his divine power He must, that there was no fruit upon that tree, have gone to seek it there, made to his disciples as though He had expected to find it? Slight indeed as the insincerity would have been, yet, if it was such, would it not trouble the clearness of our image of Him, whom we conceive as the absolute Lord of truth? Further it is perplexing, that He should thus treat the tree as a moral agent, dealing with it as though unfruitfulness had been guilt upon its part. This, anyhow perplexing, becomes infinitely more so through a notice of St. Mark's; such as indeed the order of the natural year would of itself have suggested, namely, that '*the time of figs was not yet*:' so that at the time when figs could not reasonably be expected,¹ He sought, and was displeased at failing to find, them. For, whatever the undermeaning might have been in treating the tree as a moral agent, and granting such treatment to have been entirely justified, yet all seems again confused and obscured, if the tree could not have been otherwise than without fruit at such a time. For the symbol must needs be carried through; if by a figure we attribute guilt to the tree for not having fruit, we must be consistent, and show that it might have had such, that there was no justifying reason why it should have had none.

Upon the first point, namely that the Lord approached the tree, appearing to expect fruit upon it, and yet knowing that He should find none, deceiving thereby those who were with Him, who no doubt believed that what He professed to look for, He expected to find, it is sufficient to observe that a similar charge might be made against all figurative teaching, whether by word or by deed: for in all such there is a worshipping of truth in the spirit and not in the letter; often a forsaking of it in the letter, for the better honouring and establishing of it in the spirit. A parable is told as true; and

¹ 'To seek figs in winter is the act of a madman' (Marcus Antoninus, xi. 33).

though the incidents are feigned, and the persons imagined, it is true, because of the moral or spiritual truth which sustains the outward framework of the story; true, because it is the shrine of truth, and because the truth which it enshrines looks through it. Even so a symbolic action is done *as real*, as professing to mean something; and yet, although not meaning the thing which it professes to mean, it is no deception, since it means something infinitely higher and deeper, of which the lower action is a type, and in which that lower is lost; transfigured and transformed by the higher, whereof it is made the vehicle. What was it, for instance, here, if Christ did not intend really to look for fruit on that tree, being aware that it had none? yet He did intend to show how it would fare with a man or with a nation, when God came looking from it for the fruits of righteousness, and found nothing but the abundant leaves of a boastful yet empty profession.¹ As Fuller says, 'He who spake many, here wrought a parable.'

But how, it is asked, shall we justify his putting forth of his anger on a tree? Now the real offence which is here taken, at least by many, is that He should have put forth his anger at all; that God should ever show Himself as a punishing God; that there should be any such thing as the having to give account of talents and opportunities, as a day of

¹ Augustine (*Quæst. Evang.* ii. 51): 'Not everything which we feign is a lie: but when we feign that which has no significance, then it is a lie. When our fiction refers to some significance, it is not a lie, but a figure of the truth. Otherwise everything which by wise and holy men, nay even by the Lord himself, has been said figuratively will be put down as a lie, because, taken in their ordinary meaning, such words have no foundation of truth. . . . But, as words, so also deeds are feigned without falsehood when their aim is to convey some significance; whence also is that act of the Lord in seeking fruit on a fig-tree at the time when the figs were not yet out. For it is not to be doubted that that search was feigned; since any man would know, not only by divine power but by the mere time of year, that the tree had no figs. A fiction, therefore, which refers to some truth is a figure; that which has no such reference, is a lie.' Cf. *Serm.* lxxxix. 4-6: 'It requires only one to understand it, and does not lead any one into error.'

doom. But seeing that there are such audits, how needful that men should not forget it. Yet they might have forgotten it, as far as the teaching of the miracles wrought by our Lord went, except for this one—all the others being miracles of help and of healing. And even the severity of this, with what mercy was it tempered! Christ did not, like Moses and Elijah, make the assertion of God's holiness and of his hatred of evil at the expense of the lives of many men, but only at the cost of a single unfeeling tree. His miracles of mercy were numberless, and on men; his miracle of judgment was but one, and on a tree.¹

But then, say some, it was unjust to deal thus with a tree at all, which, being incapable of good or of evil, was as little a fit object of blame as of praise, of punishment as of reward. But this very objection does, in truth, involve that it was *not* unjust, that the tree was a *thing*, which might therefore lawfully be used merely as a means for ends lying beyond itself. Man is the prince of creation, and all things else are to serve him, and then rightly fulfil their subordinate uses when they do serve him,—in their life or in their death,—yielding unto him fruit, or warning him in a figure what shall be the penalty and curse of unfruitfulness. Christ did not attribute moral responsibilities to the tree, when He smote it because

¹ Hilary (*Comm. in Matt. in loc.*): 'Herein we shall find a proof of the Lord's goodness. For when He would set forth an example of the salvation by him procured, He exercised the power of his might upon human bodies, commending by his cures for present sicknesses a hope of things future and the salvation of the soul: . . . now, however, when He was ordaining a figure of his sternness against the hardened, He gave an ensample of the future by the destruction of a tree, that the danger of faithlessness might be taught without harm to those for whose redemption He had come.' Thus too Grotius: 'The most merciful Lord, when by innumerable miracles He had shown in figure his eternal benefits for us, shadowed forth the severity of the judgment which awaits unfruitful men by one sign only, and that wrought not on a man, but on a senseless tree; that we might be assured that barrenness of good works is punished by the taking away of fertilizing grace.' Theophylact brings out in the same way the *φιλανθρωπία*, or humanity, of this miracle: 'So He parches the tree, that He may teach men wisdom.'

of its unfruitfulness ; but He did attribute to it a fitness for representing moral qualities.¹ All our language concerning trees, a *good* tree, a *bad* tree, a tree which *ought* to bear, is the same continual transfer to them of moral qualities, and a witness for the natural fitness of the Lord's language. It is the language indeed of an act, rather than of words ; but by his word (Luke xiii. 6-9)² He had already in some sort prepared his disciples for understanding and interpreting his act ; and the not unfrequent use of this very symbol in the

¹ Witsius (*Meletem. Leiden.* p. 414) well : ' But, after all, what had the unfortunate tree done that it should be visited with so unexpected destruction ? If we pursue after the strict meaning of words, nothing whatever. For creatures devoid of reason, properly and strictly speaking, are as incapable of reward and punishment as of virtue and vice. Nevertheless there may in such creatures exist something which, analogically and symbolically considered, answers both to vice and to punishment. A failure of fruit in a tree in other respects of a good stock, full of sap, well planted, leafy, and of abundant promise, answers symbolically to the vice of a mind in process of degeneration, extravagant, unthankful, deceitful, and proud although destitute of true virtue. The sudden withering of the tree by the curse of Christ, by which all the good there appeared to be in it is taken away, has a certain analogy with the most just vengeance of Christ by which He punishes those who abuse his bounty. Just as therefore these sins in men do truly deserve punishment, so analogically it may be said that a tree with such attributes as I have described deserves destruction.'

² The fig-tree appears prominently in the New Testament on two occasions ; here and at Luke xiii. 6 ; on neither as the symbol of that which is good. Isidore of Pelusium (in Cramer, *Catena*, in loc.) refers to the old tradition, that it was the tree of temptation in Paradise. For traditions of impurity connected with it, see Tertullian, *De Pudicit.* 6 ; as Buffon calls it *arbre indécant* ; on which see a learned note in Sepp *Leben Jesu*, vol. iii. p. 225, seq. Bernard (*In Cant. Serm.* lx. 3) : ' He curses the fig-tree because He finds on it no fruit. The fig-tree was well chosen, for although it sprang from the good root of the Patriarchs, yet it never was inclined to shoot aloft, or to raise itself from the ground, or to answer to its root by the length of its branches, the excellence of its flowers, the abundance of its fruits. Altogether ill is the harmony between thee and thy root, thou weak, crooked and gnarled tree. Thy root is holy. What showest thou in thy branches worthy of it ? ' The Greek proverbial expressions, *σύνικτος ἀνὴρ*, a poor strengthless man, *συνὴν ἐπικουρία*, unhelpful help, 'succours of Spain,' supply further parallels.

Old Testament, as at Hos. ix. 10; Joel i. 7, must have likewise assisted them here.

Yet, freely admitting all this, it may still be objected, Do not those words of St. Mark, '*for the time of figs was not yet,*' acquit the tree even of this figurative guilt, defeat the symbol, and put it, so to speak, in contradiction with itself? Does it not perplex us in Him, for whom we claim that highest reason should guide his every action, that He should look for figs, when they *could not* be found;—that He should bear Himself as one indignant, when He did not find them? The simplest, and as it appears to me, the entirely satisfying, explanation of this difficulty is the following. At that early period of the year, March or April, neither leaves nor fruit were naturally to be looked for on a fig-tree (the passages often quoted to the contrary not making out, as I think, their point),¹ nor in

¹ Moreover all explanations which would fain prove that, in the natural order of things, there might have been in Palestine, even at this early season, figs on that tree, winter figs which had survived till spring, or the early figs of the spring itself, seem to me beside the mark. For, be this fact as it may, they shatter upon that '*for the time of figs was not yet*' of St. Mark; from which it is plain that no such calculation of probabilities brought the Lord thither, but those abnormal leaves, which He had a right to count would be accompanied with abnormal fruit. In various ingenious ways it has been sought to make these words *not* to mean what they bear upon their front that they do mean, and so to disembarass the passage of difficulties which beset it. The most objectionable device of all is the placing of a note of interrogation after *σύναν*, and making the sacred historian to burst out in an exclamation of wonder at the barrenness of the fig-tree,—'*for was it not the time of figs?*' But the uniform absence of this sort of passionate narration—supplying the reader with his admiration, his wonder, his abhorrence, each ready made—is one of the most striking features of the Gospel story. Scarcely better, though more ingenious, is Daniel Heinsius' suggestion, which has found favour with Knatchbull, Gataker, and others. His help too is in a different pointing and accenting of the passage, as thus, *ὅτ' γὰρ ἦν, καὶ τὸς σὺκων*, '*For where He was, it was the season of figs,*'—in the mild climate of Judæa, where, as we know, the fruits of the earth ripened nearly a month earlier than in Galilee. But MSS. and ancient Versions give not the least support; and to express *ibi loci* by *ὅτ' γὰρ ἦν* is as awkward and forced as well can be. Deyling (*Obs. Sac.* vol. iii. p. 227), who has Kuinoel, Wetstein, and others on his side, is better. He makes *ὅτ' = ὅτε*, and *καὶ τὸς = tempus colligendi fructus*, the time for the gathering of the

ordinary circumstances would any one have said there. But that tree, by putting forth leaves, fruit. The harvest had not yet swept away the crop; the Lord could reasonably look for fruit upon the tree; and this explains, not the statement 'He found nothing but leaves,' in preceding, but his earlier-mentioned going to the tree, expect fruit thereon. The remoteness of the words to which this then refer is not a fatal objection, for see Mark xvi. 3, 4; and where the words, 'for they knew that He had spoken again account for their seeking to lay hold on him, not for their people. But *καὶ οὐκ ἔσπερον* (Matt. xxi. 34; cf. Luke x. which the upholders of this scheme greatly rely, means the time ripe fruits, not the time of the *ingathered*. Another explanation Hammond, D'Outrelin, and many more have embraced, makes *καὶ οὐκ ἔσπερον*, a fruitful season, and St. Mark to say that it was favourable season for figs. A very old, although almost unnoticed ing, *ὁ γὰρ καὶ οὐκ ἔσπερον*, might be urged in support of this. we want examples of *καὶ οὐκ ἔσπερον* as = *καὶ οὐκ ἔσπερον*, for Matt. xiii. 30, xx. 10, which are sometimes adduced, do not satisfy. Conscious of Olshausen and a writer in the *Theol. Stud. und Krit.* 1843, p. 131, have slightly modified this view. These do not make *καὶ οὐκ ἔσπερον* since the season for the chief crop, whether good or bad, had not arrived and therefore there was no room for expressing a judgment about but take it in the sense of weather, temperature: *καὶ οὐκ ἔσπερον* = favourable weather. If there had been favourable weather, at once moist and warm there would have been figs on the tree: not indeed the main crop, but the fious *præcox* (see Pliny, *H. N.* xv. 19), the early spring fig, which was counted an especial delicacy ('the figs that are first ripe,' *J. xxiv. 2*), and of which Isaiah speaks (xxviii. 4) as 'the hasty fruit before the summer, which when he that looketh upon it seeth, while it is yet in his hand he eateth it up' (cf. Hos. ix. 10); or if not these, the late winter fig, which Shaw mentions (Winer, *Realwörterbuch*, s. v. Feigenbaum) as first ripening after the tree has lost its leaves, and hanging on the tree, in a mild season, into the spring. For this use of *καὶ οὐκ ἔσπερον* the passage much to the point has been cited from the *Hecuba* of Euripides (592-695):

οὐκ οὖν δεινόν, εἰ γὰρ μὲν κακῇ,
 Τυχούσα καιροῦ θεῶθεν, εὖ στάχυν φέρεϊ,
 Χρηστῇ δ', ἀμαρτυρῶν ὅν χρεὼν αὐτὴν τυχεῖν,
 Κακὸν δίδωσι κακόν.

'It is no wonder then if poor earth meeting with favour from the skies bears grapes abundantly, while good earth, lacking that which it needs, yields a poor crop.' Upon this Matthiæ says: 'Since the word *καὶ οὐκ ἔσπερον* embraces everything which is favourable and accordant to an object, in

tension to be something more than others, to have fruit upon it, seeing that in the fig-tree the fruit appears before the leaves.¹ It, so to speak, vaunted itself to be in advance of all the other trees, challenged the passer-by that he should come and refresh himself from it. Yet when the Lord accepted the challenge, and drew near, it proved to be but *as* the others, without fruit as they; for indeed, as the Evangelist observes, the time of figs had not yet arrived,—the fault, if one may use the word, of this tree lying in its pretension, in its making a show to run before the rest, when it did not so indeed. It was condemned, not so much for having no fruit, as that, not having fruit, it clothed itself abundantly with the foliage which, according to the natural order of the tree's development, gave pledge and promise that fruit should be found on it, if sought.

And this will then exactly answer to the sin of Israel, which under this tree was symbolized,—that sin being, not so much that it was without fruit, as that it boasted of having so much. The true fruit of that people, as of any people before the Incarnation, would have been to own that it had no fruit, that without Christ, without the incarnate Son of God, it could do nothing; to have presented itself before God bare and naked and empty altogether. But this was exactly what Israel refused to do. Other nations might have nothing to boast of, but they by their own showing had much.² And yet on closer inspection, the substance of righteousness was as much wanting on their part as anywhere among the nations round (Rom. ii. 1; Matt. xxi. 33-43).

this place it correctly signifies all those things which are favourable to lands so that they bear fruit, as rain, and a suitable temperature of the heavens, in which sense it is plain from the addition of *θεῖον* that Euripides understood it.' Yet allowing all this, there is a long step between it and proving *καὶς ὄρεων* to be = a time favourable to figs. See Sir T. Browne, *Obs. upon Plants mentioned in Scripture*,—*Works*, vol. iv. pp. 162-167.

¹ Pliny (*H. N.* xvi. 49): 'Lastly, its leaf appears later than its fruit.'

² It is not a little remarkable that it was with the fig-leaves that in Paradise Adam attempted to deny his nakedness, and to present himself as other than a sinner before God (Gen. iii. 7).

And how should it have been otherwise? '*for the time of figs was not yet*;'—the time for the bare stock and stem of humanity to array itself in bud and blossom, with leaf and fruit, had not come, till its engrafting on the nobler stock of the true Man. All which anticipated this, which seemed to say that it could *be* anything, or *do* anything, otherwise than in Him and by Him, was deceptive and premature. The other trees had nothing, but then they did not pretend to have anything; this tree had nothing, but it gave out that it had much. So was it severally with Gentile and with Jew. The Gentiles were empty of all fruits of righteousness, but they owned it; the Jews were empty, but they vaunted that they were full. The Gentiles were sinners, but the Jews hypocrites and pretenders to boot, and by so much farther from the kingdom of God, and more nigh unto a curse.¹ Their guilt was not that they had not the perfect fruits of faith, for the time of such had not yet arrived; but that, not having, they so boastfully gave out that they had: their condemnation was, not that they were not healed, but that, being unhealed, they counted themselves whole. The law would have done its work, the very work for which God ordained it, if it had stripped them of these boastful leaves, or indeed had hindered from ever putting them forth (Rom. v. 20).

Here then, according to this explanation, there is no difficulty either in the Lord's going to the tree at that unseasonable time,—He would not have gone, but for those deceitful leaves which announced that fruit was there,—nor in the (symbolic) punishment of the unfruitful tree at a season of the year when, according to the natural order, it could not have had any. It was punished not for being without fruit, but for proclaiming by the voice of those

¹ Witsius (*Meletem. Leiden. p. 415*): 'The leaves are the ostentation of the law, the temple, the worship and ceremonies, in a word of religion and sanctity, in the appearance of which things they greatly exalted themselves. The fruits are repentance, faith and holiness, which things they lacked.'

leaves that it had fruit; not for being barren, but for being false. And this was the guilt of Israel, a guilt so much deeper than the guilt of the nations. The Epistle to the Romans supplies the key to the right understanding of this miracle; such passages as ii. 8, 17-27; x. 8, 4, 21; xi. 7, 10, above all. Nor should that remarkable parallel, 'And all the trees of the field shall know that I the Lord have dried up the green tree, and made the dry tree to flourish' (Ezek. xvii. 24), be left out of account.¹ And then the sentence, 'No man eat fruit of thee hereafter for ever,' will be just the reversal of the promise that in them all nations of the earth should be blessed—the symbolic counterstroke to the ratification of the Levitical priesthood through the putting forth, by Aaron's rod, of bud and blossom and fruit in a night (Num. xvii. 8). Henceforth the Jewish synagogue is stricken with a perpetual barrenness.² Once it was everything, but now it is nothing, to the world; it stands apart, like 'a thing forbid;' what little it has, it communicates to none; the curse has come upon it, that no man henceforward shall eat fruit of it for ever.³

¹ Some have thought that our Lord alludes to this work of his, when He asks, 'If they do these things in a green tree, what shall be done in the dry?' (Luke xxiii. 31). If thus it fared with him, 'a green tree,' full of sap, full of life, how should it fare with Israel after the flesh, 'the dry' tree, withered under the curse which He had spoken against it?

² Witsius (*Meletem. Leiden.* p. 415): 'The parabolical cursing of the fig-tree signified that it would come to pass that the people of Israel by the indignation of God is to be deprived of all vigour and sap of spiritual fruitfulness, and because it had not the will at that time to bring forth the fruits of good works, afterwards it is not to have the power. And like as the withering of the fig-tree followed immediately on the pronouncing of the curse, so also the nation of the Jews shortly after its rebellious despal of the Messiah, withered up.'

³ Augustine brings out often and well the figurative character of this miracle;—though, with most expositors, he misses the chief stress of this tree's (symbolic) guilt, namely, its running before its time, and by its leaves proclaiming it had fruit; when its true part and that which the season justified, would have been to present itself with neither. He makes its real barrenness, contrasted with its pomp of leaves, to be the stress of its fault, leaving out of sight the *untimeliness* of those leaves

And yet this '*for ever*' has its merciful limitation, when we come to transfer the curse from the tree to that of which the tree was as a living parable; a limitation which the word itself favours and allows; which is latent in it, to be revealed in due time. None shall eat fruit of that tree to the end of the present age, not until these '*times of the Gentiles*' are fulfilled. A day indeed will come when Israel, which now says, '*I am a dry tree,*' shall consent to that word of its true Lord, which of old it denied: '*from Me is thy fruit found*' (Hos. xiv. 8), and shall be clothed with the richest foliage and fruit of all the trees of the field. The Lord, in his great discourse upon the last things (Matt. xxiv.), implies as much, when He gives this commencing conversion of the Jews, under the image of the re-clothing of the bare and withered fig-tree with leaf and bud, as the sign of the breaking in of the new æon: '*Now learn a parable of the fig-tree. When his branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that summer is nigh: so likewise ye, when ye shall see all*

and of that pretence of fruit, which is the most important element in the whole. Thus *Serm. lxxvii. 7*: '*Nevertheless these very things which were done by the Lord had some further signification, being, if we may so say, a sort of visible and significative words. And this is especially plain in that place where He sought fruit on the tree out of season, and because He found none, dried up the tree by his curse. Unless this action be regarded as a figure, it is found foolish; first to have sought fruit on that tree, when it was not the season for fruit on any tree: and then even if it were now the time of fruit, what fault in the tree was it to have none? But because it signified that He seeks not for leaves only, but for fruit also, that is, not for the words only, but for the deeds of men, by drying up that tree whereon He found only leaves, He signified their punishment who can speak good things, but will not do them.*' Cf. *Serm. xcvi. 3*: '*Did not Christ know what every peasant knew? What the dresser of the tree knew, did not the tree's Creator know? So then when being hungry He sought fruit on the tree, He signified that He was hungry, and seeking after something further; and He found that tree without fruit, but full of leaves, and He cursed it, and it withered away. What had the tree done in not bearing fruit? What fault of the tree was its fruitlessness? But there are those who through their own will are not able to yield fruit. And barrenness is *their* fault whose fruitfulness is their will.*' Cf. *Con. Faust. xxii. 25*,

these things, know that it is near, even at the doors' (ver. 82, 83).

We conclude from St. Matthew that some beginnings of the threatened withering began to show themselves, almost as soon as the word of the Lord was spoken; a shuddering fear may have run through all the leaves of the tree thus stricken at its heart: for '*presently the fig-tree withered away.*' But it was not till the next morning, as the disciples returned, that they took note of its utter perishing, '*dried up from the roots,*' as now it was: whereupon '*Peter calling to remembrance, saith unto him: Master, behold, the fig-tree which thou cursedst is withered away.*' He will not let the occasion go by without its further lesson. What He had done, they might do the same and more. Faith in God would place them in relation with the same powers which He wielded, so that they might do mightier things even than this at which they marvelled so much.¹

¹ It must have been in imitation of this act of his Lord that St. Bernard, quitting the scant hospitality of a castle which bore the name of Viride Folium, and where he had found nothing but resistance to the truth, exclaimed, 'May God wither thee, thou green leaf,' which word of this, as his biographer assures us, was not uttered in vain.

82. THE HEALING OF MALCHUS' EAR.

LUKE xxii. 49-51.

THE blow struck by a disciple, who would fain have fought for his Master, that He should not be delivered to the Jews, is recorded by all four Evangelists (Matt. xxvi. 51; Mark xiv. 47; Luke xxii. 50; John xviii. 10); but the miracle which followed belongs only to St. Luke. *He* only tells how the Lord made good the injury which his disciple had inflicted, touched and restored the ear which he had cut off. It is possible that a double interest may have specially moved this Evangelist to include in *his* narrative this work of grace and power. As a physician, this cure, sole of its kind which we know of our Lord's performing, the only miraculous healing of a wound inflicted by external violence, would attract his special attention. And then, further, nothing lay nearer to his heart, or cohered more intimately with the purpose of his Gospel, than the portraying of the Lord on the side of his gentleness, his mercy, his benignity; and of all these there was an eminent manifestation in this gracious work wrought on behalf of one who was in arms against his liberty and life.

St. Luke, no doubt, knew very well, though he did not think good to set it down in his narrative, whose hand it was that struck this blow,—whether that the deed might still have brought him into trouble, though this appears an exceedingly improbable explanation, or from some other cause. The two earlier Evangelists preserve a like silence, and are content with generally designating him,—St. Matthew as '*one of them who were with Jesus*,' St. Mark as '*one of them*

which stood by. It is only from St. John we learn, what perhaps we might otherwise have surmised, but could not certainly have known, that it was Peter who struck the one blow stricken in defence of the Lord. He also tells us what perhaps the other Evangelists did not know, the name of the High Priest's servant who was wounded; '*the servant's name was Malchus.*'¹ It is in entire consistency with all else which we read, that this fact should have come within the circle of St. John's knowledge; for he, in some way not explained to us, was acquainted with the High Priest (John xviii. 15), was so familiar with the constitution of his household that he is able to tell us concerning one, who later in the night provoked Peter to his denial of Christ, that he was 'his kinsman whose ear Peter cut off' (ver. 26).

The whole incident is singularly characteristic; the *word-bearer* for the rest of the Apostles proves, when occasion requires, the *sword-bearer* also—showing himself prompter and more daring in action than them all. While they are inquiring, '*Lord, shall we smite with the sword?*' (Luke xxii. 49) perplexed between the natural instinct of defence, with love to their perilled Lord, on the one side, and his precepts that they should not resist the evil, on the other,—Peter waits not for the answer; but impelled by the natural courage of his heart,² and careless of the odds against him, aims a blow at one, probably the foremost of the band, the first that was daring to lay profane hands on the sacred person of his Lord. This was '*a servant of the High Priest,*' one therefore who, according to the proverb, '*like master like man,*' may have been especially forward in this bad work,—himself a Caiaphas of a meaner stamp; a volunteer too on

¹ Josephus mentions more than once an Arabian king of this name, *B. J. i. 14. 1*; *Antiqq. xiii. 5. 1*; *xiv. 14. 1*; he has found his way by aid of North's *Plutarch* into Shakespeare's *Antony and Cleopatra*, act iii. Malchus, which means king, was the proper name of Porphyry, the Neoplatonic philosopher. Longinus, rendering it into Greek, called him Πορφύρεος, or the Purple-wearer.

² Josephus characterizes the Galileans as pugnacious (μαχημοί).

the present occasion, and not, as the 'officers,'¹ in the execution of his duty. Peter was not likely to strike with other than a right good will; and no doubt the blow was intended to cleave down the aggressor; though by God's good providence the stroke was turned aside, and grazing the head at which it was aimed, but still coming down with sheer descent, cut off the ear,—the '*right ear*,' as St. Luke and St. John tell us,—of the assailant, who thus hardly escaped with his life.

The words with which our Lord rebuked the untimely zeal² of his disciple are differently given by different Evangelists, or rather each has given a different portion, each one enough to indicate the spirit in which all was spoken. St. Matthew records them most at length (xxvi. 52-54); while St. Luke passes them over altogether. That moment of uttermost confusion might seem unsuitable for so long a discourse, indeed hardly to have given room for it. We may best suppose that while the healing of Malchus was proceed-

¹ He is δούλος, not ἐπηρέτης (John xviii. 3). On the difference between these see my *Synonyms of the New Testament*, § 11.

² Modern expositors are sometimes much too hard upon this exploit of Peter's; Calvin: 'By his foolish zeal Peter branded a heavy disgrace upon his master and his teaching'—with much more in this tone. The wisest word upon the matter (and on its Old-Testament parallel, Exod. ii. 12) is Augustine's, *Con. Faust.* xxii. 70. He keeps as far from this unmeasured rebuke as from the extravagance of Romish expositors, who exalt this act as one of a holy indignation; liken it to the act of Phinehas (Num. xxv. 7) by which he won the high priesthood for his family for ever. Leo the Great (*Serm.* L. 4) had led the way: 'For Saint Peter also, who clave unto the Lord with a more fiery constancy, and blazed forth against the attacks of violent men with the fervour of holy love, used a sword against the servant of the chief priest, and cut off the ear of the man who showed especial savageness in his onset.' Others too, writing in the interests of Rome, find in the command, '*Put up thy sword into his place*,' a sanction for the wielding of the civil sword by the Church; for, as they bid us note, Christ does not say, '*Put away thy sword*;' but '*Put up thy sword into his place*,'—that is, 'Keep it in readiness to draw forth again, when the right occasion shall arrive.' Tertullian, in an opposite extreme, concludes from these words that the military service is absolutely unlawful for the Christian (*De Idolol.* 16): 'In disarming Peter the Lord deprived every soldier of his weapon.'

ing, and all were watching and wondering, the Lord spoke these quieting words to his disciples. Possibly too his captors, who had feared resistance or attempts at rescue on the part of his followers, now when they found that his words prohibited aught of the kind, may have been unwilling to interrupt Him. To Peter, and in him to all the other disciples, He says: '*Put up again thy sword into his place; for all they that take the sword shall perish with the sword.*' Christ, joining together the taking of the sword and the perishing by the sword, refers, no doubt, to the primal law, 'Whoso sheddeth man's blood, by man shall his blood be shed' (Gen. ix. 6; cf. Rev. xiii. 10). This saying has been sometimes wrongly understood, as though the Lord were pacifying Peter with considerations such as these, 'There is no need for thee to assume the task of punishing these violent men: they have taken the sword, and by the just judgment of God they will perish by the sword.'¹ But the warning against taking the sword connects itself so closely with the command, '*Put up again thy sword into his place,*' and the meaning of the verse following (Matt. xxvi. 53) is so plainly, 'Thinkest thou that I need a feeble help like thine, when, instead of you, twelve weak trembling men, inexpert in war, I might even now at this latest moment *pray to my Father, and He shall presently give Me*² *more than twelve legions*³ *of Angels to fight on my behalf?*⁴—that all the ingenuity which Grotius

¹ Thus Grotius: 'Beware, Peter, in the over-haste prompted by the contemplation of the injury with which I am attacked, of forestalling the vengeance of God. For the wounds which thou canst deal are light, and the judgment stands confirmed, that those cruel and bloody men, even if thou keep still, shall pay with their blood the heaviest penalties to God.' This interpretation is a good deal older than Grotius. Chrysostom has it; and Euthymius sees in these words 'a prophecy of the destruction of the Jews who came against Christ.'

² Παράσθησει μοι = 'shall place at my command' (Rom. vi. 19; xii. 1).

³ We are reminded here of the 'multitude of the heavenly host' (Luke ii. 13), and other language of the same kind. Without falling in with the fancies of the Areopagite, we may see intimations here of a hierarchy in heaven. Bengel: 'Angels are divided into their ranks and orders.'

⁴ Jerome: 'Of the help of twelve Apostles I have no need, who can have twelve legions of the angelic host.' Maldonatus: 'To me it seems

and others use, and it is much, to recommend the other interpretation, cannot persuade to its acceptance. This mention of the '*twelve legions of Angels*,' whom it was free to Him to summon to his aid, brings the passage into striking relation with 2 Kin. vi. 17 (cf. 2 Chron. xxxii. 7; Job xxv. 8). A greater than Elisha is here; who, thus speaking, would as with heavenly euphrasy purge the spiritual eye of his troubled disciple, and enable him to see the mount of God, full of chariots and horses of fire, armies of heaven camping round his Lord, which a beck from Him would bring forth, to the utter discomfiture of his enemies. '*But how then shall the Scriptures be fulfilled, that thus it must be?*' The temptation to claim the assistance of that heavenly host,—supposing Him to have felt the temptation,—is quelled in an instant; for how should that eternal purpose, that will of God, of which Scripture was the outward expression, '*that thus it must be*,' have then been fulfilled? (cf. Zech. xiii. 7). In St. John the same entire subordination of his own will to his Father's, which must hinder Him from claiming this unseasonable help, finds its utterance under another image: '*The cup which my Father hath given Me, shall I not drink it?*' This language is frequent in Scripture, resting on the image of some potion which, however bitter, must yet be drained. Besides Matt. xx. 22, 18; xxvi. 39, where the cup is one of holy suffering, there is often, especially in the Old Testament, mention of the cup of God's anger (Isai. li. 17, 22; Ps. xi. 6; lx. 8; lxxv. 8; Jer. xxv. 15, 17; xlix. 12; Lam. iv. 21; Rev. xiv. 10; xvi. 19); in every case this cup being one from which flesh and blood shrinks back, which a man

probable that Christ is contrasting the angels not to the soldiers, but to the disciples, who were twelve in number, and that He named neither more nor less than twelve legions, to show that He could have twelve legions instead of twelve men.' The fact that the number of Apostles who were even tempted to draw sword in Christ's behalf was, by the apostasy of Judas, reduced now to eleven, need not remove us from this interpretation. The Lord contemplates them *in their ideal completeness*. He does the same elsewhere: '*Ye shall sit upon twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel*' (Matt. xix. 28; cf. Luke xxii. 30)—when, indeed, it was not Judas, but his successor, that should occupy a throne.

would fain put away from his lips, though a moral necessity in the case of the godly, and a physical in that of the ungodly, will not suffer it to be thus put aside.

The words that follow, '*Suffer ye thus far,*' are still addressed to the disciples, and not to them who had just laid their hands on the Lord. We may paraphrase them thus, 'Hold now; ye have gone thus far in resistance; but let this suffice.' Having thus checked their too forward zeal, and now in act embodying his own precept, 'Love your enemies, do good to them that hate you,' He touched the ear of the wounded man, '*and healed him.*' Peter and the rest meanwhile, after this brief flash of a carnal courage, forsook their Master, and, leaving Him in the hands of his enemies, fled,—the wonder of the crowd at that gracious healing act, or the tumult with the darkness of the night, or these both together, favouring their evasion.

83. THE SECOND MIRACULOUS DRAUGHT OF FISHES.

JOHN xxi. 1-23.

It almost seemed as though St. John's Gospel had found its solemn completion in the words with which the twentieth chapter ended; this chapter thus appearing, and probably being, in the exactest sense of the word, a *postscript*,—something which the beloved Apostle, after he had made an end, counted it important not to leave untold; which he added, perhaps, at the request of his disciples, who, having often drunk in the story from his lips, desired that before his departure he should set it down, that the Church might be enriched by it for ever.¹ Or, if we regard John i. 1-14 as the

¹ Doubts of the Johannine authorship of this chapter were first stirred by Grotius; he supposed it to have been added, probably after St. John's decease, by the Ephesian elders, who had often heard the story from his lips. These doubts have little or nothing to warrant them. Unlike another really suspicious passage in St. John's Gospel (viii. 1-11), there is no outward evidence against this. Every MS. and early Version possesses it, nor was there ever a misgiving about it in antiquity. He therefore, and his followers here, Clericus, Semler, Paulus, Gurlitt, Lücke, Schott (*Comm. de Indole Cap. ult. Ev. Joh.* Jen. 1825), Scholten, Credner, Wieseler, De Wette, Baur, can have none but internal evidence to urge, evidence frequently deceptive, and always inconclusive; and here even weaker than usual. Everywhere we recognize the hand of the beloved disciple. Not merely is the whole tone of the narration his;—for that might very well be were others reporting what he had often told them; but single phrases and turns of language, unobserved till we have motives for observing them, attest his hand. He only uses *Τιβεριδᾶς*, *θαλάσσα τῆς Τιβεριδῆος* (vi. 1, 23) for the lake of Galilee; or *ναῦδία* as a word of address from the teacher to the taught (cf. ver. 5 with 1 John ii. 13, 18); *καί γε*, which occurs twice (ver. 3, 10), and on six other occasions in his Gospel, is found only thrice besides in the whole New

prologue, this we might style the epilogue, of his Gospel. As that set forth what the Son of God was before He came from the Father, even so this, in mystical and prophetic guise, how He should rule in the world after He had returned to the Father.

'*After these things Jesus showed¹ himself again to the disciples at the sea of Tiberias.*' St. John alone calls the lake by this name; his motive no doubt being that so it would be more easily recognized by those for whom he especially wrote—Tiberias, built by Herod Antipas in honour of Tiberius, being a city well known to the heathen world.² On the first occasion of using this name, he has marked the identity of this lake with the lake of Galilee mentioned by the other Evangelists (vi. 1), but does not count it necessary to repeat this here. There is a significance in the words '*showed himself,*' or '*manifested himself,*' which many long ago observed,—no other than this, that his body after the resurrection was only visible by a distinct act of his will. From that time the disciples did not, as before, *see* Jesus, but Jesus *appeared unto*, or *was seen by, them*. It is not for nothing that in language of this kind all his appearances after the resurrection are related (Mark xvi. 12, 14; Luke xxiv. 34;

Testament. Again, *ἔλκειν* (ver. 6, 11) is one of his words (vi. 44; xii. 32; xviii. 20), being found elsewhere but once. The double *ἀμήν* (ver. 18) is exclusively St. John's, occurring twenty-five times in his Gospel, never elsewhere; and so the appellation of Thomas, *Θωμᾶς ὁ λεγόμενος Δίδυμος* (ver. 2; cf. xi. 16; xx. 24): compare too ver. 19 with xii. 23 and xviii. 32; the use of *ὁμοίως* (ver. 13) with the parallel use at vi. 11. *Ὁψάριον* (ver. 9, 10, 13; cf. vi. 9, 11), and *πάλιν δεύτερον* (ver. 16; cf. iv. 54), belong only to him; and the narrator interposing words of his own, to avert a misconception of words spoken by the Lord (ver. 19), is in St. John's favourite manner (ii. 21; vi. 6; vii. 39). And of these peculiarities many more might be adduced.

¹ This *ἐφάνησεν ἑαυτὸν* of his last miracle St. John no doubt intends us to bring into relation with the *ἐφάνησεν τὴν δόξαν* of his first (ii. 11); which being so, the A. V. should have retained, as a hint of this, and as the R. V. indeed has done, the 'manifested' which it there employs. Compare too the taunt of vii. 4: *φανερῶσον σεαυτὸν*: this He is now doing.

² *Λίμνη Τιβαρίς* Pausanias calls it.

Acts xiii. 81 ; 1 Cor. xv. 5-8). It is the same with angelic and all other manifestations of a higher heavenly world. Men do not *see* them ; such language would be inappropriate ; but they *appear* to men (Judg. vi. 12 ; xiii. 8, 10, 21 ; Matt. xvii. 8 ; Luke i. 11 ; xxii. 43 ; Acts ii. 8 ; vii. 2 ; xvi. 9 ; xxvi. 16) ; being only visible to those for whose sakes they are vouchsafed, and to whom they are willing to show themselves.¹ Those to whom this manifestation was vouchsafed are enumerated. They are seven, which is scarcely an accident. '*There were together Simon Peter, and Thomas called Didymus, and Nathanael of Cana in Galilee, and the sons of Zebedee, and two other of his disciples.*' St. John, I need hardly say, has no list of Apostles. This is the nearest approach to one in his Gospel. It makes something for the opinion, unknown to antiquity, but yet so probable, and by some now accepted as certain, that the Nathanael of St. John is the Bartholomew of the other Evangelists, thus to find him named not after, but in the midst of, some of the chiefest Apostles.² Who were the two unnamed disciples cannot certainly be known. They also could scarcely be other than Apostles,—a word, it should be remembered, which St. John nowhere uses to designate the Twelve, indeed uses only once (xiii. 16) in all his writings,—'*disciples*' in the most eminent sense of the word. Lightfoot supposes that they were Andrew and Philip ; which is very likely ; for where Peter was, there his brother

¹ Thus Ambrose on the appearing of the Angel to Zacharias (*Exp. in Luc. i. 24*) : 'He is appropriately said to have *appeared* to him who suddenly perceived him. And this phrase divine Scripture was wont to use specially in the case whether of the Angels or of God. . . . For things sensible are not seen in a like manner as is He in whose will it rests to be seen, and to whose nature it belongs that He is unseen, and to his will that He is seen. For if He wills not, He is not seen : if He wills, He is seen.' And Chrysostom here : 'By the phrase, "He manifested himself," it is made clear, that if He had not willed, and had not manifested himself in his condescension, He would not have been seen, his body being incorruptible.'

² Cardinal Newman in his *Parochial Sermons*, vol. ii. p. 372, has well summed up the arguments in favour of the identity of Bartholomew and Nathanael. See too my *Studies in the Gospels*, 4th ed. p. 84.

Andrew would scarcely be wanting (Matt. iv. 18; Mark i. 29; Luke vi. 14; John vi. 8), and where Andrew there in all likelihood would be Philip as well (John i. 45; xii. 22; Mark iii. 18). In all other lists of the Apostles the sons of Zebedee occupy a place immediately after Peter (Mark iii. 16, 17; Acts i. 13), or after Peter and Andrew (Matt. x. 2). Here they are the last of those actually named. This is exactly what we might expect, if St. John was the author of this chapter, but it would scarcely otherwise have occurred.

The announcement of Peter, '*I go a-fishing*,' is not, as it has been strangely interpreted, a declaration that he has lost all faith in Jesus as the Messiah, has renounced his apostleship, and, since now there is no nobler work in store for him, will return to his old occupation. A teacher in that new kingdom which his Lord had set up, he is following the wise rule of the Jewish Rabbis, who were ever wont to have some manual trade or occupation on which to fall back in time of need. We all know of what good service to St. Paul was his skill in making tents, what a healthy sense of independence it gave him (2 Thess. iii. 8). Probably too they found it healthful to their own minds, to have some outward employment for which to exchange on occasions their spiritual (Acts xviii. 3). Peter's challenge to the old companions of his toil is at once accepted by them: '*They say unto him, We also go with thee.*' And hereupon '*they went forth, and entered into a ship immediately; and that night they caught nothing.*' It fared with them now, as it had fared with three, or perhaps four, among them on a prior occasion (Luke v. 5). Already a dim feeling may have risen up in their minds that this night should be the spiritual counterpart of that other; and as that was followed by a glorious day, and by their first installation in their high office as '*fishers of men*,' this present ill-success may have helped to prepare their spirits for that wondrous glimpse which they were now to receive, of what their work, and what its reward, should be. Had it been, however, more than the obscurest presentiment, they would have been quicker to recognize their Lord, who, '*when the morning was now come,*'

or better, 'when the day was now breaking,'¹ 'stood on the shore,' or rather, 'stood on the beach.' It was an appropriate time; for 'heaviness may endure for a night, but joy cometh in the morning' (Ps. xxx. 5; cf. xix. 5; cxliii. 8); morning is here, as so often, the type of dawning salvation.² Nor was the place less appropriate; He now on the firm land (it had not been so once, Luke v. 1-11), they still on the unquiet sea.³ As yet, however, their eyes were holden; 'the disciples knew not that it was Jesus' (cf. xx. 14; Luke xxiv. 16); He was to them but as a stranger, and in the language of a stranger He addressed them; 'Children, have ye any meat?' putting this question, Chrysostom supposes, as one that would fain have purchased from them of the fruit of their toil; but rather, I should imagine, as with that friendly interest,

¹ Westcott. The true reading (γινομένης, not γενομένης) gives the more vivid picture.

² There is a sublime reaching out after an expression of this in the opening of the *Electra* of Sophocles. With the arrival of Orestes at his father's house, about to purify that house from the hideous stains of blood, the long night of the triumphing of the wicked is over, and the day of righteous retribution is at hand. With what consummate skill and in what glorious poetry the greatest artist, if not the greatest poet, of the ancient world surrounds his arrival with all the signs and tokens of the dawning day. Thus 17-19:

ὥς ἤμιν ἤδη λαμπρὸν ἡλίου σέλας
ἔφα κινεῖ φθέγματ' ὀρνίθων σαφῆ,
μέλαινά τ' ἄστρων ἐκλέλοιπεν εὐφρόνη.

'Already we have the bright flame of the sun wakening into clearness the morning voices of the birds, and the black night of stars has waned.' So Calderon calls his grand play on the conversion of Peru, *Daybreak in Copacabana* (*La Aurora en Copacabana*).

³ Gregory the Great (*Hom.* xxiv.): 'For what does the sea signify save this present world, which dashes itself upon the tumults of factions and the waves of corruptible life? What is figured by the firm ground of the shore save the perpetuity of eternal rest? Therefore because the disciples were still among the waves of mortal life, they were toiling on the sea. But because our Redeemer had now put off the corruption of the flesh, after his resurrection He stood on the shore.' So too Grotius, the occasional depth and beauty of whose annotations have scarcely obtained the credit which they deserve: 'Signifying that He by his resurrection was now in the safe waters, while they were tossed about in the open sea.' For him henceforward there is no more sea (Rev. xxi. 1.)

not unmixed with curiosity, which almost all take in the result of labours proverbially uncertain, at one time bearing no fruit, at another crowned with largest success. '*They answered Him, No.*' The question was indeed asked to draw forth this acknowledgment from their lips: for in small things as in great, in natural as in spiritual, it is well that the confessions of man's poverty should go before the incomings of the riches of God's bounty and grace (cf. John v. 6; vi. 7-9).

'*And he said unto them, Cast the net on the right side of the ship, and ye shall find.*' They take the counsel as of one possibly more skilful in their art than themselves: '*They cast therefore, and now they were not able to draw it for the multitude of fishes*' (Ezek. xlvi. 10). But this is enough; there is one disciple at least, '*that disciple whom Jesus loved,*' who can no longer doubt with whom they have to do. That other occasion, when at the bidding of their future Lord they enclosed so vast a multitude of fishes that their net brake, rises clear before his eyes (Luke v. 1-11). It is the same Lord in whose presence now they stand. And he says, not yet to all, but to Peter, to him with whom he stood in nearest fellowship (John xx. 3; Acts iii. 1), who had best right to be first made partaker of the discovery, '*It is the Lord.*' Each Apostle comes wonderfully out in his proper character: ¹ he of the eagle eye first detects the presence of the Beloved; and then Peter, the foremost ever in act, as John is profoundest in speculation, unable to wait till the ship shall touch the land, '*girt his fisher's coat*² *unto him,*' this for seemli-

¹ Chrysostom: 'On their recognizing him, the disciples Peter and John again display the peculiarities of their proper dispositions. Peter was more fervid, John the loftier; Peter the quicker, John the keener of vision.' Tristram (*Natural History of the Bible*, p. 285): 'The density of the shoals of fish in the sea of Galilee can scarcely be conceived by those who have not witnessed them.'

² Deyling: 'He cast his garment about him when about to go to Christ, lest he should appear before the Lord in a less seemly and modest fashion.' Others, as Euthymius and Lampe, suppose this ἐπενδύσας was the only garment which he had on; that even as regarded that, he was ἄζωστος, and so, in a manner, γυμνός; but going to the Lord, he girt it up; whether for comeliness, or that it might not hinder

ness,¹ 'and cast himself into the sea,' that he might find himself the sooner at his Saviour's feet (Matt. xiv. 28; John xx. 6).² He was before 'naked,' stripped, that is, for toil, wearing only the tunic, or garment close to the skin, and having put off his upper and superfluous garments;³ for 'naked' need mean

him in swimming. The matter would be clear, if we knew certainly what the *ἐπεδύρη* was;—plainly no *under* garment or vest, worn close to the skin, *ἐπεδύρη* (see Passow, s. vv.); but rather that worn *over all*, as the robe which Jonathan gives to David is called τὸν ἐπεδύρη τὸν δάδω (1 Sam. xviii. 4, LXX). This is certainly the simplest explanation; that Peter, being stripped before, now hastily threw his upper garment over him, which yet he girt up, that it might not prove an impediment in swimming.

¹ Ambrose: 'Unmindful of danger, but not therefore unmindful of reverence.'

² The wonderful skill with which the upholders of the pretensions of the See of Rome find proof and prophecy of this or almost every act of St. Peter's life does not fail Pope Innocent III. here. In his famous Epistle to the Constantinopolitan Primate in proof of the Roman supremacy, he thus 'improves' what St. Peter here did: 'This is also plainly shown by the fact that when the Lord appeared on the shore to the disciples in their boats, Peter, on learning that it was the Lord, cast himself into the sea, and while the others came on in their boat, hastened unto the Lord without the help of ship. For since the sea signifies the world, this act of Peter in casting himself into the sea represented the privilege of the one pontiff by which he had received the governance of the whole world, whereas the other apostles were satisfied with being carried in the ship, inasmuch as to none of them was the whole world committed, but rather single provinces or churches were assigned to them individually.'

³ Thus Virgil: *Nudus ara* (cf. Matt. xxiv. 18), following Hesiod, who bids the husbandman γυμνὸν σπείρειν, γυμνὸν δὲ βουτεῖν (*Opera*, 389). Cincinnatus was found 'naked' at the plough, when called to be Dictator, and sent for his toga that he might appear before the Senate (Pliny, *H. N.* xviii. 4); and Plutarch says of Phocion, that, in the country and with the army, he went always unshod and 'naked' (ἀνυπόδητος ἀεὶ καὶ γυμνὸς ἐβδίδεν): while Grotius quotes from Eusebius a yet apter passage, in which one says, ἤμην γυμνὸς ἐν τῷ λινῷ ἐσθήματι. The Athenian jest that the Spartans showed to foreigners their virgins 'naked' must be taken in the same sense,—with only the chiton or himation (μονοχίτωνες, Müller, *Dorians*, iv. 2, 3); cf. 1 Sam. xix. 24; Isa. xx. 2; at which last passage Tindal scoffs, as though God had commanded an indecency (see Deyling, *Obs. Sac.* vol. iv. p. 888, seq., the *Dict. of Gr. and Rom. Antt.* s. v. Nudus; and Tristram, *Natural History of the Bible*, p. 290).

no more. Some suppose that he walked on the sea; but we have no right to multiply miracles, and the words, '*cast himself into the sea,*' do not warrant, but rather forbid, this. Rather, he swam and waded to the shore,¹ which was not distant more than about '*two hundred cubits,*'² that is, about one hundred yards. The other disciples followed more slowly; for they were encumbered with the net and its weight of fishes. This, having renounced the hope of lifting it into the boat, they dragged³ after them in the water, toward the land. '*As soon then as they were come to land, they saw a fire of coals there, and fish laid thereon, and bread*'—by what ministry, natural or miraculous, has been often inquired; but we must leave this undetermined as we find it. The adjuncts of the scene and the whole tone of the narration certainly suggest the latter. '*Jesus saith unto them, Bring of the fish which ye have now caught.*' These shall be added to those already preparing.⁴ Peter, again the foremost, '*went up and drew the net to land full of great fishes, an hundred and fifty and three;*' while yet, setting a notable difference between this and a similar event of an earlier day (Luke v. 6), '*for all there were so many, yet was not the net broken.*'

It is hard to believe that all this should have happened,

¹ Ambrose: 'By a dangerous short-cut he paid his pious homage the earlier.'

² Ovid's advice to the fisher is to keep this moderate distance:

Nec tamen in medias pelagi te pergere sedes

Admoneam, vastique maris tentare profundum.

Inter utrumque loci melius moderabere finem, &c.

³ Observe St. John's accurate distinction in the use of *σῦρειν* here, and *ἔλκειν* at ver. 6, 11: this last being to *draw* to you (ziehen, De Wette); that, to *drag after* you (nachschleppen): see my *Synonyms of the New Testament*, § 21.

⁴ To the abundance and excellency of the fish in this lake many bear testimony. Thus Robinson (*Biblical Researches*, vol. ii. p. 261): 'The lake is full of fishes of various kinds,' and he instances sturgeon, chub, and bream; adding, 'we had no difficulty in procuring an abundant supply for our evening and morning meal; and found them delicate and well-flavoured.'

or should have been recorded with this emphasis and minuteness of detail, had it no other meaning than that which is ostensible and on the surface. There must be more here than meets the eye—an allegorical, or more truly a symbolic, meaning underlying the literal. Nor is this very hard to discover. Without pledging oneself for every detail of Augustine's interpretation,¹ it yet commends itself as in the main worthy of acceptance. He puts this miraculous draught of fishes in relations of likeness and unlikeness with the other before the Resurrection (Luke v. 1-11), and sees in that earlier, the figure of the Church as it now is, and as it now gathers its members from the world; in this later the figure of the Church as it shall be in the end of the world, with the large incoming and sea-harvest of souls, 'the fulness of the Gentiles' which then shall find place.² On that prior

¹ Augustine (*Serm.* ccxlviii. 1): 'The Lord would never have commanded this had He not wished to signify something which should be useful to us to know. What mighty matter then could it have been to Jesus Christ, if fish were caught or uncaught? But that fishing was a sign unto us.'

² Augustine (*In Ev. Joh. tract.* cxii.): 'As in this place the Lord signified the character of the Church in the end of the world, so by that other fishing He signifies what now the Church is. In that He worked the one miracle at the beginning of his preaching, this latter after his Resurrection, He showed thereby in the former case, that the haul of fishes signified the good men and bad now existing in the Church; but in the latter the good only, whom it will contain everlastingly, when the resurrection of the dead shall have been completed in the end of this world. There too Jesus stood not as here on the shore, when He gave orders for the taking of the fish, but entered into one of the ships . . . and said unto Simon, "Launch out into the deep, and let down your nets for a draught." . . . There the nets are not let down on the right side, that the good alone might not be signified, nor on the left, that the evil alone might not be signified, but He says indifferently, "Let down your nets for a draught," that we may understand the good and bad as mixed; but here He says, "Cast the net on the right side of the ship," to signify those who stood on the right hand, the good alone. There the net was broken to signify the schisms which were to be; but here, as then there will be no more schisms in that supreme peace of the saints, the Evangelist was entitled to say, "And for all there were so many, yet was not the net broken," as if with reference to the previous time when it was broken, and a commendation of the good that was here in comparison

occasion the 'fishers of men' that should be, were not particularly bidden to cast the net on the right hand or on the left; for, had Christ said to the right, it would have implied that none should be taken but the good,—if to the left, that only the bad; while yet, so long as the present confusions endure, both bad and good are enclosed in the nets; but now He says, '*Cast the net on the right side of the ship,*' implying that all which are taken should be good; and this, because the *right* is ever the hand of good omen and of value. Thus the sheep are placed at the *right* hand (Matt. xxv. 88); the *right* eye, if need be, shall be plucked out, the *right* hand cut off (Matt. v. 29, 30); the *right* eye of the idol shepherd, the eye of spiritual understanding, shall be utterly darkened (Zech. xi. 17). Ezekiel lies on his left side for Israel, but on his *right* for Judah (Ezek. iv. 4, 6); which, with all its sins, has not yet been rejected (cf. Hos. xi. 12; Gen. xlviii. 17; 1 Kin. ii. 19; Acts vii. 55). No painter ever thinks of putting the *penitent* thief on other than the right hand of the Lord. On that former occasion the nets were broken with the multitude of fishes, so that all were not secured which for a time were within them; and what are the schisms and divisions of the present condition of the Church, but rents and holes through which numbers, that impatiently bear the restraints of the net, break away from it?—but now, in the end of time, '*for all there were so many, yet was not the net broken.*'¹ On that first occasion the fishes were brought into the ship, itself still tossed on the unquiet sea, even as men in the present time who are taken for Christ are brought into the Church, itself not in haven yet; but here the nets are

with the evil that preceded.' Cf. *Serm. cccxlviii.—cclii.*; *Brev. Coll. con. Donat.* 3; *Quæst.* 83, qu. 8; and Gregory the Great (*Hom. in Evang.* 24), who, following the exposition of Augustine, yet makes far more of Peter's part, especially of his bringing of the net to land, all which may easily be accounted for, the idea of the Papacy having in his time developed itself much further.

¹ Οὐκ ἐσχίσθη. Already in the apostolic times σχίσμα was the technical term for a spiritual rent or tear in the Church; thus see 1 Cor. i. 10; xi. 18; xii. 25.

drawn up to land, to the safe and quiet shore of eternity.¹ Then the ships were wellnigh sunken with their burden, for so is it with the ship of the Church,—encumbered with evil-livers till it wellnigh makes shipwreck altogether; but no danger of this kind threatens here.² Then a great but indefinite multitude was enclosed; but here a definite number, even as the number of the elect is fixed and pre-ordained;³ and there small fishes and great, for nothing to the contrary is said; but here they are all ‘great,’ for all shall be such who attain to that kingdom, being equal to the Angels.⁴

‘Jesus saith unto them, Come and dine. And none of the disciples durst ask him, Who art thou? knowing that it was the Lord.’ But if they knew, why should they desire to ask? I take the Evangelist to imply that they would gladly

¹ Augustine (*Serm. celi. 3*): ‘In the first fishing the nets were not brought to shore, but the fish caught were cast into the boats. Here, however, they drew them to shore. Look for the end of the world.’ Cf. Gregory the Great, *Hom. xxiv. in Evang.*

² Augustine (*Serm. cclix.*): ‘Two boats are filled because of the two peoples of the circumcision and the uncircumcision: and they are so filled, as to be ladened and almost sunk. That which is signified by this is lamentable. The crowd overcrowded the Church. How great a number was made up of the evil livers, ladening and almost sinking it? But because of the good fish the boats are not sunk.’

³ Augustine and others enter into laborious calculations to show why the fishes were exactly one hundred and fifty-three, and the mystery of this number; while Hengstenberg believes that the key to the explanation is to be found at 2 Chron. ii. 17. But the significance is not in that particular number, which seems chosen to exclude this, herein unlike the hundred and forty-four thousand (12×12) of the Apocalypse (vii. 4); but in its being a fixed and definite number at all: just as in Ezekiel’s temple (ch. xl. seq.) each measurement is not, and cannot be made, significant; but that all is by measurement is most significant; for thus we are taught that in the rearing of the spiritual temple no caprice or wilfulness of men may find room, but that all is laid down according to a pre-ordained purpose and will of God. To number, as to measure and to weigh, is a Divine attribute: cf. Job xxviii. 25; xxxviii. 5; Isai. xl. 12; and the noble debate in St. Augustine (*De Lib. Arbit.* ii. 11–16) on all the works of wisdom being by number.

⁴ Augustine (*Serm. cclxviii. 3*): ‘Who then will be little there, since they will be equal to the Angels of God?’

have obtained from his own lips an avowal that it was Himself and no other; yet they did not venture to put the question—it seemed to them so much too bold and familiar—which would have drawn this avowal from Him. They knew ‘*that it was the Lord*’; yet would they willingly have had this assurance sealed and made still more certain to them by his own word, which for all this they shrank from seeking to obtain, so majestic and awe-inspiring was his presence now¹ (cf. iv. 27; Judg. xiii. 6).

‘*Jesus then cometh, and taketh bread, and giveth them, and fish likewise.*’ What follows is obscure, and without the key which the symbolical explanation supplies, would be obscurer yet. What is the meaning of this meal which they found ready prepared for them on the shore, and which the Lord with his own hands distributed to them? For Himself, with his risen body, it was superfluous, nor does He seem to have shared, but only to have dealt to them, the food; as little was it needed by them, whose homes were near at hand; while indeed a single loaf or flat cake, and a single fish, for this is implied in the original, though not in our Version, would have proved a scanty meal for the seven. But we must continue to see an under-meaning, and a rich and deep one, in all this. As that large take of fish was to them the pledge and promise of a labour that should not be in vain,² so the

¹ Augustine does not seem to me to have quite hit it (*In Ev. Joh. tract. cxxiii.*): ‘If then they knew, what need was there to ask? And if there was no need, wherefore is it said “they dared not,” as if there were need, but from some fear they did not dare? The meaning therefore here is: So great was the evidence of the truth that Jesus himself had appeared to the disciples, that not one of them dared not merely to deny, but even to doubt it; for had any of them doubted it, he ought certainly to have asked. So therefore it is said: “No one dared ask him, Who art Thou?” as if it were, No one dared to doubt that it was He himself.’ Cf. Chrysostom, *In Joh. Hom. lxxxvii.*

² Maldonatus: ‘Christ was about to send his disciples a little after this into all the world, as into a deep and wide sea, that they might fish for men. They might allege in excuse their ignorance, their helplessness, that they were men unacquainted with letters, unskilled, that is, in fishing, and moreover were few and weak; how could they capture so

meal when the labour was done, a meal of the Lord's own preparing and dispensing, and '*upon the shore,*' was the symbol of the great festival in heaven with which, after their earthly toil was over, He would refresh his servants, when He should cause them to sit down with Abraham and Isaac and Jacob in the kingdom (Matt. xxii. 1; xxv. 20; Luke xii. 37; xxii. 30; Rev. vii. 17; xix. 9). The meal was sacramental in character, and had nothing to do with the stilling of their present hunger.¹

The most interesting conversation which follows hangs too closely upon this miracle to be passed over. Christ has given to his servants a prophetic glimpse of their work and their reward; and He now declares to them the sole conditions under which this work may be accomplished, and this reward obtained. Love to Him, the unreserved yielding up of self to God—these are the sole conditions, and all which follows is to teach this: thus the two portions of the chapter constitute together a perfect whole. '*So when they had dined, Jesus saith to Simon Peter, Simon, son of Jonas, lovest thou Me more than these?*'² In that compellation, '*Simon, son*

many and such mighty fish, how bring into their net so many orators, so many and such great philosophers, and turn them from their opinion? Christ therefore wished by an example from their own craft to teach them that they could in no wise do this by their own strength and their own energy, and He signifies it by their toiling the whole night and taking nothing; but signifies also that with his help and aid they would most easily accomplish their task.'

¹ Augustine (*In Ev. Joh. tract. cxxiii.*): 'The roasted fish is Christ in his passion. He also is the bread which cometh down from heaven. By this the Church is incorporated into the participation of everlasting bliss.' Ammonius: 'The words "Come and dine" contain the hidden meaning, that after their labours rest, delight and enjoyment will await the saints.' Gregory the Great (*Hom. xxiv. in Evang.*) notes how the number who here feast with the Lord are seven, the number of perfection and completion.

² Πλείον τούτων. This *might* mean, and Whithy affirms that it does mean,—'*more than thou lovest these things, thy nets and thy boat and other worldly gear.*' But the words, so understood, yield a sense so trivial and unworthy, as to render it impossible that this can be the Lord's meaning. For another very strange perversion of these words on the

of *Jonas*,¹ there was already that which must have wrung the Apostle's heart. It was as though his Lord would say to him, 'Where is that name Peter, which I gave thee (Matt. xvi. 18; John i. 42)? where is the Rock, and the rock-like strength, which, when most needed, I looked for in vain (Matt. xxvi. 69-75)? Not therefore by that name can I address thee now, but as flesh and blood, and the child of man; for all that once was higher in thee has disappeared.'² In the question itself lies a plain allusion to Peter's vainglorious word, not recorded by this Evangelist, 'Though all men shall be offended because of Thee, yet will I never be offended' (Matt. xxvi. 33). Hengstenberg indeed in his self-confident way denies, but in the face of all expositors of all times, that there is here any reference to that former boast of his. Peter understood his Lord better, and no longer casting any slight by comparison on the love of his fellow-disciples, is satisfied with affirming his own,³ appealing at the same time to the Lord, the searcher of all hearts, whether, despite of all that miserable back-sliding in the palace of the High Priest, this love of his was not fervent and sincere. '*He saith unto him, Yea, Lord, thou knowest that I love thee.*' The Lord's rejoinder, '*Feed my sheep,*' '*Feed my lambs,*' is not so much, 'Show then thy love in act,' as rather, 'I restore to thee thy apostolic function; this grace is thine, that thou shalt yet be a chief shepherd of my flock.'³ It implies, therefore, the fullest

part of the Brethren of the Free Spirit, medieval pantheists, see Hahn, *Gesch. d. Ketzler im Mittelalter*, vol. ii. p. 482.

¹ We read in *The Modern Syrians*, p. 304, of one of the Caliphs that 'he used to give his principal officers an honourable surname suited to their qualities. When he wished to show his dissatisfaction, he used to drop it, calling them by their own names; this caused them great alarm. When he resumed the employment of the surname, it was a sign of their return to favour.'

² Augustine (*Serm.* cxlvii. 2): 'He could not say aught but *I love thee*: he did not venture to say *more than these*. He would not be a liar a second time. It was enough for him to bear testimony to his own heart; it was no duty of his to be judge of the heart of another.'

³ In the other way the words are more commonly understood; thus by Augustine a hundred times, as *Serm.* cxlvi. 1: 'As though He had said: *Lovest thou Me?* Herein show that thou lovest Me; *Feed my*

forgiveness of the past, since none but the forgiven could rightly declare the forgiveness of God. The question, '*Lovest thou Me?*'¹ is thrice repeated, that by three solemn affirmations he may efface his three several denials of his Lord²

sheep.' But Cyril, Chrysostom, Euthymius, are with me. Thus, too, Calvin: 'Now both liberty of teaching and authority are restored to him, both of which he had lost by his fault.'

¹ When the Lord first puts the question to Peter, it is ἀγαπᾷς με; Peter changes the word, and replies, φιλεῖς σε (ver. 15); a second time ἀγαπᾷς appears in the Lord's question, and φιλεῖς in Peter's reply (ver. 16); till on the third occasion Jesus, leaving ἀγαπᾷς, asks the question in Peter's own word, φιλεῖς με; on which Peter for the third time replies, φιλεῖς σε (ver. 17). There is nothing accidental here, as is plain from the relation in which ἀγαπᾷς and φιλεῖς stand to one another. They differ very nearly as *diligere* and *amare* in Latin (see Döderlein, *Lat. Synon.* vol. iv. p. 89, sqq.; and my *Synonyms of the N. T.* § 12); the Vulgate marking by help of these Latin equivalents the alternation of the words. 'Αγαπᾷς (= *diligere* = *deligere*) has more of judgment and deliberate choice; φιλεῖς (= *amare*) of attachment and special personal affection. Thus ἀγαπᾷς on the lips of the Lord seems to Peter too cold a word; as though his Lord were keeping him at a distance; or at least not inviting him to draw as near as in the passionate yearning of his heart he desired now to do. Therefore, putting this by, he substitutes φιλεῖς in its room. A second time he does the same. And now he has conquered; for when the Lord demands a third time whether he loves him, He employs the word which alone will satisfy Peter, which alone expresses that personal affection with which his heart is full. Ambrose, though not expressing himself very happily, has a right insight into the matter (*Exp. in Luc.* x. 176): 'The point we have more carefully to consider is, why when the Lord in saying, *Lovest thou Me?* used the word *diligis*, Peter in his answer, Lord, Thou knowest that I love Thee, used the word *amo*. Here it seems to me that *dilectio* has in it the affection of the spirit, *amor* a certain glow born of the ardour of body and mind, and I imagine that Peter signified the burning love not only of his spirit, but also of his body.'

² Augustine (*In Ev. Joh. tract.* cxxiii.): 'The threefold confession answers to the threefold denial, that his tongue may not be less obedient to love than to fear, and the imminence of death seem to have called forth more utterance than the presence of life.' *Enarr. in Ps.* xxxvii. 13: 'Until with the threefold answer of love he paid for the threefold answer of denial.' *Serm.* cclxxxv.: 'God hates those who are presumptuous in their own strength; and like a surgeon cuts away such a swelling in those whom He loves. By this cutting He inflicts pain; but afterwards He confirms their health. And so the risen Lord commends

not unmixed with curiosity, which almost all take in the result of labours proverbially uncertain, at one time bearing no fruit, at another crowned with largest success. '*They answered Him, No.*' The question was indeed asked to draw forth this acknowledgment from their lips: for in small things as in great, in natural as in spiritual, it is well that the confessions of man's poverty should go before the incomings of the riches of God's bounty and grace (cf. John v. 6; vi. 7-9).

'*And he said unto them, Cast the net on the right side of the ship, and ye shall find.*' They take the counsel as of one possibly more skilful in their art than themselves: '*They cast therefore, and now they were not able to draw it for the multitude of fishes*' (Ezek. xlvi. 10). But this is enough; there is one disciple at least, '*that disciple whom Jesus loved,*' who can no longer doubt with whom they have to do. That other occasion, when at the bidding of their future Lord they enclosed so vast a multitude of fishes that their net brake, rises clear before his eyes (Luke v. 1-11). It is the same Lord in whose presence now they stand. And he says, not yet to all, but to Peter, to him with whom he stood in nearest fellowship (John xx. 8; Acts iii. 1), who had best right to be first made partaker of the discovery, '*It is the Lord.*' Each Apostle comes wonderfully out in his proper character: ¹ he of the eagle eye first detects the presence of the Beloved; and then Peter, the foremost ever in act, as John is profoundest in speculation, unable to wait till the ship shall touch the land, '*girt his fisher's coat*² *unto him,*' this for seemli-

¹ Chrysostom: 'On their recognizing him, the disciples Peter and John again display the peculiarities of their proper dispositions. Peter was more fervid, John the loftier; Peter the quicker, John the keener of vision.' Tristram (*Natural History of the Bible*, p. 285): 'The density of the shoals of fish in the sea of Galilee can scarcely be conceived by those who have not witnessed them.'

² Deyling: 'He cast his garment about him when about to go to Christ, lest he should appear before the Lord in a less seemly and modest fashion.' Others, as Euthymius and Lampe, suppose this *ἑνεδύτης* was the only garment which he had on; that even as regarded that, he was *ἐκκενός*, and so, in a manner, *γυμνός*: but going to the Lord, he girt it up; whether for comeliness, or that it might not hinder

ness,¹ 'and cast himself into the sea,' that he might find himself the sooner at his Saviour's feet (Matt. xiv. 28; John xx. 6).² He was before 'naked,' stripped, that is, for toil, wearing only the tunic, or garment close to the skin, and having put off his upper and superfluous garments;³ for 'naked' need mean

him in swimming. The matter would be clear, if we knew certainly what the *ἐνεδύτης* was;—plainly no *under* garment or vest, worn close to the skin, *ἐνεδύτης* (see Passow, s. vv.); but rather that worn *over all*, as the robe which Jonathan gives to David is called *τὸν ἐνεδύτην τὸν ἐρώω* (1 Sam. xviii. 4, LXX). This is certainly the simplest explanation; that Peter, being stripped before, now hastily threw his upper garment over him, which yet he girt up, that it might not prove an impediment in swimming.

¹ Ambrose: 'Unmindful of danger, but not therefore unmindful of reverence.'

² The wonderful skill with which the upholders of the pretensions of the See of Rome find proof and prophecy of this or almost every act of St. Peter's life does not fail Pope Innocent III. here. In his famous Epistle to the Constantinopolitan Primate in proof of the Roman supremacy, he thus 'improves' what St. Peter here did: 'This is also plainly shown by the fact that when the Lord appeared on the shore to the disciples in their boats, Peter, on learning that it was the Lord, cast himself into the sea, and while the others came on in their boat, hastened unto the Lord without the help of ship. For since the sea signifies the world, this act of Peter in casting himself into the sea represented the privilege of the one pontiff by which he had received the governance of the whole world, whereas the other apostles were satisfied with being carried in the ship, inasmuch as to none of them was the whole world committed, but rather single provinces or churches were assigned to them individually.'

³ Thus Virgil: *Nudus ara* (cf. Matt. xxiv. 18), following Hesiod, who bids the husbandman *γυμνὸν στείρειν*, *γυμνὸν δὲ βουτῆιν* (*Opera*, 389). Cincinnatus was found 'naked' at the plough, when called to be Dictator, and sent for his toga that he might appear before the Senate (Pliny, *H. N.* xviii. 4); and Plutarch says of Phocion, that, in the country and with the army, he went always unshod and 'naked' (*ἀνυπόδητος ἀεὶ καὶ γυμνὸς ἐβόδιζεν*): while Grotius quotes from Eusebius a yet apter passage, in which one says, *ἤμην γυμνὸς ἐν τῷ λιπῷ ἐσθήματι*. The Athenian jest that the Spartans showed to foreigners their virgins 'naked' must be taken in the same sense,—with only the chiton or himation (*μονοχιτῶνες*, Müller, *Dorians*, iv. 2, 3); cf. 1 Sam. xix. 24; Isa. xx. 2; at which last passage Tindal scoffs, as though God had commanded an indecency (see Deyling, *Obs. Sac.* vol. iv. p. 888, seq., the *Dict. of Gr. and Rom. Ant.* s. v. *Nudus*; and Tristram, *Natural History of the Bible*, p. 290).

no more. Some suppose that he walked on the sea; but we have no right to multiply miracles, and the words, '*cast himself into the sea,*' do not warrant, but rather forbid, this. Rather, he swam and waded to the shore,¹ which was not distant more than about '*two hundred cubits,*'² that is, about one hundred yards. The other disciples followed more slowly; for they were encumbered with the net and its weight of fishes. This, having renounced the hope of lifting it into the boat, they dragged³ after them in the water, toward the land. '*As soon then as they were come to land, they saw a fire of coals there, and fish laid thereon, and bread*'—by what ministry, natural or miraculous, has been often inquired; but we must leave this undetermined as we find it. The adjuncts of the scene and the whole tone of the narration certainly suggest the latter. '*Jesus saith unto them, Bring of the fish which ye have now caught.*' These shall be added to those already preparing.⁴ Peter, again the foremost, '*went up and drew the net to land full of great fishes, an hundred and fifty and three;*' while yet, setting a notable difference between this and a similar event of an earlier day (Luke v. 6), '*for all there were so many, yet was not the net broken.*'

It is hard to believe that all this should have happened,

¹ Ambrose: 'By a dangerous short-cut he paid his pious homage the earlier.'

² Ovid's advice to the fisher is to keep this moderate distance:

Nec tamen in medias pelagi te pergere sedes

Admoneam, vastique maris tentare profundum.

Inter utrumque loci melius moderabere finem, &c.

³ Observe St. John's accurate distinction in the use of *σῦρειν* here, and *ἔλκειν* at ver. 6, 11: this last being to *draw* to you (ziehen, De Wette); that, to *drag* after you (nachschieppen): see my *Synonyms of the New Testament*, § 21.

⁴ To the abundance and excellency of the fish in this lake many bear testimony. Thus Robinson (*Biblical Researches*, vol. ii. p. 261): 'The lake is full of fishes of various kinds,' and he instances sturgeon, chub, and bream; adding, 'we had no difficulty in procuring an abundant supply for our evening and morning meal; and found them delicate and well-flavoured.'

or should have been recorded with this emphasis and minuteness of detail, had it no other meaning than that which is ostensible and on the surface. There must be more here than meets the eye—an allegorical, or more truly a symbolic, meaning underlying the literal. Nor is this very hard to discover. Without pledging oneself for every detail of Augustine's interpretation,¹ it yet commends itself as in the main worthy of acceptance. He puts this miraculous draught of fishes in relations of likeness and unlikeness with the other before the Resurrection (Luke v. 1-11), and sees in that earlier, the figure of the Church as it now is, and as it now gathers its members from the world; in this later the figure of the Church as it shall be in the end of the world, with the large incoming and sea-harvest of souls, 'the fulness of the Gentiles' which then shall find place.² On that prior

¹ Augustine (*Serm.* cccxlviii. 1): 'The Lord would never have commanded this had He not wished to signify something which should be useful to us to know. What mighty matter then could it have been to Jesus Christ, if fish were caught or uncaught? But that fishing was a sign unto us.'

² Augustine (*In Ev. Joh. tract.* cxii.): 'As in this place the Lord signified the character of the Church in the end of the world, so by that other fishing He signifies what now the Church is. In that He worked the one miracle at the beginning of his preaching, this latter after his Resurrection, He showed thereby in the former case, that the haul of fishes signified the good men and bad now existing in the Church; but in the latter the good only, whom it will contain everlastingly, when the resurrection of the dead shall have been completed in the end of this world. There too Jesus stood not as here on the shore, when He gave orders for the taking of the fish, but entered into one of the ships . . . and said unto Simon, "Launch out into the deep, and let down your nets for a draught." . . . There the nets are not let down on the right side, that the good alone might not be signified, nor on the left, that the evil alone might not be signified, but He says indifferently, "Let down your nets for a draught," that we may understand the good and bad as mixed; but here He says, "Cast the net on the right side of the ship," to signify those who stood on the right hand, the good alone. There the net was broken to signify the schisms which were to be; but here, as then there will be no more schisms in that supreme peace of the saints, the Evangelist was entitled to say, "And for all there were so many, yet was not the net broken," as if with reference to the previous time when it was broken, and a commendation of the good that was here in comparison

occasion the 'fishers of men' that should be, were not particularly bidden to cast the net on the right hand or on the left; for, had Christ said to the right, it would have implied that none should be taken but the good,—if to the left, that only the bad; while yet, so long as the present confusions endure, both bad and good are enclosed in the nets; but now He says, '*Cast the net on the right side of the ship*,' implying that all which are taken should be good; and this, because the *right* is ever the hand of good omen and of value. Thus the sheep are placed at the *right* hand (Matt. xxv. 88); the *right* eye, if need be, shall be plucked out, the *right* hand cut off (Matt. v. 29, 30); the *right* eye of the idol shepherd, the eye of spiritual understanding, shall be utterly darkened (Zech. xi. 17). Ezekiel lies on his left side for Israel, but on his *right* for Judah (Ezek. iv. 4, 6); which, with all its sins, has not yet been rejected (cf. Hos. xi. 12; Gen. xlviii. 17; 1 Kin. ii. 19; Acts vii. 55). No painter ever thinks of putting the *penitent* thief on other than the right hand of the Lord. On that former occasion the nets were broken with the multitude of fishes, so that all were not secured which for a time were within them; and what are the schisms and divisions of the present condition of the Church, but rents and holes through which numbers, that impatiently bear the restraints of the net, break away from it?—but now, in the end of time, '*for all there were so many, yet was not the net broken*.'¹ On that first occasion the fishes were brought into the ship, itself still tossed on the unquiet sea, even as men in the present time who are taken for Christ are brought into the Church, itself not in haven yet; but here the nets are

with the evil that preceded.' Cf. *Serm.* cexlviii.—cclii.; *Brev. Coll. con. Donat.* 3; *Quæst.* 83, qu. 8; and Gregory the Great (*Hom. in Evang.* 24), who, following the exposition of Augustine, yet makes far more of Peter's part, especially of his bringing of the net to land, all which may easily be accounted for, the idea of the Papacy having in his time developed itself much further.

¹ Οὐκ ἐσχίσθη. Already in the apostolic times *σχίσμα* was the technical term for a spiritual rent or tear in the Church; thus see 1 Cor. i. 10; xi. 18; xii. 25.

He who has shown him the end, will also show him the way; for '*when he had spoken this, he saith unto him, Follow Me.*'¹ These words signify much more than in a general way, 'Be thou an imitator of Me.' The scene at this time enacted on the shores of Gennesaret, was quite as much in deed as in word; and here, at the very moment that the Lord spake the words, it would seem that He took some paces along the rough and rocky shore, bidding Peter to follow; thus setting forth to him in a figure his future life, which should be a following of his divine Master in the rude and rugged path of Christian action.² All this was not so much spoken as done;

with us. In the beginnings of our conversion He used to inflame us with the sweetest fire of his love, He made us often to feel his delightfulness, and by the gifts of his grace He so drew to himself our will, that whatever He willed was most desirable to our will. But now matters stand differently: we have now to climb by another path. For God wills that we utterly deny our own will and ourselves, however much our will may struggle, and that freely and with all affection we welcome himself, the Lord our God, in these things which He suffers to fall harshly and adversely unto us, and in that austerity and rigour which He shows to us, and in a word in every event even against the will of our sensual nature. This is what He himself once said to his disciple and the chief of the Apostles. When thou wast young, He said, thou girdedst thyself, and walkedst whither thou wouldst; but when thou shalt be old, another shall gird thee, and carry thee whither thou wouldst not. . . . He wills, I say, that willing and not willing cease in us, so that whether He give or take away, whether we abound or feel want, it may be all one to us; that finally resigning all things and committing them to oblivion, in things pleasant and hateful we may simply hold to him alone, and neglecting all things else, may cling only to him.'

¹ I noted a few pages back (p. 492) the ingenuity with which Pope Innocent III., in his letter on the Roman Supremacy, turned to account almost every event in the life of St. Peter. He is equal to the present occasion: 'Follow Me: this certainly must be understood of following not so much in the endurance of suffering as in the charge committed to him, since Andrew also and certain others besides Peter were crucified like the Lord, but it was only Peter whom the Lord upheld as his vicar in function and successor in guardianship.'

² Grotius here says excellently well: 'As He had just taken previous events as signs of what was to be said, so now He expresses what He had said by a manifest sign. For the words, Follow Me, have not only the ordinary meaning to which also Peter was obedient at the moment, but a further and mystical one. For He is alluding to what He had said, Matt. x. 38.'

for Peter, '*turning about,*'—looking, that is, behind him,—'*seeth the disciple whom Jesus loved*'—words not introduced idly, and as little so the allusion to his familiarity at the Paschal supper, but to explain the boldness of John in following unbidden;¹ him he sees '*following,*' and thereupon inquires, '*Lord, and what shall this man do?*' He would know what his portion shall be, and what the issue of his earthly conversation. Shall he, too, follow by the same rugged path? It is not very easy to determine the motive of this question, or the spirit in which it was asked: it was certainly something more than a mere natural curiosity. Augustine takes it as the question of one concerned that his friend should be left out, and not summoned to the honour of the same close following of his Lord with himself; who would fain that as in life, so in death they should not be divided (2 Sam. i. 23).² Others find a motive less noble in it; that it was put more in the temper of Martha, when she asked the Lord, 'Lord, dost Thou not care that my sister hath left me to serve alone' (Luke x. 40)? ill satisfied that Mary should remain quietly sitting at Jesus' feet, while she was engaged in laborious service for Him.³ It is certainly possible that Peter, knowing all which that '*Follow Me,*' addressed to himself, implied, may have felt a moment's jealousy at the easier lot assigned to John.

¹ Bengel: 'As before at the last supper, so now also he was seeking the same place, and was leaning on Jesus' breast with almost more familiarity than Peter liked.'

² *Serm. ccliii. 3*: 'How is it that I am to follow, and he is not?' Jerome's (*Adv. Jovin. i. 26*) is slightly different: 'Unwilling to desert John, with whom he had always been joined.' In latter times many have seen in Peter's words the jealousy of the practical life for the contemplative. The first thinks hardly of the other, counts it a shunning of the cross, a shrinking from earnest labour in the Lord's cause,—would fain have it also to be a martyr not merely in will, but in deed; see on this matter the very interesting extracts from the writings of the Abbot Joachim, in Neander, *Kirch. Gesch.* vol. v. p. 440.

³ Partly no doubt their general character, as unfolded in the Gospels, but mainly this passage, has caused the two Apostles, St. Peter and St. John, to be accepted in the Church as the types, one of Christian action,

But let it have been this jealousy, or that anxiety concerning the way in which the Lord would lead his fellow-Apostle (and oftentimes it is harder to commit those whom we love to his guiding than ourselves, and to dismiss in regard of them all distrustful fears), it is plain that the source out of which the question proceeded was not altogether a pure one. There lies something of a check in the reply. These 'times and seasons' it is not for him to know, nor to intermeddle with things which are the Lord's alone. *He* claims to be the allotter of the several portions of his servants, and gives account of none of his matters: '*If I will that he tarry till I come, what is that to thee? follow thou Me*' (cf. John ii. 4). At the same time this, like so many of our Lord's repulses, is not a mere repulse. He may refuse to comply with an untimely request, yet seldom or never by a blank negation; and often He gives even in the very act of seeming to deny; His Nay proving indeed a veiled Yea. So it was here. For

the other of Christian contemplation; one, like the servants, *working* for its absent Lord; the other, like the virgins, *waiting* for Him; the office of the first, the active labouring for Christ, to cease and pass away, when the need of this should have passed; but of the other to remain (*μείνειν*) till the coming of the Lord, and not then to cease, but to continue for evermore. Thus Augustine in a noble passage, of which this is but a fragment (*In Ev. Joh. tract. cxxiv.*): 'Thus the Church knows two lives which have been divinely declared and commended to her: of these one is in faith, the other in appearance; one is in the time of pilgrimage, the other in the eternity of habitation; one in toil, the other in rest; one on the way, the other in the kingdom; one in the work of action, the other in the reward of contemplation; one discerns good and evil, the other gazes only at what is good; therefore the one is good, but as yet is in misery, the other is better and happy. The first is signified by the Apostle Peter, the second by John. The first is wholly spent here until the end of the world, and there finds its end; the second has its completion deferred until after the end of this world, but in the world to come has no end. Therefore it is said to Peter, Follow Me, but of the other, If I will that he tarry till I come, what is that to thee? Follow thou Me. . . . which may be expressed more openly thus, Let perfect action follow Me, instructed by the example of my passion; but let unperfected contemplation remain till I come, to be perfected at my coming.' All this reappears in the twelfth century in connexion with the *Evangelium Æternum* (see Neander, as in the last note).

assuredly the error of those brethren who drew from these words the conclusion '*that that disciple should not die,*' had not its root in the mistaking a mere hypothetical '*If I will,*' for a distinct prophetic announcement. That '*If I will*' is no hypothetical case. As Christ did not mean, so certainly the disciples did not take Him to mean, '*If I choose that the laws of natural decay and death should be suspended in his case, and that thus he should live on till my return to judgment, this is nothing to thee.*' Rather, even while He checks Peter for asking the question, He does declare his pleasure that John should '*tarry*' till his coming. Nor may we empty this '*tarry*' of all deeper significance, which many, willing to make all things easy here, but who only succeed in making them easy by making them trivial, have done—as though it meant, '*tarry*' in Galilee, or '*tarry*' in Jerusalem, while Peter was laboriously preaching the Gospel over all the world. To '*tarry*' can be taken in no other sense than that of to remain alive (cf. Phil. i. 25; 1 Cor. xv. 6; John xii. 84).

But how could Christ thus announce that John should '*tarry*' till He came? Two answers have been given. Augustine, whom Grotius, Lampe,¹ and many moderns follow, understands '*till I come*' to signify, '*till I take him away—till I summon him by an easy and natural death to Myself.*' But where then is the antithesis between his lot and Peter's? However violent and painful the death of Peter may have been, yet did not the Lord in this sense '*come*' to him? does He not come to every faithful believer at the hour of his departure, be his death of what kind it may? Resolve this into common language, and it is in fact, '*If I will that he live till he die, what is that to thee?*' Some of our Lord's sayings may appear slight, which yet prove most deep; none seem deep, and yet on nearer inspection prove utterly slight and trivial, as this so interpreted would do. We shall best interpret it by the help, and in the light, of Matt. xvi. 28;

¹ '*If I will not that he be taken away by a violent death as it were before his time, but should tarry living in quiet old age until I come and take him to Myself by a natural death, what is that to thee?*'

x. 23. The beloved disciple should 'tarry.' He only among the Twelve, according to that other and earlier announcement of his Lord, should not taste of death, till he had seen 'the Son of man coming in his kingdom.' That tremendous shaking, not of the earth only, but also of the heaven, that passing away of the old Jewish economy with a great noise, to make room for a new heaven and a new earth (Heb. xii. 26, 27), he should overlive, and see the Son of man, invisibly, yet most truly, coming to execute judgment on his foes (Matt. xxiv. 34). He only of the Twelve should survive the destruction of Jerusalem, that catastrophe, the mightiest, the most significant, the most dreadful, and at the same time, as making room for the Church of the living God, the most blessed, which the world has seen; and 'tarry' far on into the glorious age which should succeed.

Nor was this all. His whole life and ministry should be in harmony with that its peaceful end. His should be a still work throughout; to deepen the inner life of the Church rather than to extend outwardly its borders. The rougher paths were not appointed for his treading; he should be perfected by another discipline. Martyr in will, but not in deed, he should crown a calm and honoured old age by a natural and peaceful death. This, which Augustine and others make the primary meaning of the words, we may accept as a secondary and subordinate. It was not, indeed, that he, or any other saint, should escape his share of tribulation, or that the way for him, or for any, should be other than a strait and a narrow one (Rev. i. 9). Yet we see daily how the sufferings of different members of the kingdom are allotted in very different measures; for some, they are comparatively few and far between, while for others, their whole life seems a constant falling from one trial to another.¹

¹ Bernard (*In Nativ. SS. Innocent. 1*): 'John therefore drank the cup of salvation, and followed the Lord, as did Peter, yet not altogether in the same manner as Peter. For it was divinely ordained that he should tarry and not follow the Lord also in his bodily passion, even as the Lord said, I will that he tarry till I come. As who should say: He himself wills to follow, but I will that he tarry.'

He who records these words about himself notes, but notes only to refute, an expectation which had gotten abroad among the brethren, drawn from this saying inaccurately reported or wrongly understood, namely that he should never die; for, of course, if he had indeed 'tarried' to the end of all, then mortality would in him have been swallowed up in life, and he would have passed into the heavenly kingdom without tasting death (1 Cor. xv. 51; 1 Thess. iv. 17). And is there not something more than humility in the anxious earnestness with which he repels any such interpretation? No such mournful prerogative should be his; not so long should he be absent from his Lord. There lies no such sentence upon him of weary and prolonged exclusion from that presence in which is fulness of joy (Phil. i. 23). The Synagogue may have its Wandering Jew to whom death is denied; this, however, not because there rests on him a peculiar blessing, but a peculiar curse. Yet this explicit declaration from the lips of the beloved Apostle himself, that Jesus had never said of him that he should not die, failed effectually to extinguish such a belief or superstition in the Church. We find traces of it surviving long; even his death and burial, which men were compelled to acknowledge, were not sufficient to abolish it. For his death, some said, was only the appearance of death, and he yet breathed in his grave; so that even an Augustine was unable wholly to resist the reports which had reached him, that the earth yet heaved, and the dust was lightly stirred by the regular pulses of his breath.¹ The fable of his still living, Augustine at once rejects; but is more patient with this report

¹ *In Ev. Joh. tract. cxxiv.*: 'We have the tradition . . . that, while accounted dead, he was actually buried when asleep, and will so remain until the coming of Christ, making known meanwhile the fact of his life by the bubbling up of the dust, which is believed to be forced by his breath, when asleep, to rise from the depths to the surface of the grave. I think it superfluous to contend against such an opinion. For those who know the place may see for themselves whether the ground there does or suffers what is said: because too we have heard it from men not without weight.'

than one might have expected, counting it possible that a permanent miracle might be wrought at the Apostle's grave.¹

¹ See Tertullian, *De Anima*, 50; Hilary, *De Trin.* vi. 39; Ambrose, *Exp. in Ps. cxviii.*, *Serm.* xviii. 12; Jerome, *Adv. Jovin.* i. 26; Abelard, *Serm.* 24; Neander, *Kirch. Gesch.* vol. v. p. 1117. The erroneous reading *Sic* [for *Si*] eum volo manere, which early found its way into the Latin copies, and which the Vulgate, with the obstinate persistence of the Romish Church in a once-admitted error, still retains, may have helped on, and served to maintain, the mistake concerning the meaning of the words of our Lord.

$$\frac{0}{1151/24}$$

